

مصر کی قدیم تاریخ سے دلچسپی رکھنے والوں کیلئے ایک دلچسپ اور حیرتناک داستان

# فرعون

PDFBOOKSFREE.PK

ایم اے راحت

2

میں پھٹی پھٹی آنکھوں سے اسے دیکھ رہی تھی۔ یقیناً وہ صحیح الدماغ نہیں تھا۔ اس کے بارے میں لوگوں کا تجزیہ درست تھا۔ مجھے اس کی بکواس سے کوئی دلچسپی نہیں تھی میں تو بس اس بات پر حیران تھی کہ ایک نامانوس زبان میں نے کیسے سمجھ لی، کیسے بول لی..... جبکہ وہ کتابیں تک میرے لئے بالکل اجنبی تھیں جو میرے والد کی لائبریری میں تھیں جنہیں میں نے بارہا سمجھنے کی کوشش کی تھی۔ اب اس وقت جب ایک انوکھا ماحول میرے سامنے تھا، میں سخت مشکل میں گرفتار تھی، میری برہمی مجھے کچھ نہیں دے سکتی تھی۔ اس کی دیوانگی ہی میرے لئے بچت کا ذریعہ تھی۔ کم از کم میرا ذہن تو صاف ہو۔ مجھے پہلی بار اپنے آپ پر حیرانی ہوئی تھی۔ وہ خاموش تھا۔

”تم قدیم مصری زبان بھی بول سکتے ہو؟“ میں نے پوچھا۔

”بخوبی اتلازیہ، بخوبی۔ مجھے یہ زبان سکھائی گئی ہے موجودہ اہل مصریہ زبان نہیں جانتے لیکن میں جانتا ہوں اور جب میرا دور واپس آئے گا تو مصر میں بے شمار تبدیلیاں رونما ہوں گی۔“

”مجھ سے اسی زبان میں بات کرو۔“ میں نے پُر شوق لہجے میں کہا اور وہ مسکرایا۔

”عظیم ملکہ اتلازیہ جب سرزمین مصر پر اپنا پہلا حکم نافذ کرے گی تو اہل مصر اسے

اپنا قانون بنالیں گے کسی کی مجال نہیں ہوگی کہ اس حکم سے سرتابی کرے۔“

”آہ میں سمجھ رہی ہوں مگر یہ سب کچھ میری سمجھ میں کیسے آ رہا ہے۔ امیر عزیزی

کیا میں یہ الفاظ قدیم مصری زبان میں ادا کر رہی ہوں؟“

”مجھ سے کہیں زیادہ سلیس لہجے میں اور تمہیں یقین آگیا ہو گا کہ ایمیناس کے

فرشتے جھوٹ نہیں کہتے۔“ باسط عزیزی نے جھوم کر کہا۔

”مجھے میرے ہوٹل سے تم نے اغوا کرایا تھا۔“

”ہرگز نہیں، اتاتوخ اتلازیہ سے جھوٹ نہ بولے گا۔ میں نے جو کچھ تمہیں اب

تک بتایا ہے وہ سچ ہے کیونکہ تاریخ کا سب سے گہرا رشتہ جھوٹ کی نذر نہیں کیا

جاسکتا۔“

”پچھلی رات مجھے کھانے میں خواب آور دوا دی گئی تھی؟“

”ہاں.....!“

”کیوں؟“

”میں تمہیں بے حواسی کے عالم میں اپنے معبد لے جانا چاہتا تھا تاکہ تم وہاں ہوش میں آؤ تو خود کو اپنے ماحول میں محسوس کرو اور اس کا بہتر نتیجہ برآمد ہوا ہے۔ آہ تم کتنی آسانی سے دور فراغ کی زبان بول رہی ہو جسے سیکھنے کے لئے مجھے روم، یونان اور امریکہ سے استادوں کو بلانا پڑا تھا اور جس کے لئے میں نے دن رات ایک کر دیئے تھے۔“

”تمہارا معبد؟“ میں نے سوالیہ انداز میں اسے دیکھا۔

”ہاں۔ اس معبد کا نقش جو انا توخ کے منظر عام پر آنے کے بعد سرزمین مصر پر وجود میں آئے گا۔ میں نے اس کا ہلکا سا خاکہ جبل العمامہ میں بنایا ہے۔ ان پہاڑیوں کے نیچے جو میری اس رہائش گاہ کی پشت پر ہیں۔“

”وہ سب کچھ تم نے بنایا ہے؟“

”اربوں مصری پونڈ خرچ کر کے۔ قدیم تحقیق کے ماہرین کے مشوروں کے مطابق۔“

”وہاں جو لوگ موجود تھے؟“ میں نے پوچھا۔

”میرے خادم تھے۔ یہ سب وہیں رہتے ہیں۔ اپنے فرائض سرانجام دیتے ہیں۔ میں کافی وقت وہاں گزارتا ہوں۔ اس ماحول کو اپنے ذہن میں اتارتا ہوں جس میں آئندہ چل کر مجھے زندگی گزارنی ہے۔“ وہ پُرسرت لہجے میں بولا۔ میں اسے محسوس کر رہی تھی۔ اسے پڑھ رہی تھی۔ وہ دہری شخصیت کا مالک تھا۔ ایک طرف اس میں مجرمانہ کام کرنے کی صلاحیت تھی تو دوسری طرف وہ ذہنی مرض کا شکار تھا اور خود کو زمانہ قدیم کا کوئی فرعون سمجھتا تھا۔ میں نے ٹھنڈی سانس لے کر کہا۔

”تم اتنے برے انسان نہیں ہو امیر عزیز۔ میں بلاوجہ تم سے خوفزدہ تھی۔ تم خود سوچو جس انداز میں مجھے یہاں لایا گیا جس طرح مجھے یہاں رکھا گیا اس سے مجھے خوفزدہ تو ہونا ہی چاہئے تھا۔“

”میں جانتا ہوں انا لازمیہ۔ مجھے اچھی طرح علم ہے کہ بالآخر سب کچھ ٹھیک

ہو جائے گا۔ بالآخر وقت میرے حق میں فیصلہ دے گا اور مجھے اپنا منصب مل جائے گا۔ تمہارے دل میں میرے لئے گنجائش پیدا ہونا فطرت کے مطابق ہے۔ معبد کی پہلی جگہ نے تمہیں بھولی ہوئی کہانیاں یاد دلانا شروع کر دی ہیں۔ تمہیں اپنے دور کی زبان یاد آگئی ہے۔“ اس نے کہا۔

میں چکرا جاتی تھی اور یہاں سے میرا ذہن بھٹکنے لگتا تھا۔ تاہم میں نے خود کو سنبھال لیا۔ اسے رام کرنا ضروری تھا۔ وہ میرے شکنجے میں آجائے بس اسی طرح گلو خلاصی ہو سکتی تھی۔ میں نے کہا۔

”امیر تمہیں یہ علم کب اور کیسے ہوا کہ تم زمانہ قدیم کے فرعون انا توخ ہو؟“

اس نے گہری سانس لی۔ پھر بولا۔ ”میری زندگی بہت عجیب گزری ہے انا لازمیہ..... ہوش سنبھالنے سے بہت پہلے وہ لوگ مر گئے جو مجھے خود سے منسوب

کئے ہوئے تھے۔ یعنی خود کو میرے ماں باپ کہتے تھے۔ اصل میں انہیں میری پرورش و پرداخت کی ذمہ داری سونپی گئی تھی اور انہوں نے اپنا یہ فرض پورا کرنے سے قبل

یہ دنیا چھوڑ دی۔ مگر مرنے سے قبل انہوں نے خاتون البانیہ کو میری نگرانی سونپ دی۔ کاروبار زندگی چل رہے تھے۔ قاہرہ میں میرا ایک مقام ہے۔ لوگ مجھے بہت

احترام سے پکارتے ہیں لیکن کوئی احمق ابھی میری اصلیت سے واقف نہیں ہے۔ اصل میں مجھے اپنا حساب رکھتے ہیں۔ گردش وقت کی ہر گھڑی کا عمل متعین ہوتا ہے۔ میں

نے ایک طویل وقت خود سے ناواقف رہ کر گزارا۔ پھر ایک دن، ایک ضروری کام سے مجھے وادی ارمنا میں جانا پڑا۔ ارمنا کے ریگستان پُر اسرار خصوصیات کے حامل

ہیں۔ یہ سب جانتے ہیں کہ دن کی روشنی میں یہ ریگستان بے ضرر ہوتے ہیں لیکن اگر دن میں رات ہو جائے تو یوں سمجھ لو کہ مشکلات کا آغاز ہو گیا۔ رات میں ان صحراؤں

کو عبور کرنا ممکن نہیں ہوتا۔ تیز ہوائیں ریت کی دیواریں ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل کرتی رہتی ہیں اور ان دیواروں میں ماضی کے دروازے کھلتے ہیں۔ اگر کوئی ان

دیواروں میں کھلنے والے کسی دروازے سے اندر داخل ہو جائے تو وہ ماضی میں پہنچ جاتا ہے۔ یہ قدیم روایت ہے اور بہت سے احمق اس روایت پر یقین نہیں رکھتے۔

ان کا کہنا ہے کہ ہواؤں سے بلند ہونے والے ریت کے ذرات میں ماضی نہیں چھپ سکتا یہ ایک وہم ہے لیکن بند آنکھوں والے ان باتوں کو کیا جانیں۔ مجھ سے پوچھو۔

ارمنا کی آبادی سے واپس لوٹا تو زیادہ وقت نہیں ہوا تھا لیکن بیچ صحرا میں میری جیب کی

گیس کٹ جل گئی اور میرے ڈرائیور کے ہوش اڑ گئے۔ جگہ ایسی مشکل تھی وہ کہ کسی آبادی میں پیدل نہیں جاسکتا تھا۔ اس کے سوا کوئی چارہ کار نہیں تھا کہ ہم کسی گاڑی کا انتظار کریں اور اس سے قاہرہ پہنچیں لیکن کوئی گاڑی نہ گزری اور ہمیں وہیں رات ہو گئی آہ۔ میں نے رات کو وادی ارماس کا حسن دیکھا۔ دیوتاؤں کی وادی میں ہواؤں کے جھکڑ اترنے لگے۔ چاندی کے پیرہن میں ملفوف دیوتا، ریت کے بگولوں کی آڑ میں رقصاں تھے ایک انوکھا منظر تھا لیکن میرا ڈرائیور خوفزدہ تھا کہ بالآخر صحرا میں دفن ہو جائیں گے۔ میں خوفزدہ نہیں تھا۔ بلکہ ان دیوتاؤں کا رقص دیکھ رہا تھا، پھر فضا میں انوکھی خوشبوئیں چکرانے لگیں۔ بے خود کر دینے والی خوشبوئیں۔ میری آنکھیں بند ہونے لگیں اور اچانک ریت کی دیوار میں ماضی کا کوئی دروازہ کھل گیا۔ میں عالم بے خودی میں آگے بڑھا اور اس دروازے سے اندر داخل ہو گیا۔ تب میں نے خود کو اپنے دور میں پایا۔ میری تعظیم کرنے والوں نے باواز بلند میرے بارے میں اعلان کیا۔ انہوں نے کہا کہ خداوند اناطوخ اپنی رعایا کو شرف دیدار بخش رہے ہیں۔ حسین و جمیل کنیزوں نے مترنم آواز میں میرے استقبال کے لئے گیت گائے لیکن انا لازیہ، تمہاری طرح میں بھی قدیم مصری زبان سے ناواقف تھا۔ ان گیتوں کے بول میری سمجھ میں نہیں آئے، میں حیران و پریشان تھا کہ ایک پروہت نے آگے بڑھ کر میرے قدموں کو بوسہ دیا۔ پھر اس زبان میں بولا جو میری سمجھ میں آرہی تھی۔

”اناٹوخ، کیا تیرے ذہن کے بند درتچے کھل رہے ہیں؟“

”کون اناٹوخ، میں تو امیر باسط العزیزی ہوں بھائی۔“ میں نے گھبرا کر کہا۔

”آہ، تیرے ذہن پر گرد چھائی ہوئی ہے۔ تیرے ذہن پر گرد چھائی ہوئی ہے۔“

تیرے ساتھ جو کچھ ہوا ہے وہ انوکھا ہے!“ پروہت نے کہا۔

”میں کچھ سمجھا نہیں میرے بھائی!“

”ان درو دیوار کو دیکھ۔ یہ کچھ بول رہے ہیں۔ ان کی آوازن اور بتا کہ تو نے کیا سمجھا!“

”عزیزہ انا لازیہ، دیواروں پر نقش بنے ہوئے تھے۔ یہ نقوش کوئی داستان بیان

کر رہے تھے لیکن ایسی داستان جو میری سمجھ میں نہیں آتی تھی۔“ میں نے بدستور گھبرائے ہوئے لہجے میں کہا۔

”میری سمجھ میں کچھ نہیں آرہا۔“

”آہ تو پھر ادھر دیکھ۔ اسے پہچانتا ہے۔“ پروہت نے ایک طرف اشارہ کر کے کہا۔ تب میں نے اس پیکر حسن و جمال کو دیکھا جو تو تھی لیکن نقاب میں لپیٹی ہوئی، تیری آنکھیں میری جانب نگراں تھیں مگر میں نے نہ سمجھا، میں نے نہ جانا اور جب میں نے پروہت سے اس کا اظہار کیا تو وہ زار و قطار رونے لگا۔ اس نے سورج دیوتا سے فریاد کی کہ اس کی چمک نے دلوں میں اتنے فاصلے بڑھا دیئے کہ محبوب کے لئے مرٹنے والا محبوب کو نہیں پہچان سکا۔ پھر اس نے مجھے میری کہانی سنائی اس نے بتایا کہ میں فرعون نہم اناٹوخ ہوں، میں نے انا لازیہ کے ساتھ نیل کی موجوں میں پناہ لے لی تھی اور وقت مجھ پر نچھوڑا ہوا گیا۔ ہمارے ”کا“ حیات بعد الموت کا انتظار کرنے لگے۔ پروہت نے مجھے سب کچھ سمجھایا اور بتایا کہ بالآخر میں نے اپنا منصب پایا انا لازیہ مجھ تک آنے والی ہے پھر نیل پر میری حکومت قائم ہو جائے گی لیکن اس کے لئے مجھے ایک طویل عمل سے گزرنا ہو گا جو اپنے مدارج خود طے کرے گا۔ اس نے مجھے فردوسہ کے بارے میں بتایا جو موجودہ وقت میں میری بہن تھی۔ اس نے کہا کہ وہ دور فرعون میں میری دشمن تھی اور اسی کی وجہ سے مجھے نیل کی پناہ میں آنا پڑا۔ فردوسہ کو دور کا سفر اختیار کرنا ہو گا۔ تاکہ وہ دوبارہ ہمارے راستے نہ روکے۔ انا لازیہ تجھے علم ہے کہ وہ پروہت کون تھا۔ انا لازیہ وہ حسان امینی تھا۔ میرا قدیم ہمدرد، میرا دوست۔ وہاں مجھے ایسی تعظیم دی گئی ایسا سال باندھا گیا کہ اس دن سے آج تک وہاں واپس جانے کی آرزو میں تڑپ رہا ہوں۔ مجھے سمجھایا گیا کہ مجھے واپس جانا ہو گا۔ اسی دور میں جہاں سے مجھے لایا گیا ہے۔ انتظار کرنا ہو گا عمل کرنا ہو گا اور بالآخر مجھے اپنے دور کی حکومت حاصل ہو جائے گی۔ پھر سورج دیوتا نے میرے لئے واپسی کا اشارہ کیا۔ دن کے اجالے روشن ہو گئے۔ میں روحوں کی وادی سے قاہرہ واپس پہنچا دیا گیا۔ میری اور میرے ڈرائیور کی آنکھ کل میں کھلی، آج تک کوئی نہیں بتا سکا کہ ہم اس ہولناک صحرا سے کیسے واپس آئے مگر بے ارادہ تر چنے لگا۔ میں واپس اپنے دور میں جانا چاہتا تھا۔ ایک بار دیکھ کر دوبارہ دیکھنے لگا ہوس نے مجھ سے زندگی کی ساری خوشیاں چھین لیں۔ میں دیوانہ ہو گیا۔ میں ایک ایک سے فریاد کرنے لگا کہ مجھے میری دنیا میں پہنچا دو، میں فرعون ہوں۔ میں اناٹوخ ہوں لیکن میری دنیا کے لوگ میری طرح ریت کی دیواروں کے دروازے سے اندر نہیں گئے تھے۔ وہ میری بات کیا سمجھتے۔ میری سنائی ہوئی داستان اخبار نے چھاپی۔ اسے انٹرویو ہوئے، اخباری نمائندوں نے مجھ سے سوالات کئے۔ میں نے انہیں

کے بجائے مجھے باخبر کیا جائے۔“

”گو یا یہ سچ ہے کہ تم نے مجھے ہوٹل سے اغوا نہیں کرایا.....!“

”تجھ سے کہہ چکا ہوں جان عزیز کہ ہمارے درمیان سچ کے رشتے ہیں۔“

”فردوسہ کا کیا ہوا؟“

”آہ۔ اس کی داستان المناک ہے۔ میری بہن کے نام سے آگئی تھی اس کائنات میں اس کا دکھ ہے مجھے لیکن عظیم مصر کے قیمتی مستقبل کے لئے اس سے قربانی طلب کر لی گئی۔ اسے زہر قبول کرنا پڑا۔“

”وہ مر گئی؟“

”یہ ضروری تھا۔ ورنہ شاید وہ ہمیں سبکا نہ ہونے دیتی۔“

”اسے زہر پلایا گیا تھا؟“

”حسان زمانہ قدیم کا پروہت ہے۔ غیر فطری طور پر وہ تمام عمل کر رہا ہے جو ضروری ہیں۔ میرے لئے یہ خدمت بھی اسی نے سرانجام دی تھی۔“

”اپنی بہن کی ہلاکت کا تمہیں دکھ نہیں ہوا؟“

”یہ تاریخ کا عمل ہے۔ کسی نہ کسی شکل میں پورا ہوتا ہے۔“ اس نے جواب دیا۔

”تمہاری چچی خاتون البانہ تمہارے بارے میں جانتی ہے۔“

”وہ مجھے دیوانہ قرار دے چکی ہے اور مجھ سے بہت کم رابطہ رکھتی ہے۔“

”مجھے کیا کرنا ہو گا اب عزیز ی.....؟“

”کیا تم مجھے انا توخ کہہ کر مخاطب نہیں کر سکتیں؟“

”ابھی اس کا وقت تو آنے دو۔“ میں نے کہا۔

”مجھے اعتراض نہیں ہے۔ میں خوش ہوں کہ ہر عمل بتدریج ہو رہا ہے۔

تمہارے ذہن کے در پیچے کھل رہے ہیں۔ آہستہ آہستہ تم واپس لوٹ رہی ہو۔ بس یہ کافی ہے۔ اب تم ہر رات میرے ساتھ معبد چلا کرو۔ اس ماحول میں تمہیں سب کچھ یاد آجائے گا اس کے علاوہ تم اگر چاہو تو تمہیں بادشاہوں کی وادی بھی لے جاؤں گا۔

”تم وہاں اپنی تاریخ دیکھیں گے۔ وہ بھی تمہیں بہت کچھ یاد دلائے گی۔ چلو گی وہاں.....؟“

”ہاں، ضرور چلوں گی۔“

اپنے دور کی کہانیاں سنائیں لیکن یہ باتیں احمقوں کے سمجھنے کے لئے نہیں تھیں۔ البتہ وہ میری نگن کو نہ روک سکے۔ میں جانتا تھا کہ مجھے کیا کرنا ہے۔ حسان امینی کے سوا میرا کوئی وفادار نہیں تھا دور قدیم میں وہ پروہت تھا لیکن حال میں جی رہا تھا۔ اس نے دوسروں کی طرح میری داستان پر یقین تو نہیں کیا لیکن فطری طور پر وہ میرا قدیم رازدار تھا۔ اس نے پوری سچائی کے ساتھ مجھ سے تعاون کیا۔ ہم نے جبل العمامہ میں یہ معبد بنوایا جس کے بارے میں باہر کے لوگ کچھ نہیں جانتے۔ ہم بتدریج منازل طے کر رہے ہیں۔ میری سچائی کا ثبوت صرف ویلی آف کنکڑوں میں موجود ہے جہاں انا توخ کی پوری تاریخ نوادرات کی شکل میں موجود ہے۔ حرف بہ حرف وہی جو میں جانتا ہوں۔ یہ دریافت بھی حسان امینی کی ہے۔“

”ویلی آف کنکڑ؟“ میرے منہ سے نکلا۔

”بادشاہوں کی وادی۔ یہاں قدیم تاریخ، فراعنہ کے مقبرے، سب کچھ محفوظ ہے۔“

”لیکن تمہیں مجھ پر انا لازیہ کا شبہ کس طرح ہوا؟“ میں نے پوچھا۔

”میری تمام کاوشوں کے دوران مجھ پر مسلسل انکشافات ہوتے رہے ہیں۔ وقت اپنا سفر طے کر رہا ہے۔ میں اپنی منزل کی طرف بڑھ رہا ہوں۔“

”میرے بارے میں کیسے معلوم ہوا؟“

”ایمیناس کے فرشتے میرے رہنما تھے۔“

”کیا کہا انہوں نے؟“

”اخبار میں تمہارے ہوٹل سے فرار کی داستان چھپی۔ میں نے تمہاری تصویر پر غور نہیں کیا تھا لیکن اسی رات مجھ پر فرشتوں کا ظہور ہوا۔ انہوں نے کہا کہ میں نے

اننا لازیہ کو نہیں پہچانا۔ وہ ظہور پذیر ہو گئی ہے۔ اس سے قبل کہ وہ روپوش ہو جائے

مجھے اس تک پہنچ جانا چاہئے۔ انہوں نے مجھے بتایا کہ وہ قاہرہ یا اس کے نواح میں بھٹک

رہی ہے کسی اور کے ہاتھوں میں لگنے کے بجائے اسے میرے پاس آنا چاہئے۔ بس میں

نے کوششیں شروع کر دیں۔ میں نے حسان کو ہدایت کی کہ اننا لازیہ کو جس طرح بھی

بن پڑے حاصل کر لے۔ وہ میرا وفادار ہے اور بڑا صاحب اثر، نواحی حلقوں میں اس

نے خصوصیت سے اپنے شناسا پولیس افسروں کو ہدایت کر دی ان سے کہا کہ تمہیں

فردوسہ کے نام سے یاد کیا جائے اور اگر کہیں تم نظر آ جاؤ تو دوسرے لوگوں کو خبر دینے



عزیزی نے فراخ دلی سے کہا۔ کچھ دیر کے بعد اس نے اجازت طلب کر لی تھی۔

☆-----☆-----☆

دماغ کی چولیس ہلا دی تھیں کجنت نے۔ ایسی عجیب کہانی سنائی تھی کہ عقل ساتھ چھوڑ دے۔ وادی ارمناس کے دروازے اور ہر دروازے کے دوسری طرف ایک نئی داستان ہے۔ آہ قدیم مصری عقائد نے آج تک اس جدید دور میں بھی اہل مصر کا چچا نہیں چھوڑا۔ تہذیب جدید کے اس گوارے کی فضائیں آج تک اس قدر پراسرار ہیں۔ اس کی ہواؤں میں اب بھی اس قدر پراسراریت رچی ہوئی ہے کہ نہ صرف مقامی لوگ بلکہ بیرونی دنیا بھی دیوانی ہو جاتی ہے۔ یہاں موجود دورِ فراعنہ کے آثار، مقبرے اور اہرام آج کے انسان کو بھی عقل و ہوش سے عاری کئے ہوئے ہیں۔ کچھ ہے۔ بے شک کچھ ہے مثلاً میں۔ آہ میں قدیم مصری زبان کیسے بولنے اور سمجھنے لگی۔ آخر کیسے۔ میں تو کوئی کمزور عقیدہ نہیں رکھتی۔ میرے باپ نے ہی مجھے نبی بنا ڈالا ہے کہ یہ ایک اور روپ مجھ پر مسلط ہو گیا۔ کون ہوں میں؟ احمد کمال سعدی کی کوئی تاریخی بھول، یا مصر قدیم کی فرعونہ انالازیہ، کون ہوں میں آخر؟ سر میں درد ہونے لگا اور میں اس درد سے بے چین ہو گئی۔ میں نے نغمہ اور دلہ کو بلانے کے لئے گھنٹہ بجایا۔ دونوں گھنٹے کا ارتعاش ختم ہونے سے قبل آگئیں۔

”حکم عالیہ۔“ عدلہ نے کہا۔

”کافی مل سکتی ہے اور سردرد کی کوئی دوا بھی۔“

”ابھی چند لمحوں کے اندر۔“ عدلہ نے گردن خم کر کے کہا۔

ان دونوں چیزوں کے استعمال سے سکون ملا تھا۔ البتہ رات کو بہت دیر تک آگ کر عزیزی کی کہانی پر غور کرتی رہی تھی، اس پوری کہانی میں حسان امینی پیش پیش تھے۔ یہ ان واقعات میں سب سے اہم کردار تھا، اس کے بعد سو گئی۔ عزیزی نے اپنے سر کردہ معبد کی سیر کی دعوت ضرور دی تھی لیکن اس رات اس نے مجھے معبد لے جانے کی کوشش نہیں کی تھی۔ دوسرے دن میں نے خود کو بہت سنبھال لیا۔ مجھے اس کا اندازہ ہو گیا تھا کہ واقعات کچھ بھی ہوں، کم از کم مجھے کوئی اور خطرہ لاحق نہیں ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ اگر میں اس خطرناک دیوانے کی ہاں میں ہاں ملاتی رہوں مجھے کافی آسانیاں حاصل ہو جائیں گی۔ میں موقع کی تاک میں رہوں گی اور جو نئی قلعہ ملا نکل بھاگوں گی۔ اس کے بعد سیدھی اپنے ملک کے سفارت خانے پہنچ جاؤں گی

”میں بہت خوش ہوں انالازیہ..... بہت خوش..... ہمیں بہت جلد ہمارا ماضی واپس مل جائے گا۔ سرزمین مصر پر میری حکومت ہوگی۔ میں مصر کو ایک بار پھر اس کی قدیم صورت میں واپس لے آؤں گا۔ یہاں ایک مثالی حکومت قائم ہوگی۔ کسی دن میں تمہیں اپنا کتب خانہ بھی دکھاؤں گا۔ تم مجھ سے مکمل تعاون کرو انالازیہ۔ میں جانتا ہوں ماضی قبول کرنے میں تمہیں کتنی دشواریاں پیش آئیں گی کیونکہ تمہارا رشتہ حال سے ہے لیکن ہم حال کے رشتوں پر بھروسہ نہیں کر سکتے۔ ہم نہیں جانتے ان میں کون ہمارا دوست ہے۔ کون دشمن۔ کون ہمارا راہبر اور کون راہزن، میں فردوسہ سے محبت کرتا تھا لیکن وہ..... وہ ہماری راہ کی رکاوٹ تھی۔ ایک بار پھر اس کی وجہ سے ہمیں نیل کی لہروں کی نذر ہونا پڑتا۔ اس کی قربانی ضروری تھی۔ ہمیں اپنی سلطنت حاصل کرنے کے لئے اور بھی نہ جانے کتنے رشتے قربان کرنے ہوں گے۔“

میں خاموشی سے اسے دیکھتی رہی۔ دیوانگی کی آخری منزل سے الگ کوئی گفتگو کرنا شدید خطرہ مول لینے کے مترادف تھا اور مجھے اس سے احتیاط کرنی تھی۔ جس شخص نے اپنے جنون کی تسکین کے لئے اپنی اکلوتی بہن کی جان لے لی تھی وہ کسی اور کو کہاں معاف کر سکتا تھا۔ پھر میں نے کہا۔

”تمہارے کتب خانے میں کیا ہے؟“

”کتابیں۔ مصر قدیم سے متعلق تواریخ۔ نادر کتابیں۔“

”کیا وہاں احمد کمال سعدی کی کوئی کتاب بھی ہے؟“ میں نے بے اختیار پوچھا۔

”یہ نیا نام ہے میرے لئے۔ اصل میں یہ ساری کتابیں میرے لئے حسان امینی نے مہیا کی ہیں۔ میں نے تو ان کا جائزہ بھی نہیں لیا ہے۔ اپنے اس کتب خانے میں بیٹھ کر میں مصر کی تعمیر نو کے نقشے بناتا ہوں۔ فرعون مصر کی حیثیت سے اہل مصر کے لئے نئے قوانین ترتیب دیتا ہوں تاکہ جب میں عنانِ حکومت سنبھالوں تو میرے پاس نئی حکومت مصر کے لئے آئین فرعون تیار ہو۔“

”میں کسی دن تمہارا کتب خانہ بھی دیکھوں گی۔“

”جبل العمائم میں فی الوقت اور بعد میں وادی مصر میں جو کچھ موجود ہے وہ سب تمہاری ملکیت ہے انالازیہ۔ ملکہ مصر کے ورثے کو کون روک سکتا ہے۔ آج سے تم بلا روک ٹوک ہر جگہ جاسکتی ہو۔ میں خدام کے لئے احکامات صادر کر دوں گا۔“ امیر

میں سخت پہچان برپا ہو گیا تھا۔ کیا یہ دونوں میری تلاش میں سرگرداں ہیں۔ کیا انہیں علم ہو چکا ہے کہ میں یہاں موجود ہوں۔ اگر انہیں میری یہاں موجودگی کا علم ہو گیا ہے تو اب؟ پروفیسر ڈان ایرن کار کے اسٹیرنگ پر بیٹھ گیا اور نادر ہاشمی اس کے برابر فورڈ انٹارٹ ہو کر عمارت سے باہر نکل گئی۔ امیر مجھے دیکھ کر ایک دم خوش ہو گیا تھا۔ اس نے مجھے ہاتھ کے اشارے سے اپنے پاس بلایا اور میں اس کے قریب پہنچ گئی۔

”ملکہ انا لازیمہ تمہیں دیکھ کر میرے دل کو بے پایاں مسرت ہوئی ہے۔ آہ حالات نے میری موانعت کا سفر شروع کر دیا ہے۔“

”آپ چہل قدمی کر رہے تھے امیر؟“

”ہاں میرے ملاقاتی آئے تھے وہ دونوں باغ میں ہی مجھ سے ملاقات کرتے ہیں۔ کبھی اندر نہیں آتے۔“

”کون تھے وہ؟“

”ایمیناس کے فرشتے۔“ امیر نے کہا اور میرے دماغ میں ایک شدید دھماکا ہوا۔ چودہ طبق روشن ہو گئے تھے۔ میرے کان امیر کے الفاظ کی بازگشت سے گونجنے لگے۔ تو یہ تھے ایمیناس کے فرشتے۔ امیر عزیزی کی کسی ہوئی تمام باتیں یاد آگئی تھیں۔ ایمیناس کے فرشتوں نے اسے بتایا تھا کہ انا لازیمہ آگئی ہے وہ اپنا ماضی بھولے ہوئے ہے۔ اسے قبے میں لے لو، اسے گزرے ہوئے واقعات یاد دلاؤ۔ تو یہ ڈان ایرن اور نادر ہاشمی تھے۔ آہ یہ تھے میرے دونوں دشمن..... اور..... اور..... اب تو..... اب تو یہ بات بھی صاف ہو گئی تھی کہ مجھے ہوٹل سے کس نے اغوا کیا۔ میرا ذہن الجھن میں رہتا تھا کہ اگر امیر نے خود یہ عمل نہیں کیا ہے تو پھر وہ کون تھا۔ یہ دونوں تھے وہ سو فیصد یہی دونوں۔ نادر ہاشمی نے سازش کر کے مجھے ڈی پارلو سے بھی اغوا کرنے کی کوشش کی تھی اور اس میں ناکام رہا تھا۔ اس بار ڈان ایرن کے ساتھ مل کر وہ کامیاب ہو گیا۔ کم بختوں نے مجھے مصیبت میں پھنسا دیا۔ نہ جانے کیا چاہتے ہیں مجھ سے، لیکن..... ان سے انتقام لینا چاہئے مجھے انہیں چھوڑنا نہیں چاہئے۔ امیر عزیزی نے کہا۔

”کیا سوچ رہی ہو انا لازیمہ؟“

”نہ جانے کیا۔ نہ جانے ان کے نام کے ساتھ مجھے کیا یاد آرہا ہے؟“

”یاد کرو انا لازیمہ..... دماغ پر زور دو..... یاد کرو..... سوچو کیا

اور پوری کہانی وہاں سنا دوں گی۔ یقیناً مجھے وہاں سے مدد حاصل ہو جائے گی۔ شام گفتگو کے بہتر اثرات ظاہر ہو گئے۔ میں پہلی بار اپنے اس کمرے سے ہوش و حواسِ عالم میں باہر نکلی تھی۔ باہر عدلہ اور نغمہ موجود تھیں دونوں جلدی سے کھڑی ہو گئیں۔

”حکم عالیہ۔“ دونوں نے بیک وقت کہا۔

”کچھ نہیں..... میں سیر کروں گی۔“

”تشریف لائیے۔“

”نہیں تم میرے ساتھ نہیں جاؤ گی۔“

”جی..... بہتر ہے۔ کوئی ضرورت پیش آسکتی ہے آپ کو۔“

”کوئی ضرورت نہیں پیش آئے گی۔“ میں نے کہا اور وہاں سے آگے بڑھ گئی۔

یہ عمارت میرے اندازے کے مطابق تھی۔ سرپھرے رکش کے پاس دولت کی فراوانی تھی۔ پورے محل کے فرشتے پر سرخ ایرانی قالین بچھے ہوئے تھے دیوار پر منقش، جگہ جگہ حسین مجتبیٰ آریزاں، باہر وسیع باغ جس میں پھلوں کے درخت پھلوں سے لدے ہوئے، فرش سرسبز اور تروتازہ ٹایپ قسم کے پھولوں کے تختے۔ صدر دروازے سے اندرونی عمارت تک تین روشیں آتی تھیں گاڑیوں کے لئے دو پختہ شفاف سڑکیں درمیان میں سرخ بجری کی روش پیدل چلنے کے لئے۔ ایک سمت حوض بنا ہوا۔ اس طرف نظر پڑی تو چند افراد نظر آئے۔ ان میں ایک امیر عزیزی تھا۔ دو اور آدمی تھے جو ڈھیلے ڈھالے گندمی رنگ کے چننے ہوئے تھے۔ امیران سے باتیں کر رہا تھا۔ ایک پختہ سڑک پر ایک بھدی سیاہ فورڈ کار کھڑی ہوئی تھی جو غالباً ان لوگوں کی تھی جو امیر کے ساتھ تھے۔ امیر عزیزی غالباً انہیں رخصت کر رہا تھا۔ دونوں چنے پوش پلٹے اور اچانک میری آنکھیں شدت حیرت سے پھیل گئیں۔ فاصلہ اتنا زیادہ بھی نہیں تھا کہ مجھے ان کی صورتیں نظر نہ آتیں۔ ان میں سے ایک بیساکھی کے سارے چل رہا تھا۔ دونوں کے ہاتھوں میں موٹے دانوں والی فیروزی تسبیح تھیں۔ یہ دونوں میرے شناسا تھے۔ ان میں ایک پروفیسر ڈان ایرن اور دوسرا نادر ہاشمی تھا۔ دہائی دونوں مکار تھے یہ لیکن یہ انہوں نے حلیہ کیا بنا رکھا ہے اور یہ ابھی تک قاہرہ میں ہیں۔ آہ انہیں تو میں بھول ہی گئی تھی۔ یہ بھی تو میرے دشمن تھے لیکن امیر باسط العزیزی سے ان کا کیا تعلق؟ بڑی پراسرار بات تھی۔

میں نے فوراً آڈا اختیار کر لی تاکہ وہ دونوں مجھے نہ دیکھ سکیں۔ مگر میرے ذہن

یاد آرہا ہے۔ یاد کرنا بہت ضروری ہے۔“

”میں غور کر رہی ہوں۔ ان دونوں کے نام کیا ہیں؟“

”نام..... وہ مجھے نہیں معلوم۔“

”آپ انہیں کیا کہہ کر پکارتے ہیں؟“

”فرشتے کہہ کر۔“ امیر نے جواب دیا۔

”کہاں رہتے ہیں وہ؟“

”آسمانوں میں۔“

”اس فورڈ گاڑی میں بیٹھ کر وہ آسمان سے اترے ہیں۔“

”نہیں۔ یہ تو ان کی دنیاوی شکل ہے۔“

”آپ انہیں کب سے جانتے ہیں۔“

”اس وقت سے جب انہوں نے تمہاری نشاندہی کی تھی۔“

”اس سے پہلے تم نے انہیں کبھی نہیں دیکھا.....؟“

”یقیناً دیکھا ہوگا۔ قدیم دور میں ضرور دیکھا ہوگا..... لیکن میرا ذہن بھی تو

گرد آلود ہے۔“

”اس وقت کیا کہہ رہے تھے.....“

”تمہارے بارے میں ہی پوچھ رہے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ چونکہ تم سورج کی مٹی

شعاعوں کے زیر اثر ہو۔ اس لئے شیطان تمہارے قریب ہے وہ تمہیں کسی بھی وقت

بھکا سکتا ہے۔ میں تم پر نگاہ رکھوں۔“

”اور کیا کہہ رہے تھے.....؟“

”میں نے انہیں خود بتایا تھا کہ تم نے اچانک قدیم مصری زبان بولنا اور سمجھنا

شروع کر دیا ہے۔“

”اس پر انہوں نے کوئی تبصرہ کیا.....؟“

”نہیں۔“

میں خاموش ہو گئی۔ کچھ دیر کے بعد میں نے کہا۔ ”میرے ذہن میں ایک خلش

سی بیدار ہو گئی ہے جیسے مجھے ان کے بارے میں کچھ یاد آیا ہو..... لیکن خیر میں یاد

کر کے تمہیں بتاؤں گی۔“

”ضرور..... ایک بات کہوں اتنا لازمیہ.....“

”ہاں ضرور۔“

”آج معبد میں میرے ساتھ چلو گی.....؟“

”جیسا تم چاہو امیر..... میں نے آمادگی کا اظہار کر دیا۔ جس سے وہ خوش

ہو گیا تھا۔ اس کے پاس سے آنے کے بعد میں غم وغصے کے عالم میں ایرن اور نادر ہاشمی

کے بارے میں سوچنے لگی۔ نادر ہاشمی تو بدکردار منوچہر خلازی کا ساتھی ہے مگر ڈان

ایرن تو میرے باپ کا دوست تھا۔ کیا کسر چھوڑی اس نے یہاں تک کہ میرے تابوت

میں آخری کیل ٹھونک دی۔ ایسا انہوں نے کیوں کیا۔ ہو سکتا ہے انتقام۔ انہوں نے مجھ

سے الجزار چلنے کے لئے کہا تھا۔ مگر میں نے ان سے تعاون نہیں کیا۔ انہوں نے اس کا

یہ بدلہ لیا مجھ سے لیکن اب..... اب نہیں چھوڑوں گی انہیں۔ ٹھیک ہے انکل

ایرن میں تمہیں دکھاؤں گی کہ عورت کا انتقام کیا ہوتا ہے۔ میری تو خیر قسمت ہی

تاریک ہے لیکن تمہیں کیفر کردار تک پہنچا کر رہوں گی میں۔ بہت دیر تک میں اپنے

ذہن میں منصوبے بناتی رہی تھی۔

رات کو عدلہ اور نغمہ میرے لئے وہی حریری لباس لائیں جو بقول عزیزی

”معبد“ میں مجھے پیش کیا گیا تھا۔ میں نے قدیم مصری طرز کے اس حسین لباس کو پہننے

میں تعرض نہیں کیا تھا۔ انہی دونوں لڑکیوں نے مجھے سنوارنا شروع کیا تھا۔ عجیب اشیاء

تھیں یہ۔ جدید دور کے میک اپ کی کوئی شے ان میں شامل نہیں تھی۔ بہر حال میں نے

خود کو ان کے رحم و کرم پر چھوڑ دیا اور جب میں نے خود کو آئینے میں دیکھا تو اپنی

آنکھوں پر یقین نہیں کر سکی۔ ایک عجیب ساحرانہ حسن تھا میرا، اپنے خدو خال تک

بدلے ہوئے محسوس ہو رہے تھے۔ نغمہ اور عدلہ بالکمال تھیں کہ انہوں نے مجھے خود

سے اجنبی کر دیا تھا۔ میں وادی نیل کی کوئی قدیم روح نظر آرہی تھی۔ وہ اپنے کام سے

فارغ ہو گئیں۔ پھر دو اوپری لباس سے عاری پروہت نظر آئے جنہوں نے آدھا بھک

کر مجھے تعظیم دی اور قدیم مصری زبان میں بولے۔

”ملکہ مصر کا قدار آسمان کی بلند یوں کو چھو لے۔ ہم آپ کو لینے آئے ہیں۔“

”چلو۔“ میرے منہ سے تمکنت بھرے لہجے میں نکلا اور وہ دونوں مجھے آگے چلنے

کا اشارہ کر کے میرے پیچھے ہوئے۔ مجھے محل کے عقبی حصے میں بنے ہوئے ایک کمرے

میں لے جایا گیا جس کی ایک دیوار کھلی ہوئی تھی۔ اس کے فرش کے اختتام پر نہایت

چوڑی سیڑھیاں بنی ہوئی تھیں جو خوب روشن تھیں اور نہایت گہرائیوں میں چلی گئی



”اناتوخ آج سے اپنی تاریخ کو پھر سے دہرا رہا ہے مجھ سے محبت کرنے والو“ میرے جاں نثارو، مصر قدیم کے اہم ترین ستونو!..... بالآخر وہ وقت واپس آگیا جب اناتوخ ملکہ مصر کو اپنے معبد میں خوش آمدید کہہ سکے ہاں میرے محسنو، میرے وفادارو تمہاری دعاؤں سے مجھے یہ عظیم زندگی ملی ہے اور میں خوش ہوں کہ نیل کی موجوں نے ہمیں واپسی کی اجازت دے دی۔ ان لمحات کا انتظار کرو جب میں سرزمین مصر پر تمہارے لئے خیر و برکت کا اعلان کروں، تم میں سے ہر شخص خوشحال ہو جائے، میں فرعون دوبارہ تمہیں اس نئے دور کی مبارکباد دیتا ہوں۔“

بے شمار آوازیں ابھری تھیں۔ مجھ پر درحقیقت ایک سحر طاری تھا اس وقت تھوڑی دیر کے لئے سوچنے سمجھنے کی تمام قوتیں سلب ہو گئی تھیں پھر یہ طوفان رکا تو امیر باطالعزیزی نے مجھے اس سخت پریشانی کے لئے کہا جس پر ایک بار میں نے خود کو عالم بے ہوشی کے بعد ہوش میں پایا تھا لیکن آج میں اس سے مکمل طور پر تعاون کر رہی تھی وہ میرے بالکل قریب بیٹھ گیا اس منحوس شخص کی یہ قربت مجھے انتہائی قابل نفرت محسوس ہو رہی تھی لیکن مجبوری تھی کیا کرتی میں اس سے مکمل تعاون کر کے اس کا داغ بالکل مٹاؤں کر دیتا چاہتی تھی تاکہ اس کے بعد مجھے موقع مل جائے اور میں اس کی بربادی کا سامان مکمل کر دوں۔ اس نے تھوڑی دیر وہاں بیٹھ کر چاروں طرف نگاہیں دوڑائیں پھر دونوں ہاتھ اٹھا کر بولا۔ ”تمام لوگ اپنی اپنی عیش گاہوں میں چلے جائیں مجھے ملکہ مصر کے ساتھ تنہا چھوڑ دیا جائے۔“ لوگ سر جھکائے مختلف سمتوں کو چل پڑے۔ کچھ دیر کے بعد وہاں سناٹا پھیل گیا عزیزی نے مجھے دیکھا اور سرور لہجے میں بولا۔ ”حسین انالازیہ..... کچھ یاد آتا ہے یہ سب کچھ دیکھ کر دل میں کوئی تحریک پیدا ہوتی ہے؟“

”ہاں..... یہ سب کچھ شناسا ہے، سب کچھ جانا پہچانا محسوس ہوتا ہے..... وہ ستون کیسے ہیں۔“ میں نے دو سیاہ ستونوں کو دیکھ کر دہشت زدہ لہجے میں کہا اور عزیزی ان ستونوں کو دیکھنے لگا۔

”وہ..... وہ ستون ہیں بس، ستون ہیں۔“

”نہیں۔“ میں نے چیخ کر دہشت زدہ لہجے میں کہا۔ ”تم بھول گئے اناتوخ، تم بھول گئے آہ..... وہ ایمنیاس کے شیطان ہیں وہی دونوں شیطان جو ملاح بن کر نیل کی لہروں پر لے گئے تھے پھر انہوں نے ہمیں اس طفیانی میں تنہا چھوڑ دیا

تھیں۔ اس کا اندازہ دیواروں میں نصب مشعلوں سے ہوتا تھا جو روشنی کی لکیر بنائے ہوئی نیچی چلی گئی تھیں۔ میں دونوں پروہتوں کی رہنمائی میں سیڑھیاں طے کرتی رہی ان کا اختتام ایک بڑے سے کمرے پر ہوا تھا جس کے دونوں طرف سے ناقابل فہم موسیقی کی آوازیں آرہی تھیں۔ یہاں اس بڑے کمرے میں ایک عجیب و غریب شے رکھی ہوئی تھی۔ اس میں لمبی لکڑیاں لگی ہوئی تھیں اور آٹھ لڑکیاں اس کے ارد گرد بکھری ہوئی تھیں۔

”تشریف رکھئے ملکہ مصر.....“ پروہتوں میں سے ایک نے کہا اور میں خاموشی سے کرسی پر جا بیٹھی۔ تب لڑکیوں نے کناروں کی مانند وہ لکڑیاں اپنے شانوں پر اٹھالیں اور پھر سامنے بنے ہوئے وسیع و عریض دروازے کی جانب چل پڑیں دونوں پروہت وہیں رک گئے تھے، موسیقی کی وہ آوازیں تیز ہو گئیں اور میرے اطراف وہی ماحول بن گیا جسے اس دن ہوش میں آنے کے بعد میں دیکھ چکی تھی قرب وجوار میں وسعتیں تھیں، سبز روشنیاں پُر سحر انداز میں چاروں طرف پھیلی ہوئی تھیں، خاموش عورتیں اور مرد وہاں موجود تھے میں آگے بڑھتی رہی اور پھر چند لمحات کے بعد قدیم مصری زبان میں وہی الفاظ ابھرے۔

”تقدیس ہو مقدس انالازیہ کی، تقدیس ہو مقدس انالازیہ کی، تعظیم ہو ملکہ مصر کی وادی مصر کی۔ فرعونہ ملکہ انالازیہ تمہارے درمیان ہے جھک جاؤ تعظیم کرنے والو“ تعظیم کرو ملکہ مصر کی، جو مقدس اناتوخ کی ملکہ ہے اور سرزمین مصر کی مالک اور برکتیں جس کے قدموں کے ساتھ سفر کرتی ہیں۔ ترانے گاؤ اس مقدس دور کے جس میں تم سانس لے رہے ہو اور عزت کرو انالازیہ کے اپنے درمیان آنے کی، تقدیس ہو ملکہ انالازیہ، تقدیس ہو تیری..... تقدیس ہو تیری.....“

اور اس کے بعد ایک عجیب و غریب آواز میں ایک نظم سنائی دی۔

یہ نظم میں سنتی رہی اور میرا یہ عجیب و غریب سفر جاری رہا پھر میں نے وہی سخت دیکھا اور اس سخت کے کنارے امیر باطالعزیزی والمانہ انداز میں کھڑا مسکراتی نگاہوں سے میری جانب دیکھ رہا تھا اس نے اپنے جسم پر موٹے کپڑے کا سفید لباس پہنا ہوا تھا اور اس کی شکل بالکل فرعونوں جیسی نظر آرہی تھی میں اس کے قریب پہنچ کر تخت سے اتر گئی اور اس نے میرا ہاتھ پکڑ کر فضا میں لہرایا پھر میرے ہاتھ کو بڑی تعظیم کے ساتھ پشت کی جانب سے بوسہ دیا اور پُر مسرت لہجے میں بولا۔

حسان امینی نے جھپٹ کر ڈان ایرن کو دیوچ لیا اور اس کے ساتھی فورڈ کا دروازہ کھولنے لگے پھر انہوں نے بڑی بے دردی سے نادر ہاشمی کو بھی فورڈ سے نیچے کھینچ لیا نادر ہاشمی نیچے گر پڑا تھا ایک آدمی نے گاڑی سے بیساکھی نکال کر اس کی بغل میں تھما کی پھر وہ انہیں دھکے دیتے ہوئے اندر لانے لگے وہ کچھ بول رہے تھے کچھ کہہ رہے تھے لیکن ان کی آوازیں نہیں آرہی تھیں پھر وہ میری نظروں سے اوجھل ہو گئے۔

☆-----☆-----☆

آج ناشتے کے لئے مجھے خصوصی طور پر امیر عزیزی نے مدعو کیا اور میں نے محل کے اس نئے حصے کو دیکھا وسیع ڈائننگ ٹیبل کے گرد امیر عزیزی ایک کرسی پر میرا منتظر تھا اس نے کرسی سے کھڑے ہو کر میرا استقبال کیا اس کے عین سامنے کی کرسی میرے لئے گھسیٹ دی گئی اور میں اس پر بیٹھ گئی۔

”تمہارے لئے ایک خوشخبری ہے انالازیہ۔“

”کیا؟“ میں نے پوچھا۔

”جھوٹے فرشتے گرفتار ہو گئے۔“

”واقعی خوشی کی خبر ہے امیر۔“ میں نے کہا۔

”اوہ..... تم نے اپنا مخاطب کیوں بدل دیا؟“

”کون سا مخاطب؟“

”پچھلی رات تم نے مجھے ہر بار اناتوخ کہہ کر پکارا تھا اور مجھے یوں محسوس ہوا جیسے سارے مرحلے طے ہو گئے ہیں سرزمین مصر پر میرے نام کا ڈنکا بجنے لگا ہو مجھے بے حد خوشی ہوئی تھی انالازیہ.....“

”ہم جبل العمامہ کے محل میں ہیں امیر عزیزی جہاں تمام لوگ یہ سب کچھ نہیں جانتے وہاں معبد میں تمہارا نام لیتا مناسب تھا لیکن بہتر ہے یہاں ہم ایک دوسرے کو موجودہ نام سے پکاریں۔“

”خیر اس میں کوئی حرج نہیں ہے میرے لئے یہ کیا کم ہے کہ تم نے خود کو تلاش کر لیا البتہ ایک بات میرے لئے پریشان کن ہے۔“

”کیا امیر عزیزی.....؟“

”ایمیناس کے فرشتوں نے تمہاری سمت رہنمائی کی تھی ان بدکار فرشتوں نے ایسا کیوں کیا؟“

آہ..... اناتوخ مجھے یاد آگیا آہ..... میرے ذہن کے درپے کھل گئے: نے کہا تھا نایمیناس کے فرشتوں کو دیکھ کر مجھے کچھ یاد آ رہا ہے یہ وہی تو تھے ہاں یہ وہ تو ہیں آہ..... وہ روپ بدل کر پھر ہمارے پاس پہنچ گئے ہیں تو نے انہیں نہیں پر اناتوخ تو نے انہیں بھلا دیا ہمارے سب سے بڑے دشمنوں کو۔“

”اناتوخ حیرت سے منہ پھاڑے ان ستونوں کو دیکھ رہا تھا۔ میں نے پھر کہا ”تیری یادداشت ساتھ نہیں دے رہی اناتوخ میں نے انہیں پہچان لیا یہ ہمارے دشمن ہیں یہ پھر ہمارے پاس آگئے ہیں یہ پھر ہماری راہ میں کانٹے بچھائیں گے۔“

”راہ امون کی قسم..... اب یہ ایسا نہ کر سکیں گے تو بچ کہہ رہی۔ انالازیہ..... ہاں میں نے انہیں پہچان لیا ہے یہ وہی تو ہیں افسوس میں نے انہیں دیر سے پہچانا..... پروہت اعظم..... حسان امینی.....!“ آخر میں انہوں نے زوردار آواز لگائی اور پروہت کے روپ میں حسان امینی نمودار ہو گیا۔

”یہ دونوں ستون مسمار کر دو اور ایمیناس کے فرشتوں کو تلاش کرو وہ مکار ہیں وہ فرشتوں کا روپ دھار کر رہتے ہیں لیکن وہ ہمارے دشمن ہیں وہ جہاں بھی نظر آئیں، انہیں گرفتار کر لو۔“

میں نے دونوں ہاتھ جھاڑے اس شخص کی دیوانگی سے پہلا فائدہ حاصل ہوا: ڈان ایرن اور نادر ہاشمی کا تو قصہ پاک ہو گیا تھا اب یہ انہیں نہیں چھوڑے گا۔ بہتر سے مراحل سے گزر کر جو بہر طور ناخوشگوار نہیں تھے، اس بھوت گھر سے واپسی ہو ا تھی دوسری صبح بھی بہتر تھی مگر کچھ اور بہتر وہ اس وقت ہو گئی جب میں نے محل کے بیرونی برآمدے سے بڑے گیٹ کو دیکھا اس گیٹ سے وہی فورڈ کار اندر آرہی تھی جسے میں پچھلے دن دیکھ چکی تھی اور جس میں پروفیسر ایرن اور نادر ہاشمی واپس گئے تھے۔

میرا دل خوشی سے دھڑک اٹھا ان لوگوں نے میرے لئے گڑھا کھودا تھا اور وہ اس میں گرنے آگئے تھے۔ میں نے پروفیسر ڈان ایرن کو فورڈ سے اترتے ہوئے دیکھا

وہ ایک خادم سے بات کرنے لگا اور خادم شاید امیر کو ان کی آمد کی اطلاع دینے اندر آنے لگا میں دلچسپی سے ایک آڑ میں چھپی آنے والے وقت کا انتظار کرنے لگی کچھ دیر گزری تھی کہ میں نے حسان امینی کو دیکھا وہ چار آدمیوں کے ساتھ تیز رفتاری سے فورڈ کی طرف بڑھ رہا تھا ڈان ایرن سادگی سے انہیں دیکھتا رہا پھر شاید اسے آواز والوں کے انداز سے کسی خطرے کا احساس ہوا اور وہ کسی قدر بوکھلایا ہوا نظر آنے لگا

تھے انہوں نے اپنے مفاد کو مد نظر رکھا تھا بے شک انہوں نے مجھے تیرا نشان دیا لیکن ساتھ ہی ساتھ تیرے سلسلے میں مجھے غلط اطلاعات بھی فراہم کرتے رہے خیر انہوں نے اپنا کام بھی پورا کر لیا اب اس کے بعد تو ہمارا کام شروع ہوتا ہے کیا تجھے بھی معبد سے اتنا ہی لگاؤ ہے کہ تو وہاں جانے کے لئے تیار رہتی ہے؟

مجھے موقع مل گیا میں نے نہایت چلبلی سے کہا۔ ”معبد کی تعمیر میں آپ نے جس قدر کاوشوں سے کام لیا ہے امیر عزیزی مجھے اس کا فوس ہے لیکن آپ نے اپنے دل کی تسکین کے لئے یہ سب کچھ کیا ہم بھگتے والوں میں سے نہیں ہیں ایک جھوٹے معبد کا سہارا لے کر ہم اپنے آپ کو دھوکا کیوں دیں جبکہ بہت مختصر وقت باقی ہے کہ سرزمین مصر ہمارے زیر نگین ہوگی اور ہم فرعون وقت ہوں گے پھر بھی اگر آپ کو اس معبد میں جا کر دلی سکون ملتا ہے تو مجھے آپ کے ساتھ وہاں جانے میں کوئی اعتراض نہیں ہے البتہ میں یہ سمجھتی ہوں کہ ہمیں اپنے منصب کے حصول کی کوششیں کرنی چاہئیں۔“

امیر عزیزی نے مجھ سے اتفاق کرتے ہوئے کہا۔ ”یقیناً یقیناً میں نے وہ سب اپنے دل کی تسکین کے لئے کیا تھا اور اس وقت کیا تھا انالازیہ جب تیرا وجود نہیں تھا لیکن اب میں اپنی ذات میں مکمل ہوں اپنے ماحول میں مکمل ہوں۔ کل یوں کریں گے کہ شام کو ویلی آف کنکرو چلیں گے بادشاہوں کی بستی میں تجھے اپنی تاریخ دکھاؤں گا میں وہاں ایک پورا حصہ انا توخ اور انالازیہ کی تاریخ پر مشتمل ہے اور وہاں ہماری قدامت کے نشان ملتے ہیں لیکن آج اگر تو پسند کرے تو معبد کی سیر کر لے وہاں مجھے تجھ پر سارے حقوق حاصل ہوتے ہیں۔“

”میں اس کے لئے تیار ہوں امیر عزیزی۔“ میں نے جواب دیا اب اپنے کام کے لئے میں نے جس منافقت کا لبادہ اوڑھا تھا اس میں مکمل ہو گئی ہو گئی تھی اور اب سب کچھ کر لینے کے ڈھنگ آ گئے تھے۔ ہم معبد کی جانب چل پڑے میں نے جس کام کا آغاز کیا تھا اس کی تکمیل ہو گئی تھی۔

ڈان ایرن اور نادر ہاشمی کیفر کردار کو پہنچ گئے تھے میرا ایک اشارہ انہیں زندگی سے محروم کر سکتا تھا لیکن اس حد تک جانے کا ارادہ نہیں تھا میرا میں تو یہاں سے نکل جاؤں اپنے ملک کے سفارت خانے پہنچ جاؤں اور اس کے بعد وہاں سے اپنے وطن بس اس کے علاوہ میرا اور کوئی مقصد نہیں تھا اس دوران جو غیر یقینی واقعات ہو چکے تھے ان پر آسانی لعنت بھیجی جاسکتی تھی، اپنے اس تجسس اور ضد کے ہاتھوں میں نے

”اگر میں تم تک نہ پہنچتی امیر تو یہ اپنے کام کا آغاز کس طرح کرتے؟ تم کیوں بھول جاتے ہو کہ یہ بدی کے نمائندے ہیں انہوں نے ہمارے درمیان صدیوں کی خلیج حائل کی تھی یہ ابتدا میں ہی ہم پر نیک بن کر نازل ہو گئے ہیں تاکہ زمانہ قدیم کی مانند یہ ہماری قربت اختیار کر کے بالآخر ہمیں فنا کے گھاٹ اتار دیں۔“

امیر عزیزی کا سانس غصے سے پھولنے لگا تھا اس نے نفرت بھرے لہجے میں کہا۔ ”آہ میں انہیں نیست و نابود کر دوں گا میں خود انہیں کتے کی موت مار دوں گا میں نے انہیں قید خانے میں ڈلوادیا ہے اب انہیں آسمان دیکھنا نصیب نہ ہوگا۔“

”ان کے لئے سزا میں تجویز کروں گی امیر عزیزی ان کا معاملہ اب تم مجھ پر چھوڑ دو۔“

”تمہیں اختیار ہے انالازیہ۔“

”کیا میں قید خانے میں ان سے مل سکوں گی؟“

”جب تمہارا دل چاہے حسان کو بلا بھیجنا۔“

”ابھی انہیں طویل عرصہ زندہ رکھنا ہے جب ہم مصر کی عنان سنبھالیں گے اور ان مجرموں کو سزا دیں گے جنہوں نے زمانہ قدیم میں ہم سے غداری کی ہے تو یہ سیر فرست ہوں گے۔“ میں نے کہا اور عزیزی مسکرانے لگا پھر ہم ناشتے کے کمرے سے واپس نکل آئے تھے۔ عزیزی مجھ سے اجازت لے کر چلا گیا اور میں اپنی رہائش گاہ واپس آ گئی۔ ایک کرنسی پر بیٹھ کر میں نے آنکھیں بند کر لیں ان دونوں کے لئے میرے دل میں رحم کا کوئی جذبہ نہیں تھا انہوں نے بھی تو میرے ساتھ کتنا برا کیا تھا دل چاہتا تھا ان سے ملاقات کروں مگر جلد بازی نہیں کرنا چاہتی تھی اس لئے صبر کیا اور پورا دن گزار دیا امیر عزیزی کے بارے میں اب اچھی طرح اندازہ ہو گیا تھا کہ وہ کس قسم کا آدمی ہے اگر اس کے ساتھ تعاون کیا جاتا رہے تو بے ضرر ثابت ہو گا بلکہ دوسرے لوگ یہاں خاصے خطرناک موجود تھے ان سے ہوشیار رہنا ہوگا۔ سیر فرست حسان امینی تھا۔

رات کو امیر عزیزی پھر میرے پاس آیا اور اس دوران نغمہ اور عدلہ میرا میک اپ کر چکی تھیں امیر عزیزی مجھے تیار دیکھ کر بہت مسرور ہوا کہنے لگا۔

”مجھے یقین نہیں تھا انالازیہ کہ تو اس طرح اتنی جلدی اپنے ماضی میں واپس آجائے گی لیکن یہ سب کچھ کیا دھرا ان ایمیناس کے فرشتوں کا تھا وہ صاف دل نہیں

جس قدر پریشانیاں اٹھالی تھیں بس وہی کافی تھیں۔ نادر ہاشمی اور ڈان ایرن کا معاملہ امیر عزیزی جانے اور اس کا کام میرے نکل جانے کے بعد وہ ان کے ساتھ جو دل چاہے سلوک کرے مجھے بھلا اس سے کیا غرض ہو سکتی تھی۔

کچھ دیر کے بعد ہم معبد میں داخل ہو گئے میں نے سب سے پہلے ان ستونوں کو دیکھا جنہیں میں نے ایمیناس کے فرشتوں سے تشبیہ دی تھی دونوں ستون سمار کر کے اس جگہ سے ہٹا دیئے گئے تھے اور وہ جگہ بالکل صاف کردی گئی تھی اب چونکہ میں ذہنی طور پر اس ماحول کو تسلیم کر چکی تھی اس لئے میں نے زیادہ دلچسپی اور پوری توجہ سے اس عظیم الشان معبد کو دیکھا جو جبل العمامہ میں نہ جانے کتنی وسعتوں میں پھیلا دیا گیا تھا اتنی دولت خرچ کی تھی یہاں اس احمق رئیس نے کہ نہ جانے اس دولت سے کیا کیا کچھ ہو سکتا تھا۔ بہر حال یہ اس کا اپنا معاملہ تھا میں نے اپنی اداکاری کا معیار برقرار رکھا یہاں میں نے امیر عزیزی کو اتنا توخ کہہ کر ہی پکارا اور امیر عزیزی کے چہرے پر انبساط پھیل گیا۔ بہت دیر تک ہم یہاں دلچسپیوں سے لطف اندوز ہوتے رہے اور اس کے بعد واپس محل میں آگئے بستر پر لیٹ کر میں کافی دیر تک سوچوں میں گم رہی اور تو جو کچھ تھا سو تھا ہی لیکن بس ایک بات آج تک میری سمجھ میں نہیں آ سکی تھی میں آخر اس قدیم مصری زبان سے کیسے واقف ہو گئی جس کا تصور میں نے کبھی خوابوں میں بھی نہیں کیا تھا لیکن اس اہم بات کو بھی نظر انداز کر دینا ضروری تھا۔ میں بالآخر گہری نیند سو گئی۔

☆=====☆

دوسرا دن حسب معمول تھا امیر عزیزی نے میرے ساتھ ہی ناشتہ کیا اور پھر کسی ضروری کام سے چلا گیا جاتے ہوئے اس نے کہا تھا کہ آج شام کو بادشاہوں کی وادی میں چلے گائیں اس کے لئے تیار رہوں اس کے جانے کے بعد میرے دل میں پروفیسر ڈان ایرن اور نادر ہاشمی سے ملنے کا خیال بیدار ہوا امیر عزیزی اس کی اجازت دے ہی چکا تھا میں نے نغمہ اور عدلہ کو طلب کر کے ان سے کہا کہ حسان امینی کو میرے پاس لے آئیں۔ لازمی امر تھا کہ اب اس منہج تک پہنچنے کے بعد امیر عزیزی نے حسان امینی کو میرے احکامات کی تعمیل کی ہدایت کردی ہوگی اور اس کا اندازہ اسی لمحے ہو گیا جب حسان امینی، نغمہ اور عدلہ کے ساتھ فوراً ہی میرے سامنے حاضر ہو گیا میں نے سرد لہجے میں کہا۔ ”میں ان دونوں قیدیوں سے ملنا چاہتی ہوں جنہیں قید کیا گیا ہے۔“

”جو حکم عالیہ آپ براہ کرم میرے ساتھ تشریف لائیے۔“ قید خانہ بھی جیل العمامہ کی ایک پہاڑی کو تراش کر بہت اہتمام سے بنایا گیا تھا مصری رئیس نے نہ جانے کیوں اس محل میں کسی ایسی جگہ کی ضرورت محسوس کی تھی جہاں کسی کو باقاعدہ قید کیا جاسکے۔ چنانوں میں فولادی جنگلہ لگا ہوا تھا جس کے بیرونی حصے میں تالا بڑا ہوا تھا جنگلہ کی پشت پر ایک وسیع و عریض غار کو کمرے کی شکل دے دی گئی تھی وہیں پر ضروریات کا بندوبست بھی کر دیا گیا تھا سامنے کی سمت چٹانی برآمدہ تھا جس کا فرش کسی قدر ناہموار لیکن صاف ستھرا تھا۔ اس کے بعد انسانی ہاتھوں سے تعمیر شدہ دیوار جس کے دوسری جانب قید خانے کے محافظ موجود تھے۔ حسان امینی مجھے لئے ہوئے دیوار کی دوسری جانب پہنچا برآمدے میں پہنچ کر میں نے اس قید خانے کا جائزہ لیا سلاخوں کے دوسری طرف ڈان ایرن اور نادر ہاشمی موجود تھے میں نے حسان امینی سے کہا کہ وہ واپس جائے میں قیدیوں سے کچھ گفتگو کرنا چاہتی ہوں۔

حسان امینی ایک لمحے کے لئے ٹھٹکا کچھ سوچتا رہا اور پھر گردن خم کر کے وہاں سے واپس مڑ گیا میں نے اسے دیوار کے دوسری طرف جاتے ہوئے دیکھا نادر ہاشمی اور ڈان ایرن کھڑے ہو کر سلاخوں کے پاس آگئے تھے۔ نادر ہاشمی کی حالت زیادہ خراب تھی جبکہ پروفیسر ڈان ایرن بری طرح جھلایا ہوا نظر آ رہا تھا جیسے ہی حسان امینی دروازے کے دوسری جانب پہنچا اور میں ان لوگوں کی جانب متوجہ ہوئی ڈان ایرن نے تلخ لہجے میں کہا۔

”آؤ ناپاس لڑکی۔ آؤ احسان فراموش تم یقیناً ہماری قید کا تماشا دیکھنے آئی ہوگی ٹھیک ہے بعض اوقات نیکیوں کا صلہ اس طرح بھی ملتا ہے افسوس ہے مجھے خود پر کہ ایک بے مقصد کام کے لئے ایک ایسے احمق دوست کے کئے پر جو خود تو اپنی زندگی کھو چکا ہے میں نے بھی حماقتوں کا آغاز کیا۔ ہونا چاہئے تھا یہ میرے ساتھ یقیناً ہونا چاہئے تھا۔“

میں نے تکیھی نگاہوں سے ان دونوں کو دیکھا پھر کچھ اور قریب پہنچ گئی ان کے تب میں نے ان سے کہا۔ ”آپ لوگوں نے سوچا تھا کہ میں ایک بے بس بے سہارا لڑکی ہوں میرا کوئی سرپرست نہیں ہے آپ لوگ جس طرح چاہیں گے مجھے استعمال کر لیں گے یہی سوچا تھا نا آپ نے..... اور آپ نے اپنی تمام خواہشات کی تکمیل کر ڈالی بہت شرم اور بہت افسوس کی بات ہے خصوصاً پروفیسر ڈان ایرن آپ میرے والد کے

”وہ سب کچھ جو تمہاری حماقتوں سے ہونا تھا تم کیا سمجھتی ہو، تم تاریخ کے ظلم میں گرفتار ہو اوز یہ ظلم اتنا کمزور نہیں ہے کہ تم اپنی کسی احمقانہ کوشش میں کامیاب ہو جاؤ۔ تم سرزمین مصر تک پہنچ چکی ہو اور تمہیں اپنی تھوڑی بہت تفصیل معلوم ہے تمہارا کیا خیال ہے قدیم روحوں کے اس حصار سے تم باہر نکل سکو گی؟ ناممکن ہے روشن جمال ناممکن، ہے ایسا تمہارے لئے ممکن نہیں ہو گا خواہ تم کتنی ہی کوشش کرو۔“

”ایمیناس کے فرشتوں کو بہت سی آگے کی باتیں معلوم ہوں گی مجھے علم ہو سکتا ہے کہ مجھے میرے ہوٹل سے کیوں اغوا کیا گیا؟“

”کس نے اغوا کیا تمہیں تم جھوٹ بولتی ہو تم خود وہاں سے فرار ہوئیں اور تم نے اپنے آپ کو قاہرہ میں کہیں گم کرنا چاہا لیکن تمہارا روپوش ہو جانا بھی تمہارے ہی لئے نقصان دہ تھا ہم اگر کوشش کرتے تو پولیس کو تمہارے بارے میں اطلاع دے دیتے لیکن ہم نے ایسا اس لئے نہیں کیا کہ پولیس تمہیں حاصل کر کے فوراً تمہارے ملک پہنچانے کے انتظامات شروع کر دیتی اور یہ گناہ ہم پر ہی لاگو ہو جاتا۔ ہم روحوں کے حصار سے تمہیں نکالنے کے مجرم قرار پاتے چنانچہ ہم نے یہ سوچا کہ تمہیں تلاش کرنے کے لئے کوئی اور ذریعہ اختیار کیا جائے۔ یہ احمق رئیس زادہ جو ناقابل یقین دولت کا مالک ہے اس خطبہ کا شکار ہے کہ یہ زمانہ قدیم کا فرعون ہے اس کے عجیب و غریب بیانات ہم بہت پہلے مصر سے متعلق اخبارات میں پڑھتے رہے ہیں اچانک ہی ہمیں اس کا خیال آیا اور ہم نے سوچا کہ اس وقت تمہیں مصر میں روکنے کا بہترین ذریعہ یہ احمق بن سکتا ہے بشرطیکہ اسے احساس دلایا جائے کہ تمہارا روکے جانا ضروری ہے چنانچہ ہم اس سے اس کی اپنی پسند کی شخصیت میں ملے اور ایمیناس کے فرشتے بن کر ہم نے اسے تمہارے بارے میں بتایا ہمارا داؤ کار گر رہا اور اس احمق نے اپنی دولت کے بل پر ایسا جال پھیلا دیا کہ تم اس جال میں گرفتار ہو گئیں اس سے تمہارے خلاف کوئی کام کرنا مقصود نہیں تھا بلکہ تمہیں مصر میں روکنا چاہتے تھے ہم اور یہ بھی چاہتے تھے کہ تم بے سکون نہ رہو۔ یقینی امر ہے کہ تم نے ہمارے خلاف یہ سازش کی ہے ناپاسی اور طوطا چیشی کی انتہا ہے یہ۔ خیر ہمارا تو کچھ نہ کچھ ہو ہی جائے گا لیکن تم اب اپنی تمام ہمدردیاں کھو چکی ہو۔“

”تم لوگ میری تقدیر کے مالک ہو..... ہیں..... یہی بات ہے نام نے

ان دوستوں میں سے تھے جن پر شاید احمد کمال سعدی کو بہت زیادہ اعتماد تھا ورنہ وہ اس نادیدہ حالت میں بھی مجھے آپ کے پاس نہ بھیجتے۔ آپ نے بے شک میرے ساتھ تعاون کیا محبت کا سلوک کیا آپ نے مجھ سے لیکن آپ کو میری ذہنی کیفیت کا اندازہ نہیں تھا میں آج بھی آپ سے تعاون کرنے کے لئے تیار ہوں لیکن مجھے ایک ایک لفظ بتایا جائے آپ مجھے بتائیے پورا کھیل کیا ہے میں کون ہوں میرا کیا بنے گا آپ لوگ کیوں اس قدر احمقانہ کاوشوں میں مصروف ہیں؟ مجھے بتائیے اور اس کے بعد مجھے فیصلہ کرنے کا حق دیجئے کہ میں آپ لوگوں کے ساتھ کیا سلوک کروں۔“

”ہم تمہارے محکوم ہیں نہ تم سے معاوضہ لے کر ہم کچھ کر رہے ہیں، لڑکی ہمیں ہماری غلطیوں کا اور شدت سے احساس نہ دلاؤ اصل میں انسان کے اپنے شوق ہوا کرتے ہیں ہم محقق ہیں تاریخ مصر سے ہمیں عشق ہے اور ہم نے اپنی زندگی کو مکمل طور پر اس تحقیق میں صرف کر دیا ہے اس شوق کی دیوانگی کی تکمیل کے لئے کوئی پہلو نہیں چھوڑا ہم نے۔ احمد کمال سعدی بے شک ہم سب سے بڑی شخصیت تھا اس نے جس قدر کام کیا ہے ہم میں سے کسی نے اس کا عشر عشر بھی نہیں کیا لیکن یہ اعتراف تمہاری ذات کے لئے نہیں ہے احمد کمال سعدی نے مجھ سے کچھ چاہا ثالث ظاہری کو اس سلسلے میں میرا ساتھی بنایا ہمیں ابھی آگے کا سفر کرنا تھا اور اس انوکھی تحقیق کی تکمیل کرنی تھی لیکن تم خود بتاؤ جب انسان اپنی ذات کے سارے حقوق کھو بیٹھے تو پھر دوسروں کے بارے میں وہ اس انداز میں کیسے سوچ سکتا ہے۔ ڈی پارلو کو جو حادثہ پیش آیا اس میں ہم میں سے کسی کا ہاتھ نہیں تھا بعد میں جو حالات پیدا ہوئے وہ بھی ہمارے لئے ناگزیر تھے منوچر خلازی اور نادر ہاشمی بھی اسی مرض کا شکار ہیں۔ منوچر خلازی تو اپنی زندگی کھو بیٹھا لیکن یہ سحر ایسا ہے کہ اس سے نکلنا آسان نہیں ہوتا نادر ہاشمی نے مجھ سے تعاون کیا اور میرا مددگار بن گیا جب ان لوگوں کو یہ احساس ہوا تھا کہ زاغ اور وہ دیوانہ جو جہاز پر قبضہ کر بیٹھا تھا سازش کر رہے ہیں اور تمہارا وہاں سے نکلنا ممکن نہیں ہو گا تو ان لوگوں نے تمہیں حاصل کر کے وہاں سے لے جانا چاہا لیکن تم نے یہ کوشش ناکام بنا دی۔ اصل میں لڑکی یہ سب کچھ تمہارے باپ کے ایماء پر ہی ہو رہا تھا مگر تم نے اس سلسلے میں کوئی خاص تعاون نہیں کیا بلکہ کچھ ایسا اظہار کیا جیسے ہم پر احسان کر رہی ہو حالانکہ یہ سب کچھ تمہارے بھلے کے لئے تھا۔“

”خوب بہت خوب اور اس کے بعد کیا ہوا؟“



”مصر کتنا جدید ہو گیا ہے دنیا بھر سے یہاں سیاح آتے ہیں اور ان مقبروں کی اسرار زندگی کے بارے میں طرح طرح کی قیاس آرائیاں کرتے ہیں نام نہاد جمہوری پتوں نے ہمارے مصر کو جدیدیت کے رنگ میں ڈھال لیا ہے لیکن انالازیہ، یہ سب کچھ مصنوعی لگتا ہے یہ پُر رونق زندگی بڑی کھوکھلی ہے میرا دل و دماغ اس زندگی کو نکل قبول نہیں کرتا ہم برسرِ اقتدار آکر مصر کو اس کا قدیم رنگ دیں گے وہی طرزِ حکومت ہو گا وہی طرزِ بادشاہت، دیکھو ہمارے نیل کو کتنا بد شکل کر دیا گیا ہے تمہیں یاد ہے نیل کے پانی پر جب ہمارا بجرہ تیرتا تھا لہروں پر سونے کی سڑک بنی ہوتی تھی اور ہم سے دیکھتے رہتے تھے اب نیل کے سینے میں یہ مینار بنادیا گیا ہے وہ اسے قاہرہ ٹاور کا نام دیتے ہیں۔ بے شمار سیاح یہاں سے پورے قاہرہ کا نظارہ کرتے ہیں میں نیل کو دوبارہ زہم روایتوں کی تصویر بنادوں گا۔“ امیر عزیزی مسلسل کچھ نہ کچھ بولے جا رہا تھا۔

”یہ ابو الہول ایو نیو ہے اور ہمیں قصبہ کرناک پہنچنا ہے ہمارے دور میں یہ ممفس لگاتا تھا میں فراعنہ کے مقبرے پھیلے ہوئے ہیں تمام معبد اسی جگہ ہیں اب یہاں یاخوں کا مجمع رہتا ہے لیکن چاندنی راتوں میں مقبروں میں بھٹکنے والے بعض اوقات ہنسی توازن کھو بیٹھتے ہیں۔ وہ فرعونوں کے جلال کی تاب نہیں لاپاتے کچھ عرصہ کے لئے یہاں چاندنی راتوں کی سیر پر پابندی لگادی گئی تھی لیکن محکمہ سیاحت کو احساس ہوا کہ اس طرح سیاحوں کی دلچسپی کچھ کم ہونے لگی ہے چنانچہ اب یہ اجازت دے دی گئی ہے کہ سیاح اپنے رسک پر راتوں میں بھی یہاں آسکتے ہیں۔“

میں دلچسپی سے اس کی باتیں سنتی رہی حسان کسی ردِ بوٹ کی مانند گردن اکڑائے لکل خاموش تھا پورے سفر میں اس کی گردن نے جنبش بھی نہیں کی تھی پھر اس نے مبدوں کے سامنے کار روک دی نگاہ کی آخری حد تک مصر کے پُر اسرار قدیم مہذرات بکھرے ہوئے تھے ماحول پر ہیبت ناک سناٹا مسلط تھا میں باسطِ عزیزی کے ماتھے نیچے اتر آئی میرے دل میں کیکپا ہٹ سی ہو رہی تھی یوں محسوس ہوتا تھا جیسے کچھ طرہ آنے والوں نے میرا استقبال کیا ہو جیسے مجھے دیکھ کر اچانک یہاں خاموشی چھا گئی دہشت سی نگاہیں میرا جائزہ لے رہی ہوں۔

”آؤ!“ اچانک امیر عزیزی کی آواز ابھری اور میں اچھل پڑی میں نے سہمی دلی نگاہوں سے اسے دیکھا اور پھر آواز پر قابو پانے کی کوشش کر کے کہا۔ ”یہاں تو دلی نہیں ہے؟“

بیش سازشیں کر کر کے مجھے مصیبت میں گرفتار کرانا چاہا میں اگر الجزار جانا نہیں چاہتی تھی اور سارے مسئلے ختم کرنا چاہتی تھی تو تمہیں اس میں کیا اعتراض تھا میں اپنی مرضی کی مالک ہوں۔ تم نے جو کچھ کیا ہے میں نے وہی تمہارے اوپر الٹ دیا ہے تمہے اور اب بھگتو اپنے کئے کو میں تو صرف تم سے ملنے آگئی تھی یہ بتانے کہ کبھی کبھی کوئی کمزور ہستی بھی اپنے دفاع کے لئے بہت بڑے اقدامات کر سکتی ہے۔ اس وقت امیر عزیزی پر میرا مکمل اختیار ہے کیونکہ مجھے انالازیہ تم نے ہی بنایا ہے میں اگر چاہوں تو تاریخ ہی کے کسی حوالے سے تمہیں موت کے گھاٹ اتار سکتی ہوں لیکن پروفیسر ڈان ایرن میرے والد کے دوست ہو تم..... جاؤ رعایت کرتی ہوں تمہارے ساتھ زندہ رہو لیکن طویل عرصہ تک اسی قید میں رہو، میں نے امیر عزیزی سے یہ کہہ کر تمہیں گرفتار کرایا ہے کہ تم ایمیناس کے جھوٹے فرشتے ہو اور وہ جو جنوں نے ماضی کی تاریخ میں ہم لوگوں کو نقصانات پہنچائے ہیں میں اگر اسے چند الفاظ کہہ کر اس بات پر اکسادوں کہ تمہاری موت ہمارے حق میں فائدہ مند ہوگی تو میںیں اسی قید خانے میں تمہاری گردنیں تمہارے شانوں سے اتار کر تمہیں یہیں آس پاس کسی گڑھے میں پھینک دیا جائے گا۔ تمہارے احسان کا صلہ تمہاری زندگی ہے تم لوگوں نے ایک اچھے کام کے لئے غلط راستے اپنائے ہیں کسی کی زندگی کو اس طرح مفلوج کر دینا کوئی انسانیت کی بات تو نہیں تھی ٹھیک ہے آرام کرو میرا خیال ہے امیر عزیزی تمہارے ساتھ کوئی سخت سلوک اس وقت تک نہیں کرے گا جب تک میں نہ چاہوں۔“

میں واپسی کے لئے مڑی وہ لوگ مجھے کینہ توڑ نگاہوں سے گھورتے رہے آخری نگاہ ان پر ڈال کر میں دروازے سے باہر نکل آئی دل بڑا ہلکا ہلکا محسوس ہو رہا تھا لیکن جو پُر اسرار واقعات میری زندگی سے چٹ گئے تھے ان کا کوئی حل مجھے یہاں بھی نہیں ملا تھا مثلاً یہ کہ میں ہوٹل سے نکل کر اس صحرا میں کیسے پہنچ گئی جہاں بدوؤں نے مجھے پایا اور یہ زبان مجھے کیسے آگئی لیکن دماغ میں اب اس قدر قوت نہیں تھی کہ ان باتوں پر سوچ سوچ کر اپنے آپ کو تھکالیتی چنانچہ انہیں نظر انداز کر دیا اور شام کا انتظار کرنے لگی امیر عزیزی پر یقین تھا کہ وہ آج کے پروگرام کو نہیں بھولے گا سیر شام وہ اس محل میں واپس آگیا اور کچھ دیر کے بعد عدلہ نے آکر پوچھا کیا میں تیار ہوں۔

”امیر سے کہو کہ میں انتظار کر رہی ہوں۔“ میں نے جواب دیا کچھ دیر کے بعد ہم ایک کار میں سفر کرنے لگے اسے حسان ڈرائیو کر رہا تھا راستے میں عزیزی نے کہا۔

”یہ ہماری داستان ہے ان تابوتوں میں ہمارے جاں نثار سو رہے ہیں وہ سب جو ہمارے ہم سفر ہوں گے۔ سونے والے جاگ اٹھیں گے وہ وقت بالکل قریب ہے ہاں لکھ انالازیہ وہ وقت اب بہت نزدیک ہے۔ آدیکھ یہ میرا تابوت ہے آ میرے ساتھ.....“ وہ میرا ہاتھ پکڑ کر آگے بڑھ گیا ایک بلند وبالا چو ترے پر منقش تابوت رکھا ہوا تھا اس کے عقب میں دو سرا تابوت بھی تھا چو ترے کی چار سیڑھیاں چڑھ کر م تابوتوں کے پاس پہنچ گئے امیر عزیزی نے ایک تابوت کا ڈھکن کھول دیا تابوت خالی نا۔ ”جانتی ہو یہ خالی کیوں ہے؟“ عزیزی نے پوچھا۔

”نہیں۔“ میرے منہ سے بے اختیار نکل گیا۔ ”کیونکہ اب میں اس میں موجود میں ہوں پہلے میری لاش اس میں رکھی ہوئی تھی انالازیہ دیکھ یہ دو سرا تابوت تیرا ہے کچھ تو بھی اس میں موجود نہیں۔ حسان کتا تھا کہ تو بھی بھگ رہی ہے مجھ تک پہنچنے کے لئے بے قرار ہے پچان لے یہ تیری صدیوں کی استراحت گاہ رہی ہے۔“

”حسان کتا تھا.....؟“ میں نے آہستہ سے کہا۔

”ہاں اس کے سوا اور کون ہمیں ہماری شناخت کرا سکتا تھا۔“

”تمہیں تمہاری شناخت حسان نے ہی کرائی تھی انا توخ؟“

”اور کون ہو سکتا ہے وہ ہمارا جاں نثار اول ہے آ..... میں تجھے اسالیں سے ملاؤں اسالیں کے جاگنے کا مجھے شدید انتظار ہے بس اسالیں جاگ جائے ہمارے در کا آغاز ہو جائے گا۔“

”اسالیں کون ہے.....؟“

”سالار اعظم اسی کے شانوں پر سلطت کا بوجھ تھا اور یہی جاگ کر ہمارے راستے دار کرے گا آ..... وہ بھی میرا عظیم جاں نثار ہے۔“ عزیزی مجھے چو ترے سے ارا لایا پھر کچھ فاصلے پر رکھے ہوئے ایک تابوت کے پاس جا کر اس نے تابوت کا ڈھکن کھول دیا۔ آہ اس تابوت میں ایک لاش لیٹی ہوئی تھی اس کے بدن پر قیمتی زیورات بٹ ہوئے تھے غالباً ہیروں کے زیورات تھے جن سے مدہم روشنی پھوٹ رہی تھی۔

میرے بدن پر شدید کچکی طاری تھی اس لاش پر نگاہیں نہیں ڈالی جا رہی تھیں کل میں نے کہا۔ ”تابوت کا ڈھکن بند کر دو۔“ امیر عزیزی نے مسکرا کر ڈھکن بند دیا۔

”تو نے اسالیں کو دیکھا.....؟“

”آہ..... تم نے محسوس نہیں کیا یہاں تو ہزاروں ہیں دیکھو وہ سب تمہارے دیکھ رہے ہیں انالازیہ وہ سب تمہیں دوبارہ دیکھ کر انگشت بدنداں ہیں وہ ملکہ مصر کے تعظیم کے لئے خاموش ہیں۔ آؤ اندر چلو اس وقت ہمیں کوئی نہیں روکے گا آؤ ملکہ مصر.....“ اس نے میرا ہاتھ پکڑا اور آگے بڑھنے لگا۔

بغیر چھت کے لامتناہی وسعتوں کے حامل قبرستان میں فراعنہ اور ان کی ملکاؤں کے خاموش مجسمے ایستادہ تھے۔ مدہم چاندنی میں یہ سب سانس لیتے ہوئے محسوس ہو رہے تھے۔ عزیزی میرا ہاتھ پکڑے ان کے درمیان سے گزرتا رہا اچانک ہی سرسراہٹیں ابھرنے لگیں ہمیں بالکل یوں لگا جیسے کسی نے تھک کر پہلو بدلا ہو۔ میں دہشت زدہ ہو کر بار بار پلٹ کر دیکھنے لگتی لیکن عزیزی کسی خوف سے بے نیاز مسلسل آگے بڑھتا جا رہا تھا حسان قبرستان کے باہر گاڑی میں ہی بیٹھا رہ گیا تھا۔ عزیزی نے کہا۔ ”بادشاہوں کی وادی میں اوپر جو کچھ ہے وہ کچھ نہیں ہے اصل معبد اس کے نیچے ہیں کچھ ظاہر کچھ پوشیدہ..... زمین کی گہرائیوں میں ہمارے خاندانوں کی پوری تاریخ پوشیدہ ہے مگر میں تمہیں دور انا توخ میں لے جاتا ہوں آؤ اپنا ماضی دیکھو۔“ عزیزی ان مجسموں کے درمیان سے گزرتا ہوا دور تک گیا پھر ایک ٹوٹے ہوئے دروازے کے پاس آگیا اس نے جیب پر آویزاں ایک خاص جوہری لیمپ روشن کر لیا جس کی روشنی نے ماحول کو اجاگر کر دیا تھا پھر ہم دونوں اس ٹوٹے دروازے سے اندر داخل ہو گئے۔ مدہم اُجالوں نے ایک سرنگ نمایاں کی جو ڈھلان کی شکل میں نیچے جا رہی تھی ہم اس میں آگے بڑھتے رہے سرنگ کا اختتام بھی ایک دروازے پر ہوا تھا جس کے دوسری طرف ایک وسیع ہال تھا ہال میں چھت پر کچھ ایسے سوراخ رکھے گئے تھے جن سے چاند کی مدہم روشنی چھن رہی تھی انہی سوراخوں کی وجہ سے وہاں ٹھن بھی نہیں تھی۔ پورے ہال میں چاروں طرف تابوت رکھے ہوئے تھے صدیوں پرانے بوسیدہ تابوت جو صاف نظر آرہے تھے۔ فضا میں کھینوں کی جھنناہٹ جیسی مدہم گونج پھیلی ہوئی تھی یوں لگتا تھا جیسے یہ آوازیں ان تابوتوں سے اٹھ رہی ہوں ان تابوتوں میں سینکڑوں سال قبل کے انسان سو رہے تھے موت کی ابدی نیند نہ جانے یہ کتنی صدیوں کی داستانیں سمیٹے ہوئے تھے۔ میرا دل سوکھے پتے کی مانند کانپ رہا تھا امیر عزیزی آہستہ آہستہ کسی پراسرار روح کی مانند آگے بڑھ رہا تھا ایک بار پھر اس کی آواز نے میرے رونگٹے کھڑے کر دیے۔

میں نے اس کے قریب جا کر اس کا ہاتھ چھوا اور پھر بری طرح کانپ کر رہ گئی وہ گوشت پرست کا ہاتھ تھا نرم گرم لچکدار..... میرا لباس جان بوجھ کر پکڑا گیا تھا میں نے سخت خوف و دہشت کے عالم میں مجھے کاچرہ دیکھا اور ایک اور ذہنی جھٹکا مجھے برداشت کرنا پڑا۔ مجھے نے دوسرے ہاتھ کی انگلی اپنے ہونٹوں پر رکھی ہوئی تھی جیسے وہ مجھے خاموش رہنے کی تلقین کر رہا ہو۔ یہ زندہ مجسمہ خالد تھا بادشاہوں کی وادی میں ایسا وہ تلخی مجسموں کے رنگ جیسا چست لباس پہنے ہوئے وہ ان مجسموں کے درمیان کھڑا ہوا تھا اور اس کی آنکھیں مجھ سے کچھ کہہ رہی تھیں۔ میں نے شدید حیران نگاہوں سے اسے دیکھا اور کچھ بولنے کا ارادہ کیا لیکن دوسرے لمحے مجھے خود یہ احساس ہو گیا کہ یہاں میرے منہ سے نکلنے والی ہلکی سی سرگوشی بھی بآسانی سنی جاسکتی ہے۔ گھرے سکوت اور سنائے میں ہواؤں کی آواز ہی کافی زور دار لگ رہی تھی ایسے عالم میں اگر میرے منہ سے آواز نکلی تو صرف چند گز کے فاصلے پر مسلسل آگے بڑھتا ہوا امیر باسط العزیزی یہ آواز سن لے گا یہ اندازہ تو ایک لمحے میں ہو گیا تھا کہ خالد زندہ سلامت یہاں موجود ہے اور اسی نے مجھے روکا ہے جب خالد کو یہ احساس ہو گیا کہ میں بے اختیار بولنے کی کوشش نہیں کروں گی تو اس نے میرا لباس چھوڑ دیا اور برق رفتاری سے اپنے ہاتھ کو اپنی پشت پر لے جا کر غالباً اس عجیب و غریب لباس میں بنی ہوئی کسی جیب سے ایک بند لفافہ نکالا اور میری جانب بڑھا دیا میں نے بے اختیاری کے عالم میں وہ لفافہ اس کے ہاتھ سے لے لیا اور اسی وقت امیر عزیزی کی آواز ابھری۔

”ارے تم کہاں رہ گئیں انالازیہ کیا ہوا کیا بات ہے؟“ میں بے شک اس وقت شدید ذہنی بحران میں مبتلا تھی لیکن نہ جانے کہاں سے میرے اندر یہ صلاحیت پیدا ہو گئی کہ میں موقع کی نزاکت کو سمجھ لوں خالد کی یہاں موجودگی یہ لفافہ اور یہ سارا ماحول میرے ہوش اڑا دینے کے لئے کافی تھا لیکن میں نے آگے کی جانب قدم بڑھا دیئے امیر عزیزی خود ہی واپس پلٹا اور بولا۔ ”تم کہاں رہ گئی تھیں انالازیہ مجھے اچانک عیا احساس ہوا کہ میرے قدموں کی آواز میں تمہارے قدموں کی آواز شامل نہیں ہے۔“ میں نے انتہائی مشکل سے اسے جواب دیا۔ ”میرا لباس ایک مجسمے میں پھنس گیا تھا امیر۔“

”آؤ آؤ میں تمہارے ساتھ چلتا ہوں۔“ اس نے کہا میرے وجود کی کپکپاہٹوں کا کوئی ٹھکانہ نہیں تھا خالد کا دیا ہوا لفافہ میری مٹھی میں بھنچا ہوا تھا اور میں نہیں چاہتی

”ہاں اب یہاں سے واپس چلو۔“

”کیوں اتنی جلدی کیوں؟“

”میرا دم گھٹ رہا ہے یہاں۔“

”آہ ہم نے یہاں صدیاں گزاری ہیں سینکڑوں نہیں ہزاروں صدیاں، ہمارا دم کیسے گھٹ سکتا ہے۔“

”چلو عزیزی چلو اب یہاں سے چلو آؤ.....“ میں نے اس کا ہاتھ پر اسے باہر کی طرف کھینچتے ہوئے کہا اور وہ گہری سانس لے کر وہاں سے واپس پلٹ ہال سے باہر نکل کر سرنگ میں داخل ہوئے تو عزیزی نے الیکٹرو لیمپ دوبارہ رو کر دیا اور ہم چڑھائی چڑھنے لگے۔ عزیزی اس عالم میں بھی کچھ بول رہا تھا لیکن میں اس کی باتوں پر توجہ نہیں دی میں سفر کی رفتار تیز رکھنا چاہتی تھی تاکہ اس منہ سرنگ سے جلد چھٹکارا ملے۔ پھر ہم اس ٹوٹے دروازے سے باہر نکل آئے دروازے کے دوسری طرف وہی سناتا وہی خاموشی طاری تھی فرعونوں کے پتھر لے مجسمے سا کھڑے تھے اور ہوا ان کے درمیان سرسراتی پھر رہی تھی۔

”یہ ہماری تاریخ تھی انالازیہ جو بہت جلد دوبارہ شروع ہوگی لیکن میں تمہیں کچھ دہشت زدہ پایا۔“

”ہاں نہ جانے کیوں۔“ میں نے آواز کی کپکپاہٹوں پر قابو پانے کی کوشش کر کہا۔

”تم نے پہلی بار اپنا ماضی دیکھا ہے شاید اس لئے۔“

”آپ یہاں آتے رہے ہیں امیر.....؟“

”اکثر‘ یہاں مجھے بے حد سکون ملتا ہے۔“

”اب ہم چلیں گے.....؟“

”جیسا تم چاہو.....“ اس نے کہا اور میں نے اس سے واپسی کی فرمائ کر دی ہم تیج در تیج راستوں سے گزرتے ہوئے باہر جانے والے راستے پر چل پڑے جگہ جگہ فراعنہ کے مجسمے قبر کے کتبوں کی مانند راہ میں مزاحم تھے اچانک کسی نے لباس پکڑ لیا اور میرے حلق سے آواز نکلتے نکلتے رہ گئی۔ عزیزی کئی قدم آگے بڑھ گیا میں نے پلٹ کر دیکھا اور گہری سانس لے کر گردن ہلائی میرا لباس ایک پتھر لے مجسمے کے سنگی ہاتھ میں پھنس گیا تھا چنانچہ مجھے پلٹ کر اپنا لباس اس کے ہاتھ سے چھڑانا

خالات دل میں آرہے تھے امیرعزیزی کی قربت اس وقت زہر لگ رہی تھی دل پہل رہا تھا تڑپ رہا تھا میں کسی بھی طرح خالد سے تفصیلی ملاقات کر لوں اخبار کی اس خبر کو بولی نہیں تھی جس میں میرے فرار کی داستان تھی خالد کا تذکرہ بھی تھا اس میں اور اسی وقت مجھے یہ خیال آیا تھا کہ وہ صرف میری وجہ سے روپوش ہوا ہے نہ جانے کس طرح قاہرہ میں پولیس کی نگاہوں سے بچ کر وقت گزار رہا ہو گا میرا معاملہ تو امیرعزیزی نے سنبھال لیا تھا لیکن اس کے لئے مفروضہ حالت میں پولیس کی نگاہوں سے بچ کر زندگی گزارنا کتنا مشکل ہو رہا ہو گا۔ احمق ہے دیوانہ ہے آخر کیوں میرے لئے وہ اس قدر ایثار کر رہا ہے صاف الفاظ میں تو کہہ چکی ہوں اس سے کہ میری طبیعت میں بے پناہ ضد ہے اسی ضد نے تو مجھے تباہ و برباد کیا ہے اگر یہی ضد نہ کرتی تو ان مصیبتوں میں کیسے پڑتی میں اسے کیسے قبول کر سکتی ہوں وہ کسی اور کی امانت ہے کتنا ہی کچھ کر لے میرے لئے احسان مند ہو سکتی ہوں اس کی لیکن شاید دل سے اسے کبھی نہ چاہ سکوں کیونکہ اس نے میری چاہتوں کا مذاق اڑایا ہے۔

امیرعزیزی نے پھر کچھ کہا اس کی آواز کی جھنجھٹ میرے کانوں تک بے شک پہنچی تھی لیکن الفاظ نہیں سمجھ سکی تھی اس نے ایک نگاہ مجھے دیکھا اور پھر خاموشی سے سامنے دیکھنے لگا کچھ دیر کے بعد ہم محل میں واپس پہنچ گئے امیرعزیزی نیچے اترتا ہوا بولا۔

”بہتر ہے کہ اب تم آرام کرو انالازیہ لیکن اپنی رات بادشاہوں کی وادی کے تصور کی نذر نہ کر دینا تم عام شخصیت نہیں ہو تمہیں اپنی قلمرو کے اہم ترین معاملات سنبھالنا ہوں گے۔ ہاں اگر دل چاہے تو مستقبل کی منصوبہ بندی کر سکتی ہو لیکن اس کے لئے دن کا وقت ہی بہتر ہو گا۔“ پھر ایک مخصوص جگہ پہنچ کر اس نے مجھے الوداع کہا اور اپنی آرام گاہ کی جانب بڑھ گیا۔ کم از کم اس کم بخت میں اتنی انسانیت ضرور تھی کہ اس نے مجھے اس ذہنی بیماری کے علاوہ اور کسی قسم کا صدمہ نہیں پہنچایا تھا وہ درحقیقت ایک ہوشمند دیوانہ تھا ہر معاملے میں ٹھیک لیکن نہ جانے کیوں اس پر فرعونیت کا بھوت سوار ہو گیا تھا۔ ویلی آف کنگو میں جو کچھ دیکھا تھا اس کا سحر خالد کے اس طرح مل جانے سے ٹوٹ گیا اور اب میں اس کے دیئے ہوئے لفافے کو کھولنا چاہتی تھی۔ مگرے کا دروازہ بند کر کے میں نے وہ لفافہ چاک کیا اور اس میں رکھا ہوا پرچہ نکال لیا میری نظریں اردو میں لکھی اس تحریر پر بے صبری سے دوڑنے لگیں۔

تھی کہ وہ امیرعزیزی کی نگاہوں میں آئے بہر حال اس وقت مجھ پر جو کچھ بیت رہی تھی میرا دل ہی جانتا تھا نہ جانے کیوں اس وقت خالد سے شدید ہمدردی اور محبت کا احساس ہوا اس کا یہاں نظر آ جانا خواب کی سی بات لگتی تھی نظر کا دھوکا معلوم ہوتا تھا یہ کیسے ممکن ہے یہاں اس عالم میں اس پراسرار اور ہولناک ماحول میں وہ یہاں کیسے ہو سکتا ہے لیکن مٹھی میں دبا ہوا لفافہ یہ احساس دلا رہا تھا کہ یہ سب کچھ ہوا ہے سب کچھ بچ ہے۔ بے اختیار دل میں شدید خواہش ابھری کہ یہاں رکوں اور اس سے باتیں کروں عزیزی پر لعنت بھیج دوں لیکن جانتی تھی کہ یہ ممکن نہیں ہے امیرعزیزی اپنی بکواس لگائے ہوئے تھا اسے میرے رک جانے سے کسی طرح کا شبہ نہیں ہوا تھا کچھ دیر کے بعد ہم اس احاطے سے باہر نکل آئے کچھ فاصلے پر ہماری گاڑی کھڑی ہوئی تھی اور حسان بوٹ سے نکلا ہوا ہماری واپسی کا انتظار کر رہا تھا۔

”یہ اتفاق ہے کہ اس وقت یہاں کوئی سیاح نہیں ہے۔ کیا تم نے کوئی اور گاڑی دیکھی حسان!“

”نہیں کوئی نہیں امیر۔“ حسان نے کہا اور پچھلا دروازہ کھول دیا۔  
”حالانکہ ایسا کم ہی ہوتا ہے خصوصاً چاندنی راتوں میں اکثر سیاح یہاں فرعون جلال دیکھنے آتے ہیں آؤ بیٹھو۔“ امیر نے کہا ہم دونوں کے بیٹھنے کے بعد حسان نے ڈرائیونگ سیٹ پر بیٹھ کر گاڑی اشارت کی اور اسے واپس موڑ لیا۔

”اس جگہ آکر دل کی خواہشیں شدت اختیار کر لیتی ہیں اور مزید انتظار مشکل ہوتا جاتا ہے آہ کتنی شدت سے میں بدلنے والے وقت کا منتظر ہوں تم خاموش کیوں ہو انالازیہ.....؟“

”مجھ پر سحر طاری ہے امیر۔“ میں نے کہا۔

”ہاں یہ وادی سحر ہے۔“ عزیزی ٹھنڈی سانس لے کر بولا۔ میں نے کئی بار پلٹ کر پیچھے دیکھا بے چارہ خالد نہ جانے کیسے یہاں آیا ہو گا نہ جانے کیسے یہاں سے واپس جائے گا اس ہولناک ماحول میں وہ یہاں تنہا ہے۔ بڑی ہمت کی بات ہے کلیجہ پھٹ سکتا ہے خوف سے لیکن اس نے صرف مجھ سے ملاقات کے لئے یہ سب کچھ کیا ہے بہت بڑی بات ہے اس کا مطلب ہے کہ اسے میرے بارے میں سب کچھ معلوم ہے وہ صحیح معنوں میں میرے لئے سرگرداں ہے۔ ظاہر ہے اتنی اہم اور مشکل جگہ وہ مجھ سے ملاقات نہیں کر سکتا تھا پتہ نہیں اس لفافے میں کیا ہے پتہ نہیں۔ بہت سی سوچیں بہت

”روشن جمال.....“  
 نہ کوئی تمہید کروں گا نہ کسی کیفیت کا اظہار..... تم کسی بھی طلسم میں گرفتار ہو مجھ پر صرف تمہارا طلسم طاری ہے ہزار کوششوں کے باوجود تم سے چشم پوشی نہیں کر سکا تم گم ہو گئیں تو مجھ پر دیوانگی طاری ہو گئی زاغ اگر رہنمائی نہ کرتا تو شاید میرے فرشتے بھی تمہارا سراغ نہ لگا سکتے اس نے مجھے تمہارے بارے میں بتایا اور تمہاری ایک حماقت کی نشاندہی کی جس کی وجہ سے تم ان مشکلات کا شکار ہوئی ہو میں تو اس بارے میں کچھ نہیں جانتا لیکن وہ کہتا ہے کہ اس نے تمہیں ایک محافظ سونپا تھا جس سے بے اعتنائی اور جس کی بے قدری نے تمہیں اس حالت میں پہنچایا ہے ورنہ وہ تمہارا پورا پورا تحفظ کرتا۔ زاغ نے اس محافظ کا نام ارطن طلائی بتایا ہے بہر حال زاغ اب مادی شکل میں نہیں ہے بلکہ وہ بھی نادیدہ حیثیت اختیار کر گیا ہے اس کی آواز مجھے ہواؤں میں سنائی دیتی ہے اس لئے میں اپنی کوششوں سے اس سے نہیں مل سکتا بس وہ جب چاہتا ہے مجھ سے نادیدہ شکل میں مل لیتا ہے شاید وہ میرا تحفظ کر رہا ہے ورنہ میں اب تک مصری پولیس کے ہاتھ لگ گیا ہوتا۔ میں نے اس سے درخواست کی ہے کہ وہ تمہیں اس مشکل سے بچائے اس نے وعدہ کیا ہے اور کہا ہے کہ مقدور بھر کوشش کرے گا دیکھیں اونٹ کس کروٹ بیٹھتا ہے اپنے بارے میں کچھ لکھنا تمہارے لئے بے مقصد ہو گا اس لئے خدا حافظ۔ مشکل حالات سے بد دل نہ ہونا تمہیں کوئی جسمانی نقصان پہنچا تو زندگی تم پر نچھاور کر دوں گا تمہاری مشکلات کے حل کے لئے مسلسل کوشاں ہوں۔“

خالد۔

سکتہ طاری ہو گیا تھا یہ خط پڑھ کر وہ تاثر اور گہرا ہو گیا تھا جو راستے بھر طاری رہا تھا۔ اس نے درحقیقت اپنی زندگی داؤ پر لگادی تھی میرے لئے..... بہت مشکل تھا یہ سب کچھ اتنا کوئی کسی کے لئے نہیں کر سکتا تھا۔ یہ سب کسی لگن ہی سے کیا جاسکتا ہے کوئی بھی لالچ کسی کو اس طرح زندگی کھونے پر آمادہ نہیں کر سکتا۔ اس کے بعد اس خط میں کئے گئے انکشافات نے اپنے بہنور میں پھنسا لیا..... زاغ نادیدہ شکل اختیار کر گیا ہے۔ زاغ ایک انوکھا کردار تھا۔ اگر اس کی سنائی ہوئی کہانی پر یقین کر لیا جائے تو پھر خود سے متعلق پوری داستان پر یقین کرنا پڑے گا۔ زعورس طہابی کی داستان تو ان

تمام انوکھی باتوں سے منسلک تھی جن پر یقین نہیں آتا تھا۔ پھر وہ سنرا زیور، جسے زاغ نے میرا محافظ قرار دیا تھا..... کون کون سی باتوں کو نظر انداز کروں۔ اس زیور کی ناقابل یقین تحریک میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھی تھی۔ مجھے وہ سنری لڑکی بھی یاد تھی۔ خدا یا کس طلسم میں گرفتار ہو گئی ہوں میں۔ اس سے نکلنے کا کوئی ذریعہ ہے کہ نہیں..... آنکھوں میں آنسوؤں کی دھندلاہٹ آگئی۔ خالد کا چہرہ بار بار ذہن میں ابھر رہا تھا۔ پتہ نہیں اسے کس حد تک تفصیل معلوم ہے پتہ نہیں وہ امیر عزیزی کے جنون کو جانتا ہے یا نہیں۔ اور زاغ، اس کی سنائی ہوئی کہانی تو کچھ اور تھی۔ میں بھلا اتنا لازیہ کہاں سے ہو سکتی ہوں اور سب سے حیرت ناک بات یہ تھی کہ کیس ایک لفظ معلوم ہوئے بغیر مجھے قدیم مصری زبان کیسے آگئی۔ یہ مجھ سے متعلق سب سے تعجب خیز بات تھی میرے لئے۔

☆-----☆-----☆  
 دماغ بری طرح دیکھنے لگا۔ حسب معمول ان باتوں سے کوئی نتیجہ نہیں اخذ کر سکی۔ پھر اس خط کا خیال آگیا بے شک یہ اردو میں ہے لیکن خطرناک ہو سکتا ہے مصر میں کسی اردو داں کامل جانا غیر ممکن تو نہیں ہو سکتا۔ خالد بھی خطرے میں پڑ جائے گا۔ میں نے سب سے پہلے اس خط کو پڑے پڑے کیا اور واش روم میں جا کر اسے پانی میں بہا دیا پھر بستر پر لیٹ کر گہری سوچوں میں گم ہو گئی۔ دیکھو آگے کیا ہوتا ہے خالد سے دوسری ملاقات کہاں ہوتی ہے۔ اس رات خالد کو خواب میں دیکھتی رہی۔ ماحول میرے شہر کا تھا خالد میرے ساتھ تھا اور نینا دور کھڑی حسرت بھری نظروں سے مجھے دیکھ رہی تھی۔

”کوئی نہیں بتا سکتا مجھے..... کسی کے پاس اس بات کا جواب نہیں ہے کہ زمانہ قدیم میں اس عورت کا کیا کردار تھا۔ اس وقت یہ کون تھی۔ میری دوست تھی یا دشمن..... آہ اس کا پتہ نہیں چلتا۔“  
 ”کون عورت ہے وہ عزیزی.....؟“ میں نے کرسی پر بیٹھ کر پوچھا۔



”اگر میرا دل گھبرائے تو کیا میں حسان کے ساتھ قاہرہ کے دلچسپ مقامات کی سیر نہیں کر سکتی۔ جیسے دریائے نیل میں بنا ہوا قاہرہ ٹاور.....“ میں نے اس خیال سے کہا کہ ممکن ہے اس طرح مجھے خالد سے دوبارہ ملاقات کا موقع مل جائے۔

”میرے خیال میں یہ بہتر نہ ہوگا۔ اس کے لئے تم میری واپسی کا انتظار کرو۔“

میں خاموش ہو گئی۔ دوپہر کو عدلہ نے بتایا کہ امیر سکندریہ جا چکا ہے۔ ان دونوں لڑکیوں پر قطعی اعتبار نہیں کیا جاسکتا تھا۔ اس لئے اب میں دل کی کوئی بات ان سے نہیں کرتی تھی۔ شام کو چھ بجے کے قریب حسان امینی میرے پاس آیا اور بہت نرم لہجے میں بولا۔ ”اپنے کمرے سے باہر نکلنے عالیہ..... ایک ہی جگہ وقت گزارتے ہوئے آپ کا دم گھٹتا ہوگا.....“

”شکریہ امینی..... میں ٹھیک ہوں۔“

”باہر موسم بے حد خوشگوار ہے اس کے علاوہ مجھے آپ سے اہم گفتگو کرنی ہے۔ ممکن ہے دوبارہ اس کا موقع نہ ملے۔“ میں نے چونک کر اسے دیکھا تو اس نے آنکھیں بند کر کے گردن ہلائی اور بولا..... ”ہاں بعض لمحات بے حد قیمتی ہوتے ہیں بشرطیکہ انہیں گنوانہ دیا جائے۔“

”ٹھیک ہے تم چلو، میں آتی ہوں.....“

”تمنا آئیے..... میں آپ کا منتظر ہوں۔“ کچھ دیر کے بعد میں باغ میں پہنچ گئی۔ اس نے مجھے احترام سے خوش آمدید کہا اور بڑے ادب سے ایک جگہ بیٹھنے کی پیش کش کی۔ پھر خود بھی مجھ سے چند قدم کے فاصلے پر بیٹھ گیا۔

”خاتون بعض لوگوں کو ساری زندگی اپنے مزاج اور خواہش کے برعکس جینا ہوتا ہے۔ میں خود کو انہی میں سمجھتا ہوں۔ مجھے امیر عزیزی کے لئے بہت سے ایسے کام کرنے پڑتے ہیں جنہیں میرا دل نہیں قبول کرتا لیکن آپ کو یقیناً اس کا علم نہ ہوگا کہ میں خاتون البانہ کا زرخیز غلام ہوں۔ ان کا اور اس خاندان کا قدیم غلام..... مجھے حکم ہے کہ امیر کی وفاداری کروں اور ان کی کسی جائز اور ناجائز بات سے انحراف نہ کروں۔“

”مجھے یہ سب کچھ کیوں بتا رہے ہو.....؟“

”اس لئے کہ میرا دل آپ کی طرف سے صاف ہو چکا ہے۔“

”کیا مطلب.....؟“ میں نے چونک کر پوچھا وہ کچھ دیر خاموش رہا پھر

”میری چچی..... خاتون البانہ.....“

”یہ کون ہے انا تو خ..... تم نے مجھے ان سے کبھی نہیں ملایا.....“

”آہ..... دعا کرو انا لازمیہ کہ وہ وقت کبھی نہ آئے۔ دعا کرو کہ ایسا کبھی نہ

ہو ورنہ وہ سارے کھیل بگاڑ دے گی۔“

”کیا وہ بھی اسی محل میں رہتی ہے.....؟“

”دعا کرو ایسا کبھی نہ ہو..... اف..... ناشتہ کرو..... مجھے اس

کے پاس جانا ہے۔ وہ اسکندریہ میں رہتی ہے۔“

”تمہیں اس کے پاس جانا ہے.....؟“

”ہاں اس کے قاصد آئے ہیں۔ آج بڑی منحوس صبح کا آغاز ہوا ہے۔“

”تم جانے سے انکار کر دو.....“

”میں بے حد بزدل انسان ہوں۔ دنیا بھر میں اس کے سوا کسی سے نہیں ڈرتا نہ

جانے کیوں میرے دل پر بچپن سے اس کا خوف طاری ہے میں نہیں چاہتا کہ وہ اس

محل میں قدم رکھے ورنہ تباہی آجائے گی۔“

”وہ یہاں کبھی نہیں آئی.....؟“

”کبھی نہیں..... ورنہ تمہیں یہ آباد نہ نظر آتا۔ اصل میں اس نے میری

پرورش کی ہے اس نے مجھے مار مار کر جوان کیا ہے۔ پتہ نہیں وہ مجھ سے نفرت کرتی ہے

یا محبت..... حالانکہ سبحان الناصر اور فیضان الناصر کے ساتھ اس کا رویہ حقیقی

ماؤں جیسا ہے..... اف..... اس بار نہ جانے کیا کیا سوالات کرے مجھ

سے۔“

”یہ دونوں کون ہیں.....؟“ میں نے پوچھا۔

”میری چچی کے بیٹے..... دونوں انتہائی اوباش طبع ہیں، کون جانے وہ اس

وقت بھی قاہرہ کے کسی ہوٹل میں مقیم ہوں۔ افسوس میں تمہیں اس وقت ان لوگوں

کے بارے میں زیادہ کچھ نہیں بتا سکتا مجھے جانے کی تیاریاں کرنی ہیں۔“

”تمہاری واپسی کب تک ہوگی امیر.....؟“

”ہو سکتا ہے کل ورنہ پرسوں ضرور واپس آجاؤں گا مجھے کوئی عمدہ بہانہ درکار

ہے۔ خیر وہ ہو جائے گا۔ اچھا جان عزیزی اب میں تم سے رخصت چاہتا ہوں، حسان

تمہارا خیال رکھے گا بہتر ہوگا کہیں باہر نہ جاؤ اور میری واپسی کا انتظار کرو.....“

کے مالک ہوں گے۔ انہوں نے اس خیال کو یقین بنا لیا ہے اور آپ نے خود دیکھا ہے انہوں نے اپنے تمام راستے اسی سمت موڑ دیے ہیں۔ اس معبد کی تعمیر میں جو کچھ خرچ ہوا ہے وہ ناقابل یقین ہے۔ اس کے تحت لاکھوں پاؤنڈ تنخواہوں کی مد میں ہر ماہ خرچ ہوتے ہیں۔ اس دیوانگی نے اس معصوم لڑکی کو زندگی سے محروم کر دیا۔ آہ..... فردوسہ..... وہ..... وہ..... حسان کی آواز بھرا گئی۔

”اسے تم نے زہر دیا تھا حسان.....“

”نہیں..... بالکل نہیں لیکن آقا غلام کے بارے میں جو کچھ بھی کہے وہی سچ ہوتا ہے۔“

”فردوسہ کو زہر کس نے دیا.....؟“

”خود امیر باسط نے..... اسی جنون کے عالم میں.....“

”اوہ.....“ میں نے آہستہ سے کہا کچھ دیر خاموش رہی پھر میں نے کہا۔ ”امیر کہتے ہیں کہ ارمناس کی وادی میں ہو جانے والی رات کو ان پر یہ انکشاف ہوا سنہری گولوں میں نمودار ہونے والے دروازے کے دوسری طرف انہوں نے اپنا ماضی دیکھا.....“

”مصری قدامت پرستوں کے ایک محدود طبقے میں ارمناس کے ریگستانوں کے بارے میں یہ روایات پائی جاتی ہیں لیکن یہ کوئی خاص بات نہیں ہے مصر کی ہواؤں میں آج تک زمانہ قدیم کے اثرات رچے ہوئے ہیں کون سی روایت میں کیا سچائی ہے فیصلہ مشکل ہے۔“

”امیر کا کہنا ہے کہ اس رات تم بھی اس کے ساتھ تھے؟“

”ہاں مجھ پر بھی بے ہوشی طاری ہو گئی تھی لیکن ہمیں ساتھ ہی ہوش آیا تھا۔“

”کیا تم نے ماضی میں قدم نہیں رکھا.....؟“

”نہیں خاتون..... خدا نے مجھے صحیح الدماغ رکھا بعد میں آقا کا حکم ملا کہ میں ان کا ہم آواز بن جاؤں۔“

”گویا وہ سب کچھ.....؟“

”آپ صاحب عقل ہیں خاتون.....“ حسان امینی بالکل بدلا ہوا نظر آ رہا تھا۔

”کیا دیوانگی لاعلاج ہے؟“

”بولا.....“ پچھلے دنوں میں آپ کے بارے میں خفیہ طور پر تحقیق کرتا رہا ہوں مجھے یہ علم ہو گیا ہے کہ آپ ایک معصوم خاتون ہیں اور کسی سازش کے تحت یہاں نہیں پہنچیں.....“

”تمہاری تمام باتیں ابھی ہوئی ہیں حسان امینی..... میری سمجھ میں کچھ نہیں آتا۔“

”صرف ایک بات کی یقین دہانی چاہتا ہوں۔“

”کہو.....؟“

”میرا کچھ بھی کہا آپ کے خلاف نہیں ہو گا..... لیکن آپ سے ہمدردی بھی مجھے آپ سے کچھ کہنے پر مجبور کر رہی ہے۔ آپ مجھ سے وعدہ کریں کہ آپ امیر باسط سے کچھ نہ کہیں گی۔“

”کہو..... میں وعدہ کرتی ہوں کہ امیر سے کچھ نہ کہوں گی.....“

”کیا آپ اس بات پر یقین رکھتی ہیں کہ آپ زمانہ قدیم کے مصر کی کوئی ملکہ ہیں.....؟“ اس نے سوال کیا اور میں چند لمحات کے لئے ساکت رہ گئی..... بڑا ٹیڑھا سوال تھا..... میرے لئے خطرناک بھی ہو سکتا تھا لیکن اب خطرناک ہو بھی تو جنم میں جائے کچھ نہ کچھ تو ہونا ہی ہے۔

”نہیں میں یقین نہیں رکھتی..... بالکل یقین نہیں رکھتی.....“

”تب آپ اس کا اعتراف کیوں کرتی ہیں۔“

”تم سے زیادہ اس بارے میں اور کون جانتا ہے؟ کیا تمہیں علم نہیں ہے کہ مجھے کس قدر بے بس کر دیا گیا ہے۔ بتاؤ میرے پاس کون سا راستہ ہے کیا تم خود اس بارے میں دھمکیاں نہیں دے چکے ہو..... تم مجھے بتاؤ کیا تم زمانہ قدیم کے پروہت ہو.....؟“

”نہیں اور میں نے آپ کو دھمکی بھی نہیں دی ہے میں ایک غلام ہوں صرف

ایک زر خرید غلام..... یہ جواب ہے میرا آپ کی سمجھ میں آ گیا۔“

”لیکن یہ سب کیا ہے حسان..... آخر یہ سب کیا ہے؟“

”آپ مجھ سے وعدہ کر چکی ہیں کہ اس گفتگو کو راز میں رکھیں گی۔ امیر باسط عام حالت میں ذہین انسان ہیں بہترین کاروباری لیکن نہ جانے کیوں ان کے دماغ کی گہرائیوں میں یہ خیال جما ہوا ہے کہ وہ زمانہ قدیم کے حکمران ہیں اور وہ دوبارہ مصر

جائے گا اور کوئی ان کا پُرساں حال نہ ہوگا دولت کی طاقت کا اعتراف کون نہیں کرے۔“

”خیر..... آگے کہو۔“

”میں نے سوچا تھا کہ آپ تینوں مل کر امیر سے دولت ایشٹھنا چاہتے ہیں اور امیر کے خلاف کوئی بہت بڑا فراڈ ہونے جا رہا ہے لیکن اس وقت میرے ذہن کو جھٹکا لگا جب آپ نے معبد کے دونوں ستونوں کو ایمیناس کے فرشتے کہہ کر انہیں سہار کرنے کا حکم دیا اس کے بعد ان دونوں فرشتوں کی گرفتاری کے احکامات مجھے ملے اور پھر قید خانے میں آپ نے ان سے ملاقات کی، میں معافی کا خواستگار ہوں کہ آپ کی ملاقات کے دوران آپ کے حکم پر میں وہاں سے ہٹ تو ضرور گیا تھا لیکن وہاں سے دور نہ گیا اور میں آپ لوگوں کی باتیں سنیں ان سے مجھ پر یہ انکشاف ہوا کہ آپ ان بوڑھوں کی سازش میں شریک نہیں تھیں بلکہ انہوں نے ایک نامعلوم مقصد کے تحت آپ کو بھی اس جال میں پھانسا ہے۔ مجھے شدید حیرت ہوئی اس کے بعد میں نے آپ کے بارے میں خفیہ تحقیق کی اور میرے خیال کی تصدیق ہو گئی اسی وقت سے میں منسلک کوشاں تھا کہ کسی طرح آپ سے تمام ملاقات کروں یہ اتفاق ہے کہ خاتون البانہ نے غیر متوقع طور پر امیر کو طلب کر لیا اور مجھے یہ موقع مل گیا۔“

”اف میرے خدا..... کیا ہی الجھی ہوئی داستان ہے میری، حسان تم بھی انسان ہو کیا صرف اس غلامی ہی کو زندگی سمجھتے ہو تم.....“

”نہیں خاتون۔“

”کیا انسانیت کے نام پر تم میری مدد نہیں کر سکتے؟“

”میں نے اسی جذبے کے تحت یہ خطرہ مول لیا ہے اور آپ کو ساری حقیقت بتا دی ہے لیکن کچھ باتیں میرے ذہن میں الجھن بنی ہوئی ہیں۔“

”کیا.....؟“

”آپ نے یہ کیوں تسلیم کر لیا کہ آپ انالازیہ ہیں.....؟“

”کیا کرتی میں کمزور ہوں، بے سہارا ہوں، کوئی مددگار نہیں ہے میرا، خطرات میں گھری ہوئی تھی، بہت نہیں تھی مجھ میں ان حالات میں زندگی گزارنے کی امیر کی ہاں میں ہاں ملا کر میں اس کا اعتماد حاصل کرنا چاہتی تھی اور..... اور موقع پا کر یہاں سے نکل بھاگنا چاہتی تھی۔“

”شاید نہ ہو لیکن رُوءِ زمین پر انہیں سمجھانے والا کون ہے۔“

”خاتون البانہ بھی نہیں.....؟“

”وہ بیوہ خاتون ہیں اپنی عزت سے ڈرنے والی امیر اپنے والدین کی چھوڑی ہوئی بے پناہ دولت کے وارث ہیں خاتون ڈرتی ہیں کہ کوئی ان پر انگلی نہ اٹھا دے۔“

”حالانکہ امیر عزیزی ان سے ڈرتے ہیں۔“

”تھوڑا بہت فرض پورا کرتی ہیں وہ آخر انہوں نے امیر کی پرورش کی ہے اس کے باوجود وہ امیر کو زیادہ سرزنش نہیں کرتیں صرف اپنی عزت کی خاطر.....“

”عجیب کہانی ہے حسان امینی۔“

”لیکن آپ اس داستان میں کیوں شامل ہو گئیں خاتون معاف کیجئے گا پہلے میں کچھ اور سمجھا تھا۔“

”کیا.....؟“ میں نے دلچسپی سے پوچھا۔

”میری گستاخی معاف کر دیجئے پہلے وہ دونوں بوڑھے فرشتے بن کر امیر سے ملے اور انہوں نے انکشاف کیا کہ انالازیہ مصر میں وارد ہو گئی ہے انہوں نے اخبار کی تصویر کے ذریعہ آپ کی نشاندہی کر کے امیر کو مختلف حوالوں سے یقین دلایا کہ آپ انالازیہ ہیں اور امیر کا دور واپس آنے والا ہے۔ انہوں نے کچھ ایسی معلوماتی ٹھنگو کی کہ امیر ان سے بہت متاثر ہو گئے۔ اس کے بعد آپ کو معلوم ہے کہ کیا ہوا میں امیر کا ایک مہرہ ہوں اور انہی کی زبان بولتا ہوں میری کیا مجال تھی کہ میں امیر کی خواہش کے خلاف کچھ بول سکتا۔ انہوں نے آپ کو انالازیہ کہا میں نے اس کی تصدیق کی لیکن میرا خیال کچھ اور تھا؟“ وہ رکاوٹیں نے پوچھا۔

”کیا خیال تھا تمہارا.....؟“

”میں سمجھتا تھا کہ یہ ٹھگوں کا کوئی گروہ ہے جو تین افراد پر مشتمل ہے پہلے دو ٹھگوں نے امیر عزیزی کو اپنے سحر میں جکڑا امیر اکثر اخبارات و رسائل میں اپنے بارے میں یہ انکشاف کرتے رہے ہیں کہ ان کا رابطہ قدیم روحوں سے ہے اور روحمیں انہیں بتاتی ہیں کہ وہ اناتوخ اول ہیں بالآخر مصر کی حکمرانی انہیں ملے گی اور وہ قدیم دور واپس لے آئیں گے۔“

”اخبارات امیر کے یہ بیانات چھاپتے رہے ہیں۔“ میں نے تعجب سے پوچھا۔

”ہاں وہ جانتے تھے کہ دوسرے دن انہیں خرید کر دریائے نیل میں غرق کر دیا

”آہ..... میں اس وقت کو مبارک سمجھتا ہوں بہت سی مشکلات کا حل دیا ہے ان لمحات نے اب آپ آرام کریں آپ جو چاہتی ہیں وہی ہو گا بہت جلد.....  
یقیناً بہت جلد.....“  
”شکریہ حسان..... خدا تمہیں اس نیکی کا اجر دے گا۔“ میں نے کہا اور وہاں سے اٹھ گئی۔

☆-----☆-----☆

امیر باسط عزیزی تیسرے دن واپس آگیا مجھے نغمہ نے اس کی آمد کی اطلاع دی تھی امیر مجھ سے فوراً ملنے نہیں آیا اس ملاقات کے بعد حسان نے بھی مجھ سے کوئی ملاقات نہیں کی تھی بلکہ وہ مجھے نظر تک نہیں آیا تھا۔ ظاہر ہے مصروف ہو گا اور پھر وہ اپنے منصوبے کے تحت مجھ سے قربت کا اظہار بھی نہ کرنا چاہتا ہو گا امیر باسط کی آمد کی اطلاع مجھے کوئی دس بجے دن کو ملی تھی لیکن شام چھ بجے تک باسط عزیزی مجھ سے ملنے نہیں آیا پھر سو اچھ بجے کے قریب وہ میرے کمرے میں داخل ہوا ایک نگاہ میں اس کا چہرہ کچھ بدلا بدلا سا محسوس ہوا۔ دروازے پر رک کر وہ مجھے کچھ دیر عجیب سے انداز میں گھورتا رہا تھا پھر دروازے سے ہٹ کر اس نے دروازہ بند کر دیا میرے دل کو دھچکا سا لگا تھا نہ جانے اس پر کیا بھوت سوار ہے وہ مڑا اور الجھے الجھے قدموں سے چلتا ہوا ایک کرسی پر آکر بیٹھ گیا۔

”آپ اسکندر یہ ہو آئے امیر؟“ میں نے پوچھا۔

”ہیں..... ہاں!“ وہ کھوئے کھوئے سے لہجے میں بولا۔

”خیریت سے ہیں.....؟“

”خیریت.....؟ شاید نہیں.....!“

”کیا بات ہے.....؟“

”کچھ سمجھ میں نہیں آرہا..... الجھ گیا ہوں تم میری الجھن میں کوئی مدد کر سکتی ہو چانک ہی یوں محسوس ہو رہا ہے جیسے بالکل تنہا رہ گیا ہوں۔“

”کوئی خاص بات ہے.....؟“ میں نے تجسس لہجے میں پوچھا اس نے جواب میں دیا بلکہ دیر تک ایک سنہری برتن پر نگاہ جمائے کچھ سوچتا رہا پھر بولا۔ ”تمہارا کیا نام ہے.....؟“

”مئی.....؟“ میں اچھل پڑی۔

اب بھی آپ کا یہی ارادہ ہے.....؟“  
”ہاں..... تمہارے سامنے یہ اعتراف کرتے ہوئے میں خطرہ نہیں محسوس کرتی اگر تم نے میرے خلاف کوئی قدم اٹھایا تو..... پھر..... میں بھی تمہیں نہیں چھوڑوں گی۔“ میں نے کہا۔  
”آپ کو اس کا حق حاصل ہو گا خاتون میں بھلا آپ کے خلاف کیوں قدم اٹھاؤں گا لیکن یہاں سے بھاگ کر آپ کہاں جاتیں.....؟“  
”اپنے ملک کے سفارت خانے میں وہاں سب کچھ بتا کر حکومت سے مدد مانگتی اور پھر..... اپنے وطن واپس چلی جاتی۔“

حسان اپنی سوچ میں ڈوب گیا پھر بولا۔ ”میں آج بھی اپنے آقا کا وفادار ہوں لیکن میں آپ کی مدد بھی کرنا چاہتا ہوں کیا آپ میری مدد قبول کریں گی؟“  
”کیا مدد کر سکتے ہو تم میری.....؟“

”وہی جو آپ چاہتی ہیں‘ میں خود آپ کو آپ کے ملک کے سفارت خانے تک پہنچا کر آؤں گا لیکن میں یہ نہیں چاہوں گا کہ میرے آقا پر آپ کے اغوا کا الزام عائد ہو آپ کو علم ہے کہ وہ پاگل پن میں مبتلا ہیں اور سب کچھ عالم دیوانگی میں کر رہے ہیں میں انہیں بھی پہچانا چاہتا ہوں اس کے علاوہ یہ بھی نہیں چاہتا کہ میں خود بھنسن جاؤں امیر باسط کو اگر یہ علم ہو جائے گا کہ میں نے آپ کی مدد کی ہے تو پھر میرا زندہ رہنا مشکل ہو گا آپ کو میری پوزیشن کا اندازہ ہو رہا ہے نا.....؟“

”ہاں۔“ میں نے آہستہ سے کہا۔

”تین تین ذمہ داریاں عائد ہوتی ہیں مجھ پر ایک بے بس خاتون کی مدد اپنے آقا کو قانون کے شکنجے سے بچانا اور اپنے آپ کو آقا کے عتاب سے..... چنانچہ میں ایک خواہش کرنا چاہتا ہوں۔“  
”بتاؤ۔“

”چند روز توقف فرمائیں مجھ پر اعتماد کریں کوئی ایسی ترکیب نکال لوں گا کہ یہ سب کچھ آسانی ہو جائے۔“

”مجھے کیا اعتراض ہو سکتا ہے حسان..... ظاہر ہے یہاں میرے گھبراہٹ تم ہو تمہیں دھوکا دے کر ہی یہاں سے نکلتی اب تم ہی مدد پر آمادہ ہو تو پھر ٹھیک ہے تمہاری ہدایت کے بغیر میں کچھ نہیں کروں گی۔“

وہ ہمارا ماضی جانتے ہیں۔" اس نے نچلا ہونٹ دانتوں میں دبایا کچھ دیر اسی طرح بیٹھا رہا پھر اٹھ گیا۔

"کہاں جا رہے ہیں امیر.....؟" میں نے پوچھا۔

"ممکن ہے میں دماغی مریض ہوں، ممکن ہے کوئی سازش کی گئی ہو میرے ساتھ میں آؤں گا کچھ دیر کے بعد آؤں گا تمہارے پاس۔" وہ اٹھا اور تیز قدموں سے باہر نکل گیا میں منہ پھاڑے دروازہ دیکھتی رہ گئی تھی البتہ مجھے فوراً احساس ہوا تھا کہ اس میں کوئی تبدیلی ہوئی ہے کوئی ایسی بات ہوئی ہے جس نے اسے خود پر غور کرنے پر مجبور کر دیا ہے پتہ نہیں یہ میرے حق میں اچھا ہو گیا خراب.....

بہت دیر گزر گئی وہ واپس نہیں آیا میں انتظار کرتی رہی یہاں تک کہ کئی گھنٹے گزر گئے تب میں خود ہی دروازہ کھول کر باہر نکل آئی عدلہ اور نغمہ بدستور موجود تھیں۔

"امیر کہاں ہیں.....؟"

"شاید کمرہ طعام میں گئے ہیں۔"

"ہوں۔" میں نے کہا اور آگے بڑھ گئی میرے دل میں شدید تجسس جاگا ہوا تھا ایک عجیب سی بے چینی محسوس ہو رہی تھی کمرہ طعام خالی تھا ایک ملازم میز سجا رہا تھا۔

"امیر نہیں آئے.....؟"

"نہیں..... شاید نہ آئیں آپ کے لئے کھانا لگا دوں.....؟"

"نہیں..... حسان کہاں ہیں.....؟"

"وہ محل میں موجود نہیں ہیں۔"

"امیر مجھے طلب کریں تو مجھے اطلاع دینا۔" میں نے کہا اور واپس اپنے کمرے کی طرف چل پڑی بڑی سنسنی سی محسوس ہو رہی تھی، رگیں کھینچی کھینچی لگ رہی تھیں کمرے میں داخل ہو گئی اپنے بستر پر پاؤں لٹکا کر بیٹھ گئی۔ کیا ہوا ہے۔ آخر کیا ہوا ہے، کیا اس شخص کو ہوش آ رہا ہے، کیا وہ اس دماغی دورے سے آزاد ہو رہا ہے جس کے زیر اثر یہ خود کو انا توخ سمجھنے لگا تھا، اسکندر یہ میں اسے کسی اور ذہنی حادثے سے بچا رہا ہونا پڑا ہے کیا، اگر ایسا ہو گیا تو مجھ پر اس کے کیا اثرات مرتب ہوں گے بہت غور کیا، میرے حق میں برا نہیں ہو گا ممکن ہے مجھے اس کی مدد حاصل ہو جائے وہ با اختیار انسان ہے میں ہر مشکل سے آزاد ہو جاؤں گی پھر نہ فرار کی ضرورت رہے گی نہ حسان کی مدد کی ہاں بس ایک خطرہ دامن گیر تھا اگر وہ کسی تصدیق کے لئے ڈان

"کیا نام ہے تمہارا.....؟"

"آپ مجھے انا لازیہ کہہ کر پکارتے ہیں امیر....."

"ہاں لیکن اس سے پہلے بھی تو تمہارا کوئی نام تھا ہم نے پہلے تمہیں فردوسہ کہہ کر پکارا پھر تمہیں انا لازیہ کے نام سے روشناس کرایا فردوسہ تمہیں اس لئے کہا گیا تھا کہ اس نام سے تمہیں اپنی تحویل میں لینے کا جواز پیدا کیا جائے اس کے بعد میں نے تمہیں انا لازیہ کا نام دیا اور تم نے اس سے شدید انحراف کیا اس سے پہلے تمہارا کیا نام تھا.....؟"

"کیوں پوچھ رہے ہیں امیر.....؟" میں نے بے چینی سے کہا۔

"سخت الجھن میں ہوں بہت پریشان ہوں بہتر ہو گا اس وقت مجھے صرف جواب دو کوئی سوال نہ کرو مجھ سے..... تاؤ تمہارا نام کیا تھا.....؟"

"روشن جمال۔"

"تمہارا کوئی ماضی ہو گا اتنی عمر ہے تمہاری کچھ واقعات ہوں گے، رشتہ دار، ان کے ساتھ گزری ہوئی زندگی.....؟"

"ہاں کیوں نہیں.....؟"

"اس زندگی میں تمہیں کبھی یہ احساس ہوا کہ تم وہ نہیں ہو جو محسوس کرتی رہی ہو تم..... کوئی ایسی بات جس سے تم نے محسوس کیا ہو کہ تمہارا تعلق زمانہ قدیم سے ہے۔"

"نہیں..... میں نے کبھی ایسا محسوس نہیں کیا۔" میں نے جواب دیا اور وہ

سوچ میں ڈوب گیا۔ پھر بولا۔ "اور اب.....؟"

"کیا بات ہے امیر، مجھے کچھ نہیں بتائیں گے۔"

"میں پاگل نہیں ہوں مجھے یاد ہے تمہارے ساتھ زبردستی کی گئی ہے مگر تم نے زمانہ قدیم کی زبان کہاں سے سیکھی اچانک ہی تم نے خود کو انا لازیہ تسلیم کر لیا ایک بات بتاؤ..... کیا میرا ذہنی توازن خراب لگتا ہے تمہیں.....؟"

"آپ کی باتوں میں ربط نہیں ہے امیر آپ واقعی بے حد پریشان لگتے ہیں۔"

"فیصلہ کرنا مشکل ہو رہا ہے مجھے یوں لگتا ہے جیسے کچھ ہے کوئی ایسی بات جو میری سمجھ میں نہیں آرہی۔ وہ دونوں سنو تم نے کہا تھا وہ جھوٹے فرشتے ہیں گویا وہ زمانہ قدیم میں تھے وہ جھوٹے سہی، ہمارے دشمن سہی لیکن وہ ہماری اصلیت کے شناسا ہیں



ہوئی نظر آئی مدہم مدہم رنگین روشنیاں..... چونک کر اس چیز کے قریب پہنچ گئی مدہم بلب کی روشنی میں بھی وہ خنجر نظر آگیا تھا جو فرش پر پڑا ہوا تھا میں نے اس چمکدار برہنہ خنجر کو اٹھالیا اور اسے حیرت سے دیکھنے لگی۔

یہ یہاں کہاں سے آیا انتہائی قیمتی خنجر تھا جس کے دستے پر ننھے ننھے ہیرے جڑے ہوئے تھے اور روشنی کی یہ کرنیں انہی ہیروں سے اٹھ رہی تھیں۔ حیرانی سے اس خنجر کو دیکھنے لگی کس کا ہو سکتا ہے اس سے پہلے تو یہاں موجود نہیں تھا اور پھر اتنا قیمتی اور نفیس خنجر..... اچانک ہی خیال آیا کہ یہ امیر باسط العزیزی ہی کا ہو سکتا ہے اسی کرسی کے پاس پڑا ہوا تھا جہاں امیر اس وقت آکر میرے پاس بیٹھا تھا یقینی طور پر اپنے الجھاؤ میں وہ اس کی جانب توجہ نہیں دے سکا کوئی ایسی اہم بات نہیں تھی جس پر حیرت ہوتی میں تھوڑی دیر تک اس کی بناوٹ کا جائزہ لیتی رہی دستے کو مٹھی میں لے کر بھی دیکھا تھا پتہ نہیں یہ خنجر کسی پر استعمال بھی ہوا ہے یا بس یونہی دکھاوے کے طور پر ہے بہر حال کل دن میں عدلہ اور نغمہ سے اس کے بارے میں معلومات حاصل کروں گی اور پھر امیر کو واپس کر دوں گی۔“

خنجر ایک خوبصورت منقش میز پر رکھ کر میں بستر پر آلیٹی اور ماضی کی سوچوں کو ذہن میں ببا کر سونے کی کوشش کرنے لگی اور اس کوشش میں، میں جلد ہی کامیاب ہو گئی تھی۔

☆-----☆-----☆

ذہن خوابوں سے آزاد رہے تو نیند کا لطف آجاتا ہے لیکن بعض خواب بھی اتنے دلکش ہوتے ہیں کہ انسان ان کی آرزو کرے نا آسودہ خواہشوں کی تکمیل ان خوابوں سے ہو جاتی ہے تاہم میرے دل میں کسی خواب کو دیکھنے کی آرزو بھی نہیں تھی سوئی رہی اور رات کا نہ جانے کون سا پر تھا جب اچانک ایک دہشت ناک چیخ میرے کانوں میں گونجی اور میں چونک پڑی۔

نیم خوابیدہ ذہن کچھ سوچ تو نہ سکا لیکن اچانک ہی میرے سینے پر ایک زوردار ضرب لگی اور میرے حلق سے بے اختیار آواز نکل گئی ابھی اس ضرب سے نہیں سنبھل سکی تھی کہ میرے گھٹنوں پر دوسری ضرب لگی اور پھر کسی کا ہاتھ میرے پیٹ پر آڑا کر کے نے زور سے میرے لباس کو مٹھی میں جکڑ لیا اب میں پوری طرح بیدار ہو گئی تھی کوئی میرے قریب موجود تھا میری مسرہ پر تھا اور مجھ پر حملہ آور تھا۔ میرے حلق سے

ایرن اور نادر ہاشمی کے پاس گیا تو وہ اسے کسی اور ہی جال میں جکڑنے کی کوشش کرکے میرے اور ان کے درمیان اب باقاعدہ دشمنی تھی اور وہ میرے خلاف سازش کر سکتے تھے سب کچھ ہو سکتا ہے، ہر جگہ سے کچھ بھی ہو سکتا ہے، کسی بھی سلسلے میں آخری فیصلہ کرنا مشکل ہے بہت دیر گزر گئی عدلہ نے اندر آنے کی اجازت طلب کی۔

”کھانا کھا لیجئے عالیہ بہت وقت ہو گیا ہے۔“

”امیر نے کھانا کھا لیا.....؟“

”ہمیں نہیں معلوم۔“

”لے آؤ۔“ میں نے کہا اور کچھ دیر کے بعد عدلہ نے کھانا لگا دیا ہلکا پھلکا کھانا تھا ان دونوں خود غرض لڑکیوں کو پہلے ہی آزمایا تھا ان سے کوئی بات کرنا بے معنی تھا چنانچہ میں نے انہیں گھاس نہیں ڈالی۔ کھانے کے بعد تھوڑی دیر تک سامنے والے کوریڈور میں ٹہلتی رہی یہ خیال بھی تھا کہ کوئی نظر آجائے عزیزی یا حسان امینی، لیکن خاموشی چھائی ہوئی تھی اکتا کر اندر آئی لباس تبدیل کیا اور مسرہ پر لیٹ گئی سوچوں کے بھنور پڑنے لگے امیر مجھ سے بالکل غیر متعلق ہو گیا ہے، اس کے انداز میں وہ کیفیت بھی نہیں تھی پہلے اس کی نگاہ مجھ پر پڑتی تھی، محبت پاش ہوتی تھی لیکن آج وہ خود میں کھویا ہوا تھا، اس نے ایک بار بھی غور سے مجھے نہیں دیکھا تھا اونہ..... وہ بھاڑ

میں جائے بس مجھے یہاں سے نکال دے خدا کرے وہ ہوش و حواس کی دنیا میں واپس آجائے اگر وہ مجھ پر عنایت کرے تو اسی سے خالد کے بارے میں بات کروں گی اس سے کہوں گی کہ میرا ایک ساتھی بھی ہے جو بے چارہ میری تلاش میں سرگرداں ہے اور حکومت مصر کا مجرم بن گیا ہے اسے بھی میرے ساتھ یہاں سے نکال دے۔ خالد سے اب مجھے واقعی ہمدردی تھی یہ تسلیم کر لیا تھا میں نے کہ وہ میرے معاملے میں چاہے باقی معاملات اپنی جگہ..... وطن پہنچ کر بھی میں اس سے قطع تعلق نہیں کروں گی بلکہ اس سے کہوں گی کہ میرے لئے ہی سہی وہ عینا سے شادی کر لے، میں کسی کی محبت پر ڈاکہ نہیں ڈال سکتی سب کچھ اپنی جگہ لیکن عینا کا اس پر حق ہے بس ایسی ہی باتیں سوچتی رہی پھر آنکھوں میں نیند کی دھندلاہٹیں ابھرنے لگیں تیز روشنی بند کرنے کو جی چاہا ان دونوں خادماؤں کو آواز دینے کے بجائے میں خود اٹھی اور میں نے تیز روشنی گل کر کے مذہم روشنی والا بلب جلا دیا واپس پٹی تھی کہ فرش پر کوئی چیز چمکی

آوازیں..... جبکہ نغمہ جو خود بھی الجھ کر نیچے گری تھی، اپنی جگہ ساکت سینے پر ہاتھ باندھے پھٹی پھٹی آنکھوں سے درود دیوار کو دیکھ رہی تھی۔ میں چکراتی ہوئی ایک دیوار سے جا بکلی عدلہ کے ساتھ آس پاس موجود چند ملازم دوڑتے ہوئے آئے اور پھر خود بھی امیر کی خون میں ڈوبی ہوئی لاش کو دیکھ کر چیخنے دھاڑنے لگے دیکھتے ہی دیکھتے پورا محل روشن ہو گیا چاروں طرف سے آوازیں ابھرنے لگیں اور اس کے بعد لائندہ افراد میرے کمرے میں گھس آئے میں پتھر اگنی تھی اور اپنی جگہ دیوار سے لگی ہوئی کھڑی تھی جو کچھ ہو رہا تھا سچی بات یہ ہے کہ پوری طرح سمجھ میں بھی نہیں آ رہا تھا کچھ ہی دیر گزری کہ حسان امینی اندر داخل ہو گیا اس نے اندر موجود لوگوں کو دیکھا اور غرائی ہوئی آواز میں بولا۔

”تم سب یہاں کیوں آ کرے“ باہر نکل..... میں کہتا ہوں باہر نکلو تم سب.....“ بہت سے لوگ کان دبا کر دروازے سے باہر نکل گئے تھے۔

حسان امینی نے مسمری کے قریب پہنچ کر امیر عزیزی کی لاش کو دیکھا پھر گلو گیر لہجے میں بولا۔ ”آہ..... آقا قتل کر دیئے گئے آہ..... میرے مالک کو ہلاک کر دیا گیا عدلہ“ نغمہ کہاں مر گئیں تم.....“ دونوں لڑکیاں برے حال اندر آ گئیں۔ ”فرہاں کہاں ہے.....؟“ حسان پھر دھاڑا۔

”میں باہر موجود ہوں سالار۔“ باہر سے آواز آئی۔

”اندر آؤ.....!“ امین نے کہا اور محل کا ایک اور منتظم اندر آ گیا۔ ”امیر قتل ہو گئے ہیں پولیس کمشنر شہابی کو فون کر کے خبر دو۔“ ”جی سالار۔“

”اور سنو“ فوراً ہی خاتون البانہ کو اس سانحے کی اطلاع کرو۔“ ”جی سالار۔“

”کیا جی کر رہے ہو جلدی جاؤ پہلے کمشنر کو فون کر کے خبر دو اور پھر خاتون البانہ.....“ فرہاں باہر نکل گیا اس دوران امینی نے ایک بار بھی مجھ پر نظر نہیں ڈالی مگر مجھ میں تو نہ ہلنے چلنے کی سکت تھی اور نہ بولنے کی..... یہ سب کچھ مجھے ایک رات ہی معلوم ہو رہا تھا محل میں کھرام مچا ہوا تھا۔ اچانک ہی وفاداروں کو خیال آیا کہ میری موت پر رونا بھی ضروری ہے چنانچہ باہر سے رونے کی آوازیں بلند ہوئیں اور ایسا شور و غوغا مچا کہ الابان الحفیظ۔

دہشت آمیز چیخیں نکلنے لگیں اور میں نے پوری قوت سے خود پر آپڑنے والے بوجھ کو دور دھکیلا اور مسمری سے نیچے چھلانگ لگادی میرا حلق چیخنے کی مشین بنا ہوا تھا بے عک انداز میں مسمری سے نیچے چھلانگ لگائی تھی اس لئے پاؤں اپنے ہی لباس میں الجھ گئے اور میں دھڑام سے نیچے گر گئی اگر نہایت موٹا قالین نہ بچھا ہوتا تو خوب زور سے چوٹ لگتی انٹھنے کی کوشش کی تو پاؤں پھر الجھ گئے چیخیں مسلسل نکل رہی تھیں فوراً ہی دروازہ کھلا نغمہ اور عدلہ دھڑدھڑاتی ہوئی اندر داخل ہو گئیں وہ بھی شاید سوتے سے جاگ کر آئی تھیں اس لئے بدحواس تھیں مجھ سے آنکرائیں اور پھر خود بھی چیخنے لگیں حواس کچھ اس بری طرح معطل ہو گئے تھے کہ سوچنے سمجھنے کی صلاحیت ہی گم ہو گئی تھی پھر انہیں ہی ہوش آیا عدلہ نے جلدی سے تیز روشنی جلائی اور میں اس وحشت خیز منظر کو دیکھنے لگی پھر اچانک ہی اس کے حلق سے بھی ایک سماعت خراش چیخ بلند ہوئی اور وہ چکرانے لگی اس کے منہ سے چیخ کے ساتھ الفاظ بھی نکل رہے تھے۔

”قتل..... قتل..... خون..... خون.....“ خون امیر عزیزی کا خون ہو گیا خون ہو گیا۔“ وہ بے تحاشا سنبھل کر باہر کی جانب بھاگی دروازے سے دھاڑے لگرائی اور دروازہ کھل گیا وہ باہر نکل گئی ادھر نغمہ پھٹی پھٹی نگاہوں سے میری مسمری کی جانب دیکھ رہی تھی۔ میں نے نہ جانے کس طرح اپنے آپ کو سنبھالا اور پلٹ کر مسمری کی جانب دیکھا اور اس کے بعد میرے بدن پر شدید تھر تھراہٹ پیدا ہو گئی میں نے اپنی صاف و شفاف مسمری کی چادر کو خون سے رنگین دیکھا اور وہ ہوشیار منظر بھی جس نے نہ جانے کس طرح میرے حواس قائم رہنے دیئے ورنہ مجھے پاگل ہو جانا چاہئے تھا امیر عزیزی شب خوابی کے لباس میں ملبوس میری مسمری پر مڑا تڑا پڑا ہوا تھا اس کے سینے میں دستے تک پیوست خنجر صاف نظر آ رہا تھا اس کے اعضا اب بھی متحرک تھے لیکن بس ان میں ہلکی سی پھڑپھڑاہٹ تھی جیسی جان نکلتے وقت ہوا کرتی ہے آنکھیں پڑھ ہی ہوئی تھیں، دونوں ہاتھ مڑ گئے تھے، چہرہ بے حد بھیاںک ہو گیا تھا پھر دیکھتے ہی دیکھتے اس کے بدن کی یہ پھڑپھڑاہٹ بھی ختم ہو گئی یقینی طور پر صرف چند لمحوں قبل یہ خنجر اس کے سینے میں پیوست کیا گیا تھا اور یہ وہی تھا جس نے شدید تکلیف کے عالم میں میرے سینے پر ہاتھ مارا تھا اور اس کے بعد اس کا شدت تکلیف سے تڑپتا ہوا جسم بار بار میرے جسم سے ٹکرایا تھا غالباً اب اس کی مشکل آسان ہو گئی تھی وہ دم توڑ چکا تھا اور ساکت تھا۔ عدلہ کی چیخیں باہر سنائی دے رہی تھیں اور اس کے ساتھ ہی مختلف

البانہ نے اس بارے میں کیا جواب دیا ہے۔ ”کچھ دیر کے بعد فوٹو گرافر اندر آگیا اور اس نے مسری پر بڑی ہوئی لاش کی مختلف زاویوں سے تصاویر بنانا شروع کر دیں میں اب بھی ایک تماشائی کی مانند ان تمام مناظر کو دیکھ رہی تھی۔ ذہن کے پردوں سے عجیب عجیب خیالات ٹکرا رہے تھے اور یہ احساس پوری طرح ہو چکا تھا کہ میں ایک بار پھر کسی بہت بڑے جال میں گرفتار ہو چکی ہوں اور یہاں اس عمارت میں میرا کوئی بھی ہمدرد نہیں ہے یقینی طور پر میری زندگی کا ایک اور مشکل دور شروع ہو چکا ہے دیکھیں اب اس سلسلے میں مزید کیا ہوتا ہے۔

فوٹو گرافر اپنا کام مکمل کر چکا حسان امینی کی آواز ابھری۔ ”فراہی، فراہی کہاں مر گیا..... فراہی۔“ محل کا منتظم اندر آگیا حسان بولا۔ ”خاتون البانہ کو فون کیا.....؟“

”جی سالار بڑی مشکل سے رابطہ قائم ہوا ہے۔“

”کیا بات ہوئی.....؟“

”امیر سبحان الناصری نے کہا ہے کہ وہ قاہرہ آنے کی تیاری کر کے جلد از جلد پہنچ رہے ہیں ان کے آنے سے قبل کوئی عمل نہ کیا جائے۔“ حسان نے پولیس کمشنر کو دیکھا اور بولا۔ ”خاتون البانہ کے آنے سے قبل کچھ کرنا مناسب نہ ہو گا۔“

”جیسا پسند کیا جائے تاہم میری رائے ہے کہ لاش کو سنبھال لیا جائے تاکہ وہ اس کیفیت میں اکڑ نہ جائے ہم تصاویر بنا چکے ہیں آپ امیر کے مردہ جسم کو سنبھال کر سیدھا کر دیں بلکہ میں اپنی نگرانی میں ایسا کرائے دیتا ہوں اجازت ہو تو اس خنجر کو امیر کے سینے سے نکال لیا جائے۔“

”پولیس بہتر سمجھتی ہے۔ خنجر کے دستے پر قاتل کی انگلیوں کے نشانات محفوظ رکھے جائیں۔“

”ہاں یقیناً!“ کمشنر نے کہا پھر دوسری کارروائیاں ہونے لگیں لاش کو سیدھا کر کے لٹا دیا گیا پولیس کمشنر بولا۔ ”میں مزید کچھ لوگوں کو اطلاع کرنا ضروری سمجھتا ہوں قتل کسی معمولی شخصیت کا نہیں ہے مصر کے بہت بڑے سرمایہ دار کو زندگی سے محروم کر دیا گیا ہے۔“

”آپ جو مناسب سمجھیں کرتے ہیں کمشنر، میں ذہنی طور پر معطل ہوں۔“ امینی نے کہا۔ کمشنر باہر نکل گیا کچھ دیر کے بعد وہ دوبارہ اندر آگیا تھا۔

میرے پیروں کی جان نکلی جا رہی تھی پھر جب مجھ سے کھڑا نہ رہا جاسکا تو میں دیوار ہی کے سہارے اپنی جگہ بیٹھ گئی۔ مراحل طے ہوتے رہے میری ذہنی قوتیں واپس آتی جا رہی تھیں اور میں اب اس انتہائی سنگین صورت حال کو سمجھ رہی تھی ایک خاص بات جو میں نے محسوس کی تھی وہ یہ تھی کہ امینی نے ایک بار بھی مجھ سے نظر نہیں ملائی تھی اس کے چہرے پر میرے لئے رحم کے آثار نظر نہیں تھے اور یہ کیفیت اس کی اس گفتگو سے بالکل مختلف تھی جو اس نے مجھ سے کی تھی۔ کیا ہے یہ سب کچھ ناقابل یقین نہ سمجھ میں آنے والا۔

پھر ایک تو انا دھڑ عمر شخص کمشنر کے لباس میں اندر داخل ہو گیا اس کے ساتھ دو افراد اور تھے امینی نے اسے دیکھ کر افسردگی سے کہا۔

”آہ..... شہابی، امیر باسط العزیزی قتل کر دیئے گئے۔“

پولیس کمشنر نے ایک نظر کمرے کے ماحول پر ڈالی، مجھے دیکھا، چند لمحات مجھ پر نگاہیں جمائے کھڑا رہا پھر آہستہ آہستہ بڑھتا ہوا مسری کے قریب پہنچ گیا ہاتھ لگائے بغیر اس نے باسط العزیزی کو قریب سے دیکھا اور اس کے بعد امینی کی طرف دیکھ کر بولا۔ ”لاش اسی عالم میں پائی گئی ہے، کسی نے اس میں کوئی تبدیلی تو نہیں پیدا کی.....؟“

”نہیں۔“ امینی نے بھاری آواز میں جواب دیا۔

پولیس کمشنر شہابی نے اپنے ساتھ آنے والے دونوں افراد میں سے ایک سے کہا۔ ”فوٹو گرافر کو اندر بلاؤ۔“ وہ شخص دروازے کی جانب بڑھ گیا اور غالباً فوٹو گرافر کو آواز دینے لگا پولیس کمشنر نے کہا۔ ”میں نے محل کے چاروں طرف تاکہ بندی کرادی ہے فکر نہ کرنا حسان امینی، کوئی شخص باہر نکل کر نہیں جاسکے گا۔“

”آہ..... شاید اس کی ضرورت ہی نہ پیش آئے۔“ حسان امینی نے مدام لہجے میں کہا پھر پولیس کمشنر شہابی میری جانب متوجہ ہوا اور بولا۔ ”یہ کون خاتون ہیں.....؟“

”اس کی تفصیل تمہیں بعد میں بتادی جائے گی شہابی.....“

”کیا اسکندریہ میں خاتون البانہ کو اس بارے میں اطلاع دے دی گئی.....؟“

”ہاں..... انہیں ٹیلیفون کیا گیا ہے فراہی ابھی آکر مجھے بتائے گا کہ خاتون

میرے دل کی دھڑکنیں بے قابو ہو رہی تھیں۔ سراسر بری طرح چکرا رہا تھا کہ میں بیٹھے بیٹھے جھومنے لگی تھی۔ کشنر نے اپنے ایک ساتھی سے موبائل طلب کیا اور مدھم بجم میں کسی سے باتیں کرنے لگا۔ پھر فون بند کر کے اس نے امینی سے کہا۔

”میں نے لیڈی پولیس فورس طلب کی ہے۔ ویسے آپ سے درخواست ہے مسٹر امینی کہ اعلیٰ افسران کے سامنے اس طرح کی کوئی بات نہ کریں۔ کیا خیال ہے اس لڑکی کو کہیں اور منتقل کر دیا جائے۔“

”جیسا آپ مناسب سمجھیں۔“

”ہرگز نہیں۔ بکواس کرتے ہو تم۔ میں کہیں نہیں جاؤں گی۔ بکواس مت کرو۔ تم سب۔ تم سب۔“ میں نے اٹھنے کی کوشش کی۔ دیوار کا سہارا لیا لیکن کم بخت پاؤں بے جان تھے۔ وہ میرے بدن کا بوجھ سنبھالنے سے عاری تھے۔ میں گر پڑی۔ پولیس کشنر نے پستول نکال کر مجھ پر تان لیا تھا۔

”خبردار..... ساکت رہو۔ ورنہ.....“

اسی وقت فراہی دوڑتا ہوا اندر داخل ہو گیا۔ ”اعلیٰ حکام آگئے ہیں۔“ کشنر ذرا مستعد ہو گیا۔ پھر جلدی سے بولا۔ ”اے سنبھالے رکھو۔ میں ان لوگوں کا استقبال کرتا ہوں۔“ وہ باہر نکل گیا۔

☆-----☆-----☆

میں نے آنکھیں بند کر لی تھیں۔ جو کچھ میں کرنا چاہتی تھی نہیں کر سکتی تھی۔ برے اعصاب بالکل ساتھ چھوڑ گئے تھے۔ چند افراد اندر داخل ہوئے۔ کشنر نے کافی تپا باہر ہی کر لی تھیں۔ یہاں داخل ہو کر نو واردوں نے صرف امیر باسط کی لاش یکمی۔ اس کے ساتھ تصویریں بنوائیں۔ میری طرف کسی نے توجہ نہیں دی تھی۔ یک شخص نے کہا۔

”ملک ایک بہت بڑی شخصیت سے محروم ہو گیا۔“

لاش کب اٹھوائیں گے کشنر.....؟“

”صبح سے پہلے ممکن نہیں ہے سر۔“

”کیوں.....؟“

”خاتون البانہ کی آمد ضروری ہے۔“

”وہ سردخانے میں اسے دیکھ سکتی ہیں۔“

”پولیس کے اعلیٰ افسران پہنچ رہے ہیں آپ براہ کرم ان کے لئے ہدایات جاری کر دیں۔“

”فراہی جانتا ہے کہ اسے کیا کرنا ہے۔“ حسان امینی نے کہا۔ پولیس کشنر نے ایک بار پھر مجھے دیکھا اور حسان سے بولا۔ ”یہ خاتون وہاں کیوں بیٹھی ہیں ان کا تعارف نہیں کرایا آپ نے حسان امینی.....“

”قاتل کو قاتل ہی کہنا مناسب ہے کشنر اور کیا کہہ کر اس کا تعارف کراؤں یہ میرے مالک کی قاتل ہے۔“ حسان امینی نے نفرت بھرے لہجے میں کہا۔

حسان امینی کے الفاظ ناقابل یقین تھے۔ سماعت انہیں تسلیم نہیں کر رہی تھی۔ اس نے کچھ اور کہا ہے۔ ضرور اس نے کچھ اور کہا ہے وہ میرے بارے میں سب کچھ جانتا ہے۔ وہ مجھ سے ہمدردی کا اظہار کر چکا ہے۔ وہ میری مدد کرنا چاہتا ہے۔ ایسی بات وہ نہیں کہہ سکتا وہ ہمدرد انسان ہے لیکن اس کی آنکھوں سے جھانکنے والی نفرت ان الفاظ کی تصدیق کر رہی تھی۔ میں حیران لگا ہوں سے حسان کو دیکھنے لگی۔ شاید کشنر کو بھی اس کی سماعت نے دھوکہ دیا تھا۔

”کیا کہا آپ نے مسٹر امینی؟“ کشنر بولا۔

”یہ لڑکی۔ یہ لڑکی میرے مالک کی قاتل ہے کشنر۔ افسوس امیر باسط اپنی نادانی کا شکار ہو گئے۔“

”لیکن.....؟“ کشنر نے کہا۔

”آپ اس کی حالت نوٹ نہیں کر رہے کشنر۔ دیکھئے اسے یہ بد نصیب ہے کہ اسے فرار کا راستہ نہیں مل سکا۔ امیر کی دلدوز چیخوں نے مستعد محافظوں کو فوراً یہاں پہنچا دیا۔ ورنہ یہ ضرور نکل جاتی۔ اس کے علاوہ میں نے اسے اس کے ساتھیوں کی مدد نہ حاصل ہونے دی۔ اسے یقین ہو گا کہ وہ پائیں باغ میں اس کے منتظر ہوں گے۔ شاید یہ اب بھی انہی کا انتظار کر رہی ہے۔“

”آپ نے مجھے حیران کر دیا ہے مسٹر امینی۔“ کشنر بولا۔

”کاش اپنے آقا کی موت کا انتقام لینے کا حق مجھے دے دیا جائے۔ میں نے زندگی میں کسی چڑیا کے بچے کو بھی نہیں مارا لیکن کشنر، میں تین افراد کو قتل کرنا چاہتا ہوں۔ کشنر مجھے اس کی اجازت دے دیں۔“ امینی کی آواز بھرا گئی۔ کشنر نے اس کے شانے پر تھکی دے کر اسے خود پر قابو پانے کی تلقین کی۔

معبد کی بات کہیں باہر نہ جائے مگر..... یہ ان کی زندگی کی بات ہے۔ اپنے اس جنون کے ہاتھوں وہ زندگی ہار بیٹھے۔ اب کیا چھپایا جائے۔“

”اوہ۔ مائی گاڈ۔ وہ اس قدر سنجیدہ تھے۔“

”اتنے سنجیدہ کہ بالآخر مر گئے۔“

”آپ براہ کرم پوری بات بتائیے۔“ کشر نے کہا۔

”میرا دل غم سے پھٹ رہا ہے جناب۔ میں نے تو پوری زندگی ان کے قدموں میں گزاری ہے۔ آقا کی اس دیوانگی سے مجھے ہمیشہ یہی خوف دامن گیر رہتا تھا کہ کہیں کوئی جرائم پیشہ گروہ ان کی طرف متوجہ نہ ہو جائے اور ان کی اس دیوانگی سے فائدہ اٹھا کر انہیں مالی زک نہ پہنچائے۔ بالآخر یہی ہوا اس لڑکی کا گروہ تین افراد پر مشتمل ہے۔“

”خوب۔ باقی افراد کہاں ہیں؟“

”اس کے دونوں ساتھی میری قید میں ہیں لیکن مجھے نہیں معلوم تھا کہ یہ آج کوئی بھانک ارادہ رکھتی ہے۔ میں نے تو انہیں بس مشتبہ حالت میں محل کے ایک گوشے سے گرفتار کیا ہے۔ محل کی سیکورٹی کے انتظامات میرے سپرد ہیں۔ میرا ارادہ تھا کہ صبح کو آقا سے ان کے بارے میں بات کروں گا۔“

”بات میری سمجھ میں نہیں آئی؟“ کشر نے کہا۔

”دو معر افراد۔ جن میں سے ایک لنگڑا ہے عجیب سا حلیہ بنا کر محل میں داخل ہوئے اور میرے آقا سے ملے۔ انہوں نے خود کو ایمیناس کے فرشتوں کے نام سے روشناس کرایا اور مصر قدیم کے بارے میں ایسی شاندار معلومات کا مظاہرہ کیا کہ امیر باط ششدر رہ گئے۔ انہوں نے امیر باط کو انا توخ تسلیم کرتے ہوئے انہیں بتایا کہ انا لازہ قاہرہ میں آچکی ہے امیر کو فوراً اسے حاصل کر لینا چاہئے اور بھی بہت سی باتیں انہوں نے امیر سے کہیں اور وہ پوری طرح ان کی گرفت میں آ گئے۔ پھر یہ لڑکی یہاں پہنچی اور اس نے بقیہ کسر پوری کردی لیکن مجھے ان تینوں پر شبہ تھا۔ اس کے دو ساتھی یہاں آتے رہتے تھے اور امیر باط سے عجیب باتیں کرتے رہتے تھے۔ رات کو وہ مشتبہ انداز میں محل میں داخل ہوئے۔ محافظوں نے انہیں دیکھ لیا۔ اتنی رات گئے وہ اس سے قبل کبھی نہیں آئے تھے اور پھر وہ بھی چوروں کی طرح۔ چنانچہ محافظوں نے انہیں پکڑ لیا اور مجھے اطلاع دی۔ میں نے ان سے ان کی ہمت اور وقت آ

”انہوں نے درخواست کی ہے۔“

”خیر صبح ہونے میں زیادہ دیر نہیں ہے۔ آپ اپنی تحقیق کی رپورٹ جلد پیش کیجئے۔“

”میں بذات خود اس قتل کی تفتیش کروں گا۔“

”اپنی سابقہ روایات برقرار رکھئے۔“

”پوری کوشش کروں گا جناب۔“ پولیس کشر نے نیاز مندی سے کہا۔ رمی باتیں کر کے وہ لوگ چلے گئے۔ اس کے بعد پولیس کشر نے دروازہ اندر سے بند کر لیا۔ اس نے اپنے ساتھیوں کو باہر مستعد رہنے کی ہدایت کردی تھی پھر وہ بولا۔ ”میں نے اعلیٰ حکام سے اس کیس کی تفتیش خود کرنے کا وعدہ کیا ہے۔ اب آپ مجھے اس بارے میں مکمل تفصیل بتائیں مسٹر امینی۔“

”مسٹر کشر، بڑے انوکھے انکشافات ہیں۔ کاش آقا عزیزی ایک بار سنجیدگی سے میری بات سن لیتے۔ میری باتوں کو مان لیتے لیکن آپ کو شاید ان کے بارے میں علم ہو۔“

”کس بات کا علم.....؟“ کشر نے پوچھا۔

”امیر باط العزیزی ایک عجیب سے ذہنی فنور کا شکار تھے عام حالات میں آپ کو علم ہے کہ وہ اپنا کاروبار نہایت خوش اسلوبی سے سنبھالے ہوئے تھے۔ ان کی دماغی کیفیت نارمل تھی لیکن وہ خود کو زمانہ قدیم کا فرعون سمجھتے تھے۔ فرعون انا توخ.....!“

”اوہ۔ ہاں مجھے یاد آیا۔ کسی نے مجھ سے تذکرہ کیا تھا۔ ایک بار کسی پارٹی میں ہمیں سیکورٹی کے انتظامات کرنے تھے تو میرے کسی ساتھی نے امیر کے بارے میں ازراہ تسخر مجھے بتایا تھا کہ دیکھو۔ وہ زمانہ قدیم کا فرعون ہے اور غالباً یہی نام لیا تھا شاید انا توخ۔“

”جی..... یہ بات امیر کے ذہن میں گھر کر گئی تھی۔“

”یعنی پوری سنجیدگی سے؟“

”بالکل سنجیدگی سے۔ انہوں نے بار بار اخبارات اور رسائل کو انٹرویو بھی دیئے تھے۔ صرف یہی نہیں بلکہ انہوں نے زور کثیر صرف کر کے ایک زیر زمین معبد تک بنوایا تھا۔ جہاں انہوں نے قدیم مصر کا ماحول پیدا کیا تھا۔ ہم تو غلام ہیں آقا کی ہدایت تھی کہ



”ہیرے۔ زیورات۔ لاکھوں پونڈ کی مالیت کے زیورات۔“ حسان نے سنگین لہجے میں کہا۔ ”یہ وہ قیمتی نوادرات ہیں جو امیر انتہائی خفیہ رکھتے تھے۔ خصوصاً یہ ہیرے۔“

”گویا ہمارا اندازہ بالکل درست نکلا۔“ کشنر نے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔ میں بھی یہ سب کچھ دیکھ رہی تھی۔ اب سب کچھ سمجھ میں آگیا تھا۔ مجھے حسان جیسے چالاک آدمی نے پھنسا یا ہے۔ خنجر کا اس طرح پڑے ملنا اور پھر اس خنجر سے قتل..... اف..... اس نے خاص طور سے ہدایت کی تھی کہ لاش کے سینے سے خنجر اس طرح کھینچا جائے کہ اس سے انگلیوں کے نشانات ضائع نہ ہوں اور یہ نشانات میری انگلیوں کے ہوں گے کیونکہ خنجر میں نے اٹھا رکھا تھا.....! جو اہرات کی یہ پوٹلی بھی میرا جرم مکمل کرنے کے لئے رکھی گئی تھی۔ یہ کام حسان کے لئے کیا مشکل تھا لیکن حسان نے یہ سب کیوں کیا ہے۔ کوئی گہری سازش معلوم ہوتی تھی۔ بہت بڑی سازش امیر کا میرے بستر پر پائے جانا جبکہ میں نے کبھی ایسی کوئی برائی نہیں کی تھی۔ اسے میرے بستر پر ہی قتل کیا گیا تھا۔ میں نے اس کی لاش تڑپتے دیکھی تھی۔ سارا عمل مکمل تھا۔ حسان اپنی نے کوئی پہلو کمزور نہیں چھوڑا تھا۔ سوال یہ تھا کہ اب کیا کروں۔ ابھی تو کشنر کو یہ بھی نہیں معلوم کہ میں ایک مفرور لڑکی ہوں۔ بے کار ہے کچھ کتابے کا رہے سوائے اس کے کہ وقت کا انتظار کروں۔

کشنر نے چونکہ اس بڑے آدمی کے کیس کی تفتیش اپنے ذمے لی تھی اس لئے اس نے باقی رات وہیں گزار دی۔ اسے خاتون البانہ کا انتظار تھا۔ کوئی سوا سات بجے سچ خاتون البانہ اسکندریہ سے قاہرہ پہنچیں۔ عمر رسیدہ لیکن نہایت حسین نقوش کی مالک تھیں۔ اگر ان کا ماضی موجودہ شکل میں تصور کیا جاتا تو ان میں مصر کی ساحرہ قلوبہ کے نقوش پائے جاتے تھے۔ دو تقریباً ہم شکل نوجوان ان کے ساتھ تھے۔ یقیناً یہ بھان اور فیضان الناصر تھے۔ سب کے چہرے غم و اندوہ میں ڈوبے ہوئے تھے۔ خاتون البانہ نے امیر باسط کی لاش دیکھی اور بری طرح سسک پڑی۔ فیضان اور سبحان کے سر بھی جھکے ہوئے تھے۔ ایک لمحے کے لئے دل میں جو اربھانا سا اٹھا۔ جی چاہا کہ خاتون البانہ کو بتا دوں کہ قاتل کون ہے لیکن ہمت نہ ہو سکی۔ کشنر نے اظہارِ ہمدردی کیا اور لاش اٹھانے کی اجازت طلب کی۔

”ہمیں اب اس بے جان وجود کا کیا کرنا ہے کشنر لیکن میں اس کے قاتل چاہتی

کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے کہا کہ وہ امیر سے ملاقات کرنے آئے ہیں۔ امیر! وقت گہری نیند سو رہے تھے۔ میں نے ان سے کہا کہ صبح کو امیر ہی ان کے بارے میں فیصلہ کریں گے۔ وہ چوروں کی طرح محل میں داخل ہوئے ہیں اور ہمارا فرض ہے ہم ان کی اس طرح آمد کی تفتیش کئے بغیر انہیں نہ جانے دیں۔ انہوں نے خوب داد کیا۔ اسی وقت امیر سے ملاقات پر زور دیا لیکن میں نے انہیں قید خانے پہنچا دیا۔ مجھے کیا معلوم تھا کہ امیر کی زندگی خطرے میں ہے۔“

”کیا وہ لوگ تمہاری تحویل میں ہیں؟“

”ہمارا قید خانہ بہت مضبوط ہے۔“ حسان اپنی نے کہا میرا حلق خشک ہو رہا تھا کوشش کے باوجود منہ سے آواز نہیں نکل رہی تھی۔ حسان اپنی نے جس ذہانت سے یہ کہانی گھڑی تھی اس پر میں عیش عیش کر رہی تھی۔ ایسا خوبصورت جال پھینکا تھا اس نے کہ نکلنا ممکن نہیں رہا تھا۔ گویا اس نے پہلے مجھ سے جو چکنی چپڑی باتیں کی تھیں وہ فریب پر مبنی تھیں اور اس کے بعد..... مگر پھر یہ قتل۔ امیر باسط کو کس نے قتل کیا ہے۔ کیا حسان اپنی نے.....؟ اور اب..... اب کشنر کو معلوم ہو گا کہ میرا ایک مفرور ہوں جس کی تلاش کے لئے پولیس سرگرداں ہے تو یہ کیس مکمل ہو جائے گا۔ جہنم میں جائے جو ہوتا ہے ہو جائے گا۔ میرے کچھ کہنے سے کیا ہو گا۔ اپنی بالکل محفوظ ہے۔ کشنر اس کے سامنے بھلا میری کیا مانے گا۔

”یہ خنجر اس لڑکی کا ہے؟“ کشنر نے پوچھا۔

”نہیں..... امیر کا ہے۔ انہی کے خنجر سے انہیں ہلاک کیا گیا۔ اسے بیش اپنے ساتھ رکھتے تھے۔“

”ہوں۔“ کشنر نے گہری سانس لے کر مجھے دیکھا پھر حسان سے بولا۔ ”آج رات یہ فرار ہو رہی تھی۔ اس کا مطلب ہے کہ اس نے اپنا ٹارگٹ حاصل کر لیا ہے۔“

”اوہ ہاں یقیناً اوہ۔“ وہ متحسں لگا ہوں سے چاروں طرف دیکھنے لگا۔ پھر کرسی اور مسہری کا جائزہ لینے لگا۔ اچانک وہ مسہری کے پیچھے پہنچا اور اس نے عقب میں ہاتھ ڈال کر کچھ باہر کھینچ لیا۔ سرخ کپڑے کی ایک پوٹلی تھی۔ اس نے اسے کھولا اور اس سے کرنیں پوٹ پڑیں۔ پھر وہ کشنر کی طرف دوڑا تھا۔

”یہ کیا ہے؟“

ارت تھی۔ مختلف راستوں سے گزار کر مجھے ایک لاک اپ نما کمرے میں پہنچا دیا گیا۔  
 لے کرے کے آدھے حصے میں کنہرا بنا ہوا تھا۔ سامنے کے حصے میں چند میزس لگی  
 تھیں جن پر چند عورتیں اور مرد بیٹھے ہوئے کام کر رہے تھے۔ لاک اپ میں ایک  
 بچ اور دو درسیاں پڑی ہوئی تھیں۔ میں کوچ پر جا بیٹھی۔ سر بڑی طرح چکرا رہا تھا۔  
 نگہوں میں نیند بھری ہوئی تھی۔ دونوں ہاتھوں پر چہرہ رکھ کر آنکھیں بند کر لیں اور  
 جھمکنے لگی۔ نہ جانے اس طرح کتنی دیر گزر گئی۔ پھر لاک اپ کا دروازہ کھول کر ایک  
 بڑی کانشیل اندر داخل ہو گئی۔ ناشتہ لائی تھی۔ اس نے ناشتہ میرے سامنے رکھ دیا۔  
 اس نے چائے کی طلب محسوس کی اور ایک پیالی چائے اپنے لئے تیار کر لی۔ پھر کوئی  
 یک گھنٹے کے بعد چند لوگ اندر آئے۔ کچھ فونو گراف تھے کچھ اور ٹیکنیشن تھے۔ میرے  
 پی پوز بنائے گئے اس کے بعد فنکر پرنس لئے گئے اور وہ لوگ خاموشی سے اپنا کام  
 کر کے چلے گئے۔ کوئی تین بجے یہ کمرہ خالی ہو گیا اور میں کوچ پر دراز ہو گئی۔ سارا بدن  
 بوڑے کی طرح دکھ رہا تھا۔ رات بھر کی جاگی ہوئی تھی۔ گہری نیند سو گئی۔ پھر کسی نے  
 جھوڑ کر جگایا تھا۔ رات ہو چکی تھی کمرے میں بلب جل رہا تھا۔ مجھے جگانے والی ایک  
 بڑی کانشیل ہی تھی۔

”سارے سو بجے ہیں۔ اب جاگ جاؤ۔“ اس نے کہا اور میں اٹھ کر بیٹھ گئی۔

”میرے ساتھ آؤ۔ تمہیں یقیناً بھوک لگی ہوگی۔“

”نہیں۔ میں ٹھیک ہوں۔“

”آؤ پلیز..... مجھے میری ڈیوٹی سرانجام دینے دو.....!“ لیڈی کانشیل  
 نے نرم لہجے میں کہا۔ میں اٹھ کھڑی ہوئی۔ وہ مجھے اس کمرے سے نکال کر ایک  
 رانداری میں لائی۔ پھر واش روم لے گئی۔ وہاں سے مجھے ایک اور کمرے میں لے  
 جایا گیا جہاں چھوٹی سی میز پر کھانا لگا ہوا تھا۔  
 ”مجھے واقعی بھوک نہیں لگی۔“

”تمہارا کچھ نہ کھانا کوئی مدافعتی عمل نہ ہوگا۔ آئندہ جو کچھ بھی ہوگا تمہیں اس  
 کے لئے تیار رہنا چاہئے۔ اپنے آپ کو پرسکون رکھنے کے لئے زندگی کی ضروریات  
 پوری کرنا ضروری ہیں۔ کھانا کالو۔“

”کھانے کے لئے مجبور کیا جائے گا؟“

”دیکھو ضد نہ کرو۔ میری بات مان لو۔“ لیڈی کانشیل نے کسی قدر پریشانی سے

ہوں۔ میری آرزو ہے کہ ان قاتلوں کو میرے حوالے کر دیا جائے، پولیس انہیں  
 بھول جائے۔“

نہ جانے کہاں سے میرے اندر جرات ابھر آئی۔ میں سنبھل کر کھڑی ہو گئی۔ میں  
 نے غرائی ہوئی آواز میں کہا۔ ”ان تمام لوگوں نے مجھے امیر عزیزی کی قاتل قرار دیا  
 ہے خاتون البانہ۔ میں آپ کے سامنے موجود ہوں۔ مجھے اپنی تحویل میں لے لیں اور  
 اپنی وہ آرزو پوری کر لیں جو آپ کے دل میں ہے۔ آپ اپنی اس خواہش سے کیوں  
 محروم ہیں۔“

سب نے چونک کر مجھے دیکھا۔ دونوں نوجوانوں میں سے ایک نے کہا۔ ”یہ کون  
 ہے کشنر؟“

”یہ سچ ہے مسٹر فیضان۔ یہی لڑکی امیر کی قاتل ہے لیکن ابھی ہمیں اس کے  
 بارے میں تحقیق کرنی ہے۔“

”مگر یہ کون ہے؟“ خاتون البانہ نے پوچھا۔

”یہ اس سے پوچھنا ہے ہمیں۔“

”کیا یہ سچ ہے کہ اسی نے میرے بھتیجے کو قتل کیا ہے؟“ خاتون البانہ نے جذباتی  
 لہجے میں پوچھا۔

”یہ سچ نہیں ہے۔ یہ بالکل جھوٹ ہے لیکن یہ لوگ اسے سچ ثابت کر دیں گے۔  
 اصل قاتل کو میں جانتی ہوں۔ آپ یقین کریں صرف میں آپ کو اصل قاتل کا چہرہ دکھا  
 سکتی ہوں۔ بشرطیکہ آپ اس کا چہرہ دیکھنا چاہیں دوسری صورت میں آپ بھی ان کی  
 باتوں پر یقین کر لیں۔ انہوں نے مجھے بہت مضبوط جال میں پھانسا ہے۔“

”ہر مجرم خود کو بے گناہ کہتا ہے۔ یہ تو وقت ہی بتائے گا کہ کیا سچ ہے اور کیا  
 جھوٹ۔ مسٹر حسان اب مجھے اجازت دیں۔ میں اس سے زیادہ وقت نہیں دے  
 سکتا۔“ کشنر نے کہا۔

”اوکے کشنر۔ اس تعاون کا شکریہ.....!“

☆-----☆-----☆

زنانہ پولیس آچکی تھی۔ مجھے اس کی تحویل میں دے دیا گیا اور وہ مجھے ایک بند  
 گاڑی میں لے کر چل پڑی میں نے اب اپنے ذہن کو ہر فکر سے آزاد کر لیا تھا۔ فکر  
 کرنے سے ہو گا بھی کیا۔ میرے بس میں کچھ ہوتا تو کرتی۔ غالباً وہ پولیس ہیڈ کوارٹر کی

کہا اور مجھے ہنسی آگئی۔ چند لمحے زہر مار کئے اور اسے مطمئن کر دیا۔ ہاں کھانے کے بعد جو کافی ملی وہ زیادہ قابل توجہ تھی لیکن ابھی میں کافی ختم بھی نہیں کر پائی تھی کہ چہ افراد کمرے میں داخل ہو گئے۔

”کیا آپ فارغ ہو چکی ہیں میڈم.....؟“

”جی فرمائیے.....“ میں نے کہا۔

”آئیے ہمارے ساتھ.....!“ میں بقیہ کافی چھوڑ کر اٹھ گئی اور ان کے ساتھ چل پڑی۔ اس وقت بھی میں پُر سکون تھی اس بار مجھے کافی بڑے کمرے میں لایا گیا تھا۔ یہاں بہت سے افراد مختلف میزوں پر کام کر رہے تھے۔ ایک گوشے میں نیم دائرے کی میز لگی ہوئی تھی۔ اس کے سامنے صرف ایک کرسی رکھی تھی۔ میز کے پیچے تین کرسیاں تھیں جن میں سے ایک پر پولیس کمشنر بیٹھا ہوا تھا۔ باقی دونوں کرسیوں پر بھی دو افراد بیٹھے ہوئے تھے لیکن ان کے چہرے میرے لئے اجنبی تھے۔ سامنے کی کرسی میرے لئے تھی۔ میں بیٹھ گئی۔ تینوں میرا جائزہ لے رہے تھے۔ پھر ان میں سے ایک نے کہا۔ ”آپ کا نام.....؟“

”روشن جمال!“

”تعلق کہاں سے ہے؟“ میں نے اپنے ملک کا نام بتا دیا۔

”مصر میں کب داخل ہوئیں؟“

”تاریخ یاد نہیں۔ ڈی پارلوف نامی جہاز پر سفر کر رہی تھی جو سمندری طوفان کا شکار ہونے کے بعد یہاں پہنچا تھا۔“

”آپ کو واپس اپنے وطن جانا تھا لیکن آپ ہوٹل سے فرار ہو گئیں۔“

”مجھے ہوٹل سے اغوا کیا گیا تھا۔“

”کس نے اغوا کیا تھا؟“

”وہ جو مجھے امیر عزیزی کے قتل میں ملوث کرنا چاہتے تھے۔ ان میں وہ لوگ بھی شامل ہیں جنہیں میرا ساتھی قرار دیا گیا ہے۔ حالانکہ وہ بھی میرے دشمن ہیں۔ میرا ان سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ یہ کوئی گہری سازش ہے جس میں ایک مرے کی حیثیت سے مجھے استعمال کیا گیا ہے۔“

”اس سازش کی تفصیل بتائیے۔“

”بہتر ہے۔“ میں نے کہا۔ پھر میں نے تھوڑی سی رد و بدل کے ساتھ جس میں

صرف وہ احمقانہ کہانی چھپائی گئی تھی جو میری ذات سے منسوب تھی انہیں سب کچھ بتا دیا۔ آخر میں حسان کے بارے میں تفصیل بتاتے ہوئے میں نے کہا۔ ”یہ شخص براہ راست امیر عزیزی کے قتل میں ملوث ہے بلکہ ممکن ہے اس نے انہیں اپنے ہاتھوں سے قتل کیا ہو۔“

”اور آپ بے قصور ہیں۔“ کمشنر نے کہا اور ہنس پڑا۔ دوسرے آدمی نے کہا۔ ”یہ معمولی لڑکی نہیں ہو سکتی۔ اس نے بے شک ایک کمزور کہانی سنائی ہے جس کا جگہ جگہ سقم ہیں۔ اس کے باوجود اس نے بڑی احتیاط سے اپنے آپ کو بری الذمہ اردینے کی کوشش کی ہے۔ لڑکی آخری سوال کا جواب دو۔ ایک اور شخص تمہارے ساتھ فرار ہوا ہے۔ وہ تمہارا اہم وطن ہے اور اس کا نام خالد شیخ ہے وہ کہاں ہے؟“

”ایسی کوئی بات مجھے نہیں معلوم.....!“

”وہ تمہارا ساتھی نہیں ہے؟“

”میں نے کہا نا ایسے کسی شخص کے بارے میں مجھے کچھ نہیں معلوم۔ ویسے کیا پابین الاقوامی اصول کے مطابق مجھے میرے ملک کے سفارت خانے سے رابطے کی بازت نہیں دیں گے۔“

”سوری۔ ابھی نہیں۔ ہمارے ملک کی ایک اہم شخصیت کے قتل کی مجرم قرار دی گئی ہو تم۔ ہم ابھی اپنی تفتیش میں کوئی مداخلت پسند نہیں کریں گے۔ یہ تفتیش مکمل ہونے کے بعد ہی تمہاری اس خواہش کا جائزہ لیا جائے گا۔“

”ٹھیک ہے۔ جیسا آپ لوگ پسند کریں.....!“

مجھے قاہرہ جیل بھجوا دیا گیا۔ شاید یہ خصوصی جیل تھی کیونکہ بہت بہتر تھی ورنہ اپنے وطن میں جیلوں کی کہانیاں سنی تھیں میں نے۔ بڑا سا ایک کمرہ تھا جس میں تین کرسیاں لگی ہوئی تھیں ایک میز اور کرسیاں بھی تھیں ملحق ہاتھ بھی تھا جو صاف ستھرا۔ تین مسکروں کا مقصد اس وقت سمجھ میں آیا جب نادر ہاشمی اور ڈان ایرن بھی یہاں پہنچا دیئے گئے۔ میں نے سخت احتجاج کرتے ہوئے کہا۔

”یہ ناجائز ہے۔ میں ان دو ذلیل انسانوں کے ساتھ اس کمرے میں نہیں رہنا۔ لیکن میرا احتجاج مسترد کر دیا گیا اور انہیں یہاں لانے والے انہیں چھوڑ کر چلے گئے۔ دونوں کی حالت کافی خراب نظر آ رہی تھی۔ میں انہیں دیکھ کر ہنس پڑی۔ مگر مکالمے غیرتی سے مسکراتے دیکھ کر میرا پارہ چڑھ گیا میں نے نفرت بھرے لہجے میں

شوق کے نشے کو نہیں سمجھتیں تاریخ مصر ہماری زندگی ہے یہ شوق ہے ہمارا اسے جانے کی کاوشیں اگر موت سے ہمکنار کر دیں تب بھی کیا حرج ہے لیکن یہ خوشخبری سن لو کہ ہمیں کوئی نقصان نہیں پہنچے گا ان میں سے کوئی تمہارا بال بچا نہیں کر سکے گا کیونکہ تم تاریخ کی امانت ہو اگر تمہیں کوئی نقصان پہنچ گیا تو تاریخ منہ ہو جائے گی ایسا کبھی ہوا ہے نہ ہو گا۔ نا دیدہ ہوائیں تمہاری نگراں اور محافظ ہیں تمہاری زندگی، تمہاری آبرو اس وقت تک محفوظ ہے جب تک تاریخ اپنا فیصلہ نہ سنا دے۔ ہمارے بارے میں جو ذل چاہے کرو تمہاری مرضی ہے تمہیں بتا دیا تھا ہم نے کہ صرف تمہیں محفوظ رکھنے کے لئے ہم نے تمہیں ایک مضبوط شخص تک پہنچایا تھا ہمارا خیال تھا کہ وہ اپنے خط کا شکار ہو کر تمہیں ہر طرح تحفظ دے گا۔ یہ نہیں معلوم تھا کہ خود اس کے خلاف کوئی سازش ہوگی اور وہ موت سے ہمکنار ہو جائے گا بات بے شک اس وقت الجھ گئی ہے لیکن سلجھ جائے گی یہ تمہارا معاملہ ہی نہیں ہے تم تو صرف لمحات کا سفر کر رہی ہو وہ وقت پورا کر رہی ہو جو تمہیں تاریخ کی عدالت تک لے جائے گا۔ یہ بھی بتا چکا ہوں میں تمہیں کہ اگر تم اپنی جگہ سے جنبش بھی نہ کرتیں اپنے شہر میں اپنی پسند کے مطابق رہیں تب بھی وقت پورا ہونے پر تمہیں طلب کر لیا جاتا نہ جانے اس وقت راستے کون سے ہوتے۔“

”بند کرو اپنی بکواس۔ تم نے میرا دماغ خراب کر کے رکھ دیا ہے۔ تم سب پاگل ہو دیوانے ہو۔“

”نہیں بے بی ہم دیوانے ہیں احمد کمال سعدی تو دیوانہ نہیں تھا۔“

”مت لو میرے سامنے یہ نام نفرت ہے مجھے اس نام سے۔“

”تم ذہنی بحران کا شکار ہو اپنی مسہری پر آرام کرو ہم تمہیں بالکل پریشان نہیں کریں گے اور سنو جو دل چاہے کرنا ہمیں اعتراض نہ ہو گا ہم تمہاری جیسی تقدیر نہیں رکھتے پھر بھی بہت کچھ حاصل ہوا ہے بہت سے نئے باب کھلے ہیں یہاں آکر ہماری کاوشوں کا صلہ مل چکا ہے ہمیں۔ زندگی کہیں نہ کہیں تو ختم ہونی ہی ہے ہم تشنہ نہیں ہیں۔“ میں خاموش ہو کر انہیں دیکھتی رہی۔ شوق واقعی آدمی کو دیوانہ کر دیتا ہے ان لوگوں کا اور کوئی مقصد نہیں تھا اس کے سوا کہ وہ مصر کی قدیم تاریخ کے بارے میں مزید معلومات حاصل کریں اس کے لئے زندگی وقف کر دی تھی انہوں نے۔

☆-----☆-----☆

کہا۔

”نادر ہاشمی اور منوچہر خلازی تو کبھی میرے لئے محترم نہیں رہے پروفیسر ڈا۔ ایرن‘ افسوس اس بات کا ہے کہ کچھ عرصہ میں نے تمہارا احترام کیا ہے تمہیں کچھ ہوئے مجھے اب بھی افسوس ہوتا ہے۔“

”تم نے میرا احترام کیوں ترک کر دیا بے بی؟“ ڈان ایرن نے پوچھا۔

”تمہارا خود غرض چہرہ مجھے جزیرے پر نظر آگیا تھا تم کسی بھی طرح دوسروں۔

مختلف نہ ثابت ہوئے۔“

”وہاں اس جزیرے پر کوئی کسی کے لئے کیا کر سکتا تھا۔“

”جسے کچھ کرنا تھا اس نے کیا پروفیسر اس بات کو جانے دو تم ان جرائم پیشہ لوگ

کے ساتھ شامل ہو گئے جو ابتدا سے مجھے نقصان پہنچاتے رہے ہیں۔“

”یہ بھی تمہاری ناسمجھی ہے بے بی اور ابھی تمہیں کوئی سمجھا بھی نہیں سکتا

میں تمہارا قصور نہیں ہے۔ رہی اس کی بات جس نے تمہارے لئے کچھ کیا تو وہ؟

ان گمراہیوں کو کیا جانے ہمارے لئے تم نے جو کچھ کیا اور جو اب ہمارے ساتھ ہو

ہے تمہیں شاید یہ سن کر خوشی ہو کہ یہی ہمارے لئے بہتر ہے خرابی ہوئی ہے تو

ایک۔ کاش ثالث ظاہری بھی ہمارے ساتھ ہوتا۔“

”یہ سب کچھ تمہارے لئے بہتر ہے؟“

”ہاں بے بی۔ اس طرح تمہاری قربت ہمیں حاصل ہے۔“

”تب میں کوشش کروں گی کہ میرے ساتھ تمہیں بھی سزائے موت ہو

کر پروفیسر تمہاری اس بات نے مجھے ایک راستہ دکھا دیا ہے؟“ میں نے دانت چپا

کہا۔

”کیسا راستہ؟“

”میں تو زندگی سے بے زار ہوں کوئی دلچسپی نہیں ہے مجھے اس زندگی سے

بخوشی موت اپنالوں گی تاکہ تمہیں بھی میرے ساتھ موت ملے۔ مزا چکھو تم اپنی

سازشوں کا میں امیر عزیزی کے قتل کا اعتراف کر لوں گی اور یہی کہوں گی کہ یہ ساز

تم دونوں نے مل کر کی تھی اور مجھے اپنا آلہ کار بنایا تھا میں نے یہ سب تمہارے ایما

تھا۔ کیا سمجھ پروفیسر۔“

”ہاں اس طرح تم بے شک ہمیں نقصان پہنچا سکتی ہو لیکن بے بی ابھی نوع

ہوئی کتابوں میں ایسے اشارے ملتے ہیں لیکن وہ صحیح معنوں میں خود غرض ہے۔ اس نے اپنی قیمتی معلومات عام نہیں کیں اور انہیں اپنے پاس محفوظ رکھا حالانکہ چراغ سے چراغ جلتا ہے اگر ماہر فنون اپنا علم منتقل نہ کرتے تو اب تک سارے علوم فنا ہو چکے ہوتے۔ سہی نے انتہائی قیمتی معلومات پوشیدہ رکھیں پھر شاید اپنے علم کے سہارے وہ در قدیم میں پہنچ گیا وہاں وہ کسی مشکل کا شکار ہو گیا اس کے بعد کی کمائی نہیں ملتی۔“

”پھر کیا ہوا انکل؟“

”وہ روپوش ہو گیا لیکن اس کے باوجود اس کی کچھ کتابیں شائع ہوئیں تازہ ترین تحقیق کے ساتھ کوئی اسے نہ پاسکا لیکن کچھ نے کہا کہ وہ نادیہ شکل میں ہے بہت لوگوں نے اسے تلاش کیا مگر نہ پاسکے۔“

”آپ کو انہوں نے کیا لکھا تھا؟“

”نہ صرف لکھا تھا بے بی بلکہ پرنگال میں اس نے مجھ سے ملاقات بھی کی تھی اور میرا دعویٰ ہے کہ ڈی پارلو پر بھی وہ ہمارے ساتھ تھا اور جزیرے پر بھی اور میں دعوے سے کہتا ہوں کہ یہاں مصر میں بھی وہ موجود ہے نہ صرف وہ بلکہ اس کی نگرانی انظار یہ بھی۔“

مجھے جزیرے کے وہ لمحات یاد آگئے جب میں نے انظار یہ کو دیکھا تھا اور زاغ وہاں پہنچ گیا میں نے ان دونوں کو وہ سب کچھ بتایا اور وہ سخت ہیجان کا شکار ہو گئے۔

”آہ یہ تصدیق ہے نادر ہاشمی تم سن رہے ہو ناگویا ہمارے راستے مبہم نہیں ہیں ہم جو کچھ کر رہے ہیں وہ درست ہے۔“

”آپ کیا کر رہے ہیں انکل؟“

”احتمال نہیں ہیں ہم ہمارا کام بھی حسب توفیق جاری رہا ہے اور جاری ہے اس کا مطلب ہے کہ سب کچھ معمول کے مطابق ہو رہا ہے اس کے اشارے سمجھ میں آرہے ہیں۔ اصل میں اس نے مجھے لکھا تھا کہ وہ ایک تاریخی ایلیے کا شکار ہو گیا ہے وہ تاریخ کا فیڈی بن چکا ہے اور ایک بچی کا بھی، یہ بچی ایک تاریخی تنازع کی حیثیت رکھتی ہے اور سورج کے حصار سے جب وہ ایک مخصوص عمر پائے گی تب ہی اس مشکل کا تصفیہ ہو سکے گا اس نے لکھا تھا کہ وہ وقت قریب ہے اگر ہم اس کے ساتھ ہوئے تو ہمیں بھی زمانہ قدیم کی ایک جھلک دیکھنے کو مل جائے گی اس نے لکھا تھا کہ وہ اپنے نادیہ بدن کو بھی روپوش رکھنا چاہتا ہے تاکہ اس کا ایک خاص دشمن اسے نہ پاسکے وہ اسے اس عالم

دونوں بوڑھے واقعی میرے لئے باعث تکلیف نہ ثابت ہوئے بلکہ ان کی موجودگی سے ذہن بٹ گیا تھا ان سے بات چیت تو کر سکتی تھی تقریباً چھتیس گھنٹے گزر چکے تھے اور کسی نے ہم لوگوں سے کوئی رابطہ نہیں کیا تھا۔ پروفیسر ایرن نے کئی بار مجھ سے بات کرنے کی کوشش کی تھی لیکن میں نے ہاں ہوں کر کے ٹال دیا تھا اس وقت سخت بیزاری طاری تھی اور میں مسری پر پاؤں لٹکائے بیٹھی تھی۔

”چمل قدمی کرنے نکل جاؤ روشنی، ورنہ بیمار پڑ جاؤ گی۔“ نادر ہاشمی نے کہا۔

”نہیں میرا دل نہیں چاہتا۔“ میں نے جواب دیا جیل میں شام کو پانچ بجے سے چھ بجے تک زیر تفتیش مڑموں کو یہ رعایت دی جاتی تھی مجھ سے بھی کہا گیا تھا پچھلے دن، لیکن میں نے انکار کر دیا تھا۔

”تم نے بلاوجہ اپنی زبان بند رکھی ہے باتیں کر دو دل بہلتا ہے۔“ ڈان ایرن نے کہا۔

”آپ لوگ بے حد خود غرض ہیں کیا باتیں کروں آپ سے؟“

”صرف ان لمحات کو لے کر بیٹھ گئی ہو تم جزیرے پر گزرے تھے اگر ٹھنڈے دل سے غور کرو تو کسی کا قصور نہیں تھا اس لڑکی کو لے لو جو تمہارے ساتھ آئی تھی وہ بھی تم سے دور ہو گئی تھی۔“

”اس سے زیادہ مجھے آپ سے شکوہ ہے انکل ایرن میں طویل فاصلہ طے کر کے آپ کے پاس آئی تھی۔“

”مجھے اعتراف ہے لیکن جزیرے پر سب ایک دوسرے سے بد دل ہو گئے تھے لڑکی وہ وقت گزر گیا۔“

”احمد کمال سہی نے آپ سے کیا چاہا تھا آپ اب بھی مجھے نہیں بتائیں گے۔“

”اگر تمہارے باپ کے بارے میں کوئی سخت جملہ استعمال کر جاؤں تو برا تو نہیں مانوں گی؟“

”بالکل نہیں مجھے ان سے کیا ملا ہے؟“

”تو پھر سنو اس میں کوئی شک نہیں کہ تاریخ مصر پر ریسرچ کرنے والوں میں وہ سرفہرست ہے ڈوئے زمین پر اس سے اعلیٰ محقق کوئی نہیں ہے اسے نہ صرف اس تحقیق پر عبور حاصل تھا بلکہ کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ اسے دور فراغی کے کچھ پراسرار کرداروں کی ہم نشینی بھی حاصل ہو گئی تھی اور اس کا ان سے رابطہ تھا اس کی لکھی



”انہیں سنائی۔“

”وادی ارمناس آہ یہ وادی تو مصر میں موجود ہے۔“

”یہ روایت مصر میں تسلیم کی جاتی ہے۔“

”ہو سکتا ہے کچھ قدامت پرست بزرگ یہ کہتے ہوں جدید مصر میں اس طرح کا کوئی تذکرہ نہیں ہے مگر امیر عزیزی وہ تو خط الحواس تھا جو کچھ وہ کہتا تھا وہ کم از کم درست نہیں تھا قدیم مصری عقائد میں حیات بعد الموت کا تصور ضرور ملتا ہے لیکن یہ ہندو عقیدے آواگون سے بہت مختلف ہے اور پھر اگر یہ سب کچھ حقیقی ہوتا تو پھر اس کی موت کیا معنی رکھتی ہے؟ یہ تو مقدر ہوتا اسے قدیم تاریخ کی صحت کے لئے جینا پڑتا ہم نے آج تک وادی ارمناس کی روایت کے بارے میں نہیں سنا۔“

”ہو سکتا ہے اس کے قدیم دشمنوں نے اسے دوبارہ نہ جینے دیا ہو۔“

”مگر وہ تمہیں اتنا لازمیہ کہتا تھا۔“

”میں اسے بالکل نہیں مانتی مگر ایک ایسی انوکھی بات ضرور ہوئی جس پر میں آج

بھی حیران ہوں۔“

”وہ کیا؟“

”اس نے جبل العمامہ میں ایک مصنوعی معبد بتایا تھا اور میں اس معبد میں جا کر قدیم زبان بولنے اور سمجھنے لگی تھی جبکہ زندگی میں کبھی اس سے میرا کوئی واسطہ نہیں رہا۔ میرے والد کی خواب گاہ میں بہت سی ایسی کتابیں تھیں جو قدیم مصری زبان کے حوالے سے مزین تھیں لیکن کبھی ایک لفظ بھی میری سمجھ میں نہیں آسکا میں اس معبد میں جا کر اچانک یہ زبان سیکھ گئی یہ کیسے ہوا پروفیسر ایرن؟“

وہ آنکھیں پھاڑے مجھے دیکھتے رہے بہت دیر تک خاموش رہے پھر نادر ہاشمی ٹھنڈی سانس لے کر بولا۔ ”کیا امیر عزیزی بھی قدیم زبان سمجھتا اور بولتا تھا۔“

”ہاں۔“

”اس نے بتایا کہ یہ قدیم زبان اسے کیسے آئی؟“

”اس نے باقاعدہ اسے استادوں سے سیکھا تھا۔“

”تمہیں یاد نہیں کہ تم نے کبھی اس کے لئے کوشش کی ہو؟“

”تصور بھی نہیں کیا میں نے۔“

”آہ کتنے انوکھے انکشافات کئے ہیں تم نے کیا تم اب بھی وہ زبان بول سکتی ہو؟“

میں بھی حاصل کر سکتا ہے کیونکہ وہ بھی تاریخ کا ایک پراسرار راز ہے اس نے لکھا کہ انظار یہ اس کی نگرانی کر رہی ہے اور اگر میں اس کے لئے کچھ کرنا چاہتا ہوں تو ام کا بہتر صلہ پاؤں گا۔ وہ چاہتا تھا کہ ان کی میاں ثالث ظاہری کے پاس پہنچادی جائے کیونکہ وہ جانتا ہے کہ آگے کیا کیا جاسکتا ہے۔ میں نے سب کچھ اس کی ہدایت مطابق ہی کیا تھا کاش وہ تھوڑی سی وضاحت اور کر دیتا آہ کاش کاش۔“

”مگر وہ میاں تو صرف کپڑے کا ڈھیر تھیں انکل۔“

”وہی ان کے ناویدہ اجسام کا گھر تھیں۔“

”وہ ڈی پارلو سے غائب ہو گئیں۔“

”بدبخت زاغ کی وجہ سے زاغ نے انہیں تلاش کر لیا تھا۔“

زاغ کا نام سن کر مجھے زاغ کی کہانی یاد آگئی لیکن اسی وقت یوں محسوس ہوا کہ جیسے کسی نے میرے منہ پر ہاتھ رکھ کر مجھے خاموش کر دیا ہے ورنہ شاید میں انہر زعورس طہابی کے بارے میں بھی بتا دیتی۔

”چالیس سال قبل کی ایک کتاب میں ایک وادی کا تذکرہ ملا ہے ہمیں یہ کتاب یمن کی ایک عظیم محققہ سیرامینی کی کتاب ہے سیرامینی بھی پراسرار طور پر اسی طرح روپوش ہو گئی تھی۔ پھر اس کا نشان نہیں ملا لیکن اس کی تحقیق میں ایک ایسی وادی تذکرہ تھا جس میں اڑنے والے ریت کے بگولوں میں ماضی کے دروازے کھلتے ہیں کوڑا ان دروازوں کو پالے تو ماضی میں جاسکتا ہے۔“

”کیا؟“ میں اچھل پڑی اور وہ دونوں چونکے ہو کر مجھے دیکھنے لگے مجھے امیر عزیزی کی سنائی ہوئی کہانی یاد آئی تھی۔

”کیوں بے بی تم اس بات پر کیوں چونک پڑیں۔“

”اس وادی کا کیا نام ہے؟“

”نہیں معلوم بے بی نہیں معلوم۔“

”کیا یہ روایت درست ہے انکل کیا واقعی یہ روایت درست ہے کہ وادی ارمناس کے بگولوں میں ماضی کے دروازے کھلتے ہیں۔“

”وادی ارمناس؟“ دونوں کے منہ سے بیک وقت سرسراقی آوازیں نکلیں۔

”ہاں اس کے بارے میں امیر عزیزی نے مجھے بتایا تھا ایسے ہی ایک دروازے سے اندر داخل ہو کر اسے اپنے اتاتوخ ہونے کا پتہ چلا تھا میں نے عزیزی کی داستان

”بخوبی‘ امیر عزیزی بے شک خطا الحواس تھا لیکن اس کی کچھ باتیں بہت پراسرار تھیں اور میں اپنے اندر پیدا ہو جانے والی اس صفت پر سب سے زیادہ حیران ہوں۔“  
میں نے قدیم مصری زبان میں کہا اور دونوں بوڑھے دیوانے ہو گئے کچھ دیر کے بعد ڈان ایرن بولا۔

”آج بھی سرزمین مصر اتنی ہی پراسرار ہے جتنی روزِ اول تھی یہاں کیا کیا ہے کون جانے۔“

”روشن جمال کے سلسلے میں تو یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ اس کا تعلق بہر حال مصری پراسرار تاریخ سے ہے اور اسے مصر قدیم کے ایک مقدمے میں پیش ہوتا ہے۔ ممکن ہے یہ پراسرار ہواؤں کی پیش قدمی ہو۔“ نادر ہاشمی نے کہا۔

”ہاں شاید!“ اس کے بعد دونوں بوڑھے اوگھنے لگے میں اپنا دل کچھ ہلکا ہلکا محسوس کر رہی تھی۔ بے شک وہ دونوں اب بھی میرے لئے قابلِ نفرت تھے۔

☆-----☆-----☆

میری انتہا پسند فطرت اب کسی طور انہیں مخلصانہ طور پر قبول نہیں کر سکتی تھی حالانکہ اگر فطرت انسان کے مطابق غور کیا جاتا تو ڈان ایرن کا کتنا بالکل درست تھا سسر زمرہ نے بھی وہی کیا جو ڈان ایرن نے کیا تھا۔ وہاں کو کونٹ آئی لینڈ پر ہر شخص بے بسی کا شکار ہو گیا تھا اس بے بسی نے اسے جھنجھلاہٹ میں مبتلا کر دیا تھا کون کس کی خبر گیری کرتا لیکن یہ تصور کرتے ہوئے ایک بار پھر خالد کی صورت نگاہوں میں آگئی وہ تو روزِ اول سے اس وقت سے جب ڈی پارلو پر سفر کا آغاز ہوا تھا میرے ہی لئے مصروف رہا تھا کیا کیا کچھ نہ کیا تھا میں نے اس کے ساتھ۔ ہر طرح سے توہین کی تھی اس کی اور بعد میں خاصی حد تک یہ بات ثابت ہو گئی تھی کہ اب اس کا تعلق براہِ راست زاغ سے نہیں رہا ہے لیکن بس یہ میری ضدی فطرت ہی تھی جس کی بنا پر میں نے اسے آج تک کوئی حیثیت نہیں دی تھی وہاں کو کونٹ آئی لینڈ پر بھی اس نے وہ تمام فرائض پورے کئے جو کوئی بے پناہ چاہنے والا کر سکتا ہے۔ بعض اوقات اس کے لئے دل کے گوشے اتنے نرم ہو جاتے تھے کہ مجھے خوف محسوس ہونے لگتا تھا وہ مسلسل میرے لئے سرگرداں تھا کہیں ایسا نہ ہو کہ میں اپنی فکر میں لپک کھا جاؤں لیکن اس خیال پر خود ہی ہنسی آنے لگتی تھی میری زندگی کی ڈور تو اتنی الجھی ہوئی تھی کہ کوئی اگر اس پر پاؤں بھی رکھتا تو خود الجھ جاتا جیسے مجھ سے متعلق یہ چند افراد الجھے ہوئے تھے۔

وہ دونوں اونگھتے رہے اور میں بھی ان کے ساتھ اونگھنے لگی لیکن خیالات کا بخور ذہن میں چل رہا تھا اب بالکل ہی اپنے آپ کو ان معاملات سے بری الذمہ قرار نہیں دے سکتی تھی۔ لاتعداد کہانیاں میرے کانوں تک پہنچی تھیں بلکہ یہ میری کہانیاں تھیں اور میں خود ہی ان سے ناواقف لیکن اب یہ احساس ہو رہا تھا کہ کچھ ہے بے شک کچھ ہے۔

رات ہو گئی اس گفتگو کے بعد ڈان ایرن اور نادر ہاشمی نے مجھ سے کوئی بات نہیں کی تھی لیکن وہ خود ایک دوسرے کے سر میں سرگھسائے کھسک پھر کرتے رہے تھے

سچ اس افسر نے کہا ہے میں نے وہی سمجھا ہے یا کوئی غلط فہمی ہو گئی۔

”آپ۔ آپ نے کیا کہا ہے آفسر۔“

”غالبا آپ کو ان کی موت کی خبر نہیں ہے جبکہ ڈاکٹر کا اندازہ ہے کہ تقریباً ساڑھے پانچ اور چھ بجے کے درمیان ان کی موت واقع ہوئی۔“ آفسر نے کہا۔

”مر گئے یہ دونوں۔ مر گئے؟“

”کیسے مرے۔ یہ آپ بتائیں گی۔“ آفسر کرخٹ لہجے میں بولا اور میں نے آنکھیں نہ کر لیں میرے اعصاب بہت کمزور ہو گئے تھے کتنا برداشت کرتی آخر انسان خنجر ہر لمحہ ایک نیا ذہنی جھٹکا۔ ہر بات انوکھی اب تو کسی انوکھی بات پر حیران ہونے کو بھی جی نہیں چاہتا تھا۔ ڈاکٹر قریب آکر بولا۔

”لاشوں کو اسپتال بھجوانے کی تیاری کریں آفسر پتہ چلے کہ ان کی موت کا کیا سبب ہے۔ دیے یہ مجھے زہر خورانی کا کیس معلوم ہوتا ہے میرے خیال میں انہیں زہر دیا گیا ہے تاہم صحیح پتہ پوسٹ مارٹم رپورٹ سے ہو گا۔“

”ٹھیک ہے ڈاکٹر۔“ آفسر ضروری تیاریاں کرنے لگا میں بدستور دم سادھے بیٹھی ہوئی تھی کچھ دیر کے بعد دونوں کی لاشیں وہاں سے اٹھالی گئیں۔ میں بس خالی خالی نظروں سے ساری کارروائی دیکھتی رہی۔ کیا سوچتی کیا غور کرتی کچھ سمجھ میں تو آئے کوئی ایک بات تو ایسی ہو جسے عقل تسلیم کرے۔ دل دکھ رہا تھا ان کے لئے واقعی دل میں دکھن تھی حالانکہ انہوں نے میرے ساتھ کون سا اچھا سلوک کیا تھا۔ مگر کیسے مر گئے۔ کس نے انہیں زہر دے دیا۔ رات کو بے چین تھے مضطرب تھے۔ تقریباً ساری رات جاگتے رہے تھے کون ہو سکتا ہے ان کا قاتل آخر کون۔ اس کا مطلب ہے کہ مجھ پر دو افراد کے قتل کا الزام اور لگنے والا ہے۔ آفسر مجھے ہی شے کی نظروں سے دیکھ رہا تھا۔ اس کا شبہ بجا تھا ہم تین افراد تھے اس قید خانے میں دو مر گئے ایک زندہ ہے ایک ٹائی کیوں زندہ ہے چلو ٹھیک ہے ایک قتل کے الزام میں گرفتار ہو۔ دو انسانوں کے قتل کا الزام اور سسی ایک بار ہی تو سزا ملے گی۔

میرا خیال تھا کہ اب مجھ پر سختیاں شروع ہو جائیں گی آخر کتنی رعایت کریں گے ”میرے ساتھ لیکن پورا دن گزر گیا شام کو مجھے حسب معمول واک کی دعوت بھی دی گئی جسے میں نے قبول کر لیا۔ جیل کے وسیع و عریض باغچے میں بہت دیر تک چل قدمی کرتی رہی۔ چاروں طرف قیدی بکھرے ہوئے تھے انہیں دیکھتی رہی۔ پھر سورج چھپا تو

نہ جانے کیا باتیں کر رہے تھے۔ میں نے ان لوگوں میں شوق کی جو دیوانگی پائی تھی اس شے میں وہ میرے مشاہدے میں کبھی نہیں آئی تھی ان کی یہ عمریں آرام کرنے کی تھیں پوری زندگی انہوں نے اپنے شوق کو سوپ دی تھیں لیکن آج بھی ان کا جنس انہیں در بدر رکھے ہوئے تھا نہ جانے یہ کیفیت کن عوامل سے گزر کر پیدا ہو جاتی ہے۔ رات کے کھانے پر وہ پھر میرے پاس آگئے ہم نے مل کر کھانا کھایا کھانے کے بعد ڈان ایرن نے لجاجت سے کہا۔ ”کیا ایک بار پھر تم ہمیں وادی ارمناس کے بارے میں بتانا پسند کرو گی روشنی۔“

”میں اس کے بارے میں کیا بتاؤں؟“

”وہ جو تمہیں عزیزی نے بتایا تھا۔“

”اس نے کہا تھا کہ وہاں دن پرسکون ہوتے ہیں رات کو ہوائیں تیز ہو جاتی ہیں ریت کے گولے پوری وادی میں سفر کرتے ہیں انہی گولوں میں روشن گولے ہوتے ہیں جن میں اچانک دروازے نمودار ہو جاتے ہیں کوئی اگر نمودار ہو جانے والے دروازوں کے اچانک اندر داخل ہو جائے تو وہ ماضی میں پہنچ جاتا ہے۔“

دونوں سکتے کے عالم میں میری بات سنتے رہے تھے انہوں نے مزید کچھ نہ پوچھا بہت دیر کے بعد ہم آرام کرنے لیٹ گئے میں نے ان دونوں کو بے چین اور مضطرب پایا تھا رات کو دوبار آنکھ کھلی اور میں نے انہیں جاگتے ہوئے ہی پایا۔ پاگل ہیں دونوں پاگل ہیں۔ میں نے دل میں سوچا۔

☆-----☆-----☆

صبح نہایت سنسنی خیز تھی کئی افراد قید خانے میں موجود تھے ان کی آوازوں سے ہی میری آنکھ کھلی تھی میں ہڑبڑا کر اٹھ گئی ایک ڈاکٹر قسم کا آدمی مسہری پر لیٹے پر دفسر ایرن کا اسٹیٹھو سکوپ سے جائزہ لے رہا تھا دوسرے چند وردی پوش ان کے آس پاس کھڑے تھے۔ میں نے پھٹی پھٹی آنکھوں سے ان کی یہ حرکات دیکھیں پھر نادور ہاشمی کی مسہری کی طرف دیکھا وہ مسہری پر بے سدھ پڑا ہوا تھا وہ لوگ کئی منٹ تک ان پر مصروف رہے پھر ان میں سے ایک نے مشتبہ نگاہوں سے مجھے دیکھتے ہوئے کہا۔ ”لڑکی کیا تم ہمیں ان دونوں کی اچانک موت کے بارے میں کچھ بتا سکتی ہو۔“

میرے حلق سے چیخ نکلتے نکلتے رہ گئی، میں نے پھٹی پھٹی نظروں سے ان دونوں کی طرف نظر ڈالی۔ پھر پولیس افسر کی طرف دیکھا۔ میں اس کے الفاظ پر غور کر رہی تھی جو

ہیں۔“ اس شخص نے کہا اسی وقت کمشنر نے مداخلت کرتے ہوئے کہا۔ ”میں درخواست کرتا ہوں کہ گفتگو انگریزی میں کی جائے۔“

”سوری کمشنر۔“ اس شخص نے کہا پھر انگریزی میں بولا۔ ”جی میڈم آپ اپنے بارے میں بتانا پسند کریں گی۔“

”کیوں اپنا وقت ضائع کر رہے ہیں آپ جو کچھ آپ کو معلوم ہو چکا ہے بس اس پر قناعت کریں۔“

”حکومت مصر نے آپ کے سلسلے میں ہم سے رابطہ قائم کیا ہے ہم آپ سے تفصیل سننا چاہتے ہیں یہ ضروری ہے۔“

”صرف تفصیل سنیں گے یا اس پر یقین بھی کریں گے؟“

”کیوں نہیں آپ بتائیے۔“

”تو پھر مختصر سنئے جو کچھ میرے نام سے منسوب کیا گیا ہے بالکل غلط ہے میں اپنے وطن میں کروڑوں روپے کی دولت اور جائیداد کی تبادلات ہوں آپ پورے وثوق سے اس کی تصدیق کر لیں میں آپ کو تفصیلات فراہم کئے دیتی ہوں اس سے آپ کو یہ اندازہ ہو جائے گا کہ مجھے مزید دولت کی ضرورت نہیں ہے۔ کسی کام سے پریشان لگی تھی وہاں سے ڈی پارلومانی جہاز سے الجزائر جا رہی تھی کہ ڈی پارلومانی طوفان کا شکار ہو گیا ہم مشکلات میں گھرے رہے پھر اسی جہاز سے مصر پہنچے یہاں میں ایک ہوٹل میں مقیم تھی مجھے وہاں سے اغوا کر لیا گیا اور ایک پولیس افسر نے رشوت لے کر مجھے ایک دیوانے رئیس کے حوالے کر دیا وہ پاگل رئیس قتل کر دیا گیا اور مجھے یہاں تک لے آیا گیا اس کے بعد مجھے مزید دو افراد کے قتل میں ملوث کر دیا گیا جو ڈی پارلومانی میں میرے ہم سفر تھے اس سے زیادہ میرے لئے کچھ نہیں تھے۔ یہ مکمل کہانی ہے نہ اس سے زیادہ مجھے معلوم ہے نہ اس کے بعد کسی اور سوال کا جواب دوں گی۔ مجھے اب کسی کی بددبھی درکار نہیں ہے۔ اگر ان تین افراد کے قتل کا ذمہ دار مجھے سمجھا جاتا ہے تو میرا مشورہ ہے کہ مجھے تین بار سزائے موت دے دی جائے۔“

”صرف ایک سوال اور مس روشن جمال کیا وہ دونوں افراد بھی آپ کے ہم وطن تھے؟“

”بالکل نہیں۔ ان میں سے ایک انڈونیشیا کا باشندہ تھا اور دوسرا پریشانگال کا۔“

واپس اپنی جگہ آگئی۔ شاید پوسٹ مارٹم رپورٹ کا انتظار کیا جا رہا تھا۔ رات بھر البتہ بڑی بے چینی رہی۔ دونوں بہت یاد آئے تھے لیکن ان یادوں میں بڑے متضاد احساسات تھے۔ دوسرا دن بھی گزر گیا البتہ شام کو اس وقت جب میں باغیچے میں گھاس پر ننگے پاؤں ٹہل رہی تھی دو پولیس مین میرے پاس پہنچ گئے۔

”آپ کو جیلر کے آفس میں بلایا گیا ہے۔“

”چلو.....؟“ میں نے کہا اور ان کے ساتھ چل پڑی جیل کا احاطہ بہت وسیع تھا بہت دور چلنا پڑا پھر میں جیل آفس کی عمارت میں داخل ہو گئی کئی راہداریوں سے گزر کر مجھے ایک بڑے کمرے میں لایا گیا جہاں کئی افراد کرسیوں پر بیٹھے ہوئے تھے مقامی لوگ بھی تھے اور اگر میرا اندازہ غلط نہیں تھا تو ان میں سے تین افراد کا تعلق میرے وطن سے تھا۔ مگر تمام صورتیں اجنبی تھیں۔ نہ جانے کون تھے۔ البتہ ایک بات میں نے محسوس کر لی تھی کہ ان کے چہروں پر خوشگوار تاثرات نہیں تھے وہ مجھے ملامت آمیز انداز میں دیکھ رہے تھے۔

”آپ یہاں بیٹھئے۔“ ایک پولیس انسپکٹر نے مجھے کرسی پیش کی اور میں بیٹھ گئی۔ اسی وقت ایک اور شخص اندر داخل ہوا میں نے اسے فوراً پہچان لیا یہ پولیس کمشنر تھا۔ اس نے چند لوگوں سے ہاتھ ملایا اور خود بھی بیٹھ گیا۔

”کیا نام ہے تمہارا؟“ ان لوگوں میں سے ایک نے اردو زبان میں پوچھا جن کے بارے میں میرا اندازہ تھا کہ وہ میرے ملک سے تعلق رکھتے ہیں اب تصدیق ہو گئی تھی البتہ اس کا لہجہ بے حد خراب تھا میں نے اسے سرد نظروں سے دیکھا اور کہا۔

”روشن جمال۔“

”والد کا کیا نام ہے؟“

”احمد کمال سعدی۔“

”احمد کمال سعدی کیا کرتے ہیں۔“ وہ اسی انداز میں بولا اور مجھے ہنسی آگئی۔

”آپ لوگوں کو دیکھ کر مجھے اندازہ ہو گیا تھا کہ آپ کا تعلق میرے وطن سے ہے اور اب آپ کے انداز گفتگو سے اس کی تصدیق ہو گئی ویسے آپ لوگ یہاں کیا کرنے ہیں بتانا پسند کریں گے؟“

”افسوس ہمارا تعلق سفارت خانے سے ہے آپ جیسی عظیم ہستیاں ہمارے لئے باعث شرم ہیں کہ آپ اپنی ہجرانہ کاوشوں سے ہمارے سرغیروں کے سامنے جھکا دیتا

جھوٹی آس بھی ختم ہوئی۔ اب سوچ کے انداز میں فرق آجائے گا پھر ذہن ان فطرتوں کی طرف گیا اور دل میں دھواں سا ابھرنے لگا بے حد خود غرض لوگ ہیں۔ واقعی میں انہیں نہیں سمجھ پائی تھی انہیں دنیا سے کوئی غرض نہیں تھی۔ وہ صرف اپنے نامد کی تکمیل کے لئے سرگرداں تھے کمال ہے واقعی اب دنیا کا تجربہ ہو رہا تھا ہر شخص اپنی ذات سے پیار رکھتا ہے۔ صرف اپنی ذات سے، جینے کا صحیح طریقہ یہی ہے کہ صرف اپنے بارے میں سوچو کسی پر تکیہ نہ کرو اگر کسی سے کوئی کام لینا ہو تو پہلے اس پر غور کرو کہ اسے تمہاری ذات سے کیا فائدہ حاصل ہو سکتا ہے۔ وہ تمہارا کوئی کام کیوں کرے گا؟ یہ چال خوب چلی انہوں نے۔ ڈاکٹروں تک کو چکمہ دے دیا۔ یہ کام انہوں نے جس دم کی مہارت کی بنیاد پر کر ڈالا اگر وہ اس کے ماہر نہ ہوتے تو شاید یہ سب کچھ ان کے لئے ممکن نہ ہوتا.....! لیکن اب وہ کیا کریں گے۔ اب تو وہ مفرور مجرم ہیں حکومت مصر براہ راست ان کا تعاقب کرے گی۔“

بھاڑ میں جائے سب کچھ جو ہو گا دیکھا جائے گا میں نے خود کو سنبھال لیا سفارت خانے کے دو نئے افراد مجھ سے ملے آئے ان میں سے ایک نے کہا۔

”آپ خود کو تنہا نہ سمجھیں مس روشن جمال۔ آپ کے ملک کا سفارت خانہ آپ کے لئے سرگرم ہے ہمیں آپ کے کوائف چاہئیں تاکہ وطن سے ان کی تصدیق کی جاسکے۔“

”بہتر ہے میں حاضر ہوں۔“

”مقامی حکام نے آپ سے کوئی بیان لیا؟“

”نہیں بس ابتدا میں ہی پوچھ چمچ کی گئی تھی۔“

”آپ کے والد احمد کمال سعدی وطن میں ہیں۔“

”نہیں وہ ماہر مصریات کی حیثیت سے شہرت رکھتے ہیں مہم جو ہیں اور عموماً وطن سے باہر رہتے ہیں۔“

”گویا انہیں آپ کی اس مشکل کے بارے میں نہیں معلوم۔“

”شاید نہیں۔“

”وہاں کچھ اور لوگ؟“

”میرا گھر ہے وہاں اس کا پتہ لے لیجئے وہاں ملازمین ہی میری ذمہ داری بھال کرتے

”کمشنر! کیا خاتون روشن جمال کو ان دونوں کے بارے میں نہیں معلوم؟“

”خاتون روشن جمال وہ دونوں بوڑھے مرے نہیں بلکہ زندہ ہیں وہ شاید جس دم کے ماہر تھے ان کے جسم مژدہ سمجھ کر اسپتال لے جائے گئے تھے جہاں وہ دونوں پوسٹ مارٹم ٹیبل سے اٹھ بھاگے انہوں نے دو ڈاکٹروں کو زخمی کر دیا اور صاف نکل گئے۔“ کمشنر نے بتایا۔

”کیا؟“ میں پھر اچھل پڑی۔

”وہ عمل انہوں نے قید سے فرار ہونے کے لئے کیا تھا بہر حال مسٹر کمشنر، اس رابطے کے لئے شکریہ۔ خاتون روشن جمال کو آپ بے شک اپنی تحویل میں رکھیں لیکن اب یہ سفارت خانے کے ریکارڈ پر ہیں انہیں کسی طرح کا ذہنی یا جسمانی نقصان نہ پہنچے یہ آپ کی ذمہ داری ہے۔ ان پر جو الزامات عائد کئے گئے ہیں انہوں نے آپ کے سامنے ان سے انحراف کیا ہے ہم درخواست کرتے ہیں کہ نہایت باریک بینی سے اس بارے میں تحقیقات کی جائے۔ اتنا اندازہ تو آپ کو بھی ہو گیا ہو گا کہ وہ دونوں ان کے ساتھی نہیں تھے اگر ایسا ہوتا تو تیسری لاش ان کی ہوتی جسے آپ پولیس اسپتال لے جاتے اور یہ بھی فرار ہو جاتی اس کے باوجود آپ کو حق حاصل ہے کہ آپ تفتیش کریں اور اگر ان کے بارے میں آپ کو ٹھوس ثبوت مل جائے تو بین الاقوامی قانون کے مطابق عمل کریں۔ ہمارا سفارت خانہ آپ کی ضروریات کے مطابق ہر معلومات فراہم کرنے کا پابند ہے۔ ان سے تفصیلی کوائف تحریری طور پر حاصل کر کے آپ ہمیں فراہم کریں ہم بہت جلد آپ کو تفصیل فراہم کر دیں گے۔“

”اوکے جس قدر مراعات مناسب ہوں گی انہیں ضرور دی جائیں گی البتہ ان کی ضمانت ممکن نہیں ہوگی۔“

”وہ بعد کی بات ہے۔“ وہ لوگ اٹھ گئے کمشنر نے باہر کھڑی ہوئی لیڈی پولیس کو اندر بھیج دیا جنہوں نے مجھے دوبارہ میرے قید خانے میں پہنچا دیا۔ اس سے قبل مسلسل یہ آرزو کرتی رہی تھی کہ کسی طرح اپنے ملک کے سفارت خانے تک رسائی حاصل کر لوں۔ میرا خیال تھا کہ وہاں مجھے مکمل تحفظ حاصل ہو جائے گا وہ میرے اپنے ہوں گے اور میری چٹانیں کر تڑپ جائیں گے۔ اس وقت تک سکون سے نہیں بیٹھیں گے جب تک میری مشکل حل نہ ہو جائے۔ مل لی تھی ان سے۔ یوں لگتا تھا جیسے مقامی لوگوں سے زیادہ وہ مجھے مجرم سمجھتے ہوں اور میرے گناہوں کے چشم دید گواہ ہوں۔ چلو



”کوئی ایسا عزیز جو آپ سے خون کا رشتہ رکھتا ہو؟“  
 ”کوئی نہیں ہے۔“

”آپ کے قانونی مشیر۔“

”سالک جلال۔ یہ ہمارے تمام معاملات کے نمکراں.....“ میں رک سالک جلال کے بارے میں مجھے معلوم تھا لیکن ان لوگوں کو کیا تفصیل بتاتی بہرہ سالک جلال کے دفتری معاملات کسی نے تو سنبھالے ہوں گے میں تفصیل کی ابھن کیوں پڑوں۔ ان لوگوں نے میرے رک جانے پر غور نہیں کیا تھا۔ سالک جلال کا پوچھا جو میں نے دے دیا۔

”پرنگال میں آپ کیوں گئی تھیں؟“ انہوں نے سوال کیا میں اس سوال کے تیار تھی کیونکہ پہلے ہی ان سے اجنبیت ظاہر کر چکی تھی بیان میں تبدیلی مجھے مشکوک سکتی تھی چنانچہ میں نے کہا۔ ”وہاں میری ایک عزیز دوست رہتی تھی اس سے ملنے تھی۔“

”آپ کی اس سے ملاقات ہوئی؟“

”نہیں۔“

”کیوں؟“

”وہ الجزائر چلی گئی تھی مجھے پہلے اس بارے میں معلوم نہیں تھا۔“

”اس سے ملنے آپ الجزائر جا رہی تھیں۔“

”ہاں۔“

”معاف کیجئے اس کے لئے آپ نے سمندری سفر کا انتخاب کیوں کیا۔“

”بس تفریح تھا توڑی سی ایڈوینچر پسندی مجھے ورثے میں ملی ہے۔“

بڑی صفائی سے اتنے جھوٹ بولے تھے میں نے شاید اب کچھ عقل آگئی تھی اس کی وجہ خود حفاظتی کا احساس تھا۔ وہ لوگ مجھے تسلیاں دے کر چلے گئے۔ اس بعد وہی دن وہی راتیں البتہ اس حقیقت سے انکار نہیں کروں گی کہ جیل میں انسانی ضرورتیں پوری کی جاتی تھیں اور مجھے کوئی ذہنی اذیت نہیں ہوئی تھی۔ شاید چل قدمی کی اجازت دی جاتی تھی۔ سفارت خانے کی طرف سے مجھے انگریزی اور رسالوں کی فراہمی کا بندوبست کر دیا گیا تھا۔

☆-----☆-----☆

یوں تقریباً پندرہ دن گزر گئے۔ اس شام موسمِ ابر آلود تھا میں چل قدمی کے لئے اگلے سے نکل آئی گھرے کالے بادلوں نے آسمان کو سیاہ کر رکھا تھا۔ احاطے میں بے رقیب بیٹھے ہوئے خوش گپیاں کر رہے تھے بارش کی چند ننھی ننھی بوندیں آسمان سے نہیں تو مجھے وطن یاد آگیا۔ ایک عجیب سی کیفیت دل پر طاری ہو گئی میں گھاس پر بٹھی۔ زیادہ دیر نہیں گزری تھی کہ میں نے ایک شخص کو اپنی طرف بڑھتے ہوئے دیکھا۔ اس نے ایک کپیلے لباس میں تھا، داڑھی موٹھی بے تحاشا بڑھی ہوئی تھیں ایک ہاتھ شاید دوسرے پاؤں سے چھوٹا تھا۔ خاص طریقے سے لنگڑا کر چل رہا تھا میری اس حرکت کوئی شناسائی نہیں تھی، نہ جانے کون ہے۔ میں نے سوچا۔

”یہاں بیٹھ سکتا ہوں؟“ اس نے پوچھا۔

”کیا بات ہے کوئی کام ہے مجھ سے؟“ میں نے اسے بغور دیکھ کر کہا اس کی ایک ٹہنی بھی خراب تھی اور اس پر سفیدی آگئی تھی۔

”ہاں۔“ وہ کھرکراتی آواز میں بولا۔

”بیٹھ جاؤ۔“ میں نے کہا اور وہ چند فٹ کے فاصلے سے بیٹھ گیا۔

”پچانا؟“ اس نے کہا۔

”نہیں میں نے پہلے جبیں نہیں دیکھا۔“

”میں خالد ہوں۔“ اس نے کہا اور میں اچھل پڑی۔

”آواز سے بھی نہیں پچانا۔“

”اوہ میرے خدایہ، یہ سب کیا ہے کیا حلیہ بنا رکھا ہے اور تمہاری آنکھ؟“ میں اب اس کی آواز شناخت کر لی تھی۔

”میری حلیہ بنائے پھر رہا ہوں ورنہ پولیس شناخت کر لے مجھے۔“

”کیا یہ سب کچھ مصنوعی ہے؟“

”ہاں، داڑھی وغیرہ اصلی ہے آنکھ پر جھلی چڑھی ہوئی ہے اور چال میں لنگڑاہٹ پیداکر رہا ہے۔“

”اوہ۔ خدا مگر جیل میں؟ میرا مطلب ہے یہاں کیسے آگئے۔“

”ایک چھوٹا سا جرم کرنا پڑا یہاں آنے کے لئے ایک شخص کو نشتے میں زخمی کر دیا مات دن کی سزا ہوئی ہے۔“

”نشتے میں زخمی کر دیا تھا۔“

کے سوا چارہ کار نہیں تھا کہ میں بھی روپوش ہو جاؤں تمہیں اس طرح بے یار و مددگار زچھوڑ نہیں سکتا تھا۔“

”پھر کیا ہوا؟“ میں نے پوچھا۔

”تمہاری تلاش میں سرگرداں تھا۔ ایک مقبرے میں زانغ کی آواز سنائی دی اس نے مجھے مخاطب کر کے کہا کہ اسے تمہارے بارے میں معلوم ہے۔“

”صرف آواز سنائی دی؟“

”ہاں اس نے خود مجھے بتایا کہ اب وہ مجھے نظر نہیں آسکتا اس کی وجہ وہ مجھے نہیں بتائے گا اس نے کہا کہ وجہ میری سمجھ میں بھی نہیں آسکے گی اس نے مجھے بتایا کہ تم ایک مشکل میں گرفتار ہو لیکن حقیقت یہ ہے کہ وہ مشکل نہیں ہے تمہارے لئے بلکہ یہ ایک عمل ہے جس سے تمہیں گزرتا ہے۔ وہ وقت پورا کرنے کے لئے جب اصل کام شروع ہو گا۔“

”اصل کام کیا ہے؟“

”میں نے اس سے اس بارے میں سوال نہیں کیا۔ اس نے خود ہی بتایا کہ تمہیں ایک مخصوص وقت گزارنا ہے جو کسی نہ کسی طرح گزرے گا ظاہر ہے اس وقت کی کوئی نہ کوئی کمائی تو ہوگی۔“

”اور میرا یہ خوبصورت وقت جیل میں گزرا ہے۔“

”ہاں۔ یہ ایک المیہ ہے تمہاری اپنی کیا خواہش ہے روشنی۔ تمہیں یہاں سے آزادی مل جائے تو تم کیا کروگی۔“

”خدا کی قسم اپنے وطن جانا پسند کروگی وہاں جا کر اپنے گھر کا نقشہ تبدیل کر دوں گی۔ فرنچیز، قالین، ڈیکوریشن ہر چیز ہٹا دوں گی وہاں سے۔ احمد کمال سعدی کے بیڈ روم کی ہر شے کو مٹی سے باہر رکھ کر جلوادوں گی۔ اس کے بعد میں اپنے نام کے ساتھ احمد کمال کا نام کبھی سننا گوارہ نہیں کروں گی۔ چاہے مجھے اس کے ترکے سے محروم ہونا پڑے۔ کسی جھوٹے میں زندگی گزارنی پڑے۔“

”بہت برگشتہ ہو روشنی؟“ خالد مسکرایا۔

”تم خود غور کرو خالد۔ کیا حشر ہوا ہے، میری کیا درگت بنی ہے ماں باپ کی طلب۔ ان کے بارے میں جاننے کی خواہش کا یہی نتیجہ ہونا چاہئے تھا۔ یہی سب کچھ ہونا چاہئے تھا میرے ساتھ۔“

”ادباً باتم سے ملنے کے لئے جیل جو آتا تھا۔ تین دن کی سزا کاٹ چکا ہوں آئی چو تھا دن ہے۔“

”پہلے کیوں نہ ملے تھے۔“

”آج پہلی بار چل قدمی کی اجازت ملی ہے۔“ اس نے کہا اور میں عجیبے جذبات کا شکار ہو گئی۔ اس شخص نے بڑا ایثار کیا تھا میرے لئے اور یہ سچ تھا کہ اب یہ دو سروں سے بہت مختلف ثابت ہوا تھا میں نے اسے گہری نگاہوں سے دیکھا۔

”وہاں ویلی آف کنکڑ میں بھی تم نے.....“

”ہاں۔ میرا خط پڑھ لیا تھا؟“

”ہاں۔“ میں نے کہا۔

”اس وقت خوفزدہ تو ہو گئی ہو گی جب میں نے تمہیں خط دیا تھا۔“

”ظاہر ہے۔ وہاں کا ماحول ہی ایسا تھا تم وہاں تنہا تھے؟“

”یہ نہ پوچھو تو بہتر ہے۔“

”کیوں؟“

”جواب سن کر ناراض ہو جاؤ گی۔“

”کیا مطلب؟“

”میں کہیں بھی تنہا نہیں ہوتا۔ میرے ساتھ ہمیشہ تمہارا تصور ہوتا ہے روشنی! اس پر میرا حق ہے تم اسے مجھ سے نہیں چھین سکتیں اگر میں تنہا ہوتا تو کیا اس فوجدناک ماحول میں ایک لمحہ گزار سکتا تھا۔“

میری گردن جھک گئی وہ فوراً بولا۔ ”سوری روشنی تم نے پوچھا تھا تو میں۔ بتایا۔“

”تم یہاں کیوں رکے ہوئے ہو، تمہیں علم ہے کہ مجھے تو ہوٹل سے پراسرار طریق پر اغوا کر لیا گیا تھا۔ تم خود وہاں سے غائب ہوئے تھے یا تمہارے ساتھ بھی کوئی دانہ پیش آیا تھا؟“

”نہیں میرے ساتھ کوئی واقعہ نہیں پیش آیا بلکہ تمہاری گمشدگی کے بعد میں تمہیں مختلف جگہوں پر تلاش کیا اس دوران حکومت مصر کی طرف سے ڈی پارلومسافروں کو ان کے وطن بھجوانے کا بندوبست کر دیا گیا۔ سسٹر زمرہ اور ڈاکٹر اباسا خیال تھا کہ تم جان بوجھ کر روپوش ہو گئی ہو۔ وہ واپس لوٹ گئے۔ میرے پاس“

ہاتھوں مروادیا اور ایک کاٹنا صاف ہو گیا۔ عزیز ی پر وہ آسانی سے ہاتھ نہیں ڈال سکتے تھے کیونکہ انہیں اپنا قانونی تحفظ بھی کرنا تھا۔ شاید یہ سب کچھ اتنی جلدی نہ کر پاتے وہ اگر اچانک تم عزیز ی کو حاصل نہ ہو جاتیں۔ ابتدا میں وہ تم سے خوفزدہ رہے اور یہ معلوم کرتے رہے کہ تم کون ہو اور یہ سب کچھ کیسے ہوا ہے لیکن حسان امینی نے سب کچھ معلوم کر کے ایک پلان ترتیب دے لیا اور پھر اس نے عزیز ی کے خنجر پر تمہاری انگلیوں کے نشانات حاصل کر کے اسی خنجر سے عزیز ی کو قتل کر دیا۔ تم پر دو ہرا جرم عائد ہو گیا۔ حکومت نے تمہیں مفور تو قرار دیا ہی تھا بعد میں یہ مشکل نہ سمجھا گیا کہ تم پر باقاعدہ سازش کا کیس بنا دیا جائے اور ان دونوں احمقوں کو تمہارا ساتھی قرار دے دیا جائے۔

”میرے خدا تو یہ البانہ کی سازش تھی؟“

”ہاں۔“

”اور وہ کامیاب ہو گئی۔“

”زاغ کا کہنا ہے کہ ایسا نہ ہو گا۔“

”مطلب میں سمجھی نہیں۔“

”تمہاری گلو خلاصی اسی شکل میں ہو گی کہ اصل مجرم پکڑے جائیں اور ان پر جرم ثابت ہو جائے۔“

”ایسا کیسے ہو گا خالد؟“

”یہ میں نہیں جانتا۔“

”کب تک ہو گا۔“

”اس نے اس بارے میں بھی کچھ نہیں بتایا۔“ خالد نے جواب دیا اور میں سوچ میں ڈوب گئی پھر میں نے کہا تمہارا کیا ہو گا خالد؟“

”میں نہیں جانتا لیکن روشنی، میری فکر مت کرو کچھ نہ کچھ ضرور ہو جائے گا۔ میرا کچھ نہیں بگڑے گا اپنا بندوبست کر لوں گا۔“

”میں تم سے بہت متاثر ہوں خالد اعتراف کرتی ہوں کہ تم نے میرے لئے بہت ایثار کیا ہے مگر خالد۔ میں اس لڑکی کو نہیں بھول سکتی جو تمہیں چاہتی ہے۔ نہ جانے تمہاری جدائی میں اس کا کیا حال ہوا ہو۔ اس کے علاوہ خالد۔ تمہیں اب بہت کچھ معلوم ہو جائے گا تمہیں علم ہے کہ میری زندگی میری اپنی نہیں ہے میں ایک پراسرار

”زاغ کا کہنا ہے کہ اس نے تمہیں بہت کچھ بتایا تھا۔“

”سب ناقابل یقین۔ بے ربط، فضول میری کوئی کہانی نہیں ہے۔ یہ سب کچھ مجھ پر مسلط کیا گیا ہے۔ تمہیں معلوم ہے ڈان ایرن اور نادر ہاشمی نے کیا کیا؟“

”اس کی تفصیل بھی مجھے زاغ نے ہی بتائی ہے۔ ہو سکتا ہے خود تمہیں اس بارے میں پوری طرح علم نہ ہو۔ میں نے اس پر زے میں لکھا تھا کہ کسی وقت تمہیں اس کی تفصیل بھی پتہ چل جائے گی۔ امیر باسط العزیزی کو یہ مرض بہت عرصے سے لاحق تھا وہ خود کو زمانہ قدیم کا فرعون سمجھتا تھا اور اس وقت کا انتظار کر رہا تھا جب اس کی بادشاہت اسے واپس مل جائے گی اور وہ مصر کو پھر قدیم خطوط پر استوار کر کے اس پر حکمران ہو گا۔ ان دونوں نے اس کے یہ بیانات پڑھے تھے اور صرف تمہیں روکے رکھنے کے لئے اسے باور کرایا تھا کہ تم انلا زبہ ہو اس کے باوجود زاغ کا کہنا ہے کہ تمہیں نہ تو امیر باسط نے اغوا کرایا نہ ان دونوں نے بلکہ یہ ارطن طلائی کی بے حرمتی کا شاخسانہ ہے۔“

”ہاں تم نے لکھا تھا۔ مگر ارطن طلائی کے بارے میں اس نے کچھ اور بتایا۔“

”نہیں۔“

”امیر عزیز ی قتل کر دیا گیا اور میں اس کی قاتلہ کی حیثیت سے یہاں قید ہوں۔“

”ہاں۔ لیکن تمہارا بال بیکا نہیں ہو گا۔ عزیز ی کے قاتل مظہر عام پر آجائیں گے۔“

”تمہیں کچھ معلوم ہے کہ اس کے قاتل کون ہیں؟“

”وہ جنہوں نے اسے یہ باور کرایا تھا کہ وہ فرعون مصر ہے اور اسے یہ باور کرانے والی اس کی چچی البانہ اور اس کے دونوں اوباش بیٹے سجان الناصری اور فیضان الناصری ہیں۔ وہی دولت کی ہوس کی کہانی ہے۔ البانہ اسکندر یہ میں رہتی ہے اس کا شوہر یعنی عزیز ی کا چچا مرچکا ہے مگر وہ عزیز ی کے باپ کے مقابلے میں دولت کے لحاظ سے کچھ بھی نہ تھا اور اس نے جو ترکہ چھوڑا تھا وہ اس کے عیاش بیٹوں نے اڑا دیا۔ ان کی نگاہ عزیز ی کی بے شمار دولت پر لگی ہوئی تھی چنانچہ حسان امینی کی مدد سے انہوں نے اس کھیل کا آغاز کیا اور سخت محنت کر کے بالآخر عزیز ی کو یہ باور کرایا کہ وہ دور قدیم کا فرعون ہے۔ انہوں نے مصر قدیم کی کچھ پراسرار روایات کا سہارا بھی لیا اور عزیز ی اس جال میں پھنس گیا۔ اس کی بہن فردوسہ کو ان شاطروں نے اس کے

ایک تجربہ تھا میری زندگی میں۔ ظاہر ہے اس سے پہلے ایسے واقعات کا سامنا نہیں کرنا پڑا تھا۔ الغرض یہ کہ ان لوگوں نے بڑی خوبصورتی سے اپنا کام مکمل کر لیا تھا لیکن نہ جانے وہ کیسے منظر عام پر آئیں گے۔ زاغ کتا تھا کہ میرا ان معاملات سے کوئی تعلق نہیں ہے آخر وہ وقت کیسے پورا ہو گا اور کس کس طرح سے پورا ہو گا۔ بات پھر وہیں آجاتی تھی۔ صبر و سکون سے زندگی گزارتی رہتی، کم از کم ان بھیانک واقعات سے تو واسطہ نہ پڑتا جن سے گزری ہوں کتنا تو یہ چاہئے کہ میں نے اپنے لئے یہ ساری مصیبتیں مول لی تھیں اور اب ان لمحات کی اس ماحول کی آرزو کر رہی تھی جس میں رہتی تھی۔ حکمرانی تھی میری گھر پر، صد بابا، جانی بیگم میرے لئے کیا کچھ نہیں کرتے تھے۔

پھر اس غمخیز میں پھنس جاتی کہ جب یہ سب کچھ ہونا تھا تو ہونا ہی تھا۔ ہو سکتا ہے یہ واقعات بھی اس ساری کہانی کا ایک حصہ ہوں اور ان سے بھی کوئی داستان ہی بن رہی ہو، آہ کاش سکون آجائے مجھے میں ان واقعات میں دلچسپی لیتا سیکھ لوں۔ دیکھوں تو سہی کہ یہ سارے کے سارے دیوانے جو مجھے غیر انسانی کمائیاں بنا رہے ہیں کتنے سچے ہیں۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ صرف ان کی اچھ ہو اور اس کہانی میں کوئی جان ہی نہ ہو۔ میں ان سارے جھگڑوں سے نجات پا کر اپنے گھر واپس لوٹ جاؤں اس کے بعد اپنی زندگی کا ایک لائحہ عمل مقرر کرنا میرے لئے مشکل نہیں ہو گا۔ یہ جنون تو کبھی کا ختم ہو چکا ہے کہ میری اپنی کوئی شناخت ہو بس اتنا ہی کافی ہے بھرپائی میں اس شناخت سے، ماں باپ کا تصور اب میرے لئے وحشت کا باعث بن گیا تھا جن لوگوں کے ماں باپ ایسے ہوں انہیں بغیر ماں باپ کے ہی رہنا زیادہ اچھا..... توبہ توبہ۔

پھر خالد کی کیفیت کے بارے میں سوچا۔ اب اس بات سے انکار نہیں کر سکتی تھی کہ اس نے میرے لئے بہت کچھ کیا ہے۔ کوئی بھی شخص کتنی ہی دولت کے لالچ میں اتنا کچھ نہیں کر سکتا۔ سوچتی رہی، بہت کچھ سوچا اور پھر ایک فیصلہ کر لیا۔ کل کی ملاقات میں اس سے بات کروں گی۔ اپنے رویے میں چلک پیدا کروں گی حالانکہ سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ بعد میں کیا کروں گی مگر دوسرے دن خالد نہیں ملا۔ مزید چار دن کی سزا باقی تھی اس کی۔ اسے یہیں ہونا چاہئے تھا آیا کیوں نہیں میرے پاس کوئی پابندی بھی نہیں تھی۔ بہت دیر اس کا انتظار کیا پھر تلاش کی لیکن نہ ملا دوسرے اور تیسرے دن بھی وہ نہیں نظر آیا تو میں بھی جھنجھلا گئی۔ زیادہ ہی نخرے کر رہا ہے تو کرتا رہے۔ اب یہاں

بھنور میں پھنسی ہوئی ہوں۔ میں اس سے چھٹکارا چاہتی ہوں مجھے اب نہ اپنی شناخت سے غرض ہے نہ ماں باپ کا پتہ ٹھکانہ چاہتی ہوں۔ کچھ نہیں چاہئے اب مجھے۔ میں اپنی پسند سے جینا چاہتی ہوں لیکن یہ لوگ کہتے ہیں ایسا نہیں ہو سکتا۔ مجھے یہاں رہنا ہے وہ منحوس وقت پورا کرنا ہے جو مخصوص کر دیا گیا ہے۔ میں اس بھنور کی قیدی ہوں خالد۔ میں اس بھنور سے نجات حاصل کرنا چاہتی ہوں۔ بتاؤ میں کیا کروں؟

خالد کے چہرے پر جھلہٹ سی نظر آئی۔ کچھ لمحے خاموش رہنے کے بعد اس نے کہا۔ ”تمہاری زندگی تمہاری اپنی نہیں ہے روشنی، اگر اپنی ہوتی تو بھی تم صرف اتنا کرتیں کہ مجھے دنیا کی زندگی میں شامل کرنے کی تلقین کرتیں۔ بس اتنا ہی کیا سنو روشنی، اگر میں اپنے بارے میں تم سے کچھ کہتا ہوں تو اس کا مقصد تمہارے دل میں جگہ پیدا کرنا نہیں ہوتا۔ وہ منزل اب بہت پیچھے رہ گئی ہے۔ تم نے مجھے اتنا ذلیل کر لیا ہے کہ میرے خیال میں اب اس سے زیادہ ذلیل کرنے کا تمہیں حق نہیں ہے۔ تم اپنا انتقام لے چکی ہو مجھ سے، رہی میری بات تو شاید میں اب لاشعوری طور پر اپنے ماضی کا کفارہ ادا کر رہا ہوں۔ کچھ حاصل کرنے کے لالچ میں تمہارے قریب پہنچا تھا۔ وہ باتیں کی تھیں جن سے میرا معیار بہت پست ہو گیا تھا۔ بعد میں تم سے حقیقی محبت کرنے لگا تم سے بہت کچھ کہا مگر تم نے مجھے معاف نہ کیا۔ اب کوئی احساس نہیں ہے سوائے اس کے کہ تمہیں نقصان نہ پہنچے۔ میں نہیں جانتا کہ اس جیون کا سفر کتنا ہو گا۔ بہر حال دیکھا ہے۔ رہی تمہاری بات تو میرے خیال میں تم غیر محفوظ نہیں ہو جو کچھ ہو گا بہتر ہو گا۔“

”پتہ نہیں کیا بہتر ہو گا۔“ میں نے گہری سانس لے کر کہا۔ شام کے چھپنے مزید گہرے ہو گئے تو مجھے واپس اپنے قید خانے میں آنا پڑا۔ خالد سے اس کے بعد کوئی اور خاص گفتگو نہیں ہوئی تھی اور وہ چلا گیا تھا۔ میرے پاس سوچوں کا سمندر تھا اور سوچوں کی کوئی کمی نہیں تھی۔ ایک ایک کردار یاد آرہا تھا۔ مجھے تو پہلے ہی اندازہ ہو گیا تھا کہ یہ سارا کیا دھرا احسان امینی کا ہے۔ وہ امیر عزیزی کے محل پر اقتدار رکھتا تھا اور سب اس سے خوف زدہ رہتے تھے لیکن یہ امیر عزیزی بھی بد نصیب انسان تھا دولت کے ہاتھوں شکار ہو گیا اور وہ عورت جو اسکندریہ سے آنے کے بعد امیر عزیزی سے بہت زیادہ الفت کا اظہار کر رہی تھی اور اس کے لئے سسک رہی تھی درحقیقت اس کی قاتلہ تھی۔ تجربات میں کچھ اور اضافہ ہوا تھا۔ دولت کے لئے رشتے اس طرح ترک کر دیئے جاتے ہیں اور یوں بھیانک انداز میں زندگیاں چھین لی جاتی ہیں یہ بھی

س طرح سے مجھے جیل سے نکال لیا تھا۔ دل پر انتہائی سختی کے ساتھ قابو حاصل کیا۔ دیوانہ کرنے والے تو دیوانہ کرنے کی کوشش میں مصروف تھے لیکن کامیاب نہیں ہو پارہے تھے کم بخت دماغ ایک بھی حقیقت کو قبول نہ کرنے کے باوجود اپنے آپ پر قابو پائے ہوئے تھا۔ یہ بھی مجھ سے باغی تھا لعنت ہے اس پر۔ بہر حال وہ خوبصورت لباس پہن لیا۔ آئینے کے سامنے کھڑے ہو کر بال خشک کئے اور انہیں سنوارنے لگی۔ تبھی دروازے پر دستک ہوئی۔

”آجاؤ۔“ میں نے پرسکون لہجے میں کہا اور وہ اندر داخل ہو گئی۔ نوجوان لڑکی تھی جس کی قومیت کے بارے میں اندازہ نہیں ہو سکا رنگ و روپ یورپ کا سا تھا۔ البتہ بال سیاہ تھے آنکھوں پر خوبصورت چشمہ لگائے ہوئے تھے۔ ناشتہ لائی تھی۔ ٹرائی پر تازہ بکٹ ابلے ہوئے انڈے اور چائے کے برتن تھے۔

”ذائمہ۔ آپ کی خادمہ۔ سوچ بورڈ پر سرخ بٹن میرے لئے ہے۔ ناشتہ کر لیجئے۔“

”شکریہ۔ میرے نئے میزبان کون ہیں؟“

”گیارہ بجے آپ سے ملاقاتیں کریں گے۔“ اس نے مسکرا کر کہا۔

”اوہ اچھا۔“ میں نے سکون سے کہا اور ناشتے کی ٹرائی کی طرف متوجہ ہو گئی۔ خوب ڈٹ کر ناشتہ کیا۔ دل میں سوچا کہ یہ میرا نیا قید خانہ ہے۔ خیر کوئی حرج نہیں ہے۔ چائے کے کئی کپ لئے اور پھر لڑکی کو دیکھنے لگی۔

”کسی اور شے کی ضرورت ہے۔“ اس نے پوچھا۔

”ہاں۔“ میں نے مسکرا کر کہا۔

”فرمائیے؟“

”آزادی چاہئے۔“ میں نے کہا اور وہ بھی مسکرا دی۔ پھر وہ خاموشی سے ٹرائی دھکیلتی ہوئی باہر نکل گئی۔ گیارہ نہ جانے کس طرح بجے لیکن ذائمہ کی دی ہوئی اطلاع غلط نہیں تھی۔ ٹھیک گیارہ بجے دروازے پر دستک ہوئی اور میں نے ان مہذب لوگوں کو اندر آنے کی اجازت دے دی لیکن جو لوگ اندر داخل ہوئے تھے وہ شناسا چہرے تھے حالانکہ چند لمحات کے لئے انہیں دیکھا تھا لیکن پہچان گئی تھی! سب سے آگے خاتون البانہ تھی۔ اس کے پیچھے فیضان اور سبحان تھے تینوں پرسکون انداز میں داخل ہوئے خاتون البانہ نے گہری نظروں سے مجھے دیکھا اور پھر میرے سامنے صوفے پر بیٹھ گئی

خود کو ایڈجسٹ کر لیا تھا۔ کچھ پتہ نہیں تھا کہ آئندہ کیا ہوگا! اس رات بھی معمول کے مطابق تمام امور سے فارغ ہو کر اپنے بستر پر سوئی تھی صبح کو جلدی آنکھ کھل جاتی تھی۔ آس پاس کے قیدی جاگ اٹھتے تھے اور چل پھل ہو جاتی تھی لیکن آج خاموشی چھائی ہوئی تھی۔ حالانکہ وقت بتا رہا تھا کہ سورج چڑھ چکا ہے۔ دن عام معمول سے کچھ زیادہ ہو گیا ہے۔ ایسا کیوں ہے۔ آنکھیں بند کر کے سر زور زور سے جھٹکا اور پھر سلاخوں کے دوسری طرف نگاہ ڈالی لیکن سلاخیں کہاں گئیں۔ ارے سلاخیں کہاں گئیں اور پھر دیوار۔ حریری پردہ۔ سامنے لگی ہوئی ایک خوبصورت وادی کی تصویر۔

☆-----☆-----☆

دماغ میں ایک چھٹکا سا ہوا۔ دل نے کہا پھر کچھ ہو گیا۔ آہ ضرور منظر بدل گیا۔ اچھل کر بستر پر بیٹھ گئی۔ ہاں بالکل ٹھیک۔ نہ عالم خواب میں ہوں۔ نہ عالم مدہوشی میں لیکن منظر بدل چکا ہے کب اور کیسے۔ یہ نہیں پتہ چل رہا تھا۔ وسیع و عریض خواب گاہ تھی۔ حسین آرائشی اشیاء سے آراستہ ڈیکوریشن کا سامان، قیمتی اور بے مثال! مگر سب کچھ اجنبی! حیرت کے بجائے ہنسی آنے لگی۔ جو کچھ بھی ہو جائے اس پر حیران ہونا حماقت کے سوا کچھ نہیں ہے۔ ایک دیوار میں ٹوائٹلٹ کا بورڈ لگا ہوا تھا چنانچہ اپنی جگہ سے اٹھی اور ٹوائٹلٹ کی جانب بڑھ گئی طبیعت پر کوئی بوجھ نہ تھا۔ تروتازہ ہی تھی اور کسی خاص کیفیت کا اظہار نہیں ہوتا تھا۔ ٹوائٹلٹ میں داخل ہوئی، فینسی فننگ سے آراستہ کسی امیر ترین شخص کی خواب گاہ معلوم ہوتی تھی بہر حال ٹھنڈے پانی کی موٹی دھار کے نیچے نہ جانے کتنی دیر رکی اور سر پر پانی گراتی رہی، بس دیوانہ ہو جانے کی کمر باقی تھی۔ آہ کاش پاگل ہی ہو جاؤں۔ ان دیوانہ کر دینے والے واقعات سے چھٹکارا نہ ملے۔ سوچنے سمجھنے کی صلاحیت نہ رہے۔ باہر سے ہلکی سی دستک سنائی دی اور پھر ایک مہین سی آواز جس نے انگریزی میں کہا۔ ”لباس موجود ہے محترمہ روشن جمال۔ میں باہر جا رہی ہوں۔ دروازہ بند ہو گا براہ کرم لباس لے لیجئے گا۔“

میں نے جلدی سے قلم بند کر دیا۔ بے اختیار اپنی جگہ سے اٹھی لیکن دروازہ کھولنا مناسب نہیں سمجھا ہاں اس سے کان لگا کر جاتے ہوئے قدموں کی آواز سننی رہی جس آواز نے مجھے میرے اصل نام سے مخاطب کیا تھا وہ بالکل اجنبی تھی۔ پھر تھوڑا سا دروازہ کھول کر باہر دیکھا ایک اسٹینڈ پر گلابی رنگ کا مخصوص طرز کا لباس لٹکا ہوا تھا ساتھ ہی ساتھ مقامی طرز کا لباس، میرے نئے کرم فرماؤں کا تحفہ، جنہوں نے نہ جانے

ہوئے۔ گویا انہوں نے دوسری بار ہماری مدد کی پہلے بھی انہوں نے تمہیں اٹالا زیہ کے ام سے عزیز کے پاس پہنچا کر ہمارے لئے ایک بہترین موقع فراہم کیا تھا۔ اس بار پھر وہی ہمارے کام آئے۔ سنا ہے تمہارا سفارت خانہ تمہارے لئے کافی تک دود کر رہا ہے لیکن ہم اسے زیادہ تکلیف نہیں دینا چاہتے۔ ہوا یوں کہ تمہیں رات کے کھانے میں خواب آور دوا دے کر بے ہوش کیا اور پھر ہمارے دوستوں نے تمہیں ہمارے حوالہ کر دیا۔ اس وقت تم اسکندریہ میں ہو۔

”اسکندریہ میں؟“ میرے منہ سے بے اختیار نکلا۔

”ہاں،“ اخبارات تمہارے بارے میں جو کچھ لکھیں گے وہ یوں ہو گا جراثم پیشہ افراد کے ایک سہ رکنی گروہ نے جو امیر عزیزی کی دیوانگی سے فائدہ اٹھا کر لاکھوں پونڈ کے ہیرے چرانے کا منصوبہ رکھتا تھا امیر عزیزی کو قتل کیا لیکن بد قسمتی سے وہ ہیرے لے جانے میں کامیاب نہ ہو سکے اور گرفتار ہو گئے۔ پھر اس گروہ کے دو افراد موت کا ذراہہ رچا کر پولیس کے چنگل سے نکل گئے اور اب اس وقت جب جیل کے حکام نے کچھ تحقیقی امور کے لئے گروہ کی تیسری فرد لڑکی کو دفتر تحقیق میں طلب کیا تھا اسی گروہ کے افراد نے خواب آور گیس کا بم مار کر جیل کے حکام اور پولیس کمشنر کو بے ہوش کیا اور لڑکی کو نکال لے گئے۔ وہاں باقاعدہ یہ سب کچھ ہوا ہے اور اخبارات کو یہ خبر ریلیز کر دی گئی ہے۔“ خاتون البانہ نے مسکرا مسکرا کر یہ تفصیل بتائی اور میں ششدر اسے دیکھتی رہ گئی۔ پھر فیضان بولا۔

”میری ماں اس کائنات کی سب سے ذہین عورت ہے مس روشن جمال لیکن ہم بددیانت اور خود پسند نہیں ہیں۔ تم لوگ جو کوئی بھی ہو تم نے نادانگی میں ہماری بہت مدد کی ہے اور ہم تمہیں بہ عافیت مصر سے نکال کر جہاں تک تم چاہو گی پہنچا دیا جائے گا اور اگر تمہیں ان سے دلچسپی نہ ہو تو تم خود جہاں جانا چاہو گی ہم بندوبست کر دیں گے۔“

ان لوگوں کی داستان پر مجھے حیرت نہیں ہوئی تھی۔ یہ تفصیل خالد بھی مجھے سنا چکا تھا لیکن ان کے الفاظ کے آخری حصے نے میری توجہ سمیٹ لی تھی۔ میں نے ایک لمحے میں فیصلہ کر لیا کہ ان سے مفاہمت رکھی جائے بس اور کچھ نہیں چاہئے تھا مجھے۔ میں میاں سے نکل جاؤں گی۔ جس طرح بھی ہو میری گلو خلاصی ہو جائے میں نے کہا۔

”سنئے جناب۔ میری گزارش ہے کہ آپ لوگ میری باتوں پر یقین کریں۔ مجھے

سبحان اور فیضان صوفی کے عقب میں کھڑے ہو گئے۔

”تعارف ہو جائے!“ خاتون البانہ نے کہا۔

”خوش قسمتی سے میں آپ سے متعارف ہوں خاتون البانہ!“ میں نے کہا اور خاتون البانہ مسکرا پڑیں پھر بولیں۔

”یہ اچھی بات ہے،“ خیر یہ دونوں میرے بیٹے سبحان اور فیضان ہیں تمہارے بارے میں مجھے تفصیلی علم ہو چکا ہے روشن جمال اور میں نہایت صاف گوئی سے تمہیں وہ سب کچھ بتائے دیتی ہوں جس نے تمہیں یقینی طور پر متحس کر رکھا ہو گا۔“

”جی فرمائیے۔“ میں نے کہا۔

”اصل میں یوں سمجھ لو کہ ہم لوگ اپنی زندگی کے ایک اہم مشن پر کام کر رہے تھے کائنات میں دولت ایک ایسی چیز ہے جو اگر نہ ہو تو زندگی کا مزہ ختم ہو جاتا ہے تمہارے اوپر امیر براطم العزیزی کے قتل کا الزام ہے۔ میں نہیں کہہ سکتی کہ یہ الزام قائم رہے گا یا ختم ہو جائے گا لیکن مجھے کچھ ایسے شواہد ملے تھے جن سے یہ اندازہ ہو رہا تھا کہ لوگ امیر عزیزی کے اصل قاتلوں کے بارے میں غور کر رہے ہیں۔ تمہیں یقیناً اس بات کا علم نہیں ہو گا کہ امیر عزیزی کے اصل قاتل کون ہیں لیکن اتنا تم ضرور جانتی ہو گی کہ تم نے انہیں قتل نہیں کیا بہر طور قاتلوں سے تمہارا تعارف کر دیا جائے، وہ ہم لوگ ہیں۔ میں نے اور میرے ان دونوں بیٹوں نے مل کر یہ پروگرام تیار کیا تھا حالانکہ ہمیں اپنے کام میں آسانی کی اتنی امید نہیں تھی لیکن تمہاری آمد نے ہماری مشکل آسان کر دی اور وہ کام جس کے لئے کوئی ٹھوس منصوبہ بندی نہیں کی جاسکتی تھی تمہاری شمولیت سے مکمل ہو گیا۔ یہ کہنا بے سود ہی ہو گا کہ ہم امیر براطم کو اس کی دولت کے لئے قتل کرنا چاہتے تھے۔ تمہاری شخصیت سے ہمیں ایک مضبوط بینک گروانڈ مل گیا امیر عزیزی قتل کر دیا گیا، تم گرفتار ہو گئیں۔ اس کے بعد کے حالات سے بھی ہمیں مسلسل واقفیت رہی یعنی یہ کہ تمہارے وہ دونوں ساتھی بوڑھے فرار ہو گئے جو اس قتل میں ملوث قرار دیئے گئے تھے۔ تحقیق بہر طور ہو رہی تھی اور پولیس اتنی احمق بھی نہیں کہ وہ بالکل ہی آگے کام نہ کر سکتی ہمیں اپنے آپ کو اس مشکل سے نکالنا تو تھا ہی چنانچہ جہاں ایک منصوبہ بندی کی گئی تھی وہاں کچھ اور منصوبے بنائے گئے۔ پولیس کمشنر ہمارا دست راست ہے۔ ہمارے مفادات کا نگراں۔ اس نے ہمیں لمحہ حالات سے باخبر رکھا پتہ چلا کہ وہ دونوں بوڑھے پولیس کو چمکے دے کر فرار



جھوٹ بول کر کچھ حاصل نہیں ہوگا۔ ان تمام واقعات سے مجھے کوئی دلچسپی نہیں ہے۔ یہ آپ کے اور حکومت مصر کے معاملات ہیں۔ آپ نے جو کچھ کیا وہ آپ بہتر جانتے ہیں۔ میں بس یہاں سے نکل جانا چاہتی ہوں۔ آپ اگر مناسب سمجھیں تو اس میں میری مدد کر دیں۔“

”ہم نے اس کا وعدہ کیا ہے روشن جمال۔ وہ دونوں بوڑھے کہاں ہیں؟“

”میرا ان سے کوئی واسطہ نہیں ہے وہ سب ڈی پارلو کے مسافر تھے اور وہی امیر عزیزی کو دھوکہ دے کر اپنا آلو سیدھا کرنا چاہتے تھے انہوں نے ہی یہ سازش کی تھی۔“

”ان کا کوئی مقصد تو ہو گا؟“

”یقیناً لیکن انہوں نے مجھے اس کی ہوا بھی نہیں لگنے دی۔“

”ایسا کیسے ہو سکتا ہے۔“ فیضان بولا۔

”حقیقت یہی ہے۔ آپ لوگوں سے زیادہ کون جان سکتا ہے کہ میرا ان تمام واقعات سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ اس کا ایک ثبوت یہ بھی ہے کہ اگر ان بوڑھوں کو مجھ سے کوئی دلچسپی ہوتی تو جس طرح وہ خود فرار ہوئے اسی طرح میرے لئے بھی کوشش کر سکتے تھے۔“

اس دلیل نے شاید انہیں کچھ متاثر کیا تھا وہ ایک دوسرے کی صورت دیکھنے لگے۔ پھر سبحان الناصری بولا۔ ”کیا فیصلہ کرتی ہیں مادر مریان!“

”وہ دونوں شیطان کون تھے اور کہاں روپوش ہو گئے۔ تم ان کے بارے میں کچھ اور بتاؤ لڑکی۔“

”ان میں سے ایک کا نام پروفیسر ڈان ایرن ہے اور اس کا تعلق پرنگال سے ہے۔ دوسرا نادر ہاشمی ہے جو انڈونیشیا سے پرنگال پہنچا تھا اور وہیں سے یہ دونوں جہاز ڈی پارلو پر سوار ہوئے تھے۔ یہ قدیم مصر پر تحقیق کے شوقین ہیں۔“

”تم سے ان کی شناسائی کیسے ہوئی؟“

”وہیں ڈی پارلو پر‘ میں بھی ایک محقق کی بیٹی ہوں۔“

”ختم کرو سبحان۔ لڑکی شاید ٹھیک ہی کہہ رہی ہے۔ اس کا کام کردو بوڑھوں کو ہم دیکھ لیں گے۔“ خاتون البانہ نے کہا۔

”تم اب کیا چاہتی ہو لڑکی؟“

”صرف اپنے وطن جانا چاہتی ہوں۔“

”اگر ہم تمہارا ایلیا تک جانے کا بندوبست کر دیں تو وہاں سے تم اپنے وطن جاسکو گی؟“

”مجھے اسی بارے میں کچھ نہیں معلوم جناب۔ میں تو بس زندہ رہنا چاہتی ہوں۔ اگر آپ میرے وطن تک جانے کا بندوبست کر دیں تو آپ کی عنایت ہوگی۔ اس کے سوا مجھے کچھ نہیں چاہئے۔“

”یہ ہمارے لئے مشکل ہوگا۔ اب تمہارے جیل سے نکل جانے کے بعد ان تمام راستوں کی نگرانی کی جائے گی جہاں سے تم اپنے وطن جاسکو۔ اس لئے یہی بہتر ہے کہ تم ایلیا چلی جاؤ۔ وہاں سے تم خود جدوجہد کر لیتا۔“

”جیسا آپ بہتر سمجھیں۔“

”بے فکر ہو جاؤ۔ تمہیں کچھ وقت یہاں گزارنا ہوگا۔ اس کے بعد ایک صحرائی سفر کرنا تمہیں ایسی جگہ پہنچا دیا جائے گا جہاں سے تم ایلیا جاسکو باقی کام تمہیں خود کرنا ہے۔“

میں خاموش ہو گئی۔ کچھ دیر کے بعد وہ تینوں چلے گئے۔ میرا دل بھر آیا۔ دودن اس قید میں گزرے۔ کوئی تکلیف نہیں ہوئی۔ ہر طرح میرا خیال رکھا گیا۔ تیسری صبح ناشتہ کر رہی تھی کہ ایک شخص میرے کمرے میں داخل ہوا۔ اسے دیکھ کر دم بخود رہ گئی تھی۔ وہ حسان امینی تھا۔

”ہیلو مس روشن جمال۔“ میرے ہونٹ ہیلو کہنے کے لئے ہلے لیکن منہ سے آواز نہیں نکلی تھی۔ ”تم جانتی ہو میں تو حکم کا علام ہوں۔ بہر حال وطن واپسی مبارک ہو۔ ناشتہ کرو۔“

”شش..... شکریہ جناب۔ کیا؟“ میرے منہ سے بمشکل نکلا۔

”ہاں۔ بس تیار ہو جاؤ کچھ دیر کے بعد ہم روانہ ہو جائیں گے۔“ اس نے کہا اس کے بعد ناشتہ کیا حیثیت رکھتا تھا۔ حسان امینی چلا گیا اور میں شدید اعصابی دباؤ کا شکار ہو گئی۔ ایلیا بھیج رہے ہیں یہ مجھے۔ بہر حال اس عذاب سے تو نکلوں اس کے بعد تقدیر آزمائوں گی۔ ہو سکتا ہے وطن پہنچنے میں کامیاب ہو ہی جاؤں۔

☆-----☆-----☆

سفر ایک پرانے طرز کی لینڈ کروزر سے کیا گیا تھا۔ ڈرائیور تھا دو آدمی اور تھے

چاہت ہو رہا تھا۔ اپنی کاروبار بے حد نرم تھا۔ باہر کے مناظر نمایاں تھے۔ تاحہ نگاہ  
یت کے ٹیلے بچھے ہوئے تھے کہیں کہیں ٹوٹے پھوٹے اہراموں کی چوٹیاں نظر آرہی  
میں۔ جن کے بقیہ حصے ریت میں دفن ہو گئے تھے۔ مصر کی روایتی شکل نمایاں تھی۔  
انہیں دیکھتی رہی مزید کوئی بیچیں منٹ تک یہ سفر جاری رہا۔ سیاہ رنگ کا وہ بلند  
بالا مقبرہ مجھے کوئی چھ سات منٹ سے نظر آ رہا تھا۔ وہ قریب آتا جا رہا تھا۔ لینڈ کروزر  
ناپہ ریت کے درمیان بنی ہوئی کسی سڑک پر چل رہی تھی لیکن ایک جگہ سے اس نے  
استہ بدل دیا۔ صاف ظاہر ہو گیا کہ اب وہ ریت پر سفر کر رہی تھی۔ میں سمجھ نہیں  
سکتی..... لیکن اونچا اہرام اب قریب آ گیا تھا اور اس کے قریب لینڈ کروزر رک  
گئی۔ میرے اعصاب پھر کشیدہ ہو گئے۔ یہاں رکنے کی وجہ سمجھ میں نہیں آئی تھی۔  
مرحال میں تو اب ان لوگوں کے رحم و کرم پر تھی۔ میری سمجھ میں تو بہت سی باتیں  
آ رہی تھیں لیکن بے کس تھی کیا کرتی۔ اہرام بہت پُر اسرار نظر آ رہا تھا، یہ پہلا فرعون  
مقبرہ تھا جسے میں نے اتنے قریب سے دیکھا اس کی ہیبت میرے دل پر طاری ہو رہی  
تھی، عظیم الشان مقبرے کے سامنے کے حصے میں بوسیدہ دروازہ نظر آ رہا تھا جو بند تھا  
زمانہ قدیم کا یہ عظیم الشان اہرام جس سے نہ جانے کتنی داستانیں وابستہ ہوں گی اس  
قدوق ریگستان میں بہت خوفناک منظر پیش کر رہا تھا۔ حسان اپنی اور اس کے ساتھی  
نیچے اتر گئے۔ میں اپنی جگہ بیٹھی رہی تھی۔ انہوں نے مجھ سے مخاطب ہوئے بغیر  
پُر اسرار کارروائیوں کا آغاز کر دیا۔ تابوت نیچے اتار گیا اور وہ لوگ اسے لئے ہوئے  
اہرام کے دروازے کے پاس پہنچ گئے۔ اس کے بعد اس کا ڈھکن کھول دیا گیا۔ پھر  
حسان اپنی آہستہ آہستہ چلتا ہوا میرے قریب پہنچا اور اس نے نرم و ملائم لہجے میں کہا۔  
”آؤ روشن جمال نیچے اتر آؤ۔ یہ ریگزار تمہارا ہے اور یہ اہرام بھی تمہارا ہی  
کے نام سے مشہور ہے۔ یہاں زمانہ قدیم کے بہت سے لوگ موجود ہیں ان کی گلی سڑی  
لاٹھیاں ہڈیوں کی شکل میں تبدیل ہو گئی ہیں اور یہ ہڈیاں بوسیدہ تابوتوں میں دفن  
ہیں..... لیکن اصل میں یہ خاتون البانہ کا نوادر خانہ ہے اس کی قدیم تاریخ میں  
خاتون البانہ کی تاریخ بھی شامل ہو گئی ہے اصل میں تمہیں اندازہ نہیں قلوپترہ کی  
گزشتہ پر اس جیسی فطرت کی بے شمار خواتین جنم لیتی ہیں۔ کچھ کے نام تاریخ میں بھی  
م محفوظ ہیں شاید ہر دور میں یہاں کم از کم ایک قلوپترہ ثانی ضرور رہی ہے۔ کسی بھی  
نقطہ نگاہ سے اس پر غور کیا جائے تو اس کی فطرت میں ایک خاص بات پائی جاتی ہے جو

اور حسانی اپنی تھا۔ لینڈ کروزر میں ایک تابوت رکھا ہوا تھا جس میں دونوں طرف  
چھوٹے چھوٹے سوراخ تھے۔ اندر ریٹیم کے گدے لگے ہوئے تھے۔ حسان نے اس کا  
ڈھکن کھول کر مجھے اشارہ کیا۔

”ک کیا مطلب؟“ میں نے سہم کر کہا۔

”ایک خوفناک، لیکن دلچسپ سفر.....!“ وہ مسکرا کر بولا۔

”لل..... لیکن.....!“

”اپنی عقل سے بھی سوچا کرو بے بی۔ مصری پولیس تمہاری تلاش میں ہے۔  
راستہ طویل ہے۔ اگر کہیں چیکنگ ہو گئی تو تمہارے ساتھ ہم بھی مارے جائیں گے۔  
بس آبادیوں سے نکل جائیں۔ اس کے بعد نکل آنا۔“  
”میرا دم گھٹ جائے گا اس میں۔“

”نہیں۔ ان سوراخوں سے تمہیں پوری ہوا ملے گی۔“ تھوڑی سی رد و قدح  
کے بعد میں تابوت میں لیٹ گئی۔ پھر لینڈ کروزر اشارت ہو کر چل پڑی۔ میں نے اس  
قبر میں آنکھیں بند کر لی تھیں۔ آنکھیں کھولتی تو کلیجہ حلق میں آنے لگتا۔ واہ مجھے اس  
دنیا میں لانے والا کیا حسین زندگی دی ہے تم نے مجھے۔ تمہارا یہ احسان کبھی نہ بھولوں  
گی۔ آنکھوں کی کوروں سے آنسو بہتے رہے۔ ایک بار خالد کا خیال بری طرح حواس پر  
چھا گیا۔ اب مجھے اس کے خلوص پر شک نہیں تھا لیکن میں اتنی بے بس تھی کہ اس کے  
لئے کچھ نہیں کر سکتی تھی۔ کوئی چالیس منٹ تک اس قبر میں دفن رہی، پھر اچانک  
تابوت کا ڈھکن کھول دیا گیا۔ تاریکی روشنی میں بدل گئی اور میں نے دہشت زدہ انداز  
میں آنکھیں کھول دیں۔

”کیا ہوا..... کیا ہو گیا۔“

”کچھ نہیں بے بی۔ اب باہر آ جاؤ۔“ حسان اپنی کی آواز سنائی دی اور میں پھرتی  
سے تابوت سے باہر نکل آئی۔  
”خطرہ ٹل گیا؟“

”ہاں۔ آرام سے بیٹھو۔ کافی پیو گی؟“

”پانی مل سکتا ہے۔“

”کیوں نہیں۔ پانی دو۔“ اپنی نے اپنے ساتھی سے کہا۔ بلوری گلاس میں مجھے  
پانی دیا گیا۔ اس کے بعد کافی۔ حالانکہ گرمی تھی لیکن چکراتے ہوئے سر کے لئے بہت

”دیکھو میں نے تم سے وعدہ کیا ہے کہ میں اپنی زبان بند رکھوں گی۔ بھول جاؤں گی وہ سب کچھ جو ہو چکا ہے، میری زندگی بخش دو، میں تو خود ہی ان حالات میں جیتی رہی ہوں جو موت سے بدتر ہوتے ہیں، مجھے بے بسی کی موت مت مارو، تمہیں اس سے کیا مل جائے گا۔“

”افسوس اس کائنات میں بعض لوگ اپنی مرضی سے ایک دن نہیں گزارتے میں بھی انہی میں سے ہوں مس روشن جمال۔ میری بد نصیبی نے مجھے غلام پیدا کیا اور میں غلاموں ہی کی مانند زندگی بسر کرتا رہا ہوں..... غلام کا صرف ایک کام ہوتا ہے آقاؤں کے حکم کی تعمیل کرے۔ میں نے آج تک یہی کیا ہے، براہ کرم میرے اندر کسی اور قسم کے جذبات نہ بیدار کرو۔ میں انہیں غاہ نہ سکوں گا۔ یہ دوسری بات ہے کہ اس حکم پر افسردہ رہوں جو مجھے میرے آقاؤں کی جانب سے ملا۔ دیکھو وہ تابوت خوبصورت ہے تم اس کا تجربہ کر چکی ہو۔ صدیوں کے بعد یا ہو سکتا ہے کچھ عرصے کے بعد کچھ محقق رگیزا پر تمہارا میں اہرام تمہارا کا معائنہ کریں تو تمہاری لاش پا کر تمہاری بھی کوئی تاریخ تعین کر لیں۔ آؤ اب زیادہ وقت نہیں ہے ہمارے پاس، ہم تمہاری آخری رسومات کے لئے تیار ہیں..... اور.....! لیکن اس کے ساتھ ہی حسان الہی کو خاموش ہو جانا پڑا۔

ایک آواز فضا میں گونجی تھی، گو فاصلہ بہت تھا لیکن آسمان پر اڑنے والے ہیلی کاپٹر کے لئے یہ فاصلہ طے کر لینا کون سا مشکل تھا، حسان کے ساتھ ہی اس کے ساتھی بھی پلٹ کر آسمان کی جانب دیکھنے لگے۔ ہیلی کاپٹر بہت تیز رفتاری سے اس سمت آرہا تھا، حسان کے حلق سے دہشت بھری آواز نکلی.....

”اوہو..... اس کا رخ تو اس سمت ہے کون ہو سکتا ہے یہ کون ہو سکتا ہے.....؟“

میں بھی وحشت بھرے انداز میں اسی سمت دیکھ رہی تھی اس لئے عقبی سمت ہم لوگ توجہ نہ دے سکے۔ وہ تو جب پیچھے سے آواز سنائی دی تب ہم سب پلٹے تھے۔ اہرام تمہارا سے وہ تمام روحیں باہر نکل آئی تھیں جن کی تدفین یہاں کی گئی تھی اور ان میں سے ایک نے کہا۔ ”تم لوگ اپنے ہاتھ بلند کر دو۔ اگر ذرا بھی کوئی غیر ذمہ دارانہ حرکت کی تو گولیوں سے بھون ڈالے جاؤ گے۔“

”ہم پھٹی پھٹی نگاہوں سے ایک دوسرے کو دیکھنے لگے، اجنبی چہرے تھے، لیکن سب کے

قلو پٹھرہ کے مزاج سے مل جاتی ہے۔ خاتون البانہ کو تم اس دور کی قلو پٹھرہ کہہ سکتی ہو۔ اس نوادر خانے میں وہ عتاب زدہ افراد موجود ہیں جن سے کسی نہ کسی طرح خاتون البانہ کی محاسنت رہی ہے خاتون البانہ نے ان کی تاریخ ان کے ساتھ یہاں دفن کر دی ہے۔ شاید تمہیں اس بات پر یقین نہ آئے کہ امیر باسط العزیزی کی اصل لاش بھی ایک تابوت میں یہاں پہنچ گئی ہے۔ یہ دوسری بات ہے کہ اس کا مدفن بظاہر کہیں اور ہے۔ بڑے آدمیوں کے کھیل ہیں اور انہیں یہ کھیل کھیلنا مشکل نہیں ہوتے۔ امیر باسط العزیزی کی تدفین جہاں کی گئی وہاں سے پوشیدہ طور پر ان کی لاش نکال کر خاتون البانہ کے حکم سے یہاں تک پہنچادی گئی تاکہ ان کے کشنگان منتشر نہ ہوں۔ فردوسہ کی لاش بھی یہیں ایک تابوت میں موجود ہے اور بھی کئی ایسے ہیں جن کا تذکرہ اس وقت بے مقصد ہو گا اور افسوس مس روشن جمال کہ آپ بھی کسی نہ کسی طور ان افراد میں شامل ہو گئیں جن کے بارے میں خاتون البانہ کا خیال ہے کہ انہیں مرجانا چاہئے اور ان کی زندگی خاتون البانہ کے حق میں بہتر نہ ہوگی۔“

میرے پورے جسم میں پھیریاں دوڑ گئیں، میں لینڈ کروزر سے پیچھے نوازا آئی تھی..... لیکن ان الفاظ پر وحشت زدہ ہو کر کئی قدم پیچھے ہٹ گئی۔ میں نے پٹی پھٹی آواز میں کہا۔

”تنت..... تو کیا تم مجھے قتل کرنا چاہتے ہو۔ مجھے آزادی دلانے کا بہانہ کیا تھا تم نے۔ کیا میری دلجوئی فریب تھی؟“

”سو فیصد ورنہ تم خود سوچو مس روشن جمال بھلا فیضان، سبحان الناصری اور خاتون البانہ تمہارے سامنے اس بے تکلفی سے اپنے جرم کا اعتراف کرتے..... تم نا سمجھ ہو اگر تمہاری جگہ کوئی سمجھدار ہوتا تو فوراً یہ اندازہ لگا لیتا کہ تمہیں یہ سب کچھ بتانے کا مقصد یہ ہے کہ تمہاری زندگی ختم ہو چکی ہے اور تم ان کا راز لے کر صرف قبر میں جاسکتی ہو۔ اب یہ تمہاری مصیبت ہے کہ اس اظہار کے باوجود تم نے اپنے آپ کو زندوں میں شمار کر لیا۔ خیر اب ان باتوں سے کچھ حاصل نہ ہو گا میں صرف اتنا کر سکتا ہوں کہ تمہاری گردن دبا کر تمہیں ہلاک کر دوں۔ ورنہ کسی کو اگر زندہ تابوت میں رکھ کر قبر میں اتار دیا جائے تو ظاہر ہے اسے موت کی شدید تکلیف سے دوچار ہونا پڑے گا اور چونکہ تم اتنی بے ضرر رہی ہو ہمارے لئے کہ تم سے کوئی پُر خاش ہی نہیں ہے ہمیں۔ میں ذاتی طور پر تمہیں یہ دکھ نہیں دے سکتا۔“

میں نے قدم آگے بڑھائے لیکن لہرا گئی۔ تب اس نے ہمدردانہ انداز میں مجھے سارا دیا اور آہستہ آہستہ قدموں سے چلتا ہوا ہیلی کاپٹر تک آگیا۔ ہیلی کاپٹر میں خاصی عجائبات تھیں اور وہ یقیناً فوجی ہیلی کاپٹر تھا، مجھے اس میں سوار کرایا گیا، وہ شخص میرے برابر بیٹھ گیا اور ان میں سے ایک آگے پائلٹ کے ساتھ..... تیسرا آدمی مصری زبان میں ان لوگوں سے کچھ کہہ کر دوسرے افراد کی جانب چلا گیا تھا۔ ہیلی کاپٹر کا دروازہ بند ہوا اور پائلٹ نے چند لمحات کے بعد اسے فضا میں بلند کر لیا۔ میرے نزدیک بیٹھے ہوئے شخص نے مقامی زبان میں پائلٹ کو بھی کچھ ہدایات دی تھیں اور پھر اطمینان سے سیٹ سے پشت نکالی تھی۔ میں دم بخود بیٹھی ہوئی تھی۔ درحقیقت موت مجھ سے آنکھ پھولی کھیل رہی تھی۔ بہت عرصے سے یہی ہو رہا تھا۔ ایک لمحہ بھی میرے بس میں نہیں تھا۔ میں نہیں کہہ سکتی تھی کہ دوسرے لمحے کیا ہوگا۔ ابھی ابھی زندگی ختم ہونے میں کوئی کسر نہیں رہ گئی تھی۔ حسان جیسے درندہ صفت کے دل میں رحم کی کوئی عجائبات نہیں تھی وہ جو کچھ کہہ رہا تھا وہی کرتا مگر اچانک پانسہ پلٹ گیا تھا۔ میں بچ گئی تھی مگر یہ سب کچھ نہ جانے کیسے ہو گیا۔

ہیلی کاپٹر کا سفر جاری رہا۔ پھر وہ ایک بے حد وسیع تر جگہ اتر گیا۔ سرسبز و شاداب میدان تھا جس کے درمیان ہیلی پیڈ بنا ہوا تھا۔ کچھ فاصلے پر عمارتیں نظر آرہی تھیں۔ جگہ جگہ گاڑیاں کھڑی ہوئی تھیں۔ پہلے وہ لوگ اترے اس کے بعد اس ہمدرد شخص نے مجھے سارا دے کر اتارا اور اسی نرم و مشفق لہجے میں بولا۔

”آپ خود کو سنبھال لیں مس روشن جمال۔ آپ بالکل محفوظ ہیں مطمئن رہیں کوئی آپ کا بال بیکا نہیں کر سکے گا۔“

”بہت شکریہ جناب!“ میں نے حواس مجتمع کر کے کہا۔ ایک کار اشارت ہو کر ہیلی پیڈ کے قریب آگئی۔ مجھ سے اس کار میں بیٹھنے کے لئے کہا گیا اور میں نے ہدایت پر عمل کیا۔ ڈرائیور کے ساتھ وہ دوسرا آدمی بیٹھ گیا جو ہیلی کاپٹر میں پائلٹ کے ساتھ بیٹھا تھا۔ پھر کار اشارت ہو کر چل پڑی اور کوئی بیس منٹ تک اس کا سفر جاری رہا البتہ راستوں سے گزرتے ہوئے میں نے یہ ضروری معلوم کر لیا کہ میں اس وقت قاہرہ میں ہوں۔

اس بار بھی ایک وسیع و عریض عمارت میں مجھے لایا گیا تھا۔ یہاں باوردی افراد کو دیکھ کر مجھے اندازہ ہو گیا کہ یہ بھی پولیس ہیڈ کوارٹر ہے۔ میرا رہبر مجھے ساتھ لئے

سب مسلح، حسان امینی نے ہاتھ بلند کر دیئے اہرام سے نکلنے والے سمجھ میں نہیں آئے تھے۔ وہ لوگ آگے بڑھے اور انہوں نے پستولوں کی ٹالیاں حسان امینی اور اس کے ساتھیوں کی کپٹیوں پر رکھ دیں۔ پھر ان میں سے ایک نے جو مقامی ہی معلوم ہوتا تھا نہایت چابک دستی سے ان سب کے لباسوں کی تلاشی لے ڈالی، پستول موجود تھے ان کے پاس، لیکن انہیں ایک لمحے کی مہلت نہیں ملی تھی کہ مقابلے کے لئے پستول نکال سکیں چنانچہ ان کے سارے ہتھیار قبضے میں لے لئے گئے اور اس کے بعد تلاشی لینے والے شخص نے اپنی جیب سے آٹومیک ہتھیاریاں نکالیں اور ان سب کو ایک لڑی میں پروتا چلا گیا۔ میری جانب کوئی متونہ نہیں تھا۔ ان کے ہاتھ پشت پر کر لئے گئے تھے تاکہ وہ کوئی غلط حرکت نہ کر سکیں۔

میں ساکت کھڑی خواب آلود نگاہوں سے ان بدلتے ہوئے مناظر کو دیکھ رہی تھی..... اور میرے ذہن میں عجیب و غریب خیالات آرہے تھے۔

☆-----☆-----☆

پھر ہیلی کاپٹر نیچے اتر آیا۔ فاصلہ ہم سے ذرا زیادہ رکھا گیا تھا تاکہ ریت اڑ کر ہمیں گرد آلود نہ کر دے پھر بھی ہیلی کاپٹر کے پروں کی ہواؤں سے اڑنے والی ریت نے ہیلی کاپٹر کو اپنے درمیان چھپا لیا تھا۔ البتہ جب وزنی ریت چند لمحوں میں دوبارہ بن گئی تو تین افراد نمودار ہوئے۔ یہ بہترین شخصیت کے مالک تھے۔ ہیلی کاپٹر کا پائلٹ بدستور اپنی سیٹ پر موجود رہا، البتہ اس نے مشین بند کر دی تھی۔ آنے والوں نے گہری نگاہوں سے حسان امینی، اس کے ساتھیوں کو اور مجھے دیکھا۔ پھر ان میں سے ایک مطمئن انداز میں گردن ہلا کر بولا۔

”ان لوگوں کو آپ اپنی گاڑی میں لے جائیے قاتل اسامہ۔ میں مس روشن جمال کو اپنے ساتھ لئے جاتا ہوں۔ آپ میں سے چند افراد کو ان کی گاڑی سنبھالنا ہوگی احتیاط سے اسے لے کر ہیڈ کوارٹر پہنچ جائیے..... اور کوئی خاص بات.....؟“

”نہیں جناب ویسے اس شخص نے وہی سب کچھ کیا ہے جس کی توقع ہم لوگ رکھتے تھے۔ اس کی یہاں ہونے والی گفتگو بھی ریکارڈ کر لی گئی ہے۔“ اہرام سے برآہونے والے شخص نے بتایا۔ وہ تندرست و توانا شخص جو مقامی ہی معلوم ہوتا تھا، اعلیٰ شخصیت کا ملک تھا، نرم لہجے میں مجھ سے بولا۔ ”آئیے مس روشن جمال تشریف لائیے۔“

ہوئے مختلف راستوں سے گزر کر ایک کمرے میں آگیا جہاں آرام دہ نشستیں لگی ہوئی تھیں۔

”آپ یہاں بیٹھیں خاتون۔ ابھی آپ کے سفارت خانے.....“ اس نے اتنا ہی کہا تھا کہ دروازے سے کچھ لوگ اندر داخل ہوئے۔ سب سے آگے خالد تھا جو بے اختیار میری طرف لپکا اور اس نے محبت سے میرا ہاتھ پکڑ لیا۔ پھر بے صبری سے بولا۔

”تم ٹھیک تو ہو روشنی۔ آہ میں تو تمہاری زندگی سے مایوس ہو گیا تھا۔“  
”ہاں میں ٹھیک ہو۔“

”یہ ہمارے سفارت خانے کے ذمہ دار اراکین ہیں مسٹر ناصر سعیدی اور مسر رخسار حسین۔“

”میں تو جیل میں مس روشن جمال سے مل چکا ہوں۔ انہوں نے کچھ طنزیہ الفاظ بھی کہے تھے مجھ سے۔“ رخسار حسین نے کہا۔ مجھے یاد آگیا لیکن طنزیہ الفاظ میں نے نہیں بلکہ اس نے خود کہے تھے۔ البتہ میں نے خاموشی ہی اختیار کی تھی بہتر تھا۔

”آپ بالکل مطمئن رہیں مس روشن جمال۔ ہم لوگ ضابطے کی کارروائی کر رہے ہیں۔ ہو سکتا ہے کچھ ضروری امور کی تکمیل میں آپ کو یہاں ایک آدھ دن گزارنا پڑ جائے۔ اس کے بعد آپ کے لئے معقول بندوبست کر لیا جائے گا اور تیار یوں کے بعد آپ کو وطن روانہ کر دیں گے۔“

”بہتر ہے۔“ میں نے کہا۔

”ہمیں اجازت دیجئے۔“ دونوں نے کہا اور میں نے مضطربانہ انداز میں خالد کو دیکھا۔

”تم بھی خالد.....؟“

”نہیں۔ میں تمہارے ساتھ ہوں۔“ خالد نے کہا اور میں نے اطمینان کی گہری سانس لی۔ وہ دونوں باہر نکل گئے اور میں ایک صوفے پر بیٹھا ہوا کریم دراز ہو گئی۔

”کچھ پیو گی؟“ خالد نے پوچھا۔

”مل سکے گا؟“

”میرے خیال میں مل سکے گا۔ میں دیکھتا ہوں۔“

”نہیں رہنے دو۔ کوئی یہاں آجائے تو ٹھیک ہے۔ خدا کے لئے تم کہیں نہ جاؤ۔“  
”بے فکر رہو۔ اب ہم محفوظ ہیں۔ بس بیس سے دیکھتا ہوں۔“ خالد نے کہا اور

بچہ کر دروازے سے باہر نکل گیا۔ میں اسے دیکھتی رہی اس وقت وہ صاف ستھرے بنی لباس میں ملبوس تھا اور پہلے کی مانند نظر آ رہا تھا۔ اس شخص نے واقعی خود کو میرے لئے وقف کر دیا تھا۔ اس سے زیادہ شاید ہی کوئی کسی کے لئے کچھ کر سکے اور اس نے..... میرے خدا..... یہ سوچ کر رو ٹکٹے کھڑے ہو جاتے تھے بس چند ہی بات تو رہ گئے تھے اس کے بعد حسان اپنی میری گردن دبا دیتا..... اور اس کے دل..... میں دہشت سے سیدھی ہو کر بیٹھ گئی۔ پھر بے اختیار اٹھی اور دروازے کے پاس پہنچ گئی۔ سخت وحشت کا شکار تھی۔ خالد کچھ فاصلے پر ایک شخص سے بات کر رہا تھا۔ پھر وہ دروازے کی طرف پلٹ پڑا میں بھی اپنی جگہ آ بیٹھی تھی۔ وہ اندر آ کر میرے سامنے بیٹھ گیا۔ چند لمحات بالکل خاموشی طاری رہی۔ پھر میں نے کہا۔ ”تمہیں معلوم ہے میں موت کے منہ سے نکل کر آئی ہوں۔“

”ہاں۔ میں جانتا ہوں اور تمہیں اس بارے میں تفصیلات بتانا چاہتا ہوں۔ یہ اچھی بات ہے کہ ہمیں دوسروں کے سامنے پیش ہونے سے قبل کچھ تنہائی کے لمحات مل گئے ہیں۔“

”تفصیلات.....؟“ میں نے سوالیہ نظروں سے اسے دیکھا۔

”جیل میں تمہیں معلومات فراہم کرنے کے بعد میری رہائی ہو گئی تھی۔“

”مگر اس میں تو چار دن باقی تھے۔“

”چار دن کے بعد ہی کی بات کر رہا ہوں۔“

”بعد میں تو تم مجھے نظر نہیں آئے تھے۔“

”تم پھر دھکار دیتیں۔ فائدہ نہیں تھا۔ خیر..... وہاں سے نکل کر پھر اپنے تحفظ میں مصروف ہو گیا۔ اس کے بعد تمہارے بارے میں علم ہوا کہ جیل سے فرار ہو گئی ہو۔ میں بے چین ہو گیا۔ یہ تو جانتا تھا کہ جو کچھ ہوا ہے تم نے نہ کیا ہو گا۔ پریشان پھر رہا تھا کہ زاغ نے پھر مجھ سے ملاقات کی۔“

”اوہ۔ وہ ملا تھا؟“

”اسی نا بدیدہ شکل میں۔ اس نے مجھے ایک کیسٹ دیا اور مجھے میرے آئندہ لائحہ عمل کے بارے میں بتایا۔ کیسٹ میں وہ گفتگو ریکارڈ تھی جو خاتون البانہ اور اس کے بیٹوں نے تم سے کی تھی اور جس میں انہوں نے امیر عزیزی کے قتل کا اعتراف کیا تھا۔ اس کے ساتھ ہی اس سے آگے کی گفتگو بھی تھی جس میں خاتون نے حسان اپنی کو

ریگزار تما سرامیں تمہارے دفن کی ہدایات دی تھیں۔ پورے پردگرم کی تھ تھی۔ زانغ نے مجھے حکم دیا کہ یہ کیٹ لے کر اپنے وطن کے سفارت خانے جاؤں۔ وہاں ناصر سعیدی سے ملوں اور یہ کیٹ اس کے حوالے کردوں۔ میں اس کی ہدایت کے مطابق عمل کیا اور خدا کا شکر ہے کہ تمہیں بروقت بچال لیا گیا۔ ”زانغ!“ میرے منہ سے آہستہ سے نکلا۔ پھر میں نے چونک کر خالد سے پوچھا ”سفارت خانے کو تم نے اپنے بارے میں کیا بتایا؟“

”یہی کہ خاتون البانہ کا قیدی تھا۔ میں اپنے ہوٹل میں مقیم تھا اور وطن جا کے لئے تیار تھا کہ مجھے کافی میں خواب آور دوا دے دی گئی اور میں ہوش میں نہ رہا۔ مجھے اسکندریہ میں خاتون البانہ کے محل میں ہوش آیا تھا جہاں مجھے میری قید کی بھی نہیں بتائی گئی تھی۔ اس وقت سے میں وہیں قیدی تھا لیکن محل میں ایک خادمہ گٹھ جوڑ کر کے میں نے کچھ آسانیاں حاصل کر لیں۔ خادمہ نے مجھ سے وعدہ کیا تھا کہ موقع ملنے پر مجھے اس قید سے رہائی دلا دے گی۔ اسی نے مجھے حالات سے باخبر رکھا اور بتایا تھا کہ خاتون البانہ امیر عزیزی کی دولت حاصل کرنے کے لئے ایک سازش رہی ہے جس میں اس کے دونوں بیٹے بھی شامل ہیں۔ یہ خبر بھی مجھے خادمہ نے دی کہ ایک لڑکی کو لایا گیا ہے جس پر عزیزی کے قتل کا الزام عائد کیا گیا ہے۔ اسی خادمہ کی مدد سے مجھے ٹیپ ریکارڈر حاصل ہوا اور میں نے بڑے موقع سے ان لوگوں کی گفتگو ریکارڈ کی اور پھر صحیح وقت پر وہاں سے نکل بھاگا اور قابرہ پہنچ گیا۔“

”میرے خدا..... یہ کہانی تو فرضی ہے نا.....؟“

”ظاہر ہے۔“ خالد مسکرا پڑا۔ ”یہی ایک طریقہ تھا بچنے کا ورنہ میں تو صبح میں مفرد ہوں۔“

”اس خادمہ کا تو کوئی وجود نہیں۔“

”ہاں وہ بھی میرے ذہن کی تخلیق ہے۔“

”اور اگر تفتیش میں اس کے بارے میں پوچھ لیا گیا تو.....؟“

”کوئی بھی فرضی نام لے دوں گا۔“

”طے کر لیا ہے؟“ میں نے مسکرا کر کہا۔

”شامہ کیسا نام ہے؟“

”اچھا ہے۔“

”بس تو ٹھیک ہے۔“

”مگر شامہ ملے گی کہاں؟ ہو سکتا ہے یہ لوگ اسے بھی شامل تفتیش کرنا چاہیں۔“

میں نے کہا۔

”اس وقت صورت حال خاتون البانہ کے خلاف ہو چکی ہے۔ وہ نہ ملی تو اس کی

لاش بھی تلاش کی جائے گی۔“ خالد ہنس کر بولا۔

”اور جب اس نام کا وجود ہی نہیں ملے گا تو.....!“

”تب یقیناً خادمہ نے مجھے اپنا نام غلط بتایا ہو گا۔ ویسے شاید اس کی ضرورت پیش

نہ آئے۔ جو ثبوت اس وقت پولیس کو حاصل ہو چکے ہیں اس کے بعد اتنی گہری تفتیش

کی ضرورت نہیں پیش آئے گی۔ ویسے یقیناً انہوں نے تمہیں ریگزار تما سرامے حاصل

کیا ہو گا؟“

”ہاں۔“

”یہ بات میرے علم میں آگئی تھی کہ وہ انہیں رنگے ہاتھوں پکڑنا چاہتے ہیں۔“

”مجھے اب بھی خطرہ ہے خالد۔“

”کیا؟“

”خاتون البانہ کے ہاتھ بہت لمبے ہیں۔ پولیس کمشنر تک اس کے لئے سازش میں

شریک ہو گیا تھا۔“

”اب ایسا نہیں ہو گا۔“

”کیسے کہہ سکتے ہو؟“

”معاملہ سفارت خانے کا ہے اور فوجی حکام اس کیس میں ملوث کئے گئے ہیں۔

سفارت خانے نے اس کی خصوصی درخواست کی تھی اور چونکہ پولیس کمشنر کا تذکرہ

کیٹ میں موجود تھا اس لئے فوجی حکام سفارت خانے کی مدد کرنے پر آمادہ ہو گئے۔

تما سرامیں کیا تمہیں اس کا اندازہ نہیں ہوا۔ ویسے تھوڑی سی تفصیل مجھے بتاؤ۔ میں

نے تو کوشش کی تھی کہ اس مہم جوئی میں مجھے شریک کر لیا جائے لیکن یہ نہ ہو سکا کیونکہ

معاملہ اونچے پیمانے کا تھا۔“

”میں تو موت کے قریب پہنچ چکی تھی خالد۔ یوں سمجھ لو بس کچھ دیر اور گزر جاتی

تو..... لیکن نہیں۔ وہ لوگ مقبرے میں موجود تھے۔“ میں نے خالد کو پوری

تفصیل بتائی اور اس نے مسرور لہجے میں کہا۔ ”گو یا وہاں انہوں نے مکمل بندوبست



”کیا.....؟ کہو ضرور کہو۔“

”وطن واپسی کا موقع مل جائے تو ضرور چلے جانا۔ بس خالد اتنے احسانات کر چکے ہوجھ پر کہ میں انہیں اتارنے کا تصور بھی نہیں کر سکتی۔ اب اور کیا کرو گے میرے لئے۔ میں وطن جانا چاہتی ہوں لیکن ہو سکتا ہے یہ میری تقدیر میں نہ ہو۔ وہاں تمہارے ساتھ ہی جانے کی خواہش مند ہوں لیکن اگر نہ جاسکوں تو میرے لئے مزید مشکلات مول نہ لیتا۔ مجھ سے وعدہ کرو!“

”سوری روشنی۔ کوئی جھوٹا وعدہ نہیں کر سکتا تم سے.....!“

”کیوں؟“

”میں تمہارے بغیر نہیں جاسکتا اور پھر تم دیکھو۔ کتنی جگہ تمہیں میری مدد کی ضرورت پڑی ہے اور نہ جانے آئندہ کہاں تمہیں میری ضرورت پیش آجائے۔“

”مان لو میری بات خالد.....!“

”میں مجبور ہوں روشنی۔ ہاں ایک وعدہ کر سکتا ہوں تم سے.....“

”کیا؟“

”تمہیں خیریت کے ساتھ سرزمین وطن پہنچا دوں۔ اپنے شہر کے ایئر پورٹ پر اترنے کے بعد دوبارہ کبھی تمہارے سامنے نہیں آؤں گا۔ یہ وعدہ اہل ہے میرا.....!“

میں اسے شکست خوردہ نگاہوں سے دیکھنے لگی تھی۔

☆-----☆-----☆

اورنج جوس کا جگ اور دو گلاس لائے گئے اور ہم جوس پیتے رہے۔ شام کو پانچ بجے چند پولیس افسران ہمیں لینے آگئے اور ہم ان کے ساتھ چل پڑے۔ ایک بہت بڑے ہال کے سامنے بے شمار لوگ موجود تھے۔ ان میں خواتین بھی تھیں اور مرد بھی۔ بہت سے لوگ کیرے ہاتھوں میں لئے ہوئے تھے۔ بعد میں سمجھ میں آیا کہ یہ لوگ پولیس سے تعلق رکھتے تھے۔ وہ دھڑا دھڑا تصویریں اتارنے لگے۔ کچھ لوگوں نے مجھ سے سوالات بھی کرنا چاہے لیکن مجھے ساتھ لانے والوں نے ہاتھ اٹھا کر کہا.....

”سوری جنٹلمین۔ آپ لوگوں کو جتنا بتایا گیا ہے صرف اسی پر قناعت کریں ابھی کی سوال کا کوئی جواب نہیں دیا جائے گا آپ کو۔ سوری راستہ چھوڑ دیجئے۔“ ہم لوگ اندر داخل ہو گئے۔ بے شمار میزیں لگی ہوئی تھیں۔ ان پر افراد بیٹھے ہوئے تھے۔

کر لیا تھا۔“ یہ بات مزید مستحکم ہو گئی حسان امینی نے اس کیسٹ کی پوری پوری تصدیق کر دی۔

”اب کیا ہو گا خالد؟“

”میرا خیال ہے اب وطن واپسی ممکن ہو جائے گی۔“ خالد نے کہا اور میرے دل میں ایک حسرت سی بیدار ہو گئی۔ ”مجھے امید نہیں ہے۔“

”کیوں؟“ وہ چونک کر بولا۔

”اب بھی یہ سوال کر رہے ہو۔ اب تو تم میرے بارے میں اتنا ہی جانتے ہو جتنے میں۔ میرے بارے میں تو یہ پیش گوئی ہے کہ مجھے یہاں ایک مخصوص وقت گزارنا ہے چاہے وہ کسی بھی طرح گزرے۔ خود زاغ کا بھی یہی کہنا ہے۔ زاغ جو میری مدد کر رہا ہے بلکہ اب تو اس پیش گوئی کی تصدیق بھی ہو رہی ہے بس انسانی فطرت سمجھو درنہ مجھے تمہارا میں بھی خوفزدہ نہیں ہونا چاہئے تھا۔ وہ لوگ مجھے مار نہیں سکتے۔ میں سب کے کہنے کے مطابق بچ جاتی۔ کسی نہ کسی طرح بچ جاتی۔ کیونکہ روہیں میری محافظ و نگراں ہیں اور دیکھ لو میں بچ گئی۔ بچ تو گئی چاہے کیسے بھی ہو۔ ہاں اس طرح البانہ ضرور کیفر کردار کو پہنچ جائے گی۔ وہ دونوں بوڑھے بھی یہی کہتے تھے۔“

”پروفیسر ایرن اور ہاشمی؟“

”ہاں۔ جیل میں انہوں نے کہا تھا کہ یہ تو میری داستان ہی نہیں ہے کوئی میرا بال بچا نہیں کر سکے گا۔ دیکھ لو یہی ہو رہا ہے۔“

”میں صرف ایک بات کہنا چاہتا ہوں روشنی!“

”ضرور کہو.....“

”دیکھو۔ ہر کمائی کا ایک اختتام ہوتا ہے اور یہ اختتام ہمارے علم میں نہیں ہوتا۔ ہم کچھ سوچتے ہیں کمائی کیس اور ختم ہوتی ہے لیکن ختم ہو جاتی ہے۔ تم پریشان ہونے کے بجائے کمائی کے اختتام کا انتظار کرو۔ اس سے پہلے سوچو ہی نہیں کہ اختتام کیا ہو گا۔“

”یقین کرو یہ سب سے بہتر مشورہ ہے۔ آج کے بعد ہمیشہ یہی کوشش کروں گی اپنا دل پتھر کر لوں گی۔ حالات کیسے ہی ہوں ان سے تعاون کروں گی۔ جب اپنے بس میں کچھ نہیں ہے تو پھر کسی بات سے خوش یا کسی بات سے خوفزدہ ہونا بے سود ہے لیکن تم سے بھی کچھ کہنا چاہتی ہوں۔“

ایک سمت خاتون البانہ، سبحان اور فیضان تھے ان کے نزدیک حسان امینی اور پولیس کمنڈر بھی تھا۔ اس وقت کسی کے ہاتھ میں ہتھیاریاں نہیں تھیں۔ میں نے فوجی وردی میں لمبوس اعلیٰ عمدیداران کو بھی دیکھا اور پولیس کے حکام کو بھی۔ میرے اور خالد کے لئے بھی نشستیں تھیں۔ میرے وطن کے سفارت خانے کے تین افراد بھی وہاں موجود تھے۔ ہال میں مکمل خاموشی چھائی ہوئی تھی۔

”آپ لوگ تشریف رکھئے۔“ کسی میز سے مائیک پر آواز ابھری۔ ”یہاں بائیں طرف۔“ ہم دونوں بیٹھ گئے۔ کچھ دیر سکوت طاری رہا۔ پھر اچانک ایک آواز ابھری۔ ”تعارف ہو جائے۔ خوش قسمتی سے میں آپ سے متعارف ہوں۔ یہ میرے بیٹے سبحان اور فیضان ہیں اور میں نہایت صاف گوئی سے تمہیں سب کچھ بتائے دیتی ہوں۔ کائنات میں دولت ایک ایسی شے ہے۔ امیر عزیز کی قاتل ہم ہیں۔“

اس تمام گفتگو کی ریکارڈنگ تھی جو خاتون البانہ نے مجھے اپنا کارنامہ سناتے ہوئے کی تھی۔ نہایت صاف اور ناقابل تردید۔ پوری گفتگو سنائی دی تھی۔ پھر وقفہ آگیا۔ اس کے بعد دوبارہ کھر کھر اہٹ ابھری اور پھر حسان امینی کی آواز سنائی دی۔

”آؤ روشن جمال نیچے اتر آؤ یہ ریگزار تما سراسر ہے اور یہ اہرام بھی تما سراسر ہی کے نام سے مشہور ہے قلو پٹرہ کی سر زمین پر اس کی فطرت کی بے شمار خواتین جنم لیتی رہی ہیں کچھ کے نام تاریخ میں بھی محفوظ ہیں شاید ہر دور میں یہاں ایک قلو پٹرہ ثانی ضرور رہی ہے۔ خاتون البانہ کو تم اس دور کی قلو پٹرہ کہہ سکتی ہو۔ اس نوادہ خانے میں وہ عتاب زدہ افراد موجود ہیں جن سے کسی نہ کسی طرح خاتون البانہ کی خلاصت رہی ہے خاتون البانہ نے ان کی تاریخ یہاں دفن کر دی ہے شاید تمہیں اس بات پر یقین نہ آئے کہ امیر باسط العزیزی کی اصلی لاش بھی ایک تابوت میں یہاں پہنچ چکی ہے۔“

یہ وہ گفتگو تھی جس کا تذکرہ سرسری طور پر اس وقت بھی کیا گیا تھا جب مجھے ریگزار تما سراسر سے پہلی کاہر کے ذریعے واپس لایا جا رہا تھا۔ یہ گفتگو بھی بڑی نفاست سے ریکارڈ کی گئی تھی اور اس میں ہواؤں کی آوازیں بھی شامل تھیں لیکن حسان امینی کی آواز ہزاروں میں شناخت کی جاسکتی تھی۔ تھوڑی دیر کے بعد یہ کیسٹ بھی ختم ہو گیا اور اس کے بعد ایک بھاری آواز مائیک پر ابھری.....

”خاتون البانہ کیا آپ اب بھی اس بات سے انکار کریں گی کہ کیسٹ میں سنائی دینے والی آواز آپ کی نہیں ہے کیا آپ اس بات سے انکار کریں گی خاتون البانہ کہ

ب نے اپنے جھنجھے امیر باسط العزیزی کو قتل نہیں کیا۔ حسان امینی کیا تم اس آواز کو اپنی آواز نہیں کہو گے جو ٹیپ ریکارڈ پر سنائی گئی ہے اور خاتون البانہ کیا آپ اس بات کا اعتراف نہیں کریں گی کہ اہرام تما سراسر میں ایک تابوت میں دفن لاش دراصل امیر عزیز کی ہے اور دوسری لاش جو اس تمام لوازمات کے ساتھ وہیں پر پائی گئی ہے خاتون فردوسہ کی تھی اور اس وقت اس لڑکی کا سر زمین مصر پر کوئی وجود نہیں تھا ب خاتون فردوسہ کو قتل کیا گیا۔ خاتون البانہ آپ براہ کرم جواب دیجئے کیا آپ ان داذوں کی صحت سے انکار کرتی ہیں؟“

خاتون البانہ نے گردن اٹھائی اپنے دونوں بیٹوں کی جانب دیکھا پھر آہستہ سے لی۔ ”یہ جرم میں نے کیا ہے اور اس سے پہلے بھی میں اپنے مخالفوں کو موت کے لٹا اتارتی رہی ہوں۔ میرا دست راست حسان امینی رہا ہے لیکن وہ صرف حکم کا لام ہے اس کا اپنا معاملات میں کوئی دخل نہیں ہے نہ ہی میرے بیٹے ان جرائم میں برے ساتھ ملوث ہیں۔ جو کچھ کرتی رہی ہوں میں ہی کرتی رہی ہوں اس کا اعتراف لیتی ہوں۔“ البانہ خاموش ہو گئی اور ہال میں چاروں طرف مکھیوں جیسی جھنجھاہٹ لوہنے لگی وہ لوگ ایک دوسرے سے گفتگو کر رہے تھے اور ہم لوگ ساکت بیٹھے نہیں دیکھ رہے تھے۔ تب اس آواز نے کہا۔

”خاتون البانہ، فیضان الناصری، سبحان الناصری، حسان امینی اور پولیس انسپٹر کو امیر باسط العزیزی، خاتون فردوسہ اور ان تمام نامعلوم افراد کے قتل کے سلسلے میں گرفتار کیا جائے۔ غیر ملکی لڑکی روشن جمال اور اس کے ساتھی خالد کو نہایت عزت احترام کے ساتھ مزید ایک لمحہ ضائع کئے بغیر ان کے ملک کے سفارت خانے کے سپرد کر دیا جائے ہم معذرت کے ساتھ انہیں اس زحمت کا ہر وہ تاوان ادا کرنے کے لئے یار ہیں جو وہ طلب کریں۔“ میرے سفارت خانے کے لوگ کھڑے ہو گئے۔ انہوں نے فوجی حکام کا شکریہ ادا کیا جنہوں نے پورے خلوص سے تعاون کر کے دو بے گناہ افراد کو مشکل سے نکالا تھا۔ مجھے اور خالد کو سفارت خانے کی کار میں بٹھا کر سفارت خانے لایا گیا۔ ناصر سعیدی ہمارے میزبان تھے۔ ہمیں سفارت خانے کی عمارت میں بس رکھا جاسکتا تھا چنانچہ ہمارے لئے قاہرہ کے ایک فائیو اسٹار ہوٹل میں بندوبست کیا گیا۔ رات کا کھانا ہم نے محترم سفیر کی رہائش گاہ پر کھایا تھا۔ اس کے بعد ہمیں ہمارے وطن کے قیام کے بارے میں بتایا گیا۔ میں نے خدشے کا اظہار کرتے ہوئے کہا۔ ”مصر

اور پریشان نظروں سے مجھے دیکھنے لگا پھر بولا۔ ”کون تھا؟“

اس دوران میں سنبھل گئی۔ میں صرف حیرت کا شکار ہوئی تھی۔ میں نے گہری سانس لے کر کہا۔ ”ایک نسوانی آواز تھی خالد جسے میں بالکل نہیں پہچانتی اس نے مجھ سے کہا تھا کہ میں پرسکون رہوں، میرے خدشات بے بنیاد ہیں۔ میں آرام سے سو جاؤں۔“

”تم پریشان کیوں ہو گئیں؟“

”اس نے یہ الفاظ عبرانی زبان میں کہے تھے اور میں نے اسے بخوبی سمجھا تھا۔ مجھے اس بات پر حیرت ہے خالد کہ یہ زبان میں کیسے سیکھ گئی۔ میں اسے آسانی سے بول بھی سکتی ہوں۔ کیسے آخر کیسے۔ میرا تو اس سے دور کا واسطہ بھی نہیں رہا۔“

”ہاں، عبرانی کی بات ہے۔ آؤ بیٹھو۔ پریشان ہونے سے کیا فائدہ ہوگا۔“ میں خالد کے ساتھ واپس اپنی جگہ آ بیٹھی۔ کچھ دیر خاموش رہی پھر میں نے مسکرا کر خالد سے کہا۔

”خالد تم مجھ پر حیران نہیں ہوتے کبھی۔ مجھے بتاؤ کیا میں عام انسانوں سے کچھ مختلف ہوں۔ کوئی فرق لگتا ہے مجھ میں اور عام لڑکیوں میں تمہیں۔“

”ہاں۔ لگتا تو ہے۔“ خالد بھی مسکرا کر بولا۔

”کیا؟ مجھے بتاؤ کیا؟“

”تم عام لڑکی نہیں ہو۔“

”پلیز خالد، اپنے نظریات سے ہٹ کر بتاؤ، کیا میں زمانہ قدیم کی کوئی روح ہوں۔ تمہیں سچ بتاؤں میں نے زندگی کا بہت بڑا حصہ چند لوگوں کے درمیان گزارا، وہ سب میرے خادم تھے۔ جہانی بیگم کو میں ماں کا درجہ دیتی تھی لیکن ایک رات مجھے احساس ہوا کہ وہ میری ماں نہیں ہیں ان کے جذبے کرائے کے جذبے ہیں۔ ان کے دل میں وہ ترب نہیں ہے میرے لئے جو ماں کے دل میں اولاد کے لئے ہوتی ہے شاید اسی وقت میرے دل میں ماں اور باپ کا تصور پیدا ہوا تھا۔ اس سے پہلے میں جہانی بیگم کو ماں کا درجہ دیتی تھی باپ کی حیثیت اس بے جان تصویر کو حاصل تھی اور بس۔ اس دن سے مجھے کچھ اپنوں کی جستجو ہوئی۔ اس کے بعد میں کسی اپنے کی تلاش میں بھٹکتی رہی۔ میں نے بڑی احمقانہ کوششیں کیں اس کے لئے لیکن تمہیں حیرت ہوگی لوگ مجھ سے ڈرتے تھے۔ آج میں محسوس کرتی ہوں کہ ان کے اندر میری طرف سے خوف بیدار

کی دولت مند عورت کے ہزاروں وفادار موجود ہوں گے۔ ہمیں ان سے خطرہ ہو رہا ہے۔“

”اس کا تصور بھی نہ کریں خاتون۔ ہم ہزار آنکھوں سے آپ کی نگرانی کریں گے بس ضروری کارروائی کے لئے آپ کو بہت مختصر وقت یہاں گزارنا ہوگا۔ شاید آپ ایک آدھ بار عدالت میں پیش ہونا پڑے۔ آپ کے کاغذات از سر نو تیار کرنے ہوں گے بس یہ چند کام ہیں جن کے لئے آپ کو کچھ وقت یہاں گزارنا ہوگا اس کے بعد آپ کو خدا حافظ کہیں گے۔“

☆-----☆-----☆

فائو اشار ہوٹل میں میرا اور خالد کا کمرہ برابر تھا۔ ضروری امور سے فراغت کے بعد خالد میرے کمرے میں آ گیا۔ رات کے کوئی پونے بارہ بجے تھے۔ وہ مسکرا کر بولا۔ ”میں جانتا تھا کہ آپ جاگ رہی ہوں گی۔ خوف تو نہیں محسوس ہو رہا میں روشنی!“

”نہیں۔ لیکن مجتس ہوں۔“

”میں جانتا ہوں، لیکن میرا خیال ہے ہم وطن واپس پہنچ جائیں گے۔ یہ چند روز رفاقت کے ہیں۔ کیا خیال ہے کل سے قاہرہ کی سیر کی جائے.....!“ ابھی میں نے کوئی جواب بھی نہیں دیا تھا کہ اچانک فون کی کھنٹی بج اٹھی۔ ہم دونوں ساکت رہ گئے تھے۔ اس وقت ہمیں کون فون کر سکتا ہے اور پھر یہاں ہوٹل میں۔ خالد بھی مجتس تھا۔ کھنٹی بج رہی تھی۔ خالد نے مجھے آنکھ سے اشارہ کیا اور میں کھڑی ہو گئی۔ نہ جانے کیوں یہ فون پراسرار لگ رہا تھا۔ میں نے ریسیور کان سے لگالیا تھا۔ حلق سے آواز نہیں نکل پارہی تھی۔ دوسری طرف سے آواز سنائی دی۔

”مطمئن رہو، تمہارے تمام خدشات بے بنیاد ہیں۔ آرام کی نیند سو جانا.....!“ آواز نسوانی تھی لیکن بالکل اجنبی۔ اچانک ریسیور میرے ہاتھ سے چھوٹ گیا۔ ایک دم مجھے ایک احساس ہوا تھا۔ جن الفاظ میں مجھے پرسکون رہنے کی تلقین کی گئی تھی وہ عبرانی زبان میں ادا کئے گئے تھے۔

خالد اچھل کر کھڑا ہو گیا وہ تیر کی طرح میرے نزدیک پہنچا اور اس نے نیچے گرا ہوا ریسیور اٹھالیا اور اسے کان سے لگا کر اس نے دو تین بار ”ہیلو ہیلو“ کہا لیکن شاید دوسری طرف سے کوئی آواز نہیں سنائی دی تھی۔ اس نے ریسیور کریڈل پر رکھ دیا

”نہیں۔“ اس نے کہا۔

”تب کچھ اور سوچو تمہارے جذبوں سے اب مجھے انحراف نہیں ہے۔ تم بہت بڑے انسان ہو، مگر مجھے اپنی حد تک پہنچ جانے دو چاروں طرف سے یہی اشارے رہے ہیں کہ مجھے اپنی حد تک جانا ہے۔ خوفزدہ ہوں مگر کیا کر سکتی ہوں۔“

”اوکے کوئی بات نہیں ہے یہ صرف تمہاری بہتری کے لئے ایک تجویز تھی اس سے زیادہ کچھ نہیں۔“

”میں جانتی ہوں۔“

”اب سو جاؤ مجھے بھی یقین ہے کہ حالات کچھ بھی ہوں تم محفوظ ہو، اچھا شب رہے۔ وہ مجھ سے اجازت لے کر چلا گیا اور میں نے اندر سے دروازہ بند کر لیا۔“

☆-----☆-----☆

دوسری صبح خوب دیر سے جاگی تھی دن کو دس بجے ناصر سعیدی ملاقات کرنے آئے مجھ سے خیریت وغیرہ پوچھی اور بے فکر رہنے کی ہدایت کر کے چلے گئے۔ شاید ری نیند سوئی تھی اس لئے طبیعت پر کوئی کھولت نہیں تھی۔ خالد بھی بہت خوشگوار لڑکی تھی۔ کہنے لگا۔ ”کیا خیال ہے قاہرہ کی سیر کی جائے خود کو قیدی سمجھنے سے کیا نہ۔“

”ٹھیک ہے۔ چلتے ہیں۔“ میں نے بھی جولانی سے کہا پھر میں تیار ہو گئی اس کے ہمراہ باہر آگئے۔ ٹیکسی لے کر ہم قاہرہ کی سڑکوں پر آدھ گردی کرنے لگے۔ قدیم ہر دیکھا عام زندگی سے ہٹ کر زندگی تھی یہاں کی۔ دوپہر کا کھانا ایک ہوٹل میں ملا، شام کو ابو الہول ایونیو کی سیر کی۔ پھر دریائے نیل میں بنے قاہرہ ٹاور پہنچے۔ دل شیوں سے منور تھا۔ میں نے کسی دوسرے احساس کو دل میں نہ آنے دیا تھا۔ وہ دن آگئے تھے جب خالد نیا نیا ملا تھا۔ میں نے اسے دل میں بسالیا تھا اور ہم پورے شہر میں دائرہ گردی کرتے پھرتے تھے بالکل ویسی ہی خوشی اس وقت دل میں تھی۔ خالد بھی رور نظر آتا تھا۔ پھر ہوٹل واپسی کی ٹھہری اور ہم ہوٹل چل پڑے۔ ہوٹل آکر میں نے کہا۔ ”تم لباس تبدیل کر آؤ خالد میں بھی تیار ہو جاتی ہوں اس کے بعد ہم ریکریشن جا چلیں گے۔“

”کتنی دیر میں آ جاؤ؟“

”بس آدھے گھنٹے میں۔“

ہو جاتا تھا۔ خالد تم اور نیا دو افراد تھے جو مجھ سے خوفزدہ نہیں ہوئے اور پھر تم نے مجھے محبت کے جذبے سے روشناس کرایا۔ میری پیار کی پیاس نے مجھے شدت پسند بنا دیا ہے۔ مجھے جب یہ علم ہوا کہ نیا تمہاری بہن نہیں مگر تیرے تو میں دیوانی ہو گئی۔ تم بھی میرے نہیں کسی اور کے ہو، تم نے مجھے فریب دیا ہے، وہاں اس تشنگی نے میرے جنون کو ہوا دی اور میں تم سے دور ہو گئی۔ خالد میں پریشان ہو گئی ہوں۔ میں کیا کروں میں خود کو عام لڑکیوں سے مختلف نہیں پاتی۔ نہ میں مختلف ہونا پسند کرتی ہوں۔ مجھے بتاؤ..... میں کیا کروں؟“ خالد نے گردن جھکا لی تھی۔ جب اس کی خاموشی کو بہت دیر گزر گئی تو میں نے اس سے کہا۔ ”کچھ بولو گے نہیں۔“

”بولنا چاہتا ہوں روشنی مگر ہمت نہیں پڑ رہی۔“

”بولو..... خدا کے لئے بولو۔“

”روشنی میں اب صرف تم سے محبت کرتا ہوں جو بیت گیا اسے بھول جاؤ۔ مجھ سے شادی کرلو۔ اپنے آپ کو مجھے سوپ دو، خود کچھ نہ رہو، جو گزرے گی ہم دونوں پر گزرے گی ہو سکتا ہے یہ تبدیلی تمہاری زندگی پر اثر انداز ہو۔ میں بے غرض انسان ہوں، میں تمہیں تمہاری ذات میں زندہ رکھوں گا بالکل اسی طرح جس طرح ہم کو کونٹ آئی لینڈ پر رہتے تھے۔ میری بات سمجھ رہی ہونا۔ اگر اس عمل سے تمہیں سکون مل جائے تو میں ساری زندگی اسی طرح گزاروں گا۔ اپنی آسودگی کبھی چاہوں تو اسی لمحے مجھ پر لعنت بھیج دینا۔ میں صرف تمہارے لئے پُر سکون زندگی چاہتا ہوں۔ مجھے اس کا بالکل خوف نہیں کہ تم میری اس تجویز پر برا فروخت ہو جاؤ گی میرے دل میں تمہارے لئے جو سچے جذبے ہیں وہ کبھی نہیں مرس گے۔ تمہاری وجہ سے میں ہر مشکل کو قبول کر لوں گا۔ یہ کہنا چاہتا تھا میں۔“

میں غور کرنے لگی۔ اب مجھے اس کی سچائی پر یقین آ گیا تھا لیکن یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ میرا مستقبل نہ جانے کیا ہو، آثار بہتر نہیں تھے۔ وہ نیا کا پیار تھا میں بلی کا کردار نہیں ادا کرنا چاہتی تھی کھانا سکون تو لڑھکا دوں۔ مگر اس وقت اس کی اس جذباتی پیش کش کو بے رحمی سے ٹھکرانا جائز نہیں تھا۔ میں نے بہت غور کر کے کہا۔

”زندگی جس طرح گزری ہے خالد اب تمہیں سب کچھ معلوم ہے شادی ایک خوشگوار تصور ہے۔ یہ تصور بھی مصلحت کے بوجھ تلے آ جائے کیا یہ مناسب ہے۔ مجھ سے میری یہ آخری خوشی بھی چھین جائے اچھا ہو گا۔“

”تھکی تو نہیں ہو؟“

”تھک گئی ہوں مگر اور تھکانا چاہتی ہوں۔“

”ہوئے تھے مقامی یورپ اور دوسرے ممالک کے باشندے، آرکسٹرا موسیقی بکھیرنا۔ نیم دائرے کی شکل میں بنے ہوئے اسٹیج پر ایک رقصہ تھرک رہی تھی ہماری اس اسٹیج کے قریب تھی میں کچھ زورس سی ہو گئی۔ خالد نے اسے محسوس کر کے کہا۔

”بت.....؟“

”یہ سب کچھ میرے لئے عجیب سا ہے۔“

”میں جانتا ہوں لیکن فکر نہ کرو میں جو ہوں۔“ اس نے یہ جملے اس قدر اپنائیت کے تھے کہ میں جذباتی سی ہو گئی میں نے نگاہ بھر کر اسے دیکھا اسی وقت ویئر نے لا کر رکھ دیا۔ خالد نے اسے کسی مشروب کا حکم دے دیا تھا۔

”آج کا دن کچھ عجیب سا نہیں گزرا خالد؟“

”کس لحاظ سے؟“ خالد نے سوال کیا۔

”شاید تمہیں احساس نہ ہوا ہو لیکن میں بڑی الجھی الجھی سی رہی ہوں۔“

”واقعی مجھے محسوس نہیں ہوا لیکن تم اب بھی الجھی ہو کی روشنی اتنی ساری ہونے کے باوجود.....“

”بعض باتوں کے بارے میں فیصلے کر رہی تھی۔ بد قسمتی یہ ہے کہ مجھے ساری اپنی خودی فیصلے کرنے پڑے ہیں۔ کوئی ایسی شخصیت نہیں رہی میری زندگی میں جس نے مجھے ساری خودی پر مجھ سے یہ کہا ہو کہ میں روشنی تمہارا یہ خیال غلط ہے اس کام کو اس میں کر ڈالو اور میں اس شخصیت کو اتنا ہی معتبر سمجھتی رہی ہوں کہ پھر اس کے بعد اپنا خیال ترک کر دینا پڑا ہو۔ یقین کرو خالد میں اس سے محروم رہی ہوں۔“

”تم مجھے اس قابل کیوں نہیں سمجھ لیتیں روشنی، میں اتنا برا انسان تو نہیں.....“

”نہیں بھئی یہ بات نہیں ہے اگر فیصلہ خود تمہارے بارے میں کرنا ہو تو..... کیا سے مشورہ کروں۔“

”کر لینے میں کوئی حرج بھی نہیں ہے۔“ خالد شوخی سے بولا اور میں اس کی بات راہی میں نے اس سے کہا۔

”اب تم نے مجھ سے ایک بات کہی تھی بڑے جذباتی انداز میں وہ یہ کہ میں تم کو یاد کرنا چاہوں تو کیا یہ مشورہ مناسب ہو گا.....؟“

خالد ایک دم سنجیدہ ہو گیا۔ چند لمحات دیکھتا رہا پھر بولا۔ ”روشنی اس بارے میں

”او کے بس آدھے گھنٹے میں آتا ہوں۔“ وہ چلا گیا میں نیا لباس نکال کر حرم خانے میں داخل ہو گئی۔ کتنا پر لطف دن گزرا ہے۔ کتنی خوش ہوں میں۔ یہی تو چاہا ہوں۔ یہی تو زندگی ہے۔ یہ زندگی مجھ سے کیوں چھین لی گئی ہے کیوں میں کچھ یاد ہاتھوں میں کچھ پتی بن گئی ہوں اتنی مغلوب کیوں ہو گئی ہوں میں ان حالات سے۔ طریقہ ہے ان حالات کے گرداب سے نکلنے کا۔ میں خود کچھ نہیں کر سکتی کیا میں خودا قوتوں کو شکست نہیں دے سکتی۔ کیا طریقہ اختیار کروں۔ اچانک ہی ذہن میں خالد الفاظ گونجے۔ ”مجھ سے شادی کو لو، اپنے آپ کو مجھے سونپ دو۔“ میں چونک پڑی خالد ایک مضبوط توانا نوجوان، ہنس مکھ، خوش مزاج، آج دن بھر وہ کتنا خوش رہا۔ کیسے لطیف سنا رہا ہے۔ بالکل اسی طرح جیسے پہلے سنا تھا۔ کتنا اچھا سا تھی ہے وہ۔ ا کے تمام راستے مجھ تک آتے ہیں صرف مجھ تک۔ نیناب اسے نہیں حاصل کر سکتی کون ہوتی ہوں اسے نینا کو اپنانے کے لئے مجبور کرنے والی۔ وہ اپنی زندگی کا مالک جب میں اسے نینا کو اپنانے پر مجبور نہیں کر سکتی تو پھر خود کیوں نہ اس کی زندگی شامل ہو جاؤں۔ اس سے زیادہ ہمدرد مجھے اور کون ملے گا۔ ہر طرح سے ایک انسان ہے وہ۔ کچھ ایسا دماغ کو چڑھایہ خیال کہ میں اسی میں کھو گئی۔ اپنے لئے بہت تاویلیں گھڑی تھیں میں نے۔ جو کچھ مجھ سے منسوب کیا گیا ہے وہ میرے لئے ناقابل قبول ہے۔ مجھ پر ایک عذاب مسلط کر دیا گیا ہے اور میں اسے محسوس کر رہی ہوں اس سے انحراف کرنا چاہئے جس طرح بھی ممکن ہو۔ شاید خالد نے باہر سے دستک دی تھی۔ تب میں چونکی، لباس تبدیل کیا اور باہر نکل آئی۔

”میں ٹھیک آدھے گھنٹے کے بعد آگیا تھا؟“

”مجھے کتنی دیر ہو گئی؟“

”کوئی پچاس منٹ۔“

”تم بیس منٹ سے انتظار کر رہے ہو۔“

”پورے بیس منٹ گزرے گئے۔“ اس نے گھڑی دیکھ کر ہنستے ہوئے کہا اور ابھی ہنسنے لگی۔ پھر مجھے کوئی اور خیال آگیا تھا مگر اس خیال کو میں زبان سے نہ کر سکی۔ ہم دونوں ریکریشن ہال میں آگئے۔ دنیا یہ بھی ہے ہر طرف خوش و خرم

تم نے جو کچھ کہا ہے سچ کہہ رہا ہوں دل سے تو نہیں مانا میں نے اسے، تم کہتی ہو زندگی کی اس سچی خوشی میں اگر کوئی تکلیف وہ خیال قائم رہے تو وہ خوشی صحیح طور حاصل نہیں کی جاسکتی، میری تجویز اس سے ذرا مختلف تھی روشنی، میں اس حصہ توڑنا چاہتا تھا جو ناویدہ قوتوں نے تمہارے گرد قائم کر لیا ہے وہ کہتے ہیں کہ تمہیں نقصان نہیں پہنچے گا۔ پھر اگر تم اپنی مرضی سے کوئی کام کر لیتی ہو تو وہ تمہیں نقصان پہنچا سکیں گے۔ یہ ایک تجربہ بھی ہوتا، ایک انحراف بھی یہ ظاہر کرنے کے لئے مجبور ہو کر تو ان کی بات مان سکتی ہو اپنی خوشی سے نہیں۔

”اگر اب میں تم سے اس بارے میں مشورہ مانگوں تو.....؟“

”روشنی، تمہارے جواب پر میں خاموش ہو گیا تھا کیونکہ بات مجھ سے متعلق لیکن تم سے متعلق نہیں تھی میں اب بھی یہی کہتا ہوں کہ اپنے محافظ کے طور پر نہ مستحکم کر دو.....“

”شوہر کو محافظ کا نام دینا کچھ عجیب نہیں لگتا۔“ میں نے ہنس کر کہا۔

”لگتا تو ہے مگر حالات بھی ایسے ہیں پہلے ایک محافظ کی خدمات سرانجام دیں اس کے بعد اگر تقدیر ساتھ دے تو شوہر کی حیثیت سے بھی قبولیت مل جائے۔“

”خالد مجھے نینا کا خیال آتا ہے۔“

”روشنی ہر شخص اپنی زندگی کے سارے تلاش کر لیتا ہے نینا نہیں جانتی۔ تم سے محبت کرتا ہوں تم مجھ سے منحرف ہو، مگر یقین کرو میں نے خودکشی کرنا بارے میں کبھی نہیں سوچا اور نہ میں خودکشی کروں گا نینا بھی اپنا مستقبل تلاش کی۔“

”ہوں۔ یہ شادی ہمیں کہاں کرنا ہوگی؟“

”ہمیں، مصر میں، قاہرہ میں جلد سے جلد.....“ وہ پرجوش لہجے میں بولا

”کب تک؟“

”روشنی مذاق کر رہی ہو کیوں مجھے خواب دکھا رہی ہو، کوئی تبدیلی پیدا کی

نے اپنی سوچوں میں؟“

”ہاں خالد..... میری دماغی حالت بہتر نہیں ہے تم کچھ کرو خالد جو کرنا کرو..... میں یہ جو اکیلے چاہتی ہوں۔ میں ان دیوانہ کر دینے والے حالات چھٹکارہ حاصل کرنا چاہتی ہوں خالد جو کچھ مجھ پر مسلط ہے وہ مجھے ذرہ برابر پسند

ہے۔ میں اس کے لئے تجسس بھی نہیں رکھتی۔ میں تو بس یہ چاہتی ہوں کہ مجھے نجات حاصل ہو جائے۔ بڑی تکلیف محسوس کرتی ہوں میں، خالد بڑی تکلیف محسوس کرتی ہوں میں۔ میں چاہتی ہوں جس طرح بھی بن پڑے میری گلو خلاصی ہو جائے، تم خود بچو ایک جیتی جاگتی دنیا کا انسان کیسے صدیوں پہلے کے ماضی کو اپنا سکتا ہے، بات ہی سمجھ ہی نہیں آتی کوئی سمجھتا بھی نہیں ہے مجھے۔ ایک تو سہارا ہو میری زندگی کے لئے کسی ایک کے حوالے اپنے آپ کو سوئپ کر میں کچھ تو سکون پاؤں خالد، جو چاہتے ہو کر دو، میں تمہارا ساتھ دینے کے لئے تیار ہوں لیکن خدا کے لئے یہ سب کچھ کرنے کے بعد اپنی انتہائی کوششیں اس بات پر صرف کر دو کہ ہم لوگ یہاں سے نکل جائیں میں بس اپنی دنیا میں واپس جانا چاہتی ہوں پلینز خالد پلینز۔“ ویٹر نے ہمارا طلب کردہ مشروب لا کر رکھا تو چند لمحات کے لئے خاموشی طاری ہو گئی اچانک ہی آرکسٹرا کی آوازیں تیز ہونے لگیں وہ ایک طوفانی دھن بجانے لگا تھا ساتھ ہی اسٹیج پر روشنیوں کے جھماکے ہونے لگے، رنگین روشنیوں کی لکیریں پورے ہال میں بکھر گئیں۔ غیر اختیاری طور پر ہمیں می اس جانب متوجہ ہونا پڑا۔ پھر ایک رقصہ اسٹیج پر نمودار ہوئی اور انتہائی ہیجان خیز رقص پیش کرنے لگی وہ روشنیوں میں نہائی ہوئی تھی اور اس کا رقص ایسا سیما پی تھا کہ اس کے جسم کے کسی حصے پر نگاہ نہیں ٹک پارہی تھی۔ کچھ ایسا ہی مسکور کن رقص ناوہ کہ سب ہی اسے دیکھنے پر مجبور ہو گئے۔ میں اور خالد بھی خاموشی سے اسی سمت توجہ ہو گئے تھے اس دوران خالد کو بھی سوچنے کا موقع مل گیا تھا۔ رقص کوئی بارہ تیرہ منٹ تک مسلسل اسی انداز میں جاری رہا اور اس کے بعد اچانک ہی سازوں کے دفائی جھکون کے ساتھ سکوت چھا گیا رنگین روشنیاں ختم ہو گئیں، رقصہ نے دونوں قہقروں میں سرچھپا کر پورا بدن جھکا دیا اور اس کے بعد سیدھی کھڑی ہو گئی لیکن اسے کچھ کر میرے دل کو دھکا سا لگا تھا۔

☆-----☆-----☆

میری یادداشت اب اتنی کمزور بھی نہیں تھی کہ میں اس چہرے کو اس سنہری لٹکائی اور ان سنہری بالوں کو ناشناس قرار دے دیتی حالانکہ ایک نگاہ دیکھا تھا اسے لیکن دل میں اتاری ہوئی تھی وہ، سونے کے بدن والی سنہری رقصہ وہی لڑکی تھی جسے میں نے اس وقت میڑھیوں پر دیکھا تھا جب ارطین طلائی میرے کمرے سے ریٹنگٹا ہوا ہر نکل گیا تھا اور میں اس کے تعاقب میں دوڑی تھی.....



اعصاب ایک بار پھر کشیدہ ہو گئے تھے۔ دن بھر جو سرور و انبساط طاری رہا تھا وہ یکسر منتور ہو گیا تھا ایک دم اضطحال طاری ہو گیا تھا۔ خالد نے دوسرا گلاس منگوا یا میں نے شروب بھی پیا لیکن پھر حالت بہتر نہ ہو سکی میں نے عاجزی سے کہا۔ ”اٹھو خالد پلیز اٹھو۔“

”اوکے..... چلو.....“ اس نے جواب دیا اور ہم دونوں اپنے کمروں پہنچ گئے۔ خالد نے مجھ سے پوچھا کہ کیا میں آرام کرنا چاہتی ہوں اور میں نے اثبات میں گردن ہلا دی۔ جاتے ہوئے وہ بولا۔ ”میرا کمرہ تم سے دور نہیں ہے اگر ذرا بھی ذہنی تھکن محسوس کرو تو میرے پاس آ جانا۔“

”ٹھیک ہے۔“ میں نے آہستہ سے کہا اور اپنے کمرے میں داخل ہو گئی۔ لباس تبدیل کیا اور بستر پر گر پڑی خوشی کے جو لمحات حاصل ہوئے تھے وہ اداسیوں میں ڈوب گئے۔

دوسری صبح خالد مجھے باہر سے آوازیں لگا رہا تھا اس کی آواز سے آنکھ کھلی میں بڑے کود کر باہر آئی اور دروازہ کھول دیا پھر بے اختیار پوچھا۔ ”خیریت خالد!“

”تم ٹھیک ہو نا۔“

”ہاں ٹھیک ہوں اندر آ جاؤ کیا وقت ہوا ہے؟“

”سات بجے ہیں، سوری روشنی نہ جانے کیوں مجھے یوں محسوس ہوتا رہا جیسے تم پریشان ہو۔“

”اپنی حالت دیکھو۔ رات بھر نہیں سوئے شاید۔“

”ایسا ہی ہے۔“ وہ گھٹی گھٹی آواز میں بولا۔

”کوئی خاص بات ہے..... بیٹھو.....“ میں نے کہا اور وہ بیٹھ گیا۔

”بہت بار دستک دی تم شاید بے خبر سو رہی تھیں۔ میں گھبرا گیا تھا روشنی جس طرح بھی بن پڑے ہمیں آج بیس نکاح کر لینا چاہئے۔ تم بھروسہ رکھو۔ میں اپنا قول نبھائوں گا تمہارا احترام کروں گا پورا پورا۔ ہم کمرہ بدل لیں گے۔ ڈبل روم حاصل کر لیں گے تاکہ ساتھ رہیں۔ روشنی تم نے اپنا ارادہ تو نہیں بدلا؟“

”تم بہت پریشان محسوس ہو رہے ہو خالد۔ بات کیا ہے مجھے نہیں بتاؤ گے۔“ میں نے کہا اور اس نے گردن جھکا لی وہ ادبھی۔ ادبھی سانس لے رہا تھا۔ پھر اس نے منہ اوپر کر کے چھت کی جانب دیکھتے ہوئے کہا۔

میٹھیوں کے قریب کھڑے ہو کر اس نے مجھے جن نگاہوں سے دیکھا تھا وہ نگاہیں مجھے اب بھی یاد تھیں اور اس کے بعد میں میٹھیوں پر گر پڑی تھی۔ یہ وہی چہرہ تھا وہی سہرا بدن تھا۔

اچانک راقصہ نے مجھے دیکھا اس کی آنکھوں میں جیکھی چمک تھی اور ہونٹوں پر طنز مسکراہٹ اور پھر وہ اسٹیج سے اتر کر ہماری میز کی طرف بڑھی اس کی آنکھیں بدستور مجھ پر جمی ہوئی تھیں میرے مسامات نم ہونے لگے۔ اس دوران خالد میرے لئے گلاس میں مشروب انڈیل چکا تھا۔ میرا گلاس میرے سامنے رکھا ہوا تھا راقصہ ایک کرسی گھسیٹ کر بیٹھ گئی پھر اس نے میرے سامنے رکھا گلاس اٹھایا اور اسے ایک سانس میں خالی کر کے واپس رکھ دیا۔ پھر اس کی کھنک دار ہنسی ابھری اور وہ کھڑ ہو گئی، معنی خیز نظروں سے مجھے دیکھا اٹھلاتی ہوئی چال چلتی وہ واپس مڑی اور اسٹیج کے پردے کے پیچھے چلی گئی۔

”یہ لوگ ایسی حرکتیں عموماً کرتی ہیں میں دوسرا گلاس منگواتا ہوں لو تم یہ گلاس لو۔“

”خالد.....“ میں نے آہستہ سے کہا۔

”نہیں روشنی، یقین کرو یہ کوئی خاص بات نہیں ہے ہر چیز سے متاثر نہ ہوا کر ذہنی مریض بن جاؤ گی۔ میں تمہیں نروس محسوس کر رہا ہوں۔“ خالد نے دلا سے دینے والے انداز میں کہا۔

”خالد میں اسے پہچانتی ہوں۔“

”اس راقصہ کو.....؟“

”ہاں۔“

”کیسے؟ کون ہے یہ.....؟“

”وہی لڑکی سوفیہ وہی۔“ میں نے خالد کو ارطن طلائی کا واقعہ سنایا اور وہ ہم

کچھ دیر کے لئے گنگ ہو گیا پھر بولا۔ ”بات کچھ سمجھ میں نہیں آئی۔“

”اس نے ہماری طرف ہی رخ کیوں کیا اور بھی میزوں درمیان میں تھیں۔ میری آواز سسکی کی طرح ابھری خالد سوچ میں ڈوبا رہا پھر بولا۔ ”کچھ بھی ہو جا۔ روشنی، جب تم اس ظلم کو توڑنے پر تل گئی ہو تو اپنا ارادہ نہ بدلو، کچھ بھی ہو جا۔ میں تمہارے ساتھ ہوں۔“ میں نے خالد کی بات کا کوئی جواب نہیں دیا۔ میر

”ہمت کرو روشنی ہمت کرو“ تم تو محفوظ ہو، میں تو ہر طرح سے اس کے لئے تیار ہوں خدا کے لئے ہمت کرو، میں آج ہی کسی ایسی جگہ کا پتہ لگاتا ہوں جہاں ہمارا یہ کام ہو سکے، روشنی خدا کے لئے میرا ساتھ دو..... میں اتنی جلدی اٹھ کر تمہارے پاس اسی لئے آیا ہوں کہ تم سے اور بات کر لوں میں بس چند گھنٹوں کے اندر اندر یہ عمل مکمل کر لیتا چاہتا ہوں پھر ہم ڈٹ کر حالات کا مقابلہ کریں گے۔ دیکھیں گے کہ تقدیر ہمیں کہاں سے کہاں لے جاتی ہے۔ نہ تم زندگی کا سکون پا رہی ہو نہ میں جب اسی بے سکونی میں بسر کرتی ہے ہمیں تو پھر ہم حالات سے لڑ کر بسر کریں گے خوف کا شکار ہو کر نہیں۔“

میں سمجھ سکتی تھی اسے دیکھتی رہی۔ دل کی حالت عجیب ہو گئی تھی۔ ہاتھ پاؤں بری طرح سننا رہے تھے۔ میں نے کہا۔ ”خالد میں تو بہت زیادہ خوفزدہ ہو گئی ہوں کیا یہ سب کچھ مناسب رہے گا؟“

”خدا کے لئے میں تم سے جھوٹ نہیں بولنا چاہتا تھا، ورنہ میرے ذہن میں یہ خیال بھی آیا کہ زاغ سے ہونے والی گفتگو میں تمہیں نہیں بتاؤں گا تم اور خوفزدہ ہو جاؤ گی۔ سب کچھ مجھ پر چھوڑ دو روشنی، سب کچھ مجھ پر چھوڑ دو یقین کرو سب ٹھیک ہو جائے گا، بالکل ٹھیک ہو جائے گا۔“

”جیسا تم مناسب سمجھو خالد میرے ذہن میں کچھ ہوتا تو میں تمہیں کوئی مشورہ دیتی اب میں کیا کہوں؟“

”تم بالکل اطمینان رکھو روشنی یہ سب کچھ تو ہمیں معلوم تھا اس کے بعد ہم نے یہ فیصلہ کیا ہے ہمیں اس فیصلے پر اٹل رہنا چاہئے میرے لئے روشنی، میرے لئے تمہاری یہ آمادگی کائنات کی سب سے بڑی خوشی ہے تمہیں کچھ نہیں ہو گا روشنی اس بات کا یقین ہے مجھے اگر اس کوشش میں موت بھی آجائے تو اس سے خوبصورت موت اور کوئی نہ ہوگی۔ میں نے تم سے سچ بولا ہے میں اس سچ کی سزا برداشت نہیں کر سکوں گا۔“

”نہیں خالد اللہ تمہیں سلامت رکھے۔“

”ہمیں اپنا حلیہ درست کر لینا چاہئے جاؤ ہاتھ روم میں جاؤ میں بھی لباس تبدیل کر آؤں پہلے ناشتہ کریں گے اس کے بعد میں معلومات کرنے چلا جاؤں گا۔“

خالد نے شاید روم سروس کو ناشتے کے لئے فون کر دیا تھا کیونکہ اس کے آنے

”ہماری راہ میں روڑے اٹکائے جا رہے ہیں روشنی! میں نے تمہیں بتایا تھا زاغ نادیدہ شکل میں موجود ہے اور اس نے ان معاملات میں میری رہنمائی کی تھی جنہوں نے تمہاری گلو خلاصی کرائی رات کو بھی وہ میرے کمرے میں موجود تھا۔“

”زاغ؟“ میرے منہ سے چیختی ہوئی سی آواز نکلی۔

”ہاں..... نادیدہ شکل میں اس نے مجھے مخاطب کیا اور پھر انتہائی سخت رویہ اختیار کرتے ہوئے اس نے مجھے سرزنش کی کہ جو کچھ میں کرنے جا رہا ہوں وہ میرے حق میں بہتر نہیں ہے۔ مجھے اس کے شدید نقصانات برداشت کرنا پڑیں گے۔ میں نے اس سے کہا کہ یہ میرے دل کا معاملہ ہے تو اس نے وہی پریشان کن باتیں کہیں جو میری سمجھ میں آتی ہیں اور نہ تمہاری سمجھ میں آتی ہیں۔“

”کیا کہا اس نے؟“ میں نے لرزتی ہوئی آواز میں پوچھا۔

”اس نے کہا کہ میں اپنے لئے گہری قبر کھود رہا ہوں اور جن سے میں بغاوت کر رہا ہوں انہیں اتنی قدرت حاصل ہے کہ مجھے زندہ دفن کر دیں۔ میں اپنی زندگی کا خطرہ مول لے رہا ہوں۔ روشنی ماضی کی امانت ہے اور اس امانت میں خیانت کے کسی مجرم کو معاف نہیں کیا جائے گا۔ اسے سزا ملے گی روشنی کو بھٹکانا تاریخ کا ایک جرم ہے مجھے اس خیال سے باز آ جانا چاہئے اور روشنی کو بھی سمجھانا چاہئے کہ وہ یہ سب کچھ نہ کرے، روشنی اس نے مجھے بری طرح پریشان کر کے رکھ دیا ہے اس کی آواز تو م ہو گئی لیکن اس کے بعد سے میں ایک لمحہ بھی سکون حاصل نہیں کر سکا، شدید کھٹکھٹ کا شکار رہا ہوں اور یہی سوچتا رہا ہوں کہ مجھے کیا کرنا چاہئے۔ بالآخر میں نے یہی فیصلہ کیا ہے کہ روشنی، زندگی ہی جانی ہے ناں، ویسے بھی جائے گی اگر تمہاری قربت حاصل ہو سکی تو..... اور اب تو میں دیوانہ ہو گیا ہوں، تمہارے منہ سے ایک بار اتراؤ سننے کے بعد میں نے اپنی حیات میں نہ جانے کتنی شمعیں روشن کر لی ہیں؟ میں ان شمعوں کو اب خود بھی نہیں بجھا سکتا روشنی مجھے تمہاری روشنی درکار ہے میں نے آخری فیصلہ کر لیا ہے کہ فوراً یہ کام سرانجام دے لوں۔ جو ہو گا دیکھا جائے گا۔ نقصان مجھے ہی پہنچے گا تمہیں نہیں.....“

میں کانپنے لگی تھی میں نے سرسراتی آواز میں کہا۔ ”میری زندگی میں شامل ہونے کے بعد اگر تمہیں کسی نقصان سے دوچار ہونا پڑا خالد تو میرے پاس کیا رہے گا تمہارا جو سہارا مجھے حاصل ہے وہ بھی مجھ سے چھن جائے گا۔“

سنبالا اٹھ کھڑی ہوئی، ناصر سعیدی کا نام اجنبی نہیں تھا۔ آگے بڑھی اور دروازہ کھول دیا ناصر سعیدی کے ساتھ سفارت خانے کا ایک اور افسر تھا اس کے علاوہ ایک اور شخصیت دلچسپ بننے والی، لمبی سفید داڑھی، بلند وبالا قد، بہت ہی جاندار آنکھیں، چہرے سے ایک عجیب سی کیفیت ٹپکتی ہوئی اس نے ان روشن آنکھوں سے مجھے دیکھا میں نے ان لوگوں کو اندر آنے کا راستہ دے دیا تھا۔ ناصر سعیدی نے اس شخص سے کہا۔

”تشریف لائیے پروفیسر!“ تینوں اندر داخل ہو گئے۔

ناصر سعیدی پھر بولا۔ ”سوری مس روشن جمال، آپ سے فون پر رابطہ کئے بغیر ہم چلے آئے پروفیسر کی یہی خواہش تھی۔“

”تشریف رکھئے آپ لوگ، میں کیا خدمت کر سکتی ہوں؟“

”بے بی، میرا نام ثالث ظاہری ہے۔ الجزائر کا باشندہ ہوں تمہارے والد احمد کمال سعدی کے قدیم دوستوں میں سے ہوں۔“

”ٹٹ، ثالث ظاہری؟“ میری آواز بمشکل نکلی۔

”مجھے علم ہوا کہ تم مصر آئی ہوئی ہو تم سے ملنا بے حد ضروری تھا چنانچہ میں یہاں آگیا یہاں کے اخبارات نے تمہارے بارے میں ایک عجیب کہانی لکھی تھی اسے پڑھ کر میں ششدر رہ گیا، خواب میں بھی یہ سب کچھ نہیں سوچ سکتا تھا۔ میں نے پریشان ہو کر محکمہ پولیس سے رابطہ کیا اس طرح سفارت خانے تک پہنچا اور ان نیک دل انسانوں نے بالآخر مجھے تمہارے پاس پہنچا دیا۔“

”جی۔“ میں نے آہستہ سے کہا۔

”میری خواہش ہے بیٹی کہ تم ان لوگوں کو مطمئن کر دو اس کے بعد میں تم سے کچھ وقت لوں گا بہت سی ضروری باتیں کرنی ہیں۔“

”جی سعیدی صاحب! میں ان کے نام سے آشنا ہوں آپ مطمئن رہیں کوئی بات نہیں ہے۔“

”اوکے ظاہری صاحب معاف کیجئے گا اصل میں مس روشن جمال کچھ ایسے انوکھے حادثات کا شکار رہی ہیں کہ ہمیں ان کے لئے سیکورٹی کا انتظام کرنا پڑا۔“

”مسٹر سعیدی آپ کا بے حد شکریہ، آپ نے بے شک اپنا فرض پورا کیا ہے لیکن میرے جگر دوست کی اس بیٹی کو تحفظ دے کر آپ نے مجھ پر احسان بھی کیا ہے۔“

کے تھوڑی دیر کے بعد ناشتہ آگیا تھا اس دوران میں بھی تیار ہو گئی تھی دن کے بجائے تک ہم لوگ باتیں کرتے رہے خالد پر جنوبی کیفیت طاری تھی بار بار اس کی آواز بھرا جاتی تھی وہ واقعی میرے لئے پاگل ہو چکا تھا۔

”دس بج چکے ہیں اب میں چلتا ہوں روشنی۔“

”کہاں جاؤ گے۔ طے کر لیا ہے؟“

”بس تھوڑی سی معلومات کرنا ہوگی بات کروں گا کسی مناسب آدمی سے یہ مشکل کام نہیں ہے ہو سکتا ہے مجھے واپسی میں ایک گھنٹے سے زیادہ لگے تم ذہنی طور تیار رہو۔“

”ٹھیک ہے۔“ میں نے گردن ہلا دی خالد چلا گیا میرے بدن میں ایک شد سناہٹ تھی نہ جانے کہاں ایک عجیب سا احساس ہو رہا تھا۔ دل دوہری کیفیت کا تھا یہ زندگی کے سب سے انوکھے لمحات تھے وہ انوکھا تصور جسے شادی کہتے ہیں، وہ بڑی دلکشی کا حامل ہوتا ہے میں نے کبھی سنجیدگی سے شادی کے مسئلے پر غور نہیں کیا تھا۔ اب تو وقت آیا تھا کہ میرے دل میں یہ امنگ جاگتی اور میں زندگی کے اس سر سے پُر لطف دور کے بارے میں سوچتی اور فیصلے کرتی کیونکہ فیصلے کرنے والا کوئی اور نہیں تھا، مجھے خود ہی یہ بھی کرنا تھا لیکن یہ سب کچھ اس طرح ہو گا سوچا بھی نہیں کبھی اور اس کے بعد یہ تصور کہ ایسا ہو گا بھی یا نہیں، وہ پراسرار قوتیں ہمیں یہ سب کچھ کرنے بھی دیں گی یا ہمارے راستے میں مزاحمت ہوگی اور اگر یہ سب کچھ ہو گیا تو میں خوشدلی سے خالد کو اس حیثیت سے قبول کر لوں گی.....؟

پورے بدن میں سائے دوڑتے رہے، وقت گزرنے کا احساس بھی نہیں ہوسکا غالباً گیارہ بجے تھے کہ دروازے پر دستک ہوئی اور میرے اعصاب بالکل ہی جواب دے گئے۔

خالد آگیا تھا۔ وہ لمحات قریب آگئے تھے جنہیں فیصلہ کن تو نہیں کہا جاسکتا تھا لیکن اس انوکھی اور عظیم الشان تبدیلی سے زندگی کا رخ ہی بدل جاتا تھا۔ دستک دوبار ہوئی اور کسی نے آواز دی۔

”مس روشنی کیا آپ اندر موجود ہیں میں ناصر سعیدی ہوں۔ آپ سے ملنا چاہتا ہوں۔“

یہ توقع کے خلاف بات تھی بدن میں جیسے گرم گرم لہریں دوڑ گئیں میں نے خود ا

مطلوبہ کر رہی تھی۔ خیر بے بی یہ بے مقصد باتیں ہیں میں تم سے کام کی باتیں کرنا چاہتا ہوں پہلے تمہیں یہ بتا دوں کہ پچھلے دنوں احمد کمال سعدی نے الجزائر میں مجھ سے ملاقات کی ہے۔“

”الجزائر میں؟“

”ہاں، میرے گھر، میری تجربہ گاہ میں الجزائر میں میرا گھر ہے بے شمار اہل خاندان ہیں، بیٹے، بیٹیاں ان کے بچے، میں اب دنیا سے کنارہ کش ہوں ہر طرح سے ہر ذمہ داری سے دور لیکن مصر کے چاہنے والے داستان مصر سے موت کے وقت تک کنارہ کش نہیں ہوتے، سعدی تحقیق کے جنون میں اپنی زندگی کے بائیس سال کھو چکا ہے اس نے جوش جنون میں وہ اقدامات کر ڈالے ہیں جن کے بعد اس جیتی جاگتی دنیا سے بت سے رشتے ٹوٹ جاتے ہیں۔ اسے ایسا نہیں کرنا چاہئے تھا لیکن اس نے ایسا کر لیا اور اب وہ بہت سی مشکلوں میں گرفتار ہے بہت سی الجھنوں کا شکار ہے۔“

اچانک میرے ذہن میں سرسراہٹیں سی اٹھنے لگیں میرا دل بے اختیار چاہا کہ میں ہالٹ ظاہری سے معلومات حاصل کروں اس سے پوچھوں کہ آخر یہ کیا اسرار ہے۔

”سنئے مسٹر ثالث ظاہری، آپ نے اپنے آپ کو میرے والد کا انتہائی قریبی دوست کہا ہے پروفیسر ڈان ایرن نے بھی یہی کہا تھا اس سے پہلے منوچر خلازی اور نادر ہاشمی بھی میرے والد سے قربت کا دعویٰ رکھتے تھے لیکن ان سب نے مجھے اندھیرے میں رکھا ہے الٹی سیدھی باتیں تو کہی ہیں، لیکن اس طرح کہ میرا ذہن مزید الجھنوں کا شکار ہو گیا۔ مسٹر ثالث ظاہری آپ اگر اس موضوع پر گفتگو کرنا چاہتے ہیں تو اس سے پہلے آپ کو یہ بتانا ہو گا کہ آپ میرے والد کی داستان کہاں تک بتا سکتے ہیں۔ اگر آپ معلوماتوں میں لپٹے ہوئے یہاں تک پہنچے ہیں اور مجھے صرف اپنے مقصد کے لئے استعمال کرنا چاہتے ہیں تو میں آپ سے انتہائی واضح الفاظ میں یہ کہہ دیتا چاہتی ہوں کہ میں کچھ متاہد نہیں کرتی آپ میرے والد کے کتنے ہی گہرے دوست کیوں نہ ہوں جب مجھے اس شخص سے کوئی دلچسپی نہیں رہی جس نے اپنے آپ کو میرا باپ کہا اور سمجھا ہے لیکن اگر کوئی آگے کی بات ہے تو آپ مجھے وضاحت کے ساتھ سمجھائیں گے۔ ورنہ میں آپ سے اس موضوع پر گفتگو کرنے سے انکار کرتی ہوں۔“ میری توقع کے برعکس ثالث ظاہری کے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی اس نے کہا۔

”میں بتاتا ہوں تمہیں اپنے باپ کے بارے میں اتنا تو جانتی ہو تم کہ وہ تحقیق مصر

ناصر سعیدی پروفیسر ثالث ظاہری سے ہاتھ ملا کر باہر نکل گیا..... میں نے پروفیسر سے شناسائی کا اظہار تو کر دیا تھا لیکن دل میں یہ سوچ رہی تھی کہ اب کہیں یہ پروفیسر صاحب کوئی نیا نکل نہ کھلا دیں۔ پتہ نہیں یہ کیوں الجزائر سے یہاں آکرے ہو سکتا ہے ان کی موجودگی میں ہی خالد بھی اپنا انتظام کر کے آجائے اور یہ کباب میں ہڈی نہ بنیں میں نے خشک نگاہوں سے انہیں دیکھا اور بولی۔ ”فرمائیے پروفیسر ظاہری صاحب میرے لئے کیا خدمت ہے؟“

”میں نے یہ غلط نہیں کہا بے بی کہ میں تمہارے والد کے گہرے دوستوں میں سے ہوں، مجھے اس بات کی خوشی ہے کہ میرا نام تمہارے لئے اجنبی نہیں ورنہ مجھے مشکل پیش آتی۔ احمد کمال سعدی کی اور میری کچھ نادر تصاویر میرے الم میں موجود تھیں تم سے ملاقات کے لئے آتے ہوئے میں یہ تصاویر اپنے ساتھ لے آیا ہوں اور تمہیں دکھانا ضروری سمجھتا ہوں تاکہ تمہارے ذہن میں کوئی شک باقی نہ رہے۔“

پروفیسر ثالث ظاہری نے اپنے کوٹ کی اندرونی جیب میں ہاتھ ڈالا تو میں نے آہستہ سے کہا۔

”میرے والد کے اور میرے درمیان جو رابطے رہے ہیں پروفیسر ان کے بارے میں تو شاید آپ کو علم نہ ہو لیکن پرنگال کے پروفیسر ڈان ایرن نے آپ کے بارے میں کافی کچھ بتا رکھا ہے۔“

”پوری کہانی میرے علم میں ہے اور بعد کی کہانی۔ بھی وہ دیوانے نہ جانے کس دیوانگی کا شکار ہو گئے میرے تصور میں بھی ان کی کوئی ایسی حماقت نہ تھی خیر اس کے بارے میں تم سے بعد میں تفصیل معلوم کر لوں گا لویہ تصویر دیکھو۔“ پروفیسر نے چار پرانی تصویریں نکال کر میرے سامنے ڈال دیں۔ احمد کمال سعدی کے اور میرے درمیان صرف ایک تصویر کا رشتہ تھا اس سے زیادہ میں ان کے بارے میں کچھ نہیں جانتی تھی ان تصویروں میں بھی وہ موجود تھے۔ خاصی پرانی تصویریں تھیں بہر حال مجھے ان سے کوئی دلچسپی نہیں ہوئی سوائے اس کے کہ ان سے ثالث ظاہری اور ان کے درمیان روابط کا اندازہ ہو گیا۔

”ہم نے بہت سے کام ساتھ ساتھ کئے مگر وہ جینٹل تھا بلاشبہ وہ بہت آگے تھا اس بات کو بھی تسلیم کرتے تھے کہ اگر سیرامینی کے بعد تحقیق مصر پر آفاقی کارنامے سرانجام دیئے تو وہ کمال سعدی نے۔ شاید اس کے جسم میں بھی مصر کی کوئی قدیم روح

کا ایک ماہر، ایک عظیم محقق ہے۔“

”ہاں۔ یہی سنی آئی ہوں میں لیکن مجھے آج تک یہ نہیں بتایا گیا کہ میری نر کب کیسے اور کہاں ہوئی۔ سب کی زبانوں پر تالے لگا دیئے گئے خود مجھے میرے وجہ سے ناآشکار کھا گیا آخر کیوں؟ آخر کیوں؟“

”یہ ایک بہت بڑی مجبوری تھی تمہیں دنیا کے سامنے لانے کا مطلب تھا ہمارے ایک ناقابل یقین باب کا انکشاف۔ اگر تمہارے بارے میں کوئی تفصیل سنا آجاتی تو دنیا کے بے شمار لوگ تمہارے گرد جمع ہو جاتے تمہارے لئے قتل و غارتگری شروع ہو جاتی یہ دنیا ایسی ہی دیوانی ہے تمہارا جینا حرام کر دیتی وہ۔“

”اب بھی کیا کم ہے۔“ میں نے کہا۔

”نہیں بے بی کچھ بھی نہیں ہے۔ یقین کرو یہ کچھ بھی نہیں ہے لوگ مرزہ تمہارے باپ کے بارے میں جانتے ہیں میں تمہیں تمہاری ماں سے روشناس کراؤں میں آج تمہیں اس کے بارے میں بتاؤں گا۔“ ثالث ظاہری نے کہا اور میرے دل میں ایک ہوک سی اٹھی، ماں! میں نے عجیب سے انداز میں سوچا اور میرے دل میں۔ چینی کی لہرس اٹھنے لگیں میری بے قرار نگاہیں ثالث ظاہری کے چہرے کا طواف کر۔ لگیں میں اس کے ہونٹوں کی اگلی جنبش کا انتظار کرنے لگی۔

☆=====☆

احمد کمال سعدی کو باپ کی حیثیت سے تصویر میں تو دیکھا تھا مگر ماں کے تو نفوذ بھی نہیں معلوم تھے۔ اس کی تو کوئی کہانی بھی نہیں سنی تھی میں نے۔ پہلی بار کسی مجھے اس کے بارے میں بتانے کو کہا تھا۔ ثالث ظاہری نے توقف اختیار کیا تو میں نے کہا۔

”میری ماں کے بارے میں آپ کیا بتا سکتے ہیں، پروفیسر..... براہ کرم جلدی نہائیے۔“

”میں تمہارے جذبات سے واقف ہوں، تمہاری ماں کو زوئے زمین پر کسی نے کبھی نہیں دیکھا ہو گا اگر احمد کمال سعدی کی سنانی ہوئی داستان صحیح ہے تو یہ کائنات میں سب سے انوکھی کہانی ہے اور ماضی کے راز ہائے سربستہ کی عقدہ کشائی کے شائقین کے لئے ایسی دھماکے جیسی حیثیت رکھتی ہے۔ اس داستان کی روشنی میں تمہاری حیثیت اتنی بڑھ جاتی ہے کہ دنیا بھر میں تمہارے لئے قتل و غارتگری ہو سکتی ہے

بصوما مصری تہذیب کے شائقین تمہیں حاصل کرنے کے لئے کٹ مرس۔ نوادرات کے چوروں کو اگر تمہارے بارے میں پتہ چل جائے تو اس زندہ عجوبے کے حصول کے لئے وہ ہنگامہ ہو کہ دنیا یاد کرے۔ خیر میں نے اپنی گفتگو کی ابتدا تمہاری ماں سے کی ہے اور میں وعدے کے ایفا کے لئے پابند ہوں چنانچہ جس طرح مجھے بتایا گیا ہے وہ یہ ہے کہ ہماری ماں زمانہ قدیم کی فرعونہ انا تہم سلاطیہ ہے۔“

”زمانہ قدیم کی فرعونہ.....؟“

”ہاں فرعونہ نہم راعن عوس کی بہن انا تہم سلاطیہ جو دو ہزار چھ سو سال قبل مسیح میں اس دنیا سے کوچ کر گئی تھی لیکن سعدی کی تحقیق اور قدیم عقیدہ فرعون کی مطابقت بات بعد الموت کے تصور کے تحت احمد کمال سعدی نے اسے تلاش کر لیا اس نے انا تہم سلاطیہ سے روابط قائم کئے۔ وہ تاریخ کا سب سے انوکھا تجربہ کرنا چاہتا تھا اور اسے اس میں کامیابی حاصل ہو گئی لیکن وہ واپسی کا سفر نہ طے کر سکا اور عالم ارواح میں قلم جرم کا مرتکب قرار پایا۔ اسے قید نصیب ہوئی لیکن اس نے بہت سے علوم سیکھ لئے تھے۔ وہ اپنا جسم تو واپس نہ لاسکا، لیکن بوقت فرار تمہیں لے کر وہاں سے نکل آیا اور پھر اس نے تمہیں اس دنیا میں پرورش کیا۔ تم نے مجھ سے شکایت کی تھی کہ تمہیں تین ہزار سالوں میں تمہیں حقیقت نہ بتائی بلکہ صرف اپنی مطلب براری کرتے ہے لیکن میں نے تمہیں تمہاری ماں کے بارے میں بتا دیا ہے اب میں چاہتا ہوں کہ انکشاف کے بعد تمہیں تفصیل سے وہ کہانی سنا دوں جو مجھے احمد کمال سعدی نے یہ ملاقات میں سنائی ہے۔“

”میری ماں زمانہ قدیم کی کوئی مردہ عورت ہے؟“ میں نے بڑبڑاتے ہوئے کہا۔

”ہاں، میری بات غور سے سنو ساری دنیا کی سائنس، تمام مذاہب کے عقیدے مل جاتے ہیں اس انکشاف سے میں خود انگشت بدنداں ہوں بہ حمد اللہ میں خود ملان ہوں، قرآن کریم اور روز قیامت پر پورا پورا ایمان رکھتا ہوں، ہندو عقیدے ماؤ آگون کا تصور بھی شاید مصری عقیدے یا یونانی تو اہامات کا ایک حصہ ہے حالانکہ اس کے برہاں بھی یک ہوتے ہیں اور دنیا کی پیدائش کا کوئی تعین نہیں ملتا۔ مابھارت، مطابق اس جہان کی گردش چار ادوار پر ختم ہوتی ہے، ست یگ، تریا یگ، اہر یگ، کل یگ، کل یگ کے خاتمے پر پہلا یگ یعنی ست یگ نئے سرے سے دہا ہوتا ہے اور اس طرح یگوں کی گردش جاری رہتی ہے۔ یہ نہیں پتہ چلتا کہ دنیا

”کیسے انکل.....؟“

”میرے پاس ایک کیسٹ ہے جس میں اس کی آواز ریکارڈ کی ہے میں نے اس کیسٹ میں اس نے تمہارے لئے ہدایات ریکارڈ کرائی ہیں۔ میں تمہیں داستان سنا سکتا ہوں جو اس نے مجھے سنائی۔ یہاں تمہارے پاس ٹیپ ریکارڈر تو نہیں ہو گا خیر کوئی بات میں وہ بعد میں مل سکتا ہے میں تو دوسرے معاملات سے بھی نمٹ کر ہی تمہیں یہ ٹیپ ریکارڈر چاہتا تھا لیکن تم ان خود پرستوں کی ڈیسی ہوئی ہو جنہوں نے جو کچھ کیا اپنے لئے کیا۔ اس سے پہلے یہ ضروری ہے کہ میں تمہیں سب کچھ تفصیل سے بتاتا چلوں گا۔ میں تمہیں بتا چکا ہوں کہ ہم تحقیق کے متوالے اپنی جستجو کو ہی زندگی سمجھتے ہیں دراپنے شوق کی تکمیل کے لئے ہزار بار ملنے والی زندگی قربان کرنے کو تیار رہتے ہیں۔ صدی بھی اپنے شوق کا دیوانہ ہے اس نے تمام زندگی یہی سب کچھ کیا اور اگر کوئی عورت اس طرح اس کی زندگی میں نہ آتی تو شاید وہ زندگی کا یہ رخ کبھی اختیار نہ کرتا۔ مصر قدیم پر اس کی ریسرچ جاری تھی اور اسے مصریات پر اس قدر عبور حاصل تھا کہ بقول اس کے حنوط شدہ اجسام اسے خود اپنی کمائیاں سنانے لگتے ہیں۔ وہ ان کی صحیح داستان قلندر کرتا اور اس کی لکھی ہوئی کتابیں گواہ ہیں کہ جو کچھ وہ لکھ چکا ہے اس پر ابھی تحقیق بھی مکمل نہیں ہوئی ہے۔ اس پر تبصرہ کرنے والوں کا متفقہ خیال ہے کہ اس نے قدیم روحوں سے ہم کلام ہونے کا علم حاصل کر لیا ہے۔ سعدی نے مجھے لایا کہ مصر کے صحراؤں میں ایک صحرا ایسا ہے جہاں چاند سورج کی گردش سے پیدا ہونے والے ارتعاش سے ماضی کے دروازے کھل جاتے ہیں ان دروازوں کے دہری طرف ادوار متحرک ہوتے ہیں کوئی ذی روح اگر عالم ارتعاش میں کسی کھلے دروازے سے اندر داخل ہو جائے تو وہ اس دور میں پہنچ جاتا ہے جو اس دروازے کے عجب میں ہو اور احمد کمال سعدی نے ایسا ایک دروازہ پایا تھا۔“

میرے ذہن میں چھٹانے ہونے لگے یہی کمائی مجھے زاغ نے سنائی تھی، اس نے کہا کہ سورج کی کرنوں کے ساتھ واپسی کا سفر کر لیا جائے تو انسان ماضی میں پہنچ جاتا ہے۔ امیر ماسط العزیزی کا دماغ بھی اس روایت کے تحت الجھالیا گیا جدید مصر میں یہ روایت قدیم ذہنوں میں زندہ تھی ہر وہ بات جو داستان بن جائے کچھ نہ کچھ حقیقت لگتی ہے۔ میں نے اپنی سوچ کا سلسلہ منقطع کر لیا اور ثالث ظاہری کی باتیں توجہ سے

کی ابتدا کب ہوئی اور نہ انتہا کی کوئی پیش گوئی ہے۔ کسی نے حضرت علیؑ سے سوال کیا کہ اے امیر المومنین حضرت آدم علیہ السلام سے تین ہزار سال قبل دنیا میں کون تھا آپ نے جواب میں فرمایا آدم۔ اس شخص نے تین بار یہ سوال دہرایا اور حضرت علیؑ نے تینوں بار یہی جواب دیا پھر فرمایا کہ اگر تو تیس ہزار بار مجھ سے یہ سوال کرتا تو میں تجھے یہی جواب دیتا۔ اس طرح اس دنیا کی مدت کا اندازہ ہوتا ہے برہمن عقیدے کے مطابق ست یگ کی مدت سترہ لاکھ اٹھائیس ہزار سال، تریا یگ کی مدت بارہ لاکھ چھیانوے ہزار سال، دو پار یگ کی مدت آٹھ لاکھ چونسٹھ ہزار سال اور کل یگ کی مدت چار لاکھ بتیس ہزار سال ہے۔ ان ادوار میں پیدا ہونے والے مختلف صفات کے حامل ہوتے ہیں۔ آواگون کا عقیدہ یگوں کی ترتیب رکھتا ہے یعنی دوبارہ جنم لینے والا ایک یگ کا فاصلہ رکھتا ہے اس طرح ان کے تصور میں خود انہی میں اختلاف پیدا ہوا جاتا ہے لیکن تین ہزار آٹھ سو پینسٹھ دیوی دیوتاؤں کو ماننے والے کوئی ٹھوس مذہبی عقیدہ کہاں رکھتے ہیں جبکہ قرآن کریم کے فرمان کے مطابق ہمارا مذہب مکمل ہے اور ہمیں روزِ پیدائش سے لے کر روزِ قیامت تک کا حساب سمجھا دیا گیا ہے پھر بھلا اس میں یہ گنجائش کہاں نکلتی ہے کہ تمہاری نمود زمانہ قدیم کی کسی مژدہ ہستی کے بطن سے ان کے عقیدے کے مطابق ہوئی ہے۔ احمد کمال سعدی اگر عالم حواس میں ہوتا تو خود بھی اس بات کو حقیقت نہ سمجھتا لیکن مجھے اندازہ ہے جن عوامل کا وہ شکار ہوا انہوں نے اس سے سوچنے سمجھنے کی صلاحیتیں چھین لیں وہ اس عقیدے کی تفسیر نہیں جان سکا۔ میں صرف اتنا کٹا چاہتا ہوں کہ تمہاری منسوبیت کا تعین غلط ہے ہم قدیم مصری عقیدے کی نفی کرتے ہیں۔“

”انکل، میں کند ذہن ہوں ان باتوں کی گہرائی نہیں سمجھتی براہ کرم مجھے ہر بات تفصیل سے سمجھائیے۔“ میں نے کہا۔

”تم نے ابھی تعجب سے کہا تھا کہ کیا تم ایک ایسی عورت کی بیٹی ہو جو مژدہ تھی اور موجودہ حساب کے مطابق اسے مرے ہوئے چار ہزار چھ سو سال گزر چکے ہیں۔“

”آپ نے ہی مجھے یہ بتایا تھا.....!“

”میں نے نہیں یہ تمہارے باپ کی تحقیق ہے۔“

”کیا یہ ممکن ہے.....؟“

”ہرگز نہیں لیکن..... احمد کمال سعدی یہی انوکھا انکشاف کرنا



ات میں پیش نہ ہو تو واقعے کی نوعیت ہی بدل جائے گی پھر وہ نہ ہو سکے گا جس کی ہدی کو امید ہے۔“

میرے ذہن میں ان دشمنوں کا تصور زاغ کے علاوہ اور کسی کا نہ تھا۔  
”تمہیں یہ بتانا اب حماقت ہی ہے روشن جمال کہ وہ بچی تم ہی ہو۔“ ثالث نے  
میں خاموشی سے اسے دیکھتی رہی پھر میں نے کہا۔ ”کیا یہ سب کچھ ممکن ہے پروفیسر  
ہری؟“

”میں تمہیں بتا چکا ہوں روشن جمال، مذہب کو سامنے رکھ کر پورے وثوق سے  
تاہوں کہ یہ ناممکن ہے لیکن یہ جاننا چاہتا ہوں کہ اس جینئس سے کہاں کیا غلطی ہوئی  
بہت سی عبرت کا صورتیں نمایاں ہیں، سعدی کا نادیدہ جسم..... جس کا میں  
راہ ہوں۔“

”آپ وادی ارمناس کے بارے میں کچھ جانتے ہیں محترم پروفیسر.....؟“  
بائے پوچھا۔

”آہ! تمہیں اس کے بارے میں کس نے بتایا؟“  
”امیر عزیزی نے اپنی دیوانگی کے زمانے کی کہانی میں اس وادی کا تذکرہ کیا  
۔“

”کیا کہا تھا اس نے.....؟“ ثالث نے پوچھا اور میں نے اسے عزیزی  
جویم کی سنائی ہوئی داستان بتادی ثالث سوچ میں ڈوب گیا تھا پھر اس نے کہا۔

”ہاں ارمناس کا تذکرہ کچھ قدیم کہاوتوں میں موجود ہے۔“  
”اس کہانی کے باوجود میری ماں کا تصور بھی ایک کہانی ہی کی حیثیت رکھتا ہے  
فیر..... حقیقت تو اب بھی معلوم نہ ہو سکی۔“

”یہ حقیقت ہی تو اصل مسئلہ ہے بے بی اور تمہیں اس کے لئے تیار ہونا ہے۔“  
”تو اب مجھے کیا کرنا ہو گا.....!“

”میں اس سلسلے میں ابھی کچھ نہیں کہہ سکتا پہلے تم اپنے باپ کی ریکارڈ شدہ آواز  
لو یہ کیسٹ تمہاری امانت ہے.....“ ظاہری نے جیب سے کیسٹ کا بکس نکال  
مجھے دے دیا۔

”خالد آجائے تو.....“ میں نے کہا اور پھر میرے حلق سے ایک سسکی سی  
انگلی میں نے گھڑی دیکھی کافی وقت گزر گیا تھا، خالد ابھی تک واپس نہیں آیا تھا خدا

سننے لگی۔ اس نے کہا۔

”دروازے کے دوسری طرف اسے راعن عوس کا دور ملا جس کی بہن  
سلاطیہ حسن بے مثال رکھتی تھی سعدی اس پر فریفتہ ہو گیا اور اس نے خود کو اس  
کے ساحر کی شکل میں سلاطیہ کے سامنے پیش کیا سلاطیہ نے اس کی محبت قبول کر لی  
وہ ایک محبت بھری زندگی گزارنے لگے لیکن پھر کاہنوں نے حساب لگایا کہ تاریخ  
ادارق میں سوراخ کیا گیا ہے اور اس میں تحریف کی کوشش نہایت کامیابی کے ساتھ  
گئی ہے۔ کاہنوں نے کھوج کی اور سعدی کو تلاش کر لیا۔ سعدی نے سلاطیہ اور  
بچی کو لے کر فرار ہونا چاہا لیکن اسے ہواؤں کا قیدی بنالیا گیا اور سعدی نے اپنے  
سے خود کو اور اپنی بچی کو قید ہونے سے بچالیا لیکن اس طرح کہ اسے ان لوگوں کو  
دینے کے لئے اپنا جسم وہاں چھوڑنا پڑا۔ سلاطیہ بھی وہیں رہ گئی اور سعدی اپنے  
وجود کو بچی کے ساتھ لے کر اپنی دنیا میں آگیا۔ عہد جدید کے ایک دماغ نے تاریخ  
کو ایسا زبردست چرکا لگایا کہ اس پر فخر کیا جاسکتا ہے اگر اس کہانی پر یقین کر لیا جا۔  
سعدی کے فرار کا راز کھل گیا اسی دور کی ساحرہ النظاریہ نے آگ کے شعلوں میں  
کر خود کو سعدی کے تعاقب میں لگالیا اور اسے پا بھی لیا لیکن وہ اسے قیدی بنا کر  
لے جاسکی کیونکہ وہ بچی سعدی کے پاس نہیں تھی سعدی نے اسے پوشیدہ کر دیا تو  
یہ طے تھا کہ جب وہ بچی ایک بالغ عہد پر اور خود اپنی اصل کی تلاش میں نکلے تو  
کے دروازے اس کے لئے کھلیں۔ سعدی خود کو ماضی کی عدالت میں پیش کرے  
لئے تیار ہے لیکن اس وقت جب اسے بچی کی وکالت حاصل ہو یہ اس کا نظریہ  
حساب ہے۔ اس طرح اسے مراعات حاصل ہو سکتی ہیں کیسے، وہی جانتا ہے۔ اس  
ہے۔

میں اس وقت کا منتظر ہوں جب میری بیٹی روشن جمال عمر کی وہ منزل پائے  
اسے اپنے ماضی کی جستجو ہو، اس وقت تک میں اسے زمانے سے محفوظ رکھنا  
ہوں۔ وہ کہتا ہے..... مگر میری بیٹی وقت سے بہت پہلے اپنی جستجو میں مبتلا  
اور اس کی اس خواہش نے جنون کی شکل اختیار کر لی جو خود اس کے لئے نقصان دہ  
اور میرے لئے بھی۔ سعدی کا خیال ہے کہ اس کے کچھ اور دشمن بھی اس کی  
میں ہیں جو اس کہانی کو ایک نیا ہی رنگ دینا چاہتے ہیں وہ اس قدر طاقتور  
نظاریہ جیسی محافظ کو بھی دھوکا دے کر اسے قید کر سکتے ہیں۔ اس وقت جب وہ

مرف متوجہ ہو گئے۔ کچھ وقت اور گزر جاتا تو وہ عوامل پیش آتے جن سے ابھی تک ہمارا واسطہ نہیں پڑا روشنی، زاغ سے ہوشیار رہو، وہ ہمارا بدترین دشمن ہے منوچہر غلازی برا انسان نہیں ہے لیکن زاغ نے اسے اپنے مقصد کی راہ پر لگا کر ذہنی طور پر چاکر دیا نادر ہاشمی اس کے برعکس ایک غیر جانبدار انسان ہے اور وہ صرف اپنے علم کی آمودگی کے لئے کام کر رہا ہے۔ تم نے میری جستجو میں مصمصانہ اقدامات شروع کر دیے جن کی وجہ سے بے چارے سالک جلال کی جان گئی اسے زاغ نے ہی ہلاک کیا غارگر تم کچھ وقت اور خاموشی سے گزار دیتیں تو میں وقت مقررہ پر کسی طرح تمہیں سرلے آتا اور اس کے بعد وہ عمل شروع ہو جاتا جسے ہر حال ہمارے مستقبل کا فیصلہ کرتا ہے یہ وقت لازمی ہے روشنی تم لاکھ کوشش کرلو، مصیبتوں میں گرفتار رہو گی لیکن ان لحاظ سے فرار نہیں حاصل کر سکو گی میں نے تمہارے ساتھ پرنگال کا سفر کیا تھا اس کے بعد میں جزیرے پر بھی تمہارے ساتھ تھا لیکن تمہارے قریب آنا میرے لئے خطرناک تھا اس لئے تمہارے مشکل وقت میں بھی تمہارے قریب نہیں آسکا۔ روشنی مجھے اس بے بسی پر معاف کردو، میں مجبور ہوں اگر میں زاغ کے ہاتھ لگ گیا تو وہ مالت بدل دے گا وہ اتنی طاقت رکھتا ہے اس لئے میں تم سے دور رہوں گا جزیرے پر میں نے غلازی کو حالات بتائے اور اسے آمادہ کیا کہ وہ تمہاری مدد کرے لیکن وہ زاغ کی سازش کا شکار ہو گیا۔ زاغ اشتہای جذبے کا شکار ہے وہ ہمیں نیست و نابود کر دینا چاہتا ہے۔ میں نے ڈان ایرن کو تمہاری مدد پر آمادہ کیا اس نے کام بھی کیا لیکن حالات کا مقابلہ نہیں کر سکا اور بھٹک گیا اس کے بعد میں نے خود الجزائر میں ثالث لاہری کے پاس جا کر اس سے مدد کی درخواست کی ہے۔ ظاہری سے پورا تعاون کرو روشنی..... ان کی ہر بات آنکھ بند کر کے مان لو..... ہو سکتا ہے ہمارے لئے لوکی ہتر راہ نکل آئے۔ میں نے ظاہری کو بتا دیا ہے کہ آئندہ کیا کرنا ہے، میری درخواست ہے میری بیٹی۔ اپنے مشکل میں گھرے ہوئے باپ کی مدد کرو.....!

”مجھے اب کیا کرنا ہے انکل.....؟“

”بہت کچھ بے بی بہت کچھ پہلے مجھے یہ بتاؤ کہ تم اپنے باپ کی ہدایات پر عمل کرنے کے لئے راضی ہو؟“

”ہاں.....“ میری آواز سسکی بن کر ابھری۔

”اگر میں یہاں نہ پہنچتا تو تمہارا کیا ارادہ تھا۔“

خیر کرے لیکن پروفیسر نے میری بات اچک لی تھی۔  
”کون خالد.....؟“

”کیا ناصر سعیدی نے آپ کو اس کے بارے میں نہیں بتایا تھا۔“

”وہ نوجوان جو خود بھی عزیز کی قادی تھا.....؟“

”ہاں وہی وہ میرا بہتر دوست ہے اور اسے آجانا چاہئے تھا اب تک نہ جائے“

”کیا ٹیپ ریکارڈر کا بندوبست کہیں سے ہو جاتا تو.....!“

”میں دیکھتا ہوں کیسٹ سن لینا ضروری ہے تمہیں فیصلہ کرنے میں آنا مجھے کچھ دیر کے لئے اجازت دو۔“ میں نے گردن ہلا دی اور پروفیسر ہانہ نکل گیا معقول شخصیت معلوم ہوتی تھی اس کی سنائی ہوئی تفصیل گزرے ہوئے واہ عقدہ کشائی کرتی تھی لیکن وہ اس کہانی سے منحرف نظر آتا تھا۔ اس کے دلائل تھا۔ یہ بات کسی طور ہضم نہیں ہوتی تھی کہ میں زمانہ قدیم کے ایک مڑوہ بطن ہوئی ہوں۔ بات کیسی ہی پراسرار کیوں نہ ہو لیکن عقل سے بعید تو نہ ہو پھر ہے.....؟ ایک بار پھر خالد کا خیال آ گیا وہ جلدی آنے کے لئے کہ دروازے سے ثالث ظاہری نے اندر آنے کی اجازت طلب کی پھر وہ ایک خواہ ٹیپ ریکارڈر لئے اندر آ گیا۔

”یہ کہاں سے مل گیا آپ کو.....؟“

”ہوٹل میں کئی عمدہ دکانیں ہیں جہاں ہر شے دستیاب ہے میں تمہارے چیونگم بھی لایا ہوں۔“ پروفیسر نے مجھے چیونگم بکس پیش کیا میں نے شکریہ کے ساتھ کر لیا وہ ٹیپ ریکارڈر آن کرنے میں مصروف ہو گیا پھر اس نے مجھ سے کیسٹ اسے لگایا کمرے کی خاموشی میں احمد کمال سعدی کی شناساسی آواز ابھری۔

”میرا یہ پیغام میری بیٹی روشن جمال کے لئے ہے، روشن جمال، میرا میرے جگر کے ٹکڑے میں وہ بد نصیب باپ ہوں جو کسی بیٹی کو نہ ملا ہو گا میرا تمہارے لئے دکھوں کے سوا کچھ نہیں معافی مانگتے ہوئے بھی شرم آتی ہے میں یہ نہ کہوں گا کہ مجھے معاف کردو۔ یہ وقت کچھ دیر کے بعد آنا تھا جسے رہی ہو یہ تمہارا اور میرا دونوں کا مقدر تھا پروفیسر ثالث ظاہری سے درخواست کی ہے کہ جتنا میں انہیں بتا رہا ہوں وہ روشنی کو بتا دیں۔ مزید تفصیلاً سے معلوم کر سکتی ہو تم نے وقت سے کچھ پہلے اپنی جستجو شروع کر دی اور لوگ

”اس کے بعد کیا ہو گا۔ مجھے کیا کرنا ہو گا.....!“  
 ”بہت کچھ، تمہیں متحرک رہنا ہو گا بے بی، اس وقت تک جب تک وہ وقت نہ جائے۔“

”اس وقت کا کوئی تعین نہیں ہے کیا؟“  
 ”شاید نہیں کیونکہ اس کے بارے میں سعدی بھی نہیں جانتا۔“  
 ”آہ! یہ کتنا مشکل ہے۔“

”لیکن تمہیں کرنا ہے، سنو بے بی میرے خیال میں مجھے اب کچھ اور کام کرنے ہیں مثلاً یہاں ایک کمرے کا حصول۔ ہمیں اس وقت تک یہاں رہنا ہو گا جب تک لات ہمارا ساتھ دیں گے بعد کے لئے انتظامات بھی کرنے ہوں گے اس لئے اب مجھے اذت دو۔“

”جی انکل۔“ میں نے سعادت مندی سے کہا۔  
 ”جو کچھ میں نے کہا ہے وہ ضروری ہے، خیال رکھنا۔“ پروفیسر نے کہا اور اٹھ کر انکل گئے میرے دل پر شدید دباؤ تھا زندگی سے بیزاری محسوس ہو رہی تھی احمد کمال مدی کی آواز کانوں میں گونج رہی تھی ایک عجیب سوز تھا اس آواز میں، میرے ابو درتے بے بس تھے ورنہ وہ مجھے یوں تھانہ چھوڑتے اور خالد..... میری جان نکل میں تھی کیا کروں کیا نہ کروں۔

☆-----☆-----☆

”یہاں آکر اور اس سے پہلے میں جن مشکلات کا شکار رہی ہوں انکل ظاہری کاش کسی کو اندازہ ہوتا میرا ایک ہی سچا دو گار ہے جس نے ہر مشکل میں میرا ساتھ دیا ہے جس نے میرے لئے ہمیشہ اپنی زندگی داؤ پر لگائی ہے انکل آج میں اس سے شادی کرنے جا رہی تھی۔“

”شادی؟“ پروفیسر چونک پڑا۔  
 ”ہاں۔“ میں نے سسکتے ہوئے کہا پھر انہی سسکیوں کے درمیان میں نے خالد کے بارے میں پوری تفصیل ظاہری کو بتا دی۔ پروفیسر غور سے سن رہا تھا کچھ دیر خاموش رہ کر اس نے کہا۔

”یہ ممکن نہیں ہے روشنی تم خود کہہ چکی ہو کہ تم سے ملنے والے خود بخود خوفزدہ ہو جاتے تھے اس کی وجہ سمجھتی ہو؟“  
 ”نہیں انکل۔“

”تم تاریخ کی مقدس امانت ہو کوئی تمہاری زندگی کا مالک نہیں بن سکتا اگر تم۔ اس نوجوان سے شادی کر لی تو کوئی بھی حادثہ ہو سکتا ہے وہ پاگل ہو سکتا ہے مر سکتا۔ اس کے علاوہ اور کچھ نہیں ہو گا میرا دعویٰ ہے۔“

”آہ! نہیں، میں اس کی زندگی چاہتی ہوں، وہ بہت اچھا انسان ہے۔“  
 ”تو اس سے شادی کا خیال دل سے نکال دو..... کچھ بھی کہہ دو اس سے اس کی زندگی کے لئے ضروری ہے تم خود بھی اس بات کی گواہ ہو کہ تمہاری زندگی خطرہ نہیں ہے۔ حالات کتنے ہی خراب ہو جائیں لیکن تمہیں گزند نہ پہنچے گی ہاں ضرور متاثر ہوں گے جو راستے میں آئیں گے.....!“

”نہیں پروفیسر، وہ بہت اچھا آدمی ہے اسے زندہ رہنا چاہئے۔“  
 ”اسے ٹال دو، اس طرح ٹال دو اسے کہ وہ تم سے متنفر ہو جائے واپس چلا جا۔ اگر تم نے اس سے نرم روی اختیار کی تو وہ تمہارے لئے ایثار جاری رکھے گا یہ اس کے حق میں بہتر نہ ہو گا۔“

”حالانکہ اس نے مجھے عزیزی کے جال سے نکالنے میں شدید محنت کی تھی آپ کیا بتاؤں پروفیسر۔ ویلی آف کنکڑ کے بھیانک ماحول میں وہ تنہا ایک مجتہد کا روپ دھار کر مجھ سے ملتا تھا اس نے..... اس نے.....“

”تم بھی اس کی زندگی ہی بچا رہی ہو، یہ اس کے احسانات کا صلہ ہے۔“

برے بارے میں بہت کچھ بتایا ہے ہرچند کہ یہ سب کچھ میری زندگی کا راز ہے لیکن تم اب میری زندگی سے متعلق ہو۔ میں تم سے کچھ نہیں چھپانا چاہتی خالد یہ کیسٹ نو..... میں نے ٹیپ ریکارڈر کیسٹ ریو اینڈ کیا پھر ٹیپ ریکارڈر آن کر دیا۔ لہکتے کے سے عالم میں احمد کمال سعدی کی آواز سننے لگا، کیسٹ ختم ہو گیا تو اس نے ہا۔ ”پھر..... روشنی..... اب تم کیا کرنا چاہتی ہو۔“

”آنے والے وقت کا انتظار۔“

”میں اس انتظار میں تمہارا ساتھی رہوں گا تمہیں جیسے بھی حالات پیش آئے میں نا میں شریک رہوں گا روشنی تم تو حالات بدلنے پر آمادہ ہو گئی تھیں۔ ہو سکتا ہے ہمارا عمل حالات میں تبدیلی پیدا کر دے۔“

”خالد اس عمل سے تمہاری زندگی کو خطرہ ہے۔“

”صرف میری زندگی کو نا۔ مجھے منظور ہے تم سے دوری کا تصور بھی میرے لئے دت ہے، روشنی۔ مجھے اپنی پسند کی موت مرنے دو..... پلیز روشنی، اتنی سی دیر نا میرے اس تاج محل کو مسمار نہ کرو.....!“

”نہیں خالد نہیں میں یہ نہیں کر سکتی۔“ میں نے کہا اور وہ خاموشی سے مجھے دیکھتا ہا پھر اس نے آہستہ سے کہا۔ ”میں اب بھی نہیں تھکا روشنی یقین کرو، اس تازہ دت کے بعد بھی میں نہیں تھکا۔ مجھے جو کرنا ہے وہ میں کرتا ہوں گا۔ اس میں مزہ ہے روشنی یہی زندگی میرے لئے دلکش ہے اوکے روشنی..... اوکے اگر ایسا ہو جاتا تو مجھے تعجب ہوتا نہ ہونے پر مجھے تعجب نہیں ہے۔ اوکے میں چلتا ہوں۔“ وہ اٹھا دروازے کی طرف بڑھا پھر واپس پلٹا وہ پکٹ اٹھائے اور باہر نکل گیا۔ میں نے اس سے کچھ نہیں کہا بس خاموشی سے دروازے کو دیکھتی رہی اب میرا دل مطمئن ہو گیا تھا سے کوئی دلاسہ دینا بے مقصد تھا خود اپنے آپ کو کوئی دلاسہ نہیں دے سکتی تھی اسے لیادتی۔

☆-----☆-----☆

شام پانچ بجے ثالث ظاہری میرے پاس آگیا۔ ”ہیلو روشنی..... کیا ہو رہا ہے ہوٹل میں ہی ہو یا کہیں باہر گئی تھیں۔“

”نہیں انکل۔ کہیں نہیں گئی۔“

”میں نے ہوٹل میں کمرہ لے لیا ہے روم نمبر سات سو دس۔“

خالد آگیا کئی پکٹ ساتھ لایا تھا چہرہ خوشی سے گنار ہو رہا تھا اور اس کی یہ سرزد دیکھ کر میرے دل میں تاریکیاں اترتی آرہی تھیں اعصاب بری طرح کھچ رہے تھے۔ ”سوری روشنی، مجھے اندازہ تھا کہ تم خوب پریشان ہو رہی ہو گی، بس اسے کچھ ہی سمجھ لو۔ تمہارا تعلق جس معاشرے سے ہے وہاں شادی کے تصور کے ساتھ نہ جانے کیا کچھ وابستہ ہے میں بھی اس معاشرے کا پروردہ ہوں۔ ہرچند کہ مجھے کچھ نہیں آتا بس کچھ روایتیں ذہن میں تازہ کی ہیں تمہیں بھلا میں کیا دے سکتا ہوں وہ بھی دیاؤ غیر میں، یہ کچھ خریدا ہے میں نے عروسی لباس ہے اور کچھ دوسری چیزیں ہیں لیکن مجھے غلام نہ سمجھنا تمہارا احترام تمہارا وقار مجھے اپنے ہر جذبے سے زیادہ عزیز ہے یہ بس میری خوشی ہے۔“ وہ جذبات سے پُر لہجے میں کہہ رہا تھا اور میں شدید دکھ محسوس کر رہی تھی میں فیصلہ کر رہی تھی کہ مجھے اس سے کیا کہنا چاہئے پھر میں سنبھل گئی میں نے کہا۔

”پہلے تو میرا دل چاہا تھا کہ تم سے جھوٹ بول دوں، کوئی ایسی بات کہہ دوں جو تمہیں بہت بری لگ جائے تم مجھ پر تھوک کر مجھ سے علیحدہ ہو جاؤ لیکن..... اتنی تو بین کر چکی ہوں تمہاری کہ اب میرا ضمیر مجھے ملامت کرتا ہے، خالد میں تم سے جھوٹ نہیں بول سکتی۔“

”کیا کہنا چاہتی ہو روشنی، کہیں تم نے شادی کا ارادہ ملتوی تو نہیں کر دیا ہے۔“

”ہاں.....!“ میں نے آنکھیں بند کر کے کہا۔

”کیوں روشنی..... کیوں.....؟“ اس نے کربناک لہجے میں پوچھا۔

”میں اب تمہاری زندگی چاہتی ہوں خالد.....“

”کیا میرے سچ نے مجھے نقصان پہنچایا ہے روشنی کیا زاغ کے بارے میں بتا کر میں نے غلطی کی۔“

”نہیں خالد..... یہ بات نہیں ہے تمہارے جانے کے بعد ثالث ظاہری

میرے پاس آئے تھے ثالث ظاہری وہی ہیں جو الجوزائز میں رہتے ہیں انہوں نے مجھے

اعجاز انکشافات کئے۔ پہلی بار وادی ارمناس کی تفصیل اسی پبلشر نے سیرامینی کی کتاب میں شائع کی تھی۔ ویسے بے بی یہ زاغ کا کردار میرے لئے اجنبی ہے۔ مصری محققوں میں اس کا نام نہیں ملتا۔ یہ کون ہے.....؟“

”آپ اسے نہیں جانتے انکل؟“

”قطعی نہیں جانتا۔“

”آہ کیا..... احمد کمال نے بھی اس لئے بارے میں کچھ نہیں بتایا.....؟“

”بالکل نہیں.....“

”الجزائر میں انہوں نے کب آپ سے ملاقات کی تھی؟“

”آج کا دن شامل کر کے کوئی ستائیس دن مکمل..... اس کے بعد میں اس کے کہنے کے مطابق تیاریوں میں مصروف ہو گیا تھا۔“

”کس طرح ملاقات کی تھی؟“

”ہر ماہر مصریات کا اپنا ایک نوادر خانہ ہوتا ہے۔ یقیناً تمہارے وطن میں سعدی کا نوادر خانہ بھی ہو گا۔ میرے نوادر خانے میں بھی قدیم مصر سجا ہوا ہے جو بھی مجھے مل سکامیں نے اپنے نوادر خانے میں سجالیا۔ میں وہیں موجود تھا کہ مجھے سرسراہٹیں سنائی دیں اور پھر سعدی کی آواز..... اس نے بڑے شگفتہ لہجے میں مجھے بتایا کہ میں پریشان نہ ہوں وہ احمد کمال سعدی ہے۔ اس کے لئے اس نے مجھے اپنے بارے میں پوری تفصیل بتا کر مجھ سے مدد کی استدعا کی۔ درمیان میں اس سے بہت سے سوالات کرتا رہا تھا میں پھر میں نے اپنی آمادگی کا اظہار کر دیا۔“

”انکل میں اس بات پر بہت حیران ہوں۔ آپ لوگ اتنے مشکل کام پر اتنی جلدی کیوں آمادہ ہو جاتے ہیں؟ منوچر خلازی نے اس جستجو میں جان دے دی۔ نادر ہاشمی اپناچ ہونے کے باوجود ہزاروں تکلیفیں برداشت کرنے پر آمادہ ہو گیا۔ پروفیسر ڈان ایرن نے اپنا سکون برباد کر لیا اور سب کچھ چھوڑ دیا۔ کیا صرف دوستی کے نام پر..... ایسی بے مثال دوستی ایک آدھ سے تو ہو سکتی ہے اتنے سارے مخلص دوستوں کا مل جانا کیا حیرت ناک نہیں ہے۔“

”یہ صرف دوستی نہیں ہے روشن جمال۔“

”پھر کیا ہے انکل.....؟“

”جی..... میں نے آہستہ سے کہا۔“

”کوئی خاص بات تو نہیں ہے؟ ارے ہاں اس نوجوان سے ملاقات ہوئی جس کے بارے میں تم نے بتایا تھا۔“

”ہاں میں نے اسے ٹال دیا ہے۔“

”ویری گڈ میں بھی کسی وقت اس سے ملاقات کر کے اس کا شکریہ ادا کروں گا اور اسے سمجھا دوں گا۔ بہر حال اب ہمیں فرصت ہے اصل میں ہمیں یہ فیصلہ کرنا ہے کہ اب یہ وقت کیسے اور کہاں گزارا جائے۔ مصر سے باہر جانا کسی طور بہتر نہ ہو گا لیکن جانے کتنا وقت باقی ہے ہمیں الجھنوں میں گرفتار ہونا پڑے گا ورنہ میں تمہیں الجزائر ہی لے جاتا۔“

”جیسا آپ پسند کریں انکل میں آپ کے ہر حکم کی تعمیل کے لئے تیار ہوں۔“

”میں اپنے یہاں قیام کے لئے جواز پیدا کر سکتا ہوں مگر تمہارا معاملہ ہے سفارت خانہ تمہاری واپسی کا انتظام کر رہا ہے۔ وہ لوگ تمہیں واپس بھیجتا چاہیں گے میں نہیں چاہتا کہ انہیں بھی الجھنوں کا شکار ہونا پڑے۔ انہوں نے اپنی ذمہ داری پر تمہیں یہاں رکھا ہے۔ حکومت مصر تمہارے بارے میں ان سے سوالات کرے گی اور وہ مشکل میں پڑ جائیں گے۔ کوئی ایسی ترکیب ہو کہ انہیں جواب دہی نہ کرنی پڑے..... خیر..... دیکھتے ہیں کوئی ترکیب نکالیں گے۔“

ثالث ظاہری بعد میں مجھے اپنے کمرے پر لے گئے۔ وہاں ہم نے شام کی چائے پی پھر وہ بولے۔ ”واقعات اس قدر ہو رہے ہیں کہ عقل ساتھ چھوڑ گئی ہے بہت سے ماہرین نے مصر پر کام کیا ہے۔ ہزاروں سال پرانے مقبرے کھنگال ڈالے ہیں ان پر تحقیق کی ہے انکشافات کئے ہیں لیکن احمد کمال نے تو جادوگری کی ہے۔ کئی شناساؤں نے اس کی کتابوں پر تبصرے کئے ہیں۔ ان میں سے کچھ کا کہنا تھا کہ سعدی نے خود کو منظر عام سے ہٹا کر مافوق الفطرت بننے کی کوشش کی ہے اور یہ شہرت حاصل کرنے کا ایک طریقہ ہے جو اس نے اپنایا ہے۔ اس نے اپنی طویل ترین گمشدگی کے دوران بھی کتابیں لکھی اور طبع کرائی ہیں پتہ نہیں اس نے اس کے لئے کیا طریق کار اختیار کیا ہو، لیکن اس سے اختلاف رکھنے والے بھی ان کتابوں کو مصریات پر ایک نادر سرمایہ کہنے پر مجبور ہو رہے ہیں۔ اس سے قبل سیرامینی کو بھی یہی درجہ حاصل رہا تھا مگر اپنی تحقیق خود نہ پیش کر سکی، بلکہ یمن کے ایک پبلشر نے اس کے بارے میں حیرت

”مصر‘ تاریخ کا جادو..... اس سحر کا نشہ ہی انوکھا ہے انسان موت کی قبر پر بھی اس نشے میں ڈوبنا چاہتا ہے۔“

”وہ دونوں بھی یہی کہتے تھے۔ میری مراد ایرن اور ہاشمی سے ہے مگر مجھے تعجب ہے۔“

”سچ کہتے ہیں وہ اور وہ خود اس کا ثبوت ہیں۔ ویسے کاش وہ مجھے مل جائیں بڑے مددگار ہو سکتے ہیں وہ۔ ویسے بے بی پورے وثوق سے کہتا ہوں کہ وہ تم سے غیر مخلص نہیں تھے بس خود پرستی کا شکار ہو گئے۔ تمہارا ساتھ اپنائے رہتے تو زیادہ فائدہ تھا ان کے لئے لیکن ان کی اپنی سوچ ہے کیا کہہ سکتا ہوں۔ ممکن ہے قاہرہ میں ہی ان سے ملاقات ہو جائے ان کے مل جانے سے بہت فائدے ہوں گے ہمیں ایک دوسرے سے رہنمائی حاصل کی جاسکتی ہے۔ تم کسی طرح اس بات کی نشاندہی کر سکتی ہو جس سے کچھ اندازہ ہو سکے۔“

”میں نے ان سے وادی ارمناں کا تذکرہ کیا تھا اور انہیں اس کے بارے میں تفصیل بتائی تھی اس رات وہ دونوں جاگتے رہے تھے۔ پھر دوسری صبح انہوں نے موت کا سوانگ رچایا۔“

”اوہ۔ بات سمجھ میں آگئی۔ مجھے یقین ہے بے بی، اب وہ وادی ارمناں میں بھٹک رہے ہوں گے۔ ضرور ایسا ہی ہو گا۔“

”آپ میرے ابو کی بات کر رہے تھے انکل۔“

”سوری۔ بھٹک گیا تھا۔ میں نے صدق دل سے سعدی سے وعدہ کیا۔ اس سے مزید رہنمائی حاصل کی اور پھر مصر آنے کی تیاریاں کرنے لگا۔“

”یہ کیسٹ.....؟“

”سعدی نے اس کی نشاندہی کی تھی۔ یہ مجھے ایک میز پر رکھا ملا تھا۔“

”آپ نے اسے سنا ہو گا؟“

”ہاں۔ انکار نہیں کروں گا لیکن زاغ کے بارے میں کوئی سوال کس سے کرنا سعدی جاچکا تھا۔“

”انکل، ڈیڈی نے جس دشمن کا تذکرہ کیا ہے وہ زاغ کے علاوہ کوئی نہیں ہے۔“

زاغ مصر میں موجود ہے۔ یہ شخص ابتدا سے میرے ساتھ ہے اور اسی نے مجھے اپنی شناخت پر اکسایا تھا۔“ اس کے بعد میں نے ثالث ظاہری کو زاغ کے بارے میں بتانا

”روح کیا اور جب میں زعورس بن طہابی تک پہنچی تو ثالث ظاہری اچھل پڑا۔“

”پُرندوں کا ساحر..... طہابی۔ آہ۔ قدیم ترین کتابوں میں اس کا تذکرہ ہے۔“

”وہ تو بہت قدیم ہے اور فرعون سے بھی بہت پہلے اس کا تذکرہ ملتا ہے۔“

”زعورس بن طہابی نے بھی اپنی داستان میں یہ بتایا تھا کہ وہ مصنوعی موت اپنا کر بین دور ز ہو گیا تھا۔“ ”سیت“ کے دور میں جانے کے لئے لیکن وہ سونا رہ گیا اور دور آجے نکل گیا۔ پھر زاغ کے بیان کے مطابق اسے احمد کمال سعدی ملا۔“ میں نے احمد کمال سعدی کی داستان بھی بیان کر دی۔ مجھے اس میں کوئی قباحت محسوس نہیں ہوئی۔

ب میرے ابو نے مجھے ہدایت کر دی تھی کہ میں ثالث ظاہری سے ہر طرح تعاون کروں تو مجھے یہ داستانیں اپنے سینے میں رکھنے کی کیا ضرورت تھی۔ میرا جو کچھ بھی ہو گا یکجا جائے گا۔ بے چارہ خالد بھی تو میری وجہ سے.....

ثالث ظاہری تصویر حیرت بنا ہوا تھا۔ اس پر عجیب سی کیفیت طاری تھی پھر اس نے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔ ”آہ زعورس بن طہابی کی داستان بالکل درست ہے۔ تو یہ ہے احمد کمال سعدی کی اصل کہانی۔ یوں وہ دور سیت میں پہنچا اور اس نے زعورس کی محبوبہ انا تم سلاطیہ کو اپنے فریب میں پھانس لیا۔ آہ بے بی۔ تم نے اس وقت میرے داغ پر بڑی ضربیں لگائی ہیں۔ لاجول ولاقوۃ۔ کیا میں اس داستان کو صحیح تسلیم کر لوں؟“

”کیا مطلب انکل؟“

”گویا ہم تسلیم کر لیں کہ سورج کی جاتی ہوئی شعاعوں کے ساتھ دور سیت میں جا کر احمد کمال سعدی نے وہی سب کیا جسے عقل نہیں مانتی۔ گویا تم ایک مژدہ بطن کی تخلیق ہو۔“

”میں کیا جانوں انکل۔ ہاں اپنے بارے میں اتنا ضرور کہہ سکتی ہوں کہ قدیم تاریخ میں کیا ہے یہ مجھے نہیں معلوم لیکن تاریخ وقت نے میرے ساتھ خوب مذاق کیا ہے۔“

”میں اب خود الجھ کر رہ گیا ہوں لیکن کیا فرق پڑتا ہے۔ پہلے حالات کون سے سمجھے ہوئے تھے۔ البتہ ایک بات کہہ سکتا ہوں کہ یہ سب کچھ اتنا دلچسپ ہے کہ اس کے لئے موت بھی قبول کی جاسکتی ہے۔“

”شاید میں نے تمام کہانیاں آپ کو سنا دی ہیں انکل۔“

”تم نے میری بہت مدد کی ہے بے بی۔ یہ سب کچھ سعدی نے نہیں بتایا تھا۔ مگر



”ساری باتیں ایک ہی اشارہ کرتی ہیں لیکن کیسے ممکن ہے یہ..... آہ۔ میں ایک منٹ کے لئے اجازت چاہتا ہوں۔“

”کہاں جا رہے ہیں انکل؟“

”داش روم۔“ پروفیسر نے کہا اور شرابیوں کی طرح لڑکھاتا ہوا داش روم میں داخل ہو گیا پھر میں بہت دیر تک پانی گرنے کی آوازیں سنتی رہی تھی پھر پروفیسر غلاہری باہر نکل آیا۔ بری طرح بھیگا ہوا تھا آنکھیں سرخ ہو رہی تھیں تولیہ سے بال اور چہرہ خشک کرتے ہوئے وہ میرے سامنے بیٹھ گیا۔ ”احمد کمال سعدی کی کہانی بالکل درست ہے وہ کسی طرح ماضی میں داخل ہوا اس کا انکشاف زعورس ابن طہابی کی داستان سے ہوتا ہے۔ آہ وہ جینٹل ہے وہ عظیم ہے، اس نے وہ کارنامہ سرانجام دیا ہے کہ شاید کئی صدیوں میں اس کی مثال نہ مل سکے لیکن اس کی داستان میں کوئی سقم ہے کوئی نکتہ پوشیدہ ہے جو شاید اس پر بھی واضح نہیں ہوا۔ میری بچی میرے جگر گوشے بات صرف ایک نکتے کی ہے اگر خود احمد کمال کو وہ نکتہ پتہ چل جائے تو وہ کسی کی مدد کا محتاج نہ رہے آہ کچھ ضرور ہے، واہ کیا بات ہے احمد کمال سعدی اس دور کا ساحر ہے اس نے بڑے بڑے ساحروں کے سحر کو پیچھے چھوڑ دیا ہے ایسے جینٹل صدیوں میں پیدا ہوتے ہیں۔ سنوروشنی میری بچی سنو میرے دل کی حالت عجیب ہو رہی ہے اہل مصران قدیم داستانوں میں وہ اصل نہیں تلاش کر سکے تھے جو ہمیں مل گئی ہے میں ایک ایسے رمز سے آشنا ہوا ہوں جس کا انکشاف ہو جائے تو نہ جانے کیا ہو جائے۔“

”کیا انکل؟“

”وادی ارمناں وادی سحر کو اہل مصر ایک پراسرار وادی قرار دیتے ہیں امیر عزیز کتا ہے کہ وادی ارمناں میں رات کے وقت منتشر ہوائیں ریت کے گولے اڑاتی ہیں اور ان گولوں میں ماضی کے دروازے کھلتے ہیں..... نہیں روشنی میری بچی ایسا نہیں ہے اصل یہ ہے کہ سورج کی جاتی ہوئی شعاعیں کچھ ایسے زاویے ترتیب دیتی ہیں جن سے وقت کے درتچے کھل جاتے ہیں اور اگر کوئی ذی روح خود کو ان شعاعوں میں تحلیل کر دے تو ماضی میں چلا جاتا ہے۔ یہی فارمولہ ٹائم مشین کا ہے جو ابھی نیٹھی تصور کی جاتی ہے ابھی وہ تصوراتی مراحل میں ہے انسانی ذہن کی اختراع کسی جاتی ہے لیکن چاند پر پہلے آدمی کا تصور بھی تو معروف مصنف ایچ جی ویلڈ نے پیش کیا تھا۔ اس وقت لوگوں نے اسے ایک شاندار گپ قرار دیا تھا لیکن نیل آر مسٹر انک چاند پر

مجھے اصل کہانی معلوم ہو گئی۔ یہ نہیں معلوم تاریخ کا فیصلہ کیا ہے اصل ماجرہ کیا لیکن یہ ضرور معلوم ہو گیا کہ سعدی نے کیا کیا۔ اس نے پرندوں کے ساحر کو اس دانش کدے میں شکست دے دی۔ آہ۔ آہ..... آہ.....!“ ثالث کے سے ایسے بے ربط الفاظ نکلے کہ میں چونک پڑی۔

”کیا ہوا انکل؟“

”ایں..... وہ بے بی۔ تمہیں زاغ پر زور دینا پڑے گا۔ پورے غور سے کر کے مجھے بتاؤ۔ زعورس ابن طہابی نے دورِ سیت میں جانے کے سلسلے میں کیا اذ کے تھے۔“

”مجھے یاد ہیں انکل۔ مجھے یاد ہیں۔ جو اہم الفاظ اس نے کہے وہ مجھے اذ ہیں۔“

”پورے اعتماد کے ساتھ غور کر کے مجھے بتاؤ بے بی۔ میں آنکھیں بند کر رہا ہوں اس بات پر توجہ نہ دیتا۔ غور کرو یاد کرو کیا کہا تھا اس نے۔“ میں نے اپنی ذہنی قوت ان لمحات پر مرکوز کر دیں اور میری زبان نے کتنا شروع کیا۔ مفسر کی داستانوں میں زارم طہابی کا نام منفرد ہے۔ اہل مصر اسے پرندوں کا جادوگر کہتے تھے اور اس کے زعورس نے باپ کی موت کے بعد اس کے علم سے استفادہ کیا اور آنے والے دور ایک دیوی کو پایا لیکن وہ مستقبل کے لئے تھی تو زعورس نے خود کو زمین کے سپرد کر کے اس دور میں آنکھ کھولے لیکن وہ دیر سے جاگا اور اسے ایک محقق نے اس۔ دانش کدے میں پایا اور محقق نے اس سے معلوم کر لیا کہ تاریکیوں کو چرا کر خود کس طرح پوشیدہ رکھا جائے کہ ہواؤں میں اپنی خوشبو بھی باقی نہ رہے اور سورج کی روشنی کے ذریعہ بند آنکھوں سے تصور کیسے چرایا جاسکے اور جب سورج کی کرنیں واپسی کا سفر کریں تو ان کے ساتھ ماضی کا رخ اختیار کیا جاسکتا ہے۔“ زاغ کی داستان لفظ بہ لفظ تو نہ سنا سکی میں لیکن اس کا مفہوم میں نے بتا دیا تھا۔ ثالث غلاہری پر چپہ سکتہ طاری تھا۔ مجھے خاموش ہوئے بہت دیر گزر گئی تو میں نے اسے پکارا.....

اور وہ اس طرح چونکا جیسے سو گیا ہو۔

”آپ سو گئے تھے انکل؟“

”خدا یا..... خدا یا میرے ایمان کا تحفظ کر۔ میں تسلیم نہیں کر سکتا۔ میں تسلیم نہیں کر سکتا۔“

”کیا انکل؟“ میں نے پوچھا۔

میں ریسیور پکڑے احمقوں کی طرح کھڑی رہی۔ دوسری طرف سے سعیدی کی آواز پھر سنائی دی۔ ”کل دن میں کسی بھی وقت میں خود آپ کے پاس پہنچوں گا اور نام چیزیں آپ کے حوالے کر دوں گا۔ میرے خیال میں آپ اب ہوٹل ہی میں رہیں۔ اوکے مس روشنی۔ ہمیں خوشی ہے کہ ہم آپ کی کوئی خدمت کر سکے خدا حافظ!“

☆-----☆-----☆

دوسری طرف سے فون بند ہونے کے بعد میں نے بھی ریسیور رکھ دیا۔ دلی طور پر اضمحلال طاری ہو گیا تھا۔ میری وطن واپسی کا بندوبست ہو گیا تھا اور میں وطن نہیں جا رہی تھی۔ ایک بار پھر دل میں لہری اٹھی کہ ہر احساس پر لعنت بھیج دوں۔ سعیدی کو فون کر کے کہوں کہ مجھے سفارت خانے کی عمارت میں لے جایا جائے اور میری حفاظت کی جائے اور مجھے مقررہ وقت پر جہاز میں سوار کر دیا جائے۔ اس کے بعد جو ہو گا دیکھا جائے گا۔ جن حالات سے گزر چکی ہوں اس سے زیادہ کیا خراب حالات ہوں گے زیادہ سے زیادہ کیا ہو جائے گا۔ طیارے کو حادثہ پیش آجائے گا۔ اسے اغوا کر لیا جائے گا یا کچھ اور سہی لیکن پھر اس کیسٹ سے ابھرنے والی یاس انگیز آواز نے مجھے گھیر لیا۔ ”روشنی میری نخت جگر مجھ سے تعاون کرو.....!“ یہ معاملہ میرا نہیں میرے باپ کا بھی تھا۔ خالد سے کیا کہوں۔ وہ بھی پاگل ہے۔ کتا ہے ابھی تھکا نہیں۔ مارا جائے گا“ میرا تو فیرو جو کچھ بھی ہو گا مگر وہ مارا جائے گا۔ کچھ دیر ان خیالات میں ڈوبی رہی۔ پھر تیار ہونے لگی اور پھر باہر نکل آئی۔ خالد کے کمرے کے دروازے پر بدستور تالا لگا ہوا تھا۔ وہاں سے پروفیسر ظاہری کے کمرے پر پہنچ گئی۔ وہ ایک خوبصورت سوٹ میں ملبوس میرا انتظار کر رہے تھے۔

”بہت پیاری لگ رہی ہو۔ آؤ چلیں۔ میں چاہتا ہوں کہ تم ہر فکر سے بے نیاز ہو جاؤ۔“

”فکریں مجھ سے بے نیاز نہیں ہیں پروفیسر.....“ میں نے ٹھنڈی سانس لے کر کہا۔

”کوئی اور خاص بات تو نہیں ہو گئی؟“

”جی ہاں ہوئی ہے۔“ میں نے کہا اور پروفیسر کو ناصر سعیدی کے فون کے بارے میں بتایا۔ ان کا چہرہ بھی کچھ دیر کے لئے سوچ میں ڈوب گیا۔ پھر وہ گردن جھٹک کر

پہلا آدمی تھا الف لیلوی جادوگر جادو کے گولے آبادیوں پر مارتے اور تباہی پھیل جاؤ بیرو شیم اور ناگاساکی انہی جادو کے گولوں سے تباہ ہوا جام جمشید، جمشید کا جہاں نماؤ آج یہ جہاں نمائیلویژن پر سیٹلائٹ کے ذریعے سارے جہاں کو سمیٹ لیتا ہے جام پر اس دور میں ڈش انٹینا کھلاتا ہے کیا ڈش کی شکل پیالے جیسی نہیں ہے۔ بتاؤ احمد کمال سعدی اگر کہتا ہے کہ وہ ماضی میں پہنچ گیا تھا تو کیا یہ تمام چیزیں اس کی تصدیق نہیں کرتیں! ایک نکتہ بے بی بس ایک نکتہ آہ کاش ہم اسے پا جائیں بے بی سائنس نے غا کی کمائیاں سنائی ہیں برزخ کا تصور ہمارے ذہنوں میں ہے جہاں روحوں کا بئیرا ہے غا میں ہی ایک ایسا جزیرہ ہے جہاں آوازوں کا ذخیرہ ہے آواز کبھی فنا نہیں ہوتی بلکہ قائم رہتی ہے۔ یہ سب کچھ ہے بے بی سب کچھ ایک دوسرے میں مدغم ہے تلاش اور بس تلاش۔ قرآن کریم میں فرمایا گیا ہے میں نے کائنات تمہارے لئے مسخر کر دی تلاش کرو، پالو۔ آہ۔ وہ نکتہ۔“ پروفیسر اپنے سر کے بال نوچنے لگا بہت دیر کے بعد وہ خود پر قابو پاسکا تھا پھر وہ مجھے دیکھ کر مسکرایا اور بولا۔ ”تم شادی کر کے ایک ماہ زندگی گزارنا چاہتی تھیں محدود ہونا چاہتی تھیں۔ اپنے آپ کو تلاش کرو بے بی۔ خود کو پانے کی جدوجہد کرو نہ جانے کیا نکلے۔ اتنی عظیم تحقیق کو روک دینا چاہتی ہو تم۔“

”میں نے خود کو آپ کے حوالے کر دیا ہے انکل۔“

”ہاں۔ میں تمہیں تلاش کروں گا۔ میں صرف سعدی کی ہدایات پر عمل نہیں کروں گا بلکہ خود بھی بہت کچھ کروں گا اور تمہیں میری مدد کرنا ہوگی۔ اپنے ذہن کو آزاد چھوڑ دو۔ رات ہو چکی ہے۔ جاؤ اپنے کمرے میں جا کر لباس تبدیل کرو، تیار ہو جاؤ، ہم نیچے چلیں گے زندگی کو روشن نگاہوں سے دیکھیں گے۔“ میں بو جھل بو جھل اپنے کمرے میں آگئی۔ دروازہ کھول کر اندر داخل ہوئی تھی کہ فون کا بزرگ اٹھا۔ میں نے ریسیور اٹھالیا۔ دوسری طرف سفارت خانے کا افسر ناصر سعیدی تھا۔

”مس روشنی!“

”جی میں بول رہی ہوں۔“

”میں ناصر سعیدی بول رہا ہوں مس روشنی۔ مسٹر خالد شاید اپنے کمرے میں موجود نہیں ہیں۔ آپ خود انہیں اطلاع دے دیں۔ آپ دونوں کے لئے خوشخبری ہے۔ کل شام ساڑھے پانچ بجے آپ کی فلائٹ ہے تمام انتظامات مکمل ہو چکے ہیں۔ آپ کے کاغذات تیار ہو چکے ہیں۔ میری طرف سے مبارکباد قبول کریں۔“

عس کہ رہا ہے، فیصلہ کرنا میرے اختیار میں نہیں تھا۔ اپنے آپ کو ہر ممکن طریقے سے بھلانے کی کوشش کرتی رہی کہ جب میرے اختیار میں کچھ نہیں ہے تو پھر ان عقائد خیالات سے کیا حاصل۔

ہوٹل کی تقریبات جاری رہیں اور ہم مشروبات سے شغل کرتے رہے۔ ہلکا پھلکا اکلنا بھی وہیں کھایا اور خاصی رات گئے پروفیسر ثالث ظاہری وہاں سے اٹھا۔ وہ برے کمرے تک آیا تھا۔ اس نے کہا۔ ”یہ ایک احمقانہ پیش کش ہے بے بی، لیکن تمہارے باپ کا دوست بھی ہوں اور تمہارے لئے باپ ہی کی مانند اگر تم اپنے آپ کو کسی طور پر پریشان محسوس کر رہی ہو تو میں رات کو تمہارے کمرے میں بھی رہتا ہوں، جب میں نے تمہاری تمام ذمے داریاں سنبھال لی ہیں اور تم مجھ سے تعاون کر رہی ہو تو پھر باقی سارے معاملات مجھے ہی سنبھالنے ہوں گے۔ میں چاہتا ہوں کہ تم ٹل بے فکر ہو جاؤ، میں موجود ہوں تمہاری الجھنوں سے نمٹنے کے لئے۔“

میں نے مشکور انداز میں کہا۔ ”نہیں انکل ظاہری میں پُر سکون رہوں گی آپ بیٹان رکھئے۔“

”تو پھر کل صبح میں ناشتہ تمہارے ساتھ ہی کروں گا۔“  
پروفیسر ظاہری کے چلے جانے کے بعد میں نے لباس وغیرہ تبدیل کیا، کھڑکیاں اور دوازے مضبوطی سے بند کئے اور اپنے بستر پر جالیشی، کم بخت خیالات نے رات کو تین تک سوئے نہ دیا، تین بجے نیند مہربان ہوئی.....

☆-----☆-----☆

دوسری صبح ساڑھے آٹھ بجے جاگی، پروفیسر ظاہری کو ٹیلیفون کیا اور غسل خانے داخل ہو گئی، ظاہری تھوڑی دیر کے بعد ہی پہنچ گئے تھے ناشتے کے لئے کہہ کر آئے۔ باقاعدہ لباس میں تھے، ناشتے کے بعد انہوں نے کہا۔

”رات کو میں بہت کچھ سوچتا رہا ہوں بے بی اور میں نے کچھ فیصلے بھی کر لئے ہیں جا رہا ہوں، دعا کرتا جو کچھ میں نے سوچا ہے اس میں مجھے کامیابی حاصل ہو جائے۔ لیکن بہتر صورت حال ہو جائے گی اور ہمیں کچھ موقع مل جائے گا اور ہاں سنو، اگر سعیدی میرے واپس آنے سے پہلے آجائے تو اس سے کوئی نئی بات نہ کہنا، اسی ماگر تمہارا دوست خالد بھی تم سے مل جائے تو اس پر بھی یہ ظاہر نہ ہونے دینا کہ اسے ذہن میں کچھ اور ہے، اس وقت ہمارا راز صرف ہم تک رہنا چاہئے کیا

بولے۔ ”آؤ۔ نیچے چلیں۔ ابھی ہمارے پاس اکیس گھنٹے باقی ہیں۔ بہت وقت۔ اس مشکل کا حل بھی سوچ لیں گے۔“

ہوٹل کی تقریبات پہلے دن سے مختلف نہیں تھیں۔ میں نے پروفیسر سے کہا۔ ”آپ نے ارٹن طلائی کے بارے میں کوئی انکشاف نہیں کیا پروفیسر۔“

”مجھے یاد ہے لیکن حقیقتاً میں اس کے بارے میں کچھ نہیں جانتا۔ ہاں تم نے؟ پرندے کا تذکرہ کیا ہے اس کے لئے میں نے کہیں پڑھا تھا۔ ایک قبیلہ اس پرندے دیوتا ماننا ہے اور زارغ..... خود کو ایک ایسے شخص کا بیٹا کہتا ہے جو پرندوں کا راکھلاتا تھا۔ بات بہت پراسرار ہے لیکن زارم کے بیٹے نے تمہیں اپنے بارے میں کہانی سنائی ہے اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ وہ ہزاروں سال پرانی روح ہے۔“

”ہم اسے روح تو نہیں کہہ سکتے پروفیسر۔“

”کیا مطلب؟“

”اس نے خود کو کسی عمل کے سارے زمین کی تحویل میں دے دیا تھا اور پھر بقیہ زندگی دوبارہ حاصل کر لی تھی۔ وہ میری عمر سے چند سال قبل ہی دوبارہ عالم وجود میں آیا ہے۔ کیا اسے روح کہا جائے؟“

”بجناؤ تم نے بہت گہرا نکتہ سوچا ہے لیکن ایسا کوئی شخص انتہائی پراسرار طاقتور مالک تو ہو سکتا ہے۔“

”وہ پراسرار طاقتوں کا مالک ہے۔ مجھے بارہا اس کا احساس ہوا ہے۔ کو کونٹ آ لینڈ پر ایک بار مجھے انظار یہ نظر آئی تھی۔ وہ اس کے سامنے سجدہ ریز ہو گیا تھا۔ آدھے سورج کی قسم کھاتا ہے۔ وہ مسلمان نہیں ہے۔“

”ہو بھی نہیں سکتا۔ وہ سورج کے دور کا انسان ہے۔ دیکھو وہ سنہری لڑکی ان لڑکیوں میں تو نہیں ہے۔“ پروفیسر نے مجھے رقص لڑکیوں کی طرف متوجہ کیا۔

اور میں غور سے ان لڑکیوں کو دیکھنے لگی لیکن ان لڑکیوں میں وہ موجود نہیں تھی۔ میں نے گردن ہلا کر پروفیسر سے کہا۔ ”نہیں پروفیسر وہ ان میں موجود نہیں ہے۔“

پروفیسر نے خاموشی اختیار کر لی۔ میں بظاہر اپنے آپ کو پُر سکون رکھ رہی تھی لیکن دل میں بہت سے احساسات جاگزیں تھے۔ کیا ہو گا اب کیا ہو سکتا ہے۔ نام سعیدی نے میرے وطن واپس جانے کا بندوبست کر دیا ہے اور ثالث ظاہری اس

پروفیسر ظاہری کوئی پونے ایک بجے آئے، کسی قدر تشویش کا شکار تھے۔ مجھے دیکھ کر مطمئن انداز میں گردن ہلائی اور بولے۔ ”اتنا خوفزدہ ہو گیا ہوں تمہاری جانب سے کہ یہ وقت بہت عجیب سا گزرا لیکن پُر مسرت بات یہ ہے کہ جو کچھ میں نے سوچا اس کی تکمیل کرنے میں کامیاب ہو گیا ہوں، اب ایسا کرو اپنے چند جوڑے کپڑے اس ہینڈ بیک میں رکھ لو اور یہاں سے چلنے کے لئے تیار ہو جاؤ۔“

”جی۔“ میں نے آہستہ سے کہا۔

”مجھے اندازہ تھا کہ تمہارے پاس ایسا کوئی ہینڈ بیک نہیں ہو گا اس لئے میں یہ بیک خرید لایا ہوں۔ اپنے عام استعمال کے کپڑے رکھ لو بس، باقی سب انتظام بعد میں ہو جائے گا۔“

میں ثالث ظاہری کے ساتھ باہر نکل آئی۔ انہوں نے ایک ٹیکسی کی اور اس میں بیٹھ کر چل پڑے۔ وہ بہت احتیاط سے کام لے رہے تھے۔ ایک بھرے پُرے بازار میں ٹیکسی رکوائی۔ نیچے اترے کافی فاصلہ پیدل طے کیا اور اس کے بعد ایک دوسری ٹیکسی لے کر چل پڑے۔

میں نے مکمل خاموشی اختیار کر لی تھی، جو کچھ ہو رہا تھا سحر کے سے عالم میں ہو رہا تھا۔ میری سوچنے سمجھنے کی قوتیں سلب ہو گئی تھیں، سارا وجود ہلکا ہلکا سا لگ رہا تھا۔ طبیعت سخت نڈھال تھی لیکن سب کچھ برداشت کئے ہوئے تھی۔

پھر ساحل نیل کے ایک خوبصورت مکان کے سامنے ٹیکسی رک گئی، ثالث ظاہری نے بل ادا کیا اور اس مکان کی جانب بڑھ گئے۔ حسین رہائش گاہ تھی، دروازے پر ایک مقامی چوکیدار موجود تھا جس نے ثالث ظاہری کو سلام کیا اور اس کے بعد ہماری رہنمائی کرتا ہوا اندر داخل ہو گیا۔ چھوٹا سا باغیچہ لگا ہوا تھا جس میں چند درخت جھول رہے تھے۔ جگہ جگہ پھولوں کے کنبے تھے جس کا بھی یہ مکان تھا اسے شاید پھولوں سے بہت زیادہ دلچسپی تھی کیونکہ دنیا کے قیمتی ترین پھول وہاں نظر آرہے تھے۔ بڑا صاف ستھرا ماحول تھا ایک وسیع و عریض برآمدے سے گزرنے کے بعد ہم چوبی دروازے سے اندر داخل ہو گئے، دروازے کے دوسری جانب سرخ قالین بچھا ہوا تھا بالکل گول کمرہ تھا جس میں نہایت قیمتی فانوس لٹکا ہوا تھا۔ کمرے میں تین دروازے تھے چوکیدار کی رہنمائی میں ایک دروازے سے گزر کر ہم ایک رہداری میں پہنچے اور پھر رہداری کے اختتام پر بنے ہوئے ایک اور کمرے کے دروازے پر۔ اس چوکیدار

”سمجھیں؟ اس کے علاوہ اگر ناصر سعیدی تم سے یہ کہے کہ اپنے وطن روانہ ہوں پہلے سفارت خانے چلو تو میرا نام لے کر انکار کر دینا کہنا کہ پروفیسر ظاہری سے ملاقات ہوگی۔ بہر حال مطلب یہ ہے کہ جب تک میں واپس نہ آؤں تم کوئی اور اٹھانا خدا تمہاری تمکیدی کرے۔“

ناشتے کے بعد پروفیسر ظاہری چلے گئے اور میں ایک کرسی میں نیم دراز ہو گئی۔ اچانک ہی خالد کا خیال آیا اور میں اپنی جگہ سے اٹھ کر باہر نکل آئی۔ خالد کے کمرے کے دروازے پر پہنچی لیکن اس پر مسلسل تالا لگا ہوا تھا۔ اپنے کمرے میں واپس کاؤنٹر سروس کو ٹیلیفون کیا اور اس سے خالد کے بارے میں معلومات حاصل کیں۔ چلا کہ وہ کل ہی سے غائب ہے رات کو بھی نہیں آیا نہ ہی اس نے یہ کمرہ چھوڑا۔ بس اس سے زیادہ وہاں سے اور کچھ معلوم نہیں ہو سکا تھا۔ میرے دل میں احساس مسلسل تھا، خالد بد دل ہو گیا تھا لیکن شاید ایک بار پھر دیوانگی کا شکار تھا۔ مجھ الگ رہ کر میری نگرانی کرنا چاہتا تھا، آہ اس بد نصیب پر بری گزر رہی ہے۔ کتنا ہر تھا میرے تیار ہو جانے سے، حالانکہ ذہنی طور پر شاید میں وہ سب کچھ کر کے بھی مٹا نہ ہوتی جس کام میں نے اقرار کر لیا تھا۔ بس ایک ذہنی فرار تھا جو میں اس طرح مٹا کرنا چاہتی تھی۔ اپنے آپ کو اور اپنے ابد گرد پھیلے ہوئے اس ماحول کو دھوکہ چاہتی تھی میں جس نے مجھے برباد کر رکھا تھا۔

گیارہ بجے کے قریب ٹیلی فون کی کھنٹی بجی اور میرا دل دھڑک اٹھا۔ فون ناصر سعیدی کا تھا اس نے کہا۔ ”مس روشن جمال اتفاق سے میں اپنے کچھ معمولات مصروف ہو گیا ہوں۔ میں آپ کے کاغذات اور پاسپورٹ وغیرہ کسی اور کے ہاتھ بھی آپ تک بھجوا سکتا تھا لیکن میں نے مناسب نہیں سمجھا تقریباً ساڑھے تین بجے آپ کے پاس پہنچوں گا آپ تیار رہیں اور خالد صاحب کو بھی اس بات کی اطلاع دیں بالکل مطمئن رہیں آپ کی روانگی میں کوئی دقت نہیں ہوگی سارا کام مکمل ہے۔“

”جی بہت بہتر کوئی بات نہیں ہے آپ کو جیسے ہی فرصت ملے تشریف آئیے۔“ میں نے کہا اور فون بند کر دیا۔

میں نے اسے یہ تک نہیں بتایا تھا کہ خالد موجود نہیں ہے بلاوجہ ایک تشویش ماحول پیدا ہو جاتا اور ہو سکتا تھا کہ اس تفصیل کے بعد ناصر سعیدی فوری طور پر کارروائی کرتا جس سے پروفیسر ظاہری کا پروگرام متاثر ہوتا۔

”ابھی کچھ روز نہیں۔ تمہارے سلسلے میں سفارت خانے کے لوگوں کو اور پولیس کو مطمئن کرنا ہوگا۔ ورنہ میں بھی تمہارے ساتھ فرار کا مجرم قرار دیا جاؤں گا۔“  
 پروفیسر نے ہنس کر کہا۔ پروفیسر ظاہری کچھ دیر کے بعد چلے گئے۔ ان کے جانے کے بعد طلحہ اجازت لے کر میرے پاس آگیا۔

”آپ میرے ساتھ چل کر گھر کا جائزہ لے لیجئے۔ یہاں سب کچھ موجود ہے اس کے باوجود اگر کوئی ضرورت ہو تو مجھے حکم دیجئے۔ ویسے آپ یہاں خود کو تنہا محسوس کریں گی۔ بالائی منزل سے دریائے نیل کا نظارہ ہوتا ہے اگر آپ چھت پر چلی جائیں تو آپ کو بالکل کوفت نہ ہوگی۔“

”بہت شکریہ میں ضرور چھت پر جا کر دریائے نیل کا نظارہ کروں گی۔“

اور یہ ایک اچھا مشغلہ تھا ساحل نیل تھوڑے ہی فاصلے پر تھا اور درمیان میں کوئی رکاوٹ بھی نہیں تھی وسیع و عریض میدان پھیلا ہوا تھا اور اس میدان میں نیل کے مناظر سے لطف اندوز ہونے والوں کی گاڑیاں دوڑتی نظر آرہی تھیں، چھوٹی چھوٹی کشتیاں نیل کی لہروں پر ڈول رہی تھیں اور کچھ عجیب و غریب مناظر بکھرے ہوئے تھے۔ میں نے دل ہی دل میں سوچا کہ یہ جگہ تو واقعی بہت دلکش ہے یہاں میرا دل لگا رہے گا۔ البتہ دل کی لگی کچھ اور ہی تھی ان تمام کارروائیوں کا کیا انجام ہوگا۔ اس کا کوئی اندازہ نہیں تھا۔

غرضیکہ وقت گزرنے لگا۔ شام ہو گئی اور میرا وہاں سے ہٹنے کو جی نہ چاہا، حالانکہ طلحہ دوبار میرے پاس پہنچا تھا اور اس نے کہا تھا کہ وہ کھانے پینے کا بندوبست کر چکا ہے۔ آج میں اس کی مہمان ہوں کل سے میں یہاں کا نظام خود سنبھالوں، لیکن میں نے اس سے معذرت کر لی تھی اور شکریہ ادا کر کے کہا تھا کہ وہ خود کھانا کھالے مجھے بھوک نہیں ہے میں تو بس یہ سوچ رہی تھی کہ اب میری تلاش کا آغاز ہو گیا ہوگا اور ناصر سعیدی کو اس بات کا علم ہو چکا ہوگا کہ میں اپنی جگہ موجود نہیں ہوں، بد نصیب خالد نے مجی خود کو ردپوش کر لیا تھا، بھلا اب اس بات میں شک بھی کیا تھا کہ وہ میری وجہ سے غائب ہو گیا تھا اور یقیناً وہ اس وقت تک یہاں سے نہیں جائے گا جب تک کہ اسے میری زندگی سے ناامیدی ہی نہ ہو جائے، عجیب بد نصیب انسان ہے ایک موبوم سی ایڈیٹر اپنا سب کچھ کھو چکا ہے اور نہ جانے کب تک مصیبتوں میں گرفتار رہے گا۔ میں کبھی کیا سکتی ہوں میری اپنی زندگی خود میرے بس میں نہیں تھی تو میں کسی اور کی

کے علاوہ یہاں کوئی اور نظر نہیں آ رہا تھا۔ چوکیدار نے انگریزی میں کہا۔  
 ”آپ لوگ آرام کیجئے میں باہر موجود ہوں اور عزیزہ سے کہئے کہ گھر کا جائزہ لے لیں یہاں میرے علاوہ اور کوئی نہیں ہے ضروریات زندگی خاتون حرمہ کی طرف آپ ہی کو سونپ دیتا ہوں گی۔“  
 ”شکریہ طلحہ۔ تمہیں جو ہدایات دی گئی ہیں ان کا خیال رکھنا۔“ چوکیدار سر ہل کر کے باہر نکل گیا۔

”یہ کس کا مکان ہے؟“ میں نے تعجب سے پوچھا۔

”بیٹھو۔“ پروفیسر نے مجھے اشارہ کیا اور خود بھی ایک نشست پر بیٹھ گئے پھر بولے۔ ”اس کی مالک خاتون حرمہ قدس ہیں۔ مصر کی ایک صنعت کار خاتون جو کل اور فاسفورس کا کاروبار کرتی ہیں۔ سوئٹزر لینڈ میں ان سے ملاقات ہوئی تھی اور میری گرویدہ ہو گئیں۔ انہوں نے مجھے مصر آنے کی دعوت دی تھی۔ کئی سال قبل جب میں مصر آیا تو اسی گھر میں ان کے ساتھ قیام کیا تھا اور انہوں نے میری جس طرح تعظیم و تکریم کی اس کے لئے میں آج تک ان کا شکر گزار ہوں۔ اس تازہ الجھن پر غور کرتے ہوئے مجھے وہ یاد آگئیں اور میں ان سے ملنے آگیا۔ وہ ان دنوں بھی سوئٹزر لینڈ میں ہیں۔ طلحہ بن عمار نے مجھے پہچان لیا اور جب میں نے اسے بتایا کہ میں خاتون حرمہ کے پاس قیام کی غرض سے آیا تھا تو اس نے پیشکش کر دی کہ میں چاہوں تو یہاں قیام کر کے ان کا انتظار کر سکتا ہوں۔ میں نے اس موقع سے فائدہ اٹھایا ہے۔“

”میرے بارے میں اسے کیا بتایا ہے؟“

”یہی کہ میں اپنی بیٹی کے ساتھ ہوں لیکن ہم دونوں یہاں تحقیقی امور کے سلسلے میں آئے ہیں اور وہ کسی کو ہماری ہوا بھی نہ لگنے دے۔“

”آپ مطمئن ہیں پروفیسر؟“

”ہاں! بالکل۔ البتہ چوکیدار کے علاوہ یہاں کوئی اور ملازم نہیں ہے۔ خاتون حرمہ اپنے سارے کام اپنے ہاتھوں سے کرتی ہیں۔ یہ ان کا شوق ہے۔ تمہیں کچھ ہوا ملے گا۔ باقی ضروری چیزیں چوکیدار مہیا کر دے گا۔ بس دوسرے کام تمہیں نہ کرنے پڑیں گے۔“

”میرے لئے بھی یہ دلچسپ تجربہ ہوگا۔ آپ میرے ساتھ ہی رہیں گے“

پروفیسر؟

زندگی کو سنوارنے کا کیا بندوبست کر سکتی۔ نیل پر شام اتر آئی۔  
لیکن اس کے ساتھ وہاں کی رونق بھی بڑھ گئی۔ نیل کی سیرسیاحوں کے راجے

دلچسپ مشغلہ تھی۔ اس دریا کے نام سے جس قدر تاریخ وابستہ ہے شاید ہی کسی اور

دریا کے ساتھ ہو۔ بہت سے پُر حُر نام اس دریا سے منسوب ہیں۔ میں چھت سے بیٹے  
آئی۔ یہ جگہ تو ایسی تھی کہ یہاں سے ہٹنے کو ہی دل نہ چاہے۔ رات کو پونے گیارہ بجے  
پروفیسر کا فون موصول ہوا۔ میں نے ڈرتے ڈرتے فون اٹھایا تھا۔ دوسری طرف سے  
پروفیسر نے فوراً کہا۔ ”میں ثالث ظاہری بول رہا ہوں۔ مختصر بات کروں گا۔“

”جی فرمائیے۔“

”معاملات پوری سنسنی کے ساتھ آگے بڑھے ہیں۔ سب کچھ توقع کے مطابق  
ہے۔ گمشدہ لڑکی کو بے قصور قرار دیا گیا ہے۔ سارا الزام اسی مفور نوجوان پر آیا ہے۔  
جو لڑکی کو دھوکا دے کر کہیں لے گیا ہے۔ پولیس اسے تلاش کر رہی ہے۔ بے فکرہ  
میں مناسب وقت پر آؤں گا وقتاً فوقتاً فون پر رابطے رہیں گے۔ خدا حافظ.....!“

لائسنس بے جان ہو گئی۔ میں منہ پھاڑے ریسیور کو کھورتی رہ گئی اور پھر میں نے ٹھنڈے  
سانس لے کر ریسیور کرڈیل پر رکھ دیا۔ پروفیسر کی باتوں کا مفہوم سمجھ لیا تھا۔ بے چارہ  
خالد.....

☆-----☆-----☆

”عارضی طور پر یہ جگہ بہت مناسب ہے لیکن میں نے اس کی متبادل جگہ بھی  
تلاش کر لی ہے۔ اب ہمارے پاس دو جگہیں ہیں۔ کوئی پریشانی کی بات نہیں ہے۔“  
”آپ مسلسل اسی ہوٹل میں قیام کریں گے؟“

”ابھی میں نے اپنا کمرہ نہیں چھوڑا، لیکن یہاں طویل قیام کا بندوبست کر لیا ہے۔  
لہذا ایک مستند محقق ہوں اور حکومتِ مصر نے مجھے یہاں کام کرنے کے لئے اجازت  
دے دی ہے۔“

”دوسری جگہ کون سی ہے؟“

”ایک مصور کا مکان جو بہت وسیع ہے۔ وہاں ابن زماہ کے علاوہ اور کوئی نہیں  
رہتا اور ابن زماہ..... وہ نیم پاگل شخص ہے۔ رنگ اور سرور کا رسیا۔ اسے  
مصر میں بنانے اور شراب پینے کے علاوہ کائنات میں کسی اور شے سے شغف نہیں  
ہے۔ بس یہ شخص بھی میری دریافت ہے۔ اس کے بارے میں پھر کبھی تفصیل بتاؤں  
گا۔ میں نے احتیاطاً اس کا گھر بھی ذہن میں رکھا ہے۔ فی الحال میں ہوٹل میں ہی قیام  
کراؤں گا۔ ذرا پولیس کی سرگرمیاں کم ہو جائیں تو تمہارے پاس آ جاؤں گا۔ تمہیں صبر

رات، صبح، دن۔ نیل، پھول۔ طلحہ بن عمار جو ایک نیک انسان تھا۔ پانچ دن  
گزر گئے۔ پروفیسر کا فون کئی بار موصول ہوا تھا لیکن اس نے نہایت محتاط گفتگو کی تھی  
البتہ چھٹے دن دوسرے وقت وہ آگیا۔ میں لپچ کے بعد آرام کر رہی تھی۔

”بے بی روشن جمال۔ کیسی ہو.....!“

”ٹھیک ہوں۔“ میں نے ہنس کر کہا۔

”گڈ۔ طلحہ کا بھی یہی خیال ہے اس نے مجھے تمہارا مشغلہ بتایا ہے کہ تم پورے  
گھر کی صفائی کرتی ہو۔ اسے تمہارے ہاتھ کا پکا ہوا کھانا بھی بے حد پسند ہے اور اس نے  
تمہیں ایک نفیس مہمان قرار دیا ہے۔“

”آپ مجھے باہر کی خبریں سنائیں پروفیسر.....“

”سب کچھ ٹھیک ہے سابقہ واقعات کی بنیاد پر تمہیں ایک آفت زدہ لڑکی قرار  
دیا گیا ہے جس کی دولت اس کے لئے عذاب بن گئی ہے۔ میں اس نوجوان کے لئے



ہوئی تھی۔ اس کی آنکھیں خوابناک ہو گئیں۔ پھر وہ سرگوشی کے سے انداز میں بولا۔  
 ”محقق نے زورس ابن طہابی کو گہری نیند سے جگایا تب طہابی کے بیٹے کو معلوم ہوا کہ ”سیت“ کا دور گزر چکا ہے اور وہ بہت آگے نکل آیا ہے زارم طہابی کے دانش کدے میں محقق کو معلوم ہوا کہ جب سورج کی کرنیں واپسی کا سفر کرتی ہیں تو ان کے ساتھ ماضی کا رخ اختیار کیا جاسکتا ہے اور محقق نے یہ عمل پایا اور سیت کے دور میں پہنچ گیا جہاں اسے انا تم سلاطیہ کا وصال حاصل ہو گیا۔ گویا اسے اس سفر کے لئے کوئی طویل راستہ اختیار نہ کرنا پڑا۔ سورج کی کرنوں کی واپسی کا لفظ استعارہ بھی ہو سکتا ہے یعنی جب سورج چھپ جائے اور رات کے اندھیرے اترنے لگیں۔ قدیم مصری کہتے ہیں کہ وادی ارمناں میں رات کا قیام وحشت ناک ہوتا ہے کیونکہ ریت کے اڑتے ہوئے گولوں میں ماضی کے دروازے کھلتے ہیں۔ گویا وادی ارمناں دونوں کیفیتوں کی گلیڈ ہے۔ گویا سب کچھ وہیں ہے اور شاید ریت کے عظیم الشان تودوں کے نیچے زارم طہابی کا وہ دانش کدہ بھی جہاں محقق یعنی احمد کمال سعدی پہنچ گیا تھا۔“

”آپ کا خیال ہے کہ طہابی کا دانش کدہ وہیں ہوگا؟“

”پروفسروں کے ساحر نے نہ جانے وہاں کیا کچھ محفوظ کیا ہوگا۔“

”آپ اسے تلاش کریں گے پروفسر.....“

”کون جانے سعدی نے بھی اسی جگہ کو اپنا مسکن بنایا ہو.....!“ پروفسر

پڑخیاں انداز میں بولا۔

”ناممکن.....!“

پروفسر چونک پڑا۔ اس نے بغور مجھے دیکھا اور بولا۔ ”ناممکن کیوں؟“

”آپ زاغ کو بھول رہے ہیں پروفسر جو زارم طہابی کا بیٹا ہے اور دانش کدے کا مالک جبکہ سعدی نے اب بھی یہی کہا ہے کہ زاغ اس کے بدترین دشمنوں میں سے ہے۔“ ٹالٹ ظاہری نے کچھ دیر سوچا، پھر مسکرا کر بولا۔

”مجھے خوشی ہوئی۔ تم ان معاملات پر اس ذہانت سے بھی سوچ سکتی ہو جبکہ میرے ذہن میں یہ نکتہ نہیں آیا تھا۔ تمہاری نشاندہی نے میری سوچ کو ایک اور نیا انداز دیا ہے۔ اب وادی ارمناں کا رخ کرتے ہوئے ہم اس بات کو بھی پیش نگاہ رکھیں گے کہ وہاں ہماری ملاقات زاغ سے ہو سکتی ہے۔ آہ اس طرح تو علم کے بہت سے باب روشن ہو سکتے ہیں۔“ پروفسر دیر تک سوچ میں ڈوبا رہا۔ ”ہمیں جلد از جلد

وسکون سے کام لیتا ہو گا روشن جمال۔ میرے خیال میں یہ گھریلو طرز کی زندگی بھی بدلی نہیں ہوتی۔“

”جی.....!“ میں نے پڑ خیال لمبے میں کہا۔

”اس دوران کوئی اور خاص بات تو نہیں ہوئی۔ کوئی ایسی بات جس پر تم اطمینان ہو؟“

”نہیں۔“

”ہوں، لیکن میں مسلسل کام کرتا رہا ہوں۔ میں نے وادی ارمناں کا جائے وقوع معلوم کیا ہے۔ قاہرہ کے نواح میں ویلی آف کنگو والی سڑک، قصبہ ربان جاتی ہے۔ ربان کے شمالی ریگستان کو ارمناں کہا جاتا ہے اس کے مشرقی حصے سے ایک سڑک صبرا الخیہ کو نکل جاتی ہے لیکن منصورہ سے اگر کوئی قاہرہ آتے ہوئے مختصر راستے کے جنون میں متعین ہو جائے تو وہ اس ریگستان سے گزرتا ہے جو ارمناں یا ارمناں کہلاتا ہے۔ ارمناں اس کا قدیم نام ہے۔ موجودہ دور میں یہ ریگستان ریتاب کہلاتا ہے اور بے شمار مصری اسے ارمناں کے نام سے جانتے بھی نہیں ہیں۔“

”آپ نے کافی معلومات حاصل کر لی ہیں۔“

”یقیناً لیکن تمہاری مدد سے۔ اب ایک بات بتاؤں بے بی۔ تمہارے اندر کچھ

قوت برداشت ہے؟“

”کیسی انکل؟“

”وادی ارمناں میں ہمیں چند راتیں گزارنی پڑیں تو تم ریگستان کی صعوبتیں

برداشت کر لو گی؟“

”مجھے کوئی تجربہ نہیں ہے انکل!“

”خشک اور گرم دن۔ جس آلود راتیں اور..... ہو سکتا ہے کچھ مانوں

العقل واقعات۔“ پروفسر پراسرار لمبے میں بولا۔

”اس عالم سے تو میں نہ جانے کتنے عرصے سے گزر رہی ہوں پروفسر۔“

”نہیں بے بی۔ وہ واقعی بے حد مشکل لمحات ہوں گے لیکن میں تمہیں ساتھ لے

جانا چاہتا ہوں۔“

”میں ضرور چلوں گی پروفسر، عاجز آگئی ہوں اس زندگی سے لیکن آپ وہاں

کیوں جانا چاہتے ہیں؟“ میرے ان الفاظ پر، ٹالٹ ظاہری کے چہرے میں تبدیلی رونما

ن ظاہری نے مجھ سے بالکل رابطہ نہیں کیا۔ میں نے طلحہ سے کہہ کر اخبار منگانا دے کر دیا تھا تاکہ حالات سے باخبر رہوں لیکن اخبار میں بھی اس دوران کوئی خاص نہیں ملی تھی۔ تیسرے دن صبح ناشتے سے فارغ ہو کر سوچ رہی تھی کہ اب کوئی کام رہا، کہ طلحہ کی کسی سے باتیں کرنے کی آواز سنائی دی۔ دل دھک سے ہو گیا۔ یہ ال آیا تھا کہ شاید خاتون حرمہ واپس آگئیں۔ تیزی سے باہر نکل تو ایک دبلے پتلے مری شخص کو دیکھا جو عقاب باندھے اور جبہ پہنے طلحہ کے ساتھ آ رہا تھا۔ طلحہ نے فوراً ایک خوبصورت بیگ پکڑا ہوا تھا۔ میں ساکت رہ گئی۔ یہ کون ہو سکتا ہے میں نے سوچا۔ دونوں قریب آگئے تھے۔ طلحہ نہ جانے کیوں مسکرا رہا تھا۔ مصری نژاد شخص نے مجھ سے کہا۔

”عزیزہ روشن جمال۔ امید ہے خیریت ہوگی۔“

”اودہ میرے خدا۔ یہ آپ ہیں انکل ظاہری۔“ میں نے ظاہری کی آواز پہچان کر رت سے کہا۔

”گڈ۔ اس کا مطلب ہے کہ میں کامیاب اداکار ہوں۔ طلحہ بھی مجھے نہیں پہچان رہا تھا۔“

”لیکن آپ نے یہ سوانگ کیوں بھرا ہے۔ خیریت تو ہے؟“

”بالکل خیریت ہے۔ لاؤ طلحہ بیگ مجھے دے دو اور تم آرام کرو۔“ ظاہری نے بل طلحہ کے ہاتھ سے لے لیا اور وہ مسکراتا ہوا چلا گیا۔ انکل ظاہری میرے ساتھ کمرے میں آگئے۔ میں دلچسپی سے ان کے میک آپ کو دیکھ رہی تھی۔ ”ہمیں آج رہائش ملنا ہے۔“

”بھین بدل کر؟“

”احتیاطاً۔ اس بیگ میں تمہارے لئے مصری لباس موجود ہے۔ تمہیں چہرہ بدلنے کی ضرورت نہیں ہوگی کیونکہ تمہارے چہرے پر نقاب ہوگا۔ ناشتے سے فارغ ہو چکی ہو؟“

”جی انکل۔“

”تو بھریرے لباس تبدیل کر لو اور تیار ہو جاؤ۔“ میں تھیلے لے کر دوسرے کمرے پہنچ گئی۔ نہایت قیمتی لیکن سادہ لباس تھا۔ ایسا ہی لباس میں نے خاتون البانہ کو پہنے ہوئے دیکھا تھا۔ لباس خود اپنا رہنما تھا مجھے کوئی دقت نہیں ہوئی نقاب لگا کر خود کو آئینے

وہاں جانا چاہئے۔“

”اور اگر وہاں زائغ سے ملاقات ہو گئی تو؟“

”آہ کاش ایسا ہو جائے۔ میں ایک کھیل کھیلنا چاہتا ہوں۔ زائغ تمہیں تو یوں، کوئی نقصان نہ پہنچائے گا لیکن میں..... میں اسے اپنا دوست بنانا چاہتا ہوں۔“

”مشکل ہے انکل۔“

”کیوں؟“

”وہ جانتا ہے کہ احمد کمال سعدی آپ سے مدد لینا چاہتے تھے۔ ممکن ہے اسے معلوم ہو چکا ہو کہ سعدی آپ سے ملاقات کر چکے ہیں۔“

”ایسا ہے تو اور بھی اچھا ہے۔“

”میں نہیں سمجھی؟“

”زمانہ قدیم کا انسان پُر اسرار علوم کا ماہر ہو سکتا ہے لیکن اس دور کی ذہانت مقابلہ کرنا اس کے بس کی بات نہیں ہے اگر وہ اس ذہانت کا مقابلہ کر سکتا تو شاید سعدی اس کے علم سے فائدہ حاصل کر کے دورِ سیت میں نہ جاسکتا۔ تم بے فکر رہو بے بی۔ میں ہر طرح کے حالات کا مقابلہ کرنے کی اہلیت رکھتا ہوں۔“

کچھ دیر کے بعد پروفیسر چلا گیا۔ میں وادی ارمناس کا تصور کرنے لگی جہاں طبالی کا دانش کدہ ہو سکتا تھا۔ اگر زائغ نے اس جگہ کو اپنا مسکن بنایا ہے تو کیا خالد نے بھی وہیں پناہ نہ لی ہوگی۔ زائغ نے خالد سے مسلسل رابطہ رکھا تھا۔ خالد نے میری بہتری کے لئے اس سے تعاون کیا تھا۔ ممکن ہے اب بھی خالد نے اسی کا سہارا لیا ہو۔ آہ کاش ایسا ہی ہو، پُر اسرار قوتوں کا مالک زائغ اسے ہر مشکل سے محفوظ رکھ سکتا ہے ورنہ خالد اس وقت سخت عذاب میں گرفتار ہو جائے گا۔

☆-----☆-----☆

یہاں اس عمارت میں چند مشغلے مجھے ہمائے دیتے تھے۔ دریائے نیل کا نظارہ بہت دلکش ہوتا تھا چشمِ تصور سے میں کبھی دورِ فرعون کو دیکھتی تھی، کبھی مجھے کلہو پترا کا جبرہ تیرتا نظر آتا تھا۔ اس خوبصورت مکان کی صفائی اور کبھی کبھی طلحہ بن عمار سے باتیں بھی دل ہلائی تھیں جو زیادہ تر خاتونِ حرمہ قدس کے بارے میں ہوتی تھیں جن کا خاندان پورٹ سعید میں آباد تھا لیکن وہ صرف ان کی مالی کفالت کرتی تھیں ان سے کبھی نہیں ملتی تھیں۔ اس کا پس منظر شاید طلحہ کو بھی نہیں معلوم تھا۔ دو دن تک

میں دیکھا۔ ایسے لباس مجھے خود بھی پسند تھے۔ انکل ظاہری کے پاس پہنچی تو وہ بھی راتھے۔ انہوں نے کہا۔ ”حقیقتاً یہ تمہارا ہی لباس ہے معمولی سی رد و بدل کے ساتھ۔“

”کیسے انکل؟“

”اگر یہ تمام کمائی درست ہے تو تم مصری نژاد ہی ہو۔“

”اوہ۔“ میں نے آہستہ سے کہا۔ انکل ظاہری جانے کے لئے تیار تھے۔ مجھے کیا اعتراض ہوتا۔ میں ان کے ساتھ باہر نکل آئی۔ دروازے پر ایک دیوہیکل کروزر کھڑی ہوئی تھی۔ لینڈ کروزر کا انجن بے آواز تھا وہ اشارت ہو کر آگے بڑھ گئی۔ قاہرہ کے گلی کو چپے اب آشنا لگنے لگے تھے اس راستے کی شناخت بھی ہو گئی ویلی آف کنکرو کو جاتا تھا۔ انکل ظاہری بالکل خاموش تھے۔ میں نے بھی انہیں غلط نہیں کیا کچھ دیر کے بعد ایک چھوٹی سی آبادی نظر آئی۔ پروفیسر ظاہری نے لینڈ کروزر رخ اس کی طرف کر دیا۔ پھر وہ آبادی کے ایک سرے پر کسی مکان کے عظیم الشان احاطے کے سامنے رکے۔ احاطہ نہایت وسعتوں میں پھیلا ہوا تھا۔ آخری سرے پر رنگ و روغن سے بے نیاز گھر نظر آ رہا تھا جس کے دروازے کھلے ہوئے تھے۔ پروفیسر ظاہری نے ایک لمحے توقف کیا پھر لینڈ کروزر کو احاطے کے گیٹ سے اندر لے گئے۔ لکڑی کے بھدے گیٹ کو انہوں نے لینڈ کروزر سے ہی دھکیل کر کھول لیا تھا۔ جر راستے سے گزر کر ہم عمارت تک آگئے تھے وہ ناہموار تھا۔ احاطے کے درمیان درخت بھی تھے گھاس بھی لیکن سب کچھ بے ترتیب تھا۔ البتہ نیچے اتر کر پروفیسر خود ہی بولا۔ ”یہ ابن زما کی رہائش گاہ ہے۔ اسی مصور کی جس کے بارے میں تمہیں بتایا تھا۔“

”آہ..... لیکن آپ تو.....“

”ہاں۔ میں نے پہلے ہی طے کر لیا تھا کہ راستے میں ابن زما سے تمہارا تعارف کراتا چلوں گا۔“

”بہت خوبصورت جگہ ہے لیکن انتہائی بے ترتیب۔“

”ابن زما کی طرح۔“ پروفیسر نے جواب دیا اور لینڈ کروزر روک دی۔ ہم دونوں نیچے اتر آئے۔ پروفیسر نے ایک بڑا شاپنگ بیگ اتار کر ہاتھ میں لے لیا جس میں شیشے کی بوتلیں بچ رہی تھیں۔ پھر ہم اندر داخل ہو گئے دروازہ کھلا ہوا تھا لیکن پروفیسر نے دروازے میں لگی کھنٹی بجائی اور پھر اندر داخل ہو گیا۔ وسیع و عریض کمرہ تھا جس

میں بے حد خوبصورت قالین بچھا ہوا تھا۔ آہنوسی فرنیچر تھا۔ صندل کے مجتھے سجے ہوئے تھے لیکن قالین پر جا بجا پرانے کپڑے بکھرے ہوئے تھے۔ میز پر سوکھی ہوئی ذیل روٹیاں ہانے کے میلے کپ غالباً چاندی کا ایش ٹرے تھا لیکن غلیظ اور سگریٹوں سے بھرا ہوا۔ ہر نے جیتی لیکن غلیظ! ”بیٹھو..... وہ آتا ہے۔“ پروفیسر نے اتنا ہی کہا کہ گون میں اب اس ایک بے حد خوبصورت آدمی اندر داخل ہو گیا اجڑے ہوئے گھنگھریالے بال۔ ٹرٹی آنکھیں حسین نقوش، چوڑا چکلا جسم۔ قدرت کے بخشے ہوئے بے پناہ مردانہ سن کو اس نے بری طرح تباہ کر رکھا تھا۔

”آہ میرے معزز دوست پروفیسر ثالث ظاہری، خوش آمدید۔ یہ لڑکی شاید وہی ہے جس کا تم نے تذکرہ کیا تھا.....“

”تمہاری یادداشت بے مثال ہے ابن زما.....!“

”بیٹھو معزز دوستو۔ اوہو یہ کیا ہے.....؟“ اس نے پروفیسر کے ہاتھ میں نظر آنے والے تھیلے کو دیکھ کر کہا۔ اس کا انداز لچایا ہوا سا تھا.....

”تمہارے لئے ایک حقیر سا تحفہ.....!“ پروفیسر نے تھیلا اس کے سامنے رکھ دیا اور وہ اس میں رکھی ناپاک شے کی شان میں قصیدہ خوانی کرنے لگا۔ بہت خوش نظر آ رہا تھا۔ ”ادھر سے گزرتے ہوئے میں نے سوچا کہ روشن جمال سے تمہارا خراف کراتا چلوں۔ ہو سکتا ہے تمہیں ان کی میزبانی کرنی پڑے۔“ پروفیسر بولا۔

”خوبصورت بچی کے لئے میرا دل کسی باپ کی طرح کشادہ ہے۔ یہ بچی جب بھی میرے پاس آئے گی میں اسے خوش آمدید کہوں گا۔“ میں نے اس کے الفاظ دلچسپی سے سنے۔ شاید وہ خود کو بوڑھا سمجھتا تھا حالانکہ اس کی عمر پینتیس چھتیس سال سے زیادہ نہیں تھی۔

”تو پھر مجھے اجازت؟“

”خدا حافظ و ناصر.....“ اس نے بے تکان کہا اور پروفیسر اٹھ گیا۔ ہمارے باہر نکلنے سے قبل ہی وہ اس دروازے سے اندر چلا گیا جس سے آیا تھا البتہ وہ پروفیسر کا لایا ہوا تھیلا اٹھانا نہیں بھولا تھا۔ پروفیسر مسکراتا ہوا باہر نکل آیا۔ مجھے لینڈ کروزر میں بیٹھنے کا اشارہ کر کے اس نے پھر اسٹیرنگ سنبھال لیا اور گاڑی اشارت ہو کر واپس مڑ گئی۔

”کائنات میں اس عجوبے کا نمبر کیا ہے؟“ میں نے پوچھا اور پروفیسر ہنسنے لگا۔

ہو سکتا ہے بے بی کہ انہی مقبروں میں کہیں طہابی کا دالٹ کدہ بھی ہو۔“

”ریت میں مدفون یہ مقبرے کیا انسانی نگاہوں سے ابھی تک محفوظ ہوں گے“

”پروفیسر؟“

”کون جانے لیکن عظیم مصر کی مکمل تاریخ کا بہت بڑا حصہ ابھی تک پوشیدہ ہے“

”الانکہ محقق صدیوں سے اس کی چھان بین کر رہے ہیں۔“

”میں دور تک نظریں دوڑانے لگی۔ فضا پر ایک پراسرار خاموشی چھائی ہوئی تھی۔ ہاں لگ رہا تھا جیسے نظر نہ آنے والے اجسام ہمیں دیکھ رہے ہوں۔ ان کی آنکھیں بدن میں چھ رہی تھیں۔ پروفیسر بھی خاموش تھا بہت دیر اسی طرح گزر گئی۔ پروفیسر نے کہا۔ ”ہوا کچھ تیز ہوتی جا رہی ہے۔“

”ان ریگستانوں میں طوفان بھی آتے ہوں گے پروفیسر۔“

”عام طور سے نہیں۔ ان کا موسم ہوتا ہے۔ کیا خیال ہے روشن جمال۔ ہم یہاں“

”ریکیں۔“

”جیسا آپ مناسب سمجھیں پروفیسر۔“

”تھکن تو نہیں ہو گئی؟“

”بالکل نہیں۔“

”تو پھر چلو، صحرائے ارماس کے گبولے تلاش کریں جن میں ماضی کے دروازے کھلتے ہیں۔“ پروفیسر لینڈ کروزر اسٹارٹ کر کے آگے بڑھ گیا۔ ریت روشن تھی حالانکہ آسمان پر نہ چاند تھا نہ ستارے نکلے ہوئے تھے لیکن مدہم روشنی میں ریگستان چمک رہا تھا یہ روشنی ریت سے پھوٹ رہی تھی پراسرار روشنی۔ لینڈ کروزر نہایت سکون سے سڑ کر رہی تھی۔ پھر چاند نے آسمان پر حکمرانی قائم کر لی۔ ہم لاتعداد اہراموں کی بنیادوں کے قریب سے گزرے۔ نہ جانے ان کا قد کتنا ہو گا لیکن سارے کے سارے ریت میں دفن تھے۔ اچانک پروفیسر نے لینڈ کروزر روک دی۔

”وہ کیا ہے؟“ اس نے کہا۔ میں نے بھی اس کے اشارے پر ان دو سیاہ دھبوں کو دیکھا جو کچھ فاصلے پر ریت کے ایک ٹیلے کے درمیان نظر آرہے تھے پروفیسر نے کروزر کا رخ بدل دیا اور ہم ٹیلے کے بالکل قریب پہنچ کر اس سے نیچے اتر گئے۔ پھر ہمیں تھوڑا سا اوپر چڑھنا پڑا اور ہم ان دھبوں کے پاس پہنچ گئے۔ ضبط کے باوجود میرے منہ سے ہلکی سی چیخ نکل گئی تھی۔ وہ انسانی جسم تھے جو سینے اور بازوؤں سے کچھ

”وہ بے حد پراسرار ہے، بے حد!“

”کون ہے؟“

”مصور..... انوکھی تصویروں کا خالق، لیکن اس نے ایک صفائی کو وقت زنائے دار تھپڑ سید کر دیا تھا جب اس نے اسے اپنی تصویروں کی نمائندگی کر کے لئے کہا تھا۔“

”گویا وہ.....؟“

”اگر اس کی بے مثال تخلیقات منظر عام پر آجائیں تو وہ آفاقی شہرت کا حامل جائے۔“

”پاگل ہے؟“

”نہیں۔ سچا فنکار ہے۔“

”آپ سے کیسے ملاقات ہے۔“

”بس مجھے ایسے لوگوں سے عشق ہے۔ کسی نہ کسی طرح تلاش کر لیتا ہوں انہی تم غور کرو میں نے اسے تمہیں ساتھ رکھنے کے لئے کیسے آمادہ کیا ہو گا جبکہ یہاں احاطے اور عمارت میں اس کے علاوہ کوئی نہیں ہے۔“ پروفیسر نے میری اصل بات کوئی جواب نہیں دیا تھا۔ میں نہ جانے کب تک اس انوکھے شخص کے بارے میں سوچتی رہی تھی۔

☆-----☆-----☆

سفر کی منازل طے ہوتی رہیں۔ مصر کی پراسرار سرزمین اہرامین کے نقشہ کرتی رہی اور اس وقت شام قریب تھی جب ہم صحرائے رتاب میں داخل ہوئے ریت کے پہاڑ تاحید نگاہ پھیلے ہوئے تھے اور شام کے سائے ان کے درمیان رقصا تھے۔ موسم ناخوشگوار نہیں تھا ہلکی ہوا ریت کو اوپر اوپر سے اڑا رہی تھی۔ اس صبح میں بھی کہیں کہیں اہراموں کی چوٹیاں جھلک رہی تھیں۔ کسی جاندار کے وجود نہیں ملتا تھا۔ پروفیسر نے ٹیلوں سے ہٹ کر لینڈ کروزر روک دی۔

”مجھے بھوک لگ رہی ہے۔“ میں نے کہا۔ ”کھانے کے لئے کچھ ہے پروفیسر؟“

”بہت کچھ ہے۔ کافی سینڈوچز، پھل، بسکٹوں کے ڈبے۔ روشٹیاں، چکن، تم دیکھو“

”سی۔“ میں سب کچھ بھول کر لینڈ کروزر کے پچھلے حصے میں آگئی۔ خوب شکم سیر ہونے کے بعد کافی پیتے ہوئے پروفیسر نے کہا۔ ”سورج کی کرنیں واپسی کا سفر کر چکی ہیں“

دوبل وجود چمکتی اوڑھنی اوڑھے بھاگ رہا ہو، یہ مرغولے کچھ دور سفر کر کے فضا میں غفل ہو جاتے تھے۔

مجھے سردی لگنے لگی اندر ہی اندر کپکپی سی دوڑ رہی تھی یہی ہیں وہ بھنور جن میں اپنی کے دروازے کھلتے ہیں۔ پروفیسر ظاہری بھی دم بخود تھا اور اس وقت میرے منہ سے بھنی بھنی سی چیخ نکل گئی جب سامنے سے ایک مرغولہ نمودار ہو کر ہماری طرف بڑھا۔ پروفیسر کا پاؤں بے اختیار ایکسیلیٹر سے ہٹ گیا اور لینڈ کروزر جھٹکے لینے لگی۔ ریت پر اس کی رفتار بہت سست تھی اور پروفیسر اسے فرسٹ اور سیکنڈ گئیر میں چلا رہا تھا۔ مرغولہ ہم پر سے گزر گیا چند ہی لمحات کے لئے ہم گہری تاریکی میں ڈوب گئے تھے۔ پھر روشنی ہو گئی اور پروفیسر ہنس پڑا۔ اس کی ہنسی اس ماحول میں بے حد پراسرار محسوس ہوئی تھی۔

”اس میں کوئی دروازہ نہیں تھا لیکن کس قدر دلکش ہے یہ سب کچھ۔ آہ لگتا ہے یہ داستانیں توہمات پر مبنی نہیں ہیں کچھ نہ کچھ صداقت ہے ضرور ان میں۔“

”انگل مجھے ڈر لگ رہا ہے۔“

”ایں..... تمہیں..... یہ کیسے ممکن ہے ایسا نہیں ہونا چاہئے کیونکہ تم..... تم..... عام لڑکی نہیں ہو۔“

”میں بالکل عام لڑکی ہوں انگل..... خدا کی قسم میں بالکل عام لڑکی ہوں۔ آپ لوگ مجھے طرح طرح کی باتیں بتاتے ہیں لیکن میری سمجھ میں کچھ نہیں آتا۔ مجھے یوں لگتا ہے انگل جیسے سب کو میرے بارے میں غلط فہمی ہوئی ہے..... مکمل غلط فہمی۔“

”یہ تم پر اس ماحول کا اثر ہوا ہے روشن جمال..... خود کو سنبھالے رکھو۔ ہمیں یہاں سے کچھ نہ کچھ ضرور حاصل ہوگا۔“

”خدا کے لئے انگل..... خدا کے لئے یہاں سے واپس چلیں.....“

”انگل میں آپ کے ہاتھ جوڑتی ہوں..... خدا کے لئے یہاں سے چلیں۔“

”روشن جمال..... میں تو یہاں کئی راتیں گزارنے کا ارادہ رکھتا ہوں۔“

”میں یہاں ایک رات بھی نہیں گزار سکوں گی۔ مجھے شدید ٹھٹھن ہو رہی ہے۔ میرا دل بند ہو رہا ہے انگل..... خدا کے لئے۔“ میری سسکیاں جاری ہو گئیں اور پروفیسر گھبرا گیا۔ ”نہیں روشن جمال، نہیں بیٹے ارے یہ کیا اودہ مائی گاڈ.....“

نیچے تک اس ریت میں دفن تھے۔ ان کے منہ بھیانک انداز میں کھلے ہوئے تھے اور ان سے چند گز کے فاصلے پر ایک بیساکھی پڑی ہوئی تھی۔

ان کے چہرے دھوپ سے جھلس گئے تھے آنکھیں پکھل کر رخساروں پر بہ رہی تھیں۔ سفید دیدے انڈے کی کچی سفیدی کی مانند گالوں سے چپکے ہوئے تھے اگر ہوئی زبانیں کھلے ہوئے منہ سے باہر نکل کر مزگنی تھیں۔ انسان کی اس سے بھیاں شکل تصور بھی نہیں کی جاسکتی تھی۔ ثالث ظاہری کے منہ سے بھرائی ہوئی آواز نکلی۔ ”آہ“ میں انہیں پہچان چکا ہوں..... ان میں سے ایک ڈان ایرن ہے دوسرا یقیناً نادر ہاشمی ہوگا۔ میں نے تم سے کہا تھا نابے بی کہ وہ وادی ارمناں میں بھاگ رہے ہوں گے صحرا کے بگولوں میں کھلنے والے دروازوں کی تلاش میں۔“

”انگل!“ میرے منہ سے بندھی ہوئی آواز نکلی اور میں نے اپنے بازوؤں پر چہرہ چھپا لیا۔ ان دونوں سے مجھے کوئی دلچسپی نہیں تھی لیکن اس وقت ان کے لئے دا دکھ رہا تھا۔ بڑی بھیانک موت ان کے مقدر میں تھی۔ دونوں شاندار حیثیت کے مالک تھے لیکن تقدیر کیا تھی ان کی۔

”دو عظیم محقق اس دنیا سے رخصت ہو گئے۔ بہت کام کیا ہے ان دونوں۔ لیکن کوئی نئی بات نہیں ہے۔ ہر عشق کا انجام یکساں ہوتا ہے۔“

”اب کیا کریں انگل..... اب ہم کیا کریں.....؟“

”کچھ نہیں بے بی..... اب آگے چلتے ہیں بس اب تم اس واقعہ کو بھولا جاؤ۔“

”انگل..... میں نے دلسوزی سے کہا۔“ انگل آپ ان کی تدفین ہم نہیں کریں گے؟“

”ان ریگزاروں میں ہواؤں کی حکمرانی ہے تم نے دیکھا نہیں ہواؤں نے ہی ان کے آدھے جسم ریت میں دفن کر دیئے ہیں۔ وہی ان کی تدفین مکمل کر دیں گی۔ آ اب چلیں۔“ ثالث ظاہری نے میرا بازو پکڑا اور مجھے لینڈ کروزر تک لے آیا۔ میں دل گرفتہ بیٹھ گئی اور ظاہری نے لینڈ کروزر آگے بڑھا دی۔ بہت ٹمگین ہوئی تھی بہت سے خیالات آرہے تھے۔ چاندنی رات میں لینڈ کروزر آگے بڑھتی رہی۔ ہوائیں دائیں تیز ہو گئی تھیں اور کہیں کہیں ہواؤں کے بھنور چکراتی ہوئی ریت کو بلند کر رہے تھے۔ ریت کی دیوار میں مرغولوں کی شکل میں اس طرح ٹیلوں پر دوڑ رہی تھیں جیسے کوئی

”جی پوچھے۔“

”تمہارے اپنے بیان کے مطابق تم نے اچانک ایک ایسی زبان بولنا اور سمجھنا شروع کر دی جس کی ابجد سے بھی تمہیں واقفیت نہیں تھی؟“ میں ہوش ہو گئی۔ اس بات کا کوئی جواب نہیں تھا میرے پاس..... جب میں کچھ نہ تو حالٹ ظاہری نے کہا۔ ”اور اس کی صرف ایک وجہ ہے وہ یہ کہ یہ تمہاری زبان ہے۔“

ڈرائیونگ کرنے میں بہت لطف آ رہا تھا سڑک بالکل سنان تھی۔ میں خاموشی ڈرائیونگ کرتی رہی۔ راستے میں ایک بار پروفیسر نے مجھ سے اسٹیرنگ مانگا لیکن نے منع کر دیا۔ پھر روشنی ہونے لگی تھی جب ہم قاہرہ واپس پہنچ گئے تو شہر میں ٹل ہونے سے پہلے میں اسٹیرنگ سے ہٹ گئی تھی۔

طلحہ بن عماد نے بلا تفرض ہمارے لئے گیٹ کھول دیا۔ اندر داخل ہو کر پروفیسر، کماب تم ناشتہ تیار کرو گی اور ناشتے سے فراغت حاصل کر کے ہم سو جائیں گے۔“ نیند بڑی ظالم شے ہے۔ دماغ کی پھولیں ہلی ہوئی تھیں ہزاروں سوچیں تھیں مگر ہی سبتر لپٹی آنکھیں بند ہو گئیں جاگی تو شام کے پانچ بجے تھے۔

دماغ اب بھی سائیں سائیں کر رہا تھا۔ اس سے غسل کے ذریعے نجات حاصل جاسکتی تھی۔ غسل کر کے باہر نکلی تو طلحہ بن عماد منتظر تھا۔

”میں نے چائے تیار کی ہے اور اس کے ساتھ کفاس بھی ہے جو ابھی گرم اور دھوپ اور چائے کے ساتھ لطف دے گا۔“

”پروفیسر جاگ گئے.....؟“

”دوبچے چلے گئے تھے۔ جاتے ہوئے کہہ گئے ہیں کہ فرصت ملنے پر آپ کو فون ملے گا۔ آپ اطمینان سے یہاں رہیں۔“

”ادہ وہ چلے بھی گئے۔“ میں نے تاسف سے کہا پروفیسر نے مجھے یہ نہیں بتایا تھا۔ آئندہ مجھے کیا کرنا ہے۔ طلحہ نے عمدہ چائے اور کفاس مجھے پیش کیا جو گوشت کے لڈوں سے بنائی گئی روٹی کی مانند تھا۔ اسے پیڑا کی ایک قسم کہا جاسکتا تھا۔ اس کے بعد مادہ اسی دور کرنے کے لئے میں اوپری منزل پر چلی گئی جہاں سے دریائے نیل کا رو بہ پیشہ دلکش ہوتا تھا۔ شام اداس تھی۔ میں زندگی سے لطف اندوز ہونے والوں کو گئی رہی۔ خالد کا تصور ذہن میں آ گیا۔ جو کچھ میں کرنے جاری تھی اگر وہ ہو جاتا تو

ادہ..... نہیں بیٹے روتے نہیں..... ٹھیک ہے میں تمہاری مرضی کے بغیر نہیں کروں گا۔ اوکے واپس چلتے ہیں..... پلیز خاموش ہو جاؤ..... مجھے دیکھو رہا ہے۔ اوکے چلو..... واپس چلو.....“ پروفیسر نے جیب دوبارہ اشارہ کر دی وہ جھٹکے لے کر بند ہو گئی تھی ہم بہت دور نکل آئے تھے اس لئے وقت کے ام صحران کو عبور کر کے سڑک پر آنے میں کافی وقت لگ گیا۔ ”تم ڈرائیونگ کر رہے ہو.....؟“ پروفیسر نے پوچھا۔

”ہاں۔“ تب میں نے جواب دیا۔

”اسٹیرنگ پر آ جاؤ..... میں تھک گیا ہوں..... کیا خیال ہے؟“

”مجھے راستے نہیں معلوم۔“

”سڑک رہنما ہے ہمیں سیدھے چلنا ہے رات کا یہ سفر پرسکون ہو گا۔“ میں۔

ڈرائیونگ کرتے ہوئے کہا۔

”وہاں ریگستان میں تو آپ خاصے چاق و چوبند تھے انکل.....“

”شوق، عشق، انسان آپے میں کہاں ہوتا ہے۔“

”انکل مجھے افسوس ہے۔“

”نہیں روشن جمال کوئی بات نہیں ہے کل کی رات میں دوبارہ یہاں آ جاؤں

جو کچھ میں نے دیکھا ہے اسے فراموش نہیں کر سکتا۔“

”انکل..... خدا نخواستہ.....؟“ میں نے تشویش سے کہا۔

”نہیں بے بی میں خود بھی مرنا تو نہ چاہوں گا۔ ان دونوں نے حماقتوں پر حماقت

کی تھیں حکومت مصر کا شعبہ سیاحت سیاحوں کو بے حد مراعات دیتا ہے اور مصر

تحقیق کے متوالوں کی بہت پذیرائی کی جاتی ہے۔ وہ دونوں عام لوگ نہیں تھے۔ اپنا

حیثیت استعمال کرتے تو انہیں باقاعدہ پروٹوکول ملتا لیکن انہوں نے بحرانہ طریقہ کا

اپنایا۔ نہ جانے کیوں..... وہ اگر بے سروسامانی کے عام میں صحرائے ارماس

دوڑ پڑتے تو شاید اس حادثے کا شکار نہ ہوتے میں پورے انتظامات کے ساتھ وہاں

جاؤں گا لیکن مجھے تم پر حیرت ہے بے بی شدید حیرت ہے۔“

”آپ دیکھ لیجئے انکل کچھ بھی نہ ہو گا پہاڑ کھودیں گے چوہا نکلے گا۔“

”ایسا نہیں ہو سکتا روشن جمال..... یہ ممکن نہیں ہے تم تمام باتوں کو

انداز کر دو..... صرف ایک بات پر غور کرو اور مجھے اس کا جواب دو.....“



نہ۔ اگر پرفیسر بھی چل بسا..... ایک بار پھر مجھے تنہا حالات سے لڑنا پڑے  
لڑوں گی۔ کیا کروں..... بستر پر لیٹ گئی۔ زیادہ دیر نہیں گزری تھی  
کہ دروازے پر دستک ہوئی۔ میں نے ابھی تیز روشنی نہیں بجھائی تھی۔ خیال تھا کہ  
طلحہ ہوگا..... یہاں اس کے سوا اور کون تھا..... نہ جانے کیوں آیا تھا۔

”آجاؤ دروازہ کھلا ہوا ہے۔“ میں نے کہا اور دروازے کی طرف دیکھنے  
لگی..... پھر اچانک کلیجہ حلق میں آگیا۔ آنے والا طلحہ بن عمار نہیں تھا۔ بلکہ ایک  
بست سہرے لباس میں وہی سنہری لڑکی تھی۔ دلکش، حسین مگر بے حد پراسرار اس  
لڑکے کی رنگت اور کھلے ہاتھ پاؤں گردن اور سینہ سب کچھ سنہرا تھا یہاں تک کہ  
انکوں کی پتلیاں بھی سنہری تھیں۔ اس نے بڑے اعتماد سے دروازہ بند کر دیا۔ میں  
مے ہوئے انداز میں اٹھ کر بیٹھ گئی وہ بڑی دلکش چال چلتی ہوئی میرے پاس آگئی۔ پھر  
بک کرسی گھسیٹ کر بیٹھ گئی..... اس کی نگاہیں مجھ پر جمی ہوئی تھیں۔ پھر اس کے  
نہ سے آواز نکلی.....

”کیسی ہو روشن جمال.....“ اس کی آواز نے پھر مجھے دہلا دیا یہ زانغ کی  
آواز تھی ایک نرم و نازک خوبصورت لڑکی کے منہ سے بھیاک مردانہ آواز کا نکلتا  
پے پی درہشت ناک تھا پھر زانغ کی آواز، میں سہمی ہوئی نظروں سے اسے دیکھتی رہی  
’اصل میں کسی بھی سلسلے میں انتہا پسند نہیں ہوں روشن جمال۔ میں بات کی تہہ تک  
بچنے کی کوشش کرتا ہوں اگر ایسا نہ ہوتا تو اس وقت تمہاری حالت عبرتناک ہوتی تم  
کا باپ کی بیٹی ہو جس نے میرا متاع حیات لوٹ لیا ہے جس نے میری پشت میں خنجر  
لوٹا ہے۔ میں تم سے انتقام لے سکتا ہوں لیکن میں اتنا برا انسان نہیں ہوں میں جانتا  
ہوں کہ تم نو عمر ہو کوئی فیصلہ کرنے کے قابل نہیں ہو اور وہ۔“  
”تم۔ تم کون ہو؟“ میرے حلق سے گھٹی گھٹی آواز نکلی۔

”تم جانتی ہو۔ میں کون ہوں اور یہ جو تمہارے ساتھ ہے اس کے بارے میں  
میں تم جانتی ہو میں نے اپنا جسم ایک طویل سفر پر روانہ کر دیا ہے اس کے بارے میں  
میں تفصیل نہیں بتا سکتا اب میں بھی تمہارے باپ کی طرح نادیدہ وجود رکھتا ہوں۔  
ہر طرف طمانی ہے میری ہمزاد، میرے مفادات کی محافظ ایک طلسمی وجود جو میری  
کوششوں سے مجھے حاصل ہوا ہے۔ یہی شلا شلائی بھی ہے جسے تم بہت عرصے سے جانتی  
ہو اس وقت میں نے خود کو اس میں سمولیا ہے۔“

اس کے بعد کیا ہوتا۔ ہمیں پرسکون زندگی حاصل ہوتی یا اور مشکلات کھڑی ہو جاتیں  
خوناک کہانی بلا کی طرح میرے وجود سے چٹ گئی تھی اس سے تو یہی اندازہ ہوتا تھا  
اس سے چھٹکارا مشکل ہے۔ ثالث ظاہری عین وقت پر نازل ہو گیا تھا ورنہ خالد تو یہ  
انتظام کر کے آیا تھا۔ بے چارہ نہ جانے کہاں چھپا ہوگا۔ انہی سوچوں میں گم تھی  
اچانک فائر کی آواز سنائی دی اور میں اچھل پڑی۔ دوسرا فائر ہوا اور میں جلدی  
نیچے کی طرف بھاگی۔ مجھے اندازہ ہو گیا تھا کہ فائر اسی عمارت میں ہوا ہے۔ مجھے طلحہ  
آیا پستول لئے کھڑا تھا۔

”کیا ہے۔ کیا ہو گیا.....؟“ میں چیخی.....

”نہیں عالیہ..... کچھ نہیں..... ایک منحوس پرندہ صبح سے پریشان  
رہا ہے۔ کبخت بار بار آکر درختوں پر بیٹھ جاتا ہے۔ نظر بچ گئی تو پھولوں کے  
خراب کرے گا۔ مگر اس وقت بھی بچ کر نکل گیا۔“  
”اوہ میں تو ذرا رہی تھی۔“ میں نے گہری سانس لے کر کہا۔

”لیکن عالیہ..... میں نے اپنی زندگی میں اتنا بڑا باز کبھی نہیں دیکھا۔ وہ  
سیاہ رنگ کا۔“

”کیا.....؟“

”ہاں باز عموماً ایسے نہیں ہوتے۔“ طلحہ نے اس پرندے کے بارے میں جو  
بتایا اس نے میرے اوسان خطا کر دیئے۔ وہ شلا شلائی تھا۔ طلحہ نے بتایا کہ وہ صبح  
کئی بار آکر درختوں پر بیٹھا ہے اور وہ بار بار اسے اڑاتا رہا ہے۔ میں خوفزدہ ہو کر  
آگئی۔ بہت عرصے کے بعد شلا شلائی کے بارے میں میں نے سنا تھا۔ مگر وہ یہاں کیوں  
تھا۔ بہت غور کرنے کے بعد کوئی دس بجے پروفیسر کو فون کیا۔ استقبالیہ سے معلوم ہو  
پروفیسر کمرے میں موجود نہیں ہے۔ اس کا مطلب ہے کہ پروفیسر وادی ارمناس  
ہے اس پر جنون طاری تھا۔ وہ میری وجہ سے واپس آگیا تھا۔ اب کیا ہو گا ایک بار  
میں تمہارے گئی ہوں۔ کیا کروں..... زانغ..... کیا وہ پھر میرے سامنے آ  
گا..... شلا شلائی اس کا جاسوس تھا شاطر پرندہ کالا پرندہ۔

☆-----☆-----☆

کافی رات ہو گئی۔ چند خیالات مجھے پریشان کر رہے تھے۔ پروفیسر پر  
ارمناس کا جنون سوار تھا۔ ہو سکتا ہے یہ موت کا جنون ہو۔ وہ دونوں بھی تو وہاں

”ہاں تم نے کہا تھا مگر تمہارے خلوص کی پرکھ کیا تھی؟“

”وقت سے پہلے پرکھ ہو بھی کیسے سکتی ہے کیا تمہارے پاس پرکھ کا کوئی پیمانہ ہے تم نے ناکام سہارے حاصل کئے۔ منوچر خلائی نے اپنی مطلب براری چاہی تمہارے باپ نے اس کا سہارا حاصل کیا وہ مرگیا ڈان ایرن بظاہر تمہارا اہم رد تھا مگر اس کا تصور صرف اتنا تھا کہ وہ تمہارے باپ کی معلومات میں سے اپنا حصہ نکال لے اور اب ثالث طاہری تمہیں علم ہے کہ وہ کیا چاہتا ہے میں جانتا ہوں ان سب کے بارے میں جانتا ہوں اب اسے طبابی کے دانش کدے کی تلاش ہے تم دونوں ارمناس میں بھٹک رہے تھے وہ تمہارے سہارے طبابی کا دانش کدہ تلاش کرنا چاہتا تھا اور..... لیکن اب سنو..... وہ رک گیا مجھے دیکھتا رہا اور میں اس حسین چہرے پر نظریں جمائے رہی جس کا کوئی وجود نہیں تھا جو صرف ایک فریب تھا۔

”آپ رک گئے مسٹر زاغ۔“ میں نے کہا۔

”غور کرو روشن جمال غور کرو تم نے ہمیشہ موہوم اور ناپائیدار سہارے تلاش کئے حالانکہ میں دشمن کی بیٹی ہونے کے باوجود تم سے مخلص تھا میں نے تمہیں طلسمی زیور دیا اس کی حقیقت بھی بتا دی لیکن تم نے اس مقدس زیور کی توہین کی اور اس جرم کی پاداش میں تمہیں باسط العزیزی کے عذاب میں گرفتار ہونا پڑا وہ حالات تمہارے اس جرم کا نتیجہ تھے۔“

”گویا وہ سب آپ کا کارنامہ تھا مسٹر زاغ۔“

”وہ اس زیور کی توہین تھی اگر تم اس کا ساتھ اپنائے رکھتے تو وہ تمہارا تحفظ کرتا۔“

”اس کے باوجود آپ نے ہی میری مدد کی خالد کے ذریعہ۔“

”بات انتہا کو پہنچنے والی تھی تمہیں بچانا تو تھا۔“

”خالد آپ کے پاس ہے؟“ میں نے اچانک سوال کیا۔

”نہیں اب مجھے اس کے بارے میں کچھ نہیں معلوم وہ دیوانگی میں جو قدم اٹھانے جا رہا تھا اس سے بچ گیا ورنہ اسے صرف موت اپنی پڑتی اس کی سزا موت کے وا کچھ نہ ہوتی۔“

”آپ اب اس کی مدد نہیں کریں گے مسٹر زاغ! اس نے آپ کی کافی خدمت کی ہے۔“

میں پھٹی پھٹی آنکھوں سے اس حسین دوشیزہ کو دیکھنے لگی جس کا حسن بڑے بڑوں کو دیوانہ کر سکتا تھا۔ مگر وہ کچھ نہ تھی بس ایک سحر تھی وہ اور یہی وہ منحوس پرندہ تھی تصدیق کیسے کرتی کوئی بات ہی سمجھ میں نہیں آتی تھی اس نے پھر کہا۔ ”خود کو منہا لو میں ایک بار پھر تم سے بات کرنا چاہتا ہوں۔“

”مسٹر زاغ۔“ میرے منہ سے بمشکل نکلا۔

”حالانکہ تم مجھ سے انحراف کر کے بار بار میرے غضب کو آواز دیتی ہو مصیبتوں کا شکار ہوتی ہو لیکن مجھے پھر تم پر رحم آجاتا ہے تمہارے لئے نہیں اس کے نام پر جس کے وجود سے تم نے جنم لیا ہے، اس کے نام پر جسے میں نے دو صدیوں چاہا ہے۔“

”مسٹر زاغ میں۔“ میں بے بس ہوں۔“

”اچھی طرح جانتا ہوں ایک بار پھر تم سے کہتا ہوں کہ تمہاری مشکلات کا سبب تمہارا باپ ہے وہ عاقبت نااندیش انسان جو کچھ کامیابیاں حاصل کر کے خود کو ذہانت کی آخری منزلوں پر فائز سمجھتا ہے اگر وہ اس طرح خود پرست نہ ہوتا تو۔ تو.....!“

میں نے آنکھیں بند کر لیں خود کو یکسو کرنا چاہتی تھی، زاغ نے پھر کہا۔ ”اور وہ احمق۔ گدھوں کے سہارے حاصل کر رہا ہے وہ جو تاریخ کی ہواؤں کی گرد سے بھی آشنا نہیں ہیں ایک ایک کر کے تین گدھوں سے نجات حاصل ہوئی تھی کہ یہ چوتھا پھر آگیا۔ روشن جمال میں نے تمہیں پورا پورا اعتماد دیا تھا میں نے تمہیں ایک نوخیز اور گداز دل رکھنے والی لڑکی سمجھ کر اپنی داستان غم سنائی تھی مجھے توقع تھی کہ تم اپنے ظالم اور کینے باپ پر نفرین کرو گی لیکن تم نے.....“

”مسٹر زاغ.....!“ میں نے ایک دم آنکھیں کھول دیں۔ ”میرے سامنے

میرے باپ کو گالیاں دے رہے ہو تم۔“

”مجھے اندازہ ہو گیا ہے بے بی تمہاری رگوں میں آخر اسی کا خون ہے تم انصاف کر بھی کیسے سکتی ہو۔“

”تمہیں سب کچھ معلوم ہے زاغ تمام باتیں جانتے ہو تم لیکن اس کے باوجود“

میرا باپ ہے۔“

”میں نے اس کے خالانہ عمل کے باوجود تم سے کہا تھا کہ اس کی مشکل کا حل صرف میں ہوں گا تاریخ کی عدالت میں اس کا وکیل میرے علاوہ اور کوئی نہ ہو گا ورنہ تاریخ اسے بدترین سزا دے گی۔“

”تم اس کی مدد کرنا چاہتی ہو۔“  
 ”ہاں بس اتنا چاہتی ہوں کہ وہ زندہ سلامت یہاں سے نکل جائے اپنے وطن پہنچ جائے۔“  
 ”ایسا ہو سکتا ہے لیکن.....“  
 ”جی کئے مسٹر زاغ۔“  
 ”تمہیں کچھ بتانا ہو گا۔“  
 ”کیا بتانا ہو گا؟“

”ثالث ظاہری تم تک کیسے پہنچا اسے وادی ارمناس کے بارے میں کیسے معلوم ہوا۔“

”اگر میں آپ کو یہ بتا دوں تو آپ وہی کریں گے جو میں نے کہا ہے۔“  
 ”آدھے سورج کی قسم میں جھوٹ نہیں بولتا۔“  
 ”اپنی ماں کی قسم میں بھی آپ سے جھوٹ نہیں بولوں گی لیکن یہ سودا اسی حد تک رہے گا باقی کوئی اور شرط نہ ہوگی۔“  
 ”مجھے منظور ہے۔“

”احمد کمال سعدی الجزائر میں ثالث ظاہری سے ملے تھے انہوں نے ایک کیٹ میں اپنی آواز ریکارڈ کر کے دی تھی جس میں آپ کو اپنا دشمن قرار دیا تھا اور کہا تھا کہ بس آپ سے بچوں۔ آپ سے اپنی حفاظت کروں ظاہری پر اعتماد کروں وہ میری مدد کرے گا ارمناس کی داستان مجھے باسط عزیزی نے سنائی تھی اور میں نے ڈان ایرن کو اور پھر ظاہری کو۔“

”اودہ اچھا تو یہ بات ہے دونوں بد بخت طہابی کے سرمائے تک پہنچ گئے تھے لیکن پھر ریت میں دفن ہو گئے۔ آہ سعدی بالکل احمق ہے میں جانتا ہوں وہ کیا سوچ رہا ہے اس کا خیال ہے کہ مقررہ وقت پر میں تمہیں عدالت تک نہ پہنچنے دوں گا۔ اور یوں فیصلہ اس کے حق میں ہو گا وہ صرف یہ سمجھتا ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے میں یہ کر سکتا تھا اور سعدی سے انتقام لینے کے لئے مجھے ایسا ہی کرنا چاہئے تھا لیکن وہ نہیں جانتا کہ مجھ میں ڈوبے دل ظالم نہیں ہوتے۔ انا تم سلاطیہ کی تخت جگر کو میرے ہاتھوں تکلیف کبے پہنچ سکتی ہے اور اب بھی ایسا نہیں ہے میں تاریخ کی عدالت میں خود کو مظلوم کی حیثیت سے پیش کر کے انا تم سلاطیہ کو اپنی محبت کی کمائی سنا چاہتا ہوں۔ میں اسے حقیقت حال

”لیکن یہ میرے باپ کے حق میں نہ ہو گا۔“  
 ”تم اس ظالمانہ انداز میں سوچو گی روشن جمال۔“  
 ”اس دنیا میں رہنے والے اسی طرح سوچتے ہیں۔“  
 ”یہ برائی ہے غلط بات ہے۔“

”میری مجبوری بھی ہے زاغ۔“ میں نے کہا اور سنہری عورت نے گردن جھکالی وہ صرف زاغ کے جذبات و تاثرات کی نمائندگی کر رہی تھی حالانکہ یہ بات ذہن کو نہیں لگتی تھی مگر زاغ بول رہا تھا تسلیم کیوں نہ کرتی۔

”میں نے اس دنیا کو بہت مشکل سے سمجھا ہے روشن جمال۔ اگر مجھے پہلے سے علم ہوتا کہ اس دور کے لوگ اتنے شاطر اتنے ظالم ہیں تو شاید احمد کمال اپنی سازش میں کامیاب نہ ہو سکتا لیکن تمہارا تعلق صرف اس دنیا سے نہیں ہے روشن، انسانیت کے نام پر سوچو۔ میرا ساتھ دو میں تمہیں تاریخ کی عدالت میں لے جاؤں گا اور تم میری گواہی دو گی۔“

”اپنے باپ کے خلاف؟“  
 ”سچائی کے نام پر۔“  
 ”جھوٹ نہیں بولوں گی۔ مسٹر زاغ میں اپنے باپ کے خلاف کچھ بھی نہیں کر سکتی۔“

”انا تم سلاطیہ کی تخت جگر۔ راعن عوس کی غیرت! یہ مناسب وقت ہے کہ میں تجھے حالات سے آگاہ کر دوں حقیقت یہی ہے کہ میں آج تک تیرے گرد اسی لئے چکراتا رہا ہوں تیرے وطن میں منوچر خلازی کے ساتھ میں یہی مقصد لے کر گیا تھا۔ میں چاہتا تھا کہ میں احمد کمال سعدی کو گرفتار کر لوں۔ حالانکہ میں جانتا ہوں کہ انظار یہ اس کی مگر اس ہے۔ میں چاہتا تھا کہ میں انظار یہ کو بھی اصل صورت حال بتا دوں۔ میں تاریخ کے اس دور سے انحراف نہیں کرتا جس میں یہ جرم ہوا لیکن اس جرم کے لئے میں اپنے

خاشا دروازے سے باہر نکلتے ہوئے کہا لیکن باہر سناٹا پھیلا ہوا تھا سنہری عورت کا  
لباس پہنیں تھا ہر کھل سناٹا چھایا ہوا تھا میں دیر تک وہیں کھڑی پلکیں جھپکاتی رہی پھر  
اپنی کمرے میں آگئی۔

☆-----☆-----☆

سب سے منحوس خبر میرے لئے یہی تھی کہ وہ پروفیسر ظاہری کو ختم کر دے گا۔ آہ  
بہ تو خالد کا سارا بھی نہیں تھا اب کیا ہو گا ایک بار پھر میں نے اسی ہوٹل فون کیا لیکن  
میں نے جواب ملا تھا کہ پروفیسر اپنے کمرے میں موجود نہیں ہے وہ دیوانہ یقیناً وادی  
رمانس میں طہانی کا دانش کدہ تلاش کر رہا ہو گا۔ مایوس ہو کر بستر پر لیٹ گئی سوچوں  
کے علاوہ میرے پاس اور کیا تھا پریشان رات گزر گئی دوسری صبح مکمل تھی ناشتے کے  
باہر اخبار دیکھ رہی تھی کہ ایک خبر نے مجھے متوجہ کر لیا۔

”خاتون البانہ کو سزائے موت سنائی گئی اس کے دست راست حسان امینی کو عمر  
بد کی سزا۔ پوری خبر کالپ لباب یہ تھا کہ اسکندریہ کی ایک دولت مند عورت خاتون  
البانہ کو دہرے قتل کا جرم ثابت ہونے پر خصوصی عدالت نے سزائے موت کا حکم سنایا  
ہے اس نے اپنے جھپٹے بامطالعہ العزیزی اور جھپٹے فردوسہ کو اس کی جائیداد قبضے میں کرنے  
کے لئے مگرمی سازش کر کے موت کے گھاٹ اتار دیا تھا یہ کام اس نے اپنے خاندانی  
لام حسان امینی کے ہاتھوں کر لیا تھا۔ حسان امینی کو اس کی معاونت کرنے کے جرم میں  
لڑکی کی سزا دی گئی ہے جبکہ عدالت نے خاتون البانہ کے دو بیٹوں سبحان الناصر اور  
بھائی الناصر کو اس جرم سے ناواقف قرار دے کر باعزت بری کر دیا ہے۔“

اس خبر نے بھی مجھ پر گہرا اثر چھوڑا تھا اخبار کی دوسری تمام خبریں دیکھ ڈالیں  
میرے بارے میں کوئی خبر نہیں تھی۔ طلحہ بن عمار بدستور میری خدمت کر رہا تھا وہ  
ان اور پھر دوسرا دن بھی گزر گیا اب تو سوچنے کے لئے بھی کچھ نہیں تھا اس دوران  
میں بار ہوٹل فون کیا تھا مگر ظاہری کا کوئی پتہ نہیں تھا میری اپنی اتنی استطاعت کہاں  
تھی کہ میں ارمناس کے صحرائیں اس کی تلاش کرنے جاتی۔ پھر اس کا فائدہ بھی کچھ  
نہیں تھا مجھے پورا یقین تھا کہ ظاہری اب اس دنیا میں نہ ہو گا ارطن طلائی کی زبانی زاغ  
کی آواز میں جو کچھ میں نے سنا تھا اس پر بھی غور کیا تھا یہ اندازہ پوری طرح ہو گیا تھا  
مجھے کہ اگر یہ بے سرو پا کہانی درست ہے تو زاغ بے شک میرے باپ کا دشمن تھا وہ  
کے طور احمد کمال سعدی کے لئے سودمند نہیں ہو سکتا تھا۔ اس کا مجھ سے التفات بھی

گواہی پیش کرنا چاہتا تھا تاکہ انا تم سلاطیہ پر سچ ظاہر ہو اور وہ ایک مجرم کے برعکس  
میری محبت قبول کر لے لیکن یہ خیال بھی تھا میرا کہ میں سعدی کی وکالت کروں اور  
اسے آزادی دلاؤں مگر سعدی میرا مجرم ہے وہ چور ہے اس لئے وہ مجھ سے چھپتا پھرتا  
ہے وہ اپنا جرم قبول کر لے میرے پاس ایک ایسا نکتہ ہے کہ میں اسے آزادی دلاؤں  
گا وہ مجھ سے پوشیدہ ہے ایسی حالت میں تجھے میرا ساتھ دینا ہو گا۔ مقررہ وقت پر وہ  
عدالت میں ضرور حاضر ہو گا لیکن تو میرے ساتھ ہو گی میری گواہ کی حیثیت سے میں  
آج بھی وعدہ کرتا ہوں کہ تجھے تیرے باپ کے حوالے کر دوں گا لیکن جو کچھ میں چاہتا  
ہوں.....“

”وہ ناممکن ہے زاغ.....!“

”سوچ لے روشن جمال غور کر لے۔“

”جو کچھ تم مجھے سنا رہے ہو زاغ وہ آج بھی میرے لئے بس ایک کہانی ہے ایک  
البحی ہوئی ماورائے عقل کہانی۔ اس پر یقین نہ کرتے ہوئے بھی میں یہی کہتی ہوں کہ  
میں اپنے باپ کے خلاف کبھی قدم نہ اٹھاؤں گی۔“

”روشن جمال ایک بار پھر سوچ لے۔“

”کوئی گنجائش نہیں ہے۔“

”گو یا میرے دل میں رحم کے جذبات پھر فنا کر رہی ہے تو۔“

”میں کچھ نہیں جانتی۔“

”جان لے گی اب تو بھی بہت کچھ جان لے گی۔“ سنہری عورت کھڑی ہو گئی اس  
نے کھڑے ہو کر کہا پہلی خوشخبری تجھے سنا دوں اگر وادی ارمناس سے تیرا حالیہ گزر ہو تو  
وہاں دو انسانی ڈھانچوں کے بجائے تجھے تین ملیں گے تیسرا ڈھانچہ ثالث ظاہری کا  
ہو گا۔“

”کیا؟“ میں دہشت سے کانپ اٹھی۔

”ہاں اس کی کہانی بھی اسی صحرائیں ختم ہو جائے گی اور یہی نہیں اب تجھ سے  
بہرہ ردی کرنے والے تیرے کام آنے والے تجھ سے پناہ مانگیں گے غلطی میری ہی ہے  
میں ناسمجھی میں حماقتیں کرتا رہا میں نے شر سے پلٹنا چاہا مگر میں کیا کروں۔“  
”تم ثالث ظاہری کو۔ ثالث ظاہری کو۔“ میں نے چیخ کر کہا مگر وہ باہر نکل گئی میں  
دوڑتی ہوئی باہر آئی۔ ”سنو..... سنو رک جاؤ..... سنو.....“ میں نے

”میں نوکر نہیں ہوں تم دونوں کی سمجھیں..... تمہیں بتانا پڑ گا کہ تم لوگ یہاں کیوں داخل ہوئے ہو۔ میں چاہوں تو ابھی پولیس کو طلب کر کے تمہیں اس کے حوالے کر سکتی ہوں لیکن میں ایسا نہیں کر رہی۔ پہلے اپنے گھر کا جائزہ لے لوں، یہ اندازہ لگا لوں کہ تم لوگوں نے ان دونوں میں یہاں سے کیا کیا صاف کیا ہے۔ پورے تخمینے کے بعد تمہیں پولیس کے حوالے کر دوں گی اور ساتھ ہی اس شخص کو بھی۔“

اس نے طلحہ کو گھورتے ہوئے کہا۔ میری آنکھوں میں آنسو آگئے تھے۔  
”مجھے معاف کر دیں خاتون۔ مجھے تو پروفیسر.....“ میرے حلق سے رندھی ہوئی آواز نکلی۔

”پروفیسر بھی بچ کر کہاں جائے گا۔ میں دیکھو گی، چلو اسے اسٹور روم میں لے چلو۔ رات بھر اسے بند رکھوں گی، خدا کی پناہ کس آرام سے میرے گھر میں قبضہ جمالیا گیا تھا۔“

خاتون حریمہ کی اس برگشتگی کے باوجود طلحہ کا رویہ مجھ سے خراب نہ ہوا لیکن مالک کے حکم کی تعمیل تو اسے کرنی ہی تھی چنانچہ چند لمحوں میں میری یہ آرام گاہ ایک خوبصورت بیڈ روم سے ایک بد نما اسٹور میں بدل گئی جہاں ننگا فرش تھا جس پر گرد جمی ہوئی تھی چاروں طرف پردے، فرنیچر اور دوسرے کاٹھ کباڑ کے انبار لگے ہوئے تھے۔ میں ہراساں ننگے فرش پر بیٹھ گئی۔ ایسے شدید ذہنی جھٹکے تو اب میری تقدیر بن چکے تھے اور سچ بات تو یہ تھی کہ اب مجھ میں حوصلہ پیدا ہو گیا تھا ان تکلیفوں کو سہنے کا۔ اسٹور روم میں خوفزدہ بیٹھے رہنے اور تقدیر پر ماتم کرنے کے بجائے مجھے آئندہ پیش آنے والے واقعات کے لئے خود کو تیار کرنا چاہئے۔ یہ تو ایک حقیقت تھی کہ میرا مصر سے نکلنا ناممکن ہے۔ مجھے یہاں رہنا ہے، ایک نامعلوم مدت تک رہنا ہے اور اب کوئی ہمارا نہیں ہے جو کچھ کرنا ہے، خود ہی کرنا ہے۔ میں حکومت مصر کی مجرم ہوں اگر دوبارہ سفارت خانے پہنچنے کی کوشش کروں تو شرمندگی ہی ہوگی۔ کتنی کہانیاں سناؤں گی میں انہیں۔ دوسری بات یہ کہ زاغ کی آواز کار کبھی نہیں بنوں گی۔ وہ میرے باپ کا دشمن ہے۔ اپنے ناپید ہونے کے لئے میں بھی جدوجہد کروں گی۔ کوئی تو انجام ہو گا اس جدوجہد کا۔ ان خیالات نے میرا حوصلہ بلند کیا اور وہ مایوس کن خیالات میرے دل سے نکل گئے جنہوں نے مجھے ہراساں کر دیا تھا۔ ایک نیا عزم، نئی ہمت میرے اندر پیدا ہو گئی تھی۔ اس کے بعد اسٹور روم میں رات گزارنا بھی بہت مشکل نہیں ہوا۔ میں

سعدی کو زک پہنچانے کے لئے ہے خواہ وہ کچھ بھی کھتا رہے لیکن آخر میں وہ جو کچھ سے کہہ کر گیا تھا وہ میرے لئے بہت ہولناک تھا۔ نہ جانے کب اس کی ابتدا ہو جائے گی اس کے لئے بھی زیادہ انتظار نہیں کرنا پڑا۔ اس رات کھانا وغیرہ کھا کر بستر پہنچاؤ تھی کہ باہر کچھ آٹھیس محسوس ہوئیں۔ ابھی سنبھل کر سوچ بھی نہیں پائی تھی کہ دروازے پر زور دار دستک ہوئی۔ بدحواسی میں دروازے تک گئی اور دروازہ کھولا دیا۔ باہر ایک خوبصورت عورت کھڑی ہوئی تھی اس کے پیچھے طلحہ بن عماد پریشان کھڑا ہوا تھا۔

”ہوں تو تم روشن جمال ہو۔“

”جی..... جی.....! میں نے سہمے ہوئے لہجے میں کہا۔

”ابھی تک تم یہاں سے قیمتی اشیاء سمیٹ کر فرار کیوں نہیں ہو گئیں۔“

”جی؟“ میں نے تھوک نکل کر کہا۔

”میرا نام حریمہ قدس ہے میرا خیال ہے کہ اس گھر کی مالک میں ہوں جس میں

عیش سے رہ رہی ہو۔“

”اوہ خاتون حریمہ قدس پروفیسر ظاہری مجھے آپ کے بارے میں.....“

”میں کہتی ہوں میری غیر موجودگی میں تم لوگوں کو یہاں قیام کی جرات کیسے ہو

یہ کوئی مسافر خانہ ہے۔“ اس نے مجھے بات نہ پوری کرنے دی۔

”وہ خاتون ہم یہ دراصل پروفیسر.....“

”یہ نہایت کینہ پن ہے ایک گھٹیا اور غیر معیاری حرکت پروفیسر کی عیبت ہے

بھی ہو لیکن وہ ایک گھٹیا انسان ہیں میں یہاں موجود ہوتی تو دوسری بات تھی تم لوگوں

نے میرے ملازم کی سادگی سے فائدہ اٹھا کر میرے گھر کو ہوٹل بنا دیا اور یہ طلحہ اس

فیصلہ تو میں بعد میں کروں گی۔“ حریمہ قدس نے طلحہ کو گھورتے ہوئے کہا۔

”خاتون..... میں.....“ میرے حلق سے بھرائی ہوئی آواز نکلی۔

”کہاں ہیں پروفیسر ان سے میری بات کراؤ۔“ وہ اندر داخل ہو گئی۔

”پروفیسر اپنے ہوٹل میں موجود نہیں ہیں۔“

”تو اس کرتی ہو۔“

”آپ یقین کریں میں اس سے خود ملنا چاہتی ہوں آپ ہوٹل فون کر کے معلوم

کر لیں میں آپ کو نمبر دیتی ہو۔“

”تو پھر مجھے اجازت دیجئے۔“ میں نے کہا۔

”بیٹھو لڑکی۔ مجھے اپنے رویے پر افسوس ہے۔“ خاتون حرمہ نے نرم لہجے میں

”مڈم۔ مصر میرا وطن نہیں ہے میرا پتہ ذہن نشین کر لیجئے۔ اگر کبھی وہاں آنا  
ذرا کرم میرے پاس ضرور آئیے گا۔ میرے گھر میں ایک درجن ملازم ہیں اور خدا  
نم ہر بیڈ روم آپ کے بیڈ روم سے ہزار گنا زیادہ شاندار ہے۔ آپ کے اسٹور  
میں رات گزار کر مجھے کوئی پریشانی نہیں ہوئی بلکہ اس تبدیلی سے لطف آیا۔ کاش  
آپ کے وطن میں آپ کا قرض ادا کر سکتی، پولیس کے حوالے نہ کرنے کا  
بی۔“ میں واپس پلٹی اور دروازے سے باہر نکل آئی۔

”اوہ۔ جذباتی لڑکی ہو..... رکو..... رک جاؤ لڑکی! طلحہ.....  
اسے روکو۔“ خاتون حرمہ طلحہ کو آوازیں دینے لگی مگر میں اب وہاں نہیں رہنا  
تی تھی۔ عمارت سے باہر آگئی۔ قاہرہ میں بے یار و مددگار تھی۔ ایک راستے پر آگے  
تی رہی۔ پھر راستہ بدل دیا۔ عمارت کی چھت سے دریائے نیل نظر آتا تھا سو جان  
فرکو قریب سے دیکھوں۔ وہاں سے جو کچھ نظر آتا تھا وہ مجھے ازبر ہو گیا تھا۔ دیکھوں  
اب قاہرہ میں میرے لئے کوئی جگہ بنتی ہے۔ ویسے رات کو دل میں جو کچھ سوچا تھا  
زمین اسی پر عمل کرنے کا ارادہ تھا۔ تاریخ کے عظیم ترین دریا کا نظارہ میری  
ہلوں کے سامنے تھا۔ تاحد نگاہ سناٹا تھا۔ اتنی صبح وہاں سیاح بھی نہ آئے تھے۔ میں  
ذہن ہٹانے کے لئے اس دریا کی تاریخ کے بارے میں سوچنا شروع کر دیا۔ نہ جانے  
اس دریا کا کون سا حصہ ہو گا جہاں سے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اسے پار کیا تھا  
فرعون کا لشکر دریا برد ہو گیا تھا۔ نیل کی ساحرہ لیزا کے ساتھ اپنے بجرے میں کہاں  
سوار ہوئی ہوگی۔ میری آنکھیں خوابناک ہو گئیں۔ قلوپٹرہ کو تو نہیں دیکھا تھا لیکن  
تھ نیل کو قلوپٹرہ کے روپ میں نیل میں تیرتے ہوئے بجرے میں ضرور دیکھا تھا۔  
اتمام مناظر آنکھوں میں گھوم رہے تھے اور میں ان کا تصور کرتی ہوئی آگے بڑھتی  
تی تھی۔ نہ جانے کتنا فاصلہ طے کر لیا تھا کوئی اندازہ نہیں ہو سکا۔ اس وقت چونکی  
بایک قیمتی لمبی کار میرے قریب آ کر رکی۔ میں نے کھلی چھت والی لمبی کار میں بیٹھے  
الگو دیکھا اور ایک نظر میں پہچان لیا۔ پچھلی سیٹ پر سبحان الناصر اور فیضان الناصر  
بٹھائے تھے۔ ڈرائیور کے ساتھ ایک مسلح گارڈ بیٹھا ہوا تھا، سب مجھے دیکھ رہے

نے اس رات بہت سے اہم فیصلے کئے تھے۔ دوسری صبح طلحہ اور خاتون حرمہ ساتھ  
آئے تھے۔ خاتون حرمہ نے مجھے باہر آنے کا اشارہ کیا اور میں باہر آگئی۔ خاتون حرمہ  
مجھے اپنے بیڈ روم میں لے گئی تھی۔ اس نے کہا.....

”تم چاہو تو غسل کر سکتی ہو۔ طلحہ نے ناشتہ تیار کر لیا ہے۔“

”کھلا پلا کر پولیس کے حوالے کریں گی۔“ میں نے مسکرا کر پوچھا۔

”رات کو مجھے پروفیسر کی حرکت پر بہت غصہ آیا تھا۔ میرے اس سے ایسے  
تعلقات بالکل نہیں تھے کہ وہ میری غیر موجودگی میں میرے گھر پر قابض ہو جائے۔ طلحہ  
سادہ فطرت ہے، میں بے شک پروفیسر کا احترام کرتی تھی۔ پروفیسر نے طلحہ کو دھوکہ  
دے کر ایسا کیا۔ اسے یہ نہیں کرنا چاہئے تھا تاہم تم غسل کرلو۔“

”آپ کے قیمتی سامان کی کیا کیفیت ہے؟“

”وہ اگر کم ہوتا تو میرا رویہ تمہارے ساتھ اتنا نرم نہ ہوتا۔ ویسے بھی اصل  
قصور پروفیسر کا ہے۔ وہ تمہارے پاس کب آئیں گے؟“

”پتہ نہیں۔“

”تم سے ان کا کیا رشتہ ہے؟“

”یہ معلومات پولیس بھی کر لے گی۔ آپ کو وہیں پتہ چل جائے گا۔“

”تم مجھ پر طنز کیوں کر رہی ہو؟“ حرمہ نے خشک لہجے میں کہا۔

”نہیں خاتون حرمہ۔ بخدا آپ اپنے عمل میں حق بجانب ہیں۔ کسی اور کے  
ساتھ ایسا کیا جاتا اس کا یہی رد عمل ہوتا۔ میں اس لئے بے قصور ہوں کہ مجھے اصل  
بات معلوم نہیں تھی۔ پروفیسر یہ کہہ کر مجھے یہاں لائے تھے کہ خاتون حرمہ سے ان  
کے اتنے گہرے تعلقات ہیں کہ ہم ان کے گھر میں قیام کر کے ان کی واپسی کا انتظار  
کر سکتے ہیں۔ اس کا اظہار آپ کے ملازم نے بھی کیا۔ پروفیسر یا تو اس سلسلے میں غلط فہمی  
کا شکار ہو گئے یا پھر انہوں نے مجھے دھوکا دیا۔“

”تمہارا ان سے کیا رشتہ ہے؟“

”میرے لئے کیا حکم ہے۔ آپ مجھے پولیس کے حوالے کر دیں گی یا.....“

میں نے اس کے سوال کو نظر انداز کر کے کہا۔

”نہیں۔ میں تمہیں بے قصور سمجھتی ہوں لیکن پروفیسر سے ضرور بات کرنا

گی۔“



تھے۔

”وی ہے۔“ فیضان نے چیخ کر کہا اور دونوں نیچے اتر آئے ڈرائیور اور اساتھی بھی نیچے اتر آیا۔ میں نے ایک لمحے میں خطرہ بھانپ لیا۔ یہ لوگ مجھ سے چاہتے ہیں اور میرے ساتھ کیا سلوک کریں گے۔ یہ سوچنے کا موقع نہیں تھا ہمارے انداز سے پتہ چل گیا تھا کہ میں خطرے میں ہوں چنانچہ میں نے ایک لمبی چلا لگائی اور بے تحاشا دوڑ پڑی۔

”دوڑو..... نکل کر نہ جانے پائے۔“ انہی میں سے کوئی چیخا..... میں نے سانس روک کر پوری قوت سے دوڑنا شروع کر دیا۔ کوئی پریکٹس نہیں کبھی اس طرح کی ایکٹیوٹی میں حصہ نہیں لیا تھا لیکن اس وقت شاید میں بہت تیز رہی تھی۔ وہ لوگ میرے پیچھے آرہے تھے لیکن میرے اور ان کے درمیان بڑھتا جا رہا تھا۔ میں مڑ مڑ کر انہیں دیکھتی جا رہی تھی۔ چاروں ہی دوڑ رہے تھے یہ بہت دور تک جاری رہی۔ اب میرے پیروں کے نیچے چٹانی زمین تھی اور سمیت اس پر دوڑنا سخت مشکل ہو گیا تھا۔ بائیں ہاتھ پر دریا بالکل قریب تھا۔ کنارہ تقریباً آٹھ فٹ نیچے دریا بہہ رہا تھا۔ اگر سنبھل کر نہ دوڑتی اور ذرا بھی ہلکتی تو میں گر سکتی تھی۔ میرا جوتا ہائی ہیل تھا صاف زمین پر تو آسانی سے دوڑی تھی پتھر لی ناہموار زمین پر دونوں پاؤں بار بار مڑ رہے تھے۔ میری نسبت وہ چاروں آسانی سے دوڑ رہے تھے اور میری تیز رفتاری نے جو فاصلہ بڑھایا تھا وہ اب کم جا رہا تھا۔ پھر اچانک میرے منہ سے چیخ نکل گئی۔ سامنے ایک کٹاؤ آگیا تھا جسے میں دور سے نہیں دیکھا تھا..... ایک دم ہی کٹاؤ سامنے آیا تھا اور میں جھونک ٹر خود کو نہیں سنبھال پائی تھی۔ چھپاکے کی آواز خود میں نے بھی سنی پھر خود کو با گھراٹیوں میں پایا۔ ہوش و حواس سے بیگانہ نہیں ہوئی تھی، آنکھیں بند کر لیں زندگی کی جدوجہد کرنے لگی۔ مجھے احساس ہوا کہ پانی کا بہاؤ مجھے آگے لئے جا رہا میں بھلا اس کا کیا مقابلہ کرتی تنکے کی طرح ہستی ہوئی دور نکل آئی۔ کچھ دیر کے دماغ سو سا گیا تھا لیکن پھر بدن زور سے پتھروں سے ٹکرایا اور حواس جاگ اٹھے نہیں اس ٹکر سے چوٹ لگی تھی یا نہیں میرے ہاتھوں نے ابھرے ہوئے پتھر پر تھے۔ کچھ ایسے پتھر تھے جو میرے ہاتھوں کی گرفت میں آ بھی گئے۔ جسم کے تمام باطن ہو گئے تھے اور دماغ کی ہدایت کے بغیر اپنی بقاء تلاش کر رہے تھے۔ دماغ

جاگا جب میں پتھروں کو پکڑ کر اوپر چڑھ آئی تھی سینہ دھونکنی بنا ہوا تھا اور میں ہاتھوں پر بیٹھی بری طرح ہانپ رہی تھی۔ کچھ فاصلے پر ہی چٹانوں کا ایک سلسلہ دور تک چلا گیا تھا۔ اطراف میں دیکھ کر دل پر دہشت سوار ہوتی تھی۔ اپنے نل چنگھاڑ رہا تھا بھلا اس زبردست بہاؤ میں یہ سب کچھ ہو سکتا تھا نہ جانے ایسا ہو گیا تھا۔ کچھ فاصلے پر پتھروں کے لڑھکنے کی آوازیں سنائی دیں اور میں اچھل پڑی۔ پتہ نہیں پانی میں کتنا فاصلہ طے کیا ہے وہ لوگ کنارے کنارے دوڑ کر بھی میرا نکل سکتے ہیں۔ شاید مجھے نگاہوں میں رکھے قریب آگئے ہوں۔ اس تصور نے بدن بجلیاں بھر دیں اور میں اٹھ کر پھر دوڑنے لگی لیکن اب ان چٹانوں نے راستہ لے لیا تھا۔ بائیں سمت دریا تھا، دائیں سمت دور تک چٹانیں بکھری ہوئی تھیں۔ اس لے جانے کی بہت بالکل نہیں کر سکتی تھی کیونکہ اس طرح دیکھ لئے جانے کا خطرہ تھا۔ دس کے پاس پہنچی۔ اونچی اونچی چٹانوں کے عقب میں پناہ حاصل کی جاسکتی تھی۔ خیال نے آگے بڑھایا اور میں چٹان در چٹان دور تک چلی گئی۔ پھر مجھے ایک غار کا نہ نظر آیا اور میں سوچے سمجھے بغیر اس میں داخل ہو گئی لیکن آہ، یہاں ایک نئی افتاد کی منتظر تھی۔ جو منی غار میں داخل ہوئی میرا بدن غیر متوازن ہو گیا۔ دہانے کے بری سمت ہموار زمین کے بجائے ڈھلان تھی۔ چکنے پتھر لے گھرے، بے رحم لان۔

بجھا ہوا لباس جس سے پانی کی دھاریں بہہ رہی تھیں۔ پورے چہرے پر بکھرے بے ہنگم بال جنہیں بمشکل آنکھوں سے ہٹایا تھا۔ اعصاب کشیدہ اور اس عالم میں یہ افتاد۔ میں کسی طرح نہ سنبھل پائی اور غیر متوازن ہو کر گر پڑی۔ چکنے ڈھلانوں پر ڈی دور لڑھکی لیکن وہ اتنے گھرے نہیں تھے کہ لڑھکتی چلی جاتی۔ البتہ اس عالم میں اپر کمرے ہو کر چلنا ممکن نہیں تھا۔ گھٹنوں اور کہنیوں پر کچھ چوٹیں بھی لگی تھیں جو بندھے رہی تھیں، لیکن میرے دشمن باہر موجود تھے اور جس شد و مد سے انہوں نے تعاقب کیا تھا، اس سے ان کے خطرناک ارادوں کا پتہ چلتا تھا۔ میں ڈھلانوں پر لڑھکنے کی طرف کان لگائے رہی۔ اب کوئی آواز نہیں سنائی دے رہی تھی۔ فیضان رینگاں کو بخوبی پہچان لیا تھا۔ حکومت مصر نے انہیں بے قصور قرار دے کر چھوڑ دیا۔ حالانکہ وہ اپنی ماں کے ساتھ پوری طرح شریک جرم تھے۔ نہ جانے کبجنت میرے پکڑ لگ گئے تھے مجھ سے کیا چاہتے تھے حالانکہ میرا مسئلہ تو ختم ہو چکا تھا۔ اب وہ

تیار آر زواج بھری کہ ان صدیوں کے سونے والوں کو دیکھو۔ حالانکہ اس ویران اور  
ہشت ناک ماحول میں میرا دم نکل جانا چاہئے تھا لیکن اس وقت وہ مصرع مجھ پر صادر  
آتا تھا کہ ط

مشکلیں اتنی پڑیں مجھ پر کہ آسمان ہو گئیں

میں نے سب سے قریبی تابوت کے ڈھکنے پر ہاتھ رکھا اور میرے ہاتھ کے دباؤ  
سے بھر بھری لکڑی منتشر ہو گئی۔ پورا تابوت اتنا خستہ ہو گیا تھا کہ تیز ہوا کا ایک جھونکا  
سے ذرات میں تبدیل کر سکتا تھا۔ اس سے اس کی قدامت کا احساس ہوتا تھا اب  
سے چھینٹا بے معنی تھا بلاوجہ اس میں سونے والے کو پریشانی ہوگی۔ میں وہاں سے  
آگے بڑھ گئی پھر ایک دوسرے تابوت کو ہاتھ لگایا وہ درست حالت میں تھا ہمت کر کے  
اس کا ڈھکن اٹھایا اندر ایک حنوط شدہ جسم موجود تھا۔ یہ ایک عجیب سی شکل تھی۔ مصر  
زم کے ماہرین کی مہارت کا اعلیٰ نمونہ سونے والا اس طرح سکون سے سو رہا تھا کہ بس  
ہاتھ لگتا تھا جیسے ابھی آنکھ لگی ہو۔ اس کے جسم پر ریشمی لباس تھا۔ میں نے اس ریشمی  
لباس پر ہاتھ پھیر کر دیکھا یہ اندازہ لگانا چاہتی تھی کہ اس دور کے پارچہ جات کیسے  
دیتے تھے۔ لباس بھی خستہ نہیں تھا کچھ دیر اس کا جائزہ لیتی رہی پھر ڈھکن بند کر دیا۔ یہ  
مظہ بہت دلچسپ لگا چنانچہ بہت سے تابوت اسی طرح دیکھ ڈالے۔ کچھ تابوت ایسے  
میں تھے جو خالی تھے کچھ میں نادر اشیاء رکھی ہوئی تھیں۔ زیورات، لباس مجھے اندازہ  
دیا کہ یہ مرنے والوں کی ملکیت تھی جو ان کے ساتھ ہی دوسرے تابوت میں دفن  
کر دی جاتی تھیں۔ البتہ جن چیزوں کو دیکھ کر ایک اور خیال دل میں ابھرا تھا وہ یہ کہ  
مقبرہ ابھی نہ تو مقبروں کی تلاش میں رہنے والے سیاحوں کی نگاہوں میں آیا تھا اور  
ہی حکومت مصر اسے پاسکی تھی اگر ایسا ہوتا تو یہ قیمتی زیورات اور دوسرے  
ادرات موجود نہ ہوتے یا تو یہ سیاحوں کی ملکیت بن چکے ہوتے یا پھر حکومت مصر کی  
ذمہ داری میں ہوتے۔ گویا اس کی دریافت کا سرا میرے سر ہے۔ ایک عجیب سی حسرت  
دل میں پیدا ہو گئی مگر میرا ان چیزوں سے کیا واسطہ۔ کچھ ایسی کھو گئی تھی کہ اس ماحول  
لداور میاں کے عجائبات میں کہ نہ تو وقت احساس ہوا اور نہ کوئی خیال دل میں آیا۔  
لوک پیاس کا تصور بھی ختم ہو گیا تھا۔ اس وقت میں ایک تابوت سے برآمد شدہ اشیاء  
اب جائزہ لے رہی تھی کہ ایک خوبصورت لباس میرے ہاتھ لگا۔ اس میں قیمتی موتی لٹکے  
دئے تھے زنانہ لباس تھا نہ جانے جی میں کیا آئی کہ میں نے ادھر ادھر دیکھا پھر اپنا لباس

کیوں میرا پیچھا کر رہے تھے۔ ہو سکتا ہے مجھ سے انتقام لینا چاہتے ہوں۔ ابھی پھر  
اوپر جانا مناسب نہیں تھا۔ انہیں معلوم ہے کہ میں اس علاقے میں موجود ہوں اور  
کیسے چھپی ہوئی ہوں ممکن ہے وہ کچھ دیر خاموش رہ کر میرے دوبارہ نمودار ہونے  
انتظار کریں اس لئے یہاں رکنا چاہئے بلکہ کیوں نہ ان ڈھلاؤں کا اختتام تلاش کرو  
ممکن ہے کوئی دوسرا راستہ نظر آجائے۔ میں نے دونوں ہاتھ پھیلا کر اس سرنگ نما  
کے پھیلاؤ کا جائزہ لیا۔ گھپ اندھیرے میں کچھ نظر تو آئیں رہا تھا۔ سرنگ چوڑی  
میرے ہاتھوں کے پھیلاؤ کو کوئی سہارا نہیں ملا۔ چونکہ میں نے کھڑے ہو کر چلنے  
بجائے زمین پر کھسکتا شروع کر دیا۔ کافی آگے بڑھنے کے بعد اچانک بائیں سمت ایک  
روشنی کا احساس ہوا۔ ادھر رخ کر کے آنکھیں کھانڈنے لگی۔ کچھ دیر کے بعد اندازہ  
ہوا کہ سامنے کا راستہ بند ہے اور اب یہ سرنگ بائیں سمت مڑ گئی ہے، لیکن  
گہرائیوں میں یہ روشنی کیسی ہے۔ کیا وہاں کوئی موجود ہے۔ ہمت کر کے اسی  
بڑھنے لگی۔ روشنی قریب آتی جا رہی تھی اس کے ساتھ ہی ایک خوشبو کا احساس  
ہو رہا تھا۔ غالباً عود و عنبر کی خوشبو تھی۔ پھر میرے اس سفر کا اختتام ایک اور کٹا  
دہانے والے غار پر ہوا۔ ملجی مدہم روشنی نے غار کے ماحول کو اجاگر کر دیا تھا۔ نما  
وسیع و عریض غار تھا اور اس میں جا بجا سالخورہ بوسیدہ تابوت رکھے ہوئے تھے۔ نا  
کی دیوار میں ایک مشعل بنی ہوئی تھی۔ شاید خوشبو بھی اسی شے کے جلنے کی تھی مگر  
بہت اچھی خوشبو تھی۔ میں حیران ہو گئی۔ یہ مشعل جلانے والا کون ہو سکتا ہے۔  
یہاں انسانی گزر ہے۔ کیا کسی ذی روح کا ان صدیوں پرانے تابوتوں سے اب  
رشتہ قائم ہے۔ مجھے معلوم تھا کہ دور فراعنہ میں محض شہنشاہوں کے مقبرے بنائے  
جاتے تھے بلکہ اس دور کے امراء کی لاشیں بھی حنوط کر کے تہ خانوں میں رکھ  
دی جاتی تھیں اور ایسے لاتعداد مقبرے پورے مصر کی گہرائیوں میں جا بجا موجود  
ممکن ہے یہ بھی کوئی ایسا ہی مقبرہ ہو۔ یہ مقبرہ کافی وسیع تھا حیرانی کی بات یہ تھی کہ  
روشنی پورے غار کو منور کئے ہوئے تھی اور میں بہت دور تک دیکھ سکتی تھی۔

بہت دیر تک ایک جگہ ساکت رہ کر اس ماحول کا جائزہ لیتی رہی۔ آہستہ آہستہ  
دل سے خوف لگتا جا رہا تھا۔ دہشت تو چاروں طرف تھی باہر فیضان وغیرہ موجود  
ممکن ہے وہ پھر مجھے کسی جال میں پھنسا کر کوئی نئی چال چلنا چاہتے ہوں۔ یہاں  
صدیوں پرانے انسانوں کے ساتھ کچھ وقت گزار لیا جائے تو کیا حرج ہے۔ دل میں

”اب کو مائیکل گرے۔ اس نقشے کو تم زیادہ بہتر سمجھتے تھے یا میں“ اس مقبرے کو دیکھ کر کوئی اندھا بھی کہہ سکتا ہے کہ یہاں آج تک انسانی قدم انہیں پہنچے۔“

”میں آپ کی عظمت کا اعتراف کرتا ہوں پروفیسر جین۔ بلاشبہ آپ کے تمام نظریات درست تھے مگر کیا یہ چراغ تلے اندھیرے والی بات نہیں ہے۔ زمانے بھر کے منتوں نے مصر کے گوشے گوشے کو کھنگال ڈالا ہے اور قاہرہ کے دل دریائے نیل کے ایک ایسے حصے میں جہاں قاہرہ کے باشندے صبح شام مڑگشت کرتے نظر آتے ہیں ایک ایسی جگہ موجود ہے جہاں دور فراغہ کا ایک نایاب باب پوشیدہ ہے۔“

”بس یہ تقدیر کا کھیل ہے۔ سرزمین مصر کا ایک بڑا اٹھ حصہ بھی ابھی دنیا کی تحقیق کی زد میں نہیں آیا۔ اگر یہ کتاب پوری کھل جائے تو پھر مصر میں کشش ہی کیا رہے۔ آہ ذرا روشنی اس لوح کے قریب کرو۔“

یہ تمام باتیں انگریزی زبان میں ہو رہی تھیں اور انہیں سمجھ کر مجھ پر ایک نیا اعتراف ہوا تھا۔ یہ سجان گروپ نہیں تھا بلکہ مصری تحقیق کے دیوانے تھے جنہوں نے یہ مقبرہ دریافت کیا تھا۔ ان کے الفاظ سے میرے خیال کی تصدیق بھی ہوتی تھی یعنی یہاں ابھی انسانی قدم نہیں پہنچے دوسری طرف کی خاموشی ٹوٹ گئی۔

”یہ افاتون کا مقبرہ ہے۔ لوح کی تحریر کے مطابق یہ خاندان تیرہ سو پچتر قبل مسیح میں مصر پر حکمران تھا۔ فرعون آتون نے سورج کے مذہب کی تبلیغ کی اور قرص خورشید تشکیل کی۔ ایسی نمکیہ جس سے شعاعیں ٹکٹی تھیں اور ہر شعاع انسانی ہاتھ پر ختم ہوتی تھی۔ سورج دیوتا بہت سے دیوتاؤں کے ساتھ انسانی شکل میں پیش کیا جاتا تھا۔ افاتون کا اصل نام آمنوفس تھا اور اس کے افکار بہت بہتر تھے اور اس کا عقیدہ بائبل کے عقیدے سے بہت قریب تھا۔ آہ ہمیں ایک نایاب مقبرہ مقدر سے ملا جلد کچھ کام کر لو یہ علاقہ بے حد مخدوش ہے۔“

خدا جانے کیا کام ہوتا رہا۔ پھر مجھے اپنے تابوت کے پاس قدموں کی آہٹ محسوس ہوئی اور میں نے دراز بند کردی لیکن اس کے بعد میں تیز سفید روشنی میں نہا گئی۔ کسی نے کہا۔

”اسے دیکھئے پروفیسر جین۔ یہ کوئی عورت ہے پورے مقبرے میں سب سے بہتر حالت میں ہے۔ میرے خیال میں اس سے بہتر می اور کوئی نہیں ہے۔“

”ہٹو.....!“ بوڑھی آواز نے کہا۔ پھر شاید میرا جائزہ لینے کے بعد اس نے

جو میرے بدن کی حدت سے اب تقریباً خشک ہو چکا تھا اتار کر ایک طرف ڈالا اور یہ صدیوں پرانا لباس پہن لیا۔ پھر اس کے ساتھ رکھے ہوئے زیورات بھی بدن پر سجائے۔ کاش یہاں کوئی آئینہ ہوتا اور میں خود کو دیکھ سکتی۔ ویسے بھی میرے نام کے ساتھ ایک پراسرار کہانی وابستہ کر دی گئی تھی۔ اس وقت میں بیچ بج میں وہی پراسرار کردار بن گئی تھی۔ ابھی اس بارے میں سوچ ہی رہی تھی کہ اچانک تیز روشنی کا طوفان امنڈ پڑا۔ خوف و دہشت سے میری روح تک کانپ اٹھی اعضاء سن ہو گئے۔ یہ کیا ہوا۔ روشنی اتنی تیز تھی کہ آنکھیں بند ہو گئیں اور ان کے درمیان جھانپاں کی نمودار ہو گئیں۔ سر میں چکر سا آگیا تھا۔ پھر کچھ انسانی آوازیں میرے کانوں سے ٹکرائیں۔ انہوں نے میرے اعصاب پر اچھا اثر ڈالا تھا اور میرے ساکت اعضا متحرک ہو گئے تھے اور کچھ تو ذہن میں نہیں آیا۔ برق رفتاری سے اس کھلے ہوئے تابوت میں داخل ہو گئی جس سے یہ لباس برآمد ہوا تھا۔ ڈھکن ہلکا سا کھلا رہنے دیا تاکہ مٹھن سے دم نہ نکل جائے۔ باہر کی آوازیں بھی بخوبی سنائی دے رہی تھیں۔ وہ روحوں کی آوازیں نہیں تھیں بلکہ انسان ہی تھے جو باتیں کر رہے تھے۔ روشنی بھی زاویے بدلنی محسوس ہو رہی تھی۔ معادل میں خیال آیا کہ یہ فیضان اور سبحان وغیرہ ہو سکتے ہیں۔ انہوں نے ان اطراف کی ناکہ بندی کر لی ہے اور چپے چپے کی تلاشی لینے کے بعد موڑ انتظامات کر کے بالآخر اس مقبرے میں آ پہنچے ہیں۔ روشنی کا راز بھی معلوم ہو گیا یقیناً اتنی تیز روشنی سرچ لاسٹ کی ہو سکتی ہے۔ وہ مجھے تلاش کرنے میں اس قدر دلچسپی رکھتے ہیں۔ اس سے اندازہ ہوتا تھا کہ وہ میرے لئے کوئی نہایت خطرناک منصوبہ رکھتے ہیں۔ ممکن ہے کسی نہ کسی طرح امیر عزیز کی موت کا الزام مجھ پر ثابت کر کے وہ اپنی ماں اور امینی کو بچانا چاہتے ہوں۔ کیا وہ مجھے تلاش کر لیں گے۔ کیا وہ اس تابوت کو کھول کر دیکھیں گے۔ یقیناً وہ ایسا کر سکتے ہیں بشرطیکہ ان کی نگاہ میرے اندر ہوئے لباس پر پڑ جائے۔ وہ فوراً سمجھ جائیں گے کہ میں نے کیا چالاکی کی ہے۔ آہ خدا کرے وہ میرا لباس نہ تلاش کر پائیں۔ کبخت بری طرح میرے پیچھے پڑ گئے ہیں۔ خدا ہمیں غارت کرے..... میں دم سادھے قدموں کی چاپ سن رہی تھی۔ ہوائے لئے ہٹائی ہوئی ہلکی سی دراز سے تیز روشنی متحرک نظر آرہی تھی۔ ساتھ ہی ان کے باتیں کرنے کی آواز سنائی دے رہی تھی۔

کہا۔ ”تمہارا کہنا درست ہے۔“

”ہم اسے تحویل میں لے لیں؟“

”بہت احتیاط سے۔“ منظوری دے دی گئی۔ چلو چھٹی ہوئی یہاں سے نکلے، انتظام تو ہو گیا۔ وہ لوگ ایک زندہ مومی کو لئے جا رہے تھے۔ میرے تابوت میں جبرئیل ہوئی اور پھر وہ متحرک ہو گیا۔ میرا یہ سفر کافی طویل تھا لیکن مجھے کوئی کھٹن محسوس نہیں ہو رہی تھی۔ تابوت بوسیدہ ہونے کی وجہ سے کئی جگہ سوراخ بنے ہوئے تھے پھر دریا، شور سنائی دیا اور اس کے بعد مجھے کسی ایسی جگہ پہنچا دیا گیا جہاں ہچکولے لگ رہے تھے۔ آسانی سے اندازہ ہو گیا کہ وہ کوئی اسٹیر ہے۔ باقی لوگ بھی شاید اسٹیر پر آرہے تھے کیونکہ اسے مسلسل ہچکولے لگ رہے تھے۔ اس کے بعد اس کا انجن اشارت ہوا اور وہ چل پڑا۔ مجھے کوئی مشکل نہیں ہو رہی تھی بس معدے میں تکلیف تھی جسے میں مستقل نظر انداز کئے ہوئے تھی۔ ویسے بھی حالات ایسے تھے کہ بھوک زیادہ پریشان نہیں کر رہی تھی۔ دوسرے خیالات ہی بھوک اڑانے کے لئے کافی تھے۔ اسٹیر کا سفر طویل تھا میری کہانی نے ایک اور موڑ اختیار کیا تھا۔ تازہ ترین صورت حال بھی بہت دلچسپ تھی۔ ان مہم جوؤں کو جب یہ معلوم ہو گا کہ میں مومی نہیں بلکہ ایک زندہ وجود ہوں تو پھر ان پر کیا گزرے گی۔ تابوت میں سفر کے دورانے کا اندازہ نہیں ہو سکا۔ لیکن جوڑ جوڑ دکھ کر رہ گیا تھا۔ خدا خدا کر کے یہ شور ختم ہوا۔ لوگ نیچے اترنے لگے۔ مجھے بھی نیچے اتارا گیا پھر کسی ٹرک میں رکھا گیا۔ ٹرک نے سفر کرنا شروع کیا اور پھر اس طویل ترین سفر کا اختتام ہو گیا۔ اب میرے اطراف میں سناٹا چھایا ہوا تھا کوئی آواز نہیں تھی۔ اب بھوک کی وجہ سے الٹی آرہی تھی ذہن کو سکون کا احساس ہوا تھا اس لئے بھوک چمک اٹھی تھی میں سناٹے پر غور کرنے لگی۔ جب کوئی آہٹ نہیں ملی تو میں نے تابوت کا ڈھکن تھوڑا سا اوپر اٹھایا۔ میرے عین سامنے ایک پیلا بلب روشن تھا جس کی بیمار روشنی نے ماحول کو سوگوار سی کیفیت بخش رکھی تھی۔ ایک وسیع کمرہ تھا لیکن رنگ دروغن سے عاری، جگہ جگہ سے پلاسٹر اڈھڑا ہوا تھا۔ نہایت بدبیت ماحول تھا۔ تابوت کے ڈھکن کو احتیاط سے کھول کر میں نے چاروں طرف دیکھا اور یہ دیکھ کر جھرجھری سی آگئی کہ میرے بالکل قریب دو تابوت اور رکھے ہوئے ہیں۔ ان میں سے ایک کا ڈھکن تو گل سڑ کر غائب ہو چکا تھا۔ دوسرا سالم تھا۔ آہ زمانہ قدیم کے مڑا انسان ہیں۔ ان سے نگاہ ہٹا کر کمرے کے دروازے کو دیکھا۔ بس ایک درجیا ہوا

ہوا تھا۔ جس میں کواڑوں کے نشان ضرور تھے کواڑ نہیں تھے۔ یہ دیکھ کر کچھ اطمینان ہوا۔ میں بے آواز تابوت سے نکل آئی۔ برابر والے کھلے تابوت پر نگاہ پڑنا فطری امر تھا۔ ایک نہایت پُرہیت پُر جلال چہرہ نگاہوں کے سامنے آگیا، اس چہرے پر نیلے رنگ کا کوئی سیال پیٹ کیا گیا تھا۔ ہونٹ سرخ تھے اس پر ابدی سکون چھایا ہوا تھا، لباس بھی مذہم مصریوں کا تھا۔ دوسرے تابوت کو کھول کر دیکھنے کی ہمت نہیں ہوئی۔ مجھے ان سے کوئی غرض بھی نہیں تھی۔ میں دبے قدموں دروازے کی طرف بڑھی اور اس سے باہر نکل آئی۔ دوسری طرف تنگ اور ٹوٹی پھوٹی سیڑھیاں نظر آرہی تھیں۔ انہیں ہر کر کے اوپر پہنچی تو ایک قدیم اور بوسیدہ حال کمرے میں آگئی جس کے دوسری طرف راہداری تھی۔ راہداری کے چند کمرے روشن تھے۔ دوسری طرف بیرونی منظر نظر آرہا تھا۔ وسیع احاطہ تھا جس میں نہایت بے ترتیبی سے گھاس اگی ہوئی تھی۔ کہیں کہیں یہ گھاس قد آدم تھی۔ کچھ درخت بھی تھے اور آخری حصے میں ایک مضبوط آہنی گیٹ نظر آرہا تھا۔ بہت عجیب عمارت تھی۔ رنگ دروغن بے شک نہیں تھا لیکن دروازے پر مضبوط تھے۔ روشن کمروں میں یقیناً وہ مہم جو موجود ہوں گے۔ یہ اندازہ بھی ہو گیا کہ یہاں ان کا قیام عارضی ہے اس لئے کچن وغیرہ کا تو کیا ہی انتظام ہو گا۔ پھر بھی نعمت آزمانے میں کیا حرج تھا۔ میں کسی آوارہ روح کی مانند عمارت میں بھٹکنے لگی۔ ہال تقدیر نے مایوس نہیں کیا کچن بھی تھا چو لہا بھی۔ میں گیس سلنڈر اور کھانے پینے کی اشیاء دیکھ کر سب کچھ بھول گئی اپنے لئے خوراک حاصل کی اور ایک پُر سکون گوشہ تلاش کر لیا۔ مہم جو گہری نیند سو رہے تھے۔ شکم سیر ہو کر خدا کا شکر ادا کیا۔ پھر اس عمارت کا مزید جائزہ لینے کا فیصلہ کیا اور کچھ دیر میں پوری عمارت دیکھ ڈالی۔ عجیب ہولناک عمارت تھی۔ ویران، سنان حالانکہ آباد علاقہ تھا کچھ فاصلے پر دوسری عمارتیں روشن تھیں جن کمروں میں یہ لوگ مقیم تھے ان کے عقب میں بھی پتلی راہداری تھی جس میں کمروں کی کھڑکیاں تھیں ان سے آسانی اندر جھانکا جاسکتا تھا۔ وہ لوگ سوئے ہوئے نظر آرہے تھے۔ اب مجھے کیا کرنا چاہئے اس وقت بالکل آزاد تھی۔ آسانی باہر جاسکتی تھی کوئی روکنے والا نہیں تھا لیکن اس لباس میں اس جیلے میں باہر کیسے جاسکتی تھی پھر کوئی ٹھکانہ بھی تو ہو۔ کہاں جاؤں گی۔ نہیں ابھی انتظار کرنا چاہئے لیکن کیا اس تابوت میں۔ خوف تو بہر حال تھا تلاشی کے دوران ایک اور جگہ بھی دیکھی تھی۔ یہ بھی ایک ویران سا کمرہ تھا مگر ایسا کہ یہاں پوشیدہ ہوا جاسکتا تھا۔ کمرے میں ایک

اڑھ ہو گیا تھا کہ عمارت کے مکین واپس آگئے ہیں۔ کمرؤں میں مدھم روشنیاں جل رہی تھیں۔ باہر رات کے اتھاہ سنائے پھیلے ہوئے تھے۔ اس سے اندازہ ہوتا تھا کہ رات گزر رہی ہے۔ اچانک کوئی گاڑی اشارت ہوئی اور میں اچھل پڑی۔ شاید ٹی باہر جا رہا تھا پھر بھی میں احتیاطاً کمرؤں کے عقبی حصے میں آگئی ایک کمرے میں شاید روشنی کا بلب جلایا گیا تھا۔ پھر دروازہ کھلنے کی آواز سنائی دی تھی اس کے بعد پھر ہاتھ لگایا۔ پتہ نہیں یہ لوگ کن سرگرمیوں میں مصروف تھے ابھی میں ایک کمرے کے باہر آ رہی تھی سوچوں میں گم تھی کہ اچانک دوڑتے قدموں کی آوازیں سنائی دیں اور پھر ایک چیختی ہوئی نسوانی آواز سنائی دی۔

”ڈیڈی، ڈیڈی، جاگئے ڈیڈی، غصہ ہو گیا۔“

”اس کیا ہوا روشنی جلاؤ۔“ مرد کی آواز ابھری اور جس کمرے کے عقب میں رہی ہوئی تھی اس میں روشنی ہو گئی۔

”مائیکل گھر سے فرار ہو گیا۔ وہ ہمیں چوٹ دے گیا۔“

”تمہیں کیسے معلوم.....؟“

”تمام لوگ ابھی ابھی گئے ہیں۔ گاڑی اشارت ہونے کی آواز پر میں باہر دوڑ گئی۔“

”وہ سب چلے گئے ڈیڈی..... وہ سب کچھ لے گئے۔“

”بیٹھو..... بیٹھ جاؤ.....“ مرد نے پُرسکون لہجے میں کہا۔

”آپ..... آپ کچھ کریں گے نہیں ڈیڈی..... آپ اتنے سکون سے بول بیٹھے ہوئے ہیں۔“

”بیٹھ جاؤ لاکس..... میں نے ہمیشہ تم سے کہا ہے کہ بدترین حالات میں بھی دیر کا پورا کھنا سیکھو۔“

میں نے احتیاط سے اندر جھانکا تیز روشنی میں گاؤں میں لپٹی لڑکی اور مسمری پر بٹا ہوا شخص صاف نظر آرہے تھے۔ لڑکی نے سسکی سی لے کر کہا۔

”میں نے آپ سے پہلے بھی کہا تھا ڈیڈی، وہ اچھا آدمی نہیں ہے، وہ مجھے شروع سے اچھا نہیں لگتا تھا۔“

”تم ابھی تک پریشان ہو.....؟“

”اس نے ہماری محنت اکارت کر دی وہ سب کچھ لے گیا ہو گا۔“

”یقیناً لیکن وہ کوئی محقق نہیں تھا کیا تم نے اسے تابوت لے جاتے ہوئے دیکھا

دو چھتی جیسی جگہ تھی۔ میں نے اسے ہی اپنا مسکن بنایا۔ اسے صاف کیا اور لیٹ گئی۔ دوسری صبح سورج خوب چمک رہا تھا۔ جب آنکھ کھلی تیز روشنی دو چھتی کی دیوار سے بھی آرہی تھی۔ یہ روشندان تھا جس سے ساری رات ٹھنڈی ہوا آتی تھی اس لئے ٹھنک کا کوئی احساس نہیں ہوا تھا۔ اس روشندان سے عمارت کے گرد منظر صاف نظر آرہا تھا۔ اور پھر ادھر ادھر دیکھنا میرے لئے سودمند ثابت ہوا تھا۔ پانچ افراد نظر آئے تھے جن کا تعلق یورپ کے کسی ملک سے تھا۔ ایک نوجوان لڑکی تھی۔ کچھ فاصلے پر ایک لمبی جپ بھی نظر آئی جس کے اسٹیرنگ پر ایک شخص بیٹھا تھا۔ رات کو یہ جپ یہاں نہیں تھی ابھی گیسٹ بھی کھلا ہوا تھا۔ پتہ نہیں یہ لوگ کہاں سے آئے تھے یا کہیں جا رہے تھے۔ میں انہیں دیکھتی رہی۔ چند ہی ساعت کے بعد جپ میں سوار ہو گئے اور جپ اشارت ہو کر باہر نکل گئی۔ میں نے خوشی کی کہ سانس لی ہو سکتا ہے سب چلے گئے ہوں اور عمارت خالی ہو۔ پتہ نہیں انہیں یہ کشدگی کا علم ہوا یا نہیں یا پھر انہوں نے اس قید خانے میں جانا ضروری ہی نہ سمجھا کچھ بھی ہو سکتا ہے۔ اب پہلے مجھے یہ جائزہ لینا چاہئے کہ یہاں کوئی موجود ہے یا نہیں میرا ٹھکانہ بہت شاندار تھا یہاں سے تمام صورت حال کا جائزہ لیا جاسکتا تھا۔ کچھ دیہی سے اندازہ لگاتی میں پھر دو چھتی سے نیچے اتر آئی۔ عمارت خالی تھی۔ میں نے کا رخ کیا خدا ان کا بھلا کرے کھانے پینے کا ذخیرہ خوب کر رکھا تھا۔ پیر کے سینڈ بنائے، کافی بنائی، خوب ڈٹ کر ناشتہ کیا پھر کافی دیر چہل قدمی کرتی رہی۔ اس کے حالات کی نزاکت کو مد نگاہ رکھتے ہوئے کچھ اشیاء دو چھتی میں محفوظ کیں، اس کے اس کمرے کا جائزہ لیا جہاں لڑکی رہتی تھی۔ دل ہی دل میں معذرت کرتے ہوئے اس کے دو جوڑے کپڑے نکالے۔ ایک اسکرٹ بلاؤز پہن لیا دوسرا محفوظ کر اور پھر وہیں دو چھتی پر آگئی۔ رات کو نیند پوری ہو چکی تھی اس لئے نیند تو نہیں آ لیکن یہ جگہ ہوا دار تھی اس لئے وہیں لیٹ گئی اور تو جو کچھ بھی ہو لیکن یہ مہم جوئے تلاش نہیں کر سکیں گے۔ باہر جانا بھی مناسب نہیں ہے یہ عمارت بہترین عارضی ٹھکانہ ثابت ہو سکتی ہے بس کچھ ضروریات پوری کرنی ہوں گی۔ شاید ٹھنڈی ہوا کے جھوکے کا اثر تھا۔ پھر رات ہی کو آنکھ کھلی تھی دیر تک پلکیں جھپکاتی رہی۔ جب سب کچھ آگیا تو ہوشیار ہو گئی۔ پتہ نہیں مہم جوؤں کا کیا حال ہے۔ تجسس نیچے لے آیا اور جانی پہچانی جگہوں پر چہل قدمی کسی طور پریشان کن نہ رہی۔ تھوڑی دیر جا کر



تھا۔

”پتہ نہیں۔“

”اس نے انہیں ہاتھ بھی نہ لگایا ہو گا حالانکہ اصل نوادرات وہ میاں ہی ہیں۔“  
 ”قدیم زیورات نہایت قیمتی تھے۔“ لڑکی افسردگی سے بولی۔

”بے شک، لیکن کیا تم اپنے باپ کو اتنی سمجھتی ہو لا کس جین..... میں نے پوری زندگی مہمات میں گزاری ہے۔ مائیکل گرے جیسے دو کوڑی کے انسانوں کو میں نے کبھی کچھ نہیں گردانا وہ کچھ نہیں لے جاسکا۔“

”یہ آپ کیسے کہہ سکتے ہیں ڈیڈی۔“

”اس لئے کہ اصل نوادرات میرے پاس محفوظ ہیں جو کچھ وہ لے گیا ہے وہ ان کی نقل یا معمولی اشیاء ہیں۔“

”ڈیڈی.....!“ لڑکی نے خوشی کے عالم میں کہا۔

”بے وقوف لڑکی، میں نے دھوپ میں بال سفید نہیں کئے۔ مائیکل پر میں نے روزِ اول سے اعتبار نہیں کیا۔ میں نے اسے اور اس کے ساتھیوں کو صرف مزدوروں کی حیثیت دی ہے۔ اس سے زیادہ وہ کچھ نہیں تھے۔“  
 ”اصل نوادرات کہاں ہیں.....“

”اسی تہ خانے میں جہاں تابوت رکھے ہیں ایک اونچے تابوت کے نیچے۔“  
 بوڑھے نے جواب دیا۔

”لیکن آپ نے ان کی نقل کہاں سے حاصل کر لی ڈیڈی!“

”قاہرہ کے بازاروں میں سب کچھ ملتا ہے۔“

”تب ٹھیک ہے ورنہ میں تو.....“ لڑکی جملہ ادھورا چھوڑ کر خاموش ہو گئی۔ ”بوڑھے نے کہا۔“

”لیکن اب ہمیں یہ عمارت چھوڑنا ہوگی۔ مائیکل گرے کو بہت جلد یہ پتہ چل جائے گا کہ اس کی مکاری نے اسے ڈبو دیا ہے۔ ایمانداری سے کام کرتا تو اسے آدھا حصہ مل جاتا۔ اب وہ کھیانی بلی بن کر لوٹے گا لیکن ہم اسے نہیں ملیں گے۔“

”آپ کا خیال درست ہے ڈیڈی..... کب نکلیں گے یہاں سے۔“

”کل دن میں، تم بے فکر رہو میں تمام انتظام کر لوں گا۔ مائیکل اس معاملے میں اول نمبر کا گدھا ہے۔“

”میں تو حواس کھو بیٹھی تھی ڈیڈی۔“

”آرام کرو بیٹے، مجھے ایسے ہزاروں واقعات کا سامنا کرنا پڑا ہے لوگ ایسے ہی پروفیسر جین کو مہم جو نہیں تسلیم کرتے۔“ بوڑھے نے ہنس کر کہا۔ میں وہاں سے ہٹ آئی۔ میں آرام نہیں کر سکتی تھی یہ سب کچھ میرے لئے بھی لمحہ فکریہ رکھتا تھا۔ اس بہتی ندی سے میں بھی کچھ ہاتھ دھو لوں یہ نہیں کہہ سکتی تھی کہ میری مصیبتوں کا دور کتنا طویل ہے۔ ٹھیک ہے میرے بارے میں جو پیش گوئیاں ہوئی ہیں وہ مجھے زندہ رکھیں گی مگر زندہ رہنے کے لئے انتظامات کہاں سے ہوں گے یہ نہیں معلوم تھا۔ مجھے تو متحرک ہونا ہی پڑے گا پھر زاغ کی دشمنی، زاغ کی قوت تسلیم نہ کرنا حماقت کے سوا کچھ نہیں تھا۔ وہ اب تک مجھ سے ملاقات کرنے والے تمام افراد سے زیادہ طاقتور تھا اور اپنے کسے کو بھائی کی صلاحیت رکھتا تھا لیکن جن شرائط پر وہ میری مدد کرنا چاہتا تھا وہ مجھے قبول نہیں تھیں۔ کم از کم اپنے خون سے اتنی وفا تو کرنی چاہئے تھی مجھے۔

میں نے تہ خانے کا رخ کیا اور وہاں پہنچ گئی۔ میرا تابوت خالی تھا۔ دوسرے تابوت میں تاریخِ مصر کا ایک کردار سو رہا تھا۔ تیسرے تابوت میں کیا ہے یہ دیکھنے کی خواہش میرے دل میں بیدار ہی نہیں ہوئی تھی۔ یہی تابوت اونچا تھا اس میں پائے لگے ہوئے تھے اس کے نیچے مجھے چڑے سے بنے ہوئے چند تھیلے ملے اس میں سے ایک تھیلے میں مصر سے متعلق دستاویزات تھیں کچھ انتہائی بوسیدہ لوح جن پر عبرانی زبان کی تحریریں تھیں دوسرے تھیلے میں قدیم زیورات، تیسرے تھیلے میں سونے کے سکے۔ خالص سونا معلوم ہوتا تھا بس یہی تھیلیاں نے اپنے قبضے میں کر لیا۔ اس کے بعد میں نے اپنی وہی کیمیں گاہ آباد کر لی اور سو گئی۔

☆-----☆-----☆

دوسرے دن نہ جانے کب تک سوتی رہی تھی۔ جاگی اور روشن دان سے دوسری طرف دیکھا تو آنکھیں چندھیا گئیں۔ سورج خوب چڑھ چکا تھا۔ نہ جانے کیا وقت ہو گیا۔ باہر کے لوگ یاد آئے پروفیسر جین دوسرے دن جانے کا ارادہ رکھتا تھا پتہ نہیں چاکا ہے یا موجود ہے۔ اتنی دلیری کا مظاہرہ نہ کر سکی کہ اسے جا کر دیکھوں۔ چنانچہ وہیں وقت گزارتی رہی۔ جو کچھ باسی چیزیں بچی تھیں۔ انہی کو زہر مار کیا پھر جب دو ڈھالائی گھنٹے گزر گئے اور عمارت کے سامنے کے حصے میں کوئی تحریک نظر نہیں آئی تو میں دو چھتی سے نیچے آ گئی۔ پھونک پھونک کر قدم رکھتی ہوئی پہلے کمرے کی قطار کے



عقب میں پہنچی اور وہاں سے اندر جھانکا۔ تمام کمرے غیر آباد تھے اور ویرانی چھائی ہوئی تھی۔ پھر سامنے رک کر جائزہ لیا۔ پتہ چل گیا کہ پروفیسر جین جاچکا ہے تہہ خانے سے دو تابوت غائب تھے تیسرے تابوت کو وہیں چھوڑ دیا گیا تھا۔ اب یہ عمارت خالی ہو چکی تھی لیکن میں نے فیصلہ کیا تھا کہ اب میں اسے اپنا مسکن بناؤں گی کم از کم اس وقت تک جب تک کوئی اور اس میں آکر آباد نہیں ہو جاتا۔ بعد میں دیکھا جائے گا۔ اس کے بعد اصل جگہ یعنی کچن دیکھا۔ میرے اندازے کے مطابق وہاں جھاڑو پھری ہوئی تھی۔ وہ سب کچھ لے گئے تھے۔ میں وہاں سے باہر نکل آئی۔ سورج کی کیفیت کوئی تین بجے کا احساس دلا رہی تھی مجھے باعمل ہو جانا چاہئے۔ زندگی گزارنا آسان نہیں ہوتا کہ بس جان کا خوف کھاتے رہو۔ باہر کی فضا میں مسوم تھیں۔ سبحان اور فیضان میرے دشمن تھے۔ قاہرہ کی پولیس کو میری تلاش تھی لیکن یہاں ایسے ہی تو زندگی نہیں گزاری جاسکتی۔ عمارت کے نلوں میں پانی موجود تھا غسل خانہ بھی تھا کو غلیظ اور ناقابل استعمال تھا لیکن سب کچھ گوارہ تھا۔ وہ ناز و نخرے کبھی کے بھول چکی تھی جس میں پرورش پائی تھی۔ غسل کیا اور پھر بے چاری مس لاکس جین کا دوسرا لباس زیب تن کر کے عمارت کے عقبی حصے کی طرف بڑھ گئی۔ کوئی چھ فٹ اونچی دیوار کودنا میرے لئے مشکل نہیں ہوا۔ آس پاس کوئی عمارت نہیں تھی اور یہ اجاڑ باغ جیسی جگہ پھیلی ہوئی تھی البتہ جب سامنے کے حصے میں آئی تو خاصی آبادی دیکھی۔ میں پڑاٹمینان قدموں سے آگے بڑھنے لگی۔ تھوڑی ہی دور پہنچی تھی کہ عمر سیدہ عورت اور مرد نظر آئے۔ دونوں غیر مقامی نظر آتے تھے۔ میں ان کی طرف بڑھ گئی اور میں نے خوش اخلاقی سے انہیں ہیلو کہا اور پوچھا۔ ”معاف کیجئے کیا آپ لوگ اسی علاقے میں رہتے ہیں۔“

”ہاں وہ سامنے والا گھر ہمارا ہے۔“ عورت نے ایک سمت اشارہ کر کے کہا۔  
”تب آپ ضرور میری مدد کر سکتی ہیں۔ محترم خاتون، لیکن آپ مصری نہیں معلوم ہوتیں۔“

”ہمارا تعلق یمن سے ہے۔“ مرد نے کہا۔

”کیا آپ لوگ پروفیسر جین کو جانتے ہیں؟“

”پروفیسر جین.....؟ نہیں ہماری ان سے واقفیت نہیں ہے۔“  
”اس سامنے والی عمارت میں رہتے ہیں وہ جس کا دروازہ بے رنگ اور بند

میں نے اشارہ کیا اور انہوں نے میرے اشارے پر عمارت کے دروازے کو  
پھر خنجر زدہ ہو گئے۔

”اس عمارت میں.....؟“ عورت نے پھولے ہوئے سانس کے ساتھ کہا۔  
”یقیناً اسی میں۔“

”تمہیں شدید غلط فہمی ہوئی ہے وہ عمارت پچھلے دس سال سے غیر آباد ہے۔  
چھپنے کے بعد لوگ اس کے سامنے سے نہیں گزرتے تم اس میں کسی کے رہنے  
ت کر رہی ہو۔“

”لیکن میں نے پروفیسر جین کو پچھلی رات اسی عمارت کے سامنے ٹیکسی سے اتارا  
ہو سکتا ہے وہ کسی اور عمارت میں چلے گئے ہوں!“

”ایسا ہی ہوا ہو گا بے بی۔ وہ عمارت تو آسیب زدہ ہے کوئی ادھر نظر بھر کر بھی  
دیکھتا رہتا تو درکنار۔“

”عمارت کا مالک بھی یہاں نہیں رہتا؟“

”وہ مرچکا ہے اور اب یہ عمارت سرکاری تحویل میں ہے۔ اس کا کوئی وارث  
ہے۔“

”بے حد شکریہ۔ ہو سکتا ہے پروفیسر جین کہیں اور رہتے ہوں ضرور مجھے غلط فہمی  
ہے یہ کون سا علاقہ کہلاتا ہے؟“

”الحملان۔“ مرد نے جواب دیا۔

”کیا یہاں آس پاس ٹیکسی مل سکتی ہے؟“

”سامنے کی طرف مصروف سڑک ہے وہاں سے مل جائے گی۔“ میں نے ایک بار  
ادولوں کا شکریہ ادا کیا اور آگے بڑھ گئی۔ آسیب زدہ عمارت۔ میں نے وہاں کے  
بے ملاقات نہیں کی تھی۔ بہر حال ان دشمن انسانوں سے تو بہتر ہی ہوں گے  
لے ان کے ساتھ گزارہ کیا جاسکتا ہے۔ سامنے کی سمت آگئی درحقیقت ایک  
شاہراہ میرے سامنے آگئی تھی۔ اس شاہراہ پر مجھے ایک ٹیکسی سامنے ہی نظر  
آئی اور سیاہ ڈو اور چہرے سے خوش مزاج نظر آتا تھا۔ میں ٹیکسی کے قریب

”ٹیکس م“ آئیے کہاں جانا ہے۔“ اس نے خوش اخلاقی سے کہا۔ میں نے سونے کا  
نکھٹال کر زور سے بانٹ پر رکھ دیا۔ ڈرائیور نے تعجب سے میری اس حرکت کو

سکوں۔ شام کے جھٹ پڑوں میں ایک ٹیکسی نے مجھے الحملان کے مصروف علاقے میں آکر دیا اور میں چھٹی چھپاتی آسیب زدہ عمارت کے عقب میں آگئی۔ سامان کے تھیلے دیوار کے دوسری طرف پھینک کر میں خود بھی اندر کود گئی لیکن رہائش کے لئے میں نے وہی دو چھتی منتخب کی تھی۔ کوئی خطرہ مول نہیں لینا چاہتی تھی۔ سامان وغیرہ بھی اس پر محفوظ تھا کچن کو ضرورت کے تحت استعمال کرنا مناسب تھا چنانچہ ہمت کر کے میں نے کچن میں کافی بنائی اور اسے برتن میں بھر کر واپسی آگئی۔ رات ہو گئی عمارت کے آسب شاید میرے لئے دل میں اچھے جذبات رکھتے تھے اس لئے وہ مجھ سے تعاون کر رہے تھے۔ دیکھیں یہاں کب تک بود و باش ہے۔

دو دن تک اس عمارت سے باہر نہیں نکلی اور اس دوران کسی نے ادھر کا رخ نہیں کیا تھا۔ البتہ اس تنہائی اور ویرانی نے خود مجھے آسیب بنا دیا تھا۔ دل پر ایک فحشانی کیفیت طاری رہنے لگی تھی۔ تیسرے دن موت کی حد تک بیزار ہو گئی۔ کچھ نئے فیلے کئے غسل کر کے خریدے ہوئے لباسوں میں سے ایک لباس پہنا۔ دوسرے لباس پیک کر کے ساتھ لے لئے۔ بیس سکے ساتھ لئے اور خاصا حلیہ بدل کر باہر نکل آئی۔ مصری طرز کے لباس میں نقاب کی خوبی نے مجھے سب سے زیادہ فائدہ پہنچایا تھا بس عمارت سے باہر نکلنے کے لئے ذرا سی زحمت ہوئی اس کے بعد سب ٹھیک تھا۔ نوادرات کی خریداری والے بازار میں سکے فروخت کر کے میں نے رقم حاصل کی اور ہر گئی ٹیکسیاں بدل کر بالآخر ایک درمیانہ درجے کے ہوٹل پہنچ گئی جہاں خاتون الغزالہ کی حیثیت سے میں نے ایک کمرہ حاصل کیا اور اس میں پہنچ گئی۔ مجھے اب احساس ہو رہا تھا کہ خود اعتمادی بڑی چیز ہوتی ہے جب تک خوف کھاتے رہو کچھ نہ کر پاؤ گے کچھ کرنے کے لئے میدان میں قدم رکھنا ضروری ہوتا ہے اب میں نے حالات سے نمونہ کر لیا تھا۔ قاہرہ میں رہنا ہے، وہ وقت پورا کرنا ہے جو مجھ پر مسلط کر دیا گیا ہے۔ زحمر آزادی سے رہوں۔ سہرے سکے بڑی تعداد میں تھے۔ طویل عرصہ تک ساتھ لے سکتے تھے۔ بس احتیاط سے خرچ کرنا ضروری تھا۔ ہوٹل آکر سکون ہوا تھا۔ کم از کم انسانوں کی صورتیں تو دیکھنے کو ملتی تھیں۔ زندگی تو نظر آتی تھی۔ وہ عمارت میری غیر ہناہ گاہ تھی کسی مشکل وقت میں ادھر کا رخ کر سکتی تھی۔ یہاں کافی وقت سکون سے گزارا۔ ایک کھڑکی سامنے سڑک پر کھلتی تھی وہاں سے باہر کا نظارہ کر لیتی تھی۔ یہاں قیام کے تیسرے دن مجھے کچھ اور سوچھی میں نے پروفیسر ظاہری کی تلاش کے لئے

دیکھا۔ پھر سکے کو۔ پھر وہ سکے پر جھک گیا۔ اس نے اسے ہاتھ میں اٹھا کر آنکھوں کے قریب کیا پھر ہتھیلی پر گھس کر دیکھا اور تھوک نکل کر بولا۔ ”سونے کا ہے؟“  
”خالص سونے کا۔ کیا تم اس کے مالک بننا چاہتے ہو۔“  
”کیسے بن سکتا ہوں؟“

”میرے پاس ایسے چھ سکے ہیں۔ ایک سکہ تمہارا باقی پانچ سکوں کی قیمت مجھے دو۔ لیکن.....“ میں نے آواز خوفناک بنائی۔

”نہیں م..... میں شریف آدمی ہوں اگر آپ خوشی سے یہ سکہ مجھے دے گی تو قبول کر لوں گا ورنہ میری زندگی اس سے کہیں قیمتی ہے۔“

”یہ سکہ اسی وقت میں تمہیں خوشی سے دے سکتی ہوں جب تم مجھے باقی فروخت کرنے کی محفوظ جگہ بتا سکو۔“

ڈرائیور نے مجھے غور سے دیکھا پھر بولا۔ ”سیاح ہو؟“  
”اگر ہوں تو.....؟“ میں نے سوال کیا۔

”میں سمجھ گیا ہوں کبھی سیاحوں کو مقبروں سے کچھ دستیاب ہو جاتا ہے اور تلاش ہو جاتے ہیں تو ایسے نوادرات فروخت کر دیتے ہیں یہاں ایک مارکیٹ ایسا۔ جو ان سیاحوں کی مددگار ہوتی ہے اور ایسی چیزوں کی بہتر قیمت ادا کر دیتی ہے دوسرے صورت میں یہ نہایت مشکل کام ہوتا ہے۔“

”چلیں.....؟“ میں نے پوچھا اور اس نے ٹیکسی کا بچھلا دروازہ کھول دیا کوئی مشکل بھی پیش آ سکتی تھی لیکن اول تو میں نے صرف چھ سکے اپنے پاس رکھے۔ اور پھر یہ خطرہ مول لینا ہی تھا ورنہ کس کے سہارے تلاش کرتی اس لئے کسی قدر فکر ہو گئی تھی۔ ڈرائیور واقعی شریف آدمی تھا اس نے پوری ایمانداری سے معاملہ طے کر دیا اور میری جیب میں ڈھائی ہزار مصری پونڈز آگئے۔ ایک سکہ میں نے پوری ایمانداری سے ڈرائیور کو دے دیا تھا۔ سکہ خریدنے والے دکاندار نے دعا دعوت دی تھی کہ اگر قیمتی ظروف اور دوسری نادر اشیاء میرے پاس موجود ہوں اس کے سوا کسی سے رجوع نہ کروں اس نے مجھے اپنا کارڈ بھی دے دیا تھا۔ پھر میں نہایت اعتماد کے ساتھ قاہرہ کے بازاروں سے خریداری کی۔ کچھ مقامی طرز کے لباس میک آپ کا سامان ایک دو برتن، جو توتوں کے دو جوڑے اور ایسی ہی دوسری اشیاء میں کافی، شکر، دودھ اور خشک خوراک شامل تھی۔ بس اتنا وزن رکھا تھا جسے میں

ہم آپ سے تعاون کا الزام لگایا جا رہا ہے۔“

”مجھے بے حد افسوس ہے۔ کیا مسٹر خالد بھی آپ سے نہیں ملے؟“

”نہ صرف وہ بلکہ اب تو ثالث ظاہری کے بارے میں ہم سے پوچھا جا رہا ہے وہ بھی تم ہیں اور ان کے سفارت خانے کو ان کے بارے میں کچھ نہیں معلوم۔ مس روشن جمال آپ فوراً سفارت خانے پہنچیں ورنہ پھر ہم آپ کی کوئی مدد نہیں کر سکیں گے اگر کسی مشکل کا شکار ہیں تو جلدی بتائیے تاکہ پولیس سے مدد حاصل کر کے آپ کی گولڈا سی کرائی جاسکے۔“

”خالد کا کوئی پتہ نہیں ہے.....؟“

”بالکل نہیں۔ اسے آپ کا مفروضہ ساقی قرار دیا جا رہا ہے۔“

”اوکے مسٹر سعیدی۔ خدا حافظ.....“ میں نے کہا اور فون بند کر دیا۔ کیسا عجیب کھیل ہے۔ کتنے لوگ پریشان ہوئے ہیں میری وجہ سے لیکن میرا کیا قصور ہے۔ میں خود بھی تو بے گناہ ہوں۔ کچھ نہیں کہا جاسکتا تھا۔ البتہ دوسرے دن میں ہوٹل سے باہر نکل آئی۔ مقامی لباس تھا چہرہ نقاب میں پوشیدہ تھا۔ ایک ٹیکسی لے کر چل پڑی۔ تقریباً سارا دن قاہرہ کے مختلف پارک اہرام، ابوالبول ایونیو اور دوسرے مقامات پر گزارا۔ آنکھیں خالد کو تلاش کر رہی تھیں لیکن خود بھی یقین نہیں تھا کہ وہ اس طرح مل جائے گا اس بار وہ بھی مجھے کھو بیٹھا ہے یا اب وہ مجھ سے بالکل روٹھ گیا ہے۔ اس دن کے بعد ممکن ہے اس نے مجھ پر لعنت بھیج دی ہو۔ خاصی رات گئے واپسی ہوئی کوئی مشکل نہیں پیش آئی تھی لیکن دل میں یہ خیال ضرور تھا کہ زیادہ عرصہ مطمئن نہ رہ سکوں گی زاغ سے دشمنی کا اعلان کر دیا تھا۔ سب مجھ سے غافل ہو جائیں لیکن وہ مجھے نظر انداز نہیں کرے گا۔

☆-----☆-----☆

پچیس سکوں کے عوض جو رقم حاصل ہوئی تھی وہ ساتھ چھوڑتی جا رہی تھی اب رقم کی ضرورت تھی حالانکہ جان نکلتی تھی وہ چور بازار ہی سہی لیکن یہ خطرناک کام تھا اگر پولیس کے ہاتھ لگ گئی تو سب کچھ چوہٹ ہو جائے گا۔ سعیدی کی باتیں نظر انداز نہیں کر سکتی تھی لیکن اور کوئی ذریعہ بھی نہیں تھا چنانچہ عمارت سے مزید سکے لانے کا فیصلہ کر لیا۔ شام کا وقت ملے کیا تھا۔ جھپٹے میں ہوٹل سے نکلی تھی۔ باہر زندگی پُر جھوم تھی۔ حسین قاہرہ گماگمی کی آغوش میں تھا ایک ٹیکسی روکی اور اس میں بیٹھ گئی اور

ان کے ہوٹل فون کیا اور ان کے بارے میں پوری تفصیل معلوم کی لیکن آپریٹر اُلٹے مجھ سے سوالات شروع کر دیئے۔

”آپ کون ہیں خاتون۔ اگر ثالث ظاہری سے آپ کا کوئی تعلق ہے تو براہ کرم الجزائر کے سفارت خانے سے رابطہ قائم کیجئے وہاں سے ہمیں ہدایات دی گئی ہیں۔“

”وہ ہوٹل واپس نہیں آئے؟“

”طویل عرصہ ہو گیا۔ ان کا کمرہ ہوٹل کے قوانین کے تحت خالی کر لیا گیا ہے اور ان کا سامان سفارت خانے کے حوالے کر دیا گیا ہے۔ آپ اپنے بارے میں بتانا ہند کریں گی۔“

”سوری۔“ میں نے کہا اور فون بند کر دیا مجھے یقین تھا کہ ثالث ظاہری اب اس دنیا میں نہ ہو گا۔ زاغ نے دعویٰ کیا تھا کہ اسے زندہ نہیں چھوڑے گا۔ کیسی قیمتی زندگیاں ضائع ہوئی ہیں اس انوکھے کھیل میں۔ یہ لوگ بھی عجیب ہوتے ہیں شوق جنون کی شکل اختیار کر جائے تو کچھ نہیں کہا جاسکتا کہ اختتام کیا ہو۔ پھر خالد یاد آیا..... وہ بھی میرے لئے جنونی ہی ہو گیا تھا۔ خدا کرے خیریت سے ہو ممکن ہے زاغ کے ہاتھ لگ گیا ہو اس کے بارے میں کہیں سے معلومات حاصل ہونی چاہئے۔ ناصر سعیدی ذہن میں آیا اس سے رابطے کا نمبر میرے پاس موجود تھا میں نے اس کا نمبر بھی گھما ہی ڈالا۔ دوسری طرف کسی اور کی آواز سنائی دی تھی لیکن مجھ اردو اسپیکنگ خاتون کے ساتھ تعاون کیا گیا اور چند لمحات کے بعد ناصر سعیدی فون پر آ گیا۔

”کون صاحب ہیں؟“

”آپ کی مجرم ہوں۔ سعیدی صاحب‘ روشن جمال۔“

”خدا کی پناہ آپ..... آپ عجیب خاتون ہیں کہاں ہیں آپ۔ جانتی ہیں

آپ نے اپنے لئے کیا عذاب مول لے لیا ہے۔“

”جانتی ہوں سعیدی صاحب۔“

”آخر کہاں غائب ہو گئیں آپ..... یوں لگتا ہے جیسے آپ کو معینیں

خریدنے کا شوق ہو۔ اب تو ہمارے لئے بھی آپ کو سزا سے بچانا مشکل ہو گا۔ آپ

حکومت مصر کی مجرم بن چکی ہیں۔“

”میں جانتی ہوں۔“

”ہم الگ مصیبت میں گرفتار ہو گئے ہیں۔ آپ کو جاسوس قرار دیا جا رہا ہے۔“

ڈرائیور سے کہا۔

”الحملان۔“

ڈرائیور نے ٹیکسی آگے بڑھا دی تھی۔ الحملان کے علاقے کو اب اچھی طرح پہچان گئی تھی۔ جب شاہراہ پہنچی تو میں نے کہا۔ ”عقبی سمت چلو۔“ ڈرائیور نے چونک کر مجھے دیکھا پھر کسی قدر ہچکچائے ہوئے انداز میں ٹیکسی آگے بڑھا دی۔ سڑک کے درمیانی فاصلے کو طے کر کے وہ عقبی حصے میں آیا اور کسی قدر کانپتے ہوئے لمبے میں بولا۔

”اب کہاں.....؟“

”آگے چلو.....!“ میں نے کہا پھر میں نے ٹیکسی ویران عمارت کے سامنے رکوائی اور دروازہ کھول کر نیچے اتر گئی۔ ”کتنی رقم ہوئی۔“ میں نے پرس کھولے ہوئے کہا مگر میرے نیچے قدم رکھتے ہی ڈرائیور نے ٹیکسی طوفانی رفتار سے بھاگادی۔ میرے حلق سے قہقہہ نکل گیا تھا شاید یہ بے چارہ اس عمارت سے واقف تھا۔ تاریکی میں ڈوبی عمارت بے حد بھیانک لگ رہی تھی مگر اس کے آسیبوں سے میری دوستی تھی۔ چنانچہ میں اندر داخل ہو گئی۔ صحن عبور کر کے اندر پہنچی۔ پوری عمارت سائیں سائیں کر رہی تھی۔ معمولی دل گردے والا اس میں قدم بھی نہیں رکھ سکتا تھا میں نے برآمدہ عبور کر کے اندر قدم رکھا اور اچانک میری چھٹی حس نے مجھے احساس دلایا کہ کوئی گڑبڑ ہے۔ سمجھنے بھی نہ پائی تھی کہ اچانک کئی مضبوط ہاتھوں نے مجھے چاروں طرف سے گرفت میں لے لیا۔ میرے حلق سے وہشت بھری چیخ نکل گئی۔ عمارت کے آسیب آج سرکشی پر آمادہ تھے۔

اس عمارت میں میں نے کئی راتیں تنہا گزاری تھیں اور کبھی کسی آسیب سے واسطہ نہیں پڑا تھا لیکن آج شاید مجھے آسیبوں نے دبوچ لیا تھا پھر ان میں سے ایک آسیب نے لرزتی آواز میں کہا۔ ”لڑکی ہے۔“ یہ آسیب انگریزی بول رہا تھا۔

”کیا لاکس جین؟“ دوسرے آسیب نے پوچھا۔

”پتہ نہیں۔“

”روشنی میں لے چلو۔“ تیسرے آسیب نے کہا اور وہ لوگ مجھے اسی طرح دبوچے ہوئے اندر لے چلے ذہن بے قابو نہیں ہوا تھا انگیزی زبان اور لاکس جین کے نام نے دل کو ڈھارس دی کہ معاملہ آسیبی نہیں ہے بلکہ دوسرا چکر ہے ان کے ہاتھوں میں بے بس تھی لیکن ذہن نے برق رفتاری سے ساتھ دیا۔ وہ اگر لاکس جین کا

آلے رہے ہیں تو ممکن ہے پروفیسر جین سے ان کا تعلق ہو۔ اتنا یقین تھا کہ وہ مجھے انہیں پائیں گے انہوں نے تو مجھے تابوت میں لیٹی لاش کی شکل میں دیکھا تھا۔ اس نکتے کے اور اب کے چہرے میں زمین آسمان کا فرق تھا اس لئے پہچانا مشکل تھا لیکن سری مشکلات پیش آسکتی تھیں کمبخت کوئی بھی مصیبت کھڑی کر سکتے تھے اس لئے ہاں نہ انسانی فطرت کی کمزوری سے فائدہ اٹھایا جائے میں اگر انہیں آسیب سمجھ کر زندہ ہو گئی تو کیا یہ خوف ان کے دل پر طاری نہیں کیا جاسکتا۔ بس ایک لمحے میں فیصلہ لیا تھا کمرے میں ایک لیپ روشن تھا جسے اس طرح چھپا کر رکھا گیا تھا کہ اس کی روشنی باہر نہ جائے اسی لئے باہر سے میں یہ روشنی نہیں دیکھ سکی تھی لیکن مجھے اندر آنے کے بعد انہوں نے تیز روشنی کر دی۔ میرا اندازہ اگر غلط نہیں تو وہ مائیکل گرے اس کے ساتھی تھے۔ انہوں نے مجھے اندر لاکر چھوڑ دیا اور آنکھیں بھاڑ بھاڑ کر دیکھنے لگے۔ میں نے اپنی اداکاری کا آغاز کر دیا خوفزدہ ہونے کے بجائے میں نے ہنسنے پر ہنسنے پر تھیک آمیز مسکراہٹ سجائی اور انہیں نگاہیں ملا کر دیکھنے لگی۔ ایک لمحے میں ان کے خدو خال بدل گئے اور وہ میرے انداز سے نروس ہو گئے ان میں سے بڑے خشک ہونٹوں پر زبان پھیر کر کہا۔ ”نہیں یہ وہ نہیں ہے۔“

”پھر یہ کون ہے؟“

”ہپ۔ پتہ نہیں۔“

”کون ہو تم؟“ اس بار اس شخص نے ایک قدم آگے بڑھ کر پوچھا جو میرے بال میں مائیکل گرے تھا میں نے اپنا منصوبہ مکمل کر لیا تھا چنانچہ میں نے عبرانی زبان کا ”ماکائیم“ سلاطیہ۔ کیا تم مجھے جانتے ہو۔“ اس کے ساتھ ہی خوفزدہ ہونے کے لئے میں بھی ایک قدم آگے بڑھی تھی مائیکل گرے گھبرا کر دو قدم پیچھے ہٹ گیا۔

”یہ۔ ہر کون سی زبان بول رہی ہے مصری زبان تو نہیں۔“ اس نے گھبرائے ہوئے لمبے میں کہا۔

”عبرانی زبان ہے مسٹر گرے۔“ دوسرے آدمی نے سرگوشی میں کہا۔

”کیا کہہ رہی ہے؟“

”پتہ نہیں؟“ وہ سب بوکھلاہٹ کا شکار ہو گئے تھے اور ان کے چہروں سے خوف بڑھتا ہوا تھا پھر بھی مائیکل گرے نے سہمے ہوئے لمبے میں کہا۔

”ہم۔ ہم تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچانا چاہتے دراصل کچھ دن پہلے ہم اسی

اب میں مائیکل گرے کے آگے بڑھنے کی آواز سن رہی تھی پھر اس نے آہستہ آہستہ  
میں اٹھایا۔ میں نے حتی الامکان بھیا تک چہرہ بتا لیا زبان منہ سے نکال کر دانتوں کی  
رف ڈیز می کر لی آنکھیں انتہائی حد تک پھاڑ لیں تاکہ چڑھالی پتہ نہیں کیسا چہرہ بن گیا  
لیکن مائیکل گرے کی چیخ اتنی بھیا تک تھی کہ میں خود ڈر گئی۔ اس نے لیپ میری  
رف پھینکا اور چیختا ہوا باہر بھاگا لیڈر کا یہ عالم ہوا تھا تو ساتھیوں کا کیا ہو گا۔ اصل میں یہ  
دل کا اثر تھا خوب سوچھی تھی مجھے ورنہ نہ جانے کن مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا میں  
بے اختیار ہنستی رہی تھی لیکن اس سے میرے اندر اعتماد بھی بیدار ہوا تھا یہ حق صرف  
دسروں کو ہی حاصل نہیں تھا کہ مجھے پریشان کرتے رہیں میں خود اگر تھوڑی سی ہمت  
کا کام لوں تو خود کو پریشان کرنے والوں سے بدلہ لے سکتی ہوں کچھ دیر انتظار کے بعد  
ہوت سے باہر نکل آئی تہہ خانے میں دوبارہ اندھیرا چھا گیا تھا کیونکہ لیپ گر کر بجھ چکا  
لیکن مجھے راستہ معلوم تھا اس کے باوجود باہر آہٹوں کا خیال رکھا تھا چند منٹ میں  
مذاہ ہو گیا کہ اب وہاں کسی کا وجود نہیں ہے۔ پوری طرح اطمینان کر کے اپنے  
زانے کی طرف بڑھ گئی۔ چرمی بیگ محفوظ تھا میں نے اسے قبضے میں کیا اور عمارت  
سے باہر نکل آئی ٹیکسی کے حصول کے لئے مجھے کافی پیدل چلنا پڑا۔ کوئی قابل ذکر واقعہ  
ہٹ نہیں آیا اور ہوٹل پہنچ گئی۔ پھر کئی دن خاموشی سے گزر گئے ہوٹل نہایت پس ماندہ  
ماکوئی اچھا مسافر ادھر کا رخ نہیں کرتا تھا اس لئے عملہ بھی مہمانوں کے ساتھ بہت  
مہی طرح پیش آتا تھا میں نے اپنا خزانہ بڑی احتیاط سے پوشیدہ کر دیا لیکن اب پھر  
لٹاٹ کا شکار ہو گئی تھی اخبارات میں بھی اب کوئی خاص خبر نظر نہیں آئی تھی۔ مجھے  
مدت سے کسی شناسا کی ضرورت محسوس ہونے لگی کوئی تو ہو جس سے کچھ بات چیت  
لوں خالد سے تو اب بالکل مایوس ہو گئی تھی اپنا تجویز کر کے خود ہی یہ بات محسوس  
کر لی تھی کہ میں ذہنی طور پر خود کو قاہرہ میں قیدی کی حیثیت سے قبول کر چکی ہوں اب  
تو وطن کا خیال آتا تھا اور نہ ہی یہاں سے باہر نکلنے کا کوئی تصور بس ایک نامعلوم  
نظار تھا پھر اس گھٹن سے تنگ آگئی اور کئی دن کے بعد تیار ہو کر باہر نکل آئی۔ باہر کی  
خاکانی خوشگوار محسوس ہوئی تھی کچھ دیر پیدل چلتی رہی پھر ایک ٹیکسی روکی اور اس  
میں بیٹھ گئی۔

”جی میڈم!“ ڈرائیور نے ٹیکسی آگے بڑھاتے ہوئے کہا۔

”پتے رہو مجھے کسی خاص جگہ نہیں جانا بس یونہی مصر کے بازاروں کی سیر کرنے

عمارت میں قیام رکھتے تھے ہمارے ایک ساتھی نے ہمیں بہت بڑا دھوکہ دیا ہے ہر  
کی تلاش میں آئے تھے اگر تمہارے ساتھ کوئی زیادتی ہو گئی ہو تو ہم معافی  
ہیں۔“

”میرا دل چاہتا ہے تمہیں سزا دوں لیکن میں جانتی ہوں کہ تم بے قصور ہو  
لئے معاف کرتی ہوں۔“ میں نے بدستور عبرانی زبان میں کہا۔ یہ زبان پراسرار  
مجھے آگئی تھی لیکن اس وقت خوب ساتھ دے رہی تھی مائیکل گرے نے پھر بھی  
سے کام لیا اور بولا۔ ”مگر تم کون ہو؟“

میں نے ابتدا میں ہی اس کا اظہار کیا تھا جیسے میں ان کی باتیں سمجھ رہی ہوں  
اپنی زبان بول رہی ہوں انہیں خوش کرنے کے لئے میں نے کچھ اور کارروائی کی  
آگے بڑھ کر وہ لیپ اٹھالیا جو پہلے سے روشن تھا پھر انہیں اس نگاہ سے دیکھا جیسے  
ساتھ آنے کی دعوت دے رہی ہوں اس کے بعد میں آگے بڑھ گئی ان کے اہم  
کشیدہ ہو چکے تھے اس کے باوجود نہ جانے کس امید پر وہ سب سسے سسے میرے  
چل پڑے۔ میں بھی ستم ظریفی کے موڈ میں آگئی تھی چنانچہ میں روشنی لے  
سیدھی تہہ خانے میں پہنچی۔ ان کے قدموں کی آوازیں پیچھے سن رہی تھی تہہ  
میں خالی تابوت موجود تھا میں نے لیپ ایک اونچے مقام پر رکھا اور پراسرار انداز  
چلتی ہوئی تابوت کے پاس پہنچ گئی۔ اس کا ڈھکن کھولا اور اطمینان سے اس میں دا  
ہو کر لیٹ گئی پھر ڈھکن بند کر لیا دل میں لطف لے رہی تھی وہ لوگ کسی طور خطر  
نہیں تھے یا اگر خطرناک ہیں بھی تو اس وقت ان کے حواس گم تھے میں کان لگائے  
کی آوازیں سن رہی تھی ان کی موجودگی کا احساس ہو رہا تھا۔ سانسوں کی بازگشت  
دے رہی تھی لیکن سب پر سکتہ طاری تھا کوئی ایک منٹ کے بعد سکوت ٹوٹا کسی  
سرسراتے لہجے میں کہا۔ ”کچھ سمجھ میں نہیں آیا۔“

”تمہیں اس کے چہرے کے نقوش یاد نہیں آئے۔“ دوسری آواز نے کہا۔

”ساحل نیل کے قریب مقبرے سے ہم ایک می لائے تھے۔“

”ہاں بالکل۔“

”یہی نقوش تھے۔ یہی وہ می ہے۔“

”مگر کیا..... وہ.....“ کھٹی کھٹی آواز ابھری۔  
”روشنی اٹھاؤ۔“ یہ آواز مائیکل گرے کی تھی کسی نے اسے لیپ اٹھا کر

نکلی ہوں۔" میں نے کہا اور ڈرائیور نے ادب سے گردن جھکا دی۔

ادھیڑ عمر کا آدمی تھا مقامی معلوم ہوتا تھا لیکن انگریزی بہت صاف بول رہا تھا پکے دور چل کر کہنے لگا۔ "میڈم سر زمین مصر سیاحوں کی جنت ہے لیکن مزاج کی بات ہوئی ہے یہاں آپ کو وہ ساحل نہیں ملیں گے جہاں مصنوعی زندگی بکھری ہوتی ہے یا پھر ایسی جگہیں جنہیں بے شک کافی محنت سے بنایا گیا ہوتا ہے اور وہاں بس سیاحوں کے لئے تفریح کا سامان پیدا کر دیا جاتا ہے حالانکہ مصنوعی چیزیں کبھی روح کو سکون نہیں دیتی جبکہ سر زمین مصر روحانی سکون کا مسکن ہے یہاں کے مناظر میں صدیاں سانس لے رہی ہیں شاید میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ سر زمین مصر کی تاریخ ہی یہاں کا حسن ہے اور اگر سیاح خوش ذوق ہوں تو پھر انہیں اس سے زیادہ حسین جگہ اور کوئی نظر نہیں آئے گی۔"

میں نے ڈرائیور کی باتوں میں دلچسپی لیتے ہوئے کہا۔ "یوں لگتا ہے جیسے تمہارا واسطہ سیاحوں سے بڑھا رہتا ہے؟"

"یقیناً میڈم ٹیکسی چلاتا ہوں اور ہر طرح کے لوگوں سے واسطہ پڑتا ہے دراصل میڈم یہاں کے اہرام کھنڈرات اور دوسری عمارتیں اپنی تاریخ رکھتی ہیں کوئی جگہ ایسی نہیں ہے جس کا کوئی پس منظر نہ ہو لیکن بہت سی جگہیں ایسی ہیں جنہیں سیاح نظر انداز کر دیتے ہیں اور وہ گائیڈ بھی جو صرف تھیوری پڑھ کر لوگوں کی رہنمائی کرتے ہیں۔ بے شمار ایسے کھنڈرات ہیں یہاں ایسی چیزیں موجود ہیں یہاں جن کی تاریخ کا حسن چھپا ہوا ہے۔ میں گائیڈ کا کام کرتا ہوں میڈم ٹیکسی ڈرائیور اگر گائیڈ ہو تو آپ یوں سمجھ لیجئے کہ بعض اوقات بہت کچھ دیکھنے کو مل جاتا ہے۔"

"یقیناً کیوں نہیں۔"

"اگر آپ حکم دیں تو میں آپ کو وِلی آف کنکولے چلوں۔ بادشاہوں کی وادی۔ ہزاروں نگاہوں سے دیکھی گئی ہوگی لیکن اس کے باوجود اس وادی کا حسن نہیں ہوتا اس کی تاریخ آج تک شاید کبھی مکمل نہ ہو سکی ہو۔"

میں نے کہا۔ "جہاں جی چاہے چلو" میں تو بس یونی مٹر گشت کے لئے نکلی ہوں۔ اس نے گردن ہلا دی میں بے خیالی کے انداز میں کھڑکی سے باہر دیکھتی رہی اور اپنا سفر طے کرتی رہی ڈرائیور بہت بول چکا تھا چنانچہ اس نے خاموشی اختیار کر مسافروں کے بہت زیادہ کان کھانا بھی بعض اوقات نقصان دہ ہوتا ہے۔ میری نگاہیں

لے کیا تلاش کر رہی تھیں بہت سے چہرے گڈمڈ تھے اور ان کے ساتھ ساتھ ہی زمین مصر کے وہ جانے پہچانے نقوش جن سے میں گزر چکی تھی۔

مزک سیدھی اور سنان تھی بس کبھی کبھی کوئی گاڑی اور ٹیک کر کے آگے ل جاتی تھی کبھی سامنے سے آتی نظر آ جاتی تھی پھر اچانک ہی مجھے ایک خیال آیا ریت کا شکار تھی تنہا جان لیوا ہو رہی تھی ایسے میں یہ خیال ایک دم سے دلکشی کا عذاب بن گیا اور یہ خیال ابن زما کا تھا جس کا تعارف ثالث ظاہری نے کرایا تھا ثالث ظاہری نے میرے سامنے ہی ابن زما سے بات کی تھی اور ابن زما نے کہا تھا کہ اس بصورت بچی کے لئے میرا دل کسی باپ کی طرح کشادہ ہے یہ بچی جب بھی میرے پاس آئے گی میں اسے خوش آمدید کہوں گا۔ گویا اس کے امکانات ہیں کہ ابن زما کا ساتھ حاصل ہو سکے۔ ایک نگاہ دیکھا تھا اس شخص کو حسن و جمال کا مرقع تھا یونانی خدو خال کا الگ زیادہ عمر بھی نہیں تھی لیکن اس کے اندر ایک عجیب سی بزرگی پائی جاتی تھی اگر ابن زما اپنے قول کے مطابق مجھے اپنے گھر میں پناہ دینے پر آمادہ ہو جائے تو کم از کم یہ تنہا کا عذاب تو ختم ہو جائے گا چنانچہ میں ایک دم سنبھل گئی میں نے ڈرائیور سے کہا۔ "مجھے اچانک ہی اپنا ایک عزیز یاد آ گیا ہے بادشاہ کی وادی کا ارادہ ترک کر کے ہمیں اس طرف چلنا ہے۔"

ڈرائیور نے ٹیکسی کی رفتار بہت سست کر دی اور اپنی عادت کے مطابق نرم روی سے بولا۔ "کیا میں ٹیکسی واپس موڑ لوں۔"

"نہیں نہیں چلتے رہو حالانکہ میں ایک بار وہاں گئی ہوں، ہو سکتا ہے تمہیں تھوڑا مایوسی آگے پیچھے کرنی پڑے، میں اسے تلاش کرنا چاہتی ہوں۔"

"ضرور ضرور اس کی تو آپ بالکل فکر نہ کریں جب تک آپ میری ٹیکسی میں غرق فرما رہے ہیں میں آپ کے ہر حکم کی تعمیل کرنے کا پابند ہوں۔" تنقید آدمی نے کہا اور میں نگاہیں جمائے اس راستے کو تلاش کرتی رہی جہاں سے گزر کر پروفیسر ثالث ظاہری ابن زما کے پاس پہنچا تھا ہر چند کہ اس دن میں نے رستے پر توجہ نہیں دی تھی لیکن اب میں پوری توجہ کے ساتھ اس جگہ کو دیکھ رہی تھی پھر مجھے جھوٹی سی آبادی نظر آئی اور میں نے فوراً ٹیکسی ڈرائیور کو اس طرف چلنے کا اشارہ کیا چند ہی لمحات کے بعد ٹیکسی اس احاطے کے سامنے جا کر رک گئی جسے میں پہلے بھی دیکھ چکی تھی بالکل صحیح جگہ پہنچ گئی تھی۔ یہاں میں نے ٹیکسی سے نیچے اتر کر ڈرائیور سے کہا۔ "مجھے افسوس ہے



ہاں آئی تھی۔ یہاں وہ مثل صادق آتی تھی کہ مان نہ مان میں تیرا مہمان۔ اس دن بے تک این زما دست اچھی طرح پیش آیا تھا اس کے الفاظ حوصلہ افزا تھے پھر بھی کچھ آداب ہوتے ہیں کسی کے گھر آنے کے ایک طریقہ ہوتا ہے۔ دیکھا جائے گا نتیجہ کچھ ہی ہو مجھے یہ کرنا چاہئے۔ بس کمر بستہ ہو گئی ادھر ادھر نگاہیں دوڑا کر بکھرے ہوئے کپڑوں میں سے چند ناکارہ کپڑے ڈسٹر کے طور پر منتخب کئے اور جھاڑ پونچھ میں لگ گئی۔ پہلے میں نے پورے فرش پر بکھرے ہوئے ڈبل روٹی کے ٹکڑے چنے پھلوں کے ٹکڑے اٹھائے کوئی ڈسٹ بن تو تھا نہیں، انہیں باہر لا کر ایک سمت جمع کر دیا آبنوسی مجھے بدھے کئے ہر چیز کی جھاڑ پونچھ کرنے لگی بعض چیزوں پر گرد کی تھیں جی ہوئی تھیں کپڑوں سے انہیں چکایا تمام کپڑے اٹھا کر ایک گٹھری میں باندھ دیئے۔ گرد سے میرا لباس اٹ گیا تھا چہرے پر بھی گرد پڑ گئی تھی بال منتشر ہو گئے تھے لیکن اس انوکھے کام میں اتنا لطف آیا کہ دنیا و مافیہا کو بھول گئی وقت کا کوئی اندازہ بھی نہ رہا یہ احساس بھی نہ آیا کہ کوئی دیکھے گا تو کیا سوچے گا بالکل غیر حقیقی عمل تھا شاید کوئی بھی اجنبی کسی گھر میں داخل ہو کر ایسا بے شکا کام نہ کرتا لیکن مجھے جو سکون مل رہا تھا وہ لازوال تھا۔ کمرے کی مالت کھرنے لگی اس کی شکل ہی بدل گئی پھر انتہائی محویت کے عالم میں، میں نے رخ تبدیل کیا تو ایک دروازے میں مجھے انسانی پاؤں نظر آئے۔ ایک جھٹکے کے ساتھ گردن اٹھا کر دیکھا تو ابن زما کو دروازے میں کھڑے ہوئے پایا وہ چوکھٹ سے شانہ ٹکائے بڑخیاں لگا ہوں سے مجھے دیکھ رہا تھا۔

میرے چہرے پر خجالت بیدار ہو گئی اور میں نے بدحواسی کے عالم میں اسے کئی بار سلام کر ڈالا وہ خاموش لگا ہوں سے میرا جائزہ لے رہا تھا میں سیدھی اٹھ کھڑی ہوئی پھر میں نے ایک مضطرب مسکراہٹ کے ساتھ کہا۔ ”یقیناً آپ کو اپنے گھر میں میری یہ مداخلت ناپسند آئی ہو گی جناب بس جی چاہا تھا کہ یہ سب کچھ کر ڈالوں آپ شاید مجھے پہچان نہیں پائے میں پروفیسر ثالث ظاہری کے ساتھ یہاں آئی تھی اور آپ نے میرے سامنے اس سے کہا تھا کہ اگر کبھی مجھے آپ کی مدد کی ضرورت پیش آئے تو میں آپ کے پاس حاضری دوں بس اسی خیال کے تحت یہاں پہنچی تھی نہ جانے کیوں دل چاہا کہ اس جگہ کو صاف ستھرا کر دوں اگر آپ کو میرا یہ عمل ناگوار گزرا ہے تو اس کے لئے معافی مانگتی ہوں۔“

وہ ہنس پڑا، کیا ہی حسین ہنسی تھی بڑا فرحت بخش احساس ہوا تھا اس کی آنکھوں

کہ ہم وعدے کے مطابق سیاحت نہ کر سکے لیکن تم بد دل نہ ہونا یہ رقم رکھو، یہ خیال ہے یہ آنے جانے کے لئے کافی ہوگی۔“ میں نے میٹر سے کوئی تین گنا زیادہ اس کے حوالے کرتے ہوئے کہا۔ یہاں اس نے کسی تکلف سے کام نہیں لیا تھا اس کے لوگ اپنی سعادت مندی کے مظاہرے صرف اس لئے کرتے ہیں کہ مسافر فرخ ہو کر انہیں ٹپ وغیرہ بھی دے دیں میں نے اس بات کو اس کا حق سمجھا تھا اس۔ پوچھا۔ ”تو کیا میں واپس چلا جاؤں؟“

”ہاں چلے جاؤ۔“ میں نے اعتماد سے کہا حالانکہ یہاں کوئی بھی مشکل واقعہ نہ آسکتا تھا ہو سکتا تھا ابن زما عمارت میں موجود نہ ہو، ہو سکتا تھا وہ مجھے اپنے ساتھ رکھ کر پر آمادہ نہ ہو لیکن یہ خطرہ تو مول لینا ہی تھا اگر وہ موجود نہ ہوا تب بھی میں یہاں انتظار کروں گی اب اس معاملے میں خاصی ڈھیٹ ہو گئی تھی کیا کرتی اس ماحول میں ایسا کر کے انوکھے لوگوں کے ساتھ گزارا کرنا تھا۔ منفردہ کر زندگی گزارنا نہایت مشکل کا ہوتا ہے اور اب مجھ میں اس کی سکت نہیں تھی میں اپنے سارے اقدار سارے تصورات چھوڑ چکی تھی دنیا نے مجھے جو رنگ دیئے تھے انہی رنگوں میں جی کر زندہ گزارا جاسکتی ہے ورنہ مشکلات کے علاوہ اور کچھ ہاتھ نہیں آتا۔ ڈرائیور نے ٹیم موڑی اور مجھے سلام کر کے واپس چلا گیا تب میں لکڑی کے ادھ کھلے گیٹ سے اندر داخل ہو گئی۔ وسیع وعریض کھیتی بے ترتیب احاطے کا نظارہ پہلے بھی کر چکی تھی اس خوبصورت جگہ کی ترتیب کردی جاتی تو یہ ایک حسین لان کی شکل میں سامنے آئی تھی جو ہر میں بدستور بطین تیر رہی تھیں میں آگے بڑھ کر عمارت کے نزدیک پہنچا پروفیسر ظاہری نے داخل ہونے سے پہلے گھنٹی بجائی تھی لیکن اس دن بھی سامنے دروازہ کھلا ہی ہوا تھا میں گھنٹی بجائے بغیر آگے بڑھی اور اس شناسا ہال میں داخل ہو گئی جسے ثالث ظاہری کے ساتھ دیکھا تھا۔ یہاں کوئی تبدیلی نہیں آئی تھی بلکہ یوں لگا، جیسے اس دن کے بعد جس دن ہم یہاں آئے تھے کسی نے اس ہال میں قدم ہی نہ رکھا، قیمتی قالین پر البتہ سوکھی ڈبل روٹیوں کے ٹکڑوں میں اضافہ ہو گیا تھا پھلوں کے چٹکے، جگہ پڑے ہوئے تھے صندل کے مجھے اونڈھے لڑھک گئے تھے ہر چیز بے ترتیب، اندر نے ہال کے وسط میں کھڑے ہو کر جائزہ لیا پھر اچانک ہی ایک احقانہ خیال ذہن میں ابھرا کیوں نہ اس ہال کو درست کیا جائے حالانکہ بہت ہی فضول خیال تھا یہ اندازہ مجھ نہیں ہو سکا تھا کہ صاحب خانہ گھر میں موجود ہے یا نہیں اس کے علم میں آئے بغیر مجھ

میں بھی زندگی پیدا ہو گئی دو قدم آگے بڑھا اور کہنے لگا۔

”میں بہت دیر سے تمہیں تمہارے کام میں منہمک دیکھ رہا ہوں میری بی بی نے مداخلت نہیں کی جس عمل سے تمہیں سکون مل رہا تھا اس سے تمہیں چونکا دیا میرے نزدیک گناہ تھا اور نہ ہی تمہارے اس عمل سے مجھے کوئی تکلیف ہوئی ہے بلکہ نظریاتی فرق ہے لیکن اپنا نظریہ کسی اور پر مسلط کرنا درندگی ہے اور مجھے درندگی سخت نفرت ہے البتہ میں خود کو تمہارا مجرم سمجھتا ہوں کیونکہ میں نے تمہارے ایک پسندیدہ مشغلے میں بے جا مداخلت کی ہے چاہو تو اپنا کام جاری رکھو میں چلا جاتا ہوں لیکن اگر تمہیں کسی شے کی ضرورت ہے تو براہ کرم مجھے ضرور بتا دینا تاکہ میں تمہیں وہ کر دوں۔“

میں نے سکون کی گہری سانس لی اور بولی۔ ”خدا کا شکر ہے کہ آپ نے میرا اس خاموش آمد اور اپنے گھر میں اس بے تکلی مداخلت کو درگزر فرمادیا میں آپ کی شاکر گزار ہوں.....“

اس نے کوئی جواب نہیں دیا چند قدم اور آگے بڑھ کر پورے کمرے کو دیکھا اور پھر مجھے دیکھنے لگا اس کے بعد بولا۔ ”میرا خیال ہے تم نے یہاں اپنا سارا کام مکمل کر لیا ہے خیر ٹھیک ہے کیا اب میں تم سے کچھ باتیں کر سکتا ہوں۔“

”تشریف رکھئے میں بتا نہیں سکتی کہ مجھے کس قدر روحانی خوشی نصیب ہو رہی ہے یہاں آکر میں نہیں جانتی کہ پروفیسر ثالث ظاہری سے آپ کے تعلقات کیسے تھے لیکن انہوں نے مجھ سے کہا تھا کہ میرے لئے ایک ایسی جگہ موجود ہے جہاں اگر ضرورت پیش آئے تو میں پناہ لے سکتی ہوں میں آپ سے صاف دلی سے یہ عرض کرنا چاہتی ہوں کہ میں یہاں پناہ کے لئے آئی ہو مجھے یہاں ایک طویل وقت گزارنا ہوگا۔“

”ثالث ظاہری ایک عالم ہے اور اس کا علم بے پناہ ہے بس یوں سمجھ لو میں اس کی عزت کرتا ہوں اس نے ایک چھوٹی سی خواہش کا اظہار کیا میں اس پر آمادہ ہو گیا حالانکہ میرے اس دیران گھر میں کسی زندگی سے بھرپور شخص کا دل لگنا مشکل ہے میرے مشاغل اور ہیں میں انہی میں خوش رہتا ہوں جبکہ زندگی کے بہرہ ور ہونے والوں کے لئے وہ بالکل ناپسندیدہ ہوں گے اس کے باوجود لڑکی، ارے ہاں اب اپنا نام بھی بتا دو نہ میں نے اس دن پوچھا اور نہ اب تک.....“

”روشن جمال۔“ میں نے جواب دیا وہ میرا چہرہ دیکھنے لگا انداز کچھ کھوٹا کھوٹا

ماہو کیا تھا چند لمحات وہ اسی طرح مجھ سے نگاہیں ملائے کھڑا رہا حالانکہ میں نگاہیں جھکا لیتا ہوں تھی لیکن اس کی آنکھوں میں کچھ ایسا سحر تھا کہ کوشش کے باوجود میری پلکیں نہ ہلک پائیں نہ ہی آنکھیں جھپکیں پھر جیسے وہ ہوش میں آگیا اس نے کہا۔ ”ٹھیک ہے ٹھیک ہے ٹھیک ہے۔“

”تو میں آپ سے یہ عرض کر رہی تھی.....؟“

”آؤ میرے ساتھ۔“ اس نے کہا اور واپسی کے لئے مڑ گیا۔ اس نے میرے لفاظ نظر انداز کر دیئے تھے۔

عجیب و غریب شخصیت تھی۔ اس میں ہال سے گزر کر اس دروازے سے اندر داخل ہو گئی جس سے وہ نکل کر آیا تھا یہ اندرونی دروازہ تھا دروازے کے دوسری جانب بھی ایک وسیع و عریض کمرہ تھا اور اس کے بعد کمرے در کمرے رہداریاں سامنے کی سمت سے یہ عمارت اتنی وسیع نظر نہیں آتی تھی لیکن عقبی سمت دور تک پہنچتی چلی گئی تھی وہاں ہر چیز موجود تھی اس نے مجھے کچن دکھایا اور کہنے لگا۔ ”یہاں سب کچھ موجود ہے لیکن بس ترتیب نہیں ہے تمہارے لئے یہ ایک دلچسپ مشغلہ ہوگا کہ تم ان تمام چیزوں کو ترتیب کر ڈالو تمہیں اس کا شوق بھی ہے۔“

”ہاں کیوں نہیں ابن زما۔“

”ضروریات کی تمام چیزیں تمہیں دستیاب ہو جائیں گی ہو سکتا ہے عارضی طور پر کچھ مشکلات پیش آئیں لیکن میرے مداح یہاں آتے رہتے ہیں اور میں ان سے ضرورت کی چیزیں منگوا لیا کرتا ہوں۔ بس کسی کے آنے کا انتظار کرنا ہوگا اس وقت تک کے لئے یہاں تھوڑی بہت چیزیں موجود ہیں میری بالکل فکر نہ کرنا میں ضرورت پڑنے پر ہر چیز سے شکم سیری کر لیا کرتا ہوں، ویسے عقبی سمت کچھ پھل اور ترکاریاں بھی لگی ہوئی ہیں تم اگر چاہو تو ان سے استفادہ کر سکتی ہو۔ دیکھو میرا صنم کدے میں جانے کا وقت ہو رہا ہے میں خود ہی فرصت ملنے پر تمہارے پاس پہنچوں گا تمہیں مکمل آزادی ہے بس وہ سامنے جو ایک حصہ ہے اس طرف رخ نہ کرنا وہ میری عبادت گاہ ہے اور وہاں میں کسی کی مداخلت پسند نہیں کرتا۔ تمہیں اس کے لئے برا نہیں ماننا چاہئے باقی تمام عمارت تمہاری تحویل میں ہے چاہو تو از سر نو معماروں کو بلا کر اسے تڑوا کر بنوا سکتی ہو۔“

میں نے مسکراتے ہوئے گردن خم کی اور آہستہ سے کہا۔ ”بے حد شکریہ ابن

زاد۔ آپ نے مجھے جو اعتماد بخشا ہے اس کے لئے میں تازہ زندگی آپ کی احسان مند رہوں گی لیکن ایک عرض اور کرنا چاہتی ہوں۔

”کمو.....؟“

”میرا قیام ایک ہوٹل میں تھا وہاں میرا سامان بھی موجود ہے کیا آپ مجھے اس کی اجازت دیں گے کہ میں اس سامان کو وہاں سے اٹھالوں۔“

”مناسب نہیں ہو گا اب تم یہاں آئی ہو تو ہمیں قیام کرو وہاں جو کچھ ہے اس سے بدرجہا زیادہ تمہیں یہاں حاصل ہو جائے گا خود تلاشی لے لو اور اگر ضرورتیں پوری نہ ہوں تو مجھے بتا دینا، بس ایک درخواست ہے کہ اس وقت تک مجھے طلب نہ کرنا جب تک میں خود تمہارے پاس نہ آؤں۔“

”بہت بہتر۔“ میں نے کہا اور ابن زماہ گردن ہلاتا ہوا وہاں سے چلا گیا جس جگہ کہ اس نے اپنی عبادت گاہ اپنا صنم کدہ بتایا تھا وہ تھوڑا سا فاصلہ طے کر کے الگ بنی ہوئی تھی ایک گولی سی عمارت تھی جس کے اوپر کچھریل کی چھت پڑی ہوئی تھی۔ دروازہ عام سائز سے چھوٹا تھا اس نے دروازہ کھولا اور اندر داخل ہو گیا میں خاموشی سے اسے دیکھتی رہی تھی پھر میں نے شانے ہلائے۔ ٹھیک ہے اگر زبن زماہ ہر وقت دستیاب نہیں ہو سکتا تو نہ سہی، یہاں مجھے آزادی تو ہے..... اس کی باتیں بڑی سکون بخش تھیں یوں لگ رہا تھا جیسے اب میں صحیح جگہ آگئی ہوں یہاں مجھے بھٹکانہ پڑے گانہ جانے کب تک وہیں کھڑی ابن زماہ کے بارے میں سوچتی رہی بے حد عجیب انسان ہے وہ مجھ سے میرے بارے میں معلومات حاصل کر رہا تھا میں نے اسے اپنا نام بتایا اور وہ میری آنکھوں میں دیکھنے لگا پھر اس کے بعد جیسے سب کچھ بھول گیا۔ کیوں کیا اسے میرے بارے میں سب کچھ معلوم ہو گیا تھا لیکن کیسے کیا صرف میرا چہرہ دیکھ کر۔ ویسے بڑی پراسرار شخصیت تھی اور یقیناً یہ عمارت بھی بے حد عجیب لیکن ہنسی ہوئی عمارت تھی کہیں بھی ویرانی کا احساس نہیں ہوتا تھا ایک بہترین مشغلے کے طور پر میں نے اس عمارت کے گوشے گوشے کی تلاشی لینا شروع کر دی یکن میں کافی کے ڈبے، بسکٹوں کے ٹن، دودھ کے ڈبے، وہ تمام اشیاء موجود تھیں جنہیں آسانی استعمال کیا جاسکتا تھا غیبی حصے میں جیسا کہ اس نے کہا، سبزیاں آگی ہوئی تھیں یہاں تو باہر کی کسی شے کی ضرورت ہی نہیں تھی میں نے ساری عمارت کا چپہ چپہ جھان مارا اس نے جس طرح مجھے آزادی بخشی تھی اس کے تحت میں نے اپنے لئے آرام گاہ بھی تلاش کر لی، دل میں تو یہ سوچا

تاکہ اگر ابن زماہ متلون مزاج نہیں ہے اور جو الفاظ اس نے ادا کئے ہیں ان کی بندی کرتا ہے تو میرے لئے اس سے بہتر جگہ اور کوئی نہیں ہو سکتی اور کچھ نہیں تو کم از کم ایسے شخص کا سہارا ضرور حاصل ہو گا جس سے کبھی کبھی دل کی باتیں کہی جاسکتی ہوں۔

☆-----☆-----☆

وقت گزرتا رہا اور پھر رات ہو گئی میرا خیال تھا کہ رات سے قبل وہ میرے پاس ضرور آئے لیکن نہیں آیا میں نے بڑے اعتماد سے اپنے لئے تھوڑی سی سبزی تیار کر لی اور اسے زہر مار کر لیا۔ کوئی ایسی مشکل پیش نہیں آئی تھی جس میں اس کی لازمی ضرورت ہوتی گھری رات ہو گئی اس کی عبادت گاہ یا بقول اس کے صنم کدے میں دشمنی ہو رہی تھی میں نے ایک ایسی جگہ منتخب کی تھی جہاں سے اس احاطے کے ماننے والے حصے پر نظر رکھی جائے اور وہیں ایک کھڑکی سے اس کی عبادت گاہ کا نظارہ ملتا رہے۔ یہاں بہتر وغیرہ اسی معیار کے موجود تھے جس معیار کا سارا سامان اس رات میں نظر آتا تھا ابن زماہ کے بارے میں جتنا سوچتی الجھتی جاتی پھر اپنے آپ کو نبھال لیا مجھے ایک سہارا مل گیا ہے زیادہ کرید میں پڑنے کی کیا ضرورت ہے جس طرح اس شخص کے خیالات ہیں اس سے عزت کے تحفظ کا احساس بھی ہوتا ہے اتنی خدمت لوں گی اس کی کہ اس کی ضرورت بن جاؤں گی تب تو میں اس پر بوجھ نہیں رہوں گا۔ انہی تمام باتوں کو سوچتے سوچتے ذہن پر غودگی سی طاری ہو گئی نہ جانے کتنی دیر لگی تھی کہ مدہم مدہم موسیقی کی آوازیں ابھرنے لگیں میں چونک کر جاگ اٹھی یہاں ”دور دور تک نہ کوئی مکان تھا نہ اس قسم کے امکانات کہ موسیقی سنائی دے، چند ہی منٹ میں یہ انداز ہو گیا کہ یہ آوازیں اسی صنم کدے سے ابھر رہی ہیں۔ ایک دم سے لہجے میں تجسس جاگ اٹھا۔ کیا ابن زماہ موسیقی کا شوقین ہے پوری طرح جاگ گئی طبیعت زندہ ہو گئی اپنی جگہ سے اٹھی اور فاصلے طے کرتی ہوئی اس صنم کدے کے عقب میں گئی۔ موسیقی کے ساتھ ہی گھنگھروؤں کی جھنکار بھی ابھر رہی تھی گویا اندر باقاعدہ علی گئی ہوئی ہے پھر میں نے بہت سی جھنجھٹائیں بھی سنیں آوازیں بے شک مدہم مدہم نا آ رہی تھیں لیکن ساری آوازیں سنائی ضرور دے رہی تھیں اندر بہت سے لوگ موجود تھے لیکن نہ تو کوئی ایسا رخنہ تھا جس سے اندر جھانکا جاسکے نہ میں اس کی جرأت کر سکتی تھی تو میرا پہلا ہی دن ہے۔ ابن زماہ کے احکامات کی حکم عدولی کہیں عذاب نہ

”اور کہاں رہے گی وہ میرے صنم کدے میں رہتی ہے۔“  
”بچ ہیں آپ کے۔“

”بے شمار، سینکڑوں کافی اور دو۔“ اس نے پیالی میرے سامنے رکھ دی۔  
”وہ سب بھی وہیں ہیں؟“

”تم اسے چھوٹی سی جگہ سمجھتی ہو شاید ایسا نہیں ہے نخت جگروہاں جو کچھ ہے اس کی سر کے لئے ایک عمر درکار ہے پھر بھی تمہیں دکھاؤں گا ایک بار تمہیں ضرور دکھاؤں گا۔“

”آپ کی عمر زیادہ نہیں ہے ابن زما، لیکن آپ کے انداز میں بہت شفقت ہے۔“

”میری عمر۔“ اس نے پیالی رکھ کر مسکراتے ہوئے کہا پھر ہنسا اور پھر قہقہے لگانے لگا دیر تک ہنستا رہا پھر خاموش ہو گیا۔

”کتنی عمر ہے آپ کی؟“

”تمہیں کے زوال کے وقت دریائے نیل قاہرہ کے وسط میں بہتا تھا اور اس نے اپنا رخ میری نگاہوں کے سامنے بدلا تھا اس کے بعد کرناک سے آبادیوں کا آغاز ہوا میں نے اس کچے کچے مکانوں کی تعمیر میں معمار کا کام کیا ہے۔“  
”میں نہیں سمجھی۔“

”سب کچھ سمجھنا مناسب نہیں ہوتا اب مجھے اجازت دو کچھ کام کر لوں۔“

”کچھ دیر اور رکھیں ابن زما۔“ میں نے لجاجت سے کہا اور وہ مسکراتے لگا۔  
”میں آپ کی تصویروں کے بارے میں جاننا چاہتی ہوں۔“

”ایک بار کچھ چوروں نے کارستانی دکھائی تھی چند تصویریں لے گئے بڑی محنت کی تھی انہوں نے اس کے لئے لیکن اس طویل رات کی صبح ان کے لئے مایوس کن رہی صبح کو انہیں وہ فریم سادہ ملے ان میں ایک بھی نقش نہیں تھا تمام نقش صنم کدے میں داخل آگئے تھے۔ شام کو تمہیں کچھ تصویریں دکھاؤں گا اب چلتا ہوں۔“ یہ کہہ کر لاٹھ گیا۔

اس شام ابن زما تصویروں کا ایک انبار لے کر میرے پاس آگیا میں اس وقت فہر کے پاس بیٹھی بلطوں کو سوکھی ڈبل روٹی کے ٹکڑے ڈال رہی تھی وہ مجھ سے کچھ فاصلے پر بیٹھ کر بولا۔ ”آؤ تمہیں تمہاری تصویریں دکھاؤں یہ میں نے رات کو بنائی

بن جائے۔ تیز نسوانی چیخیں اور بہت سی آوازیں بہت دیر تک سنتی رہی پھر ٹھنڈے سانس لے کر وہاں سے واپس آگئی۔ یہ محفلیں خفیہ طور پر جمتی ہیں لیکن ابھی دیکھنا کیا ہے ابن زما کی شخصیت تو آہستہ آہستہ کھل کر سامنے آئے گی روشن جمال اعتقاد تجسس کا شکار نہ ہو جن برے لحاظ میں مبتلا ہو اسے گزارنے کی کوشش کرو، ہوٹل میں میرا کمرہ تو ابھی محفوظ رہے گا کسی وقت موقع ملنے پر وہاں سے سونے کے وہ کئے نکال لاؤں گی اور کمرہ چھوڑ دوں گی جیسا بھی ہو جس طرح بھی بن پڑے اس جگہ کو اپنی پناہ گاہ بنائے رکھنا چاہئے بس ابن زما میرے حق میں برانہ ثابت ہو۔ اس آخری احساس کے ساتھ سو گئی اور پھر علی الصباح ہی جاگی۔

ناشتہ تیار کیا ابن زما کے لئے بھی ناشتہ بنالیا تھا اس ہال میں جا پہنچی وہاں وہ ایک صوفے پر بیٹھا صوفے کی پشت سے گردن نکائے چھت کی جانب دیکھ رہا تھا میرے قدموں کی چاپ پر سیدھا ہو کر بیٹھ گیا اور مسکرا کر بولا۔

”بیٹیوں میں یہی ایک خوبی ہوتی ہے میں نا تجربے کار نہیں ہوں۔“ میں نے ناشتہ میز پر رکھا اور وہ اسے دیکھنے لگا پھر ہنس کر بولا۔

”یہ قرینہ زندگی کا مظہر ہے لیکن بوجھ محسوس ہوتا ہے زمانہ حال کا انسان بہت بوجھل ہے اس نے تعیشات زندگی عمر کے ماہ و سال کے عوض حاصل کئے ہیں۔ ترتیبی کا الگ حسن ہے روح کو آزادی کا احساس ہوتا ہے لاؤ مجھے کافی دو۔“

”آپ مصور ہیں ابن زما۔“

”ہاں میں نے رنگ اور لکیروں کو اپنی حیات کے سفر کا ساتھی بنایا ہے مجھے ان کا اعتماد ہے میں جتنے پیار سے انہیں تخلیق کرتا ہوں وہ اتنی ہی سچائی سے میرا ساتھ دیتے ہیں۔“

”آپ یہ تصویریں کسی کو نہیں دکھاتے مجھے پروفیسر ظاہری نے بتایا تھا۔“  
”اپنی حرم کو بے سود کیسے بنا دوں، اپنی محبوباؤں کو کوشے پر کیسے سجادو۔ تم خود سوچو کیا انہیں دیکھنے والی نگاہیں وہ پاکیزگی حاصل کر سکیں گی جو ان پر نگاہ اٹھانے کے لئے درکار ہوگی۔“

”آپ نے شادی نہیں کی۔“

”کی ہے طنبیہ میری شریک حیات ہے۔“

”وہ یہاں نہیں رہتیں؟“

تھیں۔“

”میری؟“ میں حیرت سے بولی۔

”آداب عرض کرتی ہوں خاتون۔“

”تم یہاں؟“

”ہاں پروفیسر ظاہری کے ابن زما سے بھی تعلقات ہیں اور شاید ابن زما کو پروفیسر اعتماد ہے وہ ہم پر شک نہیں کرتے۔“

”آؤ کیا پروفیسر ظاہری یہاں موجود ہیں؟“ وہ سخت شرمندہ لہجے میں بولی۔

”نہیں صرف میں ہوں۔“ میں نے کہا اور وہ گہری گہری سانسیں لینے لگی پھر

لی۔ ”آؤ میں ابن زما سے ملنا چاہتی ہوں۔“

”آپ چلے میں آتی ہوں براہ کرم آپ چلے۔“ وہ مجھے چند لمحات دیکھتی رہی پھر ہنی کار کی جانب بڑھ گئی کار اشارت ہو کر آگے بڑھ گئی میں بھی تصویریں سنبھال کر ارات کے دروازے کی طرف چل پڑی تھی۔

حریمہ قدس کی ابن زما سے شناسائی کوئی غیر معمولی بات نہیں تھی دونوں ہم لٹ تھے۔ ہم شہر تھے ایک لمحے کو میں نے سوچا تھا کہ میں وہاں نہ جاؤں ان دونوں کو ملنے دوں لیکن حریمہ قدس سے کہا تھا کہ میں آرہی ہوں صرف اس وعدے کی ٹیل کے لئے اندر آئی۔ اس کے باوجود سیدھی اس کمرے میں نہیں گئی جہاں ابن زما شناساؤں سے ملاقات کرتا تھا جبکہ پہلے یہ قیمتی سرمایہ اپنے کمرے میں محفوظ کیا۔ جو رلی سوانح تھی اس کے بعد اس ہال میں داخل ہوئی لیکن حریمہ قدس وہاں تنہا تھی رہے چینی سے ٹہل رہی تھی۔ مجھے دیکھ کر بولی۔ ”کہاں چلی گئی تھیں؟“

”اپنے کمرے میں۔ ابن زما کہاں ہیں؟“

”وہ اپنے نگار خانے میں ہے۔ حالانکہ میں طویل عرصے کے بعد اس کے پاس آئی۔ اس کے باوجود.....؟“

”آپ وہاں نہیں جاسکتیں؟“ میں نے یونہی سوال کر لیا۔

”تم جا چکی ہو؟“ اس نے میرے سوال کا جواب دینے کے بجائے چونک کر کہا۔

”نہیں۔ ابن زما نے کہا ہے کہ میں اس عمارت کے چپے چپے میں گھومنے کے

آزاد ہوں۔ بس صدم کدے کا رخ نہ کروں۔“

”پھر تم نے مجھ سے یہ سوال کیوں کیا؟“

”ہاں انہیں دیکھو میرے فن کی تصدیق کرو میں نے تم سے تمہارے بارے میں پوچھا تمہاری آنکھوں میں ماضی رقصاں ہو گیا اور میں نے تمہیں دیکھ لیا کچھ پوچھنے کی ضرورت ہی باقی نہ رہی۔ دیکھو یہ تمہارا بچپن ہے تمہارے ارد گرد بکھرے لوگ ہیں اس نے ایک تصویر میرے سامنے پھیلا دی۔ میں ششدر رہ گئی جہاں بیگم تھیں، صوبہ تھے سب ہی تھے میرا گھر تھا۔ وہ تصویریں میرے سامنے پھیلاتا رہا ان میں میری داستان حیات تھی میرے ابو کا کمرہ تھا اس میں ان کی تصویر تھی میں ان تصویروں کو دیکھ دیکھ کر پاگل ہوئی جا رہی تھی میری آنکھوں سے آنسو بہہ رہے تھے یہ میری اب تک کی داستان تھی جو اس جادوگر نے لکیروں میں لکھ دی تھی میں نے سوچا کہ۔“

”ان میں میری ماں کی کوئی تصویر نہیں ہے ابن زما۔“

”اس کا نقش تمہارے دماغ میں نہیں ہے یہ سب تو وہ ہے جو تمہاری آنکھوں

میں نظر آتا ہے۔“

”آپ اس فن کے جادوگر ہیں ابن زما صرف آنکھوں میں جھانک کر آپ نے

میری داستان نقش کر دی۔“

وہ ہنسنے لگا پھر بولا۔ ”آنکھ اور دماغ کو جس قدر توانائی عطا کی گئی ہے اسی سے کام لیا جاسکتا ہے جو پوشیدہ رکھا گیا ہے اس کا پوشیدہ رہنا ضروری ہے۔ میں ماضی کو حال تک نقش کر سکتا ہوں مستقبل کی آنکھ بند ہے اس شعبے کا مصور کوئی اور ہے جو خود بھی پوشیدہ ہے اور ہم صرف اسے سجدہ کر سکتے ہیں، اسے محسوس کر سکتے ہیں اس کے نقوش نہیں ترتیب دے سکتے یہ ہمارے دائرہ اختیار میں نہیں ہے یہ تصویریں تمہاری نذر، میں نے تمہارے لئے بنائی تھیں۔“ وہ اٹھ گیا اور مزید کچھ کہے بغیر اندر چلا گیا میں ایک تصویر کو الٹی رہی روتی رہی ماضی زندہ ہو گیا تھا نگاہوں کے سامنے تھا۔ غم و اندوہ نے حیرانی پر غلبہ پایا تھا اس وقت چونکی جب کسی کی آواز سنائی دی میری نگاہیں چوبی پھانک کی طرح اٹھ گئیں ایک قیمتی کار اندر داخل ہو رہی تھی۔ نہ جانے کون ہے میں نے جلدی جلدی تصویریں سمیٹ کر یکجا کر لیں کار سست رفتاری سے چلتی ہوئی میرے پاس آرکی اس سے ایک پُر وقار عورت نیچے اتری اور میری طرف آنے لگی میں حیران ہو کر کھڑی ہو گئی اس عورت کو میں پہچانتی تھی اچھی طرح جانتی تھی یہ

”اگر تم مجھ پر بے لوث احسان کرنا چاہو تو کر سکتی ہو۔ خدا را انہیں یہ سب کچھ نہ آتا۔ تم طلحہ بن عمادی سے پوچھ سکتی ہو کہ بعد میں مجھے کس قدر شرمندگی ہوئی تھی۔“

”ٹھیک ہے۔ میں وعدہ کرتی ہوں۔“

”میں طویل عرصہ قاہرہ میں ہوں تم مجھ سے ملنے آنا۔“

”اگر ممکن ہو سکا لیکن آپ کی گفتگو تشنہ رہ گئی۔ آپ نے کچھ عجیب الفاظ ادا کئے۔“

”اب چلتی ہوں۔ یہ تحفہ لائی تھی ابن زما کے لئے اسے دے دینا اور میری آمد کے بارے میں بتانا۔“

”کیا آپ ان کا انتظار نہیں کریں گی۔“

”وہ مجھ سے ملنا چاہتا تو آسکتا تھا۔ اس کے نہ آنے کا مطلب ہے کہ وہ اس وقت وہاں نہیں ملنا چاہتا۔“ وہ دکھی لہجے میں بولی۔

”انہیں آپ کی آمد کا علم کہاں ہے؟“

”نہیں۔ وہ جانتا ہے۔“ وہ پھینکی سی مسکراہٹ سے بولی پھر دروازے کی طرف بھاگ گئی۔ دروازے کے بالکل قریب پہنچ کر اس نے مجھے دیکھا اور بولی۔ ”وہ میرا بوب ہے۔ نو سال کی عمر سے اسے چاہتی ہوں۔ اس سے عشق کرتی ہوں اس کی وجہ سے میں نے اپنی حیات ویران کر لی ہے۔“ یہ کہہ کر وہ دروازے سے باہر نکل گئی۔

میں اس کے الفاظ پر حیران رہ گئی تھی۔ حریمہ قدس ابن زما کو چاہتی ہے۔ نو سال کی عمر سے۔ سمجھ میں نہ آنے والی بات تھی۔ میں بھی باہر نکل آئی۔ وہ اپنی کار ٹاٹ کر کے واپس موڑ چکی تھی۔ کچھ دیر کے بعد وہ میری نظروں سے اوجھل ہو گئی۔ ابن زما بھی نہایت پراسرار شخصیت ہے۔ دیے میرے ساتھ بہت اچھا سلوک کرتا ہے۔ پروفیسر سے اس کے تعلقات کی نہ جانے کیا نوعیت تھی جو اس نے مجھ پر یہ نشان کیا تھا۔ میں واپس پلٹ پڑی۔ شام رات کی سیاہی میں بدل گئی تھی۔ میں نے ڈشیاں جلادیں۔ پھر اس پیکٹ کو دیکھا جو حریمہ قدس لائی تھی قیمتی شراب کی بوتلیں تھیں۔

☆-----☆-----☆

رات کے کھانے پر بھی ابن زما موجود نہیں تھا۔ اس نے مجھے ہدایت کر دی تھی کہ کئی بھی سلسلے میں اس کا انتظار نہ کروں۔ وہ ضروری سمجھے گا تو خود میرے پاس

”میں نے سوچا ممکن ہے آپ کے تعلقات ابن زما سے بہت گہرے ہوں اور آپ پر پابندی نہ ہو۔“

”نہیں مجھ سے کہیں زیادہ صاحب اختیار تم ہو۔ تمہیں عمارت کے تمام حصوں میں جانے کی اجازت ہے۔ شاید یہ اجازت اس سے قبل کسی اور کو نہیں ملی بلکہ ابن زما نے تو کبھی کوئی ملازم بھی نہیں رکھا۔ اس نے کبھی کسی کو یہاں رکھنے کی اجازت نہیں دی۔“

”آپ بہت عرصے سے ابن زما کو جانتی ہیں؟“

”ہاں، بہت عرصے سے اس وقت میری عمر نو سال تھی جب میں پہلی بار اپنے باپ کے ساتھ اس عمارت میں آئی تھی اور وہی دن میری زندگی کا سب سے بڑا دن تھا۔ اسی دن نے مجھے اس کائنات میں منجھ کر دیا تھا۔ نا سبھی کی عمر میں ہی میری بقیہ کا تصفیہ ہو گیا تھا۔“

”آپ تشریف رکھئے۔ میں آپ کے لئے کچھ بنا کر لاؤں چائے، شربت، کافی آپ پسند کریں۔“

”آہ تمہیں اس حد تک اختیارات حاصل ہیں۔ بے حد خوش نصیب ہو تم۔ یہ اچھی لڑکی میں کسی شے کی حاجت نہیں محسوس کر رہی ہاں تم نے اپنا کوئی نام بھی توڑا تھا۔“

”روشن جمال۔“

”روشن جمال ہی نہیں روشن تقدیر بھی رکھتی ہو جسے ابن زما کی قربت حاصل ہو وہ.....“ اس نے جملہ ادھورا چھوڑ دیا۔ ”میں پروفیسر ظاہری سے ملنا چاہتا ہوں جو کچھ میں نے تمہارے ساتھ کیا شاید تم یقین نہ کرو اس میں میرے حواس دخل نہیں تھا۔ اس وقت میرا شعور میرے قابو میں نہیں تھا۔ بس اس کیفیت کو کوئی نام نہیں دے سکتی۔ میں تم دونوں سے معافی مانگنا چاہتی ہوں۔“

”پروفیسر مجھے آپ کے گھر میں چھوڑ کر مطمئن ہو گئے تھے۔ اس کے بعد وہ کام میں مصروف ہو گئے۔ مجھ سے بھی ملاقات نہیں ہوئی۔“ میں نے کسی تفصیل کے بغیر جانا مناسب نہیں سمجھا۔

”گویا انہیں تمہارے ساتھ میرے رویے کا علم نہیں؟“

”میری ان سے ملاقات ہی نہیں ہوئی۔“



”آپ اسے نہیں جانتے؟“

”بچپلی رات اس نے میرے حرم کا تقدس مجروح کر دیا۔ ایک ایسی روایت توڑی جو میں نے نہ جانے کب سے قائم کی تھی۔“

”کیسے.....؟“ میں نے بے اختیار پوچھا۔

”نہیں لڑکی۔ سوال میں نے کیا ہے۔ تمہیں جواب دینا چاہئے۔ تم یہاں انسانی ذوق غرضی کا اظہار کر رہی ہو۔ خیر سنو۔ وہ بچپلی رات میرے صنم کدے میں داخل ہو گیا تھا۔ اس نے اپنے جسم کو نادیدہ کر لیا ہے۔ مجھ سے تمہارے بارے میں بات کر رہا ہوں سمجھو مجھے دھکا رہا تھا۔ کہہ رہا تھا کہ تم منحوس ہستی ہو، جس نے تمہارے ساتھ ہلکی کی وہ موت سے ہلکنار ہو گیا اس نے مجھے ثالث ظاہری کی موت کی خبر بھی سنائی ہے اور حکم دیا ہے کہ تم سے کنارہ کشی اختیار کر لوں۔ بس ایسا نہ کرنے پر مجھے نقصان اٹھانا پڑے گا۔“

میں نہ خوفزدہ ہوئی نہ میرا چہرہ اترا۔ اب ہمت پیدا ہو گئی تھی جانتی تھی کہ زاغ خاموشی سے نہیں بیٹھے گا۔ اس نے مجھے بتا دیا تھا لیکن اب ٹھن گئی تھی اس سے جو ہو گا دکھ جائے گا۔ ابن زما د خاموش ہو کر کچھ سوچنے لگا۔

”مجھے تعجب نہیں ہوا ابن زما د اس نے مجھے چیلنج کیا تھا۔ سچ تو یہ ہے کہ مجھے اس کا انتظار تھا۔ ان لمحات کا بے حد شکریہ جو آپ نے مجھے دیئے میں چلتی ہوں۔ آپ جیسے نفس انسان کو ذرہ برابر نقصان پہنچنے نہیں دیکھ سکتی۔“

ابن زما د کے چہرے کی شگفتگی ختم ہو گئی۔ ایک لمحے وہ عجیب سے تنکدرا کا شکار رہا پھر بولا۔ ”تم نے میری توہین کی ہے روشن جمال لیکن شاید جذبات میں کھو کر تم نے اس پہلو پر غور نہ کیا ہو۔ میں تمہیں رعایت دیتا ہوں۔ اصل میں تم سے میں نے بس یہ پوچھا تھا کہ زعورس کون ہے۔ تم نے مجھے یہ تو نہیں بتایا خود سوالات کرتی رہیں اور پھر مجھ پر رحم کھا کر یہاں سے جانے کا فیصلہ کر لیا، کیا میں نے تم سے معذرت کی تھی کیا تم نے کہا تھا کہ میں اس میں اس سے خوفزدہ ہوں اور تم یہاں سے چلی جاؤ۔“

”سوری ابن زما د اس نے مجھے.....“

”صرف ایک بات بتاؤ۔ کیا تم مجھے اس کے بارے میں بتانا پسند کرو گی؟“ وہ انگلی اٹھا کر بولا۔

”اس کے بارے میں بتانے کے لئے پہلے مجھے اپنی کمائی سنانی پڑے گی ابن زما د!“

آئے گا۔ چنانچہ کھانے کے بعد میں اپنی خواب گاہ میں داخل ہو گئی۔ اگر یہ تصور میرا حیران کن کمائی نہ رکھتی ہوتیں تو مجھے بہت راتیں اس میں میرے ماضی کے لاتعداد نقوش تھے لیکن میں زما د کی جادوگری پر غور کر رہی تھی۔

دوسری صبح وہ بہت خوشگوار موڈ میں تھا۔ میں نے اسے حرمہ قدس کے بارے میں بتایا تو وہ ہنس کر بولا۔ ”وہ ایب نارمل ہے۔ میں نے اسے ٹھیک کرنے کی بہت کوشش کی لیکن وہ کوئی اثر قبول نہیں کرتی۔“

”میں نے دیکھ لیا ہے۔“

”میں نے آپ کو نہ تو کبھی شراب پیتے ہوئے دیکھا ابن زما د نہ کبھی آپ نے میو محسوس ہوئے۔“

”مجھے اس غلیظ نشے سے نفرت ہے۔ بے پناہ نفرت۔ تم اسے پینے کی بات کر رہی ہو۔ جو مرکب انسان کو شعور سے بیگانہ کر دے کیا اسے بھی کوئی قدر کی نگاہ سے دیکھ سکتا ہے۔“

”لیکن ابن زما د۔ آپ کے دوست۔ خود ثالث ظاہری بھی آپ کے لئے شراب لائے تھے۔“

”وہ یہ سمجھتے ہیں کہ میں اس سے شغف رکھتا ہوں لیکن تم نے عقیبے میں میری کیاریوں کے پاس ایک گہرا گڑھا دیکھا ہو گا۔ میں انہیں کھول کر اس میں دفن کر دیتا ہوں۔“

”کیوں ابن زما د۔“

”میرے دوست اور عقیدت مند اسے کسی بھی جذبے سے میرے پاس لائے ہوں گے۔ میں سوچتا ہوں کہ یہ میرے پاس آکر ضائع ہو جائے تو کم از کم اتنی تعداد سے ہی لوگوں کو نجات ملے۔ اس سے مجھے سکون ملتا ہے۔“

”میرے خدا۔ آپ بے حد عجیب ہیں ابن زما د۔ آپ سے ایک سوال اور کرنا چاہتی ہوں۔“

”نہیں۔ تم مجھ سے بہت سے سوالات کر چکی ہو۔ اب مجھے میرے ایک سوال کا جواب دو۔“

”جی ضرور!“

”زعورس ابن طہابی کون ہے؟“ اس نے پوچھا اور میں جھنجھلا کر رہ گئی۔

”میں نے تم سے تمہارے بارے میں کبھی نہیں پوچھا۔ ہاں یہ چاہا ضرور کہ تم مجھے بتاؤ۔ پھر بھی اگر یہ کہانی نہ سنانے کی ہو اور اس کے بغیر زعورس کے بارے میں بتانا ممکن نہ ہو تب بھی۔ اگر تم خوشی سے یہاں رہنا چاہو تو میں تمہیں خوش آمدید کہوں۔“

”نہیں ابن زما۔ میں تمہیں سب کچھ بتانا چاہتی ہوں۔“ میں نے کہا۔ وہ سوالیہ نظروں سے مجھے دیکھنے لگا۔ تب میں نے کہا۔ ”میں نہیں جانتی جو تصویریں تم نے میرے ماضی کے بارے میں بنائی ہیں انہوں نے تمہیں کس حد تک مجھ سے روشناس کرایا لیکن میں ابتدا ہی سے سب کچھ بتاتی ہوں..... اور میں نے اسے پوری تفصیل بتا دی۔ کوئی پہلو نہ چھپایا۔ زاغ کے بارے میں بھی ایک ایک لفظ بتا دیا۔ وہ پھٹی پھٹی آنکھوں سے مجھے دیکھتا رہا۔ میرے خاموش ہونے کے بعد بھی کچھ نہ بولا۔ میں نے بھی خاموشی اختیار کر لی۔ کافی دیر کے بعد اس نے آہستہ سے کہا۔

”تم نے میرے فن کو ایک نیا رخ دیا ہے۔ میرے ذہن میں ایک نئی تحریک پیدا ہوئی ہے۔ آہ پتہ نہیں۔ میں نہیں جانتا کہ مجھے اس میں کامیابی ہوگی یا نہیں لیکن ایک دلچسپ تجربہ ہو گا یہ..... بے حد دلچسپ تجربہ۔ ناقابل یقین۔ پتہ نہیں میں نے اس دوران تمہارے ساتھ کیا سلوک کیا ہے۔ تم ایک بہت مختلف کردار ہو۔ مگر قصور ظاہری کا تھا۔ آہ کیا وہ واقعی مر گیا۔ اس شخص نے جھوٹ تو نہیں بولا۔“ ابن زما نقلی بے ربط باتیں کر رہا تھا۔ نہ جانے کیا سوچیں تھیں اس کی۔ وہ پھر خاموش ہو گیا۔ بن دیر کے بعد اس نے کہا۔ ”میں بھی تمہیں اپنے بارے میں بتاؤں گا۔ مجھے کچھ ملن دے دو۔ اس کے لئے برا نہ مانا!“

”زعورس ابن طبابی کے بارے میں تم نے کیا سوچا ابن زما!“

”ماقبل تاریخ کا کردار ہے۔ پُر اسرار علوم کا ماہر لیکن کمزور پہلو رکھتا ہے۔ قادر نہیں ہے پہلے بھی کمزور تھا جبکہ سعدی۔ واہ کیا ہی دلچسپ داستان ہے۔ آؤ اٹھو میرے ساتھ چلو..... اٹھو.....“ اس نے کہا اور میں اٹھ گئی۔ اس نے ایک دم آگے بڑھتے ہوئے کہا۔ ”تم نے غور نہیں کیا۔ وہ مٹی کی چادر اوڑھ کر سو گیا۔ تعین کئے بغیر کہ اسے دوریت میں جاگنا ہے اور وہ اپنی طلب کھو بیٹھا۔ وہ شعاعوں کی واپسی کے سفر میں ناکام رہا اور سعدی نے اس سفر کا معہ حل کر لیا۔ وہ اب تک سعدی کو نہیں پاسکا جبکہ سعدی موجود ہے یہیں مصر میں موجود ہے۔ وہ تمہیں مسکور کرے

”یہ میری عبادت گاہ ہے۔“

”ایک بار پھر میں یہ سوال کروں گی ابن زما کیا تم مسلمان نہیں ہو؟“

”کیوں.....؟“

”یہ صنم کدہ ہے یہاں نقش بکھرے ہوئے ہیں۔ عبادت گاہیں تو مقدس ہوتی ہیں یہ تو بت خانہ ہے۔“

”میں اسے بارگاہ فن کہتا ہوں۔“

”یہ فن کدہ بے شک ہے اور تمہارا فن ناقابل یقین ہے میں کہتی ہوں تمہیں نقل گری میں عرفان حاصل ہے لیکن تم اسے عبادت گاہ نہیں کہہ سکتے کیا تم ان تصویروں کو سجدہ کرتے ہو۔“

”میری دنیا انہی میں آباد ہے۔“

”اور دین؟“ میں نے سوال کیا اور وہ کھوئے کھوئے انداز میں مجھے دیکھنے لگا پھر بولا۔ ”اصل میں تمہیں پہلے نہیں جان سکا تھا ظاہری کو تمہاری حقیقت معلوم تھی تو اس نے بتانا چاہا تھا۔ مجھے یقین ہے زعورس ابن طبابی نے اسے زندہ نہ چھوڑا ہو گا۔ اصل طور پر یہ درست ہے اس کے ساتھ ظلم ہوا ہے۔“

”زعورس کے ساتھ؟“

”بے شک۔ وہ مظلوم ہے اس سے کوتاہی ہوئی لیکن اس سے اس کا ماضی بچ لیا گیا۔“

”ان میں سے ہر تصویر کی ایک داستان ہوگی۔“

”یہ تمام تصویریں داستانیں ہی ہیں جو نقش ہو گئی ہیں لیکن تم ان داستانوں دہرانے کی فرمائش نہ کرنا۔ ان کے لئے صدیاں درکار ہوں گی۔“

”تم مجھے اس صنم کدے میں کیوں لائے ہو؟“

”تمہیں اعزاز دینا چاہتا تھا۔ تمہاری اصلیت جاننے کے بعد مجھے احساس ہوا کہ کوئی عام لڑکی نہیں ہو۔ پھر وہ نادیدہ وجود میری اس حرم کی حرمت کو داغدار کر گیا میں نے اسے ہمیشہ دوسروں کی نگاہوں سے محفوظ رکھا ہے لیکن اب وہ یہاں داخل ہو چکا ہے میں نے سوچا کہ تم اس سے کیوں محروم رہو اور اب.....“ وہ خاموش ہو گیا۔

”اور اب؟“ میں نے اس کے الفاظ دہرائے۔

”ان تصویروں کو غور سے دیکھو۔ مجھے بتاؤ یہ کیسی ہیں؟“

”میں تمہارے گھر میں پناہ گزین ہوں۔ مجھے آداب میزبانی یوں نبھانے چاہئے کہ تمہارے ذاتی معاملات نہ کریدوں لیکن مجھے بار بار یہ احساس ہو رہا ہے کہ تم میرا اس مجبوری سے پوری طرح واقف ہو جس کے تحت میں تمہارے پاس قیام کئے ہو۔ تم صرف ان الفاظ کی تکمیل کرتے ہو جنہیں مناسب سمجھتے ہو۔ باقی بیدردی۔“

”مثلاً؟“ اس نے پوچھا۔

”میں نے تمہارے دین کے بارے میں پوچھا تھا۔“

”اور؟“

”اور اب۔ یہی جملہ تم نے ادھورا چھوڑ دیا اور مجھ سے تصویروں کے بارے میں پوچھنے لگے۔“

”یاد کرو“ میں نے یہ بھی کہا تھا کہ کچھ باتیں بتانے کے لئے مجھے وقت درکار ہے۔ دیکھو ہر داستان کا ایک آغاز ہوتا ہے اور پھر انجام۔ درمیان میں بھی تو بہت کچھ ہو ہے۔ آغاز کے فوراً بعد انجام ہو جائے تو داستان تشنہ رہ جاتی ہے بلکہ سرے سے داستان ہی نہیں رہتی۔ ہماری کہانی تو آغاز کے بعد درمیانی دور سے گزر رہی ہے۔“

”اس کا انجام کر دیا جائے تو تشنگی باقی نہیں رہ جائے گی۔“

”میں ہنس پڑی۔“ تمہارے اس موقف کو میں اس لئے اطمینان بخش قرار دیتی ہوں کہ اس میں تم نے ایک جواز پیش کیا ہے۔ اپنی برتری کے اظہار کے بجائے میرے اعتراض کو قبول کر کے میرے وجود کا اعتراف کیا ہے۔“

”ہاں ایسا ہے۔ زعورس میری اجازت کے بغیر میرے حرم میں داخل ہو کر مجھے اس سے بدل کر چکا۔ دیکھو اسے۔ غور کرو میں نے اس پر کتنی محنت کی ہوگی۔“

”یہ سب کچھ بے مثال ہے۔ میرے ذہن میں بھی اس کا تصور ایسا ہی تھا۔ خود ہاٹ ظاہری نے بھی تمہارے باکمال ہونے کا اعتراف کیا تھا۔“

”ہاٹ ظاہری۔ مجھے اس کی موت کا افسوس ہے۔“

”اس کا شوق بھی دیوانگی کی حدود میں داخل ہو گیا تھا مگر میرے ایک سوال کا اور جواب دے دو۔ وہ یہ کہ میں نے تمہارے اس نگار خانے میں انسانی آوازیں سنی تھیں۔“

”یہ سب۔ یہ سب زندہ ہیں، لیکن صرف میری ذات کے لئے سب مجھ سے بولتی ہیں باتیں کرتی ہیں۔ میں ان سے ان کے بارے میں گفتگو کرتا ہوں۔ ہمارے درمیان بحث ہوتی ہے۔ میری دنیا انہی میں آباد ہے۔“

”تم نے مجھے طناب کے بارے میں بتایا تھا۔“

”ہاں وہ میری محبوب ہے۔ میری بیوی ہے وہ۔“

”وہ کہاں ہے؟“

”اسے میں نے اپنے دل پر نقش کیا ہے۔ کیا اسے یہاں ان کے درمیان لے آؤ۔ پھر وہ صرف میری کہانی ہوتی۔“ اس نے والہانہ لہجے میں کہا۔ میں خاموش ہو گئی۔ کچھ دیر کے بعد ہم وہاں سے نکل آئے۔ اس نے پُر احترام لہجے میں کہا۔

”دش بھال تمہاری داستان سننے کے بعد تم میری ذاتی ممان بن چکی ہو۔ بے شک تمہارے اس قیام سے میرے دوست ظاہری کا نام منسلک ہے لیکن اب بات بدل گئی ہے۔ تم نے میری بقاء کے لئے یہاں سے جانے کی بات کی تھی لیکن اب میری درخواست ہے کہ میری بقاء کے لئے تم یہاں رہو۔ کوئی تردد دل میں نہ لاؤ۔ اچھا اب مجھے اجازت دو۔“ وہ چلا گیا۔ میں آزاد تھی۔ دل میں ہزاروں خیالات کے لئے وسیع اعلیٰ میں چکر لگانے لگی سفید خوشنما بطخیں پانی میں اٹھیلیاں کر رہی تھیں انہیں دیکھتی

بھیج کر گردن جھٹک دی۔ ”لیکن اب تم اس سلسلے میں مجھ سے کیا بات کرنا  
 آتی ہو۔“  
 ”بہت سی باتیں، اگر تم سننا پسند کرو۔“  
 ”میری نیند تو خراب کر رہی دی تم نے اب جو کہنا چاہتی ہو کہہ دو۔ کیا فرق پڑتا

ہے۔“  
 ”یہ عمارت چھوڑ دو۔ میرے ساتھ اسی وقت چلو اور اس بات کو ذہن نشین کرو  
 کہ میرا ساتھ حاصل کرنے کے بعد تم ہر مشکل سے نکل جاؤ گی۔ جتنا وقت تمہیں اپنی  
 نکل میں بسر کرنا ہے تمہارے لئے خوشگوار ترین ہو گا۔ تم مصر میں شہزادیوں جیسی  
 زندگی بسر کرو گی۔ یہ بات تم جانتی ہو کہ تمہیں انتظار کرنا ہے اور اس دورانے کے  
 رے میں کوئی نہیں جانتا۔“  
 ”زاغ بھی نہیں جانتا؟“  
 ”شاید نہیں۔“

”ہر وقت میں زاغ کے زیر سایہ رہوں گی۔“  
 ”میرے ساتھ۔“ قاہرہ کی حسین ترین عمارت میں اعلیٰ ترین تفریحات کے  
 ساتھ۔ تمہیں تنہائی کا احساس ہے نا۔ میں تمہاری دوست کی حیثیت سے تمہارے  
 ساتھ رہوں گی۔ ہر لمحہ تمہارا دل بسلاؤں گی پہلے بھی زاغ نے مجھے تمہارے حوالے  
 بلا تھا۔“

”تم کون ہو؟“  
 ”یہ سوال نہ کرو۔“  
 ”مگر میں پوچھنا چاہتی ہوں۔“  
 ”عظیم زارم ابن طبائی کی ایک کنیز۔ جس نے اس سے ہزاروں سال کی وفا کا  
 مذاکے اور اس کی موت کے بعد اس کے خون سے یہ عہد نبھا رہی ہے۔“  
 ”اور زاغ کی موت کے بعد۔“ میں نے کہا اور وہ چونک کر مجھے دیکھنے لگی پھر  
 اللہ۔ ”شاید اس کی دوسری نسلوں سے۔“

”اس کے امکانات ہیں؟“ میں نے مسکرا کر پوچھا۔  
 ”کیا تمہیں احساس نہیں ہے کہ تم بے معنی باتیں کر رہی ہو۔“  
 ”تمہیں یہ احساس نہیں ہے کہ جو پیشکش میں ٹھکرا چکی ہوں اسے تمہارے کہنے

رہی۔ دل میں بے شمار خیالات آنے لگے۔ یہ ماحول بھی بے حد پراسرار ہے خود این  
 زما بھی کتنا عجیب انسان ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ وہ ایک باکمال مصور ہے  
 لیکن زندہ تصویریں۔ کوئی بات سمجھ میں نہیں آتی تھی ویسے تو خود اپنی ہی زندگی میری  
 سمجھ میں نہیں آتی تھی۔

☆=====☆

اس رات بہت دیر تک جاگتی رہی تھی۔ پھر بہت سے پریشان کن خیالات دل  
 میں لئے سو گئی لیکن زیادہ دیر نہیں ہوئی تھی کہ کسی نے پاؤں ہلا کر جگایا۔ نیند بھاگ  
 گئی۔ سنہری لڑکی میرے بالکل قریب تھی۔ حسین نقوش اس کی صورت ہمیشہ سے  
 پیاری تھی لیکن میں نے اسے زاغ کے روپ میں بولنے دیکھا تھا۔ میں اٹھ کر بیٹھ گئی۔  
 ”نہیں مجھ سے خوفزدہ نہ ہو۔ میں تمہاری دشمن نہیں۔“ اس وقت اس کی  
 آواز بے حد دلکش تھی۔ ”مجھے پہچانتی ہو نا۔“  
 ”ارطن طلائی۔ مگر کیا تم زاغ نہیں ہو؟“

”ہرگز نہیں۔ میرا اپنا وجود ہے۔ میں بے جان ہوں تو طلائی زنجیر کی شکل اختیار  
 کر لیتی ہوں۔ متحرک ہوں تو بہت سے روپ دھار سکتی ہوں۔ یہ میرا اصل وجود  
 ہے۔“  
 ”لیکن جو کچھ بھی ہو، زاغ کی آواز کا ہو۔“

”غلطی اسی کی ہے اور میں اس سے یہ بات کہتی ہوں۔“ اس نے گردن جھٹکتے  
 ہوئے کہا۔ ”اس نے تم پر ابتدائی تاثر ہی غلط ڈال دیا ہے اور یہی چیز اس کے راتے  
 روک رہی ہے۔ اگر روز ازل وہ ساری سچائیوں کے ساتھ تم سے ملاقات کرنا اور  
 تمہاری مشکلات کا حل پیش کرنا تو حالات قطعاً مختلف ہوتے۔ میں تم سے بات کرنا چاہتی  
 ہوں۔“

”اصل میں خود تمہاری اپنی نگاہ میں تمہارا کوئی تعین نہیں ہو گا۔ اس لئے تم سے  
 اخلاقیات کے بارے میں کیا کہا جائے۔ ورنہ کسی کو اس طرح غیند سے جگا کر اسے اپنی  
 مرضی کے مطابق بات چیت پر مجبور کرنا اخلاقی جرم ہے۔“  
 ”اس وقت تمہیں ہوشیار کرنا ضروری تھا ہو سکتا ہے کل کا دن اس عمارت میں  
 تمہارے لئے خوشگوار نہ ہو۔“  
 ”ہاں۔ زاغ کو ششیں کر رہا ہے۔ مجھے اس کی کوششوں کا علم ہے۔“ میں نے

لیکن جو کچھ جل رہا تھا اسے دیکھ کر میرا دل ہل گیا۔ ان کاغذی اور روغنی تصویروں کو  
 پہچاننے میں ہی دیکھ چکی تھی۔ فن مصوری کے یہ نوادرات ایک جگہ ڈھیر تھے بیشتر  
 جل چکے تھے۔ بیشتر جل رہے تھے اور ابن زما ان کے قریب ساکت کھڑا تھا۔ میں اس  
 کے قریب پہنچ گئی۔ میں نے رندھے ہوئے لہجے میں کہا۔  
 ”آہ۔ یہ۔ یہ کیا ہوا ابن زما۔ میں نے تمہیں ہوشیار کیا تھا۔ میں نے تم سے کہا  
 تھا۔ آہ۔ تمہارا متاع حیات ضائع ہو گیا۔ یہ سب کیسے ہو گیا۔ انہیں باہر نکال کر کس  
 نے آگ لگائی ہے؟“  
 ”میں نے۔“ ابن زما پر سکون لہجے میں بولا۔  
 ”مگر کیوں ابن زما؟“

”اس کی دو وجوہات تھیں۔ اول تو یہ کہ اب یہ میری نہیں رہی تھیں۔  
 دوسرے بھی ان سے آشنا ہو گئے تھے۔ دوسری آنکھوں نے ان کا حسن دیکھ لیا تھا۔ ان  
 کی پاکیزگی داغدار ہو گئی تھی۔ یہ فن سے انصاف نہیں تھا۔“  
 ”دوسری وجہ؟“ میں نے سوال کیا۔

”انہیں راکھ ہو جانے دو۔ پھر ہم انہیں پانی میں دفن کر دیں گے تاکہ انہیں  
 سونل مل جائے۔ ارے ہاں۔ بہت دیر ہو گئی ہے۔ مجھے بھوک لگ رہی ہے تم نے مجھے  
 اٹھنے کی بھی عادت ڈال دی ہے کب سے تمہارے جاگنے کا انتظار کر رہا ہوں۔“  
 ”مجھے ایک بات کا یقین دلادو ابن زما۔.....! پوری سچائی سے مجھے اس بات  
 کا یقین دلادو کہ یہ سب کچھ تم نے ہی کیا ہے؟“

”ہاں۔ تمہیں اس میں شک کیوں ہے۔ تم جانتی ہو میں جھوٹ نہیں بولتا۔“  
 ”آہ۔ تب ٹھیک ہے۔ رات کو مجھے زاغ کا پیغام موصول ہوا تھا۔ رات کو اس کا  
 ہرکارہ میرے پاس آیا تھا۔ اس نے مجھے دھمکی دی تھی۔ اس کا کہنا تھا کہ مجھ سے  
 متعلق ہر چیز فنا ہو جائے گی اگر میں نے اس کا قرب نہ اختیار کیا۔ میرے دل میں یہی  
 خیال آیا تھا کہ تمہارا صنم کدہ تمہاری جنت ہے وہ ختم ہو جائے تو تم خود بخود ختم ہو جاؤ  
 گے۔ میں نے سوچا کہ شاید اس نے یہ مکروہ عمل کیا ہے۔“

”زاغ کا ہرکارہ تمہارے پاس آیا تھا؟“  
 ”ہاں۔ میری خواب گاہ میں‘ میں تمہیں ارطن طلائی کے بارے میں بتا چکی  
 ہوں۔“ میں نے ابن زما کو پوری تفصیل بتادی۔

”کیوں قبول کر لوں گی۔“ میں نے زہریلی مسکراہٹ کے ساتھ کہا۔  
 ”میں تمہیں اس نادانی سے باز رکھنا چاہتی ہوں۔ ایک دن تمہیں احساس ضرور  
 ہو گا کہ تم نے ایک عظیم پیش کش ٹھکرا دی ہے۔ یہ سب بے شک علم و دانش کے  
 شیدائی ہیں لیکن صدیوں پرانی تاریخ کے اس کھیل میں ان کا کوئی دخل نہیں ہے ان کی  
 زندگی چند روزہ ہے اور دیکھ لو۔ وہ بے بسی سے مرجاتے ہیں۔ منوچر خلائی‘ ڈان  
 ایرن‘ ہاشمی‘ ثالث ظاہری۔ ان میں سے کوئی نہیں بچا۔ اس کھیل سے آئندہ بھی جتنے  
 منسلک ہوں گے بالآخر قصہ پارینہ بن جائیں گے۔ صرف زاغ ہو گا جو تاریخ کی طوالت  
 میں تمہارا ہاتھ تھام کر تمہارے وکیل کی حیثیت سے جائے گا۔“

”اگر تمہیں علم نہیں ہے تو مجھ سے سن لو! زاغ میرے لئے کتنا ہی بہتر کیوں نہ ہو  
 لیکن وہ میرے باپ کا دشمن ہے۔ میرے باپ نے یہی کہا ہے مجھ سے کہ میں زاغ کو  
 دشمن سمجھوں اور میں احمد کمال سعدی کی اولاد ہوں۔ زعورس ابن طہابی کی نہیں۔  
 جس کی نسلوں کی تم کیز ہو! مجھے وہ کرنا ہے جو میرے باپ کی خواہش ہے۔ وہ نہیں جو  
 زاغ چاہتا ہے۔ یہی میں نے پہلے کیا تھا اور یہی آئندہ کروں گی۔“  
 ”یہ فیصلہ بدل نہیں سکتیں؟“

”ہرگز نہیں۔“ میں نے جواب دیا اور وہ گہری گہری سانسیں لینے لگی پھر خاموشی  
 سے اٹھی اور دروازے سے باہر نکل گئی۔

☆-----☆-----☆

دوسری صبح دن چڑھے تک سوتی رہی تھی سورج خوب چمک رہا تھا لیکن اس کے  
 ساتھ ہی فضا میں ایک عجیب سی بو بھی رچی ہوئی تھی۔ یہ شاید دھوئیں کی بو تھی۔ فضا  
 میں ہلکی سی گھٹن بھی تھی۔ میں اچھل کر بستر سے نیچے اتر آئی۔ دل کانپ گیا تھا۔ شاید  
 آگ لگی ہے اور شاید زاغ نے کچھ کر دیا ہے۔ رات کو ارطن طلائی کی داپسی کے بعد  
 دیر تک سوچتی رہی تھی کہ اب بے چارہ ابن زما خطرے میں ہے۔ زاغ میرا یہ ٹھکانہ  
 بھی ختم کرنے کی کوشش کرے گا اور اس نے رات کی کوشش میں ناکام ہو کر غصے کے  
 عالم میں یہ کربھی ڈالا تھا۔ میں وحشت زدہ ہو کر باہر نکل آئی۔ اندازہ درست تھا۔ باہر  
 دھوئیں کے مرغولے نظر آرہے تھے۔ آہ۔ کچھ ہو گیا ہے۔ ضرور کچھ ہو گیا ہے۔  
 دھواں عمارت کے عقبی حصے سے اٹھ رہا تھا۔ میں اس طرف دوڑنے لگی۔ آگ کھلی  
 جگہ روشن تھی۔ ابن زما اس کے کچھ فاصلے پر کھڑا اس آگ کو خاموشی سے دیکھ رہا تھا

”ہاں۔ چلے۔ آپ بھی آئیے محترمہ حریمہ۔“ ابن زما کے پیچھے پیچھے وہ بھی آئی۔  
 شاید بالابالا ہی ابن زما تک پہنچ گئی تھی۔ اب اندرونی حصوں سے گزری تو  
 میں چاڑھاڑ کر ایک ایک شے دیکھنے لگی۔

”تمہاری تو تقدیر ہی بدل گئی ابن زما! تمہارا گھر ہی نہیں لگتا حالانکہ تمہاری  
 بے ترتیبی میں جو حسن پوشیدہ تھا وہ لازوال تھا۔“ وہ رک کر مسکرائی پھر  
 ”میرا خیال ہے۔ اس کے بعد جب میں تم سے ملوں گی تو تم خود بھی نہ پہچانے  
 دے۔“

”آؤ ناشتہ کرو؟“ ابن زما میز کے گرد بیٹھتے ہوئے بولا۔

”شکریہ۔ میں ناشتہ کر چکی ہوں۔ مس روشن جمال نے تمہاری زندگی ہی بدل  
 ہے۔“

”ہاں مجھے اس کا اعتراف ہے۔“ ابن زما نے کہا۔

”تمہارا صنم کدہ بھی یقیناً انہی کی معجز نمائی کا شکار ہو گیا۔“

”بالکل ایسی ہی بات ہے۔“ ابن زما کے انداز میں سادگی تھی۔

”بہت خوب۔ بعض لوگ بہت بڑے ساحر ہوتے ہیں، حالانکہ نظر نہیں آتے۔

ن جمال کے سحر نے ایک ساحر پر فتح پالی۔ اس پر..... مجھ سے زیادہ خوش اور

ہو گیا۔ میں نے تو اس کی کوشش میں ساری زندگی خرچ کر دی۔“ حریمہ قدس کے

میں حسرت تھی! میں اس کا انداز سمجھ رہی تھی جبکہ ابن زما اطمینان سے ناشتے

مردف تھا۔ یوں لگتا تھا جیسے وہ حریمہ کی باتوں پر غور بھی نہ کر رہا ہو۔ اچانک اس

ما۔

”حریمہ مجھے نئے رنگ درکار ہیں۔ برش اور کینوس بھی۔ کیا تم ان کا بندوبست

ن ہو۔“

”برش اور کینوس بھی۔“ حریمہ نے طنز یہ کہا۔

”ہاں وہ بھی۔“

”عجب ہے نئے رنگ تو سمجھ میں آتے ہیں لیکن برش اور کینوس بھی۔ اب آپ

میں گے ابن زما۔“

”کوئی مجھ سے یہ سوال کر دے تو میں اپنی طلب واپس لے لیا کرتا ہوں۔ یہ میری

لعاادت ہے۔ چنانچہ تم اس فضول کام سے بری الذمہ۔ روشن جمال تم خاتون

”اس کا مطلب ہے کہ اب مجھے دروازے بند کرنے پڑیں گے۔ دنیا بھی عجیب  
 ہے اتنی برائیاں دل میں ڈال دیتی ہے کہ اچھائیوں کا تصور ختم ہو جاتا ہے۔ اس سے  
 میری حرم کا تقدس پامال کیا اور پھر دوبارہ تمہیں پریشان کرنے کی کوشش کی۔ ٹھیک ہے  
 اب یہ دروازے بند ہو جائیں گے اور روشن جمال تم مطمئن رہو۔ اپنا نگار خانہ میں  
 نے خود جلایا ہے۔ جاؤ اب ناشتہ تیار کرو۔“

میں اس کے حکم کی تعمیل کرنے چلی آئی تھی۔ آہ۔ کون سا دل لاؤں یہ سب کچھ  
 برداشت کرنے کے لئے، لگتا ہے انسانوں کی دنیا سے واسطہ ہی نہیں رہا۔ ہر کردار  
 اسرار کے پردوں میں پوشیدہ، ناقابل فہم انوکھا۔ ہر واقعہ دل ہلا دینے والا لیکن کسی کے  
 بارے میں کچھ معلوم ہی نہیں ہوتا تھا۔ خود کو پتھر بنالیتا چاہتی تھی مگر پتھر نہیں تھی۔  
 اعصاب اس طرح کراہنے لگتے تھے کہ مرجانے کو جی چاہتا تھا۔ مصور نے اپنا فن خاکسار  
 کر دیا وہ دنیا سے بیگانہ رہتا تھا نہ جانے اس نے اپنی کتنی عمران تصویروں کی تخلیق میں  
 صرف کردی تھی اور پھر خود ہی وہ مطمئن ہے۔ اس کے بعد زاغ وہ اب ابن زما کا  
 دشمن ہے وہ نہیں چاہتا کہ کوئی میرا سہارا بن جائے وہ مجھے ساری دنیا سے مایوس کر دیا  
 چاہتا ہے۔ کیا زاغ ابن زما کو قتل کر دے گا۔ کیا ابن زما اس سے اپنا تحفظ رکھے گا۔  
 ڈان ایرن نے ایک بار کہا تھا کہ وہ زاغ سے خوفزدہ نہیں ہے۔ اس کا کچھ نہیں گاڑ  
 سکے گا لیکن زاغ بہت شاطر تھا۔ ڈان ایرن اب اس دنیا میں نہیں تھا۔

ناشتہ تیار ہو گیا۔ میں نے اس ماحول میں کچھ بہتری پیدا کر دی تھی۔ ناشتہ اب ہر  
 پر لگایا جاتا تھا۔ اندرونی حصوں کو میں نے خوب چکادیا تھا۔ اس وقت بھی ناشتہ میز پر لگا  
 کر میں ابن زما کو اطلاع دینے چل پڑی لیکن وہاں حریمہ قدس کو دیکھ کر ششدر رہ  
 گئی۔ شاید ابھی وہاں پہنچی تھی۔ مجھے اس کی چیخنی ہوئی آواز سنائی دی۔ ”کیوں ابن  
 زما۔ آخر کیوں؟“ ابن زما نے مسکرا کر کہا۔ ”اس بات کا کوئی جواب نہیں ہے  
 میرے پاس۔ کسی شے سے دل بھر جائے تو اس کا کچھ بھی کیا جاسکتا ہے۔“  
 ”آہ۔ میں نے تو انہیں دیکھا بھی نہیں کیسی ہوں گی وہ۔ تم نے سب کچھ راکھ  
 کر دیا۔“

آگ بجھ چکی تھی اور ابن زما نے اب اس پر پانی ڈال دیا تھا۔ عجیب منظر تھا پھر  
 حریمہ قدس نے مجھ دیکھ لیا۔ اس کی آنکھیں عجیب انداز میں مجھ پر جم گئی تھیں۔  
 ”ناشتہ تیار ہو گیا۔“ ابن زما نے پوچھا۔



☆-----☆-----☆

بہت دیر کے بعد میں باہر نکلی۔ سب سے پہلے باہر جا کر حریمہ قدس کی کار دیکھی۔  
 باہر نکلی تھی۔ پھر عادت کے مطابق ایک طویل چکر لگایا اور اس جگہ پہنچ گئی جہاں ابن  
 ہادی کاوشوں کی راکھ پڑی ہوئی تھی۔ میں نے ان تصویروں کو دیکھا تھا۔ بہت سی  
 سویریں دیکھی تھیں لیکن جو کچھ ابن زما کے نگار خانے میں دیکھا تھا وہ مختلف تھا۔ وہ  
 حقیقت وہ بولتی تصویریں تھیں یا پھر ان کا تاثر دل پر اس طرح حاوی تھا کہ وہ منفرد  
 ہوتی تھیں۔ اس وقت اس جلی ہوئی سیاہ راکھ کو دیکھ کر بھی دل پر وہی احساس  
 اری ہو گیا تھا یوں لگ رہا تھا جیسے وہ سب سک رہی ہوں یا سب بھری نگاہوں سے مجھے  
 لکھ رہی ہوں۔ آہستہ آہستہ کچھ کہہ رہی ہوں۔ میرے دل میں ایک دکھ سا پیدا  
 گیا۔ تبھی عقب سے ابن زما کی آواز ابھری۔

”مجھے بھی افسوس ہے لیکن گردش کائنات یہی ہے نئے آتے ہیں۔ پرانے چلے  
 آتے ہیں۔ ایسا نہ ہوتا تو زمین کی وسعتیں ان سب کو کیسے سمیٹیں۔ کہہ ارض یہ بوجھ  
 بے سہالت۔ انسان کہاں رہتے۔ کیا کرتے کیسے جیتے؟“

”ہیلو!“ میں نے بھاری آواز میں کہا۔

”آؤ۔ کہیں بیٹھ کر باتیں کریں گے۔“ اس نے کہا اور میں اس کے ساتھ چل  
 لی۔ ہم ایک پرسکون گوشے میں آ بیٹھے۔ ابن زما نے کہا۔  
 ”جو کچھ میں نے کیا اور اس کا بنیادی تصور ہے۔ اس نگار خانے میں ایک ایسا کام  
 لانا چاہتا ہوں جو مصر کی قدیم تاریخ میں بالکل نیا پڑے گا۔ کسی مصور نے یہ نہیں کیا  
 رہا۔“

”وہ کیسے؟“ میں نے سوال کیا اور ابن زما مسکرا دیا۔ پھر بولا۔ ”تم نے مجھے  
 پنے ماضی کے بارے میں اس وقت تک کچھ نہیں بتایا تھا جب تک میں نے پوچھا نہیں  
 تھا۔ پھر میں نے تم سے سوال کیا تو تمہاری آنکھوں میں ماضی کے نقش نمودار ہو گئے  
 اور میں نے انہیں لکھنے میں قید کر لیا۔ اناتم سلاطین مائی۔ اگر تم نے کسی انوکھے عمل  
 کے تحت ماضی کی تاریخ کے کسی عہد میں جنم لیا ہے تو تمہاری آنکھوں میں وہ نقش تحریر  
 ادا ہے۔ تمہارے دماغ کے کمپیوٹر میں وہ ڈسک ضرور محفوظ ہوگی۔ میرے سوالات  
 سے متحرک کریں گے اور میں اس دور کو نقش کروں گا۔ آہ۔ بالکل اس طرح جیسے وہ  
 نقشہ میں نے اسی بڑے کام کے لئے اپنا نگار خانہ خالی کیا ہے۔ اسی بڑے کام کے

قدس کو چائے تو پلاؤ۔ میں ذرا مصروف ہوں۔“ وہ اٹھا اور واپس اندرونی حصے میں چلا  
 گیا۔ حریمہ منہ کھول کر رہ گئی تھی۔ پھر وہ خود بھی اٹھ گئی۔ اس نے مجھے گھورے  
 ہوئے کہا۔

”میں نے عمر بھر اس کی پوجا کی ہے۔ پجارن اپنے دیوتا کو اتنی آسانی سے کی کے  
 حوالے نہیں کرتی۔ تمہیں ابن زما کو حاصل کرنے کے لئے بہت مشکل مراحل سے  
 گزرنا ہو گا روشن جمال۔ البتہ خود مجھ سے بھی بہت بڑی غلطی ہوئی ہے۔ کاش میں  
 تمہیں اسی وقت اپنے ساتھ رکھنے کا فیصلہ کر لیتی۔“

”بس یا اور کچھ کہتا ہے۔“

”تم اپنی کامیابی پر بہت مغرور ہو نا۔“

”چائے پیو گی۔“ میں نے حقارت سے پوچھا۔

”تمہارے ہاتھوں سے۔“ اس کی آواز میں نفرت کی چنگاریاں تھیں۔

”اوکے، جاؤ۔ ثالث ظاہری کم از کم عورت کے معاملے میں نا تجربے کار شخص  
 تھا ورنہ تم جیسی عورت کو خاص عورت نہ سمجھتا۔ اس نے تمہاری بہت تعریف کی  
 تھی۔ میں تم سے بہت کچھ کہتی، بہت سی باتیں کرتی لیکن تم ذہنی طور پر بہت پست ہو  
 حریمہ قدس، اس لئے جو کچھ میں تم سے کہوں گی وہ میری توہین ہوگی۔ بس اتنا ضرور  
 سنتی جاؤ۔ ابن زما کی عمر کچھ بھی ہو۔ وہ میرا باپ نہیں ہے لیکن ہم دونوں کے دلوں  
 میں باپ اور بیٹی کے سے جذبے ہیں۔ اس نے مجھے خوش آمدید کہتے ہوئے کہا تھا کہ  
 اس کا دل میرے لئے ایک باپ کی طرح کشادہ ہے۔“

”کیا؟“ حریمہ قدس لرز گئی۔

”عورت، عام عورت۔“ میں نے شدید حقارت سے کہا اور خود بھی دوسرے  
 دروازے کی طرف مڑ گئی۔ اس کے بعد میں نے پلٹ کر اسے نہیں دیکھا تھا۔ مجھے شبہ  
 تھا کہ وہ میرا تعاقب کرے گی۔ میرے کمرے کو تلاش کرے گی۔ اس لئے میں نے  
 اپنے کمرے کا دروازہ بند کر لیا لیکن اس نے یہ سب کچھ نہ کیا اور غالباً چلی گئی۔ میں  
 ایک آرام کرسی میں دراز ہو گئی تھی۔ ابن زما پر واقعی حیرت تھی اس نے حریمہ سے  
 نئے رنگ اور برش کی فرمائش کی تھی اور وہ واپس بھی لے لی تھی۔ اب شاید وہ اپنے  
 اس نگار خانے میں نیا کام شروع کرنا چاہتا تھا لیکن اب کیا بنانا چاہتا تھا۔ نہ جانے نئے  
 طویل عرصے کی محنت ضائع کر دی تھی اس نے۔

اب کا مشن کمزور کردوں اور وہ احمد کمال سعدی سے اپنا انتقام لے سکے وہ یقیناً تمہیں ختم کرنے کی کوشش کرے گا۔

”تم نے بروقت مجھے اس بات سے آگاہ کر کے اچھا کیا، یوں بھی وہ کبھی نہ چاہے گا کہ تم وقت سے قبل اپنے ماضی سے آگاہ ہو سکو آہ کاش تم مجھے اسی وقت اس پرندے سے آگاہ کر دیتیں خیر کوئی بات نہیں میں نے کبھی کسی کو نقصان نہیں پہنچایا اس کے باوجود وہ احمق مجھے نقصان پہنچانے کی کوشش کر کے اپنے حق میں بہت برا کرے گا تم نے میرا مطلب سمجھ لیا؟“

”ہاں رنگوں اور لکیروں کا جادوگر ابن زما میرے ذہن میں محفوظ ماضی کو کسی نہ کسی طرح تلاش کرے گا۔“

”یہی مقصد ہے میرا۔“

”میں خلوص دل سے حاضر ہوں۔ مگر میں جانتی ہوں تمہیں رنگ اور کاغذ وغیرہ درکار ہیں میں اس کے لئے خود کو پیش کرتی ہوں جس ہوٹل میں میرا قیام تھا وہاں میرے بہت سے سونے کے سکے محفوظ ہیں وہ اس مقصد کے لئے استعمال ہوئے تو مجھے خوشی ہوگی۔“

ابن زما ہنسنے لگا پھر بولا۔ ”اب تمہیں میرے نگار خانے میں داخل ہونے کی اجازت ہے وہاں جاؤ اور دیکھو رنگ برش اور ضرورت کی دوسری اشیاء وہاں کس قدر موجود ہیں۔“

”وہ کہاں سے آئیں؟“

”کیا تمہیں ان تازہ پھلوں اور ضروریات کی دوسری چیزوں پر حیرت نہیں ہوتی وہاں دستیاب ہو جاتی ہیں میں نے تمہیں اپنے ان دوستوں کے بارے میں بتایا تو تھا تو میری ضرورتیں جانتے ہیں اور مہیا کر دیتے ہیں۔“

”مگر میں نے انہیں آتے جاتے نہیں دیکھا۔“

”صاحبِ ظرف ہیں کسی پر عیاں نہیں ہوتے کسی کو خبر نہیں ہونے دیتے۔“ وہ پراسرار انداز میں مسکرانے لگا پھر ہنس کر بولا۔ ”اور وہ بے چاری حریہ قدس احمق ہے بالکل احمق!“

ابن زما نے میرے انکشاف کا نوٹس نہیں لیا تھا وہ لاابالی انسان تھا مجھے اب تک اس طرح کے لوگ ملے تھے۔ تنہائی میں سوچیں ہی ساتھی ہوتی ہیں اور سوچوں میں

لئے۔ ”اس کی آنکھیں نیم دا ہو گئیں۔ جیسے وہ ماضی میں جھانک رہا ہو، بہت دور تک دیکھ رہا ہوں۔ عین اس وقت مجھے ایک سایہ سار سے گزرتا ہوا محسوس ہوا، ساتھ ہی پردوں کی غیر معمولی پھڑپھڑاہٹ بھی سنائی دی تھی۔ بے اختیار نگاہ اوپر اٹھ گئی اور میری ساری جان آنکھوں میں کھنچ آئی۔“

سیاہ پرندہ ہمارے سروں سے گزر گیا تھا۔ آہ وہ شلاشلائی کے سوا اور کوئی نہیں تھا زاغ کا محسوس نشان جس کے نظر آنے کے بعد نحوست کا نزول لازمی ہوتا تھا۔ وہ برق جیسی رفتار سے پرواز کرتا ہوا آنکھوں سے او جھل ہو گیا۔

ابن زما مسلسل کچھ بول رہا تھا لیکن میری سماعت اسے قبول نہیں کر رہی تھی میں ماضی کے واقعات سے خوفزدہ تھی سب سے پہلے وہ پرندہ منوچر خلازی کی الماری سے نمودار ہوا تھا۔ اس کے بعد وہ سالک جلال کی موت کا سبب بنا اس کے بعد لاتعداد واقعات اس کی نحوست سے وابستہ رہے۔ زاغ اس پرندے سے سراغ رسی کر داتا ہے پھر عمل کر ڈالا ہے۔ ابن زما تصور کی دنیا سے نکل آیا اس نے مسکراتی نگاہوں سے مجھے دیکھا لیکن میرے چہرے پر نگاہ ڈال کر وہ سنجیدہ ہو گیا۔

”نہیں روشن جمال نہیں میری بچی اس میں تمہارے لئے خوف کا کوئی پہلو نہیں ہے اس تمام عمل سے تمہاری ذات کو نقصان نہیں پہنچے گا بلکہ وہ کہانی جو ابھی تمہارے اپنے ذہن میں موجود ہے خود تمہاری نگاہوں میں واضح ہو جائے گی مجھے اگر کامیابی حاصل ہو گئی تو اپنے دور سے روشناس ہو جاؤ گی۔“

”میں تمہاری باتوں سے خوفزدہ نہیں ہوں ابن زما؟“

”کوئی اور خیال آگیا ہے تمہیں؟“

”ابھی جب تم مجھے اپنا مطمح نگاہ سمجھا رہے تھے تو وہ محسوس پرندہ ہمارے سروں سے گزرا تھا۔“

”کون سا محسوس پرندہ۔“

”شلاشلائی۔“ میں نے سرسراتی آواز میں کہا اور وہ غور کرنے لگا پھر چونک کر بولا۔ ”تمہارا خیال ہے کہ وہ میری تاک میں تھا۔“

”کینے زاغ سے کچھ بعید نہیں۔ زاغ کا ہر کارہ اسی طرح اس کے لئے سراغ رسی کرتا ہے پھر زاغ کچھ کر ڈالتا ہے اب اسے علم ہے کہ تم میرے پشت پناہ ہو چکے ہو چاہتا ہے وہ کہ کوئی میرا غمگسار نہ رہے اور میں اس کے رحم و کرم پر جاؤں میں اپنے

”تم اس وقت اتنی چھوٹی تھیں کہ تمہاری کوئی سوچ نہیں تھی کوئی احساس نہیں تھا کسی ماحول کو سامنے لانے کے لئے پختہ تصور کی ضرورت ہوتی ہے آہ کاش یہ تجربہ کامیاب ہو جاتا کاش؟“

میں تاسف سے اسے دیکھنے لگی پھر میں نے کہا۔ ”تم نے اس تجربے کے لئے اپنی تصویر کو تباہ کر دیا۔“

”نہیں ان کی جگہ دوسرے جہاں آباد ہو جائیں گے نئی مصروفیتیں تلاش کر لوں گا میں افسوس میں تمہارا ماضی تمہارے سامنے نہ لاسکا اگر برانہ مانو تو مجھے یہیں چھوڑ دو تم آرام کرو تھک گئی ہو گی۔“

☆=====☆=====☆

اس رات وہ کھانے میں بھی میرے ساتھ شریک نہیں تھا مجھے اس کے دکھ کا احساس تھا مگر یہ اس کا معاملہ تھا میں تو اس بارے میں کچھ بھی نہیں جانتی تھی میں اس کی وجہ سے افسردہ تھی۔ دوسری صبح وہ ناشتے پر بھی نہ آیا اس عمارت سے ہی باہر نہیں نکلا تھا اور میں اس کی اجازت کے بغیر ادھر کا رخ بھی نہیں کرنا چاہتی تھی ہر طرح کی مراعات کے باوجود ایک حد قائم رکھنا اچھا ہوتا ہے۔ ناشتے کے بعد احاطے میں نکل آئی میاں ہم دونوں کے بوا مستقل کمینوں میں یہ بطنیں ہی تھیں۔ اس مختصر وقت میں نادہ مجھ سے بہت مانوس ہو گئی تھیں مجھے دور ہی سے دیکھ کر کنارے پر سمٹ آتی تھیں میں ان کے قریب پہنچ کر ڈبے سے بسکٹوں کے ٹکڑے نکال کر ان کے سامنے ڈالنے لگی۔ دیر تک یہ مشغلہ جاری رہا میاں تک کہ بسکٹ ختم ہو گئے میں نے خالی ڈبہ ایک طرف اچھال دیا اور طائرانہ نگاہوں سے احاطے کو دیکھنے لگی اس دوران ایک بار احاطہ صاف کیا تھا پورا دن صرف ہو گیا تھا لیکن اجاڑ جگہ بھی پر رونق ہو گئی تھی اسے اور درست کرنے کے بارے میں سوچنے لگی پھر میری نگاہ سامنے اٹھ گئی ابن زما د ادھر آ رہا تھا دور سے ہی میں نے اس کا جائزہ لیا اس نے خود کو سنھال لیا تھا اور اب تروتازہ نظر آ رہا تھا۔ میں استقبالیہ نظروں سے اسے دیکھنے لگی لیکن اس کے بائیں سمت کے ایک درخت سے شلا شلائی نے غوطہ لگایا اور بے حد کرمہ چیخ کے ساتھ ابن زما د پر حملہ آور ہو گیا۔ اس نے اپنے بچے اس کے سینے پر گاڑے اور بھیانک چونچ سے ابن زما د کا زرخہ پکڑ لیا ابن زما د لڑکھڑایا پھر سنبھل کر اس نے پرندے کو پکڑ لیا وہ ادھر ادھر ڈولتے ہوئے پرندے کو خود سے علیحدہ کرنے کی کوشش کر رہا تھا خونخوار پرندہ

خالد بھی ہوتا تھا اور اب تو وہ بھی ایک بھولی ب سری یاد کی طرح تھا نہ جانے کہاں دوبارہ کبھی نظر بھی آئے گا یا نہیں اس کے نتائج ثالث ظاہری نے بتا دیئے تھے بات کچھ میں بھی آتی تھی بہر حال اب تو نکتوں کے سہارے بھی قیمتی تھے۔

ابن زما د نے شاید تیاریاں مکمل کر لی تھیں مجھے اس عمارت میں لے گیا اس کے بیان کے مطابق مصوری کا تمام سامان موجود تھا بہت سے بورڈ نظر آرہے تھے جن پر سادہ کینوس لگے ہوئے تھے میرے لئے ایک کرسی رکھی گئی تھی جس کے سامنے قد آور آئینہ نظر آ رہا تھا اس آئینے کے دونوں طرف دو اور آئینے رکھے ہوئے تھے ابن زما نے مجھے کرسی پر بیٹھنے کا اشارہ کیا اور پھر مسکرا کر بولا۔

”اس ناقابل یقین کام کی ابتدا کر رہا ہوں اور کامیابی کا خواہش مند ہوں طرز کار یہ ہے کہ اس آئینے میں خود کو دیکھو لیکن توجہ اپنی آنکھوں پر مرکوز رکھو میں تم سے جو کچھ پوچھتا جاؤں اس کا جواب دیتی جاؤ کیا تم تیار ہو؟“

”ہاں ابن زما د۔“

”ہم سیت کے دور کی بات کرتے ہیں۔ فراعنہ کے دربار، امراء اور رؤساء آراستہ مصر کے گلی کوچے بازار سجے ہوئے اور ایک مشکل وقت جب اناتم سلاطین انکشاف ہوا کہ اس کے ہاں پیدا ہونے والی بچی جس شخص کی اولاد ہے وہ تاریک و قدیم شخصیت نہیں بلکہ نئی دنیا کا ایک انسان ہے جو اپنی صلاحیتوں کی بناء پر خود کو تاریخ میں صم کرنے میں کامیاب ہو گیا ہے جانتی ہو وہ معصوم بچی کون تھی؟“

”میری معلومات کے مطابق وہ معصوم بچی میں تھی لیکن وہاں کیا تھا ماحول کیا؟ میری نظر میں نہیں آسکا۔“ ابن زما د پھر بولا۔ ”بچی کچھ اور بڑی ہوئی اس نے دیکھ اس نے سوچا اس نے محسوس کیا وہ خود کو کیا پاتی تھی۔ آہ۔ وہ خود کو کیا پاتی تھی۔ اس کی آواز پھٹ گئی اور پھر اس نے دونوں ہاتھوں سے سر پکڑ لیا۔

میں نے آئینے سے نگاہ ہٹا کر اس پر جمادی تھی وہ تھکا تھکا نہ حال نظر آ رہا تھا بہت دیر تک وہ اسی طرح بیٹھا رہا پھر جب اس کے جسم میں جنبش نہ ہوئی تو میں نے کہا۔ ”میں اپنی جگہ بیٹھی رہوں؟“ اس نے آہستہ سے گردن اٹھائی مجھے دیکھا پھر مضطرب مسکراہٹ سے بولا۔ ”ہاں اب تمہاری وہاں موجودگی ضروری نہیں ہے میرا یہ تجربہ ناکام رہا ہے اس کی وجوہات ہیں۔ فطری وجوہات ہیں۔“

”کیا؟“

آواز ابھری۔

”وہ“ وہ“ میرے حلق سے چیخ سکی کے ساتھ نکلی اور نہ جانے کون سے جذبے سے بے اختیار ہو کر میں اس کے سینے سے جا لگی میری سسکیاں کوشش کے باوجود نہیں رکی تھیں بری طرح رونے لگی تھی میں۔ وہ میرے سر کے بالوں میں ہاتھ پھیرنے لگا بڑی شفقت تھی اس لمس میں چند لمحات کے بعد میں نے خود پر قابو پالیا اس نے میرا بازو پکڑ کر آگے بڑھتے ہوئے کہا۔

”آؤ، کیس بیٹھیں آؤ تمہیں اندازہ ہو چکا ہے کہ زعورس میرا کچھ نہیں بگاڑ سکتا ہاں اس نے اپنے اور میرے درمیان سے وہ اخلاقی دیوار گرا دی ہے جس کے تحت میں اس کے خلاف کچھ کرتے ہوئے ہچکچاہٹ محسوس کرتا آؤ۔“ ہم اس جگہ سے کچھ فاصلے پر جا بیٹھے مجھے اس کی باتوں سے ڈھارس ہوئی تھی ان تمام واقعات کے پیش نگاہ اور آخر میں مثلاً شلائی کو دیکھ کر مجھے یہ شبہ ہو گیا تھا کہ زانغ کچھ نہ کچھ ضرور کرے گا اور ایسا ہی ہوا تھا لیکن زانغ کی ناکامی نے ہمت بڑھا دی ابن زماذ خود بھی بہت کچھ تھا اس نے کہا۔

”اب مجھے حق حاصل ہے کہ میں اس کے خلاف کچھ بھی کر لوں ویسے میرے ذہن کی تصدیق ہو گئی وہ معمولی عقل رکھتا ہے اگر وہ بہت ذہین ہوتا تو اسے علم ہوتا کہ میں کون ہوں؟ ہم پہلے ہی اس کا تجزیہ کر چکے تھے جیسا سوچا تھا ویسا ہی نکلا۔“

”تم کون ہو ابن زماذ؟“ میں نے بے اختیار سوال کر دیا۔

”ایں؟“ وہ چونک پڑا۔

”اتنی محبت اتنا اعتماد اتنا پیار دینے کے بعد تم بھی میرے ساتھ دوسروں جیسا رویہ روا رکھو گے مجھے میرے مقام سے آگے نہیں بڑھاؤ گے مجھے تمہارے بارے میں کچھ نہیں معلوم ہو گا۔“

”میری داستان تمہارے لئے بے مقصد ہے تمہاری کہانی میں میرا کردار کیس نہیں آتا۔“

”پھر بھی میں جانتا چاہتی ہوں اگر تم مجھے اس قابل سمجھو۔“

”نہیں روشن جمال تم خود تاریخ کا ایک دلچسپ کردار ہونا قابل فہم اور الجھا ہوا میرے اور تمہارے درمیان تاریخ کا قدیم رشتہ ہے لیکن ایک خوف ہے مجھے۔“

”کیا؟“

پروں کو پھڑپھڑاتے ہوئے مسلسل کرمہ انداز میں چیخ رہا تھا۔

میرے حلق سے وحشت ناک چیخیں نکلنے لگیں میں پاگلوں کی طرح بھاگی اورا کے قریب پہنچ گئی۔ دماغ میں کچھ نہیں تھا بس کسی طرح ابن زماذ کو اس خونی پرندہ سے بچانا چاہتی تھی میں نے اس کے پھیلے ہوئے پر پکڑنے کی کوشش کی مگر وہ بے چکنے اور سخت تھے میرے ہاتھ انہیں گرفت میں نہ لے سکے میرے حلق سے بھی جذبات انداز میں مسلسل چیخیں نکل رہی تھیں جب پروں پر میری گرفت قائم نہ ہو سکی تو میں نے اس کے جسم کو ہاتھ میں پکڑ کر پوری قوت سے کھینچا اس بار میں کامیاب ہو گئی تھی لیکن اس کے بچوں اور چونچ کے ساتھ ابن زماذ کی کھال کسی کانڈ کی طرح اتری چا آئی تھی وہ کسی تصویر کی طرح پھٹ گیا تھا جہاں سے یہ تصویر بھٹی تھی وہاں سے اس کے خدو خال غائب ہو گئے تھے پرندہ پھر میرے ہاتھ سے چھوٹ گیا اور اس بار جب میں نے اسے کھینچا تو ابن زماذ کے جسم کے دوسرے پرزے کھنچ آئے البتہ اس بار پرندہ اس پر نہ لپکا بلکہ کرمہ آوازیں نکالتا ہوا اوپر اڑتا چلا گیا میں اس کے بجائے ابن زماذ دیکھ رہی تھی میں نے اسے اپنی طرف آتے ہوئے دیکھا تھا ذرہ بھر شبہ نہیں تھا اس بات میں خونی پرندے نے میرے سامنے اس پر حملہ کیا تھا لیکن اب وہ تصویر کی طرح پھٹا پڑا تھا اس کے پرزے ہوا میں منتشر ہو رہے تھے۔ نہ خون کا کوئی قطرہ تھا نہ گوشت پوست کا کوئی نشان۔ میرا سر چکرانے لگا اور میں گرنے کے قریب ہو گئی اسی وقت کچھ فاصلے سے مجھے آواز سنائی دی۔

”روشن جمال۔“ میں نے سہم کر دیکھا آہ وہ بھی ابن زماذ ہی تھا جو سامنے سے آ رہا تھا۔ وہ بڑے سکون سے چلتا ہوا میرے قریب پہنچا اور پھر اچانک رول ہو گیا بالکل اسی طرح جیسے کوئی مڑی ہوئی تصویر کھل کر دوبارہ رول ہو جاتی ہے پھر وہ مجھے تیری بار اسی طرح سامنے سے آتا ہوا دکھائی دیا اور میرے قریب پہنچ کر رول ہو گیا میرے پاؤں بے جان ہو گئے بے ہوش تو نہیں ہوئی لیکن اعصاب جواب دے گئے تھے گرنے کے سے انداز میں بیٹھ گئی بدن پر عرشہ طاری تھا اسی عالم میں وہ چوتھی بار آتا ہوا نظر آیا اس بار وہ میرے قریب کھڑا رہا۔ پھر نرم لہجے میں بولا۔ ”روشن جمال اٹھو یہاں سے اٹھو یہ بیٹھنے کی جگہ نہیں ہے آؤ میرے ہاتھ کا سہارا لو۔“ اس نے ہاتھ آگے بڑھایا اور میرا دہانہا ہاتھ بے اختیار اوپر اٹھ گیا گرم جاندار طاقتور ہاتھ نے مجھے سہارا دے کر کھڑا کر دیا۔ ”نہیں میرے جگر گوشے تم اتنی کمزور نہیں ہو خود کو سنبھالو۔“ اس کی نرم

”میرے بارے میں جان کر تمہیں ایک مایوسی کا احساس ہو گا تم بد دل کا ہو جاؤ گی۔“  
”نہیں ایسا نہیں ہو گا۔“

”غیر شعوری طور پر ہو گا تاہم تمہاری خواہش ہے تم جانو مجھے جانتا چاہتی ہو؟“  
”ہاں!“ میں نے کہا اور وہ اچانک جہاں بیٹھا تھا اسی جگہ لیٹ گیا اس نے پاؤں پھیلا دیئے اور پھر وہ رول ہونے لگا وہ کسی کانڈ کی طرح لپٹ گیا تھا کسی ہلکے کانڈ کی مانند۔ اس کا وجود دوسری طرف سے پیلے بھدے بوسیدہ کانڈ کی شکل اا کر گیا اس کے اندر اس کے خدو خال تھے۔

مجھ پر سکتہ طاری ہو گیا میں پھٹی پھٹی آنکھوں سے ہوا سے لرزتے ہوئے اس کو دیکھ رہی تھی کچھ دیر وہ اسی طرح پڑا رہا پھر آہستہ آہستہ کھلنے لگا اس کے بعد کر بیٹھ گیا اب وہ اصل حالت میں تھا۔

”میں ابن زما ہوں پتہ نہیں تاریخ کے کون سے دور میں میرا نام آتا ہے۔ تاریخ اور سینن سے واقفیت نہیں ہے نہ ہی میں نے سینن میں خود کو تلاش کیا مجھ سے کبھی دلچسپی نہیں رہی وہ بھی کسی فرعون ہی کا دور تھا۔ ابن زما چرواہے کا بہت چھوٹی سی عمر میں اس پر ذمے داریوں کا بوجھ اُڑا تھا۔ اس کا باپ سانپ کاٹنے سے ہلاک ہو گیا ماں اور تین بھائیوں کی پرورش کا بوجھ بہت چھوٹی عمر میں ا سنبھالنا پڑا لیکن اس نے بھینروں کے ساتھ جنگلوں سے دوستی کر لی درختوں اور پتوں سے اس کی شناسائی ہو گئی۔ ان کے درمیان اس کی دنیا آباد ہو گئی وہ ان میں ہو گیا۔ ہوائیں جہاں جہاں سے گزرتیں وہاں کی کہانیاں سناتیں اسے سارے جہاں بارے میں معلوم ہو گیا تھا انہی ہواؤں نے درختوں کے بجتے ہوئے پتوں کی آواز اسے طنبیہ کی داستان سنائی اس کے حسن و جمال کی ایسی تصویر کھینچی کہ وہ اس پر فر ہو گیا۔ اس کی آنکھیں طنبیہ کو تلاش کرنے لگیں۔ اس کے دوستوں نے اسے آز پایا تو اسے مشورہ دیا کہ وہ اپنی محبوبہ کا بت تراشے وہ بت تراشی نہیں جانتا تھا لیکن اس کے دوست بہت کچھ جانتے تھے۔ انہوں نے اسے بت تراشی سکھائی اور اس نے طنبیہ کو پتھروں سے تخلیق کیا اس تخلیق پر اسے اتنا پیار آیا کہ اس نے ہر پتھر کو طنبیہ روپ دینا شروع کر دیا اس نے پھولوں سے رنگ حاصل کئے اور طنبیہ کے دج رنگین کر دیا بت تراشی میں اسے کمال حاصل ہوتا چلا گیا کیونکہ اس میں اس کی

اس کا عشق پوشیدہ تھا۔ پھر اس سے باتیں کرنے لگے بالکل اسی طرح جیسے درختوں کے پتوں سے اس کی شناسائی تھی اور جیسے زمین پر آگی ہوئی کو پتلیں اس سے ہر کلام ہوتی نصیب ایک بار فرعون وقت کا ادھر سے گزر ہوا اور اس نے جو پہاڑی چٹانوں کو ہلنے دیکھا تو ششدر رہ گیا اسے جستجو ہوئی اور اس نے ان چٹانوں سے ابھرنے والے بچوں کے خالق کی تلاش کی۔ میرا اس کے سامنے آ جانا کوئی انوکھی بات نہیں تھی لیکن اس نے بہتر نہ کیا اس نے مجھ سے سوالات کئے تو میں نے اسے بتایا کہ میری تخلیقات امر ہیں انہیں زوال نہیں ہے تب اس کے ذہن میں خیال آیا کہ کیوں نہ وہ اپنے آپ کو تخلیق کرائے اور میرے فن کو استعمال کر کے خود کو زندہ جاوید کرے لیکن مجھے اس سے عشق تو نہیں تھا میں نے اس کے بت تراشنے سے انکار کر دیا تو اس نے مجھے قید کر دیا مجھے طنبیہ سے دور کر دیا لیکن طنبیہ تو میرے وجود میں بس گئی تھی میں نے اپنے قید خانے میں اسے نقش کر لیا۔ دیواریں کھرچ کھرچ کر میں نے وہاں طنبیہ کو اپنی نگاہوں کے سامنے اتار لیا میرا فن جاوداں ہوتا چلا گیا اور پھر فرعون وقت کو جب میرا خیال آیا تو اس نے مجھے قید خانوں میں آکر دیکھا وہاں بھی اسے طنبیہ نظر آئی وہ بے چین ہو گیا مجھے موت نہیں دینا چاہتا تھا وہ لیکن اپنے آپ کو مجھ سے تخلیق کرا کے امر کر دینا چاہتا تھا میری داستانیں دور دور تک پھیل گئی تھیں۔ اس نے مجھ سے ہر طرح کی سودے بازی کی مجھے رہنے کے لئے محل دیا عیش و عشرت کی زندگی دی اور یہ چاہا وہ میرے ہاتھوں سے دوبارہ تخلیق ہو جائے۔ تصویر کی شکل کا یہ فن مجھے کیا کیا دے سکتا ہے چنانچہ میں نے ان تمام نقوش کو ترتیب دیا جو مجھے آزادی دے سکتے تھے میں نے دوسری تصویریں بنانا شروع کر دیں بت تراشی کے لئے میرے پاس انظامات نہیں تھے چنانچہ میں نے رنگ اور برش استعمال کئے جو اس وقت اس شکل میں نہیں تھے لیکن میں جانتا تھا کہ وہ میرے لئے کتنے کارآمد ہو سکتے ہیں اور اس کے بعد جب میں نے اپنے وجود کا ذرہ ذرہ اپنے فن کو بخش دیا تو فن نے مجھے نئی نئی راہیں دکھانا شروع کر دیں۔ میری تصویریں ’میری تخلیقات مجھے بتانے لگیں کہ مجھے عمر جاوداں کیسے حاصل ہو سکتی ہے۔ میں نے اپنے آپ کو نقش کیا اور اس کے بعد باسانی فرعون وقت کے جنگل سے نکل آیا۔ اب میرے لئے دنیا کے دروازے کھلے ہوئے تھے فرعون نے میرے فرار کے بعد اپنی ساری سپاہ کو میری تلاش پر لگا دیا جگہ جگہ سے مجھے گرفتار کیا لیکن میں دی گئیں لیکن یہ میں نہ تھا میرے بنائے ہوئے نقش تھے اور فرعون وقت

ابھی چند لمحات قبل جب شلا شلائی نے اس پر حملہ کیا تھا اور وہ کانڈ کی طرح پھٹ گیا تھا۔  
میں نے دونوں ہاتھوں سے سر پکڑ لیا چہرہ جھکا لیا وہ بھی کچھ نہ بولا بہت دیر تک دوچار ہا پھر مجھے اس کی ہنسی کی آواز سنائی دی اور میں نے گردن اٹھا کر اسے دیکھا وہ آہستہ سے بولا۔ ”اور تم نے میرے لئے سوچ کی ایک نئی راہ کھولی ہے روشن جمال۔  
آہستہ مشغلہ تو نہایت دلچسپ ہو گا وہ گویا زور س ابن طہابی کے لئے اس کی یہ کاوش بان غسل بن گئی اب وہ مصیبتوں کا شکار ہو جائے گا روشن جمال اب وہ درحقیقت مصیبتوں کا شکار ہو جائے گا۔ میں اپنے آپ کو اس دلچسپ مشغلے سے باز نہیں رکھ سکتا برادل چاہتا ہے کہ وہ کروں جو میرے ذہن میں آیا ہے۔“

میں نے ایک گہری سانس لے کر اسے دیکھا وہ مکر رہا تھا مردانہ حسن و جمال کا رفیع جسے دیکھ کر حریہ قدس صرف نو سال کی عمر میں اس پر فریفتہ ہو گئی تھی اور آج تک اس کی یاد میں جی رہی تھی لیکن یہ ایک زندہ وجود نہیں ہے ایک تصویر ایک مصور اٹا ہمارا ایک عشق کی داستان، طنبیہ کے بارے میں اس نے کہا تھا کہ اس نے طنبیہ کی کوئی تصویر نہیں بنائی بلکہ اسے دل میں رکھا ہے سچ تو ہے جب ایک مصور نے اپنا خود ہزاروں تصویروں میں منتقل کر دیا تو اس کی سوچ اس کا عمل وہی ہوتا جو مصور کا تھا۔

☆-----☆-----☆

ابن زماذ میری سوچوں سے بے نیاز اپنی سوچوں میں گم تھا اس نے کہا۔ ”اور اگر ہماری بھی ایسی ہی تصویریں متحرک ہو جائیں روشن جمال جس طرح میں ابن زماذ کی گل میں بھٹک رہا ہوں اور میرا کچھ نہیں بگاڑا جاسکتا تو کیا وہ بے حقیقت احق تمہیں لاش کر سکے گا کیا تمہارے لئے وہ خطرات باقی رہ جائیں گے جن سے تم دوچار ہو؟“  
اس کے الفاظ میرے ذہن تک پہنچے تو ایک بار پھر میں اچھل پڑی میں نے کپکپاتی دلی آوازیں پوچھا۔ ”کیا کہہ رہے ہو ابن زماذ میری سمجھ میں کچھ نہیں آیا؟“

ابن زماذ میٹھی مسکراہٹ کے ساتھ مجھے دیکھ رہا تھا پھر اس نے کہا۔ ”ہاں میں ہماری اپنی جیسی لاتعداد تصویریں تراش سکتا ہوں تمہارا وجود ان تصویروں میں ترک ہو گا لوگ تمہیں دیکھیں گے اور صرف روشن جمال سمجھیں گے تمہیں روشن جمال ہی کی حیثیت سے ہر جگہ جانا جائے گا لیکن تمہارا اصل کہیں اور ہو گا وہ بھٹکتے

میرے اصل کی تلاش نہ کر سکا میرے نقش میری ہی مانند تھے میری جیسی سوچوں کے حامل میرے جیسے عمل میں کامل وہ میری طرح اپنے نقش تراش سکتے تھے بنا سکتے تھے میں جگہ جگہ موجود تھا اور جب فرعون وقت میرے اصل وجود کو نہ پاسکا تو شدت غم سے دیوانہ ہو گیا۔ اس نے خود کشی کر لی مگر ابن زماذ اب اپنی ذات میں یکتا ہو گیا تھا فن مصوری میں اگر تاریخ کے اوراق کھنگالو تو ابن زماذ کا نام تمہیں ایک پراسرار مصوری حیثیت سے نظر آئے گا اور یہ بات میں صرف تمہیں بتا رہا ہوں روشن جمال کہ بالآخر ابن زماذ نے اپنی محبوبہ کی آغوش میں دم توڑ دیا۔ ایک ویران پہاڑی سلسلے میں پتھر سے تراشی ہوئی ایک چٹان جو طنبیہ کا وجود رکھتی تھی اس کا مرکز بن گئی اور اس کی بنائی ہوئی تصاویر جن کی تعداد ناقابل یقین تھی کائنات کے گوشے گوشے میں سرگرداں ہو گئیں وہ تصاویر خود اپنے آپ کو تخلیق کر سکتی تھیں اور ان میں وہی تمام صفات موجود تھیں جو ابن زماذ میں تھیں۔ نہ جانے کتنی تصویریں موجود تھیں اور کس کس طرح ضائع ہو گئیں میں بھی اس کی بنائی ہوئی تصویر ہوں اگر تم میرے وجود کو ابن زماذ کے طور پر تسلیم کر سکو تو تسلیم کر لو اور اگر نہ مانو تو اس کا بنایا ہوا ایک نقش سمجھ لو۔ رنگ اور برش میرے ہاتھوں میں کائنات کی ہر کہانی تحریر کرتے ہیں۔ مجھ میں وہ تمام خوبیاں موجود ہیں جو ابن زماذ میں تھیں میں خود اپنی بے شمار تصویریں تراش سکتا ہوں بنا سکتا ہوں اور میری بنائی ہوئی ہر تصویر میں ابن زماذ کا عکس موجود ہو گا شاید تمہیں اس داستان سے الجھن ہو رہی ہو لیکن یہی سچائی ہے تم نے خود بھی دیکھا بے شمار تصویریں موجود ہیں میں اگر سوار بھی مٹ جاؤں تو ابن زماذ کے وجود میں زندہ رہوں گا اور تصویریں تخلیق کرتا رہوں گا مجھ میں تمام انسانی صفات ہیں جو ابن زماذ میں تھیں لیکن اگر میں خود ہی اپنی حقیقت کو اپنے آپ پر طاری کروں تو تم نے دیکھ لیا کانڈ کا ایک ٹکڑا ہوں بوسیدہ، قدیم، جو ہلکی سی ہوا سے اڑتا ہوا نہ جانے کہاں سے کہاں جاسکتا ہے اور مجھے یقین ہے روشن جمال کہ اب تمہیں شدت سے اس بات کا غم ہو گا کہ تم کسی زندہ وجود کے ساتھ نہیں ہو بلکہ ایک تصویر کے ساتھ جی رہی ہو۔ مجھے اس کے عکس میں جینا ہے یہ ایک مصور کا نام ہے جو نہ جانے کتنی صدیاں دیکھے اور فنا نہ ہونے اسی کو کہتے ہیں انسان اگر فن کار ہے تو جتنے گامد یوں جئے گا۔“

میں آنکھیں پھاڑے ہوئے اسے گھور رہی تھی جو کچھ وہ کہہ رہا تھا وہ ایک پراسرار کہانی تھی ناقابل یقین ہوش و خرد سے عاری کر دینے والی لیکن اس کا ثبوت



کے تحت میں ایسا کروں گا اگر ثالث ظاہری بھی کچھ وقت یہاں قیام کرتا اور جنوں کا نہ ہوتا تو شاید میں اسے اس طرح نہ مرنے دیتا۔ ہر حال وقت کا عمل سب سے بڑا امر رکھتا ہے کون جانے کب میری آخری تصویر بھی ضائع ہو جائے اس کے بعد ابن آدم کا نشان کم از کم اس جیتی جاگتی دنیا میں نہ رہے گا وہ فنا ہو کر بھی صدیوں سے اس بات کو دیکھ رہا ہے اس میں جمارہا ہے آخری تصویر نہ جانے کب فنا ہو جائے اس بارے میں میں بھی نہیں جانتا۔“

میں گہری گہری سانسیں لے کر گردن جھٹکنے لگی پھر میں نے پھینکی سی مسکراہٹ کے ساتھ کہا۔ ”تب تو تم نے سچ ہی کہا ابن زما نہ تمہارا کوئی مذہب ہے نہ فلسفہ نہ ماری ضرورت تم بھلا حریہ قدس کی محبت کیسے قبول کر سکتے تھے لیکن جو کچھ تم کھاتے ہو اور جس طرح تم ایک زندہ انسان کی حیثیت سے بسر کرتے ہو وہ باعث حیرت ہے۔“

”یہ بھی نہ کہو بس یوں سمجھ لو یہ تمہاری پذیرائی تھی اور وہ بھی ثالث ظاہری کے حوالے سے کہ وہ ایک بلند پایہ انسان تھا۔“

”مگر اس طرح ایک اور سوال پیدا ہوتا ہے ابن زما۔“

”پوچھو۔ جب میں نے تمہیں اپنی داستانِ حیات بتادی ہے تو بھلا اس کے بعد کیا اور سوال نہ بتانا کیا معنی رکھتا ہے۔“

”کیا ایک تصویر ہونے کے باوجود تمہارے سینے میں دل ہے اس دل میں محبت ہے دوستی کا جذبہ ہے جیسے ثالث ظاہری کے بارے میں تم نے اپنے جذبات کا اظہار کیا ثالث ظاہری اس وقت تو موجود نہ تھا جب ابن زما کی اصل اس دنیا میں تھی۔“

وہ ہنسنے لگا پھر بولا۔ ”میں ابن زما ہی ہوں اور جب تک میں اس کی تصویر کی لہ میں متحرک ہوں میرے سینے میں انسانی جذبات انسانی عمل پوشیدہ ہے اور جب میں جاری رہوں گا جب تک اس کی آخری تصویر باقی رہے گی وہی تمام عمل ہے گا جو دنیا میں بسنے والوں کا ہے۔“

”آہ کیا یہ سب کچھ قابلِ یقین ہے؟“

”کائنات میں اتنا کچھ ہے روشن جمال کہ تمہارے دماغ کے بیس ہزار خلیے اسے لئے کے لئے کچھ بھی نہیں ہیں کائنات کے راز ہائے سربستہ تو اتنی وسعتیں رکھتے ہیں تم ہزار بار بھی احرار کہہ اور تحقیق کا علم جاری رکھو تو سمندر سے ایک قطرے کے

رہیں گے اور یقیناً زانغ بھی تمہیں نہ پاسکے گا تم نے دیکھا کہ وہ مجھے ہند نہ پاسکا اور اس نے اپنی کاوشیں مجھ پر باعمل کر دیں۔ بولو روشن جمال کیا تمہیں یہ دلچسپ تجربہ منظور ہے؟“

ہر چند کہ میں ابن زما کی کہانی جان کر کچھ عجیب سی کیفیت کی شکار ہو گئی تھی لیکن وہ جو کچھ کہہ رہا تھا وہ اتنا دلچسپ تھا کہ میں اپنے آپ کو ان الفاظ کے سحر سے آزاد کر سکی میں نے سرسراقی آواز میں کہا۔ ”یہ تو ایک انوکھا تجربہ ہو گا کسی ذی روح کی زندگی میں جیسے میں.....؟“

”ہاں ابن زما نے اپنی اصل کو کہیں ایسی جگہ پوشیدہ کر لیا تھا جہاں فرعون وقت اسے پانہ پاسکے اور وہ پاگل بادشاہ اسے جگہ جگہ سے گرفتار کر کے موت کی سزائیں دے رہا تھا۔ موت تو ابن زما کو ملی لیکن اس کی پتھر ملی محبوبہ کی آغوش میں اس کی پند کے مطابق اور اس کے باوجود اس کی تصویریں اس کی جگہ پُر کئے رہیں نہ جانے کتنے صدیوں سے آج تک۔“

”اس کا مطلب ہے ابن زما اس کی بے شمار تصاویر متحرک ہیں کیا سر زمین مم کے کسی اور گوشے میں بھی اس کی کوئی تصویر تمہاری طرح زندگی گزار رہی ہوگی؟“

”نہیں اگر ایسا ہوتا تو اس کا تعلق مجھ سے ہی ہوتا ہم سب ایک دوسرے سے واقف ہوتے میرے علاوہ اب اس کی کوئی اور تصویر کہیں موجود نہیں ہے کیونکہ بقیہ تصویریں میں نے ہی بنائی ہیں۔“

”تمہارا مطلب ہے کہ اب اس کی اصل تم ہی ہو۔“

”اصل تو نہیں ہوں تم دیکھ چکی ہو روشن جمال لیکن اس کی بقیہ تصویریں فنا ہو گئیں ہاں میں نے ہی چند تصاویر بنائی ہیں اور یہ بھی صرف ایک اتفاق ہے ورنہ زعورس کا پرندہ اگر مجھے تباہ کر دیتا تو شاید ابن زما کا نام ختم ہو جاتا لیکن ابھی صدیاں درکار ہیں میں نے البتہ اپنی تصویریں کافی تعداد میں تیار کر لی ہیں اور وہ میرے پاس محفوظ ہیں۔“

”کیا اسی نگار خانے میں؟“

”نہیں احتیاطاً میں نے انہیں کہیں اور محفوظ کیا ہے؟“

”تم نے ابھی کہا تھا کہ تم میری تصویر بنا دو گے۔“

”ہاں تم سے جو لگاؤ جو انیت میرے دل میں بیدار ہو گئی ہے روشن جمال

برابر بھی کائنات کے راز ہائے سربستہ حاصل نہ کر پاؤ۔ عقل انسانی ان وسعتوں کا احاطہ بھلا کیسے کر سکتی ہے جنہیں اس کائنات کے خالق نے ترتیب دیا ہے۔ بہت معمولی سی بات ہے یہ بس عقل جہاں تک ساتھ دے وہیں تک سفر کیا جاسکتا ہے لیکن وہاں سے اس سفر کا تو آغاز ہو گا انجام کے لئے عقل ناکافی ہے چنانچہ جو سمجھو سو پاؤ جو نہ جانو اس کے لئے خود کو فنا نہ کرو اور اپنی حد متعین کر لو کہ یہی ضروری ہے۔“

میں خاموش نگاہوں سے اسے دیکھتی رہی بات سمجھ میں آرہی تھی وہ مسکرایا اور اٹھتا ہوا بولا۔ ”امید ہے تمہیں خاصا اطمینان حاصل ہو چکا ہو گا تم اپنے طور پر محفوظ ہو اور یہ جگہ تمہارے لئے موزوں ترین ہے۔ میرے بارے میں اب سب کچھ جاننے کے بعد تمہیں مزید جستجو نہ رہی ہوگی ہاں جو سمجھ میں نہیں آیا اس کے لئے میری ہدایت پر غور کر لینا مجھے اب ان تکلفات سے نجات مل گئی ہے جو تمہارے ساتھ ناواقفیت کی بنیاد پر برتنے پڑ رہے تھے نہ مجھے خوراک درکار ہے نہ کوئی اور حاجت کہ بے جان چیزیں اس کی ضرورت نہیں رکھتیں سو اب میں اپنا عمل کروں گا جو تمہارے لئے ہے اور میرے لئے ایک دلچسپ مشغلہ، سو مجھے اس میں مصروف رہنے دینا اور میری ضرورت نہ محسوس کرنا ہاں اگر تمہاری کوئی طلب ہو تو بے شک میں اس کی تکمیل کے لئے حاضر ہوں اس میں تمہیں دقت نہیں ہوگی۔“

میں نے ایک ٹھنڈی سانس لے کر گردن ہلائی اور اس کے ساتھ ہی اٹھ گئی میرا دماغ اب ہر طرح کے الجھاوے برداشت کرنے کا عادی ہو گیا تھا لیکن اس سے جدا ہو کر اپنے کمرے میں اس کے بارے میں سوچتے ہوئے کم از کم مجھے ایک گونہ سکون ضرور محسوس ہوا تھا۔ ایک ایسی انوکھی تخلیق میری معاون کار ہے جو زاغ کا نشانہ نہیں بن پائی اس کا مطلب ہے کہ زاغ اب آسانی سے مجھے کوئی نقصان نہیں پہنچا سکے گا اس کا غور خاک میں مل چکا ہے بس اس سے زیادہ اور کچھ سوچنا میرے بس میں نہیں تھا۔“

☆-----☆-----☆

پھر وقت گزرنے لگا اگر کسی جاندار شے کی حاجت محسوس ہوئی تو جوڑ کے کنارے جا بیٹھی تین چار دن اس طرح گزر گئے تھے نہ وہ اپنے نگار خانے سے برآمد ہوا تھا نہ میں نے اس کی جستجو کی تھی ماحول پر خاموشی مسلط تھی یہ تنہائیاں شاید ازل ہی سے میرا مقدر تھیں وہاں بھی سب تھے لیکن میں اپنی ذات میں تھا تھی۔ ملازموں کی

”یہ خراب ہو جائیں گی۔“ میری لرزتی آواز ابھری۔

”نہیں ان کے رنگ پکے ہیں اب تو انہیں زندگی کے جانے کتنے رنگ دیکھنے ماگے ان کے رنگ پکے ہیں انہیں چھو کر دیکھو۔“ میں نے آگے بڑھ کر ایک تصویر تھمھوا اور میرے جسم کو کرنٹ سالگازم و گداز ہاتھ میرے جیسا اس کے بعد اس حرکت ہوئی اور دوسرے لمحے میں نے اسے فریم سے نیچے اترتے دیکھا۔ بالکل اسی ماچھے کوئی بلندی سے نیچے کودتا ہے۔ میرے پیروں کو جھٹکا لگا اور بدن ہل گیا جیسے خود نیچے کودی ہوں۔ میں نے حیران ہو کر ابن زما کو دیکھا اور مزید حیران اس نہ ہوئی جب میری تصویر نے بھی میری مانند گردن موڑی ابن زما نے کہا۔

اٹاٹے کا راستہ طے کرتے ہوئے پایا۔ پھر لکڑی کے گیٹ سے باہر نکل آئی۔ سنسان  
میں پر آگے بڑھتی رہی۔ شام کی سیاہی گہری ہوتی جا رہی تھی۔ میں سنسان راستے پر  
آنے بڑھتی رہی۔ پھر عقب میں روشنی دیکھ کر ٹھٹھکی گئی۔ ایک کار آرہی تھی۔ میں نے  
رک کر اسے اشارہ کیا۔ کار رک گئی۔ ایک بوڑھا آدمی اسے ڈرائیو کر رہا تھا۔  
”کیا آپ مجھے قاہرہ چھوڑ دیں گے؟“ میں نے لجاجت سے کہا۔

”آؤ بیٹھو۔“ اس نے کہا اور میں اس کے ساتھ بیٹھ گئی۔ کار اشارت ہو کر چل  
دی۔ میرا سانس پھول رہا تھا۔ میں نے اس انوکھے تجربے کے بارے میں سوچ رہی  
تھی کہ اس طرح تو میں نہ جانے کیا کیا کر سکتی ہوں۔ اس طرح تو مجھے ایک عظیم قوت  
مائل ہو گئی ہے۔ اگر ذہن کو یکسو کر کے اسے استعمال کروں تو وہ سب کچھ ہو سکتا ہے  
جو میرے دل میں آئے۔

روشن قاہرہ میری نگاہوں کے سامنے تھا۔ اپنی تمام روایتوں کے ساتھ۔ اس  
سے قبل میرے دل میں خوف جاگزیں تھا۔ میں نے لاکھ خود کو بہادر بنالیا تھا۔ ہر مشکل  
کا مقابلہ کرنے کے لئے تیار ہو گئی تھی لیکن پھر بھی یہ احساس تھا کہ نہ جانے کیسی کیسی  
مشکلات کا سامنا کرنا پڑے۔ مگر اب صورت حال بالکل مختلف تھی میرے دل میں کسی کا  
خوف نہیں تھا۔ مہربان بوڑھے نے نرم لہجے میں کہا۔ ”تم جہاں جانا چاہتی ہو مجھے بتا دو“  
میں تمہیں وہاں پہنچا دوں گا۔“

”آپ کا بے حد شکریہ“ بس یہیں اتار دیجئے۔“ بوڑھے نے کار روک دی اور  
میں نیچے اتر آئی۔ موسم معمول کے مطابق گرم تھا لیکن دل میں خوشی کا سمندر موجزن  
ہو تو ہر موسم خوشگوار ہوتا ہے۔ میں کچھ دور پیدل چلتی رہی۔ پھر ایک ٹیکسی روک کر  
اٹاٹا بیٹھ گئی۔ ڈرائیور کو میں نے اپنے ہوٹل کا پتہ بتا دیا تھا۔

ہوٹل کے کاؤنٹر سے میں نے اپنے کمرے کی چابی طلب کی تو کاؤنٹر منبر نے چونک  
کر مجھے دیکھا۔ پھر چابی نکال کر میرے حوالے کر دی۔ پھر خوش اخلاقی سے بولا۔ ”آپ  
گن دن کے بعد تشریف لائی ہیں میڈم۔“

”ہاں۔ میرے لئے کوئی پیغام؟“  
”نہیں بالکل نہیں۔ غالباً آپ سیاح ہیں اور کسی طویل سفر پر نکل گئی تھیں۔“  
”ہاں، لیکن میں ابھی یہ کمرہ اپنے پاس ہی رکھنا چاہتی ہوں تم حسابات بنا کر مجھے  
بجائے دے سکتے ہو۔“ اس نے نیاز مندی سے گردن خم کی اور میں وہاں سے چل پڑی۔ کمرہ

”طلب اور محبت کا عرفان حاصل تھا اسے اور اس کے رنگوں کو زندگی عطا کر  
گئی یہ اس کی جنبش ہے اب تم دہرا وجود رکھتی ہو۔ تمہارے لمس نے اس تصویر  
متحرک کر دیا ہے باقی تصویروں کو اس وقت تک نہ چھو تا جب تک دوبارہ ضرورت  
محسوس کرو۔“

”اگر میں انہیں ہاتھ نہ لگاؤں تو یہ متحرک نہیں ہو سکتیں؟“ میں نے سوال کیا۔  
”ہرگز نہیں تمہارے ذہن کے تار ان سے منسلک ہیں تم کہیں بھی بیٹھ کر انہیں  
آواز دو گی یہ تمہارے پاس پہنچ جائیں گی۔“  
”خواہ میں اپنی جگہ سے جنبش بھی نہ کروں۔“  
”ان کے وجود میں تمہاری جنبش ہوگی بس یوں سمجھو یہ تمہارا دوسرا حصہ ہو  
گی۔“

”تم رنگوں کے جادوگر ہو ابن زما تم ناقابل یقین ہو تمہیں ایک پراسرار کہانی  
کہا جاسکتا ہے ایک ایسی کہانی جسے تفریح طبع کے لئے لکھا جائے سنا جائے کوئی اس  
یقین نہ کرے۔“

”نہیں“ یہ نظریہ تصور کی نفی ہے تمہیں بہت کچھ عطا کیا گیا ہے لیکن تم اس  
سے ناواقف ہو۔ جو ذہن میں آسکے وہ کہانی نہیں حقیقت ہے اس کا وجود ہے۔ کیونکہ  
اسے تمہارے تصور میں محفوظ کیا گیا ہے۔ خیر یہ طویل بحث ہے۔ اس سے کوئی کام  
اپنے اس دہرے وجود کو متحرک کرو۔ میں تمہیں اس کا طریقہ بتاتا ہوں۔“

ابن زما مجھے ناقابل یقین عمل بتاتا رہا اور میں سنتی رہی۔  
پھر میں نے سرسرااتے ہوئے لہجے میں کہا۔ ”اور یہ اسی طرح ممکن ہے جیسے  
نے کیا؟“

”تجربہ کر کے دیکھ لو لیکن اس طرح جیسے میں نے کہا۔ جاؤ تم پہلی بار یہ تجربہ  
رہی ہو۔ اس لئے تمہاری پوری توجہ اس تجربہ پر مرکوز ہونی چاہئے۔“  
میں اپنے کمرے میں آئی میں نے تصویر وہیں چھوڑ دی تھی۔ میں نے اپنے کمرے  
میں آکر اسے دیکھا۔ وہ ابن زما کے قدم سے قدم ملا کر عمارت سے باہر آرہی تھی  
مجھے یہ تجربہ کیسے کرنا چاہئے۔ کیوں نہ میں اس عمارت سے باہر جاؤں۔ یہ شام بیا  
سے دور رہ کر گزاروں لیکن کہاں۔ ہوٹل کا وہ کمرہ یقیناً میری تحویل میں ہوگا۔  
وہاں تک جانے کا کیا ذریعہ ہوگا۔ باہر نکل کر دیکھا جائے۔ میں نے اپنے آپ کو

ہاں سے پولیس کی تحویل میں پہنچ گئے۔“

”خالد کو حادثہ پیش آگیا ہے۔“ میرے حلق سے چیختی آواز نکلی۔

”ایک ٹانگ ٹوٹ گئی ہے داہنا رخسار بری طرح رگڑ کھا گیا ہے اور جڑے کی ٹوٹ گئی ہے۔“ سعدی نے بتایا۔

”اودہ میرے خدا.....“ میں رو پڑی۔ ”کہاں ہے وہ؟“

”سینٹرل سول اسپتال، روم نمبر گیارہ سو بیس لیکن مس روشن جمال۔“ سعیدی نے کہا مگر میں نے مزید کچھ سنے بغیر فون بند کر دیا۔ میرا دل رو رہا تھا بہت برا ہو گیا یہ آہ

چارہ خالد..... کیا درگت بنی ہے اس کی میری وجہ سے۔ آہ خدا! اسے امت رکھے، اللہ اسے ہر مشکل سے بچائے۔ میں فوراً اٹھ گئی سنہرے سکے واپس

جگہ رکھ دیئے بعد میں دیکھوں گی سب کچھ پہلے اس کے پاس جاؤں۔ ہوٹل سے رنکل کر ٹیکسی میں بیٹھی اور ڈرائیور کو سینٹرل سول ہسپتال چلنے کے لئے کہا۔ راستے

اس کے لئے دعاؤں مانگتی رہی تھی۔ آنکھوں سے مسلسل آنسو بہہ رہے تھے۔ نال پر اتاری اور استقبالیہ سے معلومات حاصل کیں۔

”جی ہاں۔ گیارہ سو بیس میں اس نام کا زخمی موجود ہے۔ آئیے میں آپ کو وہاں ادوں۔“

”بے حد شکریہ۔“ میں نے ریسپنڈنٹ کے اس تعاون کا شکریہ ادا کرتے ہوئے اس کے ساتھ قدم اٹھا دیئے۔ اس نے لفٹ سے مجھے مطلوبہ منزل پر پہنچایا اور پھر

براری سے گزر کر گیارہ سو بیس کے سامنے پہنچ گئی۔ میں نے بے تابی سے دروازہ کھولا اور اندر داخل ہو گئی۔ اندر پانچ افراد کھڑے ہوئے تھے جن میں ایک ناصر

دی تھاو لیڈی پولیس کا رکن اور باقی دو دوسرے مقامی افراد تھے۔ انہیں نظر از کر کے میں نے اسپتال کے بستر کی طرف دیکھا مگر بستر خالی تھا۔ عقب میں آنے

لے ریسپنڈنٹ نے دروازہ اندر سے بند کر دیا تھا۔

”خالد..... خالد کہاں ہے؟“ میں نے رندھی ہوئی آواز میں پوچھا۔

”آپ دونوں ہاتھ بلند کر دیں۔“ مقامی مردوں میں سے ایک نے غرائے ہوئے میں کہا اور پستول نکال کر اس کا رخ میری جانب کر دیا۔

”کیا مطلب؟“ میں نے حیرت سے کہا۔

”تلاشی لو.....“ پستول بردار شخص نے لیڈی پولیس کا ٹیبیل سے کہا اور وہ

بالکل صاف ستھرا تھا سب سے پہلے میں نے اپنے اٹاٹے تلاش کئے۔ ہو سکتا تھا یہ اب تک کمرے کی صفائی کرنے والے کی میراث بن گئے ہوں، لیکن ایسا نہیں ہوا تھا۔

سونے کے نادر سکے اپنی جگہ موجود تھے۔ میں ایک آرام کرسی میں دراز ہو گئی۔ اب کیا کرنا چاہئے۔ سوچتی رہی سب سے پہلا خیال خالد کا تھا۔ اب آزادی سے اسے تلاش

کر سکتی ہوں مجھے سب سے پہلے یہی کرنا چاہئے۔ اس کی یاد نے مجھے تڑپا دیا دل پر ایک گھونسہ سا پڑا۔ میں چونک گئی، بدحواس سی ہو گئی، خالد اتنا اجنبی نہیں تھا میرے لئے

میں بری طرح بے کل ہو گئی۔ کہاں چلا گیا وہ۔ اسے کوئی نقصان نہ پہنچ جائے۔ ایک بار پھر ناصر سعیدی سے ہی رجوع کروں ممکن ہے کوئی خبر مل سکے۔ ناصر سعیدی کے فون نمبر

یاد تھے۔ ٹیلیفون کا ریسیور اٹھا کر نمبر ڈائل کئے۔ دوسری طرف سے فون ریسیور کرنے والے سے ناصر کے بارے میں معلوم کیا اور چند لمحات کے بعد وہ فون پر آگیا۔

”ناصر سعیدی بول رہا ہوں۔“

”سعیدی صاحب میں روشن جمال ہوں۔“ میں نے مجرمانہ لہجے میں کہا اور دوسری طرف سکوت چھا گیا۔ ”ہیلو.....“ چند لمحات انتظار کے بعد میں نے پھر

کہا۔

”جی..... فرمائیے؟“ سعیدی کا لہجہ طنزیہ تھا۔

”سعیدی صاحب میں خالد کے بارے میں معلوم کرنا چاہتی ہوں۔“

”محترمہ روشن جمال، آپ میری زندگی کی سب سے حیرت ناک خاتون ہیں۔ آپ یقین کیجئے میں آپ کو بالکل نہیں سمجھ پایا۔ نہ جانے آپ کیا کرنا چاہتی ہیں۔ آپ

کو اپنی عزت کا پاس نہیں تو اپنے ملک کی، ہماری عزت کا خیال کریں۔ آپ کو اندازہ نہیں ہے کہ ہم آپ کی وجہ سے کتنے بدنام ہو رہے ہیں۔“

”مجھے علم ہے سعیدی صاحب۔“

”خدا ارکھ تو بتا دیجئے، صرف اتنا بتا دیجئے کہ آپ کیا چاہتی ہیں۔ کس کی تلاش میں سرگرداں ہیں۔ ہمیں علم ہو جائے تو ہم آپ کی مدد کریں گے۔ ہم آپ کے ہم وطن ہیں، غیر نہیں ہیں۔ آپ کے سلسلے میں حکومت مصر کو جواب دہی نہیں کر رہے ہیں ہم، کیا کہیں کیا نہ کہیں۔“

”خالد کے بارے میں کچھ پتہ نہیں چلا؟“

”چل گیا ہے، کار کے ایک حادثے میں زخمی ہو کر اسپتال میں داخل ہوئے تھے

میرے پاس آگئی۔ اس نے میری تلاشی لی اور جو کچھ تھا اسے تحویل میں لے لیا۔

”خالد کہاں ہے۔ تم لوگ بتاتے کیوں نہیں۔“

”یہ بھی آپ ہی بتائیں گی میڈم کہ وہ کہاں ہے۔“

”کیا مطلب ہے تمہارا؟“

”آپ نے اپنے ملک کو ہمارے سفارت خانے کو بری طرح بدنام کر دیا ہے مگر روشن جمال۔ اب ہمیں آپ سے کوئی ہمدردی نہیں ہے۔ مسٹر پولیس افسر آپ مجرم آپ کی تحویل میں ہے۔ اس کے بعد سفارت خانہ خود کو اس ذمہ داری سے بری الذمہ قرار دے دیتا ہے۔ براہ کرم آپ انہیں اپنی تحویل میں لینے کے ارادے پر دستخط کر دیں۔ ہم نے اپنا فرض پورا کر دیا ہے۔ اس کے بعد اگر یہ آپ کی تحویل سے نکل جاتی ہے تو ہم ذمہ دار نہیں۔“ ناصر سعیدی نے ایک کانڈاکٹر سے نکال کر دوسرے آدمی کے سامنے کر دیا۔

”ہشکڑی لگا دو.....“ اس دوسرے شخص نے لیڈی پولیس سے کہا اور

انہوں نے میرے ہاتھوں میں ہشکڑیاں لگا دیں۔

”خدا کے لئے مجھے خالد کے بارے میں بتادو۔“ میں نے روتے ہوئے کہا۔

”ہمیں اس کے بارے میں کچھ نہیں معلوم مس روشن جمال۔ ہم صرف آپ گرفتار کرنا چاہتے تھے۔ میں نے آپ کے فون سے فائدہ اٹھایا اور جھوٹی اطلاع دے کر آپ کو اسپتال بلایا ہے۔ میں جانتا تھا کہ اگر آپ خود خالد کے بارے میں کچھ نہیں جانتیں تو ضرور یہاں پہنچیں گی۔ جس برق رفتاری سے میں نے دوسرے انتظامات میں ہی جانتا ہوں۔“ سعیدی نے کہا۔

”اوہ تو یہ بات ہے۔“ میں نے گہری سانس لے کر کہا۔ ”گویا خالد کے بارے میں تمہیں بھی نہیں معلوم۔“

”بالکل نہیں۔ ثالث ظاہری صاحب بھی اپنے ہوٹل سے مسلسل غائب ہیں جانے تم لوگوں نے کیا چکر چلایا ہوا ہے۔ اس بارے میں کچھ بتاؤ گی؟“ میں حثارت نہ دی کچھ دیر کے بعد وہ لوگ وہاں سے چل پڑے۔ ناصر سعیدی سفارت خانے کا ر میں بیٹھ کر چلا گیا تھا مجھے دونوں لیڈی کانسٹیبلوں کے ساتھ پولیس کار میں بٹھایا اور کار چل پڑی۔

پولیس ہیڈ کوارٹر کی عمارت میرے لئے اجنبی نہیں تھی، لیکن اس بار مجھے جس رات میں رکھا گیا تھا اسے غالباً زیادہ محفوظ تصور کیا گیا تھا۔ بغیر کسی مزید پوچھ گچھ کے مجھے اس میں بند کر دیا گیا۔ ناصر سعیدی کی مشکل میں جانتی تھی۔ یہ بہتر ہوا کہ سفارت خانہ مجھے پولیس کی تحویل میں دے کر بری الذمہ ہو گیا۔ لاک آپ میں میرے ہوا کوئی نہیں تھا۔ کافی بہتر جگہ تھی ہر آسائش موجود تھی۔ میں وقت گزارتی رہی۔ خالد بے چارہ نہ جانے کہاں گیا۔ یہ پتہ ضرور چل گیا تھا کہ وہ مصری پولیس کے ہاتھ نہیں لگا ہے۔ اب اسے کہاں تلاش کروں۔

رات کے تقریباً دو بجے تھے میں بیڈ پر لیٹی چھت کو گھور رہی تھی کہ لاک اپ کے دروازے پر کچھ چل چل سی نظر آئی پھر جو شخص اندر داخل ہوا وہ شناسا تھا۔ وہی پولیس کسٹنر تھا جس کے بارے میں مجھے علم تھا کہ وہ سجان الناصری وغیرہ کا آلہ کار ہے۔ میں اٹھ کر بیٹھ گئی۔ وہ گہری نظروں سے مجھے دیکھ رہا تھا۔

”تم آخر کیا ہو۔ مجھے تو تمہارے جسم میں کوئی روح حلول محسوس ہوتی ہے۔“ اس نے ایک کرسی گھسیٹ کر بیٹھتے ہوئے کہا۔

”آپ کا تعلق بے شک پولیس سے ہے اور آپ ایک اعلیٰ پولیس افسر ہیں لیکن کیا اختیارات سے آپ کا کوئی تعلق نہیں ہے؟“

”یقیناً تم کیا کہنا چاہتی ہو؟“

”اس وقت رات کے دو بجے ہیں، اور دنیا بھر میں قیدیوں کو انسان سمجھا جاتا ہے اس کے علاوہ میں ایک لڑکی ہوں، میرا تعلق بھی آپ کے ملک سے نہیں ہے۔“

”بات اگر تمہارے ہی فائدے کی ہو تو؟“

”کیا اس کے لئے یہ وقت موزوں تھا؟“

”موزوں ترین.....!“

”کیوں.....؟“

نہیں پورے اعتماد سے تمہاری مطلوبہ جگہ پہنچا دیا جائے گا پہلے بھی تمہیں یہی پیشکش کی تھی۔“

”لیکن وہ اس پیشکش میں مخلص نہیں تھے۔“

”تمہاری خام خیالی ہے اور تم نے جلد بازی کی تھی۔“

”اگر میں تیار ہو جاؤں کشنر تو مجھے کیا کرنا ہو گا۔“

”میرے ساتھ چلنا ہو گا۔“

”کہاں.....؟“

”یہ ابھی نہیں بتایا جاسکتا۔“

”اس بار آپ مجھے یہاں سے کیسے لے جائیں گے۔“ میں نے سوال کیا اور کشنر

ہنسنے لگا۔

”میں دس بار تمہیں دس مختلف طریقوں سے لے جاسکتا ہوں۔ تم معصوم لڑکی

ہو، تم نے اتنا بھی نہیں سوچا کہ بچھلی بار بھی تم نے باقاعدہ مجھے اس جرم میں مع ثبوت

کے شریک ثابت کیا تھا لیکن مجھ پر کوئی آنچ نہیں آئی اور میں اپنے عہدے پر موجود

ہوں۔ میں پولیس کشنر ہوں، تمہیں معلومات کے لئے آسانی سے لے جاسکتا ہوں۔

میرے خیال میں بہت سوالات ہو گئے۔ اب فیصلہ کرو؟“

”میں تیار ہوں۔“

”خلوص کے ساتھ یا کوئی نئی چال سوچ لی.....؟“

”اس کا جواب میں نہیں دوں گی۔“

”ٹھیک ہے، چلو تیار ہو جاؤ۔“ کشنر کو واقعی مجھے اپنی گاڑی میں بٹھا کر باہر لے

آئے میں کوئی وقت نہیں ہوئی تھی وہ سب کے سامنے میرے ہاتھوں میں ہتھکڑیاں لگا کر

باہر لایا کچھ دور چل کر گاڑی روکی پھر ہتھکڑی کھول دی یوں لگتا تھا جیسے اسے مجھ پر

اعتماد ہو۔ الغرض یہ ایک دلچسپ مرحلہ تھا۔ وہ عمارت بھی اجنبی تھی جہاں وہ مجھے لے

گیا تھا لیکن یہاں جو لوگ نظر آئے وہ اجنبی نہیں تھے۔ وہ فیضان اور سبحان تھے۔

انہوں نے مسکراتے ہوئے میرا استقبال کیا۔

”یوں لگتا ہے مس روشن جمال کہ ہمارے ستارے آپ سے ملتے ہیں۔ ہم ایک

دوسرے سے دور نہیں رہ پاتے، آئیے خوش آمدید۔“ ایک وسیع کمرے میں پہنچ کر

فیضان نے کہا۔

”تم ایک بار پھر پولیس کی تحویل میں آگئی ہو اور اب تمہارا جرم شدید تر ہو رہا ہے تمہارے سفارت خانے نے تم پر سے ہاتھ اٹھالیا ہے اب تمہارا کوئی پرسان حال نہیں ہے۔“

”ہوں۔ تو پھر.....؟“

”اگر تم سمجھتی ہو کہ تمہیں آسانی تمہارے وطن پہنچا دیا جائے تو یہ تمہاری خام

خیالی ہے۔ تم پر مقدمہ چلے گا، یہ معلوم کیا جائے گا کہ آخر تم یہاں کیا کر رہی ہو۔ ام

کے بعد تمہیں لازمی قید بھی بھگتنا ہوگی پھر کہیں جا کر تمہیں اپنے وطن جانا نصیب

ہو گا۔“

”دوسری صورت میں؟“

”تمہارے لئے آسانیاں پیدا ہو سکتی ہیں۔“

”کیسے.....؟“

”ہم سے تعاون کر کے۔“

”اس تعاون کی نوعیت کیا ہوگی.....؟“

”یہاں سے نکل کر معلوم ہو گا۔“ اس نے جواب دیا اور میں گہری نگاہوں سے

اسے دیکھنے لگی۔ پھر میں نے مسکرا کر کہا۔

”مسٹر کشنر، کیا آپ اب بھی خاتون البانہ کے لئے کام کر رہے ہیں؟“ وہ ڈھٹاک

سے مسکرا دیا اور بولا۔ ”سو فیصد، اس کی وجہ یہ ہے بے بی کہ خاتون البانہ کے مجھ

بہت احسانات ہیں۔ سبحان اور فیضان میرے گہرے دوست ہیں اور ان تمام باتوں سے

بڑی بات یہ ہے کہ مجھے اس کام کے معاوضے کے طور پر جو کچھ ملے گا وہ ناقابلِ تکرار

ہے۔“

”آپ شاندار آدمی ہیں کشنر، لیکن خاتون البانہ کا جرم ثابت ہو چکا ہے اور نہ

ہے کہ انہیں سزا بھی ہو گئی ہے شاید موت کی سزا۔“

”ہاں، یہ سب کچھ ہے، لیکن ابھی اس سزا کی تکمیل نہیں ہوئی ہے۔ وہ زندہ ہیں

اور زندہ رہنا چاہتی ہیں۔“

”کیسے؟“ میں نے دلچسپی سے پوچھا۔

”تمہارے تعاون سے۔ اس تعاون کے صلے میں تمہیں یقینی رہائی حاصل

ہو جائے گی، اس کے ساتھ ہی اگر تم نقد معاوضہ بھی چاہو تو وہ بھی تمہیں مل سکتا ہے۔“



اس پیش کش کے بعد؟“ میں نے مدہم مسکراہٹ سے پوچھا۔  
”آپ سے مدد طلب کریں گے۔“

”کیسی مدد؟“

”آپ کو علم ہے کہ خاتون البانہ مشکل کا شکار ہو گئی ہیں۔ انہیں موت کی سزا سنائی دی گئی ہے۔ وہ ہماری ماں ہیں آپ ان کی زندگی بچا سکتے ہیں۔“  
”وہ کیسے.....؟“

”امیر عزیزی کے قتل اور دوسرے جرائم کا اعتراف کر کے۔“ فیضان نے کہا اور میں حیرت سے اسے دیکھنے لگی۔ پھر میں نے طنزیہ انداز میں کہا۔ ”آپ تینوں ہی شاید پاگل ہو گئے ہیں۔ اول تو خاتون البانہ مکمل ثبوتوں کے ساتھ اعتراف جرم کر کے اس سزا کی مستحق قرار پائی ہیں۔ میرے بے شک اعتراف جرم سے وہ ثبوت باطل نہیں ہو سکتے۔ دوم اگر ایسا ممکن بھی ہو سکے تو اس کے بعد موت کی یہ سزا مجھے دے دی جائے گی اس وقت آپ کی دی ہوئی دولت یا مراعات میرے کس کام آئیں گی۔“

”یہی تو دلچسپ پہلو ہے۔ حکومت مصر آپ کا بال بھی بیکانہ کر سکے گی۔ اگر آپ کو سزائے موت بھی دے دی گئی تو ہم آپ کو اس سے بچالیں گے۔ دوسرا اعتراف جرم کا مسئلہ تو اس کے لئے خود آپ کی شخصیت کو سامنے رکھتے ہوئے پھر سے منصوبہ تیار کر لیا ہے۔ آپ ایک سحر زدہ خاتون ہیں کچھ پڑا سراسر طاقتوں نے آپ کو آلہ کار بنایا ہوا ہے۔ وہی آپ سے سب کچھ کرا رہی ہیں اور انہوں نے ہی خاتون البانہ کے لئے یہ ماحول پیدا کیا کہ امیر عزیزی کی موت کا جرم ان پر ثابت ہو جائے۔ اس کے ثبوت کے طور پر عزیزی کا وہ قید خانہ موجود ہے جس میں اس نے زمانہ قدیم کا ماحول پیدا کیا ہے۔ آپ ایک پڑا سراسر کہانی سنا کر خود کو اس طاقت کے زیر اثر بتائیں گی اس سے آپ کے جرم کی شدت کم ہو جائے گی اور ممکن ہے آپ کو سزائے موت نہ سنائی جائے۔ ہمارے پاس ایسا ایک پلان تیار ہے جس کے بارے میں مکمل تفصیل آپ کو اس وقت بتائی جائے گی جب آپ ہم سے تعاون کے لئے تیار ہو جائیں۔“

”فرض کریں مجھے سزا ہو جائے، خواہ وہ کچھ بھی ہو پھر آپ کیا کریں گے؟“

”آپ کو بآسانی آپ کے قید خانے سے نکال لیا جائے گا آپ کہیں جانا چاہیں گی تو آپ کو وہاں پہنچا دیا جائے گا بالکل اسی طرح جیسے آپ اس وقت یہاں موجود ہیں۔ حالانکہ یہ آسان کام نہیں تھا۔“

”اور خوش قسمتی سے اس وسیع کمرے میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے جس پر آپ ہماری آواز ریکارڈ کر سکیں یا اس ملاقات کی ویڈیو کیسٹ وغیرہ بنا سکیں۔ اسے آپ سے ملاقات کرنے کے لئے خصوصی طور پر آراستہ کیا گیا ہے اگر آپ کے اپنے لباس میں کوئی ایسی چیز ہوتی تو اس کمرے میں بھیانک آوازیں سارن بج رہے ہوتے۔“  
”ظاہر ہے آپ ذہین لوگ ہیں۔“

”تشریف رکھئے۔“ میرے بیٹھنے کے بعد وہ بولا۔ ”ہم دونوں بھائی اعتراف کرتے ہیں کہ آپ نہایت پڑا سراسر خاتون ہیں۔ ہم نے آپ کی سرگرمیوں پر بہت غور کیا لیکن کوئی اندازہ نہیں لگا پائے۔ اس دن بھی آپ نے ساحل نیل پر ہمیں ایسا پھر دیا کہ ہم آپ کا سراغ نہ پاسکے۔ مس روشن جمال کیا آپ کسی ملک کی سیکرٹ ایجنٹ ہیں یہاں کوئی خفیہ مشن سرانجام دے رہی ہیں۔“  
”آپ صرف یہ معلوم کرنا چاہتے ہیں؟“

”نہیں، بلکہ اگر ایسی بات ہے تو ہم آپ سے تعاون کر سکتے ہیں۔ ایسا تعاون کہ آپ تصور بھی نہ کر سکیں۔“  
”یہ بات آپ پولیس کمشنر کے سامنے کہہ رہے ہیں۔“  
”پولیس کمشنر ہمارے قابل اعتماد دوست ہیں، خاتون البانہ انہیں اپنا تیرا بننا سمجھتی ہیں۔“

”خیر..... ایسی کوئی بات نہیں ہے۔“ میں نے صوفے پر گردن ٹکا کر کہا۔  
”آپ آخر کون ہیں خاتون روشن جمال، آخر آپ کے مسلسل یہاں قیام کی کوئی وجہ تو ضرور ہوگی۔“

”ممکن ہے، لیکن اس بارے میں آپ کو بتانا ضروری نہیں سمجھتی۔ آپ لوگوں سے میرا کیا واسطہ۔“

”ہم نے گو واسطہ پیدا کرنے کی مسلسل کوشش کی ہے لیکن آپ نے قبول ہی نہیں کیا مختصر یہ کہ خاتون روشن جمال پہلے ہم آپ کو پیشکش کرتے ہیں کہ نہ صرف قاہرہ میں بلکہ پورے مصر میں آپ جو کچھ بھی کر رہی ہیں خواہ اس کی نوعیت قانونی ہو یا غیر قانونی، ہم آپ کا ہر طرح ساتھ دینے کے لئے تیار ہیں۔ اگر آپ دولت کی خواہش مند ہیں تو اس دولت کا تعین اپنے ذہن میں کر لیں ہم آپ کو منہ مانگی دولت دینے کے لئے تیار ہیں۔“

”واقعہ میں اس کا اعتراف کرتی ہوں۔ مسٹر کشنر با اختیار انسان ہیں یہ بہت کچھ کر سکتے ہیں، لیکن ایک سوال کا جواب دیجئے اگر آپ مجھے اسی طرح نکال سکتے ہیں تو ان البانہ کو اس طرح سزائے موت سے کیوں نہیں بچاتے؟“

”اس سے کوئی فائدہ نہ ہوگا۔“

”کیوں.....؟“

”پھر وہ مصر میں منظر عام پر تو نہیں رہ سکتیں۔ انہیں مفرور مجرم کی حیثیت حاصل ہوگی جبکہ آپ کو مصر میں مستقل قیام سے کوئی دلچسپی نہیں ہوگی۔“

”ہوں..... یہ بات سمجھ میں آتی ہے، مگر طریق کار کیا ہوگا؟“

”کچھ نہیں۔ بہت آسان..... مسٹر کشنر آپ کو واپس قید خانے میں پہنچا دیں گے۔ آپ کے بیانات ہوں گے اور آپ اعتراف کریں گی۔ ظاہر ہے آپ سے آپ کی روپوشی اور وطن واپس نہ جانے کے بارے میں پوچھا جائے گا۔ آپ ساری کہانی سناتے ہوئے اسی میں اپنے قاتل ہونے کا اعتراف بھی کریں گی۔“

”اوہ۔ واقعی یہ تو بہت آسان ہے۔ گویا کشنر صاحب دو طرفہ کام کر رہے ہیں۔ یہ مجھے نکال کر یہاں لے آئے اور اب ایک ذمے دار افسر کی طرح مجھے واپس بھی پہنچا دیں گے۔“

”آسانی سے۔“ فیضان ہنس کر بولا۔ میں خاموش ہو گئی، کچھ دیر سوچتی رہی پھر میں نے آہستہ سے کہا۔ ”ٹھیک ہے میں تیار ہوں۔“

وہ سب خوشی سے اچھل پڑے۔ اس کے بعد ان کے لئے مجھ سے زیادہ چہیتا اور کون ہو سکتا تھا میں نے ان سے بھی خالد کے بارے میں کہا کہ وہ میرے ساتھی کو تلاش کریں۔ کشنر نے وعدہ کر لیا تھا پھر انہوں نے مجھے وہ بیان رٹایا جو مجھے عدالت میں دینا تھا اس میں کوئی شک نہیں کہ اس طرح خاتون البانہ کا جرم مشکوک ہو جاتا تھا اور شاید اس بیان کی روشنی میں عدالت کو اپنا فیصلہ بدلنا پڑ جاتا۔ میں نے اس بیان کو اچھی طرح یاد کر کے انہیں مطمئن کر دیا۔ انہوں نے مجھ سے پوچھا کہ اس کے صلے میں انہیں میرے لئے کیا کرنا ہوگا۔ میں نے جواب دیا کہ یہ اسی وقت بتاؤں گی جب وہ میرے بیان کے بعد مجھے بچالیں گے۔ البتہ خالد کی تلاش کی ذمے داری میں نے انہیں سوپ دی تھی۔ رات کے آخری پہر صبح ہونے سے کچھ پہلے کشنر نے مجھے واپس لا کر آپ میں پہنچا دیا۔ بہت دلچسپ صورت حال تھی۔ فیضان اور سبحان اپنی ماں کو بچانا چاہتے

”لاک آپ میں تین دن گزارنے پڑے۔ کشنر کے ہاتھ لے تھے اس نے مجھے ہر دن فراہم کر دی تھی چوتھے دن مجھے عدالت میں پیش کر دیا گیا اچھا خاصا جرم تھا برا، میرا چالان پیش کرنے والے نے عدالت کے سامنے پُر زور لہجے میں کہا تھا کہ میں اسرار سرگرمیوں میں ملوث ہوں اور غیر قانونی طور پر مصر میں قیام کئے ہوئے ہوں۔ راتے بار بار مصری حکام کو دھوکا دیا ہے اور روپوش ہوتی رہی ہوں۔ مجھے ایک لڑناک مجرم قرار دے کر مجھے بدترین سزا دی جائے اور سزا کی تکمیل کے بعد مجھے مرے نکال دیا جائے۔ معزز جج نے مجھے صفائی کا موقع دیا۔ اس وقت کمرہ عدالت میں بٹان، سبحان اور خود کشنر بھی موجود تھے، غالباً اخباری رپورٹر بھی موجود تھے میں نے بپر نگاہ ڈالی اور کہا۔

”معزز جج صاحب، میں ایک سوال کرنا چاہتی ہوں۔ جن پُر اسرار سرگرمیوں کو آپ نے متعلق کہا گیا ہے ان کی تفصیل کسی کو معلوم ہے کیا مصری پولیس اتنی ناکارہ ہے کہ وہ مجھ سے ان کی تفصیل نہیں معلوم کر سکی، یا خود ان کا پتہ نہیں لگا سکی۔“

”تم کیا کہنا چاہتی ہو.....؟“ جج نے کہا۔

”حقیقت تو یہ ہے کہ مصر میں میرے ساتھ سخت زیادتی کی گئی ہے۔ میں ایک تباہ لڑکھیز کے مسافر کی حیثیت سے یہاں آئی تھی اور اپنے وطن جانا چاہتی تھی کہ مائشوں کا شکار ہو گئی۔ مجھے میرے ہوٹل سے اغوا کر کے قید کر لیا گیا اور پھر دو افراد کو قتل کر کے ان کے قتل کی ذمے داری مجھ پر ڈالنے کی کوشش کی گئی۔ میرے ایک لڑکھیز ساتھی نے جس کا نام خالد شیخ ہے زندگی کی بازی لگا کر وہ ثبوت فراہم کئے جن کی بناء پر خاتون البانہ اصل قاتل کی حیثیت سے سامنے آئیں۔ میرے سلسلے میں جو

داس باختہ ہو گئے تھے بالآخر ج نے چھتے ہوئے لمجے میں کہا۔

”مسٹر سبحان الانصاری اور فیضان الانصاری کیا آپ ایک لمجے میں اپنی یہاں موجودگی کی وجہ بتا سکتے ہیں۔“ دونوں پھرائے ہوئے تھے ان کے منہ سے ایک لفظ نہیں نکل سکا۔ کچھ دیر کے بعد ج نے کہا۔

”غیر ملکی ممان خاتون روشن جمال کے بیان کی تصدیق کی جائے محکمہ داخلہ خصوصی طور پر ان کے تحفظ کا بندوبست کرے۔ ایک غیر ملکی شخصیت کے بیان پر اس کی طرف سے رپورٹ لکھی جائے، فیضان الانصاری اور سبحان الانصاری کو فوری دامت میں لے کر ان سے غیر ملکی شخص خالد شیخ کو بازیاہ کیا جائے۔ کمشنر صاحب اپنے فرائض سے سبکدوش ہو کر اپنے اوپر لگائے ہوئے الزام کی تحریری رپورٹ پیش کریں۔ روشن جمال کا خصوصی تحفظ کیا جائے۔ کمشنر صاحب چونکہ اس کیس میں خود فریق ہیں چنانچہ ان سے یہ اختیار لے لیا جائے کہ وہ تمناؤں میں اس لڑکی سے ملاقات کر سکیں۔ محکمہ پولیس عدلیہ کے احکامات کی تعمیل کرے۔“

میرادل بے اختیار قہقہے لگانے کو چاہ رہا تھا۔ ان سب کو میں نے مرغا بتا دیا تھا، بڑے طرم خان بنے پھرتے تھے، دولت کے بل پر۔ مجھے عزیزی کا قاتل قرار دینا چاہتے تھے۔ مزید کھیل شروع ہو گیا تھا۔ ایک بات بروقت سوچ گئی تھی۔ پہلے سے ذہن میں نہیں تھی وہ تھی خالد کے سلسلے میں۔ وہ دیوانہ اگر مصر میں موجود ہے اور میرے لئے خود کو چھپائے ہوئے ہے تو اس طرح وہ کم از کم قانونی مشکلات سے بچ جائے گا اگر کس گرفتار ہو گیا تو روپوشی کا مجرم نہیں قرار پائے گا بس اور کچھ نہیں کر سکتی تھی میں۔

☆=====☆

عدلیہ کا فیصلہ تھا، پولیس کی مجال نہیں تھی کہ اس سے انحراف کرتی مجھے پولیس بڑے کوارٹر میں لایا گیا تھا لیکن ایک بالکل محفوظ کمرے میں رکھا گیا تھا۔ یہ عام لاک آپ نہیں تھا کہرہ بھی وسیع تھا، مجھے خدمت کے لئے ایک ملازمہ دی گئی لیکن میری ضرورت ہی کیا تھی۔ لاک آپ کے بستر پر لیٹ کر میں نے حالات کا تجزیہ کیا۔ واقعی لطف آ گیا تھا۔ وہ دونوں گدھ بری طرح مار کھا گئے تھے جو خود کو نہ جانے کیا سمجھتے تھے اور کمشنر صاحب پتہ چلانا چاہتے ان کے ساتھ کیا ہوا۔

دوسرے دن میں نے اپنی خادمہ سے اخبار طلب کیا تھا جو کچھ دیر کے بعد مجھے

ثبوت پیش کئے گئے تھے ان میں یہ بات بالکل واضح ہو چکی تھی کہ پولیس کمشنر صاحب اس وقت بھی کمرہ عدالت میں موجود ہیں میرے خلاف سازش میں براہ راست شریک تھے۔ خاتون البانہ کا جرم ثابت ہونے کے بعد ان کے لئے سزا تجویز کر دی گئی اور بری کر دیا گیا۔ میرے سفارت خانے نے مجھے وطن واپس بھجوانے کا بندوبست کیا لیکن خاتون البانہ کے دونوں صاحبزادگان فیضان اور سبحان نے مجھے اور میرے ساتھی کو یہ سے اغوا کر لیا۔ وہ مجھے مجبور کرنے لگے کہ میں اس قتل کی ذمہ داری قبول کرے خاتون البانہ کی سزا کو ادا دوں۔ اس کے صلے میں وہ مجھے پولیس کی تحویل سے نکال کر میرے وطن بھجوا دیں گے۔ پولیس کمشنر صاحب اس وقت بھی ان کے دستِ رابر تھے، میری گمشدگی کا تمام عرصہ ان کی قید میں گزرا ہے۔ پھر جب میں نے ان سے تعاون پر آمادگی کا اظہار کیا تو انہوں نے مجھے ایک منصوبے کے تحت آزاد کیا اور مجھے حکم دیا کہ اپنے سفارت خانے سے رابطہ کروں۔ اپنی موت کے خوف سے ان کے ہاتھوں میں کھیلے ہوئے میں نے وہی کیا جو انہوں نے کہا۔ اس بار میں اس لئے گرفتار کرائی گئی تھی کہ عدالت میں خاتون البانہ کی بے گناہی اور اپنے اصل قاتل ہونے کا بیان دوں۔ یہ بیان سننے کے لئے اس وقت بھی کمرہ عدالت میں سبحان الانصاری اور فیضان الانصاری مع اپنے سرپرست کمشنر صاحب کے ساتھ موجود ہیں۔ ورنہ ان کی یہاں موجودگی کا کوئی اور جواز ان سے پوچھا جائے۔ میں معزز عدالت سے ایک غیر ملکی ممان کی حیثیت سے پوچھتی ہوں کہ کیا قانون مصر یہی ہے؟ کیا اہرامین کی سرزمین میں کھنچے چلے آنے والوں کو ایسا ہی تحفظ حاصل ہے؟ پولیس کمشنر کے خلاف پہلے ہی اتنے ثبوت موجود تھے لیکن ان پر کوئی آنچ نہیں آئی۔ تین دن قبل وہ مجھے نہایت اطمینان سے پولیس لاک آپ سے نکال کر لے گئے اور وہاں ان دونوں حضرات نے مجھے آخری ہدایات دیں اور دوبارہ لاک آپ میں پہنچا دیا جناب والا میرا ساتھی خالد شیخ ابھی تک لاپتہ ہے ان لوگوں نے اسے ضمانت کے طور پر رکھا ہوا ہے۔ ہم دونوں بخوشی یہاں سے نکل جانا چاہتے ہیں لیکن ہمیں سازشوں کے جال میں جکڑ لیا گیا ہے۔ میں عدالتِ عالیہ سے درخواست کرتی ہوں کہ میرے ساتھی کو بازیاہ کیا جائے اس کی زندگی کا تحفظ کیا جائے۔“

کمرہ عدالت میں سنسنی پھیل گئی۔ خود جج ششدر رہ گیا تھا کوئی وکیل تک کچھ نہ بول سکا بات بے حد سنگین ہو گئی تھی۔ فیضان اور سبحان کے ساتھ ہی خود کمشنر صاحب

”میرا خیال ہے اس کے لئے ضد نہ کرو، اسے تلاش کر کے واپس وطن پہنچانا بھی مصر کی ذمہ داری ہے اور ہم اس ذمہ داری کو یقیناً پورا کریں گے لیکن اگر ہاکی بازیابی میں کچھ وقت لگ جائے تو مشکل پیش آجائے گی۔ ہم تمہیں مصر میں ایک زمانہ کی حیثیت سے مزید قیام کی اجازت دے سکتے ہیں لیکن تمہارے تحفظ کے لئے یہ قیام بہتر نہیں ہو گا پھر بھی کوشش کی جا رہی ہے کہ سبحان الناصری اور ابن الناصری اس نوجوان کا پتہ بتا دیں ابھی تک اس سلسلے میں کارروائی کا آغاز نہیں ہے لیکن اگر انہوں نے شرافت سے زبان نہ کھولی تو مجبوراً تشدد کا سہارا لینا پڑے۔ خیر یہ ہمارا کام ہے ہم جس طرح بھی کریں لیکن اس نوجوان کو تلاش کرنے میں لگنا ہی نہیں کی جائے گی۔ ویسے ہم تمہارے لئے ہر بہتری کے خواہاں ہیں۔“

”میں یہی چاہتی ہوں جناب کہ وہ میری روائی سے پہلے دستیاب ہو جائے۔ آپ بے بزرگ ہیں لیکن آپ کو حقیقت حال سے آگاہ کرنے کے لئے مجبور ہوں۔ اصل وہ میرا منگیتر ہے اور ہماری بہت جلد شادی ہونے والی تھی۔“ معمر شخص کے لئے ہنس کے آثار نظر آنے لگے اس نے کہا۔ ”میری دعاؤں اس کے لئے ہیں کرم تم ہم سے تعاون کرو جن مشکلات کا تم شکار ہو چکی ہو ہمیں تو درحقیقت انہی پر ہے۔“

ان کی کارروائی بہت دیر تک جاری رہی۔ پھر وہ اس کی تکمیل کر کے واپس چلے گئے۔ انہی آ رہی تھی لیکن سبحان الناصری اور فیضان الناصری اسی قابل تھے ان ماما بیٹوں نے مل کر دولت اور جائیداد کے حصول کے لئے باسط العزیزی اور ان کے کوٹا کر دیا تھا۔ انہیں سزا ملنی ہی چاہئے۔ خالد کے معاملے میں بھی میں نے جو کیا تھا اس سے بہت مطمئن تھی حالانکہ میرے علاوہ کسی اور کو یہ علم نہیں تھا کہ وہ مرضی سے روپوش ہوا ہے اور نہ جانے کہاں کہاں بھٹک رہا ہے۔ اگر وہ پولیس آگے لگ گیا تو اسے بھی غیر قانونی قیام کا مجرم قرار دیا جائے گا۔ اس طرح وہ اس سے بچ بھی سکتا ہے لیکن اسے گرفتار ہو کر میرے پاس آنا چاہئے تاکہ میں اسے بیان کے مطابق بیان دینے پر آمادہ کر لوں۔ ممکن ہے وہ خود بھی اخبارات میں لپڑھ لے اور اس کے مطابق عمل کرے۔ مگر دیوانہ ہے کوئی الٹی سیدھی حرکت نہ کرے۔ ایک موبوم سی امید یہ بھی تھی کہ شاید یہ تفصیلات پڑھ کر وہ خود ہی مجھ سے پلا آئے۔

حاصل ہو گیا۔ لاک آپ انچارج جو ایک خاتون انکسپٹر تھیں دوبار میرے پاس آکر خیریت پوچھ چکی تھیں اور بہت خوش اخلاقی سے پیش آئی تھیں۔ اخبار پڑھا تو مزاحمتی صحافی لگی لپٹی سے بے نیاز ہوتے ہیں بشرطیکہ کوئی خاص ہی مشکل نہ پیش آجائے۔ میرا پورا کیس شہ سرخیوں کے ساتھ شائع کیا گیا تھا۔ اخبارات نے حکومت اور خاص طور سے محکمہ پولیس پر لعن طعن کی تھی۔ کمشنر صاحب کے بارے میں سوال کیا گیا تھا کہ وہ حکومت مصر کی پولیس سے تعلق رکھتے ہیں یا خاتون البانہ کے ذاتی ملازم ہیں۔ حکومت سے سوال کیا گیا تھا کہ جب کمشنر صاحب باسط العزیزی کے کیس میں باقاعدہ ملوث پائے گئے تو ان کے خلاف کیا کارروائی کی گئی۔ وہ کیوں آزاد پھرتے رہے۔ اس کے علاوہ خالد کے لئے بھی آواز اٹھائی گئی تھی اور اس کے بارے میں فیضان اور سبحان سے معلومات حاصل کر کے اسے بازیاب کرنے کا مطالبہ کیا گیا تھا۔

یوں لگتا تھا جیسے مقامی اخبارات میری آواز بن گئے ہوں۔ مجھے یہ تفصیلات پڑھ کر بہت لطف آیا تھا۔ اول تو کیس ہی بدل گیا تھا، حالانکہ پہلے میں یہاں ضرورت سے زیادہ قیام اور پراسرار سرگرمیوں میں ملوث ہونے کی مجرم قرار دی گئی تھی، لیکن اب مجھے مظلوم گردانا جا رہا تھا۔ اخبارات نے حکام کو الارٹ کر دیا۔ دوپہر کے کھانے کے بعد آرام کر رہی تھی کہ عدلیہ اور انتظامیہ کے چند ارکان نے مجھ سے ملاقات کی ایک معمر شخص نے جو کسی بڑے عہدے پر فائز تھا پڑ محبت لہجے میں کہا۔

”تمہارے ساتھ جو کچھ ہوا، ہم سب اس پر سخت شرمندہ ہیں لیکن عزیزہ تمہیں اندازہ ہے کہ کالی بھیڑیں ہر جگہ پائی جاتی ہیں اور ہمیشہ ناکامی کا باعث بنتی ہیں۔ خیر ہمیں تمہارے تفصیلی بیانات درکار ہیں۔“

”میں حاضر ہوں۔“ میں نے جواب دیا۔ اس کمرے میں ٹائپسٹ وغیرہ کو بلوایا گیا اور مجھ سے سوالات کئے جانے لگے۔ وہی سب کچھ بتایا تھا میں نے جو عدالت میں کہہ چکی تھی۔ میرے بیانات پر دستخط لئے گئے۔ اس معمر شخص نے کہا۔

”اس جگہ کو پولیس لاک آپ نہ تصور کرنا بلکہ اپنی حفاظت گاہ خیال کرنا۔ ہم تمہیں کچھ ضروری کارروائیوں کی تکمیل کے لئے کچھ دن روکیں گے۔ اس کے بعد تمہیں تمہارے وطن روانہ کر دیا جائے گا۔ اب یہ حکومت مصر کی ذمہ داری ہے۔“

”میں اپنے ساتھی کے بغیر یہاں سے نہیں جاؤں گی جناب۔“ میں نے کہا اور معمر شخص سوچ میں ڈوب گیا پھر اس نے کسی قدر الجھے ہوئے انداز میں کہا۔

نار ہو گئے ہیں۔ کمشنر صاحب کے خلاف کارروائیاں شروع ہو گئی ہیں حکومت مصر پر کوئی شک نہیں ہے۔ صرف آپ میری جانب سے مشکوک ہیں کیا یہ عجیب بات ہے۔“

”نہیں ہے مس روشن جمال۔ نہیں ہے۔ ایک ایسا نکتہ ہے جس پر حکومت مصر غور نہیں کیا لیکن آپ یہ نہ سمجھیں کہ میں اس پر اسے غور کرانا چاہتا ہوں۔ مال آپ میری ہم وطن ہیں مجھے سب سے زیادہ عزیز ہیں۔“

”نکتہ۔ کون سا نکتہ؟“

”مس روشن جمال آپ نے آزادانہ طور پر ٹیلیفون کر کے مجھ سے خالد کے بارے میں معلومات حاصل کی تھیں اس وقت آپ سبحان الاناصری کی قید میں نہیں تھے آپ آزادانہ طور پر خالد کے سلسلے میں معلومات حاصل کرنے میرے پاس بے لائی تھیں اگر آپ ان لوگوں کی قیدی ہوتیں تو یہ کیسے ممکن ہوتا اور اس وقت ہائیڈروجن کی قید میں بھی نہیں تھی کہ آپ ان کی قید سے فرار ہو کر آئی ہوں۔“ میں انہیں پھاڑ کر ناصر سعیدی کو دیکھا اور وہ پرجوش انداز میں گردن ہلا کر بولا۔

”براہ کرم۔ اس بات سے انکار نہ کریں یہ صرف میرا اور آپ کا ذاتی معاملہ ہے۔ ہر حال آپ نے جس طرح پانسہ پلٹ دیا ہے وہ ہمارے لئے بھی بہتر ہے۔ ایک ہائیڈروجن داری ہم پر عائد ہو گئی ہے کہ آپ کی واپسی کی نگرانی کریں۔“

”ضرور کیجئے۔“ میں نے کہا اور وہ بے بسی سے میری صورت دیکھنے لگا۔ پھر بولا۔

”بہت اچھا جارہی ہیں نا؟“

”کیوں نہیں۔ بلکہ میری رائے ہے کہ آپ دو ماہ کی چھٹی گزارنے کے لئے ساتھ ہی وطن واپس چلیں۔“ وہ پھپھکے سے انداز میں ہنس دیا پھر مجھ سے اجازت کر چلا گیا۔ اس میں کوئی شک نہیں تھا کہ اس کے اس پوائنٹ میں گہرائی تھی اور میرے بیان کے خلاف سبحان وغیرہ کے حق میں استعمال کیا جاسکتا تھا۔ دوسروں کو اس پر توجہ نہیں دی تھی۔

☆=====☆

”دوسرے دن دوپہر کے بعد مجھے لاک آپ سے نکال کر ایک اور خوشنما عمارت میں لے کر دیا گیا یہ بھی سرکاری عمارت تھی اور اس پر پولیس کا پھرہ تھا۔ یہاں میرے آگے ایک میاں کھڑی گئی تھی۔ مجھے نہ وہاں کوئی انجمن تھی نہ یہاں۔ اس دوسری

شام ہو گئی۔ خالد تو نہ آیا لیکن ناصر سعیدی صاحب کو سرکاری طور پر میرے آنا پڑا۔ بد قسمتی سے یہ شعبہ انہی کے پاس تھا اور وہ اس کے تحت اپنے فرائض انجام دینے پر مجبور تھے۔ جو شکل بنا کر آئے تھے اسے دیکھ کر مجھے ہنسی آنے لگی خود کو سنبھالے رکھا۔

”مس روشن جمال۔ اگر تقدیر نے ان واقعات سے چھٹکارا دلا دیا تو کم از کم ماہ کی چھٹی پر ضرور جاؤں گا ورنہ شاید کسی دماغی اسپتال میں داخل ہونا پڑے۔“

”بہتر فیصلہ ہے۔ مجھے خوشی ہوئی۔“

”آپ میرا مذاق اڑانے میں حق بجانب ہیں۔ میں جانتا ہوں آپ مجھ سے ناراض ہوں گی۔ مگر مجھے بتائیے میں کیا کرتا۔ آپ کی گمشدگی میں ہمارا ہاتھ تھم جا رہا ہے۔ آپ کو علم نہ ہو گا کہ باقاعدہ سفارت خانے پر شک کیا جا رہا تھا۔ یہ جارہا تھا کہ آپ کسی پوشیدہ سرگرمی میں مصروف ہیں اور سفارت خانہ آپ کی رہا ہے۔ ہمیں اپنی پوزیشن صاف کرنا ضروری تھا۔“

”ٹھیک ہے سعیدی صاحب۔ مجھے خوشی ہے کہ آپ کی پوزیشن صاف ہو گئی ہے۔“

”ایک بات سچ بتائیے کہ آپ اب بھی دطن واپس جانے کے موڈ میں نہیں۔“

”ظاہر ہے اور کہاں جاؤں گی۔“

”میں نہیں مانتا۔ آپ یقین کریں مجھے اس بات پر شک ہے آپ پہلے بھی جاسکتی تھیں لیکن آپ نہیں گئیں۔ کیوں میں نہیں جانتا۔“

”یہ آپ کا خیال ہے۔ بھلا اس کی تائید یا تردید کیسے کر سکتی ہوں؟“

”اور وہ شخص۔ خالد بھی اپنی مرضی سے کہیں روپوش ہوا ہے ٹالٹ صاحب کا بھی کہیں پتہ نہیں چل سکا۔ شکر ہے وہ ہمارا مسئلہ نہیں ہے۔ آہ آپ نے کیا ہیں مس روشن جمال، نہ جانے آپ کیا ہیں۔ خدا را اتنا تو بتا دیجئے مجھے کہ یہاں کیا کر رہی ہیں حالانکہ مجھے یہ بھی یقین ہے کہ آپ نہیں بتائیں گی۔“

اب میرے لئے ہنسی روکنا مشکل ہو گیا۔ میں نے ہنسنے ہوئے کہا۔

صاحب آپ واقعی کافی پریشان معلوم ہوتے ہیں لیکن میں سمجھی نہیں۔ میں نے، میں جو بیان دیا ہے وہ تمام ثبوتوں کے ساتھ ہے، فیضان الاناصری اور سبحان

زائدا سے یہاں ہو تمہاری تصویر تمہارا تصور لے کر باہر نکل گئی اور جو واقعات پیش آئے اس کے ساتھ پیش آئے۔ اس عمارت میں جب تمہارے پاس راہ فرار نہ رہی تو تیار اس سے رابطہ ٹوٹ گیا۔ اب تمہیں کچھ یاد آیا؟

”آہ..... تو وہ صرف میری تصویر تھی لیکن وہ کیا ہو گئی۔ وہ اب کہاں ہو گی؟“

”جل کر راکھ ہو گئی ہو گی۔ کاغذ جل ہی جایا کرتے ہیں۔“ ابن زما نے لاپرواہی سے کہا۔ میں حیرت سے اسے دیکھتی رہی۔ پھر میں نے کہا۔ ”اور جو کچھ ہوا ابن زما دیکھا اب کچھ حقیقی تھا.....“

”موصفد۔ وہ تم ہی تھیں روشن جمال، تم ایک نئی کہانی تخلیق کر آئی ہو۔“

”اس طرح تو میں بہت کچھ کر سکتی ہوں۔ اس طرح تو میرے دشمن میرا کچھ نہیں کر سکتے۔“

”تمہیں شاید میرے الفاظ پر یقین نہیں آیا تھا۔ میں نے تمہیں پہلے ہی بتایا تھا کہ سویروں کے روپ میں تم بہت دلچسپ زندگی گزار سکتی ہو۔“

”آہ، تجربہ کرنے کے بعد میں بہت مطمئن ہو گئی ہوں۔ میں بہت خوش ہوں ابن زما، تم نے مجھے بہت اعتماد بخشا ہے۔ اسی طرح میں اپنی تمام خواہشات پوری کر سکتی ہوں۔ مجھے دوسری تصویر درکار ہے ابن زما.....!“

”وہ موجود ہے۔ تمہیں میرے نگار خانے میں جانا ہو گا۔“ میں نے فوراً آمادگی کا اعلان کر دیا۔ آج اس نگار خانے کو میں نے کئی نگاہ سے دیکھا تھا۔ یہ ایک طلسمی مصور ماجاد مگر تھی۔ میری دو تصویروں کے علاوہ یہاں صرف ابن زما کی چند تصویریں تھیں۔ باقی تصویریں جل کر خاک ہو چکی تھیں۔ ابن زما یہاں آکر اداس ہو گیا تھا۔ میں نے جلد بازی کی جس کے لئے میں خود کو کبھی معاف نہیں کر سکوں گا۔ اس نے بڑگی سے کہا۔

”ہاں..... واقعی وہ شاہکار تھے۔ جنہیں تم نے خود اپنے ہاتھوں جلادیا۔“

”ان میں سے چند تصویریں مجھے دوبارہ بتانی ہوں گی۔ وہ میرے ماضی کے شناسا ہیں۔ ہم میرے دوست جو مجھے بہت کچھ سکھاتے سمجھاتے تھے۔“ اس نے طویل سانس لے کر کہا۔ پھر بولا۔ ”اپنی ایک تصویر ہمیشہ متحرک رکھو اور خود کو اس کی اہم پوشیدہ۔ ورنہ نقصان اٹھا سکتی ہو۔ یہ دو تصویریں باقی ہیں لیکن موقع ملنے پر

ذہان نش گاہ میں یہ میری پہلی رات تھی میں تمام معمولات سے فارغ ہو کر بستر پر آکر کرنے لیتی تھی کہ اچانک باہر زبردست فائرنگ ہونے لگی۔ میرا دل دہل گیا گھبرا کر سے اتری ہی تھی کہ اچانک دو نقاب پوش دروازے پر لالت مارا اندر گھس آئے۔ ا کے ہاتھوں میں ہلکی اسٹین گنیں تھیں۔ دونوں نے مجھ پر بے دریغ گولیاں برسانا شروع کر دیں اور میرے بدن میں لاتعداد سوراخ ہو گئے۔ پھر ان میں سے ایک نے ڈیڑھ پٹرول بم پھینکا اور کمرے کے فرنیچر نے آگ پکڑ لی۔ پورے کمرے میں شعلے بکھر گئے۔

میرے چاروں طرف شعلے لپک رہے تھے۔ دھوئیں کے غول کے غول ابھر گئے۔ چند لمحے جا رہے تھے کہ میرا بدن بھی آگ پکڑ لے۔ میرا دم گھٹ رہا تھا اور بند ہوا جا رہا تھا کہ ابن زما کی آواز سنائی دی۔

”روشن جمال کیا ہو رہا ہے۔“ میں چونک پڑی، میں نے وحشت زدہ نگاہوں سے دیکھا اور خوفزدہ لہجے میں بولی۔ ”ابن زما، آگ، آگ۔“

”آگ؟ کہاں ہے آگ؟“ ابن زما نے کہا اور میں نے وحشت ناک آگ دیکھا لیکن میں تو ابن زما کی رہائش گاہ میں اپنے کمرے میں تھی۔

”میرے خدا..... وہ سب کیا تھا۔ کوئی خواب مگر وہ خواب..... آ

وہ خواب تھا.....“

ابن زما مجھے دلچسپی سے دیکھتا ہوا آگے بڑھا اور ایک کرسی پر بیٹھ گیا۔ ”کیا تم کوئی خواب دیکھا تھا؟“

”پتہ نہیں، مگر خواب ایسے نہیں ہوتے۔“

”مجھے اس خواب کے بارے میں بتاؤ۔“ اس نے کہا اور میں سہمی ہوئی آواز اپنی آب ہتی اسے سنانے لگی۔ پوری کہانی سن کر اس نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”گویا تمہاری ایک تصویر ٹھکانے لگی چلو کوئی حرج نہیں یہ دلچسپ تجربہ تمہیں اعلا

گا۔“

”تصور، تجربہ؟“ میں نے کھوئے کھوئے لہجے میں کہا۔

”تمہارا ذہن اسی خوف میں ڈوبا ہوا ہے ورنہ تمہیں یاد آ جاتا کہ میں نے تمہیں دو تصویروں کے بارے میں کیا بتایا تھا۔ ابن زما کی بتائی ہوئی تصویریں حقیقت کا عکس ہوتی ہیں۔ تم نے جس پہلی تصویر کو اپنا سبب بخشا وہ تمہارا وجود لے کر باطل ہو گئی



میں خاصی جلی سرنخی کے ساتھ میرے بارے میں تفصیلات لکھی گئی تھیں کہ کس طرح میں ایک تباہ شدہ جہاز کی مسافر تھی اور ہنگامی حالات کے تحت مصر آگئی تھی، یہاں ناتون البانہ نے اپنے ایک مذموم مقصد کی تکمیل کے لئے میرا انتخاب کیا اور مجھے اغوا کرنے کے بعد مسلسل مشکلات کا شکار رکھا۔ یہاں تک کہ انہوں نے اپنے پیچھے امیر باسط العزیزی کو قتل کر کے اس کا الزام میرے سر تھوپنا چاہا..... لیکن حقیقت حال سامنے آگئی۔ خاتون البانہ گرفتار ہو گئیں۔ انہیں سزائے موت دی گئی، جس کی تعمیل بڑا سرار طریقے سے ابھی تک نہیں ہو سکی، یہ بات وضاحت کے ساتھ کہی گئی تھی کہ اس قتل میں صرف خاتون البانہ کا ہاتھ نہیں تھا بلکہ ان کے بیٹے بھی براہ راست ملوث تھے لیکن قانونی ڈھیل نے ان دونوں کو آزادی دے دی اور بعد میں انہوں نے میرے خلاف انتقامی کارروائی کرتے ہوئے بالآخر مجھے ایک عمارت میں جلا کر خاکستر کر دیا۔ ناصر سعیدی نے اپنے افسران کی وساطت سے میرے بارے میں تفصیلی بیان دیا تھا۔ اس عمارت میں میری جلی ہوئی لاش تو دریافت نہیں ہو سکی تھی لیکن وہ تمام ثواب مل گئے تھے جن سے یہ ظاہر ہوتا تھا کہ فیضان الناصری اور سبحان الناصری نے اپنی گرفتاری کے بعد اپنے ساتھیوں کے ذریعے مجھ سے انتقام لیا..... اور میں جو اپنے وطن جانے کے لئے تیار بیٹھی ہوئی تھی موت کا شکار کر دی گئی۔

مجھے یہ خبر پڑھ کر ہنسی آرہی تھی، لیکن اس کی خوشی بھی تھی کہ بالآخر سبحان اور فیضان بھی کیفر کردار کو پہنچے۔ باسط العزیزی اور فردوس کی ہلاکت کے بعد وہ جائیداد ان کے قبضے میں بھی نہیں آسکی۔ یہ خبر پڑھ کر میں بہت دیر تک اس پر غور کرتی رہی تھی، اصل میں اخبارات میں نے ایک اور مقصد کے تحت خریدے تھے۔ میں نے ان کے پتے دیکھے، ٹیلیفون نمبر بھی موجود تھے۔ میں نے بالآخر کاغذ اور قلم حاصل کر کے ایک اشتہار لکھا، جس کا مضمون یوں تھا۔

”میں اس سے مخاطب ہوں جس نے میرے ساتھ مشکلات کا سفر کیا، میرا تحفظ کیا، مجھے سے محبت کی اور جب ہماری قربتوں کا وقت آیا تو کچھ حادثات نے مجھے اس سے جدا کر دیا اور اب وہ مجھ سے ناراض ہو کر روپوش ہے۔ میں اسے مخاطب کرتے ہوئے کہتی ہوں کہ مجھ سے فوراً آکر اس پتے پر ملے، میں اس کی منتظر ہوں، حوالے کے لئے درمیانی کردار غینا کا نام لیا جاسکتا ہے لیکن اب وہ ہمارے درمیان نہیں..... میں اس کا انتظار کر رہی ہوں نام اس لئے نہیں لکھوں گی کہ کچھ مشکلات درپیش

میں اور بھی چند تصویریں تخلیق کر دوں گا تاکہ کوئی خطرہ باقی نہ رہے۔“

میری خواہش پر دوسری تصویر متحرک ہو گئی اور میں اپنی زندگی کے ناقابل ترمیم دور سے گزرنے لگی۔ اب میں جانتی تھی کہ مجھے کس طرح باعمل ہونا ہے اپنے اس روپ سے میں بہت سے کام لینا چاہتی تھی۔ خالد کی تلاش کے لئے کئی کارروائیاں کر چکی تھی۔ اس تلاش کو جاری رکھنے کی خواہش مند تھی کم از کم میں نے اس کے لئے بہتر فضا پیدا کر دی تھی۔ اب اگر وہ پولیس کے ہاتھ لگ گیا تو اسے کوئی سزا نہیں ہوگی بلکہ پولیس اسے اس کے وطن واپس پہنچا دے گی۔ وہ سلامت رہے زندہ رہے۔ میرے لئے یہی خوشی کی بات ہوگی۔ ایک بار پھر شہر قاہرہ میں داخل ہونے کے لئے مجھے ایک کار والے سے لفٹ لینا پڑی تھی۔ ایک نوجوان شخص تھا جو اس علاقے میں کسی پروجیکٹ پر کام کر رہا تھا۔ روزانہ آتا جاتا تھا لیکن بے حد شریف آدمی تھا۔ تھوڑی سی باتیں ضرور کی تھیں اس نے لیکن غیر معیاری نہیں۔ اس کے بعد مجھے مطلوبہ جگہ اتار کر چلا گیا۔ یہاں سے میں نے اپنے ہوٹل کا رخ کیا تھا اور اس وقت خوشی ہوئی تھی کہ ہوٹل چھوڑنے میں جلد بازی نہیں کی تھی کم از کم ایک ٹھکانہ تو تھا جہاں میرے لئے خزانہ موجود ہے جو میری مالی ضروریات پوری کر سکتا ہے۔ میں نے سب سے پہلا کام یہی کیا کہ خاصی تعداد میں سٹے لے کر نکل گئی جہاں انہیں رقم میں تبدیل کرنا تھا وہ جگہ مجھے معلوم تھی۔ سونے کے سوداگر نے جو کچھ دیا اسے خوشی سے قبول کر لیا۔ ایک منصوبہ دماغ میں تھا چنانچہ بہت سے اخبارات خریدے اور ایک ٹیکسی میں بیٹھ کر ہوٹل واپس آگئی۔ پہلے بھی اس بارے میں اس سے بات کی تھی اور کاؤنٹرنمبر نے میرے حسابات بنا کر رکھے تھے۔ بعد کے اخراجات اس میں جوڑ دیئے گئے اور میں نے اصل رقم سے کافی زیادہ پیشگی رقم ادا کر کے رسید حاصل کر لی۔ اس طرح میں نے ہوٹل کے اس کمرے کو خاصے دنوں کے لئے اپنے نام مخصوص کر لیا۔ پھر کمرے میں آکر میں نے اخبارات کھولے اور پہلے ان کی خبروں پر نگاہیں دوڑانے لگی ذہن میں بس ایک تصور تھا، ذرا دیکھوں تو سہی، میرا واقعہ کہیں درج ہے یا نہیں..... لیکن اخبارات بے خبر نہیں تھے، اور بات بھی خاصے اعلیٰ پیمانے پر اٹھی تھی۔ میرے سفارت خانے نے اس سلسلے میں خاصی تلخی کا مظاہرہ کیا تھا۔ یہ بات کھل گئی تھی کہ مجھے البانہ خاندان نے بڑی طرح اپنے جال میں جکڑ کر بالآخر ہلاک کر دیا تھا۔ ایک غیر ملکی لڑکی کی ہلاکت بہر طور حکومت مصر کے لئے بدنامی کا باعث تھی..... ایک اخبار

ہیں.....

خالد احمق نہیں تھا۔ بس اشتہار اس کی نظر سے گزر جائے، تو یقینی طور پر وہ ادم کا رخ کرے گا، اس اشتہار کے مضمون کا جائزہ لے کر اور اس سے متفق ہونے کے بعد میں نے ٹیلی فون اٹھایا اور اخبار کا نمبر ڈائل کر کے متعلقہ شعبے سے گفتگو کرنے کی خواہش کا اظہار کیا..... متعلقہ شعبے کے انچارج سے میں نے پوچھا کہ اس مضمون کا اشتہار اگر میں اخبار کو دوں تو اس کے لئے مجھے کوئی مشکل تو نہیں پیش آئے گی..... اس نے مجھ سے کہا کہ تلاش کشیدہ کی حیثیت سے یہ اشتہار دیا جاسکتا ہے اور اس پر کوئی قانونی پابندی نہیں عائد ہوتی۔ میں نے اس سے کہا کہ تین دن کے لئے یہ اشتہار بک کرے، میں اشتہار کا مضمون مع رقم بھیج رہی ہوں۔ اسی طرح کی گفتگو میں نے دوسرے اخبارات کے متعلقہ شعبوں سے بھی کی تین اخباروں میں یہ اشتہار میں نے تین تین دن کے لئے بک کرادیا۔ اور پھر اس سلسلے میں ایک ویٹر کی خدمات حاصل کیں، جس نے کہا کہ وہ یہ کام کر کے مجھے رسید لائے دیتا ہے۔ اس کے لئے وہ دوسرے آدمی کو بھیجے گا کیونکہ وہ خود ڈیوٹی پر ہے۔ میں نے اسے خاصا انعام دیا تھا، جو اس کے لئے تسلی بخش تھا۔ بس اتنا ہی کام کرنا تھا آج مجھے، اس کے بعد انتظار کے علاوہ کوئی چارہ کار نہیں تھا۔ میں مطمئن تھی، بات وقت گزرنے ہی کی تھی نا..... سو میں وقت گزار رہی تھی۔

دوسرے دن کے اخبارات میں وہ اشتہار آگیا۔ پھر تیسرے اور چوتھے دن بھی اشتہار چھپا، میں منتظر رہی تھی، ہر لمحہ میرے کان آہنوں پر لگے ہوئے تھے، لیکن میرے اشتہار کا کوئی جواب نہیں آیا۔ میں مایوسیوں کی حد میں داخل ہو گئی تھی۔ خالد کا ملنا اب مشکل ہی ہو گیا تھا۔ اس سے زیادہ وضاحت کے ساتھ میں اشتہار نہیں دے سکتی تھی کیونکہ صورت حال میرے لئے خطرناک ہو جاتی اور ہو سکتا ہے میری یہ آزادی خطرے میں پڑ جاتی، لیکن تیسرے دن کسی نے میرے دروازے پر دستک دی اور میں نے اسے اندر آنے کی اجازت دے دی۔

آنے والا ایک دراز قامت، خوش پوش اور خوش شکل جوان آدمی تھا، عمر بتیس سے پچیس کے درمیان ہوگی، کسی قدر جھجکتا ہوا اندر آیا..... میں اسے دیکھ کر ذرا سنبھل گئی۔ تاہم میں نے سوالیہ انداز میں اسے دیکھا تو وہ بولا۔ ”خاتون انتہائی معذرت خواہ ہوں اس کمرے کے حوالے سے ایک اشتہار اخبار میں چھپا رہا

اس کے سلسلے میں حاضر ہوا ہوں۔“

”ہاں ہاں آئیے تشریف لائیے، آپ اس اشتہار کے بارے میں کیا کہنا چاہتے ہیں۔“

وہ بیٹھ گیا اور پھر آہستہ سے بولا..... ”میں ایک موبوہم سی امید پر یہاں آیا نا، لیکن آپ کو دیکھ کر مجھے مایوسی ہوئی۔ آپ وہ نہیں ہیں جس کے تصور میں میں نے ہاں تک آنے کی جرات کی۔ معاف کیجئے گا، میرا نام، ابراہیم احمد ہے بلخ کارہنے والا دن، مصر میں ایک بہت اچھی فرم میں ملازمت کرتا ہوں، اصل میں میرا واقعہ بھی کچھ سی قسم کا ہے، میری ایک دوست تھی جس کا نام سحارا تھا، کچھ ایسے ہی واقعات میرے در اس کے دو مہینے پیش آئے، وہ ایک الجھن کا شکار ہو گئی تھی۔ میں نے اس کی مدد لی، ہمارے درمیان محبتوں کے رشتے استوار ہو گئے، بس ایک نام کھٹک رہا تھا مجھے اور نام تھانیا..... میں پھر بھی تصدیق کے لئے چلا آیا۔ آپ کو زحمت دینے کے لئے مافی الجھن ہوں، بس اجازت دیجئے۔“

”اگر آپ کچھ دیر میرے پاس تشریف رکھیں مسٹر ابراہیم تو مجھے خوشی ہوگی۔“

”میں تو صرف اس لئے اٹھ رہا تھا خاتون کہ کہیں آپ یہ نہ سمجھیں کہ میں ایسے کی اشتہار کا سارا لے کر آپ سے فراڈ کرنا چاہتا ہوں۔“

”نہیں جو اس قسم کے لوگ ہوتے ہیں، وہ نگاہوں سے چھپ نہیں پاتے، آپ لاپرواہ رہیں گے.....“

”کافی منگوا لیجئے بشرطیکہ آپ بھی پسند کریں۔“ میں نے ویٹر کو طلب کر کے کافی در کچھ لوازمات لانے کے لئے کہا..... وہی تنہائی، وہی بے کیفی اور اس میں کسی کی قربت کے تصور نے مجھے اس شخص کو روکنے پر مجبور کر دیا تھا۔ کافی کے دوران اس نے مجھے اپنی دوست سحارا کی کہانی سنائی۔ میں اس کہانی کے تانے بانوں کو ٹوٹتی رہی، یعنی کہانی نہیں معلوم ہوتی تھی، ویسے بھی وہ ایک سنجیدہ سادہ جوان تھا جس کے لباس پر شوخی نہیں تھی..... میں نے خود بھی اسے اپنے بارے میں ایک جھوٹی کہانی سنائی۔ اب ان جھوٹی کہانیوں کو گھڑنے میں مجھے کوئی دقت نہیں ہوتی تھی، میں مجھ خاصی دنیا دار ہو گئی تھی اور دنیا کا سمجھنے لگی تھی۔ میں نے اپنی کہانی سے اسے مطمئن کر دیا، اس نے مجھ سے ہمدردی کا اظہار کیا اور کہا۔ ”ہو سکتا ہے آپ کا ساتھی اگلوہ اخبار نہ پڑھتا ہو..... لیکن اگر وہ تعلیم یافتہ ہے تو ان تین دنوں کے

تھے فاصلے تک چلے جاتے ہو!“  
”جہاں تک کی سواری مل جائے میڈم، ہمیں تو اپنے کام سے غرض ہے۔ ہاں رات تک واپسی ضروری ہوتی ہے۔“ ڈرائیور نے جواب دیا۔

”ہوں..... کیا تم مجھے وادی رتاب تک لے جاسکتے ہو جو ماضی میں وادی ارمناں یا ارمیناس کہلاتی تھی.....“ ڈرائیور نے حیرانی سے گردن گھما کر مجھے دیکھا پھر بولا۔

”وادی ارمناں کے بارے میں تو میں کچھ نہیں جانتا لیکن آپ جسے وادی رتاب کہہ رہی ہیں، وہ کوئی وادی نہیں بلکہ ہولناک ریگزار ہے، جہاں لوگ جانا پسند نہیں کرتے، کیونکہ ریگزار کے ساتھ ایسی داستانیں وابستہ ہیں جن میں لوگوں کو نقصان پہنچ کر کمائیاں سنائی گئی ہیں اور چند ایسے بزرگ ملے بھی ہیں جنہیں وہاں پہنچنے والے مائنات کا ذاتی تجربہ بھی ہے، مجھے صرف اس بات پر حیرت ہے خاتون کہ آپ وہاں دن جانا چاہتی ہیں وہاں آپ کو ریت کے ٹیلوں کے علاوہ کچھ نہیں ملے گا۔“

”سنا ہے وہاں ریت کے ٹیلوں میں قدیم اہراموں کی چوٹیاں بھی جھانکتی ہیں، کیا بانیں ہیں۔“

”ہو سکتا ہے، کیونکہ صحرائے مصر میں نہ جانے کہاں کہاں قدیم داستانیں بکھری ہوئی ہیں، لیکن ان اہراموں کا رخ کرنا بھی خطرناک ہو سکتا ہے۔ تاہم اگر آپ حکم دیں گی تو میں ریگزار رتاب کی سیر کر سکتا ہوں آپ کو..... ویسے اب میں سمجھا کہ آپ سیاح ہیں۔ اصل میں دیکھنے کی تو بہت سی چیزیں یہاں موجود ہیں لیکن اپنے مزاج اور اپنی پسند کی بات ہے، تو کیا آپ ریگزار رتاب جانا چاہیں گی؟“

”ہاں..... تم مجھے سیدھے وہیں لے چلو۔“

”آپ ضرور چلے وہاں۔ ایک نگاہ جائزہ لے لیجئے۔ واپس لانے کے لئے میں موجود رہوں گا، آپ کو خود ہی اندازہ ہو جائے گا کہ آپ غلط جگہ آئی ہیں۔“ اس کے بعد خاموشی طاری ہو گئی ڈرائیور بہت زیادہ باتونی نہیں تھا..... لیکن پھر بھی اس نے مجھے ایک سیاح سمجھ کر قاہرہ اور اس کے نواح کے بارے میں بہت سی باتیں بتائیں۔ مجھے اس کا گفتگو کرنا برا نہیں لگ رہا تھا..... وادی ارمناں میں پیش آنے والے ہولناک واقعات اب بھی میرے ذہن میں تھے۔ وادی کے مناظر میری نگاہوں میں گھوم رہے تھے اور اس کے ساتھ ساتھ ہی ثالث ظاہری یاد آ رہا تھا۔ اس

اخباروں میں کسی نہ کسی اخبار کا اشتہار اس کی نگاہوں سے گزرے گا آپ کو انتظار کر لینا چاہئے، ویسے میرے لائق اگر کوئی خدمت ہو تو بتائیے، مجھے خوشی ہوگی۔“  
میں نے اس سے کہا کہ وہ بس مجھ سے ملاقات کرتا رہے۔ خالد کے سلسلے میں مزید دو تین دن تک انتظار کیا۔ ابراہیم بلخی اس دوران دوبار میرے پاس آیا اور دو تین بار اس نے مجھے ٹیلیفون کیا۔

صاف ستھرے ذہن کا آدمی تھا۔ میرے ذہن پر کسی طور بار نہیں بنا..... بالآخر خالد کی بازیابی سے مایوس ہو گئی، اب اس کے سلسلے میں جدوجہد کرنا بے سود تھا۔ ہو سکتا تھا وہ خاموشی سے مصر سے نکل گیا ہو۔ ویسے بھی بے کار ہی تھا، مل بھی جاتا تو زیادہ سے زیادہ کیا کر سکتی تھی۔ سوائے اس کے کہ اسے وطن واپسی کی تلقین کرتی۔ چنانچہ اب اسے بھول جانے کے سوا چارہ کار نہیں تھا۔ کئی دن گزر چکے تھے۔

☆=====☆

ایک صبح جاگی تو ذہن پر وادی ارمناں کا خیال سوار تھا۔ دل میں یہ آرزو تھی کہ دوبارہ وہاں جاؤں۔ پہلی بار تو کچھ عجیب ہی کیفیت طاری ہو گئی تھی لیکن اب پورے اعتماد سے اس کا تجربہ کرنا چاہتی تھی اس کے لئے کیا طریقہ کار اختیار کروں۔ ایک بار دل چاہا کہ ابراہیم بلخی کو ساتھ دینے پر آمادہ کروں، لیکن یہ مناسب نہیں تھا۔ اس بے چارے کی زندگی کیوں خطرے میں ڈالوں، جو کچھ بھی ہے خود ہی بھگتوں۔ بیکار بہتر ہے۔ پھر ضروری تیاریاں کر کے اس خیال سے جلد ہوٹل سے نکل آئی کہ کہیں ٹکسی نہ آجائے۔ سارا پروگرام خراب ہو جائے گا۔ ایک ٹیکسی ڈرائیور سے بات کی۔ ”بادشاہوں کی وادی چلو گے۔“

”بسر و چشم میڈم۔“ اس نے ادب سے کہا اور میں ٹیکسی میں بیٹھ گئی باادب ڈرائیور نے ٹیکسی آگے بڑھادی تھی۔ میں نے اپنا ٹریول کٹ قریب ہی رکھ لیا تھا جس میں ضروریات کا مختصر سامان تھا۔ ڈرائیور نے کہا۔

”اگر آپ واپسی کے لئے مجھے وہاں روکے رکھیں خاتون تو میں کسی اضافی معاوضے کے بغیر آپ کا منتظر رہ سکتا ہوں، واپسی میں مجھے صرف وہی عطا کیجئے گا جو میرا بل بنے.....“

میں نے فوراً ہی اس کی بات کا جواب نہیں دیا تھا بد رتج اس سے سودے بازی کرنا چاہتی تھی۔ کچھ دیر کے بعد میں نے اس سے کہا۔ ”تم اپنی ٹیکسی لے کر قاہرہ سے

کے فیصلے کرتی ہوں اور ان پر اٹل ہوتی ہوں۔ ایک بار پھر شکریہ۔ اب تم  
میں نے ریگستان کی طرف قدم اٹھا دیئے۔ وہ بھی کچھ ضرورت سے  
زیادہ جھکی انسان تھا۔ بوکھلائے ہوئے انداز میں نیچے اترتا اور میرے پیچھے پیچھے چل  
رہا۔ وہ مجھے مسلسل سمجھا رہا تھا لیکن میں آگے بڑھتی جا رہی تھی۔ پھر اسے اپنے بہت  
دور نکل آنے کا احساس ہوا اور وہ رک گیا۔

”عالیہ رک جائیے عالیہ..... میری بات مان لیجئے۔“ اس نے کہا میں مسکرا  
کر اس کی طرف پلٹی اور میں نے آنکھیں بند کر کے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔ ”تمہارا  
شرعیہ مہمان شخص۔ اب تم جاؤ۔“ میں نے آگے قدم بڑھا دیئے۔ وہ چند لمحات کھڑا رہا  
پھر ہوا کے گرم جھکڑوں سے پریشان ہو کر واپس پلٹ پڑا۔ کچھ دیر کے بعد میں نے ایک  
بلند نیلے پرچہ کر دور جاتی ہوئی ٹیکسی کو دیکھا اور مسکراتی ہوئی نیچے اتر آئی۔ طلسمی  
ریگستان لگا ہوں کی انتہا تک پھیلا ہوا تھا اور ریت چاندی کی طرح چمک رہی تھی۔ میں  
آگے بڑھتی رہی۔ ہوا بے شک گرم تھی اور دھوپ جھلسا دینے والی لیکن میں ہر  
احساس سے بے نیاز صرف تجسس میں ڈوبی آگے بڑھ رہی تھی۔ ثالث ظاہری کے  
ساتھ جو کچھ دیکھ کر خوفزدہ ہو گئی تھی آج میری نگاہیں خود اسے تلاش کر رہی تھیں۔  
میں پورے اندازے سے اسی سمت بڑھ رہی تھی لیکن ہواؤں نے یہاں اپنی مملکت  
قائم کر رکھی تھی وہ ریت کو جو شکل چاہتی دے دیتی تھیں چنانچہ اب ڈان ایرن اور  
پروفیسر ہاشمی کے پنجروں کا کوئی نشان موجود نہیں تھا۔ نہ ہی مجھے ثالث ظاہری کا جسم نظر  
آیا۔

میں نے بہت فاصلہ طے کر لیا تھا سورج اب ڈھل رہا تھا اور دھوپ کی تیزی ختم  
ہو گئی تھی۔ پھر آہستہ آہستہ ریت پر شام اترنے لگی فضا کا جس بھی کم ہو گیا اور ہوائیں  
ٹھنڈی ہونے لگیں۔ مجھے ذرا بھی ٹھنکن نہیں محسوس ہوئی تھی۔ نہ ہی گرم دن مجھ پر  
اثر انداز ہوا تھا۔ اب ریت کے نیلوں میں کیس کیس سیاہ دھبے نظر آنے لگے تھے۔ یہ  
ریت میں دفن اہرام تھے لیکن ان کی گہرائیوں تک جانے کا تصور بھی نہیں کیا جاسکتا  
تھا۔ بالآخر رات ہو گئی۔ میں نے ایک چوڑے نیلے پر اپنا ٹھکانہ بنایا اور ٹریپول کٹ اس  
کو بیچک کر بیٹھ گئی۔ وادی ارمناس میں پہلی رات..... میں نے دل میں سوچا  
ایکوں یہ رات کیسی گزرتی ہے۔ یہ جگہ بہتر تھی دور دور تک کے نظارے ہو رہے  
تھے۔ وہ تمام داستانیں میرے ذہن سے گزرنے لگیں جو میں نے سنی تھیں۔ ہواؤں

پر دیوانگی ہی سوار ہو گئی تھی ہو سکتا ہے ریت کے کسی ٹیلے کے درمیانی حصے میں مجھے  
اس کی ہڈیاں بھی بکھری ہوئی نظر آجائیں۔ بہت دیر تک میں انہی خیالات میں کم رہی  
صحرائے مصر کی روایتی گرمی، ہمارے ساتھ سفر کر رہی تھی۔ ماحول بدل رہا تھا نواحی  
علاقوں میں کبھی کبھی دریائے نیل کی نمی جذب کئے ہوئے ہوا کے جھونکے آتے تو یہ  
محسوس ہوتا کہ درمیانی حصہ ٹھنڈا ہے، لیکن بس یہ جھونکے ہی ہوتے اور آگے یہ  
ہوائیں پھر گرم ہواؤں میں تبدیل ہو جاتیں۔ جس وقت ہم وادی ارمناس پہنچے تو  
سورج اپنی بلندیاں عبور کر کے واپسی کا سفر طے کر رہا تھا، صحرائے اعظم لگا ہوں کے  
سامنے بکھرا ہوا تھا۔ ڈرائیور کا خیال تھا کہ وہاں کچھ نہ پا کر اور گرمی کی شدت سے  
پریشان ہو کر میں اسے فوری واپسی کے لئے کہوں گی۔ اس نے ایک جگہ ٹیکسی روک  
دی اور کہنے لگا۔

”آپ دیکھ لیجئے یہاں دور دور تک کسی ذی روح کا نشان نہیں، اس بات سے ہی  
اندازہ ہوتا ہے کہ یہ ریگزار انسانوں کی توجہ کا مرکز نہیں ہے لیکن اس کے باوجود آپ  
ضرور اپنی خوشی پوری کیجئے اور یہاں کی سیر کیجئے۔ میں آپ کا انتظار کروں گا یا پھر علم  
ہو تو میں آپ کے ساتھ چلوں۔“

”نہیں، اس پیش کش کا شکریہ، یہاں تک تمہارا بل کتنا بنا۔“ میں نے پوچھا اور  
ڈرائیور نے مجھے رقم بتا دی۔ میں نے اس رقم کو دگنا کر کے اسے دیتے ہوئے کہا۔  
”میری طرف سے اجازت ہے کہ اگر راستے میں تمہیں کوئی سواری مل جائے تو اسے  
قاہرہ لے جانا نہ ملے تو دونوں طرف کا کرایہ تمہیں مل چکا ہے۔ اب یہ اتنی ہی رقم اور  
رکھو۔ دو دن کے بعد اگر ممکن ہو تو ایک گھنٹے میرا انتظار کر لینا نہ آؤں تو واپس چلے جانا  
تمہارا نقصان نہیں ہو گا۔“ ڈرائیور نے حیرت سے منہ کھول کر پہلے اس رقم کو دیکھا پھر  
مجھے اس کے بعد اس نے بزرگانہ انداز میں کہا۔

”عالیہ، میں بے شک ڈرائیور ہوں اور مجھے وہی کرنا چاہئے جو آپ نے حکم دیا  
لیکن انسانی رشتے سے میں آپ سے کچھ کہنا چاہتا ہوں۔ جو کچھ آپ کر رہی ہیں غیر  
دانشمندی ہے۔ آپ دو دن کی بات کرتی ہیں ذرا اس گرم ریگستان میں آپ دو گھنٹے  
گزار لیجئے۔ آپ اپنا فیصلہ بدل دیں گی۔ یہاں چند گھنٹے زندہ رہنا مشکل ہے۔ آپ دو  
دن کیسے زندہ رہ سکیں گی۔ میری گزارش ہے کہ یہ فیصلہ بدل دیں۔“  
”تمہاری ہمدردی اور نصیحت کا شکریہ۔ میں دراصل پاگل ہوں ایسے ہی دیوانگی

”جب تم آزاد ہوتی ہو تو کیا ہوتی ہو؟“  
 ”ارطن طلائی۔“ اس نے ہنس کر کہا اتنی پیاری ہنسی تھی کہ دل میں اتر جائے۔  
 ”تمہاری اپنی بھی تو کوئی کہانی ہوگی؟“

”شاید کبھی تھی اب نہیں ہے۔“  
 ”گویا تمہیں اپنے بارے میں بتانے کے اجازت نہیں ہے۔“  
 ”میں صرف زعورس کی غلام ہوں اور کچھ نہیں مجھ سے اس کے بارے میں  
 پوچھنے کے بارے میں کچھ پوچھنا بے کار ہے۔“  
 ”خوب۔ چلو ٹھیک ہے زعورس اس وقت کہاں ہے؟“  
 ”اپنے دانش کدے میں۔“

”اور اس کا دانش کدہ کہاں ہے؟“  
 ”جس سمت سے میں یہاں آئی ہوں اسی سمت۔“  
 ”کتنی دور ہے؟“  
 ”بہت فاصلہ نہیں۔“

”کیا میں وہاں جاسکتی ہوں؟“

”میں اس کی اجازت سے یہاں آئی ہوں وہ خود تم سے ملنا چاہتا ہے۔“  
 ”اے میری یہاں آمد کا علم ہے؟“

”وہ وادی ارمناس کا شہنشاہ ہے اس وادی میں جو کچھ ہوتا ہے اسے پتا ہوتا  
 ہے۔“  
 ”اس کے باوجود وہ گولوں میں ماضی کے دروازے نہیں تلاش کر سکا۔“ میں نے  
 زہ کہا۔

”یہ ایک احقانہ روایت ہے جس میں کوئی صداقت نہیں ہوا کے بھنور سے  
 لٹی ہوئی ریت بے حقیقت ہوتی ہے اس میں بھلا دروازوں کا کہاں وجود ہے۔“  
 ”اودہ ظاہر ہے تمہیں اس کا صحیح علم ہو گا۔“

”تو پھر چلو زعورس تم سے ملاقات کا خواہش مند ہے۔“ اس نے کہا اور میں تیار  
 دہی نہری لڑکی واپس چل پڑی دن کی ہولناک گرمی کا اب نام و نشان نہیں تھا ریت  
 لالکشتاں قدموں تلے بکھری ہوئی تھی میں نے اس کے ساتھ چلتے ہوئے پوچھا۔ ”کیا  
 ان کا دیدہ کیفیت میں مجھ سے ملاقات کرے گا؟“

میں تیزی نہیں تھی اور وہ بھی ریت کو چھوتی گزر رہی تھیں۔ ہوا کے جھوکوں سے  
 کیسی کیسی ریت ہولے ہولے متحرک ہو جاتی اور یوں لگتا جیسے کوئی ذی روح رینگ  
 رہا ہو۔

پھر ان داستانوں کی تصدیق ہونے لگی۔ جو نئی چاند نے سر ابھارا ہوا میں تیر  
 ہونے لگیں انہوں نے ایک خاص انداز اختیار کر لیا وہ چاروں طرف ٹیلوں سے گرا  
 کر بھنور کی شکل اختیار کر گئیں۔ یہ بھنور ریت کو بلند کر کے گولے کی شکل اختیار کر گیا  
 اور اس میں ستارے چمکنے لگے یہ ستارے اصل میں ریت میں شامل ذرات تھے جو  
 چاندنی سے منعکس ہونے لگتے لیکن امیر باسط العزیزی نے ان کی جو نقشہ کشی کی تھی وہ  
 ہو ہو ننگا ہوں کے سامنے تھی۔ بڑا طلسمی ماحول تھا کئی گولے میرے سامنے سے گزرے  
 اور میں ان میں کھلنے والے دروازوں کی منتظر رہی لیکن گولے گزر جاتے تھے ان میں  
 کوئی دروازہ نہ کھلا۔ بہت دیر تک میں ہواؤں کی انکھیلیاں دیکھتی رہی منظر واقعی ایسا  
 تھا کہ کچے ذہن کا انسان دماغی توازن کھو بیٹھے گولوں کی تعداد اب بڑھ گئی تھی لیکن  
 اب وہ گہرائیوں ہی میں تھے مجھے یوں لگ رہا تھا جیسے یہ ٹیلا جس پر میں بیٹھی ہوئی تھی  
 بلند ہو گیا ہو کیونکہ گہرائیاں زیادہ محسوس ہونے لگی تھیں۔ میں دور دور تک نگاہیں  
 دوڑا رہی تھی پھر اچانک میں اچھل پڑی میں نے جو کچھ دیکھا وہ نظری دھوکہ نہیں تھا  
 وہ کوئی انسان ہی تھا جو ریت پر قدم اٹھاتا چلا آ رہا تھا۔ چاند پوری آب و تاب سے چمک  
 رہا تھا اور میں آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر اس انسانی وجود کو دیکھ رہی تھی جو اسی سمت آ رہا  
 تھا۔ پھر میں نے اسے پہچان لیا۔ وہی سنہری حسینہ جو زاغ کی نمائندہ تھی۔ زاغ کو میری  
 یہاں آمد کا علم ہو گیا تھا آہ اب وہ کھیل شروع ہو گیا جس کی میں نے توقع کی تھی ارطن  
 طلائی کی آمد بے معنی نہیں تھی میں تیار ہو گئی۔ میرا یہاں آنا بیکار نہیں گیا تھا مجھے اپنے  
 مقصد میں کامیابی حاصل ہوئی تھی چند لمحات کے بعد وہ ٹیلے پر چڑھ آئی۔

”اس میں کوئی شک نہیں کہ تم بہت دلیر لڑکی ہو۔“ اس نے حسین آواز میں  
 کہا۔

”اور تم؟“ میں نے سوال کیا۔

”میں سمجھی نہیں؟“

”اس وقت تمہارے گلے میں زاغ کی آواز نہیں سنائی دی۔“

”ہاں اس وقت میں آزاد ہوں۔“

”یہ میں کیسے جان سکتی ہوں۔“ اس نے جواب دیا۔ اس کے بعد میں نے اس سے کوئی سوال نہیں کیا، ہمیں خاصا طویل سفر کرنا پڑا۔ راستے میں ریت سے ڈھکے ہوئے نیلے اہراموں کی چوٹیاں نظر آئیں مصر کی بہت بڑی تاریخ تو ریت کے نیچے دفن ہے۔ اگر کبھی کسی صدی نے مصر کے صحراؤں سے یہ ریت صاف کی تو یقیناً اس سے مصر کا ایک اور تاریخ برآمد ہوگی۔ میں سوچوں میں ڈوبی آگے بڑھتی رہی سنہری لڑکی ریت کے ایک ٹیلے کے پاس رک گئی اور میں نے چونک کر ادھر ادھر دیکھا یہاں تو کوئی ایسا جگہ نظر نہیں آرہی تھی جہاں کسی دانش کدے کی موجودگی کا امکان ہو لیکن چند لمحات کے بعد اس نیلے کی ریت نیچے کھکنے لگی جس کے سامنے وہ آکر کھڑی ہوئی تو غالباً اندر سے کوئی عمل ہو رہا تھا میں حیرانی سے ٹیلے کی کھسکتی ہوئی ریت کو دیکھتی رہی۔ اس کے نیچے سے پتھر کی ایک سل برآمد ہوئی تھی سیاہ رنگ کی کاہی زدہ سل خود بخود ایک دروازے کی مانند کھل گئی اور ارطن طلائی نے مجھے آگے بڑھنے کا اشارہ کیا میں نے ٹھنڈی سانس لے کر اطراف کے ماحول پر نظر ڈالی۔

تاحہ نگاہ ایسے بے شمار ٹیلے بکھرے ہوئے تھے اور کوئی سوچ بھی نہیں سکتا تھا کہ ریت کے ان ٹیلوں میں چھپے ہوئے اہرامین کا دروازہ اس طرح بھی کھل سکتا ہے بہر حال میں اس کے اشارے پر بے دھڑک اندر داخل ہو گئی۔ مدہم مدہم روشنی میں سیڑھیاں نیچے اترتی ہوئی نظر آرہی تھیں۔ پتھریلی ناہموار، ٹوٹی پھوٹی، بوسیدہ سیڑھیاں گہرائی میں کتنی دور چلی گئی تھیں اس کا اندازہ اس مدہم روشنی میں ہونا ممکن نہیں تھا میں تباہتر دو ان سیڑھیوں سے نیچے اترنے لگی۔ ارطن طلائی کے بدن سے پھونٹنے والی مدہم مدہم سنہری روشنی سیڑھیوں کو اجاگر کرتی چلی جارہی تھی وہ مجھ سے آگے آگئی تاکہ میری رہنمائی کر سکے اور میں اس کے عقب میں سیڑھیاں اترتی رہی، شاید یہ پاتال کا سفر تھا یا زمین کے ساتویں طبق تک جانا تھا۔ سیڑھیاں تھیں کہ شیطان کی آن کی طرح نیچے اور نیچے چلی جارہی تھیں۔ میں پوری طرح یہاں کے ماحول کا تجزیہ کر رہی تھی حالانکہ اتنی سی دیر میں ہم کافی گہرائیوں میں آگئے تھے لیکن ٹھنک کا ذرہ برابر احساس نہیں تھا بلکہ فضا میں ایک عجیب سا ہلکا پن ایک خوشگوار سی کیفیت کا احساس مسلسل بڑھتا جا رہا تھا۔

”نہیں بے بی میں تم سے زیادہ فاصلے پر نہیں ہوں۔“ یہ زاغ ہی کی آواز تھی نے اسے پہچان لیا یہاں وہ بہت زیادہ پُر اعتماد اور پُر وقار نظر آتا تھا میں نے چاروں طرف دیکھتے ہوئے کہا۔

”انوکھے میزبان ہو کیا سامنے آکر مہمان کا استقبال نہیں کر سکتے۔“

”ارطن طلائی اب تمہارا یہاں کوئی کام نہیں تم جاؤ۔“ سنہری لڑکی باادب گردن کٹائے واپس مڑی میں اسے جاتے ہوئے دیکھ رہی تھی پھر وہ ایک دیوار سے اس لمبے گزر گئی جیسے اس کا جسمانی وجود ہی نہ ہو دیوار اپنی جگہ برابر نظر آرہی تھی میں سحر زدہ لگا ہوں سے چاروں طرف کا جائزہ لے رہی تھی زاغ کی آواز پھر ابھری۔

”اگر تھوڑی دیر آرام کرنا چاہو تو وہ نشست ہے اس پر بیٹھ جاؤ جہاں تک میری عزائی کا تعلق ہے تو میں اس کی وضاحت کئے دیتا ہوں بہت عرصے پہلے احمد کمال سعدی ملان آیا تھا اس نے یہ دانش کدہ اپنی کاوشوں سے دریافت کیا تھا اور اس کی گہرائیوں کا اتر آیا تھا۔ آج اس کی بیٹی یہاں آئی ہے میں اس کی آمد سے بہت خوش ہوں یہی تو مل چاہتا تھا کی تو میرا اور تمہارا تنازع تھا جسے تم نے میری مرضی سے قبول نہ کیا لیکن ملان مرضی سے یہاں آگئیں۔ ہاں جہاں تک میرے سامنے آکر استقبال نہ کرنے کا

میں کچھ سوچے سمجھے بغیر نیچے اترتی رہی اور پھر مجھے سفید دودھیا روشنی نظر آئی یقیناً یہ ابھی ابھی ہوئی تھی کیونکہ اوپر سے ہم اس روشنی کو نہیں دیکھ سکے تھے غالباً

میں کچھ سوچے سمجھے بغیر نیچے اترتی رہی اور پھر مجھے سفید دودھیا روشنی نظر آئی یقیناً یہ ابھی ابھی ہوئی تھی کیونکہ اوپر سے ہم اس روشنی کو نہیں دیکھ سکے تھے غالباً



دلی تھی وہی تازگی، وہی فرحت بخش احساس۔ ایک وسیع حصے میں پھولوں کی کھاریاں  
ان میں پھول کھلے ہوئے تھے چھوٹے چھوٹے درخت..... میرے منہ سے بے  
خیار نکلا۔

”یہ پھول مصنوعی ہیں؟“

”قطعی نہیں بالکل اصل تروتازہ۔“

”لیکن یہاں اس بند جگہ میں؟“

”ان کی عمر ہزاروں سال ہے تم نے شاید اہرامین میں زندگی کے بارے میں کبھی  
طہات نہیں کی۔“

”ہاں کچھ مضامین ضرور پڑھے ہیں اس بارے میں کبھی ان پر غور نہیں کیا۔“

”ایک طویل موضوع ہے زمانہ قدیم کی ریسرچ جامع ہے تمام ثبوتوں کے ساتھ  
دے اعتماد کے ساتھ تمہارے دور کے احمق محققین جیسی نہیں کہ ایک دوا کینسر کے  
لئے ایجاد کی گئی بعد میں پتہ چلا کہ وہی دوا کینسر کا موجب ہے۔ ایسی شرمناک ریسرچ پر  
دب کرنا چاہئے ان لوگوں کو۔ آؤ تمہیں سعدی کے قیام کی نشانیاں دکھاؤں۔“ مومی  
نے میری آگے رہنمائی کی اور میں اس کے الفاظ پر غور کرتی آگے بڑھ گئی اس وسیع  
ہرام کے نیچے نوادرات کی دنیا آباد تھی اس نے مجھے ایک گوشہ دکھایا۔ ”یہ سعدی  
کے کچھ لباس ہیں یہ جوتے، یہاں اس نے مستقل قیام کیا تھا۔ اس جگہ اس نے اپنے  
لہانے پینے کا بندوبست کیا تھا۔ آؤ اب میں تمہیں وہ جگہ دکھاؤں جہاں سوتے ہوئے  
ان نے صدیاں برباد کر دیں۔ یہ وہ جگہ ہے اور یہ اس دانش کدے میں سورج کی  
نقیق کے مرکز اور اس جگہ سے سعدی نے شعاعوں کی واپسی میں اجسام کو تحلیل  
لے کر ارازیلا اور اس طرح وہ ماضی میں چلا گیا یہ سب زارم طہابی کا ورثہ ہے جو مجھ  
یہ علاقہ انسان کو منتقل ہوا۔“

میرا ذہن ہواؤں میں اڑ رہا تھا یہ سب کچھ بہت پڑا تھا اپنے والد کی استعمال  
لہذا اشیاء دیکھ کر دل پر رقت طاری ہو رہی تھی کہ جانے کتنا وقت یہاں صرف ہو گیا  
لوکی اندازہ نہیں ہوا تھا۔ اس نے جذباتی لہجے میں کہا۔ ”اور تم غور کرو روشن جمال  
جیسا انسان تاریخ کا ایک غیر یقینی کردار خود اپنی ہی نگاہ میں ذلیل و خوار کہ اس کے  
پے وہ کچھ کیا جو آج کی دنیا پر واضح ہو جائے تو بے شمار سائنس دانوں کو خود کشی  
نہیں پڑے، ان کا علم بچوں کی کتابوں کی حیثیت اختیار کر جائے۔ میں اس طرح حسن

معاملہ ہے تو پیاری لڑکی میں اس کے لئے مجبور ہو چکا ہوں میں نے اپنا وجود ماضی کے سفر  
پر روانہ کر دیا ہے اور وہ طویل مسافتیں طے کرتا ہوا بالآخر مطلوبہ دور میں پہنچ گیا ہے  
اب میری واپسی احمد کمال سعدی اور تمہارے ساتھ ہوگی تب میرا وجود وہاں میری  
حیثیت اختیار کر جائے گا میں اپنے جسمانی وجود کی بات کر رہا ہوں۔ یہ سب کچھ  
ضروری تھا میں نے تو اس پر عمل کر ڈالا ہے اب تمہارا معاملہ ہے خیر یہ گفتگو قبل  
از وقت ہے میں نے تمہیں صرف یہ بتایا کہ بحالت مجبوری میں تمہارے سامنے آکر  
تمہاری میزبانی نہیں کر سکتا۔“

میں خاموش رہی۔ البتہ آگے بڑھ کر میں اس نشست پر بیٹھ گئی تھی پھر میں نے  
چاؤں طرف دیکھتے ہوئے کہا۔ ”تو یہ ہے زارم ابن طہابی کا دانش کدہ؟“

”ہاں۔ میرے باپ نے یہاں بہت بڑے بڑے تجربات کئے ہیں جن کی تفصیل  
میں جاؤ تو سمجھ لو کہ کئی دن اور کئی راتیں صرف ہو جائیں لیکن تمہیں اس سے کوئی  
دلچسپی نہیں ہوگی بنیادی طور پر یوں سمجھو کہ احمد کمال سعدی نے یہاں بہت وقت  
گزارا ہے میں تمہیں تمہارے باپ کی چند نشانیاں دکھاتا ہوں اٹھو آؤ، میرے ساتھ  
ساتھ چلی آؤ۔“

”ساتھ ساتھ!“ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”ہاں یہ مشکل تو نہیں ہے۔“ زاغ کی آواز ابھری پھر ایک مومی شمع نے اپنی  
جگہ سے حرکت کی اور فضا میں بلند ہو گئی۔ ایک شعلہ فضا میں نمودار ہوا اور شمع روشن  
ہو گئی۔ ”آؤ!“ زاغ نے کہا اور میں کھڑی ہو گئی شمع آگے بڑھنے لگی۔ میں نے اس کی  
رہنمائی قبول کر لی تھی ہم دونوں ایک بلوریں چٹان کے پاس سے گزرے اس کی تراش  
بہرے جیسی تھی اس سے آگے ویسی ہی دو اور چھوٹی چٹانیں تھیں وہاں سے آگے  
بڑھے تو سنہری رنگ کا اسفنج جیسی چیز کا ایک ڈھیر نظر آیا جس سے مکھڑوں جیسی جھبھٹ  
سنائی دے رہی تھی۔ یہ زمانہ قدیم کی سائنس تھی تاہم میں نے اس کی تفصیل نہیں  
پوچھی۔ اس طرح ہم دیوار کے پاس پہنچ گئے۔ مومی شمع سنگی دیوار سے گزر گئی  
اور میں بھونچکی رہ گئی دوسری طرف سے زاغ کی آواز ابھری۔

”آؤ روشن جمال۔“ میں نے قدم آگے بڑھائے یہ چٹانی دیوار بس نظری دھوکہ  
تھی میں اس سے باسانی گزر گئی۔ دوسری طرف ناقابل یقین منظر تھا یہ بھی ایک باقاعدہ  
جگہ تھی چھت اسی انداز میں نگاہ کی حد تک بلند تھی لیکن اس کے نیچے روشن صحن بھری

”نہیں مسٹر زاغ، اگر وہ اس کے علاوہ بھی کچھ ہے تو میں یہ بات نہیں جانتی۔“  
 ”چلو ٹھیک ہے۔ اب آئندہ تمہارا کیا ارادہ ہے؟“  
 ”میں نہیں جانتی۔“ میں نے سرو لہجے میں کہا۔ زاغ خاموش ہو گیا تھا کچھ دیر  
 خاموشی رہی پھر اس نے کہا۔

”کیا میں دوبارہ تم سے درخواست کر سکتا ہوں روشن جمال کہ تم میرے ساتھ  
 مجھ سے تعاون کرو اور جب تاریخ کی عدالت میں تمہاری طلبی ہو تو میرے ساتھ  
 حاضری دو۔“  
 ”تم بہت عجیب ہو زاغ..... تمہارے پاس لاتعداد پُراسرار قوتیں ہیں تم  
 کچھ کرنے کی صلاحیت رکھتے ہو مگر تم مجھ جیسی کمزور لڑکی کا سہارا حاصل کرنے کے  
 مسلسل کوشاں ہو۔“

”آہ“ میں تمہیں بتا چکا ہوں، سب کچھ تو بتا چکا ہوں تمہیں، میرا تم سے قلبی رشتہ  
 تم اس کی بیٹی ہو جس کے لئے میں نے صدیاں رنج دی ہیں تمہاری رگوں میں اس کا  
 نام ہے جس کے لئے میں اب بھی روتا ہوں، میں تمہاری خدمت کرنا چاہتا ہوں  
 شن جمال۔ تاریخ کی عدالت میں تمہارے غاصب باپ کی حقیقت بیان کر کے میں  
 ناف طلب کرنا چاہتا ہوں۔ اس نے انا تم سلاطیہ کو دھوکے سے حاصل کیا۔ اس نے  
 ما کی کیا قدر کی، اسے چھوڑ کر آگیا اور میں جو اس کے تصور کے لئے ہزار بار مر سکتا  
 ما اس کے لئے اجنبی بن کر رہ گیا۔ یہ ساری حقیقتیں میں اسے بتانا چاہتا ہوں لیکن  
 وعدہ کرتا ہوں روشن جمال تم سے، انا تم سلاطیہ ثانی سے وعدہ کرتا ہوں کہ  
 اسے باپ احمد کمال سعدی کو کسی سزا سے دوچار نہ ہونے دوں گا میں اس کی  
 لٹ کروں گا۔ میرے پاس ایسے اہم نکتے ہیں جن کی مدد سے وہ تاریخ کے عتاب سے  
 ملے گا۔ وہ مسلسل مجھ سے اجتناب برتا ہے اس لئے کہ وہ میرا مجرم ہے لیکن میں  
 بھی اس کے ساتھ بھلائی کرنا چاہتا ہوں بس وہ میری محبوب ہستی مجھے لوٹا دے۔“  
 ”جو میری ماں ہے۔“ میں نے کہا۔

”ہاں روشن جمال۔“  
 ”تم یہ کیوں بھول جاتے ہو زاغ کہ اگر انا تم سلاطیہ میری ماں ہے تو احمد کمال  
 علی میرے باپ ہیں اور ہم تینوں کے درمیان تمہاری کوئی گنجائش نہیں۔“  
 ”میں تو بیدردی ہے، یہی تو مجھے جنون کا شکار کرتی ہے کوئی میرا بھی تو ساتھ دے

و عشق کی گرفت میں آگیا کہ اپنا منصب ہی کھو بیٹھا نہ خدا ہی ملانہ وصال صنم امیر  
 کیفیت کیا ہونی چاہئے اب جبکہ میں اپنا سب کچھ کھو ہی چکا ہوں تو کیا مجھے وہ بھی نہ  
 چاہئے جس کے لئے سب کچھ کھو یا!“

”میں تھک گئی ہوں مسٹر زاغ بیٹھنا چاہتی ہوں۔“  
 ”آرام سے بیٹھ جاؤ مجھے تم سے بہت سی باتیں کرنی ہیں۔“ اس نے کہا،  
 روشن شمع بجھا کر ایک طرف ڈال دی میں ایک صاف ستھری جگہ بیٹھ گئی۔ چند لمحوں  
 بالکل خاموشی طاری رہی پھر وہ بولا۔ ”وادی ارمناس میں تمہارا آنا میرے لئے ایک  
 معرکہ ہے کیا تم مجھے بتانا پسند کرو گی کہ یہاں تم کس خیال کے تحت آئیں؟“  
 ”ثالث ظاہری کے بارے میں تصدیق کرنے کیا وہ مرچکا ہے؟“  
 ”ہاں میں نے اسے ہلاک کر دیا! وہ بہت آگے بڑھ رہا تھا۔“  
 ”میرا یہی مقصد تھا۔“

”میرے ایک سوال کا جواب دو۔“ وہ عجیب سے لہجے میں بولا میں سوالیہ انداز  
 میں اسے دیکھنے لگی تو اس نے پوچھا۔ ”یہ ابن زما د کون ہے؟“  
 دل و دماغ کو سنسنی کا احساس ہوا تھا کہ زاغ جیسا خطرناک آدمی ابن زما د  
 لئے متحس ہے۔ مجھے معلوم تھا کہ شلا شلائی کے ذریعے ابن زما د پر حملہ کر چکا ہے  
 اسے حملے کے نتائج بھی اچھی طرح معلوم ہوں گے۔ وہ ان نتائج پر سخت حیران ہو گا  
 اور اب وہ ابن زما د کے بارے میں مجھ سے پوچھ رہا تھا۔ میں نے کہا۔  
 ”وہ صرف ایک مصور ہے۔ اس کے علاوہ اگر وہ کچھ ہے تو میں نہیں جانتی۔“  
 ”میں جانتا تھا، مجھے اندازہ ہو گیا تھا کہ تم مجھے اس کے بارے میں نہیں بتاؤ گی؟“  
 وہ جو کچھ بھی ہے پتہ چل جائے گا اور اگر وہ میرے راستے میں مزاحم نہیں ہوتا تو  
 اس سے کوئی دلچسپی نہیں ہو گی، لیکن اگر تم نے اس کا سہارا حاصل کیا ہے تو.....  
 یہ میرے لئے بہتر نہیں ہو گا۔“

”وہ ایک بے ضرر انسان ہے ثالث ظاہری کا شناسا تھا اسی نے مجھے اس سے  
 متعارف کرایا تھا میرے لئے اور کوئی ٹھکانہ نہ رہا تو میں نے اس کے گھر میں پناہ۔“  
 ”لی۔“  
 ”یہ تمام باتیں سچ ہیں لیکن وہ صرف مصور ہی نہیں ہے اور یہ بات تم جاؤ  
 ہو۔“

”تمہیں اس سے کیا فائدہ ہوگا؟“

”وہ اس وقت تک تمہاری دلجوئی کرے گا جب تک تم مصر میں موجود ہو۔“  
”وہ کیسے؟“ زاغ نے سوال کیا اور میں نے اسے خالد کے بارے میں سب کچھ بتا دیا۔

”تم نے بہتر ہی کیا، سب کچھ بے فائدہ تھا۔“ زاغ بولا، پھر اس نے نرمی سے کہا۔ ”اچھی لڑکی میری بات مان لو۔ تمہیں سکون ملے گا۔ مجھے اس شخص کے بارے میں جو کچھ جانتی ہو وہ بھی بتا دو ہو سکتا ہے وہ بھی تمہارا دشمن ہی نکلے۔“

”نہیں مسٹر زاغ وہ میرا دشمن نہیں ہے!“  
”خیر اس کے معاملے کو میں خود دیکھ لوں گا“ دوسرے مسئلے میں تم نے کیا فیصلہ لیا۔

”جو پہلے کیا تھا وہ بدستور ہے۔“ میں نے حتیٰ لہجے میں کہا۔ زاغ پھر خاموش ہو گیا تھا۔ پھر اس نے کہا۔

”ٹھیک ہے میں تمہیں آمادہ کرنے کی کوشش کرتا رہوں گا۔ آخری لمحے تک۔“  
میں نے خاموشی اختیار کر لی پھر میں نے اس سے ثالث ظاہری کی لاش کے بارے میں پوچھا۔ ”کیا وہ بھی انہی ریگستانی ٹیلوں میں دفن ہے؟“  
”نہیں۔“ وہ بولا۔

”کیا مطلب؟“ میں نے چونک کر پوچھا۔

”اٹھو۔ میرے ساتھ آؤ۔ میں تمہیں دکھاتا ہوں وہ کہاں ہے۔“ اس نے کہا اور میں اچھل کر کھڑی ہو گئی۔ اس کے الفاظ پر مجھے حیرانی ہوئی تھی۔ اس نے مجھے ہٹا کر اٹھالی تھی تاکہ میری رہنمائی ہو سکے شمع نے مجھے ایک غار جیسی جگہ پہنچا دیا۔ میں اندر داخل ہو گئی بڑا سادہانہ تھا جس کے دوسری طرف وسیع غار تھا۔ میں غار میں داخل ہوئی اور حیرانی سے ادھر ادھر دیکھنے لگی شمع وہاں کے دوسری طرف تھی اس کا مطلب تھا کہ زاغ غار میں نہیں داخل ہوا تھا۔ اچانک ہی ایک آہٹ ہوئی اور لوہے کا ایک سلاخوں والا دروازہ غار کے دہانے پر آگرا۔ میں چونک کر پلٹی اور زاغ کی دھمک دہی پر انکھیں پھاڑ کر رہ گئی۔ پھر میں دہانے کے نزدیک آگئی اور سلاخوں کو پکڑ کر بولی۔ ”یہ کیا ہے زاغ؟“

”مجبوری ہے۔“ زاغ کی آواز سنائی دی اور میرے ہونٹوں پر تلخ مسکراہٹ

کوئی میری مظلومیت بھی تو تسلیم کرے۔“

”میرے سلسلے میں تمہارا انتخاب غلط نہیں ہے زاغ؟“  
”کیا مطلب؟“

”وہ دونوں میرے ماں باپ ہیں۔ ماں تو میرے لئے صرف ایک انوکھا قصور ہے۔ باپ کے خطوط میں نے دیکھے ہیں ان کی آواز سنی ہے اور انہوں نے مجھے تم سے دور رہنے کے لئے کہا ہے۔“

”میں ایسا نہیں ہونے دوں گا روشن جمال۔ خواہ مجھے کتنی ہی جدوجہد کرنی پڑے۔ میں اس طویل زندگی کا کیا کروں گا۔ میں کس مقصد کے لئے جیوں گا؟“

”میں تم سے واضح طور پر کہہ رہی ہوں زاغ، نہ جانے کتنا وقت گزر گیا مجھے ایک ہی راگ سنتے سنتے کہ میں تاریخ کی امانت ہوں، میں تاریخ کی ایک انوکھی انجمن ہوں۔ مصر کی پراسرار روایتیں اپنی جگہ ذاتی طور پر تو ہیں ان کے بارے میں بھی کچھ نہیں جانتی کوئی بات میرے دل میں نہیں اترتی، یہ ساری باتیں مجھے صرف کہانی محسوس ہوتی ہیں۔ جو پریشانیاں اس دوران مجھے ہوئی ہیں میں انہیں اپنے لئے سزا سمجھتی ہوں۔ صرف ایک سزا جو مجھے ان محبت کرنے والوں کی دل شکنی کرنے کی وجہ سے ملی ہے۔ میری مراد اپنے نگراں صہ بابا اور جہانی بیگم سے ہے۔ انہی میں ایک کردار خالد ہے اس نے تمہاری نمائندگی کی تھی دھوکہ دیا تھا مجھے لیکن اس کے لئے اب میرے دل کے گوشے نرم ہیں۔ اگر کوئی مجھ سے کہہ دے کہ میں کچھ بھی نہیں ہوں میرے بارے میں ساری کہانیاں جھوٹی ہیں میں بغیر کسی مشکل کے واپس جا سکتی ہوں تو مسٹر زاغ میں خالد کے ساتھ واپس چلی جاؤں گی۔ میں خوشی سے اسے اپنی زندگی میں شامل کر کے سب کچھ بھول جاؤں گی۔“

”خالد کہاں ہے؟“ زاغ نے بے اختیار پوچھا۔

”افسوس میں نہیں جانتی۔“

”کیا وہ مصر میں ہے؟“

”مجھے یہ بھی نہیں معلوم۔ کیا تمہارا بھی اس سے رابطہ نہیں ہے؟“  
”بہت عرصے سے نہیں ہوا مجھے اس کی ضرورت نہیں پیش آئی لیکن میں اسے

تلاش کر سکتا ہوں۔ کالا پرندہ اسے ضرور ڈھونڈ نکالے گا۔“

”نہیں، یہ میرے لئے بے مقصد ہوگا۔ میں اسے ٹھکرا چکی ہوں۔“

پھیل گئی۔

”گویا تم نے اب مجھے اپنا قیدی بنالیا؟“

کوئی آنکھوں سے اسے دیکھنے لگی۔

”اتنی اتنی دیر باہر نہ رہا کرو۔ اب میں تمہارا عادی ہو گیا ہوں۔“ ابن زما نے کہا اور میں گہری گہری سانسیں لینے لگی۔

”عظیم مصور۔ تمہارے فن نے مجھے مایوسیوں سے نکال لیا ہے اس انوکھے فن کی توصیف کے لئے میرے پاس الفاظ نہیں ہیں۔“ میں نے اسے شکر گزار نگاہوں سے دیکھ کر کہا۔

”اپنے تخلیق کار کی تعریف سن کر مجھے خوشی ہوتی ہے میری تعریف اسی کی نوبت تو ہے۔ اس بار کہاں چلی گئی تھیں؟“

”آہ۔ اب میں اتنے اعتماد سے جی رہی ہوں کہ شاید اپنے وطن میں بے فکر زندگی گزارتے ہوئے بھی مجھے خود اتنا اعتماد نہیں تھا۔ میں نے کئی ایسے کام کئے جو عام ماں میں ممکن نہیں تھے۔“

”مثلاً؟“ اس نے پوچھا۔

”اپنے ساتھی خالد کو تلاش کیا مگر اب وہ شاید مصر میں نہیں ہے اچھا ہے اسے مل آگئی ہو وہ چلا گیا ہو۔ اس کے بعد میں وادی ارماس میں گئی اور میں نے زانغ کا رائل کدہ تلاش کر لیا۔“ میں نے ابن زما کو پوری تفصیل بتادی اور وہ مسکرانے لگا۔

”تو تمہاری دوسری تصویر اس کی قید میں چلی گئی؟“

”اب وہاں کیا ہو گا ابن زما؟“

”کچھ نہیں۔ زانغ وہاں ایک لپٹا ہوا کاغذ پائے گا جس پر تمہارے نقش اسے دیکھ رہے ہوں گے۔“

”آہ۔ انوکھی کیفیت کا شکار ہو جائے گا وہ بلکہ ابن زما داب تو میں کچھ اور سوچنے لگی ہوں۔“

”کیا؟“ اس نے دلچسپی سے پوچھا۔

”زانغ کہتا ہے کہ اب میری طلبی کسی بھی وقت ہو سکتی ہے اگر اس ناقابل یقین استان میں واقعی کچھ ایسے لمحات ہیں کہ مجھے روحوں کی عدالت میں پیش ہونا پڑے تو میں خود وہاں کیوں جاؤں جو کچھ جیتے میری تصویر پر ہی کیوں نہ بیٹے۔“

ابن زما کچھ سوچنے لگا پھر بولا۔ ”افسوس اس بارے میں میری بصیرت ناکام ہے۔ میں کچھ نہیں کہہ سکتا۔“

”اس کے سوا کوئی چارہ کار نہیں ہے روشن جمال۔ میں تمہیں سب کچھ بتا چکا ہوں۔ تمہارا ساتھ میرے لئے بے حد ضروری ہے لیکن تم کسی طور آمادہ نہیں ہو سکتے روشن جمال یہ میری سب سے بڑی ضرورت ہے جسے میں ہر قیمت پر پوری کرنا چاہتا ہوں تمہیں شاید اس کا علم نہ ہو لیکن میں تمہیں بتاتا ہوں کہ اب تمہاری عمر کی مدت پوری ہونے میں زیادہ وقت نہیں ہے جس کا انتظار کیا جا رہا تھا۔ تمہاری طلبی کسی بھی وقت ہو سکتی ہے تمہیں کھو کر میں بقیہ زندگی کی مایوسیاں نہیں چاہتا۔ مجھے افسوس ہے کہ ہم دوستانہ ماحول میں یکجانہ رہ سکے۔“

”لیکن مجھے خوشی ہے زانغ کہ میں نے کوئی غیر اخلاقی عمل نہیں کیا۔ مسٹر زانغ بار بار میں تمہارے معاملے میں سنجیدہ ہوئی ہوں مجھے یوں لگتا ہے جیسے احمد کمال سعدی نے واقعی تمہارے ساتھ زیادتی کی ہے۔ میں نے دلسوزی سے سوچا ہے کہ اس کا ازالہ مجھ پر فرض ہے۔ جب بھی مسٹر زانغ میں نے اس بارے میں خود سے بغاوت کی تمہاری طرف سے ایسا کوئی عمل ہو گیا جس سے میں سنبھل گئی اور مجھے اندازہ ہو گیا کہ تم ہو ہی برے انسان۔ جو شخص اپنی آرزو کی تکمیل کے لئے کسی انسان کی جان لے لے وہ اچھا انسان ہو ہی نہیں سکتا۔ احمد کمال سعدی تم سے بہتر تھے کہ انہوں نے تمہیں زندہ رہنے دیا اپنا راستہ صاف کرنے کے لئے تمہیں ہلاک بھی کر سکتے تھے۔“

”کاش وہ بد بخت ایسا ہی کر دیتا۔“

”نہیں۔ اس لئے کہ وہ تم جیسا نہیں تھا۔ تم مکار بھی ہو اور ظالم بھی۔“

”ٹھیک ہے روشن جمال۔ اب جو کچھ بھی ہے تم میری نگاہوں کے سامنے رہو گی اور جب تمہاری طلبی ہو گی تو میں تم سے دور نہ ہوں گا یہی میں چاہتا تھا۔“ شمع سلاخوں کے دروازے سے دور ہونے لگی وہ واپس جا رہا تھا۔ میں اسے دیکھ کر مسکراتی رہی۔ میں پُر اعتماد تھی اس نے مجھے نہیں میری تصویر کو قید کیا تھا۔ ابھی چند لمحات کے بعد جب میں اس سے رابطہ توڑ لوں گی تو وہ کف افسوس ملتا رہ جائے گا۔ کچھ دیر کے بعد میں نے ایسا ہی کیا۔

☆-----☆-----☆

ابن زما میرے سامنے ہی موجود تھا اور خاموش بیٹھا مجھے دیکھ رہا تھا۔ میں کھولی

اچھی کا شکار ہو گئی۔ میرا ہوٹل موجود تھا جہاں مجھے قیام کی کوئی تکلیف نہیں ہوتی تھی۔ لباس وغیرہ بھی موجود تھے اسی رات میں لباس تبدیل کر کے باہر نکل آئی طبیعت بالکل تھیں قاہرہ کی سڑکوں پر گھومتی رہی پھر جب رات ہو گئی تو ایک شاندار پارٹی میں داخل ہو گئی۔ جدید قاہرہ یہاں اپنی حسین شکل میں نظر آ رہا تھا ملکی اور غیر ملکیوں کی کافی تعداد موجود تھی یونہی ایک موبوم سے خیال سے میری نگاہیں بھٹکنے لگیں نہ جانے کیوں دل میں یہ خیال آیا تھا کہ ممکن ہے خالد نظر آجائے۔ خالد تو نہیں آیا لیکن ایک شناسا صورت نظر آ گئی۔ یہ حریمہ قدس تھی جو دو جاپانیوں کے ساتھ پارٹی میں بیٹھی ہوئی تھی۔ اس کا مجھ سے زیادہ فاصلہ نہیں تھا اور اتفاق سے جب وہ میری نظر اس پر پڑی اسی وقت اس نے بھی مجھے دیکھا تھا۔ وہ بری طرح چوکتی نظر آئی لیکن پھر فوراً ہی وہ اپنے ساتھیوں سے معذرت کر کے اٹھی اور میری طرف لپکی۔

”ایکمیو زمی۔ کیا تم روشن جمال ہو؟“ میرے ہونٹوں پر مسکراہٹ پھیل گئی۔

”آپ کو مجھ میں کوئی تبدیلی نظر آ رہی ہے خاتون قدس۔“

”نہیں، لیکن۔ آہ۔ کیا یہ ممکن ہے کہ تم کچھ دیر میرا انتظار کر لو۔“

”میں یہیں موجود ہوں۔“

”براہ کرم، بس تھوڑی دیر۔ یہ میرے کاروباری مہمان ہیں حالانکہ مجھے ان کے ساتھ ان کے ہوٹل واپس جانا تھا، لیکن بس تھوڑی دیر پلیرز۔ اٹھنا نہیں۔“ وہ واپس آئی۔ غالباً اس کے ساتھیوں نے اس کی بے چینی محسوس کر لی تھی اس نے انہیں کچھ بتایا بھی ہو گا۔ چند منٹ کے بعد ہی وہ اٹھ گئے۔ جبکہ قدس نے انہیں دروازے تک جا کر رخصت کیا اور پھر تیر کی طرح میرے پاس آ گئی۔

”تمہیں معلوم ہے کہ چند روز قبل کے اخبارات میں تمہارے بارے میں کیا کہانی چھپی ہے؟“ اس نے کرسی گھینٹ کر بیٹھتے ہوئے کہا۔

”کیسی کہانی خاتون حریمہ۔“

”انہوں نے تمہاری موت کی کہانی چھاپی ہے۔“

”ہو سکتا ہے قاہرہ کے اخبارات کے پاس کوئی اور چٹپٹی خبر نہ ہو۔“ میں نے مسکرا کر کہا۔

”گویا تمہیں علم ہے۔ تمہارا سکون یہی بتاتا ہے لیکن کیسے۔ آخر یہ سب کیا ہے تمہارے بارے میں سب کچھ جانتی ہوں میرا مطلب ہے وہ جو اخباروں میں چھپا

”میرے ذہن میں یہ خیال جڑ پکڑ رہا ہے ابن زناد، میں یہ تجربہ کرنا چاہتی ہوں آہ کوئی سوچ بھی نہیں سکتا، زاغ صدیوں کا تجربہ سمیٹے ہوئے ہے۔ اسے مجھ پر کڑا شک نہیں ہو سکا۔ یہ سب کچھ بہت دلچسپ ہے اور اس کے لئے ابن زناد تمہیں میرے کچھ اور تصویریں بنانی ہوں گی۔ میں چاہتی ہوں کہ میں ان تصویروں میں متحرک رہوں۔ مجھے ایک لمحہ بھی احساس نہ ہو کہ میں اصلی نہیں ہوں جب بھی اور جہاں میری گرفت ہوگی وہ مجھے اصل نہ پائیں گے اور اگر واقعی مجھ پر کچھ ایسے حادثے گزرنے والے ہیں تو مجھے کوئی مشکل نہیں ہوگی۔“

”ٹھیک ہے میں زیادہ وقت صرف کر کے تمہاری کئی کئی تصویریں بنا کر محفوظ کر دوں گا۔“ ابن زناد نے کہا، پھر جب میں نے ابن زناد کے نگار خانے میں اپنی تیری تصویر کو زندگی بخشی تو ابن زناد بولا۔ ”کیا کہیں جانے کا ارادہ ہے؟“

”ہاں ابن زناد۔ دیکھنا چاہتی ہوں زاغ پر میری اس کیفیت پر کیا رد عمل ہوا۔“

”وادی ارمناس جاؤ گی؟“

”جاؤں گی مگر ابھی نہیں۔ اب میں قاہرہ کے حسن و جمال سے لطف اٹھانا چاہتی ہوں ایک آزاد سیاح کی حیثیت سے۔“

”ذرا احتیاط رکھنا۔ یہ تمہاری آخری تصویر ہے۔ تمہاری نئی تصویروں کے لئے کچھ دیر سے کام شروع کروں گا۔“

”میں احتیاط رکھوں گی۔ اب میں شیر ہو گئی ہوں، زاغ جیسے شاطر، فیضان اور سبحان جیسے شیطانوں کو زک پہنچا کر میں بہت پراعتماد ہو گئی تھی۔ وہ اگر واقعی مجھے روحوں کے دور میں لے جاتا ہے تو میں خود کو اس تجربے کی زد میں کیوں لاؤں۔ اگر اس طرح میں تاریخ کو دھوکہ دے دوں تو یہ ایک نئی تاریخ ہوگی۔“

☆=====☆=====☆

قاہرہ میں داخل ہونا اس بار میرے لئے مشکل نہیں ہوا گاڑیوں میں لفٹ مل جانا خصوصاً خوبصورت لڑکیوں کے لئے کسی بھی ملک میں کوئی مشکل کام نہیں ہے چنانچہ ایک معصوم خاندان نے جو صنائع نامی کسی قصبے سے واپس آ رہا تھا مجھے اپنے چھوٹے میں جگہ دے دی جو دو تین جگہ خراب ہونے کے بعد بالآخر قاہرہ میں داخل ہو گیا۔ مجھے ٹیکسی ڈرائیور کی پریشانی پر افسوس تھا کہ وہ مقررہ وقت پر طویل سفر کر کے ارمناس ضرور پہنچے گا اور بعد میں یہی خیال کرے گا کہ ایک خط الحواس لڑکی اپنی

”تم نے وہ عمارت چھوڑ دی۔“

”نہیں وہیں رہتی ہوں لیکن قاہرہ آتی جاتی رہتی ہوں۔“

”ذریعہ سفر کیا ہوتا ہے؟“

”وہاں سے کسی گاڑی میں لفٹ لے لیتی ہوں یہاں سے ٹیکسی میں چلی جاتی

ہوں۔“

”اب اتنی رات گئے ٹیکسی میں تنہا جاؤ گی؟“

”نہیں ضروری نہیں ہے۔“

”پھر کیا کرو گی؟“

”کسی بھی ہوٹل میں قیام کیا جاسکتا ہے۔“

”ادہ۔ ہوٹل میں کیوں میرا گھر موجود ہے۔“ اس نے بڑی اپنائیت سے کہا۔

”آپ کا گھر؟“ میں نے عجیب نظروں سے اسے دیکھا تو وہ جلدی سے بولی۔ ”تم

وہ لمحات بھلا نہیں سکتیں۔ معذرت بھی کر چکی ہوں تم سے بس غلطی ہو گئی تھی آج

نہیں میرے ساتھ چلنا ہو گا اس کے ساتھ ہی یہ وعدہ بھی کرنا ہو گا کہ جو کچھ ہو چکا ہے

اسے دل سے نکال پھینکو گی۔ دیکھو روشن جمال، میں اس کائنات میں تنہا ہوں میرا کوئی

نہیں ہے مجھے دولت کی ضرورت بھی نہیں ہے کیا کروں گی اس دولت کا، کس کے کام

آئے گی لیکن اپنے آپ کو مصروف رکھتی ہوں ورنہ میری تمنائیاں مجھے دیوانہ کر دیں

زندہ رہنا مشکل ہو جائے۔“ اس کی آواز گلوگیر ہو گئی۔

”سوری حریہ لیکن آپ نے شادی کیوں نہیں کی؟“

”بتاؤں گی تمہیں لیکن یہاں نہیں اٹھو چلتے ہیں کیا تم مجھے میری اس بداخلاقی پر

معاف کر دو گی۔ میں جھنجھلائی ہوئی تھی یونہی جنون سوار ہو گیا تھا اگر کبھی ثالث ظاہری

مجھے مل گئے تو جانے ان سے کتنا شرمندہ ہونا پڑے۔ چلو گی میرے ساتھ؟“ اس نے

تجلی لہجے میں کہا۔

”جیسی آپ کی مرضی۔“ میں نے جواب دیا اور وہ خاموش ہو گئی۔

”ہم دونوں جب عمارت کے کپاونڈ میں گاڑی سے اترے تو طلحہ بن عماد نے

میں معنی خیز نظروں سے دیکھا میں نے مسکرا کر اس سے اس کی خیریت پوچھی تھی۔

”میں ان دونوں کے ساتھ کھانا کھا چکی ہوں۔ تم کھانا کھاؤ گی؟“

”بالکل نہیں میں بھی کھا چکی ہوں۔“ اس عالم میں مشغلے کے طور پر اگر کچھ کھانا

ہے وہ سب درست ہے اور اب تم۔“

”یہ بات پرانی ہو گئی خاتون حریہ، میرا مطلب ہے خبر آپ نے دو تین دن قبل

پڑھی ہو گی۔ آپ حقیقت حال معلوم کرنے نہیں آئیں ابن زما کے ہاں۔“

”اگر شکایت کر رہی ہو تو خوشی ہوئی کہ تھوڑی سی اپنائیت محسوس کرتی ہو لیکن

ایسی بات نہیں ہے جاپان جانا پڑا تھا کاروبار کے سلسلے میں آج دوپہر ڈھائی بجے واپس

آئی ہوں یہ دو افراد میرے ساتھ تھے۔ پہلے ہوٹل میں ان کے قیام کا بندوبست کیا پھر

گھر پہنچی۔ میرا اصول ہے کہ اپنی غیر موجودگی کے درمیان شائع ہونے والے

اخبارات بھی ضرور پڑھتی ہوں شام کی چائے پر ملازم نے تمام اخبارات لا کر رکھ دیے

وہ میری عادت سے واقف ہے۔ تب میں نے یہ خبر پڑھی رابطے کا کوئی ذریعہ نہیں تھا

ان دونوں کے ساتھ ڈنر میں شریک ہونا تھا کل صبح سب سے پہلا کام یہی کرتی کہ ابن

زما کے پاس جا کر صورت حال معلوم کرتی۔“

”چلئے شکایت دور ہو گئی۔“ میں نے مسکرا کر کہا۔

”مگر ڈارلنگ۔ یہ خبر کیسے لگ گئی بعد کے اخبارات میں کوئی تردید بھی نہیں

چھپی۔“

”میں کچھ دن مرده رہنا چاہتی ہوں۔“

”گویا تم نے خود بھی اس خبر کی تردید نہیں کی؟“

”نہیں۔“

”اس کی کوئی خاص وجہ ہے؟“

”کوئی ایسی خاص وجہ بھی نہیں ہے بس نہ میں نے یہ خبر اخبارات کو دی تھی نہ

اس کی تردید کی ضرورت محسوس کی۔“

”لیکن اس خبر کی حقیقت کیا ہے؟“

”وہی جو اخبارات نے لکھا ہے۔ بس اتنا سا اضافہ کر لیجئے کہ میں اس آتش زدہ

عمارت سے نکل بھاگی تھی۔“ حریہ قدس مجھے عجیب سی نظروں سے دیکھتی رہی پھر

بولی۔ ”ثالث ظاہری سے کوئی رابطہ ہوا؟“

”نہیں۔“

”ابن زما خیریت سے ہیں۔“

”ہاں۔“



ہو گی؟“

”آپ روحوں پر یقین رکھتی ہیں؟“

”سو فیصد۔ اگر تمہارے اندر ہمت ہو تو آج بھی دیکھ لو، بولو چلیں؟“

”مجھے اعتراض نہیں ہے۔“ میں نے ہنس کر کہا۔

”آؤ پھر باقی باتیں وہیں کریں گے۔“ عجب سی عورت تھی بھکی بھکی اپنے آپ

الچی ہوئی۔ تاہم مجھے رات گزارنی تھی چاندنی رات میں نیل کو دیکھ لیا جائے۔ ہم

آگئے۔ طلحہ بن عماد جاگ گیا تھا حریمہ نے اس سے موٹر بوٹ کی چابی طلب کی اور

ہا۔ ”اس میں ڈیزل وغیرہ موجود ہے۔“

”آپ کی ہدایت کے مطابق میں نے اسے چاپانی مہمانوں کی سیر کے لئے تیار کر لیا

“

”اودہ ہاں ٹھیک ہے مگر نیل کی حسین رات ان کے لئے نہیں بلکہ روشنی کے لئے

۔“ حریمہ نے کہا۔ میں اس کے ساتھ چلتی ہوئی ساحل پر آگئی اس ساحل کو میں نے

بار حریمہ کی رہائش گاہ کی چھت سے دیکھا تھا۔ وہ جگہ نہ جانے وہاں سے کتنی دور

جہاں سبحان اور فیضان نے میرا تعاقب کیا تھا اور مجھے ایک مقبرہ مل گیا تھا۔ اس کا

غیر مناسب تھا۔ حریمہ نے تو میرے ایک سوال کا بھی مکمل جواب نہیں دیا تھا۔

سوالات تشنہ تھے۔ اگر اس مقبرے کا ذکر کر دیتی تو جانے اسے کیا سوجھ جاتی۔

ماپر ایک مخصوص حصے میں باقاعدہ پلیٹ فارم بنا ہوا تھا جس کے نیچے پانی میں اسٹینر

مارہے تھے۔ ان تک پہنچنے کے لئے سیڑھیاں بنی ہوئی تھیں۔ یہ اسٹینر ایک ہک

بندھے ہوئے تھے کنارے کنارے باقاعدہ ریز کے ٹسٹ لگے ہوئے تھے تاکہ

لہروں کے ذریعہ دیوڑے سے ٹکرا کر خراب نہ ہوں۔ جس اسٹینر کا لاک کھولا گیا وہ

بلا اور خوبصورت تھا ہم دونوں اس میں سوار ہو گئے۔ حریمہ نے ضروری

دایاں کرنے کے بعد سیلف لگا کر اسٹینر کا انجن اشارت کر لیا اور اس کا رخ

لگی۔ خاموش ماحول میں انجن کی آواز کا ارتعاش برپا ہو گیا۔ نیل پر تیرتی ہوئی

نیکی سڑک ٹوٹ گئی اور چاروں طرف سونا نکھر گیا۔ حریمہ نے رفتار تیز کردی میں

کے قریب ریٹنگ پکڑے خاموش کھڑی تھی۔ ہم بہت دور نکل آئے۔ اتنا فاصلہ

رہا تھا حریمہ نے اب شرکی روشنیاں بھی نہیں نظر آرہی تھیں پھر اس نے رفتار

نکودی اور جب رفتار بالکل ختم ہو گئی تو انجن بند کر دیا۔ اس کے بعد وہ اس کے

پینا پڑ جاتا تو دوسری بات تھی ورنہ مجھے خواہش نہیں محسوس ہوتی تھی۔ وہ مجھے خواب گاہ لے گئی پھر بولی۔ ”لباس تبدیل کرو گی، میرے خیال میں میرے لباس تمہارے بدن پر آجائیں گے۔“

”نہیں یونہی ٹھیک ہے۔“

”جیسی تمہاری مرضی آرام سے بیٹھ جاؤ۔ ہاں تم نے مجھ سے شادی کے بارے

میں پوچھا تھا۔“

”ہاں۔ آپ نے یہ تجرذ کی زندگی کیوں اپنا رکھی ہے؟“

”دنیا بہت بڑی ہے روشن جمال کیا میں تمہیں پیار سے روشنی کہہ سکتی ہوں؟“

”مجھے پیار کرنے والے مجھے اسی نام سے مخاطب کرتے ہیں۔“

”تم بھی اسی قابل میں تو تمہارے بارے میں جان کر دنگ رہ گئی۔“

”آپ کو میرے بارے میں کیسے علم ہوا حریمہ قدس؟“

”یہ بعد میں بتاؤں گی۔ میں تمہیں دنیا کے بارے میں بتا رہی تھی۔ میں بچپن ہی

سے الجھ گئی ہوں ہوش سنبھالا تو ماں نہیں تھی۔ باپ کا روبرو آدی تھے۔ انہوں نے

میرے لئے آسمان سے تارے توڑ دیئے لیکن وہ محبت نہ دے سکے جو ان تاروں سے

زیادہ قیمتی ہوتی ہے۔“ حریمہ قدس نے کہا اور صوفے کی پشت سے ٹیک لگا کر آنکھیں

بند کر لیں۔ جیسے ماضی کے نقش ذہن میں اجاگر کر رہی ہو کھلی کھڑکی سے چاندنی کی ایک

کرن اس کے چہرے پر ترتپ رہی تھی اور وہ بے حد پراسرار لگ رہی تھی۔ کچھ دیر

کے بعد اس نے آنکھیں کھولیں تو چاندنی سے چند ہیا گئی اس نے اپنا چہرہ کرن کی زد

سے ہٹایا اور بے اختیار مسکرا پڑی۔ ”آج چاند کی چودھویں تاریخ ہے شاید۔“

”شاید۔“ میں نے کہا۔

”جانتی ہو اس کرن نے مجھے کیا یاد دلایا ہے؟“

”نہیں۔“

”میں جب بھی چاند کی چودھویں کو قاہرہ میں ہوتی ہوں تو رات کو دریائے نیل

کی سیر کو ضرور نکلتی ہوں میرے پاس ایک خوبصورت موٹر لالچ ہے جو ضرورت کے

وقت بادبانی کشتی بھی بن جاتی ہے۔ نیل کے پانی پر میں لاتعداد بار نیل کی ساحرہ کو اپنے

ہجرے پر چاندنی رات سے لطف اندوز ہوتے ہوئے دیکھا ہے۔ شاید تم یقین نہ کرو

لیکن آج بھی مصر کی ملکہ قلو پطرہ سنان چاند کی رات میں نیل کی سیر کو نکلتی ہے اسے

فاس نے بیشب مجھ سے چھپائے رکھا کبھی کبھی کوئی اس سے ملنے آجاتا تھا جو حیثیت اس کے دوسرے کو حاصل ہوتی تھی وہی مجھے۔ میری ہر شکایت کو اس نے ان سنا کر دیا کبھی کوئی جواب ہی نہیں دیا۔ پایا مر گئے میں جو ان ہو گئی بہت سے دوست بنے، بہت سی ٹائپاں ہوئیں لیکن کوئی دل کو نہ بھایا۔ راتوں کی تنہائیوں میں جب بھی کوئی یاد آیا دل نے اسے ہی اپنا مانا کوئی اور سمجھتا ہی نہیں تھا کوئی اور بھاتا ہی نہیں تھا آدمی دنیا گوم چکی ہوں مگر اس کے لئے بے کل رہتی ہوں۔“

”مجھے حیرت ہے حریہ قدس، آپ کی اور اس کی عمر میں زمین آسمان کا فرق ہے۔ آپ خود کہتی ہیں کہ جب آپ نو سال کی تھیں.....“

”معاف کرنا۔ محبت کا مسموم نہیں جانتیں۔ ہوا کے جھونکے کو چاہا جاسکتا ہے جس کا کوئی پیکر نہ ہو..... تو پھر..... وہ تو مجسم ہے۔“ میں خاموش ہو گئی۔ کچھ عرصے کی شخصیت تھی، سمجھ میں نہ آنے والی۔ وہ خاموش ہو کر کچھ دیر سونے کے بکروں کو دیکھتی رہی پھر اچانک بول پڑی۔ ”تم نے پوچھا تھا کہ مجھے تمہارے بارے میں کیسے معلوم ہوا۔“

”ہاں۔ میں نے پوچھا تھا۔“

”تمہارے بارے میں چھان بین کی تھی میں نے۔ اپنے تمام ذرائع سے کام لے کر تمہارے بارے میں تحقیقات کی تھیں۔ کیونکہ تم نے مجھے ایک نئے جذبے سے آشنا کیا تھا۔ ایک ایسے جذبے سے جو اس سے قبل کبھی نہیں محسوس کیا تھا میں نے۔“

”وہ کون سا جذبہ تھا؟“ میں نے پوچھا۔

”رقابت کا جذبہ۔ پہلی بار میرے دل میں اس جلن کا احساس ہوا تھا۔ ابن زہاد نے اس طرح ملتا جس طرح دوسروں سے۔ کئی بار میں نے اس کے ارد گرد حسین اڑکیاں بھی دیکھیں۔ کئی بار اس کے نگار خانے کے بارے میں بھی سوچا لیکن پہلی بار..... میں نے کسی ایسی شخصیت کو دیکھا جو اس کے ساتھ رہ رہی تھی۔ جو اس سے اس کے گھر کو سنبھال رہی تھی۔ مجھ سے بات کرتے ہوئے اس کا لہجہ بدل جاتا تھا اور جو اس کے ہر راز سے آشنا ہو گئی تھی۔ مجھے اس کے بارے میں جاننا تو

”بعد میں تمہاری غلط فہمی دور ہو گئی۔“

”غلط فہمی.....؟“ اس نے حیرت سے آنکھیں پھاڑ کر کہا۔

میکنزم کو چھیڑنے لگی اور ایک چھوٹا سا بادبان کھل کر فضا میں پھیل گیا۔ اس میں ہوا بھر گئی تو حریہ نے رخ پسند کر کے اسے فکس کر دیا۔ پھر اپنی جگہ سے ہٹ کر آگے بڑھ گئی۔ ہم اسٹیئر کے کنارے فرش پر فکس کر سیوں پر بیٹھ گئے۔

”کشتی رانی کا لطف بادبان میں ہی ہے موٹر بوٹ تو بیجانی ماحول پیدا کر دیتی ہے۔“

”یقیناً۔“ میں نے جواب دیا۔

”تو میں کہہ رہی تھی کہ میرے پاپا نے مجھے کائنات کی ہر آسائش مہیا کر دی لیکن مجھے محبت نہ دے سکے میں بچپن سے پیار کی پیاسی تھی نہ جانے کیوں میرے اندر احساس کمتری پیدا ہو گیا تھا میں ہر ایک کا جائزہ لینے لگی۔ ہر ایک خود غرض تھا اپنی ضرورت کا شکار ایک بھی ایسا نہ ملا جو بے غرض ہو جو صرف اس لئے مجھے چاہے کہ میں، میں ہوں۔ اگر اپنی چاہت نہ ملے تو کسی کو اپنے اوپر کیوں مسلط کروں۔ بس اس خیال سے میں نے شادی نہیں کی۔“

”معاف کیجئے گا۔ آپ نے ابن زہاد سے اپنی چاہت کا اظہار کیا تھا۔“ میں نے

کہا۔

”مجھے اچھی طرح یاد ہے اس وقت میں نو سال کی تھی میرے پاپا نے ہی مجھے اس سے ملایا تھا۔ وہ مجھے بہت پیارا لگا۔ اس کے دل میں بے شک میرے لئے کوئی جذبہ نہ ہو لیکن وہ ہمیشہ میرے خوابوں میں میرا محبوب رہا ہے۔“

”ابن زہاد اس وقت نو عمر ہو گا؟“

”نہیں۔ یقین کرو وقت اس پر منجمد ہو گیا ہے سر موقوف نہیں ہوا ہے اس لئے

بالکل ویسے کاویا۔“

”آپ کو اس بات پر حیرت نہیں ہوئی۔“

”میں نے اس سے بارہا کہا۔ مگر وہ ہنس کر خاموش ہو گیا۔ اس نے کوئی تسلی بخیر

جواب نہیں دیا۔“

”آپ اس سے ملتی رہی ہوں گی۔“

”ہاں پاپا کی طرف سے اجازت تھی ڈرائیور کے ساتھ اس کے پاس چلی جاؤ تھی۔ شاید اس عمر میں اس سے محبت کا اظہار کر دیا تھا میں نے جب بچپان ان جذبات سے آشنا بھی نہیں ہوتی لیکن وہ برفانی چٹان ثابت ہوا اس کے چہرے پر کسی پذیرائی کا اظہار نہ ہوا۔ اس نے مجھے ہمیشہ محدود رکھا۔ اپنے نگار خانے کو جسے وہ عبادت گاہ کہتے

”ہاں، غلط فہمی۔“

”لوکی..... مجھے حیرت ہے۔ میری ساری عمر کا تجربہ مات کھا گیا تم سے، اور کون سی ادا ہے تمہاری جس نے اسے رام کر لیا۔ مجھے بس اتنا بتا دو کہ تم نے اسے کیسے قابو میں کیا؟“

”افسوس‘ میں آپ کو اپنے دلی جذبوں سے آگاہ کر چکی ہوں۔ میرا خیال تھا کہ آپ کا دل صاف ہو گیا ہو گا۔“ میں نے ملامت بھرے انداز میں کہا۔

”دنیا بہت بری ہے، روشنی بہت بری ہے میری جان۔ اتنی مکار ہے یہ دنیا کہ یقین نہیں آتا۔ بہت عمر گنوا کی ہے میں نے اس پر تجربات کرتے ہوئے اور تم کہتی ہو کہ تمہارے اور اس کے درمیان مقدس رشتے ہیں۔ نہیں میری روح ایسا نہ کہو۔“

”میں آپ کو بہت بڑا مانتی ہوں حریمہ قدس۔ بڑی عزت کرتی ہوں آپ کی لہجہ آپ کا تجربہ میرے اور ابن زما کے سلسلے میں مار کھا گیا۔ یہاں آپ کی بصیرت۔ ساتھ چھوڑ دیا۔ آپ کو شاید یہ بھی معلوم نہ ہو سکا کہ ابن زما دھڑلے کو چاہتا ہے۔“

”کسے؟“ وہ چونک پڑی۔

”طنابیہ۔ اس کی محبوبہ۔ جو اس کے سینے میں رہتی ہے۔“ میں نے کہا اور خاموش نگاہوں سے مجھے دیکھنے لگی۔ دیکھتی رہی پھر آہستہ سے ہنس پڑی۔

”طنابیہ.....! واہ اس کا مطلب ہے کہ وہ خوابوں کا قیدی ہے۔ آہ تو یہ تھا اسے رعبانے کا۔ وہ کسی طنابیہ کے عشق میں گرفتار تھا اور تم طنابیہ بن کر اس سامنے آگئیں مگر روشن جمال درحقیقت تم کون ہو۔ میرے لئے تم خود ایک بڑا امر شخصیت ہو۔“

”تمہاری باتوں سے مجھے خاصی مایوسی ہوئی ہے۔“ میں نے ہونٹ سکڑ کر کہا۔

”صرف مایوسی دل نہیں جلا تمہارا..... آہ‘ مجھے بتاؤ اور کیا کون تم جس سے تم بھی اسی طرح تڑپو۔ اسی طرح تمللاؤ جس طرح میں تمہارے تصور۔ اذیت کا شکار ہوں۔ میری رقیب‘ میری دشمن جاں‘ میں نے ساری عمر گنوا دی ہے اس کی چاہت میں اور تم چند لمحوں میں اس کے دل میں جا بیس۔ کیسے گوارہ کر لوں۔ برداشت کر لوں..... آہ..... وہ دیکھو، وہ دیکھو..... وہ قلو پٹہ کا آ رہا ہے۔ وہ جو لیس سیزر ہے اور وہ ملکہ مصر نیل کی ساحرہ قلو پٹہ ہے۔“

”قدس بے اختیار کھڑی ہو گئی۔ میری نگاہیں بھی اس طرف اٹھ گئیں جدھر اس نے

نہا۔ مجھے کچھ نظر نہیں آیا تو میں کھڑی ہوئی اور میں نے آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر دور تک دیکھا۔ پتہ نہیں کس وقت حریمہ قدس میرے عقب میں آگئی۔ اس نے پوری قوت سے مجھے اسٹیئر سے دھکا دیا اور میرے حلق سے بے اختیار چیخ نکل گئی۔ بالکل کنارے پر تھی اس لئے آسانی دریائے نیل میں جا کر گری۔ حریمہ قدس کا بھیانک قبضہ گونجا تھا۔ اس نے شاید کچھ کہا بھی تھا جو میری سمجھ میں نہیں آیا۔ حریمہ قدس نے مجھے دریا میں ڈبو کر قتل کر دیا تھا اس نے رقابت میں یہ عمل کیا تھا۔ بڑی گھناؤنی عورت تھی۔ قابل نفرت۔ اس کی نگاہ میں کوئی اور رشتہ ہی نہیں سلیا تھا۔ وہ یقیناً اسی مقصد کے تحت مجھے اپنے ساتھ لے گئی تھی۔ آہ ابن زما دھڑلے کی جتنی جتنی ہے میرے لئے، ورنہ..... نہ جانے کیا ہو جاتا۔

☆=====☆=====☆

رات اتنی ہی گہری تھی جتنی دریائے نیل پر پھیلی ہوئی تھی وقت میں کوئی تبدیلی نہیں تھی۔ سب کچھ اس طرح ہوا تھا جس طرح محسوس ہوا تھا میں بس اس جگہ تھی جہاں سے میری تصویر متحرک ہوئی تھی۔ بہت دیر تک میں ان پُر ہول خیالات میں ڈوبی رہی۔ میرے کمرے کی کھڑکی کے تھوڑے سے سر کے ہوئے پردے سے چاندنی جھانک رہی تھی لیکن اس کے ساتھ ہی فضا میں ایک بوسہ پھیلی ہوئی تھی۔ جلی ہوئی لکڑی اور دھوئیں جیسی بو۔ یہ بو تو بہت دیر سے آرہی تھی صرف احساس نہیں بلکہ یہ حقیقت تھی۔ مگر بو کہاں سے آرہی ہے۔ اس وقت ایک انوکھی تھکن محسوس ہو رہی تھی لیکن مسلسل بو کی وجہ سے سو بھی نہیں سکتی تھی۔ دیکھنا تو چاہئے یہ کیسی بو ہے۔ باہر نکل آئی اور پھر پورے بدن میں دہشت سے تھر تھری طاری ہو گئی۔ ابن زما کے نگار خانے سے دھواں اٹھ رہا تھا۔ لکڑی کا دروازہ کونکہ ہو کر اپنی جگہ چھوڑ چکا تھا۔ دھندلے دھواں اٹھ رہا تھا۔ ایک لمحے کے لئے تو جو اس گنگ ہو گئے۔ سوچنے کی کوشش کی تو میں سلب ہو گئیں۔ پھر بے اختیار منہ سے ایک چیخ نکلی اور میں نگار خانے کی طرف دوڑ پڑی۔ یہ کیا ہوا۔ یہ کیسے ہو گیا۔ ابن زما کہاں ہے۔ نگار خانے میں اب دروازہ ہی نہیں تھا۔ اندر دھوئیں اور تاریکی کے سوا کچھ نہیں تھا۔ اندر جاتی تو دم گھٹ جاتا۔ میرے منہ سے بے اختیار چیخیں نکل رہی تھیں۔

”ابن زما..... کہاں ہو ابن زما..... ابن زما تم کہاں ہو.....“

ہی۔ پھر کسی نے خود ہی مجھ پر رحم کھا کر اپنی گاڑی میرے قریب روک دی تھی۔  
 ”ہاہرہ جارہی ہو تو بیٹھ جاؤ۔“ میں چونک کر اسے دیکھنے لگی۔ کوئی یورپین  
 عورت تھی۔ غالباً برٹش۔ میں شکریہ ادا کر کے بیٹھ گئی۔ عورت نے راستے میں وہی عام  
 انہیں کہیں جو اسے کرنی چاہئے تھیں۔ یعنی اس غلط جگہ پیدل کہاں جارہی تھی۔ میں نے  
 اس سے گاڑی خراب ہو جانے کا بہانہ کر دیا جو سب سے موثر تھا۔ عورت نے مجھے  
 اہرہ نشی چھوڑ دیا۔ یہاں میری پناہ گاہ اس ہوٹل کے سوا اور کون سی ہو سکتی تھی۔ کیا  
 ہاچا کیا تھا میں نے اس ہوٹل کے کمرے کو قائم رکھ کر.....! کاؤنٹر سے چابی  
 لے لی تو کاؤنٹر منیجر نے کہا۔

”میں روشن جمال ہیں نا آپ.....؟“

”ہاں۔ کیوں پوچھا تم نے؟“

”جی وہ ایک صاحب آئے تھے آپ کو پوچھتے ہوئے۔ آپ موجود نہیں تھیں۔ یہ  
 ٹکٹ دے گئے ہیں۔“ اس نے ایک پیکٹ مجھے دیا جو خوبصورتی سے پیک کیا ہوا تھا۔  
 نے حیرت سے پیکٹ دیکھا اور اس سے لے لیا۔ ”یہ ایک لیٹر بھی ہے۔“  
 میں حیرانی سے دونوں چیزیں سنبھالے لفٹ کی طرف چل پڑی۔ ”کون ہو سکتا  
 ہے؟“

کمرے میں آکر میں نے سب سے پہلے لفافہ کھولا۔ میرے لئے خط لکھنے والا کون  
 لکھا ہے۔ داغ ویسے ہی بوجھل تھا سوچنے کے بجائے خط دیکھ لینا بہتر سمجھا۔ پہلا جملہ  
 تھے ہی دل دھڑک اٹھا انداز تحاطب خالد کا تھا لکھا تھا۔  
 میری کائنات کی واحد روشنی۔

خوش رہو۔ مجھے یقین ہے کہ میرے بغیر تم خوش ہی رہو گی کوئی شکوہ نہیں کروں  
 اسے۔ بعض اوقات تقدیر اتنی ہی سنگدل ہو جاتی ہے۔ شرمندگی سے کہہ رہا ہوں  
 ماما تم اس کی تکمیل نہ کر پایا۔ میں نے تم سے کہا تھا کہ میں زندگی کی آخری سانس  
 تمہارے ساتھ رہوں گا۔ اس تصور سے بے نیاز ہو کر کہ تم مجھے قبول کرو یا نہ کرو  
 نہ برداشت ختم ہو گئی ہے۔ شاید اس لئے کہ تم نے مجھے قبول کر کے مسترد کر دیا۔  
 تم نرم نہ ہو جاتیں تو شاید اپنے گناہ کا کفارہ ادا کرنے کی دھن سوار رہتی کوئی  
 نہ تو ہوتا زندگی کا۔ اب تو مصر کی گلیوں سڑکوں اور بازاروں میں بے مصرف پھر  
 ہوں۔ اب تو تم مجھ سے برگشتہ بھی نہیں ہو اب کیا کروں مصر سے جا رہا ہوں۔ وطن

”موت کا آخری منظر دیکھ رہا ہوں روشن جمال۔ الوداع۔ الوداع۔ افسوس  
 تمہاری تصویر مکمل نہیں ہو سکی۔ افسوس زورس ابن طہابی نے صدیوں کے نقش  
 دیئے۔ ایک عظیم مصور کی آخری تحقیق بھی نذر آتش ہو گئی۔ الوداع روشن جمال  
 اپنا خیال رکھنا۔ اب تمہاری کوئی تصویر باقی نہیں ہے۔“

”میں آرہی ہوں ابن زما..... میں آرہی ہوں۔ میں تمہیں فنا نہیں ہو  
 دوں گی۔“ میں نے کہا اور سلگتے ہوئے دروازے سے اندر داخل ہو گئی میرے  
 پیچھے پھسروں میں دھواں بھرنے لگا اور میں بری طرح کھانسنے لگی۔

”ابن زما کہاں ہو..... کہاں ہو ابن زما.....“

”کہیں نہیں ہوں لخت جگر..... دھواں بن چکا ہوں۔ زورس ابن طہابی  
 شاید کچھ شبہ ہو گیا۔ یقیناً اپنے قید خانے میں تمہاری تصویر پاکر اس نے سو  
 کہ..... کہ..... الوداع روشن جمال..... میں تحلیل ہو  
 ہوں..... دل..... دل.....!“ ابن زما کی آواز بند ہو گئی۔ میں  
 جانے کب تک چیختی رہی۔ پھر جب پیچھے پھسرنے پھسنے لگے تو باہر نکل آئی۔ اس ہیما  
 حقیقت کو قبول کرنا تھا کہ ابن زما ختم ہو چکا ہے۔ اس کی آخری تصویر جل چکی ہے  
 رنگ و برش کا جادو گر صدیوں کی زندگی گزار کر فنا کے گھاٹ اتر چکا ہے۔ آہ بہت  
 سانحہ ہوا تھا یہ۔ سب سے بڑا سانحہ تھا۔ اس نے مجھے جو لمحات دیئے تھے وہ میر  
 بدترین زندگی کے سب سے خوشنما لمحات تھے.....! اور..... زورس!  
 طہابی نے۔ شیطان زاغ نے صدیوں سے جاری کہانی ختم کر دی تھی۔ اب میری کو  
 تصویر نہیں تھی۔ اب مجھے وہ تحفظ حاصل نہیں تھا جس نے مجھے نذر کر دیا تھا۔ اب  
 عظیم الشان عمارت میں تنہا ہوں میں۔ اب کیا کروں۔ جو ہڑکے پاس آ بیٹھی۔ بطین  
 رہی تھیں۔ ہر طرف ہو کا عالم طاری تھا۔ نہ جانے کیا کیا سوچتی رہی۔ کتنے دشمن  
 گئے تھے میرے۔ حالانکہ بالکل بے ضرر تھی کسی کو نقصان نہیں پہنچایا تھا کبھی۔ بھلا  
 فیضان، زاغ، حریمہ..... ان سے انتقام لے سکتی تھی لیکن کیا فائدہ۔ میری اپنی  
 زندگی کیا ہے۔ آہ اس مسلسل ظلم کا کب خاتمہ ہو گا۔ وہیں بیٹھے بیٹھے صبح ہو گئی  
 بطین جاگ گئیں۔ میں اٹھی اور ابن زما کی ذخیرہ گاہ میں جو کچھ تھا لا کر جو ہڑیں بیٹھا  
 دیا اس کے سوا کیا کر سکتی تھی۔ غسل خانے میں جا کر خود کو دیکھا۔ دھوئیں کی کالک  
 چہرہ اور لباس تباہ کر دیا تھا۔ عمارت سے باہر آکر پیدل چل پڑی۔ بہت دیر تک

تدیر تک اسی طرح کھڑی رہی پھر آئینے کے سامنے سے ہٹ گئی۔

دن کے کوئی بارہ بجے ہوں گے دروازے پر دستک ہوئی تو میں نے اٹھ کر دروازہ کھول دیا پھر بے اختیار خوش ہو گئی ابراہیم بلخی تھا میں تو اسے بھول ہی گئی تھی اتنا اچھا انسان تھا وہ۔ سب سے زیادہ خوشی اس بات کی بات ہوئی کہ ایک شناسا دوست مجھے کوئی ہے جسے شناسا کہہ سکتی ہوں بڑے پتاک سے اسے خوش آمدید کہا۔

”معانی چاہتا ہوں بار بار یہ سوچتا ہوں کہ میں مان نہ مان میں تیرا مہمان قسم کا مان ہوں اس کے باوجود چلا آتا ہوں۔“

”نہیں مسٹر بلخی آپ کی آمد سے مجھے خوشی ہوتی ہے۔“

”بہت شکریہ۔ اس دوران دو تین بار حاضر ہوا لیکن ملاقات نہیں ہو سکی آج

لی بس یونی چلا آیا۔ آپ کی کیا مصروفیات رہتی ہیں۔“

”بس یونی بے مقصد زندگی گزار رہی ہوں کوئی خاص مصروفیت نہیں ہے۔“

”کبھی کبھی آپ مجھے نہایت پراسرار شخصیت لگتی ہیں مصر کی ان داستانوں کا دروازہ تاریخ کے اوراق میں پھیلی ہوئی ہیں جیسے کوئی بھلتی روح کسی کی تلاش میں گرداں ہو، ہاں، اس شخصیت کا کوئی نشان ملا جس کی آپ کو تلاش تھی؟“

”ہاں۔“ میں نے حزن سے لہجے میں کہا۔

”مل گیا، کہاں ہے میرا مطلب ہے کیا وہ شخصیت آپ کے پاس پہنچ گئی۔“

”نہیں وہ مصر میں نہیں ہے۔“ میں نے خود کو سنبھال کر جواب دیا بلخی چند لمحات لموٹی سے مجھے دیکھتا رہا پھر شاید یہ سوچ کر خاموش ہو گیا کہ میں اس سے زیادہ کچھ مل نہاتا چاہتی البتہ مجھے یہ اندازہ ہو گیا تھا کہ وہ میرے سلسلے میں اخبارات میں شائع ہونے والی کہانیوں سے لاعلم ہے کچھ دیر کے بعد اس نے کہا۔

”اگر براہ محسوس کریں تو آج رات میرے ساتھ ڈنر کریں۔“

”آپ بہت نفیس انسان ہیں مسٹر بلخی، بے لوث اور بے غرض مجھے آپ کی آمد خوشی ہوتی ہے۔“

”میں آپ کے بارے میں بہت کچھ جاننے کا خواہش مند ہوں یہ صرف ایک لمبا جذبہ ہے اور اس کے پس پشت اور کوئی غرض نہیں ہے۔“

”مجھے اندازہ ہے لیکن میرے بارے میں جان کر آپ کو صرف ہنسی آئے گی۔“

”مگر ہے آپ اس احساس کا شکار ہو جائیں کہ میں آپ سے جھوٹ بول کر آپ کے

نہیں جاؤں گا وہاں نینا ہے مجھے پریشان کرے گی۔ اب ہمت نہیں ہے کہاں جاؤں گا؟

نہیں معلوم ایک آرزو ہے روشنی ایک خواہش ہے پوری کر دو گی؟ سونے کا یہ ایک حقیر سا زیور تمہارے لئے خریدا تھا۔ تمہیں رومنائی میں دینا چاہتا تھا ایسا نہ ہو کہ چہ تصور سے اسے میں نے تمہاری گردن میں دیکھا تھا اپنے ہاتھوں سے اسے تمہاری گردن میں نہ پہنا سکا میری آخری نشانی سمجھ کر قبول کرلو۔ اسے اپنی گردن کی زینت بنالو میرے دل کے تار اس سے بندھے ہوئے ہیں اگر تم نے اسے قبول کر لیا تو میرا دل مجھے آگاہ کر دے گا اگر اس قابل بھی نہ سمجھو تو اسے کہیں دفن کر دینا یا کبھی دیا کی طرف گزر ہو تو اس میں پھینک دینا!

خالد!

حلق میں ایک گولا سا آہنسا۔ بے اختیار آنسو امنڈ آئے اور پھر سسکیاں جاری ہو گئیں خوب روئی ہچکیاں بندھ گئی تھیں بری طرح ٹوٹ گئی تھی کتنی تصور دار تم میرے علاوہ کون جان سکتا تھا سب کو کھو چکی تھی اب کوئی باقی نہ رہا تھا ابن زما کا کڑا کھایا تھا اتنا اچھا انسان اتنا پیارا سا تھا معصوم بے غرض محبت کرنے والا پتہ نہیں ابن زما کے لئے رو رہی تھی یا خالد کے لئے بس رونے کو جی چاہتا تھا اور آج اس روایت ادراک ہوا تھا کہ آنسو بہہ جائیں تو دل ہلکا ہو جاتا ہے دل واقعی ہلکا ہو گیا تھا اس بعد مسہری سنبھال لی۔ کئی مرتبہ باہر دستک ہوئی لیکن دروازہ نہیں کھولا اس کے ہاں شاید نیند آگئی تھی سو تی رہی کئی بار آنکھ کھلی تو خود حیران رہ گئی باہر روشن دن تھا رہا تھا بیس بائیس گھنٹے ہو گئے تھے سوتے جاگتے یہ دوسرا دن تھا زیادہ سونے سے چکرا رہا تھا آنتیں اینٹھ رہی تھیں سخت بھوک لگ رہی تھی بمشکل ابھی ہاتھ روم جا غسل کیا باہر آکر ویٹر کو طلب کیا اس سے کہا کہ ڈبل ناشتہ لے آؤ ویٹر مسکراتا ہوا چلا کافی وقت گزرا تھا اس ہوٹل میں ویٹر وغیرہ مجھے سکی سمجھتے ہوں گے۔ سمجھتے رہیں فرق پڑتا ہے۔ سارا ناشتہ صاف کر لیا اور پھر ایک آرام کرسی پر دراز ہو گئی اب کروں۔ اب کرنے کے لئے کیا ہے زندگی کے اس بوجھ کا کوئی مصرف ہے؟ خالد کا زمین پر پڑا ہوا تھا۔ اچھا نہ لگا اسے اٹھا کر لفافے میں رکھا۔ پھر اس پیکٹ پر نظر پڑا ابھی تک کھول کر نہیں دیکھا تھا پیکٹ اٹھا کر زیورات کا خوبصورت بکس کھولا اتنا حسین نیکس تھا۔ اتنا خوبصورت کہ پن لینے کو جی چاہے۔ خالد کے الفاظ یاد آئے نیکس تھمدن میں ڈال لیا ڈرینک ٹیبل کے آئینے میں خود کو دیکھا یوں لگا جیسے خالد مسکرا رہا

افراد کی حرکت قلب بند ہو گئی اور وہاں بھکڑ رچ گئی بہت سے سنجیدہ لوگوں نے ان میوں کو اپنی آنکھوں سے متحرک دیکھنے کے بیانات دیئے تھے۔  
”بہت دلچسپ۔“ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”یہ تو ایک ایسی بات تھی جو بے شمار لوگوں کے علم میں آگئی لیکن یہاں آنے والے سیاحوں اور بعض اوقات مقامی لوگوں کو بھی ایسے دلچسپ مشاہدات ہوتے رہتے ہیں جن سے یہ پتہ چلتا ہے کہ مصر میں روحوں کا ایک علیحدہ مقام ہے پتہ نہیں یہ کیفیت دوسری جگہوں پر کس نوعیت کی ہو کیونکہ تاریخ صرف مصر ہی سے متعلق نہیں ہے۔“

میں نے ابراہیم بلخی کی بات پر کوئی تبصرہ نہیں کیا کچھ دیر کے بعد کار ہوٹل الفانو کے پارکنگ لائٹ پر رک گئی اور ہم خوبصورت ہوٹل کے ڈائمنگ ہال میں جا بیٹھے ہال میں بہت سی میزیں بھری ہوئی تھیں بہت سی میزوں پر ریزرویشن چٹ لگی ہوئی تھی یہ میز بھی ابراہیم بلخی نے ریزرورو ہی کرائی تھی۔ ہمارے بیٹھنے کے بعد اس پر سے ریزرویشن چٹ ہٹائی گئی تھی ابراہیم بلخی نے ہوٹل الفاکے کھانوں کی بہت تعریف کی اور یہاں کے ماحول کی بھی۔ مجھے یہ سب کچھ بہت پسند آیا تھا ویٹرنے مینولا کر رکھا تو ابراہیم بلخی نے اسے میری جانب بڑھا دیا میں نے ہنستے ہوئے کہا۔

”اس سلسلے میں، میں بالکل معاونت نہیں کر سکوں گی مسٹر بلخی کیونکہ میری زندگی میں چند ہی مواقع ایسے آئے ہیں جب میں نے ہوٹل میں کھانا کھایا ہے یوں سمجھ لیجئے اس معاملے میں بالکل ہی جاہل ہوں بس یہ خیال رکھئے گا کہ سب حلال چیزیں ہوں۔“  
”ظاہر ہے یہاں اس کا کوئی تصور بھی نہیں کیا جاسکتا کیونکہ یہ ایک اسلامی ملک ہے۔“

”یہ الفاظ بھی میری نا تجربہ کاری کا ایک حصہ ہی سمجھ لیں۔“ میں نے ہنستے ہوئے کہا اور ابراہیم بلخی بھی ہنسنے لگا پھر اس نے چند چیزوں کا انتخاب کیا اور مجھ سے ان پر ڈسکس کرنے کے بعد ویٹرو آرڈر کر دیا یہ بھی بس اتفاق ہی تھا کہ وہ میز میرے عین سامنے تھی اور ابراہیم بلخی کی اس طرف بیٹھ تھی جس پر حریمہ قدس اپنے ان ہی دونوں جاپانی مہمانوں کے ساتھ آکر بیٹھی، جنہیں میں پہلے بھی اس کے ساتھ دیکھ چکی تھی۔ حریمہ قدس کو دیکھ کر خود مجھ پر بھی ایک اضطرابی کیفیت طاری ہو گئی تھی اس نے جو کچھ میرے ساتھ کیا تھا اس کے بعد یقیناً اسے یہ اطمینان ہو گا کہ میں اب اس دنیا

خلوص کا مذاق اڑا رہی ہوں۔“  
”ان دونوں میں سے کوئی بات نہ ہوگی۔ آپ مجھ پر اعتبار کریں۔“  
”ٹھیک ہے میری کہانی اس قدر خفیہ نہیں کہ آپ سے خواہ مخواہ چھ جائے۔“

”تو پھر آج رات کو ہوٹل الفانو میں میرے ساتھ ڈنر کیجئے گا میں رات کو نو آپ کو یہاں سے پک کر لوں گا۔“  
”بہتر ہے کچھ پیسے گے؟“

”اس وقت نہیں بس اجازت چاہتا ہوں۔“ میں نے اسے پُر خلوص لہجے میں حافظ کمار رات کو ٹھیک نو بجے اس نے میرے کمرے کے دروازے پر دستک دی تیار ہو کر اس کا انتظار کر رہی تھی اس کی خواہش پر فوراً باہر نکل آئی اور کار میں بیٹھ چل پڑی۔ وہ سٹ روئی سے کار ڈرائیو کر رہا تھا۔ اس نے کہا۔ ”تاریخ کی اس نہ سرزمین میں کچھ ایسی بات ضرور ہے جو دل پر اثر انداز ہوتی ہے مس سعدی آپ کبھی محسوس کیا ہے۔“  
”بہت زیادہ۔“

”پتہ نہیں روحوں کے بارے میں مذہبی تصور کیا ہے لیکن یہی احساس ہوتا کہ زمانہ قدیم کی روہیں آج بھی مصر کی سیر کو نکلتی ہیں بہت سے دلچسپ واقعات رونا ہوئے ہیں۔“  
”مثلاً؟“ میں نے پوچھا۔

”کافی دن پہلے کی بات ہے ایک غیر ملکی الیکٹریکل کمپنی نے یہاں لائٹ اینڈ ما کے نام سے کچھ شو کئے تھے۔ انہوں نے ابو الہول ایونیو کے علاوہ چند شہروں میں بھی شو کئے اور ان سے متعلق داستانوں کو بڑی ریسرچ کے ساتھ روشنی کے سائوں منتقل کر کے متحرک کیا۔ حکومت مصر سے انہوں نے بادشاہوں کی وادی کے ایک میں بھی یہ شو کرنے کی اجازت حاصل کر لی حالانکہ وہاں کے تقدس کا احترام کیا جاتا اور پھر خاص حصوں میں قیمتی نوادرات بھی رکھے ہوئے ہیں اس لئے یہاں اجنبی کی اجازت نہیں ہے لیکن وہ شو ایک ایسے ہال میں تھا جہاں میاں وغیرہ نوادرات نہیں تھے۔ شو کا آغاز ہوا لیکن جو نقلی تابوت وہاں رکھے گئے تھے ان اصلی میاں اٹھ کھڑی ہوئیں اور انہوں نے غیظ و غضب کا اظہار کیا تین کمزور



ہوش ہو گئی ہے ابراہیم بلٹی بھی معذرت کر کے چند لمحات کے لئے اٹھ گیا اور پھر واپس آکر بیٹھ گیا۔

”بھئی اب کھانا شروع کرو مِس سعدی ورنہ ٹھنڈا ہو جائے گا۔“

میں نے ایک لمحے میں خود کو سنبھال لیا اور بولی۔ ”کیا ہوا.....؟“

جواب میں ابراہیم بلٹی کے ہونٹوں پر طنزیہ سی مسکراہٹ پھیل گئی۔

”جو خاتون بے ہوش ہوئی ہیں وہ قاہرہ کی ایک معزز شخصیت ہیں۔ محترمہ حریمہ

قدس جو بالکل تنہا رہتی ہیں۔ انہوں نے شادی نہیں کی لیکن ان کے کاروبار کی

دستیں بے پناہ ہیں اصل میں یہ خاتون اس قسم کی ہیں کہ بس زبان سے ان کے بارے

میں وہ سب کچھ ادا نہیں کیا جاسکتا جو دل میں ہے۔ یقیناً نشہ آور ادویات استعمال کرتی

ہوں گی اور اس وقت اس کے اثرات نمودار ہوئے ہوں گے۔“

میں نے اس پر کوئی تبصرہ نہیں کیا ابراہیم بلٹی نے کھانا شروع کیا تو میں بھی شریک

ہو گئی۔

ہال ایک بار پھر پرسکون ہو گیا۔ لوگ فضول باتوں میں کہاں الجھتے ہیں ابراہیم بلٹی

خاموشی سے کھانا کھاتا رہا اس کے بعد اس نے میری پسند سے فریش لائٹ منگوائے اور

ام اس کی چھوٹی چھوٹی چسکیاں لینے لگے وہ بولا۔ ”آپ نے مجھے اپنے بارے میں بتانے

کا وعدہ کیا تھا۔“ مجھے بے اختیار ہنسی آگئی تو وہ بھی ہنس کر بولا۔

”یہ ہنسی کیا معنی رکھتی ہے؟“

”آپ وعدہ کیجئے مسٹر ابراہیم بلٹی کہ آپ جتنی مار کر بے ہوش نہیں ہوں گے۔“

اس نے ایک ہلکا سا قہقہہ لگایا اور بولا۔ ”میں وعدہ کرتا ہوں۔“

”بس تو پھر یوں سمجھئے کہ میں بھی مصر کی پُر اسرار داستانوں میں سے ایک داستان

ہوں الفاظ مختصر ہی استعمال کروں گی مجھے زمانہ قدیم کی ایک روح سمجھا جاتا ہے جس کا

ام انا تم سلاطین ہے اور میرے بارے میں یہ کہا جاتا ہے کہ کچھ عرصے کے بعد مجھے

ارتن کی عدالت میں پیش ہونا پڑے گا جہاں تاریخ میرے بارے میں فیصلے کرے گی۔“

ابراہیم بلٹی نہ سمجھنے والے انداز میں مجھے دیکھ رہا تھا میں نے مسکراتے ہوئے

کہا۔ ”بالکل ایمانداری سے مجھے بتائیے ابراہیم بلٹی کیا آپ کو میرے الفاظ سن کر

ہانک ہی یہ احساس نہیں ہوا کہ میں آپ کو احمق بنانے کی کوشش کر رہی ہوں۔“

”نہیں مِس سعدی لیکن میری کچھ بھی سمجھ میں نہیں آیا۔“

میں نہیں ہوں اور اب وہ مجھے یہاں دیکھے گی تو نہ جانے اس پر کیا رد عمل ہو گا میرے دل میں اب یہ احساس شدت سے زورنا ہو چکا تھا کہ میں عدم تحفظ کا شکار ہوں اب ابن زماذ موجود نہیں ہے کہ میری کوئی تصویر بنادے وہ دلچسپ کھیل ختم ہو گیا ہے ہاں اگر میں محتاط رہتی تو شاید میری کوئی تصویر اس وقت تک میرا ساتھ دے سکتی تھی جب تک کہ میں اپنی زندگی کی وہ منحوس منزل نہ پالیتی جس نے مجھے در بدر کر رکھا ہے۔

حریمہ قدس کے مہمان اس سے مصروف گفتگو تھے اور اس کے علاوہ وہ جس

زاویے سے بیٹھی ہوئی تھی وہ بھی ایسا تھا کہ اس کا چہرہ میرے چہرے کے مقابل نہیں

تھا جبکہ اس کا مجھ سے فاصلہ زیادہ نہیں تھا اور وہ کسی لمحے گردن موڑ کر مجھے دیکھ

سکتی تھی۔ میں نے اس کے چہرے کا بغور جائزہ لیا وہ اپنے مہمانوں سے مصروف گفتگو

ضرورت تھی لیکن مجھے اس کے چہرے میں ایک خاص تبدیلی نظر آئی وہ مضحل تھی

نڈھال تھی اور افسردہ محسوس ہوتی تھی وہ تروتازگی اس کے چہرے میں نہیں تھی جو

بیش پائی جاتی تھی۔ ویٹرنے خاصی دیر کے بعد ہمارا آرڈر سرو کیا اور میز پر پلیٹیں وغیرہ

سجانے لگا کھانا ہمارے سامنے آگیا..... لیکن ابھی میں نے کھانا شروع بھی نہیں کیا

تھا کہ وہی ہوا جس کا مجھے خدشہ تھا۔ حریمہ قدس کی نظر مجھ پر پڑی میری آنکھیں بھی

اسی کا جائزہ لے رہی تھیں اور اس وقت بھی میرے چہرے پر عجیب سے تاثرات پیدا

ہو گئے تھے۔ حریمہ قدس کی آنکھیں ایک لمحے کے لئے پوری کھل گئیں پھر اس کے

چہرے پر شدید ہيجان کے آثار نظر آئے اور اس کے بعد فضا میں ایک دہشت ناک چیخ

ابھری اور حریمہ قدس کرسی سمیت دوسری جانب الٹ گئی۔ چاروں طرف کے لوگ

اس کی جانب متوجہ ہو گئے تھے اور کچھ میزوں سے لوگ اپنی اپنی جگہ سے اٹھ بھی گئے

تھے خود ابراہیم بلٹی چونک پڑا اور گردن موڑ کر ادھر دیکھنے لگا میں ساکت بیٹھی ہوئی

تھی۔ حریمہ قدس کی اس کیفیت کی وجہ اس وقت میرے علاوہ اور کوئی نہیں جانتا تھا

اس کا مقصد ہے کہ دریائے نیل میں اس نے میرے ساتھ جو کارروائی کی تھی اس پر

اسے یہ اندازہ نہیں ہو سکا تھا کہ نیل میں ڈوب جانے والی صرف ایک تصویر ہے اور

اس کے علاوہ کچھ نہیں وہ مجھے مُردہ سمجھ رہی تھی اور اب اس مُردے کو اپنے سامنے

بقید حیات دیکھ کر وہ اپنی ذہنی کیفیت پر قابو نہیں پاسکتی تھی۔ بہر حال میں نے اس سلسلے

میں کچھ نہیں کیا البتہ کارروائی دیکھتی رہی۔ حریمہ قدس کے دونوں ساتھی ہوٹل کی

انتظامیہ کی مدد سے اسے اٹھا کر باہر لے جا رہے تھے اس کا مطلب تھا کہ وہ گر کر بے

”بی ڈرائیور تھا جس کے ساتھ میں صحرا اور مناس گئی تھی اور جسے میں نے اضافی کرایہ دیا۔“

”تم..... کیسے ہو؟“

”آپ نے میڈم ہمیں خون کے آنسو رلا دیا ہے۔“ اس نے گردن جھٹک کر کہا۔

”ارے سوری بھی کیا ہوا تمہاری ٹیکسی کہاں ہے؟“ میں نے چونک کر کہا۔

”وہ اسٹینڈ پر ہے لے آؤں؟“

”ہاں آجاؤ۔“ میں نے کہا کچھ دیر کے بعد میں ٹیکسی میں بیٹھ گئی اور اس نے

”ہاں آگے بڑھادی۔“ میں نے کہا اب بتاؤ کیا ہوا؟“

”آپ وہاں سے کیسے آئیں میڈم؟“

”بس کچھ بندوبست ہو گیا۔“

”مگر آپ نے ہمیں ٹائم دیا تھا۔“

”مجھے اس کا افسوس ہے کچھ ایسی صورت حال ہو گئی تھی کہ میں وہاں تمہارا

ظاہر نہیں کر سکی۔“

”مگر ہم پر بہت برا وقت آپڑا۔ ہمیں معاف کرنا میڈم ہم جو کچھ کہہ رہے ہیں

اس میں کتنا چاہئے آپ نو عمر لڑکی ہیں۔ وادی رتاب کا سفر ہی دیوانگی ہے اور کوئی

شند وہاں نہیں جاتا آپ ہمیں ہوش مند نہیں محسوس ہوئی تھیں پھر آپ نے

میری عجیب باتیں کہیں۔ اس صحرا میں چند گھنٹے گزارنا ہی مشکل کام ہے آپ نے

لا دودن گزارنے کا فیصلہ کیا تھا۔ ہم آپ کو روک بھی نہیں سکتے تھے مگر ہم سے صبر

نہ ہو سکا ہم دوسرے دن ہی وہاں پہنچ گئے اور ہم نے چار گھنٹے آپ کو وہاں تلاش

کے پھر آپ کے دیئے ہوئے وقت پر بھی وہاں گئے اور آپ کو ریت کے ٹیلوں میں

ٹھکرتے رہے پھر ہم وہاں سے روتے ہوئے واپس آئے تھے ہمیں یقین تھا

.....“

میں بے حد متاثر ہو گئی جذبے کسی دل کی میراث نہیں ہوتے کہاں کب پیدا

ہوئے کون جانے میں نے اس سے بے حد معذرت کی اور بڑی محبت سے پیش آئی

میں کو ایک جگہ کھانا کھایا تو زبردستی اسے بھی اپنے ساتھ کھانا کھلایا اسی جگہ میں نے

کافی رقم بھی دی اس نے لینے سے انکار کیا مگر میں نے بہت منت کر کے اسے

رک دیا۔ شام کو پانچ بجے ہم تھنبارا پہنچے یہ بوسیدہ اہراموں کی بستی تھی اور یہ

”میرا تعلق مشرق ہی سے ہے اس کا آپ کو اندازہ ہو گا۔ میرے والد احمد کمال

سعدی مصری محققین میں ایک منفرد حیثیت کے حامل ہیں بتایا جاتا ہے کہ میرے وجود

میں زمانہ قدیم کی کوئی روح پوشیدہ ہے جس کی نشاندہی جوان ہو کر ہوئی.....“

میں نے مختصر ترین الفاظ میں ابراہیم پلٹی کو اپنے بارے میں بتایا وہ تمام اہم حصے چھپائے

تھے جو بتانا ضروری نہیں تھے۔ ابراہیم پلٹی کچھ عجیب سے انداز میں مجھے دیکھ رہا تھا جو

کچھ اسے بتا سکتی تھی وہ بتا کر میں خاموش ہو گئی۔ ابراہیم پلٹی اب بھی خاموش تھا اس کی

یہ مسلسل خاموشی میری سمجھ میں نہیں آئی تو میں نے پوچھ لیا آپ نے میری داستان پر

کوئی تبصرہ نہیں کیا؟

”کیا تبصرہ کروں؟“ وہ پھینکی سی ہنسی سے بولا۔

”یا پھر آپ نے اس پر یقین نہیں کیا۔“ میں نے کہا وہ جواب نہیں دے پایا تھا کہ

ویٹرنے آکر لائم کے گلاس وغیرہ سمیٹنا شروع کر دیئے اس نے بل طلب کر لیا تھا ویٹرنے کے

جانے کے بعد وہ بولا۔ ”کیا خیال ہے اٹھا جائے؟“

”جیسا آپ پسند کریں۔“ میں نے کہا اس کی کار میں ہو ٹل جاتے ہوئے میں نے

کہا۔ ”آپ کی مسلسل خاموشی نے مجھے الجھن کا شکار کر دیا ہے مسٹر پلٹی۔“

”آپ دیکھ لیجئے میں حسب وعدہ چیچ مار کر بے ہوش نہیں ہوا ہوں۔“ وہ مسکرا

کر بولا۔

”ہاں آپ نے وعدہ پورا کیا ہے البتہ حریمہ قدس کی وہ کیفیت مجھے دیکھ کر ہی

ہوئی تھی۔“ میرے منہ سے نکل گیا۔

”ممکن ہے۔“ اس نے کہا اس بارے میں اس نے اور کوئی سوال نہیں کیا تھا

اس وقت ڈرائیونگ بھی تیز رفتاری سے کر رہا تھا چنانچہ کچھ دیر کے بعد میرا ہو ٹل آگیا

اور اس نے کار روک دی پھر بولا۔ ”اس وقت اجازت چاہتا ہوں پھر حاضری دوں

گا!“ میں نے نیچے اتر کر اسے خدا حافظ کہا اور وہ تیزی سے کار آگے بڑھا گیا۔ اسے کیا

ہوا میں نے دل میں سوچا اور آگے بڑھ کر ہو ٹل میں داخل ہو گئی۔ بستر پر متفاد سوچیں

دماغ میں آتی رہیں البتہ تیسرے دن سخت بیزار ہو گئی گیارہ بجے میں ہو ٹل سے نکل

بھاگی نیچے پہنچی تو ایک دلچسپ واقعہ پیش آیا ہو ٹل کے سامنے فٹ پاتھ پر چل رہی تھی

کہ کوئی عقب سے میرے پاس آگیا۔

”میڈم رک جائیے میڈم۔“ میں نے پلٹ کر اسے دیکھا اور پہچان لیا یہ وہی

کے قدموں کی چاپ سے یہی سمجھی کہ وہ میرے ساتھ آ رہا ہے۔ شام بھی ہو چکی تھی اور یہاں کا جائزہ بھی لے لیا تھا میں نے واقعی بھول بھلیاں بکھری ہوئی تھیں اور ان میں ہیک جانے کا اندیشہ تھا ویسے تو خیر جگہ جگہ باہر نکل جانے کے راستے تھے لیکن پھر بھی ڈرائیور کا ملنا ضروری تھا نہ جانے کس طرف جانکوں چنانچہ وہیں سے واپس پلٹ پڑی اور ڈرائیور کو تلاش کرتی رہی۔ خاصی دیر گزر گئی میں نے اسے کئی آوازیں بھی دی تھیں لیکن آس پاس سیاح موجود تھے اس طرح کسی کو حلق پھاڑ پھاڑ کر پکارنا میوہ بات تھی چنانچہ اب اس کے سوا کچھ نہیں کیا جاسکتا تھا کہ میں اب جو بھی کھلی جگہ نظر آئے وہاں سے اوپر تک جاؤں اور پھر راستوں کا تعین کر کے ٹیکسی تک پہنچنے کی کوشش کروں لیکن کمال کی جگہ تھی کسی ایک سمت سے گزرنے کے بعد اسی سمت سے دوبارہ گزرنا ناممکن ہی سا معل تھا۔ کوئی بیس بائیس منٹ تک میں بھٹکتی رہی پھر ایک ایسی جگہ نظر آئی جہاں سے اوپر پہنچا جاسکتا تھا ذہنی طور پر خاصی الجھ گئی تھی وہیں پر بوسیدہ سیڑھیوں کے ذریعے اوپر چڑھ گئی اور کھلے آسمان تلے نکل آئی لیکن یہاں آس پاس وہ جگہ نظر نہیں آ رہی تھی جہاں پارکنگ تھی بلکہ ایک ایسی ناہموار جگہ تھی جہاں پتھر کی بڑی بڑی چٹانیں سر اٹھائے کھڑی ہوئی تھیں اور وہاں گاڑی آبی نہیں سکتی تھی میں نے شام کی دھندلاہٹوں میں ایک سمت متعین کی اور چل پڑی۔ بوسیدہ اہراموں سے بھی کوئی اندازہ لگانا ناممکن نہیں تھا سب ایک ہی جیسے تھے ہر طور ان کے درمیان سے گزر کر کہیں نہ کہیں پہنچ ہی جاؤں گی۔

میں جتے ہوئے قدموں سے ان چٹانوں کا راستہ طے کرتی ہوئی آگے بڑھتی رہی۔ کوئی سو قدم بھی نہ چلی ہوں گی کہ بڑی بڑی چٹانوں کے درمیان سے چار افراد نکل آئے۔ ان کے جسموں پر چمڑے کے لباس تھے مقامی ہی تھے لیکن خطرناک شکلوں کے مالک ان میں سے ایک کے ہاتھ میں پستول بھی دبا ہوا تھا۔ میرا دل دھک سے رہ گیا ان کا انداز کافی خطرناک نظر آ رہا تھا پستول والے شخص نے ہونٹوں پر انگلی رکھ کر مجھے خاموش رہنے کا اشارہ کیا اور سکرودہ انداز میں مسکراتا ہوا میرے قریب پہنچ گیا پھر اس نے غرغراتی ہوئی آواز میں کہا۔

”تم نہ چیخنے کی کوشش کرو گی اور نہ کوئی جدوجہد پستول پر سائیکسٹر لگا ہوا ہے اس کی تمام گولیاں تمہارے جسم میں اتر جائیں گی۔“

میرا بدن کانپ کر رہ گیا لاکھ ہزار بننے کی کوشش کرتی لیکن بہر حال انسان تھی

اہرام قدیم ترین سمجھے جاتے تھے یونہی ان کا تذکرہ نکل آیا تھا اور میں نے انہیں دیکھنے کی خواہش کا اظہار کیا تھا۔ تمہارا کے پاس کچھ قیمتی کاریں کھڑی ہوئی تھیں چند غیر ملکی سیاح قیمتی کیمروں سے تصویریں بناتے نظر آ رہے تھے میں نیچے آکر اہراموں کی طرف بڑھی تو میرے ساتھی نے خود بھی ساتھ چلنے کی پیش کش کر دی۔

”تمہارا دل چاہے تو چلو۔“

”نیچے کے راستے مشکل ہیں۔ اوپر سے دور دور نظر آنے والے ان اہراموں کو نیچے سے راستے بنا کر یکجا کر دیا گیا ہے مگر یہ راستے بھول بھلیاں ہیں۔“ اس نے بتایا۔

”ٹھیک ہے چلو۔“ ڈرائیور میری رہنمائی کرنے لگا ہم ایک دروازے سے اندر داخل ہو گئے کچھ دیر سیدھی سرنگ میں چلتے رہے پھر سیڑھیاں اترنی پڑیں وہاں منتظین موجود تھے جو وہاں دیکھ بھال صفائی اور رات کو روشنی کر دیا کرتے تھے تاکہ سیاح اس پُر ہول ماحول کا نظارہ کر سکیں۔ نیچے بھی سیاح بھٹک رہے تھے ہر سو پُر ہول مناظر تھے اور اگر کہیں قریب کسی سیاح کے قدموں کی چاپ ابھرتی تو یہی محسوس ہوتا کہ زمانہ قدیم کی کوئی ممی اچانک تابوت سے نکل کر چپکے سے ساتھ چل پڑی ہو۔ مقبروں میں رکھے تابوتوں میں صدیوں کی داستان سو رہی تھی۔ میں انہیں دیکھتی ہوئی آگے بڑھتی رہی۔ یہاں اہراموں کو انڈر گراؤنڈ ایک دوسرے سے ملانے کی شاندار کوشش کی گئی تھی پتھروں کو چن کر راستے بنائے گئے تھے کہیں کہیں کھلی جگہ بھی نظر آ جاتی تھی اور شام میں ڈوبا آسمان نظر آنے لگتا تھا۔

”یہ اہرام اوپر سے جس قدر قدیم اور بوسیدہ نظر آتے ہیں اندر سے اتنے بوسیدہ نہیں ہیں۔“ میں نے کہا۔

”ہاں لیکن انہیں اندر سے درست کیا گیا ہے آپ دیکھیں ان پر جگہ جگہ مضبوط مصالحوں کے جوڑ لگے ہوئے ہیں۔“ ایک بدلی ہوئی آواز سنائی دی جواب انگلی میں ٹا اور لہجہ امریکن۔ میں نے چونک کر جواب دینے والے کو دیکھا ایک معمر جوڑا شریف لوگ معلوم ہوتے تھے چونکہ میں نے ڈرائیور سے انگریزی میں سوال کیا تھا لوگ قریب موجود تھے وہ سمجھے کہ یہ بات ان سے کہی گئی ہے لہذا انہوں نے جواب دیا۔

میں نے شکریہ کے انداز میں گردن خم کی اور ڈرائیور کی تلاش میں نظرنا دوڑانے لگی لیکن وہ مجھے آس پاس نظر نہیں آیا تھا پیچھے رہ گیا کہیں اور میں ان لوگوں

ماور پھر مجھے گاڑی سے نیچے اتار لیا۔ پہلی بار میرے منہ سے رندھی ہوئی آواز

”تم لوگ مجھے کہاں لے جا رہے ہو؟“

”خاموشی زندگی کی ضمانت ہے اس لئے خاموش رہو۔“ وہی منحوس آواز سنائی  
میں اندھوں کی طرح چلتی رہی کوئی اندازہ نہیں ہو رہا تھا پھر مجھے چند سیڑھیاں عبور  
اپنے انہوں نے مجھے بازوؤں سے سہارا دے رکھا تھا آنکھیں بند تھیں اس لئے  
پتہ نہیں چل رہا تھا۔ پھر یہ اندھا سفر بھی ختم ہو گیا اس کے بعد میری آنکھوں سے  
دال کھول دیا گیا۔ وہاں روشنی پھیلی ہوئی تھی اس لئے آنکھیں بند ہو گئیں وہ کچھ  
غیر واپس پلٹ گئے۔ میں دیر تک ہتھیلیوں سے درد کرتی ہوئی آنکھیں ملتی رہی۔  
میں وہ کھلنے کے قابل ہوئیں پتھروں سے بنا ہوا فرش تھا پتھر ٹلی دیواریں جن کے  
پاؤں میں ہوا کے لئے روشندان بنے ہوئے تھے اس کے باوجود یہاں سیلن کی بو  
ہوئی تھی۔ آٹھ سیڑھیاں اوپر لکڑی کا مضبوط دروازہ تھا جو باہر سے بند کر دیا گیا  
لڑے جیسی اس جگہ کے دوسری طرف بھی ایک دروازہ نظر آ رہا تھا۔ یقیناً یہ بھی  
اسی طرف سے بند ہو گا مگر اب کیا ہو گا یہ کون بد بخت ہیں جو رحم سے نا آشنا تھے۔ وہ  
بائی تھی انہوں نے میری کہ بدن بری طرح دکھ رہا تھا۔ اچانک سیرے دل میں  
ادھ شات ابھر آئے عورت تھی اور بھیڑیوں کے درمیان تھی کوئی مشکل وقت  
ہے آج تک ایسی بھیانک مشکل میں نہیں پڑی تھی دل کو سمجھانے لگی مجھ سے کہا  
ہے کہ حالات کیسے ہی کیوں نہ ہو جائیں پراسرار روحیں میرا تحفظ کریں گی مجھے  
نقصان نہیں پہنچے گا کیا اس اعتماد کو قائم رکھوں!

☆-----☆-----☆

اچانک عقبی دیوار کے پاس کچھ سرسراہٹ سنائی دی اور میں اچھل پڑی دیوار  
نیچے ایک سوراخ سے دو سیاہ رنگ کے موٹے چوہے نکل کر ایک دوسرے کے  
دوڑنے لگے۔ وہ جھونک میں میرے قریب آگئے اور میرے حلق سے چیخ نکل گئی  
، خوفزدہ ہو کر کئی فٹ دور اچھلے اور پھر مخالف سمت سریت دوڑ پڑے میرا دل  
طرح دھڑک رہا تھا۔

دفعۃً اندرونی دروازے پر دھپ دھپ کی آوازیں ابھریں اور میں ٹھٹھک کر  
دیکھنے لگی۔ دھپ دھپ کی آواز کئی بار ابھری اور میں ہمت کر کے اس طرف

خوف تو دل کے گوشے گوشے میں پنہاں ہوتا ہے اس کے باوجود میں نے سہمی ہوئی  
آوازیں کہا۔

”تت..... تم کیا چاہتے ہو؟“ اس شخص نے میری کینٹی پر پستول رکھ دیا اور  
میرا بازو پکڑ کر بولا۔

”بس خاموشی سے میرے ساتھ چلی آؤ۔ چلو۔“ اس نے مجھے بے دردی سے  
دھکا دیا اور میرے لئے اس کے سوا اور کوئی صورت حال نہ رہی کہ آگے بڑھوں شاید  
یہ لیرے تھے یا پھر ممکن ہے ایسے عیاش نوجوان جو لڑکیوں کے چکر میں رہتے ہیں۔  
فیصلہ کرنا مشکل ہو رہا تھا کہ کیا کروں اگر چینی تو واقعی سائینسر لگی ہوئی پستول سے چلنے  
والی گولی کی آواز کسی کو نہ سنائی دیتی نہ جانے کم بخت کون ہیں اور کیا چاہتے ہیں۔ نہ  
جانے میرا ٹیکسی ڈرائیور کہاں مر گیا۔ وہ مجھے زیادہ دور نہیں لائے چٹانوں کے درمیان  
ایک کالے رنگ کی لینڈ کروزر کھڑی ہوئی تھی ایک آدمی نے جلدی سے آگے بڑھ کر  
اس کا عقبی دروازہ کھولا اور پستول والے شخص نے مجھے لینڈ کروزر پر چڑھنے کے لئے  
کہا۔

”نن نہیں میں نہیں۔“ میرے منہ سے سہمی ہوئی آواز نکلی مگر اس شقی القلب  
نے اس بری طرح دھکا دیا کہ میں اوندھے منہ لینڈ کروزر میں جا پڑی میری ٹانگیں باہر  
رہ گئی تھیں جنہیں اس نے اس بری طرح مروڑ کر اندر ٹھونسا کہ میرے منہ سے چیخ  
نکل گئی۔ وہ درندہ صفت لوگ بھی لینڈ کروزر میں گھس آئے۔ ایک نے ڈرائیونگ  
سنبھال لی اور لینڈ کروزر کا انجن اشارت ہو گیا پستول والے شخص نے میرے بازو کو  
پھٹپھٹا کر سرد لہجے میں کہا۔

”تم سیدھی ہو کر بیٹھنا چاہو تو مجھے اعتراض نہیں ہے۔“ میں ہاتھوں کا سہارا لے  
کر اٹھنے کی کوشش کرنے لگی مگر سیٹوں کے درمیان پھنسی ہوئی تھی اس لئے نہ اٹھ  
سکی اس نے مجھے سہارا دے کے بٹھادیا مگر یہ سہارا بھی ایسا تھا کہ بازو کا گوشت کچل کر  
رہ گیا۔ میری آنکھوں سے آنسو نکل پڑے تھے ان وحشیوں کے سامنے زبان کھولنے کی  
جرات بھی نہیں ہو رہی تھی۔ کیا پوچھتی ان سے ’رخساروں پر آنسو بہتے رہے اور  
آنکھوں کے سامنے دھندلا نہیں بکھری رہیں۔ لینڈ کروزر کہاں جا رہی ہے اور اس کا  
اختتام کہاں ہو گا کچھ نہیں معلوم تھا چکر آرہے تھے شام رات میں تبدیل ہو گئی پھر یہ  
سفر ختم ہو گیا پستول بردار شخص نے جیب سے ایک کالا رومال نکال کر میری آنکھوں پر

بڑھ گئی اور پھر دروازے کے قریب پہنچ کر میں نے سہمی ہوئی آواز میں کہا۔ ”ہے؟“

دروازہ کھولو۔ ”دوسری سمت سے جواب ملا اور میں سوچ میں ڈوب گئی جانے کون ہے پھر دروازے پر غور کیا اسی طرف سے بند تھا اور اوپر دو موٹی قدیم طرز کی چٹخیاں لگی ہوئی تھیں۔ انہیں کھولنے سے پہلے ایک بار پھر میں نے ہمت کر لیا پوچھا۔

”کون ہو تم..... تم کون ہو؟“

”براہ کرم دروازہ کھولو اگر تمہیں یہ معلوم نہیں ہے کہ میں کون ہوں پھر دروازہ کھولو۔“ نہ جانے کیوں مجھے یہ آواز کچھ شناسا سی لگی۔ میں نے ہمت کر کے دونوں چٹخیاں کھول دیں اور اس کے بعد دروازہ کھل گیا دوسری جانب بھی مدہم مدہم روشنی نظر آرہی تھی۔ میں نے آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر اس شخص کو دیکھا جس کا لباس تاریک تھا اور اس پر خون کے دھبے نظر آرہے تھے حلیہ بھی بری طرح بگڑا ہوا تھا بالکھرے ہوئے تھے چہرے پر وحشت چھائی ہوئی تھی لیکن ان تمام باتوں کے باوجود میں نے ابراہیم بلخی کو پہچان لیا تھا اور اسے پہچان کر میرا دل دھک سے ہو گیا تھا اس نے ہم مجھے پہچان لیا پھر وہ آہستہ سے بولا۔ ”آہ آجاؤ، اس طرف آجاؤ تمہارا نام روشن مجال ہے نا۔ آؤ میں کھڑا نہیں ہو سکتا میرا سارا وجود زخمی ہے۔“

میں بے اختیار دوسری جانب پہنچ گئی وہاں بھی ادھر ہی جیسا منظر تھا نگاہ کرد فرش چاروں طرف سنگین دیواریں بس اس کے علاوہ کچھ نہیں تھا ابراہیم بلخی لنگرا ہوا چند قدم آگے بڑھا اور اس کے بعد دیوار کا سہارا لے کر زمین پر بیٹھ گیا۔

”یہ کیا ہو گیا مسٹر بلخی آپ..... آپ..... آہ میں سمجھ گئی میں نے آپ سے کہا تھا کہ میں ایک منحوس وجود رکھتی ہوں اور مجھ سے محبت کرنے والے میرا نحوست کا شکار ہو جاتے ہیں۔ آپ نے میری بات پر یقین نہیں کیا تھا اب آپ نے دیکھ لیا میں نے غلط نہیں کہا تھا۔“ ابراہیم بلخی آہستہ آہستہ کراہنے لگا پھر مدہم لہجے میں بولا۔ ”بڑی عجیب داستان ہے بہت ہی عجیب داستان ہے اور شاید میں اپنی بدگمانی کی وجہ سے اس اذیت کا شکار ہوا ہوں میرے ساتھ جو واقعات پیش آئے ہیں سچی بات یہ ہے کہ میں انہیں اپنے لئے ایک سزا تصور کرتا ہوں۔ مجھے خوشی ہے کہ میری آپ سے ملاقات ہو گئی مرس سعدی۔ اس طرح مجھے کم از کم آپ سے معافی مانگنے کا موقع بھی مل

”باہ! مگر آپ یہاں کیسے؟“

”مجھے اغوا کر کے لایا گیا ہے۔“

”مجھے یقین تھا.....“ ابراہیم بلخی نے جواب دیا۔

”کیا مطلب؟“ میں نے حیرانی سے پوچھا تھا اس نے دیوار سے پشت لگائی اور ہمیں اندر کے گہری گہری سانس لینے لگا پھر بولا۔

”حقیقت یہ ہے کہ میں بڑا بد دل ہو گیا تھا مجھے بہت دکھ ہوا تھا آپ کی اس کہانی میں انتہائی معذرت کے ساتھ یہ کہہ رہا ہوں کہ اس وقت مجھے آپ کی شخصیت بے ہنگام محسوس ہوئی تھی جب آپ نے مجھے اپنی کہانی سنائی تھی میں نے یہ سمجھا کہ آپ اعلیٰ تبار ہی ہیں چونکہ اس سے پہلے میں آپ کو مصر کی سرزمین پر روجوں کی بات سن چکا تھا جب آپ نے اپنی کہانی بھی اسی قسم کی سنائی تو میں نے یہ سمجھا کہ آپ ایک احمق انسان سمجھتی ہیں اور اس کہانی سے مجھے بے وقوف بنا رہی ہیں بس میں بے بد دل ہو گیا تھا لیکن بعد میں جو کچھ ہوا اس نے میری آنکھیں کھول دیں اور میں اپنی اس حماقت کی معافی چاہتا ہوں مرس سعدی۔“

”آہ! یہ مطلب تھا آپ کی اس وقت کی خاموشی کا میں نہیں سمجھ پائی تھی مسٹر بلخی، بلکہ میں بہت دیر تک حیران ہوتی رہی تھی کہ میری داستان سننے کے بعد نہ کسی کیفیت کا اظہار کیا تو یہ مطلب تھا آپ کی اس خاموشی کا۔“

”ہاں..... اور اس کا صلہ بھی دلچسپ پایا۔“

”لیکن یہ تو بتائیے کہ آپ یہاں کیسے موجود ہیں؟ اور یہ سب کچھ کیا ہوا ہے آپ

”میں نے آپ کو اس وقت یہ بات بتائی تھی جب حریمہ قدس چیخ مار کر بے ہوش تھی کہ میرا اس کا بھی تھوڑا بہت ساتھ رہ چکا ہے اور ہم دونوں ایک دوسرے کے اجنبی نہیں ہیں۔ آپ نے یہ بھی کہا تھا مجھ سے کہ حریمہ قدس بھی آپ ہی کو لرزے ہوش ہوئی ہے مگر اس وقت میں اسی ذہنی کیفیت کا شکار تھا جس کا اعتراف نے آپ سے کیا ہے یہ تو بعد میں ہی معلوم ہوا کہ آپ کا ایک ایک لفظ سچ تھا۔“

”یعنی؟“ میں نے آنکھیں پھاڑ کر پوچھا۔

”اس کی وہ کیفیت آپ ہی کو دیکھ کر ہوئی تھی۔“ ابراہیم بلخی نے کہا۔ میں اس سے اسے دیکھتی رہی اس نے پھر کہا۔ ”اس کا کہنا ہے کہ اس نے آپ کو قتل

نظروں سے مجھے گھور رہی تھی اور میں سرد انداز میں خاموش کھڑی تھی۔

”ابراہیم بلجی سے تمہارا کیا تعلق ہے؟“ اس نے پوچھا۔

”یہاں داخل ہوتے ہوئے تم نے مجھے شیطان زادی کہا تھا؟“ میں نے بدستور مرد لہجے میں کہا۔

”اے لے کر تیرے کمرے میں آؤ!“ اس نے اپنے ساتھیوں سے کہا اور اپنی کے لئے مڑ گئی۔ وہ تینوں میرے پاس آگئے لیکن ان کے کچھ کہنے سے قبل میں ان کے ساتھ چل پڑی۔ یہ تیسرا کمرہ بھی زیر زمین تھا اور کچھ فاصلے پر تھا۔ اس میں چند لڑکیاں اور ایک کوچ بڑا ہوا تھا۔ حریمہ قدس اسی کرسی پر بیٹھی ہوئی تھی۔ وہ گہری لہری سانسیں لے رہی تھی۔ جیسے اپنے غصے کو ٹھنڈا کرنے کی کوشش کر رہی ہو۔ پھر ان نے ان تینوں کو باہر ٹھہرنے کے لئے کہا اور وہ باہر نکل گئے۔ ”ابن زما کہاں ہے؟“

”مرچکا ہے۔“ میں نے جواب دیا۔

”بکو اس کرتی ہو۔“ وہ غرا کر بولی۔

”تمہارے بارے میں مجھے علم ہوا تھا کہ تم ایک کاروباری عورت ہو اور مہذب میت رکھتی ہو لیکن تمہارا دوسرا روپ شاید لوگ نہیں جانتے۔ تم تو باقاعدہ جرائم نواز بدتمیز عورت ہو جسے بات کرنے کا سلیقہ بھی نہیں ہے۔“

”ابن زما کہاں ہے؟“

”شاید تم بہری بھی ہو۔“

”دیکھو میں کیا کیا ہوں، اے نہ جانو تو بہتر ہے۔ مجھے بتا دو ابن زما کہاں ہے؟“

”ارے چھوڑو حریمہ قدس، ایسے پالتو کتوں پر اکڑ کر کوئی بھی اپنے آپ کو تیس خاں سمجھ سکتا ہے مگر میں تم سے نہیں ڈرتی۔ زیادہ سے زیادہ تم میرا کیا بگاڑ سکتی۔“

وہ بھوکی بلی کی طرح مجھے گھورتی رہی۔ پھر اس نے آنکھیں بند کر کے کوچ سے نکل گئی۔ چند لمحات اسی طرح بیٹھی رہی۔ اس دوران میں ایک کرسی پر بیٹھ گئی۔

”ابن زما کہاں ہے؟“ اس بار اس نے آنکھیں بند کئے کئے کہا۔

”وہ مرچکا ہے۔“

کر دیا تھا آپ کیسے بچ گئیں؟ میرا خیال ہے میں ابتدا سے آپ کو ہتھوں میں اس خطا سے افسردہ ہو گیا تھا کہ آپ جیسی نفیس خاتون نے مجھے اپنے بارے میں ایسا سنا کہانی سنا کر میرے جذبات کی توہین کی ہے دوسرے دن بھی یہ افسردگی مجھ پر طاری رہی شام کو اپنے دفتر سے فراغت حاصل کر کے میں گھر جانے کے بجائے یونانی آباد گردی کرنے نکل گیا ایک سنان جگہ میری کار کو اگر گمن پوائنٹ پر مجھے دوسرا گاڑی میں منتقل کر کے یہاں لے آیا گیا یہاں حریمہ نے مجھ سے ملاقات کر کے تعارف کرایا وہ پچھلی شناسائی کے حوالے سے مجھ سے باتیں کرتی رہی پھر اس نے مجھ سے تمہارے بارے میں پوچھا اس نے خود ہی مجھے بتایا کہ آپ ایک پراسرار خاتون ہیں آپ کو کئی بار قتل کیا جا چکا ہے لیکن آپ کہیں نہ کہیں دوبارہ نظر آ جاتی ہیں پچھلے روز وہ آپ کو زندہ دیکھ کر ذہن پر قابو نہیں پاسکی تھی۔ اس نے آپ کی سنائی ہوئی داستان کے کچھ حصوں کی تصدیق کی اس کے بعد اس میں وحشت ابھر آئی اور اس نے مجھ سے آپ کا پتہ پوچھا بس اس بات سے انکار کرنا غضب ہو گیا اس پر جنون سوار ہو گیا اس نے چڑے کے ہنر سے مجھے مار مار کر ادھ موا کر دیا اس کے ساتھ چند افراد اور تھے اس کی مدد کر رہے تھے۔ معافی چاہتا ہوں مس سعدی اس کے بعد زخم کھانے کی ہر نہ کر سکا اور مجھے آپ کا پتہ بتانا پڑا۔“

میں افسردہ ہو گئی میں نے شرمندگی کا اظہار کرتے ہوئے کہا کہ میری وجہ۔ عموماً لوگ مشکلات کا شکار ہوتے ہیں۔“

”مگر اس کی دیوانگی حیران کن تھی وہ قطعی غیر مہذب ہو گئی تھی نہ جانے! کیوں ہوا کیا واقعی اس نے پہلے آپ کو قتل کرنے کی کوشش کی تھی؟“

”ہاں۔“ میں نے ٹھنڈی سانس لے کر کہا۔

”اے آپ سے کیا دشمنی ہے؟“ ابراہیم بلجی نے کہا مگر پھر وہ خود خاموش ہو کر باہر سے کئی انسانوں کے بولنے کی آوازیں ابھری تھیں اسی میں حریمہ کی آواز آئی تھی۔

”کہاں ہے وہ شیطان زادی؟ خوب..... شاید اپنے دوست کے زخموں علاج کر رہی ہے۔ جاؤ ان دونوں کو ادھر لاؤ۔“

حریمہ چند لمحوں میں یہیں آ گئی۔ اس کے ساتھ تین مقامی افراد تھے جو صورتوں سے جرائم پیشہ اور خطرناک نظر آ رہے تھے۔ حریمہ کا چہرہ سرخ ہو رہا تھا۔ وہ آنکھیں



”کیسے؟“

”میں نہیں جانتی۔“

”وہ مر نہیں سکتا۔ ناممکن ہے یہ۔ وہ کیسے روپوش ہو گیا ہے یا کر دیا گیا ہے اور یہ سب تمہارا کھیل ہے۔ ممکن ہے ثالث ظاہری بھی درپردہ اس کھیل میں شامل ہو، تم انسان نہیں ہو کوئی غیبی روح ہو لیکن میں تم سے نہیں ڈرتی۔ بالکل نہیں ڈرتی۔ میں اسے چاہتے ہوئے جوان ہوئی ہوں اس سے محبت کرتے ہوئے بوڑھی ہو کر مر جاؤں گی۔ تم اُسے مجھ سے نہیں چھین سکتیں۔“

”تمہارے یہ الفاظ مجھے غصہ دلانے کے بجائے میرے دل میں تمہارے لئے ترس پیدا کر رہے ہیں۔ تم اسے ضرور چاہو میں نے اس وقت بھی تم سے کہا تھا کہ وہ میرے لئے ایک بزرگ جیسی حیثیت رکھتا ہے۔“

”میں نے تمہاری وہ بکواس سنی تھی۔ میں عورت ہوں عورت کے فریب سے واقف ہوں۔“

”نہ جانے تم کس جہان کی عورت ہو۔“ میں نے حقارت سے کہا اور وہ چونک کر مجھے دیکھنے لگی۔ اب وہ سنبھل کر بیٹھ گئی تھی۔

ابراہیم بلی کیسے جانتی ہو؟“

”تمہیں بتانا ضروری نہیں سمجھتی۔“

”میں اسے فنا کر دوں گی۔ صرف اس لئے کہ اس کا تم سے تعلق ہے۔“

”بخوشی یہ کارنامہ ضرور انجام دو۔ میرے جوتے کو فکر نہیں ہے۔“ میں نے فوراً کہا۔ حالانکہ دل لرز گیا تھا۔ وہ بے گناہ انسان بلاوجہ مصیبت میں پھنسا تھا لیکن اس جنونی عورت کو سمجھ رہی تھی۔ ایک لفظ بھی اس کی حمایت میں بولتی تو وہ صرف مجھ سے نفرت کی وجہ سے واقعی اسے قتل کر دیتی۔ اس نے فوراً کہا۔ ”یہ تمہاری غصبت کا ایک اور شرمناک پہلو ہے۔ حالانکہ اس نے سخت مار کھانے کے بعد تمہارا پتہ بتایا تھا۔“

”مجھے ان فضول باتوں سے کوئی دلچسپی نہیں ہے۔ اب میں یہاں سے جانا چاہتی

ہوں۔“

”نہیں روشن جمال۔ شاید میری فطرت میں ملی کے خواص ہیں۔ جو کھاتی نہیں ہے تو لڑھکا دیتی ہے۔ میں نہیں کہہ سکتی کہ ابن زما کا جلا ہوا نگار خانہ اور خالی عمارت

کاراز کیا ہے لیکن اس کی موت پر یقین کرنے کو جی نہیں چاہتا۔ نگار خانے میں اگر اس کی لاش بھی نظر آ جاتی تو میں تصور کر لیتی کہ وہ مر چکا ہے لیکن وہ زندہ ہے۔ تمہاری اس سے پگالت نے میرے وجود کو خاستہ کر دیا ہے۔ پچھلی بار تم میرے ہاتھوں سے نہ جانے کیسے بچ گئیں لیکن اب تم زندگی کی آخری گھڑیاں گن رہی ہو۔ شاید اس بار تم نہ بچ سکو۔“

”تم ابن زما کی رہائش گاہ پر گئی تھیں۔“ میں نے اس کی دھمکی کو نظر انداز کر کے کہا۔

”ہاں، لیکن میں نہیں جانتی کہ وہاں جو کچھ ہوا کیسے ہوا۔ البتہ وہ وہاں نہیں تھا۔ میری پوری زندگی میں کبھی ایسا نہیں ہوا کہ وہ اس عمارت میں موجود نہ ہو۔ وہ زیادہ سے زیادہ اپنے نگار خانے میں ہوتا تھا لیکن اب وہاں کچھ نہیں ہے۔“

”اس سے تم نے کیا نتیجہ اخذ کیا؟“

”سب تمہارا شیطانی چکر معلوم ہوتا ہے؟“

”میری موت کے بعد تم کیا کرو گی؟“

”میں نہیں جانتی لیکن جب تک زندہ ہوں اسے چاہتی رہوں گی۔ اسے تلاش کرتی رہوں گی۔“

”مجھے تم سے ہمدردی ہے اور ایک بار پھر میں تمہیں یہ غمناک خبر دیتی ہوں کہ وہ اب اس دنیا میں نہیں ہے۔ وہ کیا تھا میں تمہیں نہیں بتاؤں گی۔ بتاؤں بھی تو تمہاری سمجھ میں نہیں آئے گا۔ خود ابن زما نے اتنے عرصہ میں تمہیں اس قابل نہیں سمجھا کہ تمہیں اپنے بارے میں بتا دے تو میں کیا بتاؤں۔“

”تم کوئی سنسنی خیز انکشاف کر کے اپنی زندگی کے کچھ لمحات بڑھانا چاہتی ہو اس سے زیادہ کچھ نہیں۔ مگر ایسا نہیں ہو سکے گا۔ میں پہلے تمہیں راستے سے ہٹاؤں گی۔ اس کے بعد سوچوں گی کہ مجھے کیا کرنا چاہئے!“ وہ کوچ سے اٹھ گئی۔ پھر اس نے ان لوگوں کو آواز دی جو باہر موجود تھے۔ ”اسے آخری کمرے میں بند کر دو۔“

تینوں سفاک انسانوں کے اندر انسانیت کی کوئی رمت نہیں تھی میں نے انہیں نئی کاکوئی موقع نہیں دیا اور اپنے اس نئے قید خانے میں پہنچ گئی۔ پتہ نہیں حرمہ قدس نے یہ تمہ خانے کس مقصد کے لئے بنوائے تھے۔ بظاہر صرف ایک کاروباری عورت تھی لیکن جرائم پیشہ غنڈوں کی موجودگی اور اس کے احکامات کی پابندی سمجھ میں نہیں

پھر بلاوجہ کی جمالت بھی نہیں کرنا چاہتی تھی چنانچہ میں نے شکریہ کے لہجے میں اس کی پیکش قبول کر لی۔ تمام پھل کھائے خوب جی بھر کر پانی پیا اور سعد بن ابی وقاص نے ادا کیا۔ پھر میں نے پانی کی خالی بوتل اسے دے کر کہا۔ ”کیا ابراہیم بلخی کو لے کر آگیا ہے؟“

”جو دوسرے کمرے میں قید ہے؟“

”نہیں اسے تو پہلے ہی چھوڑ دیا گیا تھا۔“

”چھوڑ دیا گیا یا قتل کر دیا گیا؟“

”نہیں روشن بی بی۔ میں نے اسے خود باہر پہنچایا ہے۔ میڈم اب اتنی خطرناک نہیں ہیں کہ کسی کو قتل کر دیں۔“ میں تلخی سے مسکراہٹیں دے چلا گیا۔ میری کوشش رک ہوئی تھی اگر ذرا بھی اس سے دلچسپی کا مظاہرہ کرتی تو وہ مارا جاتا۔ بہر حال اسے احساس ہوا ہو گا کہ بلاوجہ کسی جنجال میں پھنس گیا حریمہ قدس کو اپنی غیر جانبداری یقین دلانے کے لیے نکل گیا۔ مجھے خوشی ہوئی تھی۔ چھبیس گھنٹے کے بعد معدے میں وزن پڑا۔ پھر کسی کے جگانے پر جاگی تھی۔ فوراً پتہ چل گیا کہ رات ہو گئی ہے۔ وہی تینوں جوجو حریمہ کے خدمت گار نظر آتے تھے۔ مجھے ساتھ آنے کا اشارہ کر کے چلے۔ میں ان کے ساتھ چل کر تہہ خانے سے باہر آگئی تھی۔ حریمہ قدس بڑے ہال نما رے میں ایک کرسی پر بیٹھی ہوئی تھی۔ چہرے پر وہی جنون طاری تھا۔ کمرے کے طاق میں ایک تابوت رکھا ہوا تھا۔ اس نے زہریلی مسکراہٹ سے کہا۔

”صندل کی لکڑی سے بنا ہوا ہے۔ مضبوط اور خوشبودار.....“ میں سرد لہجے سے اسے دیکھتی رہی اس نے پھر کہا۔ ”نیل کی گہرائیوں میں اگر کسی کو اس بات سے تمہارا ڈھانچہ ملا تو ہو سکتا ہے تم پر تحقیق کر کے تمہیں صدیوں پرانی کوئی قدر قرار دے دیا جائے۔“

”تو تم مجھے نیل کے سپرد کرنے کا فیصلہ کر چکی ہو؟“

”اس بار تم نہیں بچ سکو گی۔ کوشش کر کے دیکھ لیتا۔“ اس نے کہا۔

”تم جنونی عورت ہو اور صرف دیوانگی میں میری دشمن بن گئی ہو، میں اب بھی ماکوں کی کہ مجھے تم سے ہمدردی ہے۔“ وہ کھلکھلا کر ہنس پڑی۔ اچانک عقب سے بل آدی نے مجھے دبوچ لیا۔ وہ بے حد طاقتور تھا۔ میں نے جدوجہد کی تو دوسرے بھی

آئی تھی۔ بہر حال میری یہ مصیبت مسلم تھی۔ یہ دوسری بات ہے کہ ذہن کے گوشوں میں اعتماد نہاں تھا۔ مجھے آج تک یہی باور کرایا گیا تھا کہ مشکلات کہیں تک پہنچ جائیں لیکن ماضی کی عدالت میں حاضری کے بغیر میرے لئے موت نہیں ہے۔ ابن زما دوقنی دل میں ایک کمک چھوڑ گیا تھا۔ میں نے کچھ فیصلے بھی جلد بازی میں کئے تھے۔ میرے دل میں آرزو تھی کہ ابن زما کی مدد سے میں ماضی کو دھوکہ دوں اور اگر واقعی ایسا کسی عدالت میں میری پیشی ہو تو میں تصویر کی شکل میں وہاں جاؤں۔ ممکن ہے ایسا نہ ہو پاتا لیکن ان تصویروں کے بل پر میں نے زیادہ ہی بھاگ دوڑ کر ڈالی تھی اور انہیں بہت جلد ضائع کر دیا تھا۔

☆=====☆

اس کے بعد مجھے اسی قید خانے میں وقت گزارنا پڑا۔ حریمہ نے بہت سنگدلانہ مظاہرہ کیا تھا۔ یہاں قید ہوئے کوئی چھبیس گھنٹے گزرے لیکن پانی تک نہیں دیا گیا تھا کھانا پینا تو درکنار۔ بھوک کا تو کوئی مسئلہ نہیں تھا۔ اب آزمائش کا وقت آگیا تھا۔ یہ بھوک پیاس جان لے سکتی تھی۔ ممکن ہے سنگدل حریمہ نے اپنے انتقام کے لئے یہی طریقہ سوچا ہو۔ ایسا ہی لگ رہا تھا۔ ستائیسواں گھنٹہ تھا۔ باہر کچھ آہٹیں ہوئیں پھر سعد بن طلحہ کی صورت نظر آئی۔ کچھ کھانے پینے کی چیزیں اور پانی کی بوتل سنبھالے ہوئے تھا۔

”روشن بی بی۔ یہ لے لیجئے۔ خدا راجلدی کریں۔ میڈم کے آنے سے پہلے مجھے واپس پہنچ جانا ہے۔“

”یہ کیا ہے سعد؟“

”کچھ پھل، بکٹ اور پانی۔ فوراً کھالیں میرے سامنے۔ اگر انگور کے خوشے کی ٹہنیاں پڑی رہ گئیں تو میڈم مشکوک ہو جائیں گی۔ نہ جانے کیوں وہ اس قدر خوشنوا ہو گئی ہیں۔ پہلے تو کبھی ایسی نہیں تھیں۔ میری عمر ان کے ساتھ گزر گئی ہے۔“

”یہ سب کچھ تم لائے ہو سعد؟“

”ہاں روشن بی بی۔“

”کیوں؟“

”جانور نہیں ہوں میں۔ میرا اور آپ کا چند روز کا ساتھ بھی رہ چکا ہے اور پھر یہ سب کچھ میری سمجھ میں بھی نہیں آ رہا۔ آپ خدا راجلدی کریں۔“ بھوک بھی تھی

اس میں شریک ہو گئے اور انہوں نے مجھے بے بس کر کے تابوت میں پھینک دیا۔ لوگوں کی درندگی کا تو مجھے پہلے ہی اندازہ تھا۔ مجھے بری طرح تابوت میں ٹھونس انہوں نے ڈھکن بند کر دیا اور اس کا کنڈا لگا دیا۔ میرے بدن میں سنسنی پیدا ہو گئی۔ واقعی نیل کی گمراہیوں میں میرا مدفن بن جائے گا۔ وہ تمام پیش گوئیاں کیا ہوئیں۔ تو بچنے کا کوئی ذریعہ نہیں نظر آرہا چند ہی لمحات کے بعد تابوت میں دھماکے ہونے لگے اس کے ڈھکن کو کیلوں سے جوڑا جا رہا تھا۔ کچھ دیر کے بعد وہ اس کام سے فار ہو گئے اس کے بعد تابوت کو جنبش ہوئی۔ مجھے تمام اندازے ہو رہے تھے۔ یہاں تک کہ میں یہ اندازہ بھی لگا رہی تھی کہ اب وہ مجھے کہاں تک لے آئے ہیں۔ پھر یہ پتہ چل گیا کہ وہ ساحل نیل پر آگئے ہیں۔ اس کے بعد مجھے اسٹیمر پر رکھا گیا۔ پھر اس اشارت ہو کر چل پڑا۔ میرے پورے بدن نے پسینہ اگلنا شروع کر دیا تھا۔ تو یہ میری زندگی کا عبرتناک انجام۔ ساری پراسرار داستانیں نیل کے پانی میں فنا ہو جائی گی۔ کہاں ہو میرے باپ احمد کمال سعدی۔ کہاں ہے تمہاری انوکھی تحقیق۔ آہ کاٹھ توڑے عرصے صبر سے کام لے لیتی، آہ کاش اس وقت بھی میری جگہ میری تصویر ہو ایک دم پرواز کرنے لگی تھی۔ وادی ارمناس بھی جا پہنچی حریہ قدس کو لگا کر دیا۔ ۲ چکھنا پڑ رہا ہے اب مزا چکھنا پڑ رہا ہے۔

☆-----☆-----☆

نہ جانے کتنا وقت گزر گیا۔ نہ جانے عالم بے ہوشی میں کیسے مراحل سے گزرنا۔ ہوش آیا تو آسمان روشن تھا۔ سورج پر بادلوں کے ٹکڑے ٹکڑے ہوئے تھے موسم بدل تھا نہ سردی نہ گرمی۔ بدن بے حد ہلکا پھلکا لگ رہا تھا۔ نہ جانے یہ کون سی جگہ کی۔ ابن زما کی رہائش گاہ بھی نہیں تھی۔ اور..... اور..... پھر یادداشت مارا دینے لگی اور سب کچھ یاد آگیا۔ دل میں وحشت ابھر آئی۔ اپنے آپ پر غور کیا۔ بدل کی بھینی بھینی خوشبو محسوس ہو رہی تھی۔ بدن اب بھی تابوت کا قیدی تھا لیکن بوت کا ڈھکن غائب تھا۔ بس اس کا وہ سرا جڑا ہوا تھا جسے باہر سے تلا ڈال کر بند کیا یا تھا۔ تابوت جگہ جگہ سے ٹوٹ گیا تھا۔ غالباً دریا میں کہیں چٹانوں سے ٹکرایا ہو گا۔ نہ میرے بدن پر معمولی سی خراش بھی نہیں تھی لباس بے شک بھیکا ہوا تھا۔ باقی بٹھیک تھا۔ تابوت کے کنارے گرفت میں لے کر بدن کو جنبش دی اور اٹھ کر بیٹھ لی۔ پھر حیران نظروں سے پورے ماحول کا جائزہ لیا۔ تابوت دریا میں ہی تھا لیکن دریا انا آکر دریا نہیں رہا تھا۔ وہ اس جگہ بہت وسعتوں میں پھیل گیا تھا۔ گول گول پتھر دون طرف بکھرے ہوئے تھے اور پانی کے دھارے انہیں چھوتے ہوئے گزر رہے تھے۔ میرے بائیں سمت سرسبز و شاداب گھاس اور درختوں کے جھنڈ بکھرے ہوئے تھے۔ مندل کی خوشبو میں سیب کی تیز خوشبو بھی شامل تھی۔ ان درختوں کے دوسری ت شاید سیب کا جنگل تھا۔ نہ جانے کون سی جگہ ہے لیکن خوبصورت ہے۔ تابوت لپٹا ہوا میں آگے نہیں بڑھ سکا تھا اور میں نیل میں بھٹکنے سے بچ گئی تھی۔ دماغ کو بل جھکا لگا۔ پھر بچ گئی ہوں۔ حریہ قدس نے میری موت میں کوئی کسر نہیں چھوڑی لیکن میں زندہ ہوں۔ نہ صرف زندہ ہوں بلکہ اس بھیانک سفر کے باوجود میرے دل پر ایک خراش بھی نہیں ہے۔ وہ قول تو پورے ہو گئے تھے جو مختلف لوگوں نے بتائے تھے۔ مگر اب کیا ہو گا۔ پتہ نہیں قاہرہ سے کتنی دور نکل آئی ہوں۔ آس پاس کوئی آبادی ہے یا نہیں۔ یہاں بیٹھے رہنے سے کچھ نہیں ہو گا اب اس تابوت سے نکلا ائے۔ سنبھل کر باہر نکل آئی۔ جنگلوں ہی کی طرف رخ کیا جاسکتا تھا۔ چنانچہ اسی

ایسے بھی باپ ہوتے ہیں اس کائنات میں۔ موت منتخب کی گئی تھی میرے۔ ذہن مسلسل کہانیاں تراش رہا تھا۔ پھر اسٹیمر کا انجن بند ہو گیا۔ اس کے بعد تابوت جنبش ہوئی اور پھر میرا سر نیچے اور پاؤں اوپر ہو گئے۔ چھپا کا صاف محسوس ہوا تھا۔ نے پھر پھڑا کر سینے سے باہر نکلنے کی کوشش کی تھی۔ آنکھوں میں تاریکیاں آگئی تھیں۔ کچھ دیر نیچے کو جاتی محسوس کرتی رہی پھر اوپر بلند ہونے لگی۔ نہ جانے کیا ہو رہا تھا۔ حالات میں بھی دماغ نے ساتھ نہیں چھوڑا تھا۔ اندازہ ہو گیا کہ پہلے میرے وزن سے بلندی سے گرنے سے تابوت پانی کی گمراہیوں میں بیٹھا پھر چونکہ لکڑی سے بنا ہوا تھا اس لئے اوپر اٹھنے لگا لیکن سب سے خوفناک بات جو ہوئی تھی وہ پانی کی نمی تھی جو مجھے ہلا کے مختلف حصوں پر محسوس ہونے لگی۔ تابوت ایئر ٹائٹ نہیں تھا کہیں نہ کہیں سے ہوا اندر آرہا تھا۔ حریہ قدس نے تو یہ غلطی کی تھی کہ تابوت میں ضروری وزن نہیں رکھا جس سے وہ پانی پر بلند نہ ہوتا لیکن اب وہ کسر پوری ہو رہی تھی اور تابوت میں آہستہ آہستہ پانی آرہا تھا۔ دریا کے بہاؤ نے تابوت کا سفر جاری کر دیا رفتار اتنی تیز تھی

آواز نکلی تھی بالکل اسی طرح جیسے ایک بار ابن زما کی رہائش گاہ میں اس نے مجھ سے ملاقات کی تھی۔

”زاغ.....!“ میں نے آہستہ سے کہا۔

”نہیں۔ زعورس ابن طمابی۔“

”تم اس زیور کی شکل میں۔ مگر یہ زیور تو مجھے خالد نے بھجوا دیا تھا۔“

”کیا کروں تمہاری اس مکار دنیا نے مجھے بھی اتنا مکار بنا دیا ہے کہ مجھے مکر کرنے پڑے ہیں۔“

”گویا یہ زیور خالد کے نام سے تم نے مجھے پہنچایا تھا۔“

”ہاں۔ مجھے اندازہ ہو گیا تھا کہ یہی نام مجھے تمہاری قربت دے سکتا ہے دوسرے

تمام راستے تو تم نے بند ہی کر دیئے تھے اور پھر تمہیں ایک انوکھے علم والے کا قرب

حاصل ہو گیا تھا۔“

”کون انوکھے علم والا۔“

”ابن زما کی بات کر رہا ہوں۔ میں اس انوکھی شخصیت کو مرتے دم تک

فراموش نہیں کر سکوں گا۔ نہ جانے وہ کون سا علم تھا جو کسی ذی روح کو کاغذ میں تبدیل

کر دیتا تھا۔ تمہیں اس کے بارے میں معلوم ہو چکا ہے لیکن مجھے حیرت ہے کہ اس

وقت تم نے خود کو کاغذ کی تصویر میں کیوں نہ بدل لیا جب حرمہ قدس تمہیں دریا برد کر

رہی تھی جبکہ میرے قید خانے میں تم نے یہ ہنر دکھایا تھا۔“

”زاغ مجھے ایک بات بتاؤ۔“ میں نے سنجیدگی سے کہا اور وہ سوالیہ نظروں سے

مجھے دیکھنے لگا۔ ”ابن زما کے نگار خانے میں کس نے آگ لگائی تھی؟“

”میں نے۔“ وہ سکون سے بولا۔

”کیوں؟“ میرے بدن میں چنگاریاں بھر گئیں۔

”پہلی بار میں نادیدہ شکل میں اس کے نگار خانے میں داخل ہوا تو مجھے وہ جگہ

ایک انوکھا طلسم کہہ محسوس ہوئی۔ اس کی بنائی ہوئی تصویریں جاندار تھیں۔ میں نے

باجرت ناک منظر دیکھا۔ وہ صرف تصویریں تھیں لیکن جنبش کرتی ہوئی، ہنستی ہوئی،

اسے میری موجودگی کا علم ہو گیا اور میں وہاں زیادہ وقت نہیں گزار سکا لیکن مجھے تجسس

رہا اور یہ سچ ہے کہ ابن زما کے بارے میں مجھے اب بھی کچھ نہیں معلوم لیکن تمہاری

اور اس کی قربت پہلی بار مجھے خطرناک محسوس ہوئی تھی۔ نتیجے میں شلا شلائی کے

طرف چل پڑی پتھروں پر آگے بڑھنا مشکل ہو رہا تھا۔ جوتے تباہ ہو چکے تھے اور از  
بری طرح پانی بھرا ہوا تھا۔ چنانچہ انہیں پہن کر چلنا بالکل ممکن نہیں تھا۔ میں  
سے نجات حاصل کر لی اس طرح آسانی ہو گئی۔ میں اس گھاس کے فرش پر پہنچ  
بے حد فرحت محسوس ہوئی تھی۔ یہاں سیویں کی خوشبو بہت تیز آ رہی تھی۔ کوئی  
یا الجھن نہیں تھی اس لئے آگے بڑھنے لگی۔ یہ جنگل نہیں باغ تھا۔ درخت کنا  
کنارے لگائے گئے تھے اندر پھلوں کے درخت تھے۔ سرخ بڑے بڑے سیب  
رہے تھے۔ اتنے نیچے کہ ہاتھ بڑھاؤ اور توڑ لو۔ میں اپنی اس خواہش کو نہ دبا سکی  
ایک سیب توڑ کر دانتوں سے کھانے لگی۔ شدید جیسے سیب سے لطف اندوز ہوتی رہی  
وہیں بیٹھ گئی اور سوچنے لگی کہ اب مجھے کیا کرنا چاہئے۔ باغ قدرتی نہیں ہے، اگر  
رکھوالے بھی ہوں گے انہیں تلاش کر کے اس آبادی کے بارے میں معلوم کیا  
ہے۔ گزرے ہوئے واقعات میں الجھ کر وقت ضائع کرنا بے معنی تھا۔ کچھ دیر فائدہ  
طاری رہی پھر اٹھنے کا ارادہ کر رہی تھی کہ ایک عجیب احساس ہوا۔ گردن کے پار  
سرسراہٹ سی ہوئی تھی۔ پتہ نہیں کیا ہے۔ شاید کوئی کیڑا چڑھ گیا ہے۔ بے اختیار  
گردن پر جا پڑا۔ خالد کا دایا ہوا نیکلس گردن میں پڑا ہوا تھا۔ میں نے اسے تھوڑا سا  
اٹھایا پھر گردن مسئلے لگی۔ مگر کوئی کیڑا نہیں تھا۔ نیکلس میں جنبش تھی۔ ار  
خوبصورت زنجیر میری مٹھی میں پھسل رہی تھی۔ میں نے گھبرا کر اسے چھوڑ  
دوسرے لمحے وہ میری گردن سے نکل کر سینے سے پھسلتا ہوا نیچے گر پڑا۔ یہ سوچ  
تھی کہ ممکن ہے کہ اس کا ہک کھل گیا ہو اور توازن بگڑنے کی وجہ سے وہ جنبش  
محسوس ہوا ہو لیکن نیچے گرنے کے بعد بھی وہ متحرک رہا اور سست رفتاری سے  
ہوا مجھ سے کچھ فاصلے پر چلا گیا۔ ایسا ہی ایک منظر میں اس وقت دیکھ چکی تھی جب  
بار ا رطن طلائی مجھ تک پہنچا تھا لیکن اس کا اس زیور سے کیا تعلق۔ وہ زاغ کا طلسم  
اور یہ خالد کا تحفہ۔ پھر اس کی بناوٹ ناگن کی تھی اور یہ ایک خوشنما نیکلس۔ ا  
میری آنکھیں مجھے دھوکہ نہیں دے رہی تھیں۔ نیکلس بدستور متحرک تھا اور اب  
سمٹ کر گول ہو رہا تھا۔ پھر اس نے شکل اور حجم بدلنا شروع کر دیا اور میں منہ بچاؤ  
اسے دیکھتی رہی۔ سونے کا زیور سنہری عورت کی شکل اختیار کر گیا اور وہ مجھے دیکھا  
ساحرانہ انداز میں مسکرا دی۔

”روشن جمال۔“ اس نے کہا لیکن اس کے حسین ہونٹوں سے زاغ کی منہ

”ہاں..... تم وہاں آچکی ہو جہاں تمہیں آنا تھا۔ اب تمہیں علم ہو گیا کہ میں تم سے کیا چاہتا تھا۔ جس کمائی سے میرا براہ راست تعلق ہے روشن جمال اس میں میرے کردار کی کوئی گنجائش ہی نہیں تھی۔ انا تم سلاطیہ کے لئے میں نے صدیاں کھوئیں لیکن تمہارا غاصب باپ فائدہ اٹھا کر یہاں تک آگیا۔ بعد میں جو کچھ بھی ہوا وہ لگ بات ہے لیکن میرے لئے کچھ نہیں رہا تھا۔ میں یہاں آنا چاہتا تھا اور تم اس کا سب سے بہتر ذریعہ تھیں۔ میں اردن طوائف کے روپ میں آنے کا خواہش مند تھا۔“

☆-----☆-----☆

دو۔ ”سنہری عورت کھڑی ہو گئی۔ میں نے جھلا کر کہا۔

”یہ اچھی بات ہے کہ اس منزل تک آکر مجھے تمہارا کوئی احسان نہ لیتا پڑے۔ ورنہ مجھے بھی تمہارے ساتھ مروت کرنی پڑتی۔ اب میں جو کچھ بھی کروں گی آزاد سے کروں گی۔“ میرے ان الفاظ پر سنہری عورت نے زانغ کی آواز میں قہقہہ لگایا پھر ایک جانب چل پڑی۔ میں جلتی نگاہوں سے اسے دیکھتی رہی دل تو چاہ رہا تھا کہ وزنی پتھر اٹھا کر اس پر دے ماروں اور اس کا سارا وجود پاش پاش کر دوں۔ بد بخت ایک بہت بڑے شخص کو فنا کر دیا تھا لیکن اپنی مشکلات میں اضافہ نہیں کرنا چاہتی تھی انکشاف وہ منحوس کر کے گیا تھا اگر وہ درست تھا تو یہ دنیا کا سب سے بڑا عجوبہ تھا۔ اُذی روح صدیوں کے فاصلے طے کر کے ماضی میں لوٹ جائے اور ماضی کے کردار کی آنکھوں کے سامنے اجاگر ہو جائیں بذات خود ایک حیرت انگیز داستان تھی۔ ز جدید کی سائنس نے ٹائم مشین کا فارمولہ پیش کر دیا تھا..... لیکن وہ ابھی فنی حدود میں تھا جس طرح کبھی چاند پر پہلے آدمی کا تصور صرف ایک اختراع سمجھا جاتا تھا اس طرح ابھی ٹائم مشین کمائیوں کی شکل میں موجود تھی لیکن میں اس لمحے میں رہی تھی جو سائنس دانوں کے دماغ میں محفوظ تھا اور مجھے یہاں تک پہنچانے کا ذریعہ نیل میں بہتا ہوا وہ تابوت بنا تھا۔ اگر یہ سب کچھ سچ تھا تو اپنی ہی کمائی پرچہ سے ششدر رہ جانے کو جی چاہتا تھا کیا واقعی میں زمانہ قدیم کے مصر میں ہوں۔ مصر پر فرعونوں کی حکمرانی تھی۔ آہ پتہ نہیں یہ پُر اسرار حقیقت کیا نوعیت ہو سکتی۔ ایک جیتے جاگتے انسان پر یہ وقت گزر رہا تھا۔ سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ دیدہ و حشیت سے گزر جاؤں یا ان پریشانیوں کو محسوس کروں جو اب مجھ پر مسلط ہوئے تھے۔ کیا ہو گا زیادہ سے زیادہ کیا ہو سکتا ہے لیکن بے بسی کی انتہا بالآخر اعتماد ہے۔ جب انسان یہ سوچ لے کہ اب جو ہونا ہے اسے ٹالنا مشکل اور ہونی سے گڑ ہے تو پھر اندر ایک پتھریلی کیفیت بیدار ہو جاتی ہے۔ میری زندگی کے ان پُراہم واقعات میں کتنی ہی بار میرے اندر یہ کیفیت بیدار ہوئی تھی، کو کونٹ آئی لینڈ پر مصیبتوں سے گزرتے ہوئے میرے اندر یہ پتھر پلاپن پیدا ہوا تھا اس کے بعد بھی شمار مراحل آئے تھے، سواب بھی اپنے آپ کو ان واقعات کے لئے تیار کرنا ہو گا۔ میرے حق میں بہتر ہے اور اس سے زندگی کی یہ سائنس برقرار رکھی جاسکتی ہیں بل ہو گا دیکھا جائے گا۔ موت سے پہلے مرنے سے کیا فائدہ۔

ارطن طلائی میری نگاہوں سے ادھل ہو گیا تھا میں نے بھی اپنی جگہ چھوڑ دی اور باغ کے درختوں سے گزرتی ہوئی بہت دور نکل آئی۔ ماحول بے حد شفاف تھا اور صاف محسوس ہوتا تھا کہ مشینی دور کی آلودگی نے درختوں کو دھندلاہٹوں کا شکار نہیں کیا ہے۔ ہر طرف صاف و شفاف مناظر بکھرے ہوئے تھے، پھلوں کے گچھے کے گچھے نظر آرہے تھے۔ بہت سے درختوں کے درمیان سے گزرتی ہوئی بالآخر میں ایک ایسی جگہ پہنچ گئی جہاں ایک بہت چھوٹی سی عمارت بنی ہوئی تھی، اس عمارت کے سامنے ایک وسیع چوڑا تھا۔ قدیم طرز تعمیر کا انداز صاف محسوس ہوتا تھا۔ ہو سکتا ہے کوئی اس عمارت میں موجود ہو۔ بظاہر تو خاموش نظر آرہی تھی۔ چوڑے کی بلندی تک پہنچنے کے لئے چار وسیع سیڑھیاں بنی ہوئی تھیں۔ میں ان سیڑھیوں کو عبور کر کے اوپر پہنچی اور پھر اس چوڑے پر جا کھڑی ہوئی۔ سوچ رہی تھی کہ کس کو آواز دوں کہ چند ہی لمحات کے بعد نفلی سمت سے ایک نوجوان شخص آتا نظر آیا۔ زمانہ قدیم کے لباس میں لباس، حسین و جمیل نوجوان جس کی عمر جو بیس پچیس سال سے زیادہ نہیں تھی۔ وہ سر جھکائے بے خیالی کے انداز میں چلا آرہا تھا۔ پھر اس نے سیڑھیاں عبور کیں۔ ابھی تک اس نے مجھے نگاہ نہ کیا تھا۔ میں البتہ اس انداز میں اسے دیکھ رہی تھی کہ اس کی نظریں مجھ سے ملیں تو اس جگہ کے بارے میں سوال کروں۔ وہ مجھ سے بہت قریب آگیا۔ پھر اس نے نگاہیں اٹھائیں، مجھے دیکھا، یوں جیسے میرا برسوں کا شناسا ہو، لیکن پھر آہستہ آہستہ اس کی مسکراہٹیں سمنٹی چلی گئیں اور ان کی جگہ حیرت نے لے لی۔ اس نے ہاتھ بڑھا کر مجھے چھونے کی کوشش کی تو میں جھجک کر ایک قدم پیچھے ہٹ گئی اور نوجوان جیسے خواب سے چونک پڑا۔ اس کا جسم شدت حیرت سے کانپنے لگا۔ ہرے کے نقوش بھی یہی بتاتے تھے کہ جیسے وہ ششدر رہ گیا ہو، پھر اس کے تاثرات میں انبساط کی کیفیت پیدا ہوئی، اس کی آنکھوں سے محبت کا اُبشار بہہ رہا تھا۔ اس کے بعد اس کی کپکپاتی ہوئی آواز ابھری۔

”دیوتا آمون کی قسم، آمون کی قسم، مجھے یقین تھا۔ مجھے یقین تھا کہ میری محبت تمہیں زندگی دے گی دیوتا آمون کی قسم آؤ اے دیکھنے والو تم مجھے دیوانہ سمجھتے تھے۔ میری ماں خفہ کی زہالہ۔ دیکھ میرے فن نے زندگی پالی ہے۔ دیکھ میرے فن کی سراج، دیکھ میرے پیار کی انتہا جس نے اس میں زندگی دوڑا دی ہے، میں پتھروں کا



”شکریہ مادر مہمان تیری محبت کو میں آسمان کی طرح بلند سمجھتا ہوں۔ میں بے حد فخر ہوں۔“

”سمبان، عشتار کو گھر لے چلنے کی تیاریاں کرو۔“ میں تو کچھ بول ہی نہیں پائی تھی۔ البتہ ایک بات پر میں نے غور کیا تھا۔ وہ سب عبرانی زبان بول رہے تھے جسے میں غیبی سمجھ رہی تھی اور ضرورت پڑنے پر بول بھی سکتی تھی پھر میری زندگی کا سب سے نیرت ناک واقعہ یہی تھا باقی تو جو کچھ تھا ہو ہی رہا تھا، لیکن نہ جانے یہ عبرانی زبان مجھے کہاں سے آگئی تھی۔

معمر عورت نے محبت سے میرا ہاتھ پکڑ لیا اور مجھے ایک طرف لے جاتے ہوئے بولی۔

”میرے بیٹے کی حسین تخلیق، میں تیرا خلوص دل سے استقبال کرتی ہوں۔ آکہ تیرا اب یہاں رہنا مناسب نہیں۔ تو میرے لئے محبت اور احترام کا مرکز ہے۔“ نوجوان بھی ہمارے ساتھ ہی چل رہا تھا۔ میں ایک عجیب سی پریشانی کا شکار ہو گئی تھی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اس انوکھی داستان کے بارے میں اظہار خیال کیسے کروں، انہیں کیسے بتاؤں کہ وہ سب نہ جانے کیا حماقت کر رہے ہیں میں روشن جمال ہوں ایک عجیب و غریب مشکل کا شکار لڑکی..... لیکن خاموشی ہی مناسب سمجھی اور اس خوبصورت گاڑی میں آ بیٹھی جس میں چار گھوڑے بٹتے ہوئے تھے۔ دو تین گھوڑے سوار گاڑی کے آس پاس بھی موجود تھے میرے عقب میں وہ نوجوان بھی چلا آ رہا تھا جسے افغان کے نام سے مخاطب کیا گیا تھا اور اس کے ساتھ ساتھ ہی وہ دو سراقوی بیکل نوجوان جو سمبان تھا۔

کوجوان نے نہایت احترام سے مجھے گاڑی میں سوار کرایا اور زہالہ بھی میرے قریب ہی بیٹھ گئی۔

افغان کو گھوڑا دے دیا گیا شاید اس کا گھوڑا پہلے سے یہاں موجود تھا اور اس طرح اس باغ سے نکلنے والی ایک خوشنما سڑک سے گزرتے ہوئے ہم خفہ کی آبادیوں کی جانب چل پڑے۔ میں سحر کے عالم میں گزر گاہوں کو دیکھ رہی تھی صدیوں پہلے کا عصر آنکھوں کے سامنے تھا۔ موجودہ دور سے بالکل مختلف روایات کا حامل۔ خوبصورت، پرسکون۔ سبزہ زار ختم ہوئے آبادیاں نظر آنے لگیں۔ خفہ کے لوگ اپنی مصروف زندگی میں مگن تھے۔ کسی نے اس گاڑی کی طرف توجہ نہیں دی تھی۔ مکانات

جادوگر ہوں اور بوڑھی سدلہ کی پیش گوئی کو غلط کہنے والو، سدلہ عظیم ہے اور اس نے اب تک کوئی جھوٹی پیش گوئی نہیں کی۔ دیکھو آج عشتار کو اپنی نگاہوں سے متحرک دیکھو۔ عشتار میری زندگی میری روح میری محبت کا آسمان، آخر تو نے زندگی پائی۔ دیوتا آمون کی قسم یہ میرا فن نہیں میری محبت ہے جس نے تجھے متحرک کیا۔“

اس کے عجیب و غریب الفاظ۔ اس کی آواز مجھے بہت حیرت ناک لگ رہی تھی۔ نہ جانے یہ کیا چکر ہے، نہ جانے یہ کون ہے۔ تب ہی کچھ اور آوازیں ابھر اس اور اس کے بعد چند افراد کچھ فاصلے سے آتے ہوئے نظر آئے۔ ان آہٹوں پر میری نگاہیں بھی اس طرف گھوم گئی تھیں۔ نوجوان نے سرگوشی کے عالم کہا۔

”سمبان، میرے بہت پیارے دوست، میری ماں زہالہ اور دیکھو آنے والو اب بھی اگر یقین نہ کر پاؤ تو تمہاری عقاؤں پر ماتم کرنے کے علاوہ کیا کر سکتا ہوں میں دیکھو آج عشتار نے زندگی پالی ہے وہ متحرک ہے اور یہی سدلہ کہتی تھی۔ میرے فن کو زندگی مل گئی ہے۔ آج افغان پتھروں کا جادوگر کہلانے میں حق بجانب ہے دیکھ لو اس مجسمہ ساز کو جس نے اپنی زندگی میں ایک ہی بت بنایا اور اسے زندگی دے دی۔ ہاں سدلہ کی پیش گوئی کبھی غلط نہیں ثابت ہو سکتی تھی۔ دیوتا آمون کی قسم دیکھو دیوتا آمون کی قسم۔“

وہ سب قریب پہنچ گئے تھے۔ میں نے ایک معمر عورت کو دیکھا، نہایت پُر وقار شخصیت کی مالک۔ بڑی بڑی گہری آنکھوں سے میرا جائزہ لے رہی تھی۔ دوسرے چند افراد بھی تھے جن میں سے ایک کو سمبان کہہ کر مخاطب کیا گیا تھا۔ وہ چند قدم آگے بڑھ آیا اس نے پھٹی پھٹی آنکھوں سے مجھے دیکھا اور پھر پریشان کن انداز میں معمر عورت کو۔ معمر عورت نے اچانک ہی اپنے چہرے کے تاثرات بدل لئے اور محبت بھرے انداز میں آگے بڑھ آئی۔ اس نے نوجوان کے دونوں ہاتھ پکڑے اور انہیں چوم لیا۔

”میں جانتی تھی، میرا بیٹا جب بھی کوئی کام کرے گا اسے تکمیل تک پہنچا کر رہے گا۔ خوش آمدید عشتار آسمان سے اترنے والی خوش آمدید۔ میرے اکلوتے بیٹے کی محبت خوش آمدید۔ میں تیرا خوش دلی سے استقبال کرتی ہوں۔ آہ افغان یہ واقعی بہت خوبصورت ہے۔ تیرے فن کا زندہ جاوید کارنامہ اور اب کیا تو اسے دیرانوں میں پڑا رہنے دے گا۔ اسے خفہ کی سب سے خوبصورت عمارت میں لے چل، جو تیری اپنی ملکیت ہے۔“

بڑے کہ آرام کرلوں اور یہ بھی خوشی کی بات ہے کہ بھٹکنے سے بچ گئی ورنہ ساحل  
نے لے کر خفہ کی آبادیوں کا جو راستہ گھوڑوں نے اتنی دیر میں طے کیا تھا مجھے وہ طے  
رہنے میں بہت وقت لگ جاتا۔

☆-----☆-----☆

زمانہ قدیم کی آرام دہ مسہری پرلیٹ کردر حقیقت میں نے اپنے آپ کو ماضی کا  
کوئی کردار ہی سمجھا اور اب اس میں کوئی شک بھی نہیں تھا۔ پھر زہالہ کی آمد کی اطلاع  
بیزوں کے ذریعے ملی۔ میں بھی تازہ دم ہو چکی تھی۔ چنانچہ میں نے زہالہ کا استقبال  
کیا۔ وہ اس وقت بھی بہت حسین لگ رہی تھی۔ بڑی شاندار اور پروقار عورت تھی  
لیکن اس وقت اس کے چہرے پر ایک عجیب سی کیفیت طاری تھی، مجھے یوں لگا جیسے وہ  
خوف میں ہو۔ اس نے آہستہ سے کہا۔

”اس خطہ الحواس کو بمشکل تمام تم تک پہنچنے سے باز رکھا گیا ہے لیکن اس سے  
پلے کہ وہ تمہارے نزدیک آئے میں تم سے کچھ سوالات کرنا چاہتی ہوں، اور ان کے  
درست جوابات پر ہی تمہاری زندگی کا دارومدار ہے۔“ زہالہ کا لہجہ ٹھنڈا خشک اور  
رگوں میں سنسنی پھیلا دینے والا تھا۔ میں سہمی ہوئی نگاہوں سے اسے دیکھنے لگی تو اس  
نے سانپ کی طرح پھنکار تے ہوئے کہا۔ ”تم درحقیقت کون ہو؟“

یہ سوال غیر متوقع تھا لیکن پریشان کن تھا۔ ان سب نے مجھے جو کچھ سمجھا تھا، میں  
”نہیں بننا چاہتی تھی۔ نہ ہی مجھے افغان سے کوئی دلچسپی تھی۔ میں تو اپنی ہی مشکل کا  
ٹکار تھی۔ چنانچہ میرے دل سے خوف نکل گیا۔

”روشن جمال۔“ میں نے بڑے اطمینان سے کہا۔

”کیا مطلب، میں سمجھی نہیں۔“ زہالہ بولی۔

”یہ میرا نام ہے۔“ میں پورے سکون سے بولی۔

”بہت عجیب ہے، پہلے کبھی نہیں سنا، خیر تم یہ کہنا چاہتی ہو کہ تم عشتار نہیں ہو؟“

”ہاں، میں کسی عشتار کو نہیں جانتی؟“

”اور کیا یہ بھی کہ تمہیں میرے بیٹے افغان نے تخلیق نہیں کیا؟“

”یہ ایک مضحکہ خیز تصور ہے، لیکن بزرگ خاتون کیا تمہیں اس کا یقین ہے؟“  
”نہیں۔“ زہالہ کے چہرے کے تاثرات نرم پڑنے لگے۔ اس کا ٹیکھا انداز ختم

کے سلسلوں سے گزر کر بالآخر ایک خوبصورت عمارت منزل قرار پائی کہ بے حد خوشنما  
تھی۔ یہاں مجھے احترام سے اتار کر اندر لے جایا گیا۔ یقیناً یہ صاحب ثروت لوگوں کی  
رہائش گاہ تھی۔ زہالہ مجھے اپنے ساتھ لئے ہوئے اندر ونی حصے میں پہنچ گئی۔ وہ احمق  
اس طرح شرمایا شرمایا ہمارے پیچھے آ رہا تھا، جیسے کوئی بہت بڑا کارنامہ سرانجام دے کر  
اپنی ملکیت کو لئے چلا آ رہا ہو۔ گویا اسے یہ احساس ہی نہیں تھا کہ میں اس سے منحرف  
ہو سکتی ہوں۔ اس کی صورت دیکھ کر ہنسی آنے لگی لیکن اس وقت ہوشیاری ہی  
مشکلات سے بچا سکتی تھی۔ خفہ مصر قدیم کا ایک شہر جس کا موجودہ دور میں نہ جانے کیا  
نام ہو میرے قدموں تلے تھا اور اب ماضی کی وہ تمام باتیں سچ ہی لگ رہی تھیں،  
جنہیں اب تک میں نے ایک ناقابل یقین کہانی تصور کیا تھا۔

زہالہ نے مجھے ایک خوبصورت کمرے میں پہنچا کر کہا۔ ”میرے نزدیک یہ ایک  
خوبصورت خواب گاہ ہے اور یہاں تمہیں کسی طرح کی کوئی تکلیف نہیں ہوگی۔ اپنی  
ضرورتیں کنیزوں کو بتا دینا، وہ تمہاری خدمت کریں گی۔ میں تم سے رات ہونے سے  
پہلے دوبارہ ملاقات کروں گی۔“

میں نے کوئی جواب نہیں دیا اور زہالہ مجھے دیکھتی ہوئی اس جگہ سے باہر نکل گئی۔  
میں نے اس کی بڑی بڑی خوبصورت آنکھوں میں ایک عجیب سی کیفیت پائی تھی جسے میں  
کوئی نام نہیں دے سکتی تھی۔ وہ دونوں کنیزیں جو میرے احکامات کی تعمیل کے لئے  
وہاں موجود تھیں میرے حکم اور اشارے کی منتظر تھیں۔ میں نے ان سے کہا۔

”مجھے تنہائی درکار ہے۔ تم لوگ باہر کو..... اور اگر کوئی مجھ سے ملنا چاہے  
تو اس سے کہو کہ میں آرام کر رہی ہوں۔“ عبرانی زبان کے یہ الفاظ کنیزوں نے گردن  
خم کر کے سننے اور خاموشی سے باہر نکل گئیں۔

میرا ذہن سائیں سائیں کر رہا تھا اور میں عالم سکوت میں یہ سوچ رہی تھی کہ  
اب کیا ہوگا، جو خوفناک پیش گوئیاں کی جاتی رہی ہیں کیا ان کی تکمیل کا وقت آ گیا ہے  
اور کیا یہ واقعی انا تم سلاطیہ کا دور ہے اور کیا درحقیقت اس دور میں فرعون نام  
را عمن عوس حکمراں ہے۔ یہ سارے خیالات ذہن میں گردش کرتے رہے۔ دماغ کی  
رگیں کھچ رہی تھیں اور چکر سا آ رہا تھا لیکن پھر خود کو سنبھال کر یہی سوچا کہ جب اب  
تک کی تمام باتیں درست ثابت ہوئی ہیں تو آگے جن واقعات کی تھوڑی بہت نشان  
دہی کر دی گئی ہے وہی پیش آئیں گے لیکن ان میں میرے لئے خوف کا کوئی لمحہ نہیں تھا۔

ہو گیا۔

”حقیقت یہ ہے کہ میں ابھی تک کے حالات سمجھ ہی نہیں پائی میری ایک الگ کہانی ہے، میں اپنی مشکل میں ڈوبی یہاں تک پہنچی تو یہاں ایک نئی الجھن کا شکار ہو گئی، لیکن تم نے بھی تو اس وقت مجھے اپنے بیٹے کی تخلیق کہہ کر خوش امید کہا تھا۔“

”وہ میری مجبوری تھی۔“ زہالہ نے آہستہ سے کہا۔ پھر بولی ”لیکن تمہاری کیا مشکل ہے، ہو سکتا ہے میں تمہاری مدد کروں کیونکہ تم وہ نہیں ثابت ہوئیں جو میں سمجھتی تھی۔“

”تم نے کیا سمجھا تھا مجھے؟“

”چھوڑو، جانے دو، میرے خیالات تمہیں پسند نہیں آئیں گے۔ اب میں تمہاری ہمدرد اور بزرگ کی حیثیت سے تم سے مخاطب ہوں، حقیقت یہ ہے کہ افغان شاہزادان کا اکلوتا بیٹا ہے اور بہت سے امراء شاہزادان سے ربط چاہتے ہیں۔ انہیں معلوم ہے کہ شاہزادان راعن عوس کے خاندان سے ہے اور اس کا منظور نظر چنانچہ ان کی خواہش ہے کہ ان کی بیٹیاں افغان کی قربت حاصل کر لیں۔ ان میں سے چند یہ بھی جانتے ہیں کہ افغان سنگ تراش ہے اور صنم گری میں بے مثال، لیکن وہ ایک ہی بُت تراشا ہے جس کے نقوش اس کے ذہن میں سمائے ہوئے ہیں اور وہ اس کے حصول کے لئے سرگرداں ہے۔ چنانچہ میں نے یہی سمجھا تھا کہ کوئی سنگمر میرے بیٹے کے جنون سے فائدہ اٹھانا چاہتا ہے؟“

میں صورت حال سمجھ گئی اور میں نے کہا۔ ”نہیں مجھے کسی نے نہیں بھیجا اور نہ میں ایسی کسی خواہش میں مبتلا ہوں۔“

”لیکن افغان کا جنون اگر تمہیں ہی عشتار سمجھنے پر مصر ہو تو تم کیا کرو گی؟“

”میں اسے قبول نہیں کروں گی۔“

”وہ ضد کرے تو؟“

”یہ مجھ پر ظلم ہو گا۔“

”تم قابل اعتماد ہو اور ضرور میری مدد کر سکتی ہو، لیکن تمہارا نام عجیب ہے اور اس سے قبل میں نے ایسا نام نہیں سنا، مجھے اپنا ہمدرد سمجھو اور اپنے بارے میں بتاؤ کہ تم کون ہو۔“

میں نے چند لمحات سوچا۔ وہ حقیقت جو میں خود نہیں سمجھتی تھی وہ کیا سمجھانی

اس کے چند الفاظ نے پھر مجھے سحر میں مبتلا کر دیا جن میں اس نے راعن عوس کا نام لیا تھا تو بایہ راعن عوس ہی کا دور ہے اور داستان اپنے اصل رنگ میں چل رہی ہے۔ اس عورت کو مطمئن کرنا بھی ضروری ہے اور اسے کوئی کہانی سنانی پڑے گی۔ چنانچہ میں نے کہا۔

”میں نہیں جانتی کہ میں کون ہوں لیکن یہ حقیقت ہے کہ میری زندگی پُر اسرار واقعات سے عبارت ہے میں نے اپنے ماں باپ کو دیکھا نہ کسی ہمدرد کو۔ ہاں کچھ نادیدہ دشمن ضرور میرے ارد گرد رہے ہیں جو مجھے طرح طرح کے نقصانات پہنچانے کی کوشش میں مصروف رہیں۔ میں اس دشمنی کی وجہ بھی نہیں جانتی نہ کبھی ان دشمنوں سے مقابلے کی سکت پیدا کر سکی۔ مختلف حالات سے گزرنے کے بعد تازہ ترین ظلم ہو رہے مجھ پر کہ انہوں نے مجھے ایک تابوت میں قید کر کے دریا میں پھینک دیا تھا اور میں تابوت میں بہتی ہوئی یہاں تک پہنچی ہوں۔ دریا کے تھپیڑوں اور شاید اس میں ابھری ہوئی چٹانوں سے ٹکرا کر تابوت ٹوٹ گیا تھا۔ اس کے علاوہ یہاں دریا کا پھیلاؤ بہت زیادہ تھا اس لئے تابوت بہتے بہتے رک گیا۔ میں نیم بے ہوشی کی کیفیت کا شکار تھی ہوش آیا تو یہ ساحل دیکھا اور تابوت سے نکل کر اس باغ کی جانب چل پڑی جس کے بارے میں مجھے علم نہیں تھا کہ یہ غنفہ میں ہے۔ ابھی اپنی مشکل پر غور کر رہی تھی کہ آپ کے بتائے ہوئے نام کے مطابق افغان نظر آیا اور اس نے مجھے عشتار کے نام سے پکارا۔ تردید بھی نہ کر پائی تھی کہ آپ آگئیں اور مجھے یہاں لے آیا گیا، بس اتنی سی کہانی ہے میری.....“

”آہ بے حد عجیب ہے اور قابل افسوس بھی۔ ایک اتنی خوبصورت لڑکی سے کون سنگ دل دشمنی کر رہا ہے، کیا نام بتایا تم نے اپنا؟“

”روشن جمال۔“

”تمہارے نام پر مجھے حیرت ہوتی ہے ایسے نام میں نے اپنی زندگی میں کبھی نہیں سنے۔ تاہم روشن جمال اگر تم میری مدد کرو تو میں تمہیں نہ صرف تمہارے دشمنوں سے دور رکھوں گی بلکہ تمہارے دشمنوں کا پیہ لگا کر انہیں کیفر کردار تک پہنچاؤں گی۔ میری ذمہ داری بھی ہے اور وعدہ بھی۔ میں تمہاری کہانی پر بے حد حیران ہوں بہت عجیب اور ناقابل یقین سی ہے۔“

”میرے پاس اپنی کہانی پر یقین دلانے کا کوئی ثبوت نہیں ہے ہاں اگر تم چاہو تو

دریا کنارے اس ٹوٹے ہوئے تابوت کو دیکھ سکتی ہو، جس نے مجھے یہاں تک پہنچا ہے۔“

”نہیں نہیں، تم مجھے جھوٹی نہیں معلوم ہوتیں۔ حالانکہ پہلے میرے دل میں تمہارے لئے بغض تھا اور اس کی وجہ میں تمہیں بتا چکی ہوں، لیکن اب میں تم سے مکمل ہمدردی رکھتی ہوں اور تمہاری جانب دوستی کا ہاتھ بڑھاتی ہوں۔ اصل میں کچھ ایسی سازشیں ہوئی ہیں، جن کا کوئی جواز میرے سامنے نہیں آیا۔ میرا مطلب ہے میرے بیٹے اور شاغزان کے خلاف۔ میں نہیں جانتی کہ افغان کے ذہن میں وہ تصور کس نے ڈالا اور اسے بت تراشی کس نے سکھائی، حالانکہ حکم ہے کہ جب بھی کوئی بت تراشا جائے اس کے خدوخال راغن عوس کے ہونے چاہئیں، کوئی اور بت سرزمین مصر پر تراشا جرم قرار دیا گیا ہے اور اگر کبھی راغن کو یہ علم ہو جائے کہ اس کے عزیز شاغزان کا بیٹا کسی ایسی حسینہ کا بت تراشا ہے جس کے خدوخال بھی نہیں ہیں اور جس کا چہرہ ساٹ ہے اور جس کی صورت اس کی نگاہوں میں واقع نہیں ہے تو بہر طور وہ بادشاہ وقت ہے۔ وہ شمشاہ ہے اور حکم عدولی کی سزا افغان کو دے سکتا ہے۔ گویا یہ کوشش اس بات کی غماز ہے کہ یہ کام دشمنوں کا ہے اور دشمن کس کے نہیں ہوتے ایسا لگتا ہے مجھے جیسے درپردہ بہت سے دشمن شاغزان کے خلاف مصروف عمل ہوں۔ میں نے بارہا یہی کوششیں کی ہیں۔ افغان تخلیق کار ہے، وہ پتھروں کے ٹکڑوں سے اپنی محبوب کی صورت بنانا چاہتا ہے لیکن خدوخال اس کے علم میں نہیں ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ ایک دن وہ زندگی پائے گی۔ پتھروں میں جان پڑ جائے گی۔ میں عموماً یہی کرتی ہوں کہ جب اس کا مجسمہ مکمل ہوتا ہے تو اپنے خاص خادموں کے ذریعے اسے وہاں سے غائب کر دیتی ہوں اور توڑ کر کسی ایسی جگہ پوشیدہ کر دیتی ہوں جہاں کسی کی نگاہ اس پر نہ پڑے۔ اس بار بھی میں نے ایسا ہی کیا تھا اور افغان کے علم میں نہ تھا اور یہ وہی جگہ تھی جہاں اس کا تازہ مجسمہ ایستادہ تھا کہ تم وہاں آکھڑی ہوئیں اور اسی لمحہ افغان نے تمہیں دیکھا اور یہ جانا کہ شاید اس کی تخلیق میں جان پڑ گئی ہے اور اب وہ تمہیں اس حیثیت سے قبول کرنے پر آمادہ ہے، سنو روشن جمال میں تمہیں اتنی مراعات دوں گی کہ تم مصر میں ایک باعزت اور معزز عورت کھلاؤ گی اور اہالیان مصر تمہاری قدم بوسی کے لئے بے چین ہو جائیں گے۔ یہ وعدہ میں کرتی ہوں تم سے اور میں کبھی جھوٹا وعدہ نہیں کرتی، لیکن یہ حیثیت حاصل کرنے کے لئے تمہیں میری مدد کرنا ہوگی، لیکن:

وعدہ کرو کہ میری مدد پر آمادہ ہو یا نہ ہو، میرا راز اپنے سینے میں رکھو گی۔“ میں نے گہری نگاہوں سے اس ماں کو دیکھا جو اپنے بیٹے کی مشکل کا حل چاہتی تھی اور اچانک ہی میرے ذہن میں ایک دگدگ از تصور پیدا ہوا۔ مائیں شاید اولاد کے لئے اتنی ہی پریشان ہوتی ہیں۔ میں تو ان جذباتوں سے ہی نا آشنا ہوں میں نے تو کبھی ماں کا خواب بھی نہیں دیکھا۔ کیوں نہ اس ماں کی مدد ہی کی جائے اور میرا جاتا ہی کیا ہے۔ یہاں آکر بھی میں اپنے آئندہ کے مشاغل سے نا آشنا تھی، بس یہی سمجھا جاسکتا ہے کہ جو کچھ ہو رہا ہے وہی یہاں آکر ہونا تھا۔ میں نے اس سے کہا۔ ”اگر میں تمہارے کسی کام آسکتی ہوں بزرگ خاتون تو میں اس کے لئے تیار ہوں۔“

”تو پھر سنو، حالانکہ مجھے فوراً ہی یہ بات تمہیں نہیں بتانی چاہئے تھی لیکن میرا دل کہتا ہے کہ تم میری مدد گار بنو گی اور میری مشکل کا حل تلاش کر لو گی۔ افغان کی منسوبیت میرے ایک بہت ہی قریبی امیر دشثار کی بیٹی سناکیہ سے ہے اور امیر دشثار کی دل خواہش یہی ہے کہ افغان اسے قبول کر لے، کوئی مشکل نہیں تھی اس میں اور ہم دل و دماغ میں یہ طے کئے ہوئے بیٹھے تھے کہ بالآخر ایک لمحہ ایسا آئے گا جب سناکیہ کو افغان کی بیوی بنا دیا جائے گا لیکن اب جبکہ افغان اس ذہنی کیفیت کا شکار ہو گیا ہے تو نہ صرف میں بلکہ شاغزان، امیر دشثار اور سناکیہ سب پریشان ہیں ہم نہیں جانتے کہ افغان کو کیسے راہ راست پر لایا جاسکتا ہے لیکن تمہیں دیکھ کر یہ تصور میرے ذہن میں بیدار ہو گیا ہے کہ اگر تم تھوڑی سی محنت کرو تو شاید میرے اس تصور کو عملی جامہ پہنا سکو۔“

”مجھے بتاؤ، میں کیا کر سکتی ہوں۔“ میں نے خلوص دل سے کہا اور زہالہ کسی سوچ میں ڈوب گئی، پھر اس نے کہا۔ ”افغان تم سے ملاقات کرے گا اور ظاہر ہے وہ یہ سمجھتا ہے کہ تم اس کی تخلیق ہو، لیکن تم اس سے کوئی کہ درحقیقت تم وہ نہیں ہو جسے اس نے تراشا ہے بلکہ اس کی نمائندہ ہو اور وہ جو اصل ہے جو افغان کی تخلیق ہے، وہ افغان کا انتظار کر رہی ہے اور اس نے تمہیں اپنا نمائندہ بنا کر بھیجا ہے کہ تم افغان کو اس تک لے جاؤ اور اگر افغان تمہاری باتوں کے جال میں آجائے اور اس بات کو تسلیم کر لے کہ تم اس کی تخلیق نہیں بلکہ اس کی جو تخلیق ہے وہ تم سے ہزار گنا زیادہ حسین اور ہزار گنا زیادہ دلکش ہے اور یہ بھی ایک سچ ہے کہ سناکیہ اتنی ہی ضرورت ہے اور پھر جب تم اسے اس بات پر آمادہ کر لو کہ وہ دشثار سے طے تو میں

کچھ نہیں کیا تھا۔

☆-----☆-----☆

افغان کو زہالہ نے نہ جانے کیا کہہ کر میرے پاس آنے سے روکا تھا اب جو نئی اس موقع ملا وہ میرے پاس پہنچ گیا۔ میں پہلے کی نسبت بہت مطمئن ہو گئی تھی اور اس بار میں نے نہایت خوشدلی سے افغان کا استقبال کیا۔ خوبصورت سانو جوان چہرے سے معصوم بھی نظر آتا تھا۔ معصوم نہ ہوتا تو ایک ایسے احقانہ تصور کا شکار کیوں ہو جاتا جس کا سرقانہ پاؤں۔ اس نے محبت بھری نگاہوں سے مجھے دیکھتے ہوئے کہا۔

”اور میں بتا نہیں سکتا تمہیں عشتار کہ مجھے شادی مرگ کیوں نہیں ہوا۔ حالانکہ مجھے اپنی محبت پر یقین تھا حالانکہ مجھے اپنے فن پر اعتماد تھا اور یہ لوگ مجھے ایک عام سا انسان سمجھتے تھے اب کس طرح منہ کے بل گرے۔ انہوں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ میرا فن دیوتاؤں کا فن ہے اور وہی میرے نگران و محافظ کہ انہیں عشتار کو میری نفلت میں بھیجنا تھا۔ سو اے آسمانی حسینہ اے دیوتاؤں کی خدمتگار، اے دیوتاؤں کی شہرہ نظر میں تیرا استقبال کرتا ہوں۔ میں وہ الفاظ نہیں رکھتا جن سے تیری ستائش کر سکیں.....“

”تو عظیم فنکار ہے تو بہت عظیم صنم گر ہے افغان، لیکن معصوم ہے، بہت بھولا ہے دیوتاؤں کی تخلیق مجھ جیسی نہیں ہوتی، وہ تو حسن و جمال میں ایسی ہوتی ہے کہ اگ اسے دیکھیں اور سانس لینا بھول جائیں تیری سادگی نے مجھے عشتار بنا دیا جبکہ میں شہر نہیں ہوں۔“

میرے ان الفاظ پر یوں لگا جیسے افغان کے چہرے پر کھلے ہوئے پھول مرجھائے لے ہوں، اس کی آنکھوں کی روشنی مدہم پڑ گئی ہو۔ ایک لمحے کے لئے اس کے بدن میں لاکڑھاٹ پیدا ہوئی پھر وہ غم آلود لہجے میں بولا۔

”یہ کیا کہا تو نے۔ یہ کیا کہا۔ کیا وہی جو میں نے سنا، تو یہ کہنا چاہتی ہے کہ تو عشتار کی ہے؟“

”ہاں افغان، میں بھلا تجھے دھوکہ کیسے دے سکتی ہوں جبکہ میں عشتار کی خادمہ ہوں، وہ عشتار جسے تیرے فن نے تخلیق کیا۔ وہ جس کے حسن و جمال کے سامنے میں ایک مدہم چراغ کی مانند ہوں جبکہ وہ ایک روشن قدیل! تو اسے دیکھے تو ہوش و حواس کھو بیٹھے۔ تیری عشتار میں نہیں ہوں۔ میں تو اس کی ایک خادمہ ہوں کنیز ہوں، میرا

تمہیں ذخیرہ بھیجنے کے انتظامات کر دوں گی اور تم صحرائے ترشت کو عبور کر کے ذخیرہ پہنچا جاؤ گی۔ وہاں اسے سناکیہ کے پاس پیش کر دینا اور سناکیہ خود کو عشتار کہہ کر اس سے روشناس کرائے گی اور یوں امیر و شہنشاہ کی بیٹی سناکیہ کی حیثیت سے نہ سہی، عشتار کی حیثیت سے افغان کی زندگی میں داخل ہو جائے گی اور اس بات کے خواہش مند دونوں باپ بیٹی ہیں۔“

میں نے حیرت و دلچسپی سے یہ عجیب و غریب فرمائش سنی اور مجھے بڑا دلچسپ عمل محسوس ہوا ایسا کرنے میں بھلا مجھے کیا عار ہو سکتی تھی۔ یہ تو واقعی ایک عمدہ مشغلہ بھی تھا اور اس پر بہت زیادہ سوچنا حماقت، چنانچہ میں بخوشی اس کے لئے تیار ہو گئی۔ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”یہ تو واقعی ایک دلچسپ کام ہے اور میں اپنے آپ کو بخوشی اس کے لئے آمادہ پاتی ہوں۔“

”اور یہ ایک پریشان حال ماں کی امداد بھی ہے جس کے لئے میں تمہارا احسان کبھی نہ بھول پاؤں گی۔“

”لیکن ایک سوال میرے ذہن میں گردش کر رہا ہے بزرگ خاتون؟“

”بھلا کیا؟“

”کیا تمہارے اس عزیز کی بیٹی سناکیہ کو افغان نے کبھی نہیں دیکھا؟“

”یہ بھی ایک دلچسپ بات ہے، ایسا ہی ہے اس نے سناکیہ کو کبھی نہیں دیکھا اور اسی لئے یہ کام ہو بھی سکتا ہے آموں تمہاری مدد کریں اور تمہیں اس میں کامیابی عطا ہو؟“

”میں خوش دلی سے اس کام کے لئے تیار ہوں۔“

زہالہ نے اٹھ کر پُر محبت انداز میں میری پیشانی کو بوسہ دیا اور کہنے لگی۔ ”بعض اوقات جسے ہم دشمنوں میں شمار کرتے ہیں وہی سب سے اچھا دوست نکل آتا ہے، مجھے کیا پتہ تھا کہ تم میری مشکلات کی بجائے میری مشکلات کا حل لے کر میرے سامنے آئی ہو۔“

پھر زہالہ چلی گئی اور میرے لئے انوکھی سوچیں چھوڑ گئی۔ میں نے اس کے جانے کے بعد ساری داستان پر غور کیا تو نہ جانے کیوں مجھے اس میں لطف آنے لگا۔ کیا ہی دلچسپ مشغلہ ہاتھ آیا تھا اور کرتی کیا، کیا کام تھا مجھے؟ انہی مرضی سے تو نہ جانے کب

”میری مونس تمہارے اس احسان کو میں کبھی نہیں بھولوں گی۔ تم نے میری مشکلات کا حل مجھے دے دیا ہے اس کے صلے میں تمہارے لئے وہ سب کچھ کروں گی جس کی تم خواہش مند ہو۔ کل دن کی روشنی میں تم افغان کے ساتھ دُجرہ کا سفر طے کرو گی اور میں تمہیں ساری تفصیلات بتائے دیتی ہوں کہ تمہیں کیا کرنا ہے۔ محافظ تمہارے ساتھ سفر کریں گے اور صحرائے ترشت عبور کرتے ہوئے تمہیں کوئی مشکل پیش نہیں آئے گی کیونکہ اونٹوں کی حمل نہایت آرام دہ ہوگی۔ ترشت کو عبور کر کے

”تو بہت معصوم نوجوان ہے افغان بالکل بچوں جیسا، بہتر یہ نہ ہو گا کہ ہم پورا



اسی طرح دیوانگی کا شکار ہوا جاتا ہے اب میں اس حقیقت سے ناواقف نہیں تھی۔  
پھر سورج چمپا، افغان نے زہالہ سے اجازت لے لی تھی کہ وہ دخبرہ چلا جائے۔  
زہالہ تو پہلے سے تمام صورتِ حال سے واقف تھی چنانچہ اپنے لاڈلے بیٹے کے لئے اس  
نے وہ تمام تیاریاں کر دیں جو ضروری ہو سکتی تھیں اور ڈھلتی ہوئی شام ہم نے اونٹوں  
پر بیٹھ کر وادی ترشت کا رخ کیا یا اسے صحرا ہی کہا جائے تو بہتر ہو گا اور میں نے سیاہ  
لباس میں بلبوس اس شخص کو دیکھ لیا جس کے بازو پر مور کی کلفی لگی ہوئی تھی اور یہی  
وہ شخص تھا جو زہالہ کا معتمد خاص اور پرانے معبد تک رہنمائی کرنے والا تھا۔ یقینی طور  
پر امیر دشتار سے اس کی شناسائی ہوگی کیونکہ اس کی معرفت وہ تمام کارروائی تکمیل  
تک پہنچنے والی تھی جس کے لئے تیاریاں کی گئی تھیں۔

صحرائے ترشت کی چمکدار ریت کے ٹیلے تیزی سے ٹھنڈے ہونے لگے تھے اور  
ٹھنڈی ٹھنڈی مدھم مدھم ہوائیں ریت کے ٹیلوں کو چھوتی ہوئی گزر رہی تھیں، بس یہ  
محسوس ہوتا تھا کہ پُر اسرار روحیں ریت سے گزر رہی ہیں جن کا وجود نظر نہیں آتا۔  
ہم صحرائے گزرتے رہے۔ افغان گھوڑے پر سوار تھا چند افراد اونٹوں پر تھے، میرے  
لے جو حمل سنبھال گیا تھا وہ بلاشبہ زہالہ کے کہنے کے مطابق نہایت پُر آسائش تھا اور اس  
میں سفر کرتے ہوئے یہ احساس ہی نہیں ہوتا تھا کہ اونٹ کی پشت پر سفر کیا جا رہا ہے۔  
صحرائے ترشت سورج کی چھاؤں میں یقینی طور پر آگ کا جہنم ہوتا ہو گا لیکن شام کے سفر  
میں وہ بہت پُر سکون تھا اور اسے عبور کرتے ہوئے ہمیں کوئی دقت نہیں ہوئی تھی۔

آدھی رات کو جب چاند نے آسمان پر واپسی کا سفر شروع کر دیا، ہم دخبرہ کی  
آبادی میں داخل ہو گئے اور خاموشی سے سفر کرتے رہے، افغان نے اپنا گھوڑا حمل  
کے قریب لاکر مجھے زور زور سے آوازیں دیں اور میں اس کی جانب متوجہ ہو گئی تو  
افغان بولا۔ ”ہمیں کس سمت سفر کرنا ہے کیا اس کا کوئی تعین کر لیا گیا ہے؟“

”ہاں کیوں نہیں، میں اس کا تعین کر چکی ہوں۔“ میں نے جواب دیا۔

”تو براہ کرم ہماری رہنمائی کر.....“

”چلتے رہو صحیح جگہ پہنچ جائیں گے۔“ میں نے سیاہ لباس والے کو دیکھتے ہوئے  
الہ

افغان تو مجھ پر جیسے ایمان ہی لے آیا تھا، خاموشی سے آگے کا سفر کرنے لگا۔ میں  
محسوس تھی کیونکہ مجھے زہالہ نے سب کچھ بتا دیا تھا اور یہ بھی کہ امیر دشتار زہالہ کے

تم دخبرہ میں داخل ہو جاؤ گی اور میرا ہی معتمد خاص جسے تمام تفصیلات معلوم ہیں اور  
سیاہ رنگ کے لباس میں ہو گا اور اس کے شانے پر موم کی کلفی لگی ہوگی، بس سمجھاؤ  
وہی سب کچھ ہے اور اسے ہی تمام صورتِ حال معلوم ہے وہ جس جانب رخ کرے۔  
اسی طرف چلتی رہتا اور دخبرہ کے مشرق میں ایک پرانا معبد ہے، جو اب عبادت کے  
لئے استعمال نہیں ہوتا۔ سنائیے اسی پُر فضا مقام پر تمہاری منتظر ہوگی اور یہ سب کچھ امیر  
دشتار کے علم میں آچکا ہے اور اس نے پورے تعاون کا وعدہ کیا ہے۔ تمہیں معلوم  
نہیں کہ میں نے راتوں رات کیا کارروائیاں کی ہیں۔ نوجوان اور حسین سنائیے کہ  
افغان ہی کے نام پر جیتی ہے اس سلسلے میں مکمل تعاون کر رہی ہے کہ افغان اس  
محبوب ہے۔ سو وہ خود کو دشتار ہی کہہ کر مخاطب کرے گی۔ بس یہاں تک تمہارا کام  
ہے اور اس کے بعد امیر دشتار تمہارا میزبان ہو گا اور یہ بھی ممکن ہے کہ کچھ وقت کے  
بعد میں خود تمہارے پاس پہنچوں اور تم سے تمہاری ضروریات معلوم کر کے اس کی  
تکمیل کروں۔“

میں نے بے فکری سے اس تمام منصوبے کو قبول کر لیا تھا بھلا مجھے کیا اعتراض  
ہو سکتا تھا۔ وقت گزاری تھی جس طرح مصر میں آ پھنسی تھی اور زمانہ جدید میں بے  
شمار مشکلات کا شکار رہ کر تاریخ کے اس دور میں پہنچی تھی اسی طرح تاریخ کے ہم  
رکاب یہ سفر جاری رکھوں گی یہ سفر کہیں تک پہنچے مجھے اس کی فکر نہ تھی۔ صحرائے  
ترشت کا سفر دن کی روشنی میں ممکن نہیں تھا کیونکہ سورج کی تمازت اور جھلسا دینے  
والی گرم ہوائیں اس سفر کی اجازت نہیں دیتی تھیں۔ البتہ دن میں افغان نے زیادہ  
وقت میرے ساتھ ہی گزارا اپنی غلط فہمی پر شرمسار تھا اس نے کہا۔

”میری عہدہ یہ بات راز میں رکھنا کہ میں نے تجھے دشتار سمجھ لیا تھا اور اپنی محبت  
کے دروازے تیرے لئے کھول دیئے تھے۔ حقیقت یہ ہے کہ تیرا انتظار کرتے کرتے  
میری مراد دشتار سے ہے، میں اتنا بے حواس ہو گیا تھا کہ جب تو مجھے نظر آئی تو میں نے  
تجھے دشتار سمجھ لیا۔ اگر دشتار کو اس بات کا علم ہوا تو وہ اسے اچھا نہ سمجھے گی۔“

میں نے مسکرا کر افغان کو یقین دلایا کہ میں اس کی خواہش کے مطابق ہی عمل  
کروں گی اور اسے کسی مشکل کا شکار نہ ہونے دوں گی۔ اس کے بعد افغان بار بار مجھ  
سے دشتار کے سراپا کے بارے میں سوال کرتا رہا وہ کیسی ہے، اس کے چلنے کا انداز کیا  
ہے، کس طرح مسکراتی ہے، ساری باتیں دیوانگی کا درجہ رکھتی تھیں، لیکن محبت میں

منصوبے میں پورا پورا شریک ہو گیا ہے۔ الغرض یہ سفر جاری رہا۔

پرانا معبد جس کے بارے میں کہا گیا تھا درحقیقت ایک خوبصورت علاقے میں تھا اور دُجرہ کی آبادیوں سے دور۔ راستے میں کئی باغ اور چراگاہیں نظر آئی تھیں پھر زیتون کے گھنے درختوں کا ایک طویل سلسلہ شروع ہو گیا کچھ فاصلے پر صنوبر کے جھنڈے بکھرے ہوئے تھے، ہندی اور سوسن کی جھاڑیوں نے روشنی کو زمین تک پہنچنے سے روکا ہوا تھا۔ معبد کے سامنے کے حصے میں ایک صاف شفاف چشمہ ابل رہا تھا جس کا پانی سبزے کی بہتاٹ سے کالی کی طرح گہرا سبز دکھائی دیتا تھا۔ رات اپنا سفر مکمل کر چکی تھی اور صبح کی سہانی روشنی پھونکنے لگی تھی، غالباً سناکیہ بھی اسی طرح دل و جان سے افغان پر فریفتہ تھی کہ ساری رات اس کے انتظار میں اس نے آنکھوں میں گزاردی تھی اور اس وقت چشمے کے کنارے ہاتھ میں انجیر کی ٹٹنی تھامے ایک عجیب سی شانِ دلربائی کے ساتھ وہ کھڑی پانی میں اپنا سراپا دیکھ رہی تھی، میں نے اسے بغور دیکھا، پھولوں سے زیادہ حسین و خوبصورت تھی، اس کا سراپا صنوبر سا اور جسم بید کی طرح لچکدار تھا، اس کے نقوش بھی انتہائی حسین تھے اور اس کے اس پراسرار حسن نے فضاؤں کی کیفیت بدل دی تھی۔ میں نے افغان کو گھوڑے سے اترنے کا اشارہ کیا اور پھر سہارا لے کر حمل سے نیچے اتر آئی۔ افغان سحرزدہ نگاہوں سے سناکیہ کو دیکھ رہا تھا اس کے منہ سے کچھ مبہم الفاظ نکلے اور میں چونک کر اسے دیکھنے لگی۔

”تم نے مجھ سے کچھ کہا افغان؟“

”نہیں“ میں یہ سوچ رہا ہوں کہ کیا میرے ہاتھوں میں پکڑے ہوئے بد نما اوزار اس قدر حسین تخلیق کر سکتے ہیں؟“

”یہ اوزاروں کی تخلیق نہیں بلکہ تیرے دل میں اترے ہوئے وہ آسانی نقوش ہیں جو دیوتاؤں کی تخلیق کہلاتے ہیں۔“

”آہ تو نے سچ کہا“ آمون کی قسم ایسا ہی ہے۔ میں نے اس حسن کا تصور بھی نہیں کیا مگر اب تو بتائیں کیا کروں؟“

”وہ تیری منتظر ہے۔“

”کیا اسے میری آمد کا علم ہو گا؟“

”ہاں کیوں نہیں۔“

”تو میں جاؤں؟“ وہ بچوں کی طرح معصومیت سے بولا اور میں نے آنکھیں بند

کرے گردن ہلا دی، تب وہ لڑکھڑاتا ہوا آہستہ آہستہ آگے بڑھ گیا۔

مجھے تردد نہیں تھا میں نے جو ذمہ داری قبول کی تھی اسے پورا کر دیا تھا اب اس کے بعد جو بھی ہو، تمام تفصیل زہالہ کو معلوم تھی اگر اس نے امیر دشنار اور سناکیہ کو مکمل صورت حال بتادی ہے تو کوئی مشکل نہیں پیش آئے گی اور اگر کوئی سقم چھوڑ دیا ہے تو اس کی ذمہ دار وہ خود ہوگی۔

شزبان اور دوسرے لوگ واپسی کے لئے مڑے تو میں بھی ان کے ساتھ پلٹ پڑی اسی وقت سیاہ لباس والے نے دست بستہ مجھ سے کہا۔ ”میری مالکہ نے کہا ہے کہ میں تجھے امیر دشنار کے پاس لے جاؤں چنانچہ میں تیری رہنمائی کرنا چاہتا ہوں۔“ میں غاموشی سے اس کے ساتھ چل پڑی، ہم معبد کے خوبصورت سبزہ زار عبور کر کے اس کے عقب میں پہنچے تھے کہ کچھ فاصلے سے گھوڑوں کے نتھنوں سے نکلنے والی کھرکھاہٹ سنائی دی اور سہانی روشنی میں وہ گھوڑا گاڑی نظر آگئی جو سونے کے پتر جڑی تھی اور چمک رہی تھی اس کے قریب گاڑی بان کے علاوہ دو گھوڑے سوار بھی تھے مور کی کلنی والے شخص نے سرسراتے لہجے میں کہا۔

”آہ۔ امیر دشنار شاید خود تیرے استقبال کے لئے موجود ہیں۔“ مجھے دیکھ کر ایک عمر رسیدہ شخص اپنے گھوڑے کو میرے قریب لے آیا اور اس نے کہا۔

”قابلِ احترام لڑکی، میرا یہاں رک کر تجھ سے باتیں کرنا مناسب نہیں ہو گا۔ یہ سواری تیرے لئے ہے اس میں بیٹھ جا بعد میں تجھ سے ملاقات کروں گا۔“ میں نے گردن خم کر دی اور آگے بڑھ کر گھوڑا گاڑی میں بیٹھ گئی۔ گھوڑا گاڑی میں سفر کرتے ہوئے میں نے دُجرہ کی آبادی دیکھی سب الف لیلی کی کہانیوں جیسا تھا کیسی حیرت ناک بات تھی کہ میں ماضی میں سانس لے رہی تھی وہ جس کے بارے میں کتابوں میں تحریر قلمی نظر کے سامنے متحرک تھے یہ کس عمل کے تحت ہوا تھا۔ ایسا کیوں ہوا تھا اس کا کوئی جواب میرے پاس نہ تھا۔

☆-----☆-----☆

بعد کے حالات میرے بیشتر تجربات سے مختلف نہیں تھے۔ میرے لئے ایک پُر آسائش جگہ منتخب کی گئی تھی جس کے اطراف سبزہ زار بکھرے ہوئے تھے۔ عمارت ایک حسین آبشار کے کنارے واقع تھی جس کا ایک حصہ بلندیوں سے گرتے ہوئے آبشار سے اتنا نزدیک تھا کہ آبشار کی ٹھنی ٹھنی بوندیں اس کی دیوار سے ٹکرا کر

میں نے مدہم سی مسکراہٹ کے ساتھ کہا۔ ”نہیں معزز زہالہ۔ میں ایسی کوئی بات میں سوچتی لیکن جتنا میں نے تمہیں بتایا بس اتنا ہی ہے دشمنوں کی گرفت سے نکل کر یہاں تک آگئی ہوں باقی میری زندگی کا اور کوئی مقصد نہیں ہے۔ اگر بیس قیام کے لئے کچھ وقت مل جائے تو مجھے مسرت ہوگی اور اگر یہ ممکن نہ ہو تو آگے اپنی تقدیر زباؤں گی۔“

زہالہ نے محبت سے میرا بازو پکڑ کر کہا۔ ”ایسی ایسی ہزار جگہیں تم پر قربان کی سکتی ہیں۔ اس جگہ کو اپنی ملکیت سمجھو ہر شخص تمہارا مطیع اور فرمانبردار ہے۔ آرام رہو۔ امیر دشتار بھی تمہارا اتنا ہی احسان مند ہے جتنی میں اور تمہارے لئے سب کرنے کو تیار، سو جب بھی کسی شے کی حاجت ہو۔ کسی کینز سے امیر دشتار تک پیغام پادینا۔“

زہالہ گفتگو کر کے چلی گئی۔ حقیقت یہی تھی میرے رابطے ہی کیا تھے زاغ یہاں آیا تھا لیکن وہ بھی اپنے کام سے چلا گیا تھا اور اب کون تھا جس سے میں رجوع آتی۔ اپنے خیال میں تنہا تھی جو ماحول دیکھ رہی ہوں اگر میرا خواب نہیں ہے تو پھر اسوج سکتی ہوں کہ تاریخ نے مجھے ماضی میں طلب کر لیا ہے۔ اب اس کے کیا فیصلے ان کا خاموشی سے انتظار کرنا ہے۔ وہ دن بھی گزر گیا پھر کئی اور دن۔ ایک صبح ابر در تھی۔ بادلوں کے غول آسمان پر اٹکھیلیاں کر رہے تھے خوش رنگ پرندے ختوں پر اپنی اپنی بولیاں بول رہے تھے۔ کہیں کہیں وہ غول کی شکل میں زمین پر اترتے اور ان کے مختلف رنگ سبز گھاس پر بے حد حسین لگتے۔ میں باہر آئی اور سبزہ رپر دور تک نکل گئی۔ پھر خوب دیر تک سیر کرتی رہی اور غیر محسوس انداز میں غار کے پاس آگئی لیکن یہ اس کی عقبی سمت تھی۔ ایک پتلی سی چٹانی جگہ جہاں گرتے بے جھرنے کا پردہ پڑا ہوا تھا۔ ایک چٹان وہاں سائبان بنی ہوئی تھی۔ باہر بارش نے لگی اور کیا ہی دلچسپ بات تھی کہ پانی کے لانا تہا بہاؤ کے نیچے یہ ایک محفوظ جگہ اہاں بھینگنے سے بچا جاسکے۔ میں چٹانی سائبان کے نیچے رک گئی اور سفید جھرنے کو نہ لگی۔ پھر میری نگاہ عقب میں پڑی وہاں مجھے ایک وسیع دہانہ نظر آیا جس میں ری روشنی پھیلی ہوئی تھی۔ یقیناً جھرنے کے عقب میں کوئی کشادہ غار تھا لیکن یہ ٹنی حیران کن تھی۔ میرا تجسس مجھے اندر جانے سے باز نہ رکھ سکا اور میں غار میں ل ہو گئی روشنی مشعلوں کی تھی جو دیوار میں نصب تھیں۔ کافی کشادہ غار تھا لیکن

اندرونی سمت آتی تھیں اور وہاں کیف و سرود کی بارش ہوتی تھی۔ حسین کینز میری خدمت پر مامور تھیں اور مجھے ہر آرام فراہم کیا جاتا تھا۔ باہر نکل تو ان سبزہ زاروں کو دیکھو جنہیں دیکھنے سے زندگی بڑھے لیکن اس کی نہیں جس کے سامنے اس کا مستقبل نہ ہو، یا جس کے تصور میں اس کے ماضی کی المیہ داستانیں رقم ہوں اور اس میں کہیں دلکشی کا کوئی ایسا لمحہ نہ ہو جو کامرانی سے معمور ہوتا ہے لیکن یہاں وہ سب کچھ تھا جس سے صرف مسرتیں وجود میں آتی ہیں تاہم اپنے آپ کو زندہ رکھنے کے لئے ہر ماحول سے شناسائی پیدا کرنا پڑتی ہے۔ امیر دشتار یہاں میری آسائشوں کا بندوبست کر کے واپس چلا گیا تھا۔ سورج اور چاند کے طلوع و غروب نے گزرے ہوئے تین دنوں کا احساس دلایا تھا۔ چوتھے دن زہالہ میرے پاس پہنچی تھی۔ اسی خوبصورت گھوڑا گاڑی میں جس میں مجھے یہاں لایا گیا تھا اور اس نے نہایت محبت بھرے انداز میں میری پیشانی کو بوسے دیئے۔ وہ بہت خوش تھی۔ میں نے اس سے پوچھا۔

”مجھے افغان کے بارے میں بتاؤ بزرگ خاتون اس پر کیا گزری.....؟“

زہالہ نے ایک مطمئن ہنسی ہنس کر کہا۔ ”نوجوان دل بس عجیب ہی ہوتے ہیں اور یہ جوانی ایسی ہی ناہموار چیز ہے۔ دوڑتے ہیں تو اس طرح کہ لگتا ہے کہ کہیں رکیں گے ہی نہیں اور رکیں گے تو یوں کہ پیچھے چھوڑ آئے والی ہر شے کو بھول جائیں گے۔ سو یہی ہوا ہے سنا کہ کے حسن نے اسے مسحور کر دیا ہے اور چونکہ اس کی ایک احمقانہ خواہش کی تکمیل ہو چکی ہے، چنانچہ اب وہ وقت کا سب سے مطمئن نوجوان ہے۔ دشتار کی قربت نے اس کے افکار کی تکمیل کر دی ہے۔ کیا ہی خوبصورت تدبیر ذہن میں آئی تھی۔ امیر دشتار بھی ہنستا ہے اور کہتا ہے کہ میرے ذہن نے انوکھا کارنامہ سرانجام دیا ہے۔ خیر یہ تو ہوں میرے مطلب کی باتیں۔ مجھے بتاؤ نیک لڑکی میں اب تمہاری کیا خدمت کر سکتی ہوں۔ کہیں یہ نہ سمجھنا کہ اب میں تم سے یہ کہنا چاہتی ہوں کہ میرا کام ہو گیا۔ تمہارا شکریہ اور اب تم اپنا کام بتا کر مجھ سے کنارہ کشی اختیار کرو..... نہیں ہرگز نہیں..... میں صاف گو ہوں اور کوئی لفظ جھوٹ نہ کہوں گی، تمہارے اس احسان کا کوئی صلہ نہیں ہے میرے پاس اور اس کے جواب میں تم جو بھی مانگو گی میں تمہیں دینے کے لئے تیار ہوں۔ یہ سوال میں نے صرف اس لئے کیا ہے کہ کہیں تم یوں نہ سمجھو کہ اپنی مقصد براری کے بعد میں نے تمہیں نظر انداز کر دیا۔“

کہاں ہے۔ ایک مجسم وجود ہے جسے میں چھو سکتی ہوں جسے چوم سکتی ہوں، جس کے سینے پر سر رکھ سکتی ہوں۔ بے اختیار ہو کر تابوت کے نزدیک بیٹھ گئی۔ زندگی میں پہلی بار اس خیالی وجود کو مجسم دیکھا تھا۔ یقین نہیں آ رہا تھا۔ یقین کرنا چاہتی تھی۔ اب کوئی خوف نہیں تھا۔ میرے ابو میرے قریب تھے میں نے انہیں چھو کر دیکھا۔ سخت بال، زم رخسار جو برف کی مانند سرد تھے لیکن پھرائے ہوئے نہیں تھے۔ دونوں ہاتھ بدھے رکھے ہوئے تھے۔ میں نے ان کے ایک ہاتھ کو جنبش دے کر دیکھا۔ بالکل پلک دار۔ کوئی سختی نہیں تھی ان کے جسم میں، میں نے وہ ہاتھ اٹھا کر رخسار سے لگایا اسے چمکنے لگی۔ نہ جانے کب کی آرزو پوری ہو رہی تھی۔ نہ جانے کب کے ارمان نکل رہے تھے۔ کتنی محروم تھی اس لس سے۔ کتنی آرزو تھی اس لس کی۔ آنکھوں میں دھندلاہٹیں نمودار ہوئیں اور مجھے ان آنسوؤں پر غصہ آنے لگا جو یہ صورت دھندلائے دے رہے تھے جس کے لئے میں ازل سے ترسی ہوئی تھی لیکن ان کا بھی حق تھا۔ میں انہیں نہیں روک سکی۔ امنڈتے چلے آ رہے تھے منہ سے سسکیاں بھی نکلنے لگی تھیں۔ میرے کان ان سسکیوں کو سن رہے تھے، دل بے قابو ہوا جا رہا تھا۔ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کیا کروں۔ بس دل تڑپ رہا تھا۔ آرزو تھی کہ وہ بولیں کچھ کہیں۔ اچانک کچھ آہٹیں ہوئیں۔ انسانی قدموں کی چاپ سنائی دی جو دوڑنے کی شکل اختیار کر گئی۔ پھر کچھ غضبناک آوازیں سنائی دیں۔

”کون ہے؟ کون ہے یہ؟“ دوڑنے والے کئی تھے آن کی آن میں وہ میرے سر پر پہنچ گئے۔ نیزوں کی انیاں میرے بدن میں چبھنے لگیں۔ میں نے آنکھوں سے آنسوؤں کا چادر ہٹا کر انہیں دیکھا۔ قدیم طرز کے لباس میں ملبوس، فرعون کی سپاہی تھے۔ ”کون ہو تم؟ یہاں کیسے پہنچ گئیں۔ ہماری آنکھیں تمہیں دیکھ کیوں نہ سکیں۔ یہاں کیوں آئی ہو؟“

میں نے چہرہ اٹھا کر رحم طلب نگاہوں سے انہیں دیکھا اور وہ سب حیرت سے چیخ پڑے۔ ”دیوتا آمنتاس کی قسم۔ یہ تو انا تم سلاطینہ ہے۔“

”ہاں وہی ہے، دیوتا آمنتاس کی قسم، بالکل وہی ہے۔“ دوسرے محافظ نے کہا۔ ”لیکن، لیکن یہ یہاں کیسے آگئی، ہم تو ہوشیار تھے اور اپنی جگہ چو کس پھر یہ کیسے ہوا؟“

نیزوں کی انیاں میرے بدن سے ہٹ گئیں اور مجھے یوں لگا جیسے وہ مجھ سے

دہانے سے کچھ ہی فاصلے پر زمین پر دو تابوت رکھے نظر آ رہے تھے۔ تابوتوں کے عقد میں ایک چوڑی سل ایستادہ تھی جس پر عبرانی زبان میں ایک تحریر کندہ تھی۔ نہ جلد ان تابوتوں میں کون ہے یقیناً یہ دور قدیم کا کوئی مقبرہ ہو گا۔ اب ایسی چیزوں۔ دہشت نہیں ہوتی تھی۔ چنانچہ ایک تابوت کے قریب پہنچ کر میں نے اس کا ڈھک کھول دیا۔ اندر ایک انسانی جسم سکون کی ابدی نیند سو رہا تھا۔ حنوط شدہ چہرے، خدو خال نمایاں تھے لیکن ان نقوش پر غور کر کے اچانک میرے رونگٹے کھڑے ہو گئے سر میں جکڑ آگیا۔ یہ نظر کا دھوکہ ہے یا حقیقت یہ چہرہ اجنبی نہیں تھا.....!

میں نے اسے احمد کمال کے کتب خانے کی کتاب میں دیکھا تھا میں نے اسے اس وقت دیکھا تھا جب زاغ اور منوچر خلازی نے مجھے اس پراسرار عمارت میں بھیجا تھا۔ میں نے اسے جزیرہ کو کوٹ پر دیکھا تھا یقیناً یہ انظار یہ تھی جسے زاغ نے سجدہ کیا تھا اور جس کے بارے میں مجھے بتایا گیا تھا کہ یہ میرے باپ کی مگراں ہے۔ وہ خاموشی سے اس تابوت میں سو رہی تھی۔ پُر سکون، بے جان بالکل یوں جیسے ایک ہلکی سی آہٹ پر جاگ اٹھے گی۔ میرے دل پر ہیبت طاری ہونے لگی۔ مجھے یوں لگا جیسے وہ بس آنکھیں کھولنے والی ہو۔ میرے سانسوں کی مدھم آواز پر جاگ جانے والی ہو لیکن میں اس کے پار سے نہ ہٹی۔ زیادہ سے زیادہ وہ جاگ جائے گی۔ مجھے کیا نقصان ہو گا۔ اس خیال سے میں نے خود کو سنبھال لیا۔ دل میں ہمت پیدا کی اور سوچنے لگی کہ اب مجھے کیا کر چاہئے۔ اچانک مجھے اس دوسرے تابوت کا خیال آیا۔ اس میں کون ہو سکتا ہے، تابوت دیکھا ہے تو دوسرے تابوت کو بھی دیکھو۔ ہمت کر کے اپنی جگہ سے ہٹ دوسرے تابوت کے پاس جا کر میں نے لرزتے ہاتھوں سے طاقت آزمائی کی اور دوسرے تابوت کا ڈھکن کھول دیا۔ اس میں بھی انسانی جسم موجود تھا۔ ایک مرد، جسم۔ میں نے اس کا چہرہ دیکھا اور میرے پورے بدن پر کپکپی طاری ہو گئی۔ آہ میرے معبود۔ میرے مالک۔ کیا کیا دیکھنا ہے مجھے۔ کتنا صبر آزمائے گا تو میرا۔ کیسے سنبھالوں خود کو۔ کیسے پاگل نہ ہو جاؤں کہیں مرنے جاؤں۔ آنکھوں کو یقین نہیں آ رہا تھا۔ دماغ قبول نہیں کر رہا تھا لیکن جو کچھ دیکھ رہی تھی وہ بھی خواب نہیں تھا۔ یہ ابو تھے۔ میرے ابو، احمد کمال سعدی۔ وہی روشن چہرہ، وہی جاندار آنکھیں، وہی ستواں ناک، وہی دلکش ہونٹ جو میں طویل عرصے تک ایک تصویر میں دیکھتی رہی تھی۔ وہ تصویر جسے میں نے اپنے تصور میں زندگی دے دی تھی۔ یہ دوسری تصویر تھی لیکن یہ تصویر

”دیکھو میں نے سچ بولا ہے اور میں یہاں جھوٹ نہیں بولنا چاہتی۔ تم مجھے کچھ دیر  
ہاں رہنے دو اس کے بعد میں تمہارے احکامات کی تعمیل کروں گی۔ کم از کم مجھے جی بھر  
کراؤ تو بہالینے دو۔“

حافظ ایک بار پھر مشکل میں نظر آنے لگے۔ پھر ان میں سے ایک نے کہا۔ ”ہم  
نہیں حکم دینے کا درجہ نہیں رکھتے لیکن اپنی ذمہ داریوں سے مجبور ہیں۔ تم یوں کرو  
کہ پہلے معاذر سے ملاقات کر لو اور اس سے اپنی مشکل بیان کرو۔ معاذر کا فیصلہ  
ہمارے لئے آخری ہوتا ہے اور ہم بخوشی تمہیں یہاں رہنے دیں گے اور جو بھی بن  
پڑے گا تمہاری خدمت کریں گے۔“ میں نے لاچار ہو کر گردن خم کر دی اور انہوں  
نے احتیاط سے تابوت کے ڈھکن بند کر دیئے۔ پھر ان میں سے ایک نے دوسرے سے  
کہا۔

”بچت کا یہی ایک ذریعہ ہے کہ معاذر کو اس نئے دہانے کے بارے میں بتاؤ جو  
اچانک نمودار ہوا اور اس سے پہلے موجود نہ تھا اور قابلِ عزت انا تم سلاطیہ انہیں یہ  
بتائیں کہ وہ اسی دہانے سے یہاں پہنچیں جبکہ ہم کسی طور ان سے منحرف نہیں اور  
راعن عوس کی بہن کے غلام ہیں۔ عظیم سلاطیہ! ہمارے ساتھ چلو معاذر سے مل لو ہم  
نہارے غلام تمہارے سامنے سرنگوں ہیں۔“

”چلو!“ میں ٹھنڈی سانس لے کر اپنی جگہ سے کھڑی ہو گئی۔ جی تو شاید عمر بھر نہ  
ہر تابو کی صورت دیکھتے ہوئے لیکن جو کچھ سامنے آ رہا تھا اس سے نہ پہلے انحراف کیا  
باسکتا تھا اور نہ اب ممکن تھا۔ چنانچہ ان کے ساتھ ہوئی۔ مڑ مڑ کر ان تابوتوں کو دیکھتی  
باری تھی اور دل میں ایک ہوک سی اٹھ رہی تھی۔ یہ خیال آ رہا تھا کہ عقب سے  
آواز ابھرے کہ رک جاؤ، وہ میری بیٹی ہے۔ میرے پاس آئی ہے۔ اسے مجھ سے جدا  
کرنا کسی کے لئے ممکن نہیں ہے۔ رک جاؤ، لیکن کان اس آواز کو ترستے رہے وہ سرد  
جو میرے لئے نہ بول سکا ویسے بھی وہ ساری عمر کب بولا تھا۔

☆-----☆-----☆

وہ لوگ مجھے ایک طویل سرنگ سے گزار کر ایک وسیع غار میں لائے اور پھر اس  
ارکے بیرونی سوراخ سے باہر نکل آئے۔ ان کا انداز میرے ساتھ نہایت مودبانہ تھا  
اور ان میں سے کوئی سرکشی پر آمادہ نہیں تھا۔ میں ان کے ساتھ چل پڑی۔ دوسری  
اسب کا منظر بھی آشکار کی سمت والے منظر سے مختلف نہیں تھا۔ بلکہ شاید اس سے کہیں

مرعوب ہوں لیکن اس وقت کوئی چالاکی میرے ذہن میں نہیں تھی۔ میں تو اپنے در  
شکار تھی، میں نے عاجزی سے ان سے کہا۔ ”سنو میں یہاں کسی برے ارادے  
نہیں آئی۔ تم لوگ مجھے جو کچھ سمجھ رہے ہو میں وہ نہیں ہوں۔ یہ میرے باپ یلنام  
میں روشن جمال ہوں انا تم سلاطیہ نہیں۔“

”عزلہ نفوت تم کچھ بھی کہو ہم بصیرت سے محروم نہیں۔ تمہارا احترام ہمارے  
دلوں میں ہے لیکن یہاں کی حفاظت کے ذمہ دار ہم ہیں اور ہم تو مجرم بن چکے ہیں کہ  
ہمیں حکم تھا کوئی یہاں تک نہ پہنچے اور جب معاذر کو معلوم ہو گا کہ ہماری نگاہیں دعوہ  
کھا گئیں اور کوئی یہاں تک پہنچ گیا تو ہم قابلِ سزا ہوں گے لیکن جھوٹ بولنا بھی ممکن  
نہیں۔ ہمیں بس اتنا بتا دو کہ تم یہاں تک کیسے آ گئیں اور ہمیں کیوں دعوہ  
ہو گیا.....؟“

”میں نہیں جانتی کہ تم کس طرف پہرہ دے رہے تھے لیکن وہ میرے ہاتھ کی  
سیدھ میں اس دہانے کو دیکھو جس کے دوسرے رخ آشبار ہے اور اس آشبار کے  
عقب میں یہ دہانہ جہاں سے میں اندر داخل ہوئی، لیکن مجھے اس باخول سے محروم نہ  
کرو۔ میں بہت دکھی ہوں اور بڑے غموں کا شکار، نہ جانے کیسی کیسی مشکلات سے گزر  
کر مجھے یہ لمحات نصیب ہوئے ہیں مجھے کچھ دیر تو یہاں رہنے دو۔ دل کو سکون تو پالنے  
دو۔ یہ جو کچھ میری نگاہوں کے سامنے آیا ہے میرے لئے کیا حیثیت رکھتا ہے۔ تم نہیں  
سمجھ سکتے۔“

محافظوں کی تعداد چار تھی۔ انہوں نے ایک دوسرے کی صورتیں دیکھیں اور  
شاید کشکش کا شکار نظر آنے لگے۔ پھر ان میں سے ایک نے کہا۔

”عزلہ نفوت تم جو کچھ بھی کہو نہ ہم جھوٹے، نہ معاذر کے غدار اور نہ اپنے  
فرض سے گریزاں۔ آہ یہ دہانہ پہلے یہاں نہیں تھا لگتا ہے پانی کی کاٹ نے غار میں ایک  
نیا سوراخ پیدا کر دیا اور یہی ہماری بچت کی دلیل ہے بشرطیکہ تم ہم سے دشمنی نہ کرو۔  
فیصلہ تو معاذر ہی کرے گا لیکن یہ کیا کام تم نے کہ تم انا تم سلاطیہ نہیں ہو۔ آہ اگر تم نے  
یہ اعتراف نہ کیا تو ہمارے جرم کو ناقابلِ معافی قرار دے دیا جائے گا۔ انا تم سلاطیہ کو تو  
ویسے بھی کوئی یہاں داخل ہونے سے نہیں روک سکتا تھا سوائے اس کے کہ معاذر کو  
اس کی اطلاع دے دی جائے لیکن یہ پتہ چل گیا کہ تم خود کو انا تم سلاطیہ حلیم نہیں  
کرتیں تو شاید معاذر ہمیں معاف نہ کرے۔“



ناموش ہو گئی۔ معاذ نے میرے لئے اپنی رہائش گاہ خالی کر دی اور خود باہر نکل گیا۔  
 میں ایک نشست گاہ پر بیٹھ گئی۔ دل ڈوب رہا تھا۔ ابو کا سراپا آنکھوں میں گھوم رہا تھا۔  
 بہت دیر کے بعد دل کو قرار آیا۔ حالات پر غور کیا۔ وہ سب کچھ یاد آنے لگا جو  
 اب تک سنا تھا۔ اس سے قبل گوگو کی کیفیت میں تھی۔ کیا سچ ہے کیا غلط لیکن اب یہ  
 اندازہ ہو رہا تھا کہ اتنا ہنگامہ بے مقصد نہیں تھا۔ ہوشمندوں کی دنیا سے الگ روحانیت  
 کی ایک دنیا بھی ہے جہاں بعید از عقل زندگی ہے لیکن کسی ذی روح کا اس زندگی سے  
 مڑنا اس قدر اذیت ناک ہے، کوئی سوچ بھی نہیں سکتا۔ میری زندگی اس قدر  
 کرناک نہ ہوتی تو شاید میں بھی ان ہوشیار واقعات کی تاب نہ لاسکتی اور پاگل  
 ہو جاتی۔ مجھے شاید ڈان ایرن نے بتایا تھا یا ثالث ظاہری نے کہ میرے باپ کا بدن  
 تاریخ کا قیدی ہے۔ میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھ لیا تھا مجھے بتایا گیا تھا کہ انظار یہ نے  
 بھی میرے باپ کی حفاظت کے لئے بے بدنی اختیار کر لی ہے، وہ بھی نگاہ کے سامنے آ گیا  
 تھا۔

بوڑھا معاذ کچھ دیر کے بعد واپس آیا۔ وہ کچھ برتن اٹھائے ہوئے تھا جو چاندی  
 سے بنے ہوئے تھے۔ اس کے عقب میں دو آدمی پھلوں کے ٹشت سنبھالے ہوئے تھے  
 یہ تمام اشیاء میرے سامنے رکھ دی گئیں اور معاذ نے کہا۔  
 ”عزلہ نفوت کے خدمتگار بے وسیلہ ہیں اگر یہ نذر قبول ہو تو عزت افزائی  
 ہوگی؟“

”مجھے راعن عوس سے ملادو۔ تمہارا یہ احسان سب سے بڑا ہوگا۔“  
 ”اس کا انتظام میرے لئے نجات کے راستے کھولتا ہے میں نے بندوبست کے لئے  
 لام روانہ کر دیئے ہیں۔ بس ان کی واپسی کا انتظار کرنا ہوگا۔“  
 چاندی کے برتنوں میں سنہرے رنگ کا مشروب تھا میں نے اسے ایک پیالے میں  
 نڈیل کر دیکھا یقیناً وہ عرق انگور نہیں تھا چکھا تو فرخت بخش تھا غالباً کسی پھل کا رس بنایا  
 لیا تھا اب میں خود راعن عوس کے سامنے پیش ہونے کے لئے تیار تھی۔

☆-----☆-----☆

انتظار کا وقت ختم ہو گیا۔ ایک گھوڑا گاڑی پہنچ گئی جو شاہی ساز و سامان سے  
 آراستہ تھی۔ کوچوان نے دست بستہ پائیدان لگایا اور میں اس پر قدم رکھ کر گاڑی میں  
 بیٹھ گئی۔ اس کے بعد گاڑی آگے بڑھ گئی۔ مرغزاروں سے گزرتے ہوئے میں باہر کے

زیادہ خوبصورت تھا۔ یہاں بھی پھلوں کے باغات لگے ہوئے تھے اور ان باغات میں  
 لگے ہوئے درختوں پر پھل اس طرح جھول رہے تھے کہ ان کی بہتات دیکھ کر حیرت  
 ہوتی تھی۔ اسی باغ کے ایک گوشے میں ایک خوبصورت رہائش گاہ بنی ہوئی تھی اور  
 اس رہائش گاہ میں بوڑھا معاذ موجود تھا۔

یہ ایک دراز ریش شخص تھا جس نے جو گیانہ لباس پہنا ہوا تھا۔ لمبے لمبے بال  
 شانوں سے نیچے چلے آئے تھے اور آنکھوں میں ایک عجیب سی پُر جلال کیفیت تھی۔ ان  
 لوگوں کے ساتھ مجھے دیکھ کر وہ بدحواسی کے انداز میں کھڑا ہو گیا۔ پھر داہنا ہاتھ سینے پر  
 رکھ کر رکوع کے انداز میں جھکا اور سیدھا ہو کر اپنے محافظوں کو دیکھتا ہوا بولا۔ ”ابا  
 سلاطیہ، اور تم لوگوں کے ساتھ بھلا کیسے؟“

جواب میں محافظوں نے ہکلائے ہوئے لمبے میں اسے تمام تفصیل بتائی اور در  
 حیرت سے منہ کھول کر رہ گیا۔ پھر اس نے نگاہیں جھکائے جھکائے مجھ سے کہا۔ ”کیا آپ  
 کی سزا کی معیاد پوری ہو گئی؟“

”سنو معاذ، میں نہیں جانتی کہ تمہارا علم کیا ہے، نہ ہی میں تم سے اس بارے  
 میں کوئی مشکل گفتگو کرنا چاہتی ہوں۔ بہتر یہ ہے کہ مجھے راعن عوس کے پاس پہنچا دو۔  
 بس مجھے لگتا ہے کہ اسی کے سامنے میں حقیقتوں کو بیان کر سکتی ہوں۔ تم لوگ شاید میری  
 زبان نہ سمجھو گے اور جو کچھ میں کہوں گی اس پر یقین نہ کر پاؤ گے۔“

”ہمیں حکم ہے کہ ہم اس قید خانے کی نگرانی کریں اور اس میں کسی چڑیا تک کو  
 نہ داخل ہونے دیں لیکن محافظوں نے عجیب کہا اب اس دہانے پر بھی پہرہ لگوانا پڑے  
 گا تاکہ وہاں سے کوئی اور اندر داخل نہ ہو سکے اور اگر ایسا ہوا ہے تو یہ قابل سزا افراد  
 نہیں پاتے۔ یہ ایک اتفاق ہے کہ پانی کی کاٹ نے ایک نیا دروازہ غار میں نمودار کر دیا  
 اور اس کے لئے یہ لوگ مجرم نہیں لیکن راعن عوس کے پاس ہمیں پہنچانے کے لئے  
 وقت درکار ہو گا اور قابل احترام عزلہ نفوت یہ ممکن نہیں کہ ہم تمہیں ان لمحات میں  
 غار میں رہنے کی اجازت دے دیں۔ ہماری ذمہ داریوں کو گستاخی نہ تصور کرنا اور ہمیں  
 اس انحراف کے لئے معاف کر دینا لیکن یہ وسعتیں تمہارے لئے ہیں اور تمہاری  
 ملکیت ہیں۔ یہاں قیام کرو اور ہمیں اطاعت گزار سمجھو۔ میں بہت جلد تمہیں راعن  
 عوس کے پاس پہنچانے کے انتظامات کر لوں گا۔“

میرے لئے خاموشی کے سوا کوئی چارہ کار نہیں تھا۔ ٹھنڈی سانس بھر کے



ہمارے درمیان آگیا تھا اور جس نے جلال فرعون کو داغدار کیا تھا یہ یقیناً اس مجرم کا عناہ ہے جسے لے کر وہ تاریخ کو داغدار کر گیا تھا اور اپنا جسم چھوڑ کر فرار ہو گیا تھا۔

خداوند سلوت نے سلاطیہ کو زنداں دیا تھا۔ یہاں وہ قید ہے۔“

راعن عوس نے کہا۔ ”کیا یہ انا تم سلاطیہ نہیں ہے؟“

”نہیں عزلمہ نفوت“ یہ سلاطیہ ثانی ہے۔“

”اس کی ہم شکل؟“

”ہاں!“

”لیکن کیوں؟“

”اس لئے کہ یہ سلاطیہ کا گناہ ہے۔ وہ گناہ جس کی پاداش میں وہ زنداں میں ہے۔“

”ہم اس سے زیادہ کچھ نہیں جانتے کہ اس نے ہمیں سجدہ نہیں کیا۔ یہ ہمیں خداوند نہیں مانتی۔ سب سے پہلے اسے اس جرم میں پابند سلاسل کیا جائے کہ اس نے حکم خداوندی نہیں مانا۔ اس کے بعد ساری باتیں بتائی جائیں۔“

”تعلیل حکم فرعون عوس ہو۔“

”سلاسل شاہی منگوائی جائے۔“ دوسری آواز سنائی دی۔

میں بغور اس کارروائی کو دیکھ رہی تھی۔ ایک لمحے کے لئے مجھے ہنسی آئی کہ بلاوجہ دنیا والے اپنے دور کو کوتے ہیں اقتدار کی کرسی پر بھی ایک سے ہوتے ہیں۔ اپنے دور کے مسائل سے ناواقف صرف حکمرانی کے شوقین۔ یہ مسئلہ صدیوں سے ایک جیسا ہے۔ راعن عوس کو کچھ معلوم نہیں ہے۔ غلام سونے کے طشت میں سونے کی ایک زنجیر لے کر آئے جو اس طرح سے میرے بدن کے گرد لپیٹ دی گئی کہ میرے بازو اس میں قید ہو گئے۔

”زنداں، زنداں، زنداں۔“ آواز آئی۔

”شاہی زنداں!“ دوسری آواز نے کہا اور سپاہی مجھے لے کر چل پڑے۔ میں سخت بددلی کا شکار تھی یہاں بھی سب ایسے ہی تھے ناواقف نا سمجھ، خود میں کھوئے ہوئے۔ راعن عوس کو کچھ معلوم ہی نہیں تھا۔ میں اسے کیا بتاتی۔ اس سے کیا فریاد کرتی۔ حالات کافی خراب ہو گئے تھے۔ سپاہیوں کے ساتھ مجھے خاصا فاصلہ طے کرنا پڑا۔ میڑھیاں بلندی کو گئیں پھر گراؤ میں اتریں۔ بد نما کھنڈرات جیسے نظر آئے اور

مناظر دیکھتی رہی ان مناظر کی تحریری تصویر کشی کتابوں میں پڑھی تھی لیکن اب وہ نگاہوں سے گزر رہے تھے۔ اہرام تعمیر ہو رہے تھے غلام معماری کر رہے تھے اور بچہ جگہ یہ کام تیزی سے جاری تھا۔ یہاں تک کہ گاڑی آبادی میں داخل ہو گئی۔ رنگین لباسوں میں ملبوس مرد عورتیں بازاروں میں اشیاء فروخت کرنے والے، پھر ایک پڑ شکوہ محل کے اندر گاڑی داخل ہوئی اور وسیع و عریض حصے میں پھیلی ہوئی سنگی سیڑھیوں کے سامنے رک گئی۔ یہاں مجھے اس احترام سے اتارا گیا جو اب تک دیا جاتا رہا تھا۔ اس کے بعد کچھ مسلح نگراں مجھے لے کر چل پڑے۔ سیڑھیاں عبور کر کے بلند وبالہ دروازے سے اندر داخل ہوئی۔ دروازے کے دونوں جانب پتھروں سے تراشے ہوئے دو عظیم الشان مجستے ایستادہ تھے جن کے جسم شیر کے اور سر انسانوں کے تھے۔ اندر داخل ہو کر ایک دروازے سے گزری جس کے دونوں سمت غلام قطار سے کھڑے ہوئے تھے۔ سامنے ایک تخت زیریں پر شاید راعن عوس بیٹھا ہوا تھا۔ سانولی رنگت اوپری جسم سے برہنہ، سونے اور جواہرات کے تاراج سے آراستہ پتھرائے ہوئے نقوش کا مالک جس کے دو اطراف بہت سے بوڑھے بیٹھے ہوئے تھے۔ مجھے دو آدمی اس کے سامنے لے گئے۔ ان میں سے ایک نے کہا۔

”سجدہ ریز ہو جا فرعون وقت مصر کے حکمران راعن عوس کے سامنے.....؟“

میں ساکت کھڑی ہو گئی۔

”سجدہ ریز ہو۔ سجدہ ریز ہو جا۔“ بہت سی آوازیں ابھریں اور میں گھبرا کر ادھر ادھر دیکھنے لگی۔

”یہ گستاخی کیوں؟ کیا تو فرعون جہ و جلال کی منکر ہے؟ کیا تو خداوند راعن عوس کی عظمت سے منحرف ہے۔“ کسی اور نے کہا۔

”میں..... میں روشن جمال ہوں، نہ میں اسے خداوند مانتی ہوں اور نہ کسی انسان کے سامنے سجدہ کر سکتی ہوں۔ میری مشکل سنی جائے میں تو اس دور سے صدیوں بعد کی ایک لڑکی ہوں جسے تاریخ میں گھیٹ لیا گیا ہے۔“

”آہ۔ کیا یہ انا تم سلاطیہ نہیں ہے لیکن یہ کس دور کی بات کرتی ہے؟“ بہت تا

آوازیں نے کہا اسی وقت ایک بوڑھے نے کھڑے ہو کر کہا۔

”یہ عظمت فرعون سے واقف نہ ہوگی۔ ان واقعات سے جو انا تم سلاطیہ سے منسوب ہیں اور جن کی بناء پر وہ زنداں میں ہے اور مستقبل کا وہ ناپاک وجود“

”کیوں؟“

”اس لئے کہ تاریخ کے اس دور میں بلکہ اس مژدہ دور میں چند ہی ذی روح ہیں جنہم اور احمد کمال سعدی حالانکہ میں نے پہلے بھی کہا تھا روشن جمال، احمد کمال سعدی میں نہایت ہی پاکمال سہی لیکن میں اس کے بہت کام آسکتا تھا۔ وہ ایک مورخ ہے محقق ہے ذہن ہے لیکن پراسرار علوم کا ماہر نہیں جبکہ میرے باپ زارم ابن طہابی نے مجھے بہت سے علوم سکھائے تھے۔ شکر ہے تمہارے باپ کو ان علوم کی ہوا نہیں لگی۔ ورنہ وہ ان کے حصول کا بھی خواہاں ہوتا جیسے ارطن طلائی۔ اپنے وجود کو تبدیل کرنے کا یہ فن صرف میرے پاس ہے کسی اور کے پاس نہیں۔“

”یہ کیا فن ہے؟“ میں نے کہا اور زعورس ہنس پڑا۔

”واہ میرا دادا مجھ پر ہی آزمایا رہی ہو۔ یہ فن جو کچھ بھی ہے دیکھو تمہارے کتنا کام

آیا۔“

”میرے کام کیسے آیا؟“

”راعن عوس جیسا فرعون ہے تم نے دیکھ لیا عیش و عشرت میں ڈوبے شخص کو یہ بھی یاد نہیں کہ اس کی بہن انا تم سلاطیہ زنداں میں ہے اور اس کا باپ سالوت آمن عوس اسے زنداں میں چھوڑ کر مر گیا تھا اور اسے کچھ ہدایات دے گیا تھا۔ اس کے دوبار میں جب تم اس کے سامنے سجدہ ریز نہ ہوئیں تو اس نے تمہیں بھی زنداں میں ڈالنے کا حکم دیا اس وقت جانتی ہو ایک کار آمد آواز کس نے لگائی تھی۔“

”کون سی آواز.....؟“

”تمہارے لئے زنجیر منگائی گئی تھی اور ایک آواز نے کہا تھا کہ سلاسل شاہی۔“

”ہاں مجھے یاد ہے۔“

”وہ آواز میری تھی۔“

”تمہاری؟“ میں نے حیرت سے کہا۔

”ہاں میں ناویدہ شکل میں وہاں موجود تھا پھر جب تمہارے لئے زنداں منتخب کیا گیا تو دوسری بار اس آواز نے شاہی زنداں کی آواز لگائی تھی۔ تم غور کرتیں تو پہچان لیتیں اس طرح میں طلائی زنجیر بن کر تمہارے ساتھ اس زنداں میں آگیا یہ عمل ہم دونوں کے لئے سودمند رہا جانتی ہو کیوں؟“

”نہیں..... وہ بھی بتا دو۔“

پھر ہم تاریک قید خانے میں پہنچ گئے جہاں سپاہی مستعد تھے۔ اس کے بعد مجھے ایک سلاخوں والے دروازے کے پیچھے پہنچا دیا گیا جہاں اور کچھ تھا یا نہیں لیکن ٹھنڈک۔ شک تھی۔ میری زنجیریں بھی نہیں کھولی گئی تھیں اور سپاہی مجھے اسی طرح چھوڑ کر چلا گئے تھے۔ شکر تھا زنجیر سونے کی تھی اور زیادہ وزنی نہیں تھی۔ مجھ پر کسی قدر سحر طاری ہو گئی تھی اور میں اضمحلال کا شکار تھی۔ شاید یہ حالات مجھ پر اثر انداز ہوتے تھے۔ چنانچہ ایک صاف ستھری جگہ دیکھ کر زمین پر بیٹھ گئی اور دیوار سے پشت لگا لی۔ آنکھیں خود بخود بند ہو گئیں اور بند آنکھوں میں پھر وہی تصویر ابھر آئی۔ اب اس تصویر..... بھرا بھرا بدن، حسین نقوش، لگ رہا تھا جیسے سور ہے ہوں۔ کچھ پیارے تھے میرے ابو..... آنکھوں میں آنسوؤں کی گرمی اترنے لگی۔ رونے کا جی چاہ رہا تھا۔ دفعتاً میں چونک پڑی یوں لگ رہا تھا جیسے میرے بدن کے گرد کسی ہلکی زنجیر خود بخود ڈھیل پڑتی جا رہی ہو اس کی بندشیں پہلے کسی ہوئی تھیں لیکن اب..... پھر اس وقت میں خوفزدہ ہو گئی جب میں نے زنجیر کے سروں کو کھینچے ہوئے دیکھا پوری زنجیر سانپ کی مانند جنبش کر رہی تھی اور میرے بدن پر سرسرا رہی تھی دیکھتے ہی دیکھتے وہ زمین پر گر پڑی اور سرسرا تی ہوئی مجھ سے کئی قدم کے فاصلے پر چلی گئی پھر اس کا ایک سرا بلند ہونے لگا۔

میرے حواس گم تھے اور میں اس جادوئی منظر کو دیکھ رہی تھی پھر میرے ذہن کو جھٹکا لگا۔ اچانک ارطن طلائی کے نقوش نمودار ہوئے اور چند لمحوں میں مکمل ہو گئے لیکن ابھی اس میں کچھ اور تبدیلی ہو رہی تھی۔ پھر یہ نقوش بھی بدلے اور کچھ دیر کے بعد زاغ کی مکمل شکل سامنے آگئی میں پتھرائی ہوئی نظروں سے یہ منظر دیکھ رہی تھی زاغ کچھ مختلف نظر آ رہا تھا اس نے نرم اور ہمدرد لہجے میں کہا۔ ”پریشان نہ ہو روشن جمال میں موجود ہوں۔“

”مسٹر زاغ۔“

”نہیں اب مجھے زعورس کہو۔ وہ نام ختم ہو چکا ہے اب اس کی ضرورت باقی نہیں رہی۔“

”کیا آپ کا غصہ ختم ہو گیا آپ تو دوبارہ میرے پاس نہ آنے کے لئے کہہ گئے تھے۔“

”ہاں بعد میں اپنا فیصلہ بدل دیا میں نے۔“

ہاں تک لانے کا باعث بنی ہے۔ چنانچہ میں تو خود پر تیرا احسان تسلیم کرتا ہوں اور اب بے لوث تجھ سے تعاون کرنے کو تیار ہوں دیکھ انسان کیسے کیسے ہوتے ہیں اصل میں ہر شخص کی طلب اسے ہر طرح کے کاموں پر مجبور کرتی ہے دنیا کی تاریخ میں جرم اور بے مروت صرف ایک ہی جذبے کے پیدا کردہ ہیں اور وہ ہے طلب میں اپنی محبت کا شکار ہوں تو بھی ماں باپ کی الفت چاہتی ہے خیر چونکہ ہم دونوں کی مشکل ایک ہی ہے اس لئے میں اب بھی تجھ سے تعاون کروں گا۔“

”میری ماں یہاں موجود ہے؟“ میرے لہجے میں ہزاروں حسرتیں تڑپ رہی تھیں۔

”ہاں میری محبوب بیس موجود ہے۔“ زاغ نے بھی اسی طرح حسرت زدہ لہجے میں کہا اور میں اس کے لہجے کی حسرت پر چونک پڑی۔

عجیب سا احساس ہوا تھا مجھے میں نے اس سے کہا۔ ”زعورس ابن طہابی کیا تو ماں زنداں میں میری ماں کو تلاش کر لے گا۔“

”اب تو فاصلے ختم ہو گئے ہیں میرا علم ناقص نہیں ہے اسی زنداں میں وہ موجود لگی اسے تلاش کرنا کیا معنی.....؟“

”کیا میں اس تک پہنچ سکتی ہوں؟“

”اس کا ذریعہ بھی میں ہی بنوں گا۔“

”تو مجھے وہاں لے چل مجھے حیرت ہے کہ یہ جاننے کے باوجود کہ انا تم سلاطیہ ماں زنداں میں ہے تو ابھی تک مجھ سے باتیں کر رہا ہے اور اس تک نہیں پہنچ گیا۔“

زاغ کے چہرے پر ایک عجیب سی افسردگی چھا گئی اس نے ٹھنڈی سانس لے کر کہا۔ ”میں خود بھی اندرونی کشمکش کا شکار ہوں روشن جمال وہ کیا جانے مجھے۔ میری

دن کی شناسائی ہے اس سے کیا کہہ کر میں اس سے اپنا تعارف کراؤں گا کیا بتاؤں گا سے اپنے بارے میں۔ نہ جانے کتنے برس سے وہ زنداں کی قید میں ہے نہ جانے کیا

بات ہوں گے اس کے؟ جانا چاہتا ہوں اس کے سامنے لیکن کسی سفارش کسی ارے کے ساتھ اور وہ سارا بھی تو ہی ہوگی روشن جمال اس سے بھی انکار

دے۔“ اس نے حزن میں مسکراہٹ سے کہا اس کے اس انداز نے میرے دل پر اثر باقی نہیں لے اسے دیکھتے ہوئے کہا۔

”زعورس ابن طہابی کیا تیرے دل میں اب بھی اس کے لئے اتنی ہی محبت موجود

”مجھے اپنی منزل تک پہنچنا نصیب ہو گیا اور تمہیں اپنی ماں تک۔“ اس نے کہ اور میں نہ سمجھنے والے انداز میں اسے دیکھنے لگی پھر اچانک میرے دل میں یحجان بپا ہو گیا۔

”کیا کیا کہا تم نے کیا کہہ رہے ہو تم؟“ میں اچھل کر کھڑی ہو گئی۔

”انا تم سلاطیہ بھی اسی زنداں میں ہے۔“

”میری ماں؟“ میں کانپ گئی۔

”یقیناً وہی۔“ زعورس ابن طہابی نے جواب دیا۔ میرے دل و دماغ کی کیفیت ایک بار پھر خراب ہو گئی تھی میری ماں جس کی کوئی خیالی تصویر بھی میرے ذہن میں

نہیں تھی یہاں زندہ سلامت موجود ہے حالانکہ ماں اور باپ دونوں ہی کے لمس سے نا آشنا تھی محبت کا وہ معیار جو انسانی زندگی میں بنیادی حیثیت رکھتا ہے کبھی نہیں حاصل

ہو سکا تھا۔ میں تڑپتی ترستی اور جھلکتی ہی رہی تھی ہوش مند ہونے کے بعد جب یہ احساس ہوا کہ وہ ملازم جو مجھے ایک محبت کا درجہ دیتے ہیں میرے اپنے نہیں ہیں بلکہ

ان کی محبت میں صرف وفا پرستی شامل ہے اور وہ اپنا فرض نبھارہے ہیں جبکہ ماں باپ ایک الگ ہی حیثیت کے حامل ہیں۔ ابو کا جسم خاکی دیکھا تھا لاپرواہ میری جانب سے بے

نیاز اپنی آگ میں سلگتے ہوئے ساکت و جامد لیکن پیار آیا تھا ان پر، کلیجہ ہل کر رہ گیا تھا انہیں دیکھ کر۔ ان کا تصور ابھی تک آنکھوں میں بسا ہوا تھا اب بھی یہی آرزو تھی کہ

جنہن کریں مجھے دیکھ کر مسکرائیں اور میرا سر اپنے سینے سے لگالیں۔ باپ کے سینے کی وسعت میں جو تحفظ پوشیدہ ہوتا ہے شاید کائنات میں کسی اور چیز میں نہ ہو میں ہمتا کے

جذبوں سے بھی نا آشنا تھی اور باپ کی شفقت سے بھی۔ ان کی آواز مجھے سنائی دی تھی لیکن صرف اپنی مشکلات کا رونا روتے ہوئے اور اب زعورس ابن طہابی کہہ رہا تھا کہ

میری ماں اسی زنداں میں موجود ہے میری آنکھوں میں حسرت دیکھ کر اس نے کہا۔ ”اور میں نے تجھ سے کہا تھا میں نے تجھ سے ہمیشہ یہی کہا تھا کہ تیری دنیا کے یہ

بوجھ بھگڑ اپنے اپنے خیال میں مست ہیں نہ کوئی تجھے تحفظ دے سکتا ہے اور نہ تیری مشکلات کا حل۔ واحد میں ہوں جو نہ صرف یہاں بلکہ ماضی میں ان تاریخی لمحات میں

بھی تیرے کام آسکتا ہوں جو تیرے لئے سب سے کٹھن لمحات ہوں گے لیکن احمد کمال سعدی نے اپنے مجرم ضمیر کی آواز پر تجھے بھی مجھ سے دور رکھا۔ ہاں اب میرا تجھ سے

کوئی واسطہ نہیں ہے اس میں کوئی شک نہیں کہ دوسرے حالات کی بنا پر ہی سہی تو مجھے

ہونے کی عورت۔“

”کیا مطلب.....؟“ میں نے حیرت سے کہا۔

”یہ موضوع چونکہ بالکل مختلف ہے اس لئے تجھے اس کے بارے میں بتانا ہے۔ وہ سن جو اس وقت میرے اور تیرے لئے ضروری ہے۔ میں زاویوں کی بات کر رہا تھا زاویوں کا کھیل دن کے اجالے میں ممکن ہے رات کی تاریکیوں میں نہیں سورج کائنات روشن کر دیتا ہے اور یہ اس جگہ اثر انداز ہوتا ہے جہاں اس کے نقطہ نظر رہنے کی انتہا نہ کر دی جائے یعنی اس قدر تاریکی کہ ہاتھ کو ہاتھ نہ سچائی دے دن کے اجالے میں اس جگہ جہاں بینائی ساتھ دے رہی ہو زاویوں کا کھیل کھیلا جاسکتا ہے اس تجربے کی بنیادوں سمجھ کسی آئینہ خانے میں جہاں دو یا تین آئینے مثلث بنائے ہوں لڑی ہو کر دیکھ پہلے تیرا وجود دو حصوں میں اور تین حصوں میں تقسیم دکھائی دے گا۔ زاویے تبدیل کرتی رہ تو آہستہ آہستہ دو آئینوں کے جوڑ پر تو ایک باریک لکیر کی نذرہ جائے گی یہ زاویوں کا جادو ہے سورج کی شعاعوں میں یہ کھیل زیادہ آسانی سے میلا جاسکتا ہے اور اگر تو شعاعوں کا زاویہ پالے تو انسانی آنکھ سے ادھل ہو سکتی ہے۔“

”میرے خدا..... کیا یہ کھیل ہر ایک کے لئے ممکن ہے؟“

”یکے بغیر کوئی علم آسکتا ہے بھلا، آئیں تجھے اس بارے میں بتاؤں کیونکہ میں کی مدد کا وعدہ کر چکا ہوں اور جانتا ہوں کہ جب وہ تجھ سے ملے گی تو اس کی محبت کے لئے تیرے لئے کھل جائیں گے اور اس کے لئے مجھے تیرا تحفظ کرنا پڑے گا اور شاید رکمال سعدی کا بھی، دیکھ میں تجھے بتاتا ہوں۔“ زاغ نے اپنے جسم کو جنبش دینا شروع کر دی وہ پہلے ہاتھوں سے زاویے تلاش کرتا رہا اور چند لمحات کے بعد اس کا ہاتھ شانے کے پاس سے غائب ہو گیا یہ زاویہ پا کر اس نے اپنے بدن کو جنبش دی مجھے یوں محسوس ہوا جیسے اس کا جسم کسی نا دیدہ دیوار کے پیچھے پوشیدہ ہوتا جا رہا ہو تھی دیکھتے وہ اس دیوار کے پیچھے گم ہو گیا اور میں آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر اس کا ہیولہ ٹٹ کرنے لگی یہ منظر بھی ناقابل یقین تھا۔ اس پوری کہانی کی مانند جو اب تک میری دل کے ساتھ سفر کرتی رہی تھی میں ساکت و جامد اسے دیکھتی رہی اس نے کہا۔

”کیا کہیں تمہیں میری پرچھائیں بھی نظر آ رہی ہے۔“ یہ آواز مجھے اپنے عقب سے ملنے لگی تھی آواز کی سمت کا البتہ مجھے اندازہ ہو گیا میں پلٹی لیکن وہاں کچھ بھی نہ

ہے جبکہ تو جانتا ہے کہ وہ میرے باپ کی بیوی ہے اور میں اس کی بائیس سالہ بیٹی ہوں۔“ وہ مسکرا کر بولا۔

”محبت کا مجھے کوئی تجربہ نہیں تھا جب یہ تجربہ ہوا تو میری تحقیق نے بتایا کہ اس کے بعد ہر جذبہ کمزور ہو جاتا ہے نہ کوئی طلب افضل ہوتی ہے اس سے نہ کوئی ہوس بس ایک جنون ہوتا ہے چاہے جانے کا، اور یہی جنون صدیوں کے لئے مٹی میں دیتا ہے ورنہ کون دنیا تیا گتا ہے۔ میں اب بھی اسے چاہتا ہوں اور اس سے ملنے، آرزو مند۔ وہ اگر اپنے ہونٹوں سے اپنی آواز میں کہہ دے کہ مجھے چاہئے اور میری چاہت کی مدد کر مجھے احمد کمال سعدی سے ملا دے تو میں سعدی کی زندگی کے عوض خود کو سزا کے لئے پیش کر دوں گا۔“

زاغ کے لہجے کی سچائی نے مجھے بے حد متاثر کیا کچھ دیر کے بعد میں نے کہا۔

اس قید خانے میں اسے تلاش کرنا ممکن ہو گا؟“

”ہاں ہم ایسا کر سکیں گے۔“

”لیکن یہاں چپے چپے پر محافظ موجود ہیں۔“

”وہ ہمیں نہ دیکھ سکیں گے۔“

”لیکن کیسے؟“

”ہم پوشیدہ زاویہ اختیار کریں گے۔“

”میں نہیں سمجھی۔“

”احمد کمال سعدی کی بیٹی میں نے تیرے باپ کو اپنا راز دار بنایا اور اس نے میرے سینے میں خنجر اتار دیا آج میں تجھے زارم ابن طہابی کے ایک اور علم سے روشناس کر رہا ہوں، جانے اس کا نتیجہ کیا ہو لیکن نتیجہ کچھ بھی ہو اس وقت میرا غرض اول ہے تیرے باپ کو اگر زاویوں کے فن کا علم ہوتا تو شاید آج اس کہانی کا وجود نہ ہوتا وہ اپنے جسم سمیت یہاں سے نکل گیا ہوتا۔ زاویوں کے علم سے ناواقف ہونے کی وجہ سے اسے اپنا قیدی بدن یہاں چھوڑنا پڑا۔ سن، سورج کے کھلنے سے عجیب ہیں۔ اس نے ذہن کو اپنا کھلونا بنا رکھا ہے زارم ابن طہابی نے اپنے دائرہ کدے میں اور کیا ہی کیا تھا سوائے ان انوکھے تجربات کے۔ چاند کی سنہری کرنوں سے اس نے اظہن طلائی کی تخلیق کی اور سونے کے رنگ پر تجربات کئے انہی تجربات نے مجھے سنہرا کھلاڑی بنا دیا اور تو نے مجھے کبھی سونے کا زیور پایا کبھی سونے کی زنجیر اور کبھی

نہیں تھا۔

میں نے آہستہ آہستہ سے کہا۔ ”نہیں۔“

”یہی زاویوں کا جادو ہے اور اس وقت میں تجھے انہی زاویوں میں پوشیدہ کر اس قید خانے سے نکالوں گا اور ہم دونوں نادیدہ شکل میں انا تم سلاطینہ کو اس زند میں تلاش کریں گے۔“

میں نے بے خیالی کے انداز میں گردن ہلادی پھر اچانک ہی وہ نمودار ہو گیا۔ نے پھٹی پھٹی آنکھوں سے اسے دیکھتے ہوئے کہا۔ ”آہ یہ جادو تو انوکھا ہے۔“

”یہ جادو نہیں جدید دور کی سائنس ہے اور تم دیکھ لیتا روشن جمال کہ جب کبھی ذہن سائنس دانوں نے زاویوں پر کام کیا انسان کا انسان کی نگاہوں سے اور ہو جانا ایک عام عمل ہو گا کیونکہ یہ بہت زیادہ مشکل کام نہیں ہے جبکہ جدید دور سائنس بہت آگے بڑھ چکی ہے۔ ہاں اب زیادہ وقت ضائع نہ کیا جائے اور ہم لوگ کام شروع کریں۔“

”لیکن میں زاویوں کا جادو کیسے اپنا سکتی ہوں۔“ زاغ نے کچھ نہ کہا آگے بڑھ میرا ہاتھ پکڑ لیا اور میری پشت اپنے سینے سے لگالی اس کے بعد وہ مختلف زاویے طار کرتا رہا اور کچھ دیر کے بعد اس کام سے فارغ ہو گیا میں نے بے بسی سے اسے دے ہوئے کہا۔

”غالباً ہم اس کوشش میں کامیاب نہیں ہو سکے یہ انفرادی طور پر ہی کارگر ہو ہے۔“ جواب میں زاغ نے ہلکا سا قہقہہ لگایا اور بولا۔ ”نہیں تو زاویے میں پو ہو چکی ہے اور اب کوئی ذی روح تجھے نہیں دیکھ سکتا۔“

میں نے شدت حیرت سے آنکھیں پھاڑ دیں اور بے یقینی کے انداز میں زار صورت دیکھنے لگی تب زاغ نے کہا۔ ”ہاں اس کا تجربہ تجھے بآسانی ہو جائے گا۔“

زندان کا دروازہ بند تھا زاغ نے زور زور سے چیخا شروع کر دیا اور لحات کے بعد محافظ زندان کے دروازے پر آگئے تین چار کی تعداد میں تھے یہاں ہی انہوں نے خیرانی سے ادھر ادھر دیکھا اور پھر شور مچانا شروع کر دیا۔

”قیدی لڑکی بھاگ گئی قیدی لڑکی بھاگ گئی۔“ ان میں سے ایک نے بے اہ زندان کا سلاخوں والا دروازہ کھولا اور وہ سب بھرا مار کر اندر داخل ہو گئے۔ نے میرا ہاتھ پکڑا اور خاموشی سے باہر نکل آیا میں واقعی ششدر تھی اور ایک

دغیب کیفیت محسوس کر رہی تھی۔ زاغ پڑا طبعاً انسان انداز میں دیواروں سے لگا لگا زندان کے دوسرے حصوں کی تلاشی لینے لگا ایک عظیم الشان قلعہ نما عمارت تھی جس کی پھرلی دیواروں کے اطراف میں سپاہی بھاگ دوڑ کر رہے تھے اور مجھے تلاش کر رہے تھے بارہا میرے قریب سے گزرنے کے باوجود وہ میری صورت نہ دیکھ پائے اور اب مجھے اعتماد ہو گیا کہ میں عام نگاہوں سے اوچھل ہو چکی ہوں۔ بڑے اچھے کی بات تھی۔ ابن زما نے مجھے تصویر بنا کر متحرک کر دیا تھا اور زاغ نے انسانی نگاہ سے پوشیدہ نہ جانے اور کیا کیا رنگ ملیں گے مجھے۔ ہم زندان میں بھٹکنے لگے کچھ دیر کے بعد زاغ رک گیا اس کے چہرے پر عجیب سے تاثرات پھیل گئے شاید اس نے کچھ دیکھا تھا میں نے اس کی نگاہوں کا تعاقب کیا اور میرا وجود بھی پتھرا گیا آنکھوں کی پتلیاں مات ہو گئیں۔ وہ سیاہ لباس میں ملبوس تھی بکھرے ہوئے بال، خشک ہونٹ، لیکن سن و جمال کا مرقع۔ میری شکل اس سے ملتی تھی مگر میں اس کے قدموں کی دھول بھی نہیں تھی وہ اب بھی مجھ سے ہزار گنا حسین تھی۔

”تیرا شکریہ روشن جمال تیرا بے حد شکریہ کیا تو تھی جس نے مجھ سے میرا قرار نہیں لیا تھا یہی تو تھی جس نے میرے تصور میں بس کر مجھ سے دنیا چھین لی تھی تیرا لکریہ‘ میری ہزاروں سال کی محنت بار آور ہوئی ہے۔ تیرے طفیل۔ یہ تیری ماں ہے روشن جمال یہ تیری ماں ہے۔“ میں نے کوئی جواب نہیں دیا تو زاغ نے میرا بازو پھوڑا۔ ”روشن جمال.....؟“ میں چونک پڑی۔ ”وہ تیری ماں ہے۔“

”ہاں ہاں میں دیکھ رہی ہوں۔“

”اس سے مل‘ اسے بتا تو کون ہے میں زندان کا دروازہ کھلواتا ہوں یہاں میرا نظر کر۔ خود کو سنبھال ہمیں جو کچھ کرنا ہے احتیاط سے کرنا ہے خود کو سنبھال۔“ زاغ ہاں سے آگے بڑھا اور پھر کہیں دور نکل گیا میں نے چند قدم آگے بڑھائے اور ملاخوں والے دروازے کے پاس پہنچ گئی یہاں کھڑے ہو کر میں اسے دیکھنے لگی بیزار ہزار..... چہرے کے نقوش میں اداسی آنکھوں میں بے کسی منجند‘ یہ میری ماں ہے کیسی عجیب ہے میری تقدیر ماں باپ کو دیکھا تھا لیکن عجوبوں کی شکل میں ایک زندہ نکل مڑہ تھا اور دوسری قیدی۔

☆-----☆-----☆

زاغ واپس آگیا اس کے پاس زندان کی چابیاں تھیں اس نے چابیاں بڑے

”دیوتا راساس کی قسم تم جھوٹی ہو۔ دیوتا آمنوس کی قسم تم بالکل جھوٹی ہو۔“  
اس نے غرائی ہوئی آواز میں کہا اور میرے آنسو نلکھت رک گئے۔ میری آنکھوں کی  
دھندلاہٹیں ختم ہو گئیں۔

”کیا..... میں جھوٹی ہوں؟“ میرے ہونٹ لرز رہے تھے۔  
”آمون میرا گواہ ہے۔ تم میرے لئے کوئی نئی سازش ہو۔ کوئی اور فریب کیا  
بارا ہے میرے ساتھ۔“ اس نے آہستہ سے کہا۔ میں حیرت سے گنگ رہ گئی تھی۔ کچھ  
دیر خاموش رہ کر میں نے کہا۔ ”کیا تم انا تم سلاطیہ نہیں ہو۔“

”ہاں“ میں انا تم سلاطیہ ہوں۔ تمہیں یقیناً میرا پتہ دے کر ہی بھیجا گیا ہو گا مگر وہ  
کون ہیں اور اب کیا چاہتے ہیں۔ میری عمر تو زنداں میں بسر کرادی انہوں نے اب کس  
بات کے خواہش مند ہیں۔ آہ میں سمجھ گئی اب شاید راعن عوس میری زندگی کا خاتمہ  
پاہتا ہے۔ یقیناً اس کے منصوبے کا دوسرا دور شروع ہو گیا ہے۔“  
”کیا میں تمہاری بیٹی نہیں ہوں؟“

”یہ بات تم بھی اسی طرح جانتی ہو جس طرح میں۔“

”میں تمہاری ہم شکل ہوں ماں، مجھے سلاطیہ ثانی کہا جاتا ہے۔“

”میری ہم شکل۔“ اس نے غور سے مجھے دیکھا پھر پھیکے انداز میں مسکرا کر بولی۔  
”میں اپنی صورت بھول چکی ہوں۔ کیا میں تم جیسی ہوں۔ البتہ راعن عوس کی تدبیر  
کچھ میں آ رہی ہے۔ تمہیں میرا مشکل ہی ہونا چاہئے تھا..... ورنہ کھیل کیسے مکمل  
ہوتا۔“

”کیا تم احمد کمال سعدی کو بھی نہیں جانتیں۔“

”میں کسی کو نہیں جانتی۔ جاؤ راعن عوس سے کہہ دو کہ یہ سب کچھ کر کے مجھے  
لوٹ کے گھاٹ اتارنا چاہتا ہے تو خوشی سے اتار دے۔ یوں بھی میں زندہ بچکل مرؤہ  
ہوں۔ میری موت سے کیا فرق پڑے گا۔“ میں نے گھبرا کر زورس کو آواز دی۔ وہ  
پانچم حاصل کر چکا تھا اور شاید اندر آنے کے لئے تیار تھا۔ دوسرے لمحے میں نے  
سے اندر داخل ہوتے ہوئے دیکھا۔ وہ سب کچھ سن چکا تھا اور خود بھی حیران نظر آ رہا  
نہیں..... آہستہ آہستہ چلتا ہوا وہ ہمارے قریب آ گیا۔ انا تم سلاطیہ بھی اسے دیکھنے  
لگی۔ زورس کے چہرے پر قربان ہونے والے تاثرات چھائے ہوئے تھے اور اس کی  
بائیں بوجھل ہوئی جا رہی تھیں۔

تالے پر آزمائیں پھر دروازہ کھل گیا زاغ نے تالا ایک طرف ڈال دیا۔ پھر سرگوشی  
بولا۔ ”اندر داخل ہونے سے قبل ہمیں اصل شکل میں واپس آ جانا چاہئے۔“  
میں نہیں جانتی تھی کہ مجھے اس عمل سے کیسے گزرنے ہے۔ زاغ نے میری غذا  
اور مجھے جسم کی وہ جنبشیں بتائیں جن سے میں دوسروں کو نظر آنے لگوں اس کے بعد  
بولا۔ ”میں اگر نادیدہ رہوں تو بہتر ہے، ہو سکتا ہے وہ میری موجودگی میں تجھ سے بھروسہ  
جذبات کا اظہار نہ کر سکے۔“

”جیسا تم پسند کرو، زورس ابن طہابی۔“ میں نے مضحل لہجے میں کہا میرے دا  
میں دھماکے سے ہو رہے تھے۔ سارا وجود ہلکا ہلکا لگ رہا تھا۔ وہ ماں ہے۔ وہ میری ماں  
ہے۔ زورس نے کہا۔ ”اب تم اس کے پاس جاؤ اور اسے اپنے بارے میں بتاؤ۔“  
میں بوجھل قدموں سے زنداں میں داخل ہو گئی۔ سیاہ لباس میں بلبوس مرا  
حسن و جمال کے کانوں میں کسی کی آہٹ ابھری تو اس نے گردن اٹھا کر مجھے دیکھا۔ ام  
کی آنکھیں صبح کی طرح روشن تھیں مجھے دیکھ کر ان آنکھوں میں کوئی تبدیلی نہ نمودار  
ہوئی جبکہ شدت جذبات سے میرا رواں رواں کانپ رہا تھا۔ میں اس کے قریب  
گئی اور میں نے آنسوؤں سے گندھی آوازیں کہا۔

”میں روشن جمال ہوں۔“ اس کے ہونٹ کھلے اس نے آہستہ سے کہا۔ ”کوئی  
سے کیا چاہتی ہو۔“

”میں احمد کمال سعدی کی بیٹی ہوں۔“

اس نے تیوریاں چڑھا کر مجھے دیکھا۔ پھر بولی۔ ”بے معنی باتیں کیوں کر رہی ہو  
تم جو کوئی بھی ہو اور جس کی بیٹی ہو، مجھے اس سے کیا غرض ہو سکتی ہے کس نے تمہیں  
میرے پاس بھیجا ہے اور مجھ سے کیا چاہتی ہو؟“

”میں“ میں تمہاری بیٹی ہوں۔“ میرے ضبط کا بندھن ٹوٹ گیا اور میں بے احتیاء  
ہو کر رو پڑی۔ وہ سم گئی اور آہستہ آہستہ اپنی جگہ سے کھڑی ہو گئی۔ اس کے چہرے  
رنگ بدل رہے تھے۔ آنکھوں میں شدید حیرت امنڈ آئی تھی۔ ”ماں میں تمہاری بیٹی  
ہوں۔ تمہارے وجود کا ٹکڑا ہوں کب سے ترس رہی ہوں میں تمہارے لمس کے  
اور مجھے دیکھ کر تمہارے سینے میں کوئی جذبہ نہیں جاگا۔ تمہارے ہاتھ جنبش بھی نہیں  
کر سکے۔ ماں ہو تم میری۔ وہ رشتہ ہے تم سے میرا جس کا بدل اس کائنات میں نہیں  
ہے۔“ میں نے رورو کر کہا۔



معبودوں کے حوالے سے میں کہہ رہی ہوں سالوت جھوٹا خدا ہے اسے معبودوں کی نمائندگی حاصل نہیں تھی نہ ہی اپنی موت کے بعد اسے ستاروں کے درمیان جگہ ملی گی۔ وہ عیش و عشرت اور حقیقتوں سے بے خبر تھا اور راعن عوس میرے دشمنوں کے نمونہ کھیل رہا تھا۔ افسوس میں ان دشمنوں سے ناواقف تھی اور جن دشمنوں نے اسے شرمناک الزام میں ملوث کیا وہ اس قدر با اختیار تھے کہ انہوں نے وہ سب کچھ رد کھایا جو حقیقت کا شاہد بھی نہ رکھتا تھا۔ آہ وہ کہتے تھے کہ میں نے مابعد تاریخ کے باطنی وجود کی معیت قبول کی اور اس کی بیوی بن گئی۔ انہوں نے جھوٹے گواہ حاصل کر لئے اور دونوں عورتوں نے کہا کہ وہ گواہ ہیں کہ میں نے مابعد تاریخ کے باطنی وجود کے ساتھ وقت گزاری کی اور اس کی اولاد کی پرورش کی لیکن تیرہ ستاروں انہیں اس احوال سے واقف نہیں ہوں اور میری کسی سے شناسائی نہیں ہوئی۔ میں ان کی پہلی روشنی کرن کی مانند پاکیزہ ہوں اور میری پاکیزگی داغدار نہیں ہے۔ بس اسے زیادہ نہ میں نے پہلے کچھ کہا نہ اب کچھ کہوں گی۔“

زاغ تصویر حیرت بنا ہوا تھا۔ بہت دیر کے بعد اس نے کہا۔ ”یہ تو بے حد حیرت انگیز بات ہے۔ پھر وہ سب کیا ہے۔“

”یہ میری ماں نہیں ہے؟“ میں نے سوال کیا۔

”مجھے یقین ہے کہ یہ سچی ہے۔“

”تب تم بھی بے وقوف ہو اور یہ سارا گورکھ دھندا بے معنی۔ اب وہ تاریخ کے راز کی کیا کہیں گے۔“

”نہیں روشن جمال، اب تو میرا حوصلہ آسمان سے اونچا ہو گیا ہے۔ یہ تو داستان گفت قرار پائی اور مجھے یقین ہے کہ انا تم سلاطیہ غلط نہیں کہہ رہی۔ وہ سچی ہے آہ بات انوکھی بات ہوئی ہے۔ کوئی انوکھا گورکھ دھندا۔ یہ کیسے ہوا جس میں تاریخ لٹی۔ وہ دھوکا کھا گئے جو تجربے کی عمر گزار کر چل بے تھے۔ اس کا مطلب ہے کہ انوکھی میری ضرورت ہے۔ بے شک ایسا ہی ہے۔ میں جو صدیوں کا زندہ تجربہ رکھتا ہوں جو ماضی کے اور حال کے مشترک تجربات سے گزر چکا ہوں۔ کون ہے جو اسے سو اس الجھن کو سلجھائے۔ یقیناً وہ میں ہی ہوں، صرف میں.....“ زاغ اسے کھلا رہا تھا اور اس کی خوشی میری سمجھ میں نہیں آرہی تھی۔ البتہ میں بری سمجھ گئی تھی۔

”ذعرور ابن طہابی۔ کیا یہ میری ماں نہیں ہے۔“

”میں نے سب کچھ سن لیا ہے اور اس بات پر غور کر رہا ہوں۔ عزتہ نفوت سے کچھ باتیں کرنا پسند کرو گی۔ اپنے بارے میں تمہیں کچھ نہیں بتانا چاہتا اور نہ تمہیں اس سے کوئی دلچسپی ہو گی۔ میں نے تمہارا دیدار کر لیا اور.....“ زاغ خاموش ہو گیا۔

”تم دونوں کے ذریعہ راعن عوس کیا کرنا چاہتا ہے۔ میں نہیں جانتی لیکن اسے یہ روا نہیں تھا۔ وہ صاحب اقتدار ہے۔ سب کچھ کر سکتا ہے میرا کون ہے۔ کون میرا دادرسی کر سکتا ہے۔ اس کے باوجود وہ ایسی چالیں چل رہا ہے۔“

”میں تیرے حکم سے اپنی دونوں آنکھیں نکال کر تیرے قدموں میں نچاؤ کر رہی ہوں۔ میں تیرے لئے اپنے وجود کو پاش پاش کر سکتا ہوں۔ ایسا نہ کہہ، حکم دے کر دے اور یہ بھول جا کہ تیرا کوئی نہیں ہے۔ ہم سے تعاون کرنا تم سلاطیہ..... تیرے لئے ہیں۔“

وہ طنزیہ انداز میں مسکرا دی۔ پھر بولی۔ ”چلو ٹھیک ہے بتاؤ کیا چاہتے ہو۔“

”تو آرام سے بیٹھ جا۔ ہم تجھ سے باتیں کریں گے۔“

”مجھے برانہ لگے گا کیونکہ عرصہ دراز سے میری زبان کو زنگ لگ رہی ہے۔“

تیرے پاس کوئی نہیں آتا؟“

”کون آئے گا؟“

”کیا محافظ بھی نہیں۔“

”وہ صبح کو آتے ہیں اور دن بھر کی خوراک دے جاتے ہیں۔ پھر دوسرے دن صبح آتے ہیں۔“

”یہ مزید بہتر ہے۔ ہاں بس انہیں چابی کی تلاش نہ ہو۔ خیر دیکھا جائے گا۔ عزتہ نفوت۔ ہم تجھ سے کچھ سوالات کریں گے ان کے جواب دے۔ یہ بہت عجیب بات ہے کہ تو نے روشن جمال کو اپنی بیٹی تسلیم نہیں کیا۔ کیا تو یہ بتائے گی کہ تجھے کس جرم آ پاداش میں زنداں میں ڈالا گیا ہے؟“

”آمون کی قسم، انخ زبول کی قسم مجھے کچھ نہیں معلوم تھا۔ میں تو زیادہ تانستان صبرا میں اہرازیلہ کے پاس رہتی تھی۔ اہرازیلہ میرے باپ کی بہن ہے۔ میری ماں کی موت کے بعد اس نے مجھے سالوت سے مانگ لیا تھا۔ زنج زبول کی

”میں خود بھی یہی چاہتا ہوں۔ تیری موجودگی سے انا تم سلاطیہ کو ڈھارس رہے گی، اور زادیوں کا ظلم میں نے تجھے سکھا دیا ہے۔ اگر وہ تجھے ذہن نشین نہ ہوا ہو تو میں تجھے تجدید کرا دوں۔ اس طرح تو محافظوں کی نگاہوں سے محفوظ رہے گی۔ آئیں تجھے بتاؤں۔“

میں نے دو تین بار اس سے زادیوں کی ترتیب سیکھی اور انا تم سلاطیہ شدید حیران نظر آنے لگی۔ مگر وہ کچھ بولی نہ تھی۔ زاغ نے اب خود زادیوں کی آغوش میں پناہ لی اور بولا۔ ”میں جو کچھ کر کے آؤں گا روشن جمال وہ بہتر ہوگا“ اس پر یقین رکھنا اور بد دل نہ ہونا تجھے انا تم سلاطیہ کو بھی سنبھالنا ہے یہ ذمہ داری میں تجھے سونپے جا رہا ہوں۔“

☆-----☆-----☆

جی میں تو آیا کہ خوب برا بھلا کموں زاغ کو بھی اور کہہ دوں کہ مجھے اس عورت سے کیا ہمدردی جو میری ماں بھی نہیں ہے لیکن اخلاقاً خاموش ہو گئی۔ زاغ بھی اپنے الفاظ ادا کر کے شاید چلا گیا تھا۔ حسین عورت خاموش تھی اور سوچ میں ڈوبی ہوئی تھی۔ بہت دیر اس طرح گزر گئی پھر اس نے سر اٹھا کر مجھے دیکھا اور بولی۔ ”تو میری ہم شکل کیوں ہے جبکہ تیرا مجھ سے کوئی رشتہ نہیں ہے۔“

”اسے اپنی بد بختی کے سوا اور کیا کموں۔“ میں نے تلخ لہجے میں جواب دیا اور بہت دیر کے بعد میں نے اس کے ہونٹوں پر پھینکی سی مسکراہٹ دیکھی۔ مسکراتے ہوئے وہ بہت حسین لگتی تھی۔

”تو اب بعد تاریخ کی عورت ہے؟“ اس نے کہا۔

”ہاں، تاریک دور کی مخلوق۔“

”روشنی اور اندھیرا تو ہر دور میں ساتھی رہا ہے۔ مجھے دیکھ لے میں ہر طرح سے بے قصور ہوں۔ میں نے کوئی گناہ نہیں کیا لیکن زنداں رسید کر دی گئی۔ اب تو باہر کی زندگی بھول گئی ہوں۔ میرا اس زنداں سے باہر جانے کو جی نہیں چاہتا۔ بس اتنی آرزو ہے کہ میری پیشانی کا سیاہ داغ مٹ جائے۔“

”آخر یہ سب کیا ہے۔ تجھے کچھ معلوم ہے؟“ میں نے پوچھا۔

”آہ کاش میں جانتی۔ بس یہ اس۔ سیاہ دور کا ایک المیہ ہے میرے باپ کو کسی نے یہ یاد کرا دیا کہ میں بدکار ہوں اور میں نے اپنے دور سے بہت بعد آنے والے دور

”یہ واقعی میری ماں نہیں ہے اور اس نے اقرار کیا ہے۔ میں سلاطیہ غلامی نہیں ہوں۔ پھر میری ماں کون ہے؟“

”یہ معلوم کرنے کے لئے میں زندگی کی بازی لگا دوں گا۔ آہ عزلہ نفوت کیا! میرا ساتھ دے گی۔“

”تو کون ہے؟“ انا تم سلاطیہ نے پوچھا۔

”تیرا ایک ادنیٰ غلام.....؟“

”میں اس زنداں میں تیرا کیا ساتھ دے سکتی ہوں۔“

”میں تجھے زنداں سے باہر لے جاؤں گا۔ ابھی اسی وقت۔“ زاغ نے کہا۔

”نہیں، میں یہاں سے نہیں جاؤں گی۔ میں نے بائیس برس یہاں کاٹے ہیں۔

اگر میں چاہتی تو یہاں سے نکل سکتی تھی۔ راجمن عوس کی بہن ہوں میں۔ میرے

وفادار بھی بہت ہیں لیکن میں اگر زنداں سے باہر جاؤں گی تو بے گناہی کے ساتھ۔

انہیں شرمندہ کرنے کے لئے جو مجھ پر یہ شرمناک الزام لگانے کے مرتکب ہوئے ہیں۔

اگر میں یہاں سے چلی گئی اور محافظوں نے باہر جا کر یہ بتایا کہ سلاطیہ زنداں میں موجود

نہیں ہے تو مجھ پر الزام قوی ہو جائے گا اور کہنے والے یہی کہیں گے کہ دیکھا ہم نے؟

نہ کہا تھا۔ سن مجھ سے محبت کرنے والے، تیرا شکریہ۔ ہو سکتا ہے میرے لئے تو میری

بے گناہی کا ثبوت تو ہے اور اس ثبوت کے ساتھ مجھے زنداں سے باہر لے جا۔ ورنہ

میں یہیں صدیاں گزارنے کا عہد رکھتی ہوں۔“

زاغ گہری سوچ میں ڈوب گیا۔ کچھ دیر کے بعد اس نے گردن اٹھا کر کہا۔ ”لیکن

میں شکست قبول نہیں کرتا۔ اب تک جدوجہد کے سوا کچھ نہیں کیا میں نے۔ اب بھی

جدد کرنا چاہتا ہوں۔ ٹھیک ہے۔ تو یہیں رہ عزلہ نفوت میں تیری پاکیزگی کے ثبوت

لاؤں گا۔ میں تجھ سے وعدہ کرتا ہوں۔“ پھر زاغ نے مجھے دیکھا اور بولا۔

”اور تیرا باپ اب بھی خود کو زیرک سمجھتا ہوگا۔ حالانکہ وہ احمق ہے ورنہ

جانے اس نے اب تک کیا کیا ہے۔ البتہ اس نے جو حماقت کی ہے اس نے مجھے سکون

بخشا ہے۔ کیا تو میرے ساتھ چلنا پسند کرے گی روشن جمال۔“

”میں اس بے سرو پا داستان پر ہزار بار لعنت بھیجتی ہوں۔ نہ جانے اس کا برا

کہاں ہے۔ سب کچھ جہنم میں جائے۔ میں بس یہیں ٹھیک ہوں اور دیکھوں گی کہ ہر

کا فیصلہ کیا ہوتا ہے۔“

معتوب بھی کیونکہ اس نے کہوس خاندان کے ایک فرد سے شادی کر لی تھی۔ میرے باپ سالوت نے کبھی میری خبر گیری نہ کی۔ ہاں ایک دن اس کے سپاہی میری گرفتاری کے لئے پہنچ گئے اور مجھے پابہ زنجیر کر کے سالوت کے سامنے پیش کیا گیا۔ سالوت کے دربار میں مجھ پر الزام لگایا گیا کہ میں نے غیرت فرعون کو داغدار کیا ہے اور بعد از تاریخ کے ایک ایسے شخص سے روابط بڑھائے جو کسی پراسرار ذریعہ سے تاریخ میں داخل ہو گیا تھا۔ ان روابط کے نتیجے میں ایک بچی کو جنم دیا اور جب اس تاریخ میں داخل ہونے والے کو گرفتار کیا گیا تو وہ اس بچی کو لے کر اپنے ذرائع سے فرار ہو گیا۔ اسے اپنا جسم خاکی چھوڑنا پڑا تھا جسے محفوظ کر لیا گیا کہ وہ قیدی رہے اور تاریخ کے ہر کارے اس کے تعاقب میں روانہ ہو گئے۔ دربار سالوت میں طے پایا کہ بائیس برس کے بعد اس مقدمے کا فیصلہ کیا جائے گا۔

”بائیس برس ہی کیوں؟“

”سالوت اپنے مقدمات میں ایسی ہی طوالت اختیار کرتا تھا کیونکہ وہ دربار کو زیادہ وقت نہیں دے پاتا تھا اس کے دربار میں اس کے حواریوں کا راج رہتا تھا اور وہ ہر کام اپنے مفادات کے پیش نگاہ کرتے تھے۔“

”پھر کیا ہوا؟“

”میں نے اپنے اوپر لگائے ہوئے الزامات کی تردید کی اور غم و غصہ کا اظہار کر کے کہا کہ میں باکرہ ہوں، پاکیزہ ہوں، لیکن اہرازیبلہ سے دشمنی نے مجھے لپیٹ میں لے لیا اور کسی نے میری تاویلات قبول نہ کیں۔ مجھے فیصلے کے وقت تک کے لئے زنداں میں ڈال دیا گیا۔ تب سے میں اس زنداں میں ہوں۔“

”فرعون سالوت مر گیا؟“ میں نے پوچھا۔

”ہاں! اور راعن عوس کو حکومت حاصل ہو گئی۔“

”وہ تمہارا بھائی ہے؟“

”بادشاہ صرف بادشاہ ہوتے ہیں رشتے بے معنی ہو جاتے ہیں۔ سالوت بھی تو میرا باپ تھا۔ میں نے بائیس سالوں میں کبھی اپنے بھائی کا کوئی پیغام موصول نہیں کیا۔“

”تمہاری پھوپھی زندہ ہے؟“

”کون جانے؟“

”کیا وہ بھی تمہیں نہیں چاہتی تھی۔“

کے ایک اجنبی سے راہ ور سم بڑھالی اور اس کی بیوی بن گئی۔ ظالموں نے مجھے ایک بچی کی ماں قرار دیا مجھے زنداں میں ڈال کر کہا گیا کہ وہ اجنبی فرار ہو گیا ہے اور اب ایک دور متعین کر دیا گیا ہے جس میں مجھے اور اس اجنبی کو ہمارے مشترکہ گناہ کی سزا دی جائے گی۔ سالوت اپنی موت کے بعد اپنا جانشین راعن عوس کو بنا گیا۔ راعن عوس اپنے باپ سے زیادہ نااہل اور عیش کوش ہے۔ اہل مصر نے صدیوں کے بعد کہوس کی غلامی سے نجات حاصل کر کے ایک بار پھر مصر پر مصریوں کی حکومت قائم کرائی لیکن افسوس اب حکومت نااہلوں کے ہاتھوں میں ہے۔ دیکھیں اس کا انجام کیا ہو۔ خیر جیسا کریں گے ویسا پائیں گے لیکن میں تجھ سے ایک بار پھر وہی سوال کروں گی جس کا تو نے تلخ جواب دیا لیکن یقین کر تیرے اس جواب نے مجھے خوش کیا۔ واقعی تیری بد بختی ہے کہ تو نے مجھ سیاح بخت جیسی شکل پائی۔“

اس کے ان الفاظ نے میرے دل کے کچھ گوشے نرم کر دیے۔ میں نے کہا ”میری تلخ گوئی کو معاف کر دیتا۔ میں بہت پریشان حال لڑکی ہوں۔ ایسی لڑکی جس نے خود کچھ بھی نہیں کیا لیکن وہ مجرم بنی ہوئی ہے اور بے گناہ ہی تمام سزائیں بھگت رہی ہے۔“

”مجھے اپنے بارے میں کچھ بتانا پسند کرے گی؟“ اس نے کہا اور میں سوچ میں ڈوب گئی پھر میں نے کہا۔

”پتہ نہیں اگر میں جہانی بیگم یا صمد بابا سے انحراف نہ کرتی تو یہ کہانی کس طرح شروع ہوتی۔ ایک عالیشان مکان میں بے شمار لوگوں کے ساتھ عیش کی زندگی گزار رہی تھی۔ سب میری ناز برداریاں کرتے تھے۔ کوئی دکھ کوئی تکلیف نہیں تھی لیکن میرے ماں باپ گمناں تھے۔ خود میں بھی ان کے بارے میں کھوج لگاؤں..... میں نے آہستہ آہستہ اپنی ساری کہانی اسے سنا دی۔ وہ تصویر حیرت بنی ہوئی تھی۔ میرے خاموش ہونے کے بعد دیر تک وہ خاموش رہی۔ پھر اس نے کہا۔

”اس میں سے کچھ حصے ایسے ہیں جن سے میں بھی واقف ہوں لیکن ایسا کیسے ہوا“

”تم کون سے حصوں کے بارے میں جانتی ہو؟“

”سالوں کی ترتیب بائیس سال ہی بنتی ہے جیسا کہ میں پہلے بتا چکی ہوں کہ میں اپنی ماں کی موت کے بعد اپنی پھوپھی اہرازیبلہ کے پاس رہتی تھی۔ اہرازیبلہ سالوت

”اس کے بعد ہم دونوں ہی خاموش ہو گئے۔ میں سوچنے لگی کہ اب کیا کروں۔ اس سے زیادہ اس عورت سے اور کیا گفتگو کروں میں نے اسی زنداں کا ایک گوشہ اپنا یا۔ یہ پتھریلی دیواریں اس قابل نہیں تھیں کہ یہاں وقت گزاری کی جاسکے۔ کاش اتنا زیادہ کی بتائی ہوئی تصویریں یوں ضائع نہ ہو جاتیں اور یہاں میری جگہ کوئی تصویر ہوتی جو آگاہی تو کاغذ کی طرح لپٹ جاتی اور..... اور پھر ایک دم خیال آیا کہ میں اس زنداں سے نکل سکتی ہوں۔ جس طرح زورس مجھے یہاں تک لایا ہے اس طرح میں زنداں سے باہر بھی تو جاسکتی ہوں۔ اس خیال کے آتے ہی میں خوشی سے اپنی جگہ چل کر کھڑی ہو گئی۔ مجھے اس طرح اچھل کر کھڑے ہوتے دیکھ کر سلاطیہ خوفزدہ ہو گئی۔ اس نے سسے ہوئے لہجے میں کہا۔

”کیا، کیا محافظ آگئے؟“ اس کے ساتھ ہی اس کی نظریں دروازے کی طرف اٹھ گئیں۔

”نہیں محافظ نہیں آئے۔“ میں نے مسکرا کر کہا۔

”تب کوئی اور بات ہے؟ مجھے خطرہ ہے کہ محافظ تمہیں دیکھ لیں گے!“ اس نے ٹوٹش سے کہا۔

”اسی لئے میں جا رہی ہوں۔“

”اپنے زنداں میں؟“

”نہیں۔“

”پھر.....؟“ وہ حیرت سے بولی۔

”زنداں سے باہر۔“

”مگر کیسے؟“

”اسی طرح جس طرح زورس چلا گیا ہے۔“ میں نے کہا اور وہ پُر خیال نظروں سے مجھے دیکھنے لگی۔ پھر بولی۔ ”ہاں وہ انوکھا جادو ہے لیکن تم کہاں جاؤ گی؟“

”ابھی کچھ نہیں کہہ سکتی۔ دیکھوں گی مصر قدیم میں میری تقدیر نے میرے لئے کیا بلایا ہے۔“

”میرے دل میں ایک بات آئی ہے۔ کہوں؟“

”کہو؟“ میں نے کہا۔

”تم یہاں سے باہر چلی جاؤ گی۔ اپنے لئے ضرور کچھ کرو گی۔ تھوڑا سا کام میرے

”وہ مجھ پر جان دیتی تھی لیکن جلال فرعون کا سامنا کرنے کی اہلیت اس میں بھی نہیں تھی۔ کیونکہ وہ ویسے ہی مجرمہ تھی۔“

”اس نے کبھی تمہارے لئے کوئی کوشش نہیں کی۔“

”کون جانے اس زنداں میں مجھے پھر کبھی کوئی خبر نہیں ملی۔“

”اور تم کہتی ہو کہ احمد کمال سعدی سے تمہارا کوئی رابطہ نہیں رہا۔“

”کاش اس بات پر تم ہی یقین کر لو۔“

”پھر میں تمہاری ہم شکل کیوں ہوں۔“

”آمون جانتا ہے.....“ وہ ٹھنڈی سانس لے کر بولی۔

”کم از کم میں یہ بات ضرور تسلیم کرتی ہوں کہ تم میری ماں نہیں ہو۔ مجھے پورا

یقین ہے۔ ورنہ..... ورنہ۔“ میں خاموش ہو گئی لیکن میرے الفاظ نے اس کے

چہرے پر خوشی کے آثار پیدا کر دیئے تھے۔ اس نے اپنی جگہ سے جنبش کر کے قدم آگے

بڑھائے اور محبت سے میرے شانے پکڑ لئے۔

خلوص دل سے کہہ رہی ہوتا۔ ”وہ مسرت سے بولی۔

”ہاں، پورے خلوص سے‘ ماں عجیب چیز ہوتی ہے تاریک راتوں میں جب بجلیاں

کڑکتی ہیں تو ان کی آغوش ہر خوف سے بے نیاز کر دیتی ہے۔ وہ سب کچھ بھول کر بس

اولاد کا تحفظ کرتی ہیں۔ ان کے جذبے آسمان سے اونچے ہوتے ہیں۔ زورس نے مجھے

بتایا تھا کہ اب میں اس جگہ ہوں جہاں میری ماں موجود ہے۔ میں وہی تصور لے کر

تمہارے سامنے آئی تھی لیکن میری پہلی نگاہ نے ہی مجھے بتا دیا تھا کہ تم میری ماں نہیں

ہو۔ مجھے اسی وقت اندازہ ہو گیا تھا۔“

”ہاں، کیونکہ یہ سچ ہے۔“

”نہ جانے کیا سچ ہے۔“

”ہو سکتا ہے زورس ابن طہابی سچ تلاش کر لے۔ تم نے اس کے بارے میں جو

کچھ بتایا ہے وہ بے حد عجیب ہے۔ اتنا عجیب کہ تصور نہیں کیا جاسکتا۔ ایک طرف

نفرتوں کا یہ عالم کہ بائیس سال زنداں میں کھو گئے اور دوسری طرف محبت کا یہ انداز

کہ ایک عمر میری طلب کے لئے گزار دی اور اب بھی۔“

”ہاں، اس میں کوئی شک نہیں۔ اس نے تمہارے لئے صدیاں کھوئی ہیں۔“

”بہت عجیب بات ہے۔ بڑی انوکھی لیکن باقی سب کیا ہے اس کا سراغ نہیں

جانے کا راستہ بتایا تھا لیکن اس نے یہ بھی کہا تھا کہ فاصلہ بہت طویل ہے اور مجھے یہ ہائل پیدل طے کرنے میں بہت مشکلات کا سامنا کرنا پڑے گا۔ یہاں محافظوں کے گھوڑے دیکھ کر میرے دل میں خیال آیا کہ اگر میرا یہ سفر گھوڑے پر ہو سکے تو آسانی ہوگی۔ حالانکہ مجھے گھڑسواری نہیں آتی تھی لیکن کوشش کرنے میں کوئی حرج نہیں تھا۔ یہ خطرہ مول لینا چاہئے۔

محافظ باہر نکل آئے تھے اور آپس میں باتیں کر رہے تھے وہ شاید میرے فرار کے بارے میں کسی کو بتانے کا ارادہ رکھتے تھے پھر ان کے درمیان فیصلہ ہو گیا اور اسی وقت میں نے بھی ایک دلچسپ اور خطرناک فیصلہ کیا اور اس پر عمل کرنے کے لئے تیار ہو گئی۔ تین محافظ جانے کے لئے تیار ہوئے تھے اور وہ گھوڑوں پر سوار ہو گئے۔ میں ذرا ایک بلند جگہ پہنچ گئی اور جیسے ہی آخری گھڑسوار میرے نزدیک سے گزرا میں نے گھوڑے کی پشت پر چھلانگ لگادی۔ گھوڑا بدک کر رک گیا اور سوار حیران ہو کر عقب ہل دیکھنے لگا۔ باقی دونوں سوار آگے نکل گئے تھے۔ میں نے پھرتی سے ہاتھ بڑھا کر سوار کی کمرے پیش قبض نکال لی۔ سوار بدحواس ہو گیا تھا۔ دوسرے محافظ واپس اندر ہانپتے تھے اور ساتھ جانے والے دو سوار بھی اتنی دور چلے گئے تھے کہ اب نظر نہیں آ رہے تھے۔ میرا شکار بری طرح خوفزدہ ہو گیا۔ اس نے گھوڑے سے کودنے کی کوشش کی تو میں نے پیش قبض اس کی کمرے لگا کر تھرائی ہوئی آواز میں کہا۔

”خاموشی سے آگے بڑھو۔ اگر رکے یا چیخے تو یہ دھار دار ہتھیار تمہاری آنتیں ہر نکال دے گا۔“ میں نے پیش قبض کا دباؤ شدید کر دیا اور اس نے بے ساختہ گھوڑے کو آگے بڑھا دیا۔ اس کی حالت خراب ہو گئی تھی۔ ظاہر ہے میری آواز میرا ناس اور پھر نظرنہ آنا کسی کو بھی حواس باختہ کر سکتا تھا۔ کچھ دور نکل کر اس نے خود دھنچالا اور میں نے محسوس کیا کہ وہ گھوڑے سے کودنے کی کوشش کر رہا ہے۔ میں نے ایک بار پھر آواز کو خطرناک بنانے کی کوشش کی اور کہا۔ ”دیکھو موت کو آواز نہ ملے۔ قتل موت مرنے سے کیا فائدہ گھوڑے سے کود گئے تو میں تمہیں زمین پر ہلاک کر دوں گی۔“

”وہ۔ وہ چلے گئے۔ وہ دور نکل گئے۔“ اس نے غالباً اپنے ساتھیوں کے بارے میں کہا۔

”انہیں جانے دو۔“

لے بھی کر دو۔ بس یہ خواہش پیدا ہوئی ہے میرے دل میں۔“

”بتاؤ کیا کام ہے؟“

”اگر کسی طور پاکستان صبرا سے گزر ہو تو میری پھوپھی ابہرا زبیلہ سے ملاقات کر لو۔ اسے میرے بارے میں سب کچھ بتا دیتا۔ میرے لئے جو خیال تمہارے دل میں پیدا ہوا ہے وہ بھی اسے بتا دیتا۔ اس سے کہہ دیتا کہ میری تقدیر کا فیصلہ کچھ بھی میری پاکیزگی داغدار نہیں ہے۔“

میں نے ایک لمحے سوچا یہ اچھی بات ہے کم از کم کوئی شناسائی تو ہو کسی بھی واسطے سے سہی۔ ہو سکتا ہے یہ شناسائی کسی کام آجائے۔ اس سے قبل کے شناساؤں کو تو کم چکی تھی۔ آبشار کے دوسری طرف کے لوگ تو گم ہو گئے تھے ویسے بھی وہ میرے کم کام کے نہیں تھے۔ میں نے گردن ہلاتے ہوئے کہا۔ ”مجھے پاکستان صبرا کے بارے میں بتاؤ۔“ انا تم سلاطیہ مجھے اس کے راستے بتانے لگی۔ اس نے بے شمار نشانیاں مجھے دیر اور پھر اپنی انگلی سے ایک سیاہ رنگ کی انگوٹھی اتار کر مجھے دیتے ہوئے کہا۔

”یہ انگوٹھی میری پھوپھی نے مجھے دی تھی۔ وہ اسے باسانی شناخت کر لے گی۔ اسے رکھ لو اور اسے دکھا دیتا۔“

”ٹھیک ہے، اپنی یہ امانت اپنی پھوپھی سے لے لیتا۔ اگر تقدیر تمہیں اس سے ملاقات کا موقع دے۔“

”تمہاری کامیابی کے لئے دعا کروں گی۔“ اس نے کہا۔ پھر پہلی بار خود کو زادیوں کے لبادے میں ملفوف کرنے کا تجربہ مجھے انوکھا محسوس ہوا تھا۔ میں بار بار سلاطیہ سے پوچھ رہی تھی کہ کیا میں اسے نظر آرہی ہوں۔ پھر جب اس نے کہا کہ اب تم پوشیدہ ہو گئی ہو تو مجھے بڑی سنسنی کا احساس ہوا تھا۔ میں نے کہا۔ ”ٹھیک ہے میں چلتی ہوں۔“ اور یہ وقت بھی بڑا مناسب تھا کیونکہ میں نے زنداں کے دروازے سے باہر قدم رکھا ہی تھا کہ چند محافظ تیزی سے اس طرف آتے نظر آئے۔ میں ایک دم دیوار سے جا لگی۔ محافظوں نے سلاطیہ کے زنداں کے تالے پر توجہ نہیں دی مگر اندر جھانکا تھا۔ پھر ان میں سے ایک نے کہا۔ ”نہیں یہاں بھی نہیں ہے۔“

”آؤ چلیں۔“ وہ وہیں سے واپس پلٹ گئے۔ میں نے تیز قدموں سے ان کا تعاقب کیا اور انہی کی رہنمائی میں اس پیچ در پیچ زنداں سے باہر نکل آئی۔ ورنہ باہر جانے کا راستہ تلاش کرنے میں مجھے کافی دقت ہوتی۔ انا تم سلاطیہ نے مجھے پاکستان صبرا

”کیوں نہیں۔ میں وہیں کا رہنے والا ہوں۔ میرے اہل خاندان وہیں آباد ہیں۔“ اس نے جواب دیا۔

”ٹھیک ہے چلتے رہو۔“ میں نے کہا۔ ہنسی روکنا مشکل ہو رہا تھا۔ میں گھوڑا اڑانا نہیں جانتی تھی۔ اس ترکیب سے مجھے گھوڑا ڈرائیور مل گیا تھا۔ جس نے کئی مہینے کے مسلسل سفر کے بعد بالآخر مجھے انگوروں کے ایک باغ کے پاس پہنچا دیا۔ جس کے دوسری طرف ایک خوبصورت آبادی پھیلی ہوئی تھی۔

”ہم میرا پہنچ گئے ہیں۔“

”مجھے معلوم ہے۔ آبادی میں داخل ہو جا۔“ میں نے کہا اور اس نے گھوڑا آبادی میں داخل کر دیا۔ ایک بھری پڑی جگہ میں نے اسے گھوڑا روکنے کے لئے کہا اور اس نے گھوڑا روک دیا۔ میں آہستگی سے نیچے اتر گئی۔ وہ بولا۔ ”اب میں کیا کروں اے مقدس روح۔“

”اپنی خوش بختی کو تلاش کر۔“

”کیسے؟“ وہ حیرت سے بولا۔

”اے احمق ایک کام میں نے کیا میں تجھے تانستان صبرا لے آئی دو سرا کام تو خود لے۔“ میں نے کہا اور وہاں سے آگے بڑھ گئی پلٹ کر دیکھا تو وہ احمقوں کی طرح منہ لوٹے کھڑا تھا۔ میں آگے بڑھتی چلی گئی۔

☆-----☆-----☆

تانستان صبرا ایک اتنا حسین علاقہ تھا کہ دیکھنے سے آنکھوں کو فرحت کا احساس آتا تھا۔ یہاں پھولوں کی بھرمار تھی اور اہل شہر شاید پھولوں سے عشق رکھتے تھے۔ ہر لڑکے پر پھولوں کے تختے نظر آ رہے تھے مکانوں سے پھول جھانک رہے تھے۔ میں کافی دیر تک نکل آئی اور پھر ایک جگہ رک کر میں نے سوچا کہ اب اہرازیلہ کو تلاش کرنا ہے لیکن اس کے سامنے پہنچتے ہوئے کوئی ایسی اجنبی صورت نہ ہو جس سے وہ حیران نہ رہے۔ سب سے پہلے مجھے مقامی خواتین کا لباس درکار تھا۔ میں نے یہاں خواتین کو بھی ملنا۔ ڈھیلے ڈھالے مخصوص لباس میں ملبوس چہروں پر نقاب لگائے ہوئے خاصی دلکش نظر آتی تھیں۔ کچھ دیر تک سوچتی رہی۔ سپاہی کے ساتھ جو کچھ کیا تھا اس سے مل کر بڑھ گیا تھا۔ حالانکہ اس قسم کے مجرمانہ اقدامات کے بارے میں سوچ تو سکتی تھی لیکن ان پر عمل کرنا نہایت مشکل کام تھا میرے لئے۔ تاہم میں نے یہ مشکل کام کر ڈالا

”تنت..... تم کون ہو؟“ اس نے پوچھا۔

”نینکا بار بیریا۔“ میں نے جواب دیا۔

”کیا مطلب؟“

”صدیوں پرانی روح۔ نینکا بار بیریا۔“

”رو..... رو..... روح۔“ اس کا دم نکل گیا۔

”میں تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچاؤں گی بشرطیکہ تم اسی طرح گھوڑا دوڑائے رہو۔“

”م..... مگر تم نظریوں نہیں آرہیں؟“

”بے وقوف رو حیں کیسے نظر آتی ہیں۔“

”مگر تم مجھے کہاں لے جا رہی ہو؟“

”تانستان صبرا۔“

”مگر کیوں؟“

”وہاں تمہاری خوش بختی تمہارا انتظار کر رہی ہے۔“

”خوش بختی۔“

”ہاں۔ تانستان صبرا میں تمہیں ایک بڑا منصب ملنے والا ہے اور مجھے دیوتاؤں

سے حکم ملا ہے کہ تمہیں کہیں اور جانے سے روکوں اور وہاں لے آؤں۔“

رفتہ رفتہ اس کی کیفیت بحال ہونے لگی۔ اس کے چہرے پر خوشی کے آثار پھیلنے لگے۔ پھر اس نے کہا۔ ”اگر یہ بات ہے تو میں بخوشی وہاں جانے کو تیار ہوں مگر اے

مقدس روح کیا تو درست کہہ رہی ہے؟“

”احمق سپاہی روحوں پر جھوٹ کا گمان کرتا ہے۔“

”نہیں اے مقدس روح، مجھ سے غلطی ہو گئی لیکن کیا اس منصب کی نشاندہی

ہو سکتی ہے۔“

”نہیں۔“ میں نے سرد لہجے میں کہا۔

”کیوں؟“

”صبر اور انتظار۔“

”میں سمجھ گیا۔“ اس نے خوشی سے لبریز لہجے میں کہا۔

”کیا تو تانستان صبرا کا راستہ جانتا ہے۔“



”دو جوبات کی بنا پر۔“

”وہ کیا؟“

”اول تو یہ کہ یہاں کون ہے جو اہرازیلہ کے مکان کے بارے میں نہیں جانتا۔

دوم یہ کہ یہ مکان جس کے باغیچے میں تم کھڑی ہو اہرازیلہ کا ہی ہے۔“

میں حیران رہ گئی۔ اس میں کوئی شک نہیں تھا کہ جہاں میں کھڑی ہوئی تھی وہاں

باروں طرف سبزہ پھیلا ہوا تھا۔ اطراف میں درخت جھول رہے تھے۔ پھولوں کی تو

ماں بے پناہ بہتات تھی لیکن یہ اندازہ نہیں تھا کہ سامنے نظر آنے والا مکان اہرازیلہ

ای ہی ہے۔ راہگیر اب بھی میرے سامنے ہی کھڑا تھا۔ میں نے اس کا شکریہ ادا کیا تو وہ

لا۔ ”تم نے میرے سوال کا جواب نہیں دیا۔“

”ہاں میں صبراً میں اجنبی ہوں اور ذبحہ سے آئی ہوں۔“ میں نے جواب دیا اور

ٹاموشی سے آگے بڑھ گیا۔

اس دلچسپ اتفاق پر دل ہی دل میں مسکراتی ہوئی میں آگے بڑھ گئی مکان کے

دوازے پر پہنچ کر میں نے اس عورت سے ملنے کے لئے اپنے آپ کو تیار کیا جو انا تم

اطیع کی بھوپھی تھی لیکن معتبہ اور دشمنوں میں شامل۔ پتہ نہیں اس کا طرز زندگی

ہو۔ اتنا اندازہ تو مجھے ہو گیا تھا کہ اس کے لئے فضا ساز گار نہیں ہے اور اہل مصر

سے اچھی نگاہوں سے نہیں دیکھتے۔ زیادہ تاریخ تو میرے علم میں نہیں تھی بس اتنا

لوم تھا کہ ہوس طویل عرصے تک مصر پر قبضہ جمانے کے بعد اور اہل مصر پر حکومت

لے کے بعد پسپا ہوئے تھے اور مصریوں نے انہیں نکال باہر کیا تھا اور حکومت ان

قبضے میں آگئی تھی۔ بات بے حد پرانی تھی لیکن ہر طور ہوس سے نفرت کی جاتی تھی

چونکہ اہرازیلہ ایک ہوس کی بیوی تھی اس لئے شاہی معتبہ بھی تھی، اگر وہ

نہ ہوس کی عزیزہ نہ ہوتی تو شاید اسے بھی مصر سے نکال باہر کیا جاتا۔ دروازے پر

رے محافظوں سے میں نے اپنا مدعا بیان کیا تو انہوں نے مجھے گہری نگاہوں سے دیکھتے

ئے پوچھا۔ ”تو کون ہے اور اہرازیلہ سے ملاقات کیوں کرنا چاہتی ہے۔“

”میں ذبحہ سے آئی ہوں اور اس کے لئے ایک پیغام لائی ہوں۔“ محافظوں نے

انداز جانے کی اجازت دی اور کہا کہ تیری آمد کے بارے میں اہرازیلہ کو خبر کی

ئے گی اور اگر وہ تجھ سے ملنا پسند کرے گی تب تجھے اس کے پاس بھیجا جاسکتا ہے۔“

اور اب حوصلہ بڑھ گیا تھا۔ کیا کروں ایک مضحکہ خیز مشکل میں پڑ گئی ہوں ورنہ زمانہ  
جدید میں جب انسان جدید سائنسی دور میں سانس لے رہا ہو اس قسم کے اعتماد  
تصورات تفریح طبع کے لئے تو ہو سکتے ہیں اگر کسی بد نصیب کا ایسے واقعات سے واسطہ  
پڑ جائے تو پھر اس کی حالت مجھ سے مختلف نہ ہوتی۔ اپنے آپ میں ہی مضحکہ خیز بن گئی  
تھی اور سوچتی تھی کہ اگر کبھی زندگی میں موقع ملا اور میں نے کسی کو یہ داستان سنا لی تو  
وہ یا تو مجھے ہمدردی کی نگاہ سے دیکھے گا اور سوچے گا کہ میرا دماغ الٹ گیا ہے یا پھر مزہ  
ہوا چلا جائے گا لیکن جو کچھ تھا میرے سامنے تھا اور اس کا آخری سرا میرے علم میں  
نہیں تھا۔

ایک گزرنے والی کو دیکھا جو میری ہم جسامت تھی اس کا تعاقب شروع کر دیا  
جس گھر میں وہ داخل ہوئی میں بھی اس کے پیچھے پیچھے اس گھر میں پہنچ گئی ایک لباس کی  
چوری کا معاملہ تھا۔

اسے اندازہ بھی نہیں ہوا کہ کوئی اس کے ساتھ اندر داخل ہوا ہے میں نے

زمانہ قدیم کے اس مکان کو دیکھا۔ گھر میں بہت سے افراد تھے لیکن مجھے ان سے کوئی

واسطہ نہیں تھا۔ میں نے اپنے مطلب کی جگہ تلاش کی ایک جگہ مجھے بہت سے لباس نظر

آئے اور میں نے اس خاتون سے غائبانہ معذرت کر کے ان میں سے ایک لباس منتخب

کر لیا۔ اس کے بعد وہاں رکنا بے معنی تھا۔ میں لباس لے کر باہر آگئی۔ ہر چند کہ میں

دوسروں کو نہیں نظر آ رہی تھی لیکن فطری جھجک مانع تھی لباس تبدیل کرنے کے لئے

کوئی تنہا جگہ درکار تھی اس کے لئے مجھے بہت دیر تک سرگرداں رہنا پڑا۔ تب کہیں

جا کر بہت فاصلے پر ایک تنہا جگہ نظر آئی یہاں میں نے لباس تبدیل کیا اپنے پرانے لباس

کی ایک گٹھری سی بنا کر ایک طرف اچھال دی۔ چہرے پر مقامی عورتوں کی مانند نقاب

لگائی اور پوری طرح مطمئن ہونے کے بعد خود پر سے زادیوں کا خول اتار دیا۔ بڑا

عجیب لگتا تھا یہ عمل مجھے اور اب مجھے زادیوں کی ترتیب آگئی تھی۔ اس کے بعد میں

وہاں سے چل پڑی۔ بہت دیر تک میں چلتی رہی پھر میں نے ایک راہگیر کو آواز دی اور

وہ رک گیا۔

”محترم عزیز۔ کیا تم مجھے اہرازیلہ کا مکان بتا سکتے ہو؟“ اس نے مجھے سرے

پاؤں تک دیکھا اور بولا۔ ”کیا تم صبراً میں اجنبی ہو؟“

”یہ سوال تم نے کیوں کیا؟“

اہرازیبلہ کے لئے ایک اہم پیغام ہے اور میں جلد از جلد یہ پیغام اسے دے دیتا ہوں؟

حافظوں نے میری بات کا کوئی جواب نہیں دیا۔ البتہ انہوں نے اس سلسلے کارروائی کی تھی اور کچھ دیر کے بعد دو کنیزیں مخصوص لباس میں میرے پاس گئیں۔ انہوں نے مجھے ساتھ آنے کا اشارہ کیا اور میں ان کے ساتھ چل پڑی۔ دو دیوان خانے میں لے گئیں اور پھر ایک جگہ بیٹھنے کا اشارہ کیا۔

”کیا مجھے اور انتظار کرنا پڑے گا؟“ میں نے کہا۔

”ہاں۔ کچھ دیر۔“

”مگر میں فوراً ان سے ملنا چاہتی ہوں۔“

”انہیں پیغام دے دیا گیا ہے اور عزلہ نفوت نے حکم دیا ہے کہ تمہیں اندر جائے اور انتظار کرنے کے لئے کہا جائے۔“ میں بیزار ی سے انتظار کرنے لگی۔ کچھ کے بعد ایک تیسری کنیز آئی اور اس نے مجھے ساتھ چلنے کا اشارہ کیا میں اس کے ساتھ چل پڑی۔ کئی راہدار یوں سے گزر کر مجھے ایک کمرے کے سامنے لایا گیا پھر کنیز دروازہ کھول کر مجھے اندر جانے کا اشارہ کیا۔ میں دروازے سے اندر داخل ہو اندر کا ماحول بے حد عجیب تھا اس شاندار مکان میں یہ کمرہ کسی راہب کی خانقاہ کا در رکھتا تھا پورے کمرے میں کوئی فرنیچر نہیں تھا۔ ہاں زمین پر غالیچے بچھا ہوا تھا۔ اگر دان میں لوبان سلگ رہا تھا اور اس کی خوشبو پورے کمرے میں پھیلی ہوئی تھی غالیچے کے ایک گوشے پر شاید نیل گائے کی کھال بچھی ہوئی تھی، اس پر ایک بوڑھی عورت دو زانو بیٹھی ہوئی تھی اس کے سامنے چڑے پر لکھے ہوئے کچھ اوراق رہ ہوئے تھے قریب ہی ایک پیالے میں پانی رکھا نظر آ رہا تھا۔ اس نے نگاہ اٹھا کر مجھے د اور آہستہ سے کہا۔

”اپنے چہرے سے نقاب ہٹا اور میرے سامنے بیٹھ جا۔“

میں نے اس کی ہدایت پر عمل کیا۔ میں دو زانو بیٹھ گئی پھر میں نے چہرے۔ نقاب ہٹایا اور بوڑھی عورت کے چہرے پر رد عمل دیکھنے لگی اس کا چہرہ سپاٹ تھا۔ مجھے دیکھتی رہی پھر اس نے کہا۔ ”تیرا نام روشن جمال ہے۔“

☆-----☆-----☆

اہرازیبلہ کے منہ سے اس طرح اچانک اپنا نام سن کر مجھے بہت حیرت ہوئی۔

ابن میں نے فوراً ہی گردن ہلا کر اثبات میں جواب دیا۔

”آہ تیرا انتظار کرتے کرتے میری آنکھیں پتھرا گئی تھیں۔ نہ جانے کب سے میں

را انتظار کر رہی ہوں۔“ اس نے پاس رکھے ہوئے چڑے کے اوراق سینے اور

نہیں پانی کے پیالے میں ڈبو دیا۔ ”اب ان کی ضرورت باقی نہیں رہی ہے۔“

”میں یہ پوچھنے میں حق بجانب ہوں بزرگ خاتون کہ تم میرے بارے میں کیسے

نتی ہو؟“ اہرازیبلہ کچھ دیر خاموش رہی پھر بولی۔ ”ذاتی طور پر میں ابھی ان لوگوں

کا شامل ہوں جو تجھے نفرت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں لیکن جو کچھ وقت کی کتاب میں تحریر

جائے اسے کون مٹا سکتا ہے۔ ابولس براہانہ جانے کب سے یہ سب کچھ جانتا تھا اس

نے اوراق میں بہت سی انوکھی کہانیاں تحریر کر دی تھیں میں تجھے کیا کیا بتاؤں۔“

”تم مجھے نفرت کی نگاہ سے کیوں دیکھتی ہو؟ اہرازیبلہ؟“

”تو تاریخ کو منتشر کرنے والوں میں شامل ہے۔ تم میں سے کچھ نے ہمارا صدیوں

سکون غارت کر دیا ہے۔ ہم جو ہواؤں کی آغوش میں میٹھی نیند سو رہے تھے۔ اپنا

دن غارت کرنے والوں سے کیسے خوش ہو سکتے ہیں۔“ بوڑھیا کے چہرے پر نفرت اور

اری کے آثار پیدا ہو گئے۔

میں نے کچھ دیر خاموش رہنے کے بعد کہا۔ ”کیا تمہیں علم تھا کہ میں تمہارے

ل آؤں گی؟“ میرے سوال کے جواب میں اس نے پانی میں بھیگ کر خراب ہونے

لے صفات کو دیکھ کر کہا۔ ”ہاں ان میں یہی درج تھا۔“

”یہ کس کی تحریر تھی۔“

”یہ ابولس براہانہ کی پیش گوئی تھی اس نے سب کچھ تحریر کر دیا تھا۔“

”کاش تم اسے ضائع نہ کرتیں۔ کاش میں بھی دیکھ سکتی کہ ان میں کیا لکھا ہوا تھا۔

ماتم سے بہت سی باتیں کرنا چاہتی ہوں اہرازیبلہ لیکن تمہارے رویے سے مجھے

ماری ہوئی ہے جبکہ اناتم سلاطیہ کا کہنا تھا کہ اس کی پھوپھی اسے بہت چاہتی ہے۔  
جب اسے علم ہو گا کہ میں اس کے پاس سے آئی ہوں تو وہ مجھے ہاتھوں ہاتھ لے گی۔  
”اوہ کیا.....؟“ بوڑھی عورت اچھل پڑی۔ اس نے آنکھیں پھاڑ  
ہوئے کہا۔ ”کیا کہاؤں؟ تو..... تو سلاطیہ کے پاس سے آئی ہے۔“  
”کیا ابولس براہا کی پیش گوئی میں یہ تفصیل نہیں تھی۔“  
”توچ کہہ رہی ہے۔ آہ کیا توچ کہہ رہی ہے۔ تو اناتم سلاطیہ سے ملی تھی۔ کر  
کہاں؟“ بوڑھی عورت شدید بے چین ہو گئی۔

”میں اس کے پاس سے آرہی ہوں اور یہ میرے بچ کی نشانی ہے۔“ میں نے  
انگوٹھی اہراذیلہ کو پیش کر دی جو اناتم سلاطیہ نے مجھے دی تھی۔ بوڑھی انگوٹھی دیکھ  
کر بے اختیار ہو گئی۔ وہ زار و قطار رونے لگی اور اس نے انگوٹھی کو بار بار چومنا  
سے اندازہ ہو گیا کہ وہ اپنی بھتیجی کو کتنا چاہتی ہے۔

”یہ کیسے ممکن ہوا۔ تو اس تک کیسے پہنچ گئی۔“ اس نے روتے ہوئے کہا۔  
”یہ بھی ایک طویل کہانی ہے۔ بزرگ خاتون تم نے مجھ پر اپنی ہمہ دانی کا  
طرح اظہار کیا کہ سب کچھ غلط ملط ہو گیا۔ میں نہیں جانتی کہ میرے بارے میں تمہیں  
کیا کیا معلوم ہے۔“

”شاید مجھ سے غلطی ہو گئی۔ واقعی میں نے تیرے ساتھ بہتر سلوک نہیں کیا۔  
اٹھ..... اب تو یہاں رہنے والوں میں سے نہیں ہے۔ آن..... میری آرا  
گاہ میں چل۔ میں نے صرف ابولس براہا کی تحریر پر انحصار کیا جو نامکمل اور مختصر تھی۔  
آ.....!“ وہ لڑکھڑاتے قدموں سے باہر نکل آئی اور مجھے اس کے ساتھ چلنا پڑا۔  
زمانہ قدیم کی رئیس عورت کی آرام گاہ جس قدر شاندار ہو سکتی تھی یہ جگہ دیکھا  
تھی۔ اس نے مجھے سامنے بٹھاتے ہوئے کہا۔ ”تو واقعی سلاطیہ سے ملی تھی؟“

”ہاں“ یہ انگوٹھی اس کی گواہ ہے۔“

”رعمن عوس کی اجازت سے۔“

”میں نے کہا نا کہ یہ داستان بھی طویل ہے۔“

”مجھے یہ بتاؤ کہ کیسی ہے۔ کیا اسے قید میں صعوبتیں دی گئیں ہیں۔ وہ بیمار تو نہیں

ہے؟“

”اسے صرف ایک بیماری ہے۔“ میں نے کہا۔

”کیا.....؟“ بوڑھی عورت نے بے قراری سے پوچھا۔  
”کہہ رہی ہے کہ اس کی زندگی کا مقصد صرف اتنا ہی ہے کہ جو الزام اس پر لگایا  
وہ جھوٹا ثابت ہو جائے کیونکہ وہ جھوٹ ہے اس سے زیادہ اس کی کوئی طلب  
ہے اور اس احساس نے اسے بیمار کر دیا ہے وہ اس سے زیادہ کچھ نہیں چاہتی۔“  
میں نے چند لمحات  
بوڑھی بیلہ کی آنکھوں سے آنسوؤں کی دھاریں بہتی رہیں۔ اس نے چند لمحات  
بوش رہنے کے بعد گلوگیر لہجے میں کہا۔ ”دیوتا آمون کی قسم وہ پاکیزہ ہے وہ کلی کی  
رح معصوم ہے۔ یہ بات مجھ سے زیادہ اور کون جان سکتا ہے۔ میں نے اسے اپنی  
غوش میں پروان چڑھایا ہے“ میں نے اسے اپنی زندگی کے صبح و شام دیے ہیں۔  
الوت لاپرواہ انسان تھا۔ اس نے اپنا وقت عیش و عشرت میں گزارا اور نادانیت کی  
ہائزوں تک پہنچ گیا جہاں انسان کی بصیرت بے معنی ہو جاتی ہے۔ وہ آنکھوں سے  
ہاں کانوں سے دیکھتا تھا اور سالوت پر بھروسہ کرنا دیوانگی ہی تو تھی..... آہ یہ  
ہاں اس کلی کے دامن کو داغدار کر گئی“ اور اس کے بعد رعمن عوس اس کا صحیح  
شیں لٹکا“ حقیقتوں سے اتنا ہی بے خبر۔ یہ نہ جانا اس نے کہ وہ پاکیزہ کلی جو ہزار  
فلتوں میں پل رہی تھی داغدار کیسے ہو سکتی ہے اور تم مستقبل سے آنے والو“ تم نے  
ماکیل میں ہمارے دشمنوں کا ساتھ دیا۔ لڑکی! ابولس براہا نے یہ چند لوحیں رقم  
کے مجھے دی تھیں“ اس نے کہا تھا کہ جو اس الزام کا باعث بنے ہیں“ وہی اس کی  
دیکھی کر دیں گے اور آنے والی لڑکی جس کا نام روشن جمال ہو گا“ جب تیرے پاس  
ہی تو حقیقتوں کا انکشاف شروع ہو جائے گا..... یہی ان لوحوں میں درج تھا  
ران کی ترتیب یہاں آکر ختم ہو جاتی تھی کہ تو میرے پاس پہنچ جائے..... اور  
تو اناتم سلاطیہ سے مل کر آئی ہے تو تجھے خود احساس ہو گیا ہو گا کہ وہ داغدار نہیں  
سکتی“ میں نہیں جانتی کہ مکمل کہانی کیا ہے“ بس اتنا معلوم ہے مجھے کہ مستقبل سے  
لے والوں نے تاریخ کو منتشر کیا ہے اور ان کی گرفت بہت سخت ہوتی ہے۔

ہاں ابولس براہا نے ستاروں کے تعاون سے مستقبل والوں کے بارے میں بہت  
تفصیلات بتائی تھیں“ کہا تھا کہ وہ زمین و آسمان میں بے ترتیبی پیدا کرنے کا باعث  
ہو گئے..... اور نہ جانے کیا کیا شے منتشر ہو جائے گی۔ ہم جو صدیوں سے سکون  
آنوش میں سو رہے تھے“ مستقبل والوں کے ہاتھوں بے ترتیب ہو گئے ہیں۔ زمین  
نئے والے کہاں تک پہنچ گئے ہیں روشن جمال تیرے علم میں تو ہو گا۔ ستاروں کا

نے آنکھیں بند کر لیں اور جھکے جھکے انداز میں اپنی نشست گاہ سے نکلتے ہوئے کہا۔  
 ”میرا بوڑھا دامغ کوئی بھی فیصلہ کرنے کے قابل نہیں ہے لیکن تیری آنکھوں میں  
 انا تم سلاطیہ کی تصویر ہے۔ تو نے اسے حال میں دیکھا ہے اور اس طرح تیرا حق بنتا ہے  
 کہ میں نہ صرف تجھ سے محبت سے پیش آؤں، بلکہ تیرا احترام بھی کروں اور خاطر  
 مدارت بھی۔ سن روشن جمال میرے منہ سے اگر تیرے لئے کوئی تلخ لفظ نکل جائے تو  
 انخ زبول کی قسم، اسے محسوس کرنے سے گریز کرنا۔ بڑا مشکل وقت ہے ہم پر تاریخ  
 منتشر ہو چکی ہے اور ہمارے پاس وہ ذرائع نہیں ہیں کہ ہم سچائیوں کو رقم کر دیں۔ پتہ  
 نہیں کیا ہو گا۔ پتہ نہیں کیا ہو گا.....“ بوڑھی ابراہازیلہ نے کہا۔

میں خود بھی اسی طرح الجھ گئی تھی۔ یہاں آنا بے مقصد ہی رہا۔ یہ بوڑھی عورت  
 مجھے خود مریضہ معلوم ہوتی تھی اس سے زیادہ گفتگو کرنا ہی بیکار تھا..... میں نے  
 اس سے کہا۔

”ابولس ابراہا کا نام لیا ہے تم نے معزز بزرگ خاتون وہ کون ہے اور کیا وہ  
 انوکھے علوم سے آراستہ ہے؟“

”ہاں وہ ستارہ شناس ہے، ستاروں کا راز دار اور میرا مربی اس کی بہت عزت کی  
 جاتی ہے اور ستاروں کے اشتراک سے وہ جو کچھ کتا رہا ہے اب تک وہی درست نکلا  
 ہے.....“

”وہ کہاں ہے.....؟“

”پاکستان صبرا سے بہت دور..... وادی ترکناں میں اس کا معبد ہے۔  
 ترکناں کے پرانے معبد میں اس نے ہمیشہ ہی بود و باش اختیار کی ہے، اور تجھے اس کے  
 پاس ضرور جانا چاہئے۔ میں اس کا مکمل بندوبست کر دوں گی.....“

”اتنا میں ضرور جانا چاہتی ہوں بزرگ خاتون کہ میں راغن عوس کی مفروز مجرمہ  
 ہوں اور اس کے سپاہی میری تلاش میں سرگرداں ہیں۔ مجھے بھی انا تم سلاطیہ کی بیٹی کی  
 حیثیت سے قید خانے میں پہنچا دیا گیا تھا اور اسی قید خانے سے میں نے فرار حاصل کیا  
 ہے جبکہ یہ کام انا تم سلاطیہ کے لئے بھی ہو سکتا تھا لیکن اس نے کہا کہ وہ اپنی داغدار  
 صورت لے کر قید خانے سے باہر کا راستہ نہیں اختیار کرے گی۔ ہاں اس وقت اس  
 کے لئے باہر نکلتا ممکن ہو گا جب اہل مصر اسے ایک پاکیزہ اور مقدس ہستی کا درجہ دیں  
 میں خود بھی اس کے لئے وہی مقام حاصل کرنا چاہتی ہوں۔“

راز دار خود بھی اتنا ہی منتشر تھا، جبکہ اسے زمین و آسمان کی کہانیوں میں سے بہت سی  
 کہانیاں معلوم ہیں لیکن مستقبل والوں سے وہ خود بھی خوفزدہ تھا اور ہاں مجھے یاد آیا  
 اس نے کہا تھا مجھ سے کہ جب روشن جمال میرے پاس پہنچے تو میں اسے اس کے پاس  
 ضرور بھیجوں۔ لڑکی تاریخ منتشر ہو گئی ہے اور تو نہ جانے کس کس طرح انا تم سلاطیہ کی  
 بے گناہی ثابت کرے گی کیا تو مجھے بتائے گی کہ ایسا کیسے ممکن ہے۔ بہت وقت گزر چکا  
 ہے اسے قیدی بنے ہوئے۔ وہ پاکیزہ ہے معصوم ہے اسے اب اس قید سے رہائی ملنی  
 چاہئے۔ لڑکی بتاؤ اسے کس طرح بے گناہ ثابت کرے گی.....؟“

میں نے پریشان نگاہوں سے بوڑھی عورت کو دیکھا اور کہا۔ ”حالانکہ تیری باتیں  
 میری سمجھ میں بالکل نہیں آئیں ابراہازیلہ لیکن میں تجھ سے ہر طرح کا تعاون کرنا چاہتی  
 ہوں۔ ہاں اس بات کا اعتراف مجھے بھی ہے کہ انا تم سلاطیہ نہ تو میری ماں ہے اور نہ  
 ہی کوئی ایسی عورت جس پر الزام لگایا جاسکے۔“

”تیری ماں.....؟“ ابراہازیلہ نے پریشان لہجے میں کہا۔  
 ”ہاں..... میں مجھ سے کہا گیا ہے اور تو خود دیکھ کیا میری صورت اس  
 عورت سے ملتی جلتی نہیں ہے جس کے بارے میں لوگ کہتے ہیں کہ وہ میری ماں  
 ہے۔“

ہرگز نہیں۔ بالکل نہیں۔ قطعی نہیں۔ یہ سب جھوٹ ہے۔ صورتوں میں  
 مماثلت ہو جاتی ہے۔ اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ ایک معصوم پاکیزہ لڑکی کسی گناہ کی  
 مرتکب قرار دی جائے لیکن آخر یہ کیا مصیبت ہے، یہ کیا کہا جا رہا ہے اور ایسا کیوں  
 ہے۔ میں تو اس طرح مفلوج ہو چکی ہوں کہ میرے پاس کرنے کے لئے کچھ نہیں ہے۔  
 ہو سکتا ہے اس وقت میری طبیعت ایسی نہ ہوتی۔ اگر میں دیوتا سالوت کی مرضی کے  
 مطابق کسی ایسے شخص سے منسوب ہوتی جو مصری ہوتا لیکن اب مجھے ایک گناہ گار کی  
 زندگی گزارنے کے لئے مجبور کر دیا گیا ہے حالانکہ اس میں میرا قصور نہیں تھا خیر یہ  
 بالکل ہی الگ بات ہے تجھے ابولس براہا کے پاس جانا ہو گا۔ یہاں تک کی کہانی اس نے  
 مجھے رقم کر کے دی تھی لیکن یوں لگ رہا ہے مجھے جیسے اس کہانی میں اس کی شمولیت کے  
 بغیر آگے کچھ نہ ہو پائے گا۔ ”بوڑھی عورت جیسے اپنے آپ میں الجھ گئی تھی۔ اس نے  
 مجھ سے میرے بارے میں مزید کچھ نہیں پوچھا۔ بس پریشان ہو گئی کبھی کبھی اس کی  
 آنکھوں سے آنسو بننے لگتے اور کبھی ان آنکھوں سے انجھنیں جھانکنے لگتیں۔ پھر اس

بیٹھ کر میرے ساتھ چل پڑی۔

☆-----☆-----☆

وادیوں، دروں اور پہاڑیوں کے درمیان سے گزر کر بالآخر ایک نخلستان پر یہ سفر ختم ہوا۔ یہ نخلستان ایک پہاڑی کے دامن میں تھا۔ اہرازیبلہ نے اسی پہاڑی کو کوہ ارنخاس کا نام دیا۔ یہاں کچھ وقت آرام کر کے شام کے جھپٹنوں میں ہم نے پُرچےج راتے عبور کرنے شروع کر دیے۔ پہلی منزل آگئی تو بوڑھی نے ہانپتے ہوئے ایک بڑے سے جھروکے کی طرف اشارہ کیا۔ ”اس کے دوسری جانب مصر کی تاریخ کندہ ہے۔ آئیں تجھے مصر کی حقیقی تاریخ سے روشناس کراؤں۔ ممکن ہے تیرے دور کے محقق دھوکا کھا گئے ہوں لیکن ارنخاس میں مصر کی تمام حقیقتیں پنہاں ہیں۔“ ہم جھروکے کے نزدیک پہنچ گئے۔ بلندیوں سے پتیاں نظر آرہی تھیں لیکن ان پستیوں میں ایک دنیا آباد تھی۔ بوڑھی کی آواز ابھری۔

”یہ محض ہے قدیم بادشاہی کا مرکز۔ وہ دیکھ جنیرا کے اہرام تعمیر ہو رہے ہیں۔ یہ چوتھے خاندان کے بادشاہوں کے مقبرے ہیں۔ اور وقت گزر کر تیسویں خاندان تک آگیا ہے اور اب ذرا بائیں سمت نگاہ دوڑا۔ ادھر دیکھ۔ وہ دیکھ سکندر مصر پر قابض ہے اور بطلیموسیوں کا یونانی خاندان مصر پر حکمران ہے اور وہ اینٹونی قلوپترہ کا دور ہے جو زوال پذیر ہو رہا ہے۔ آذرارُخ بدل۔ دیکھ رومی مصر کی تقدیر کے مالک بن چکے ہیں مصر کی بار اجنبی فاتحین کے زیر حکومت رہ چکا ہے انہی میں حبشہ اور لیبیا کے کہکس بھی تھے۔ یوں یہ سلسلہ قوت انخ انیس تک آتا ہے۔ اسی دوران ہتموتمس ثالث اور اس کے بعد سالوس انخ مصر کے والی رہے اور پھر دیکھ قدیم مصر کیا ہو گیا۔“

بوڑھی بیلہ کہتی جا رہی تھی اور تمام مناظر پستیوں میں نمودار ہو کر معدوم ہوتے جا رہے تھے۔ بس یوں لگ رہا تھا جیسے کوئی فلم چل رہی ہو اس کی رفتار اتنی تیز تھی کہ میرا سر چکرا رہا تھا۔ ہواؤں کے شور میں مصری آبادیوں کی آوازیں شامل تھیں۔ پھر بوڑھی کے آخری الفاظ کے ساتھ ایک دم خاموشی چھا گئی۔ یہ سناٹے بھی چیختے ہوئے محسوس ہو رہے تھے۔ میں چکرائی ہوئی آنکھوں سے باہر دیکھتی رہی، زمین الٹ پلٹ ہو رہی تھی۔ عمارتیں زمیں بوس ہو رہی تھیں جگہ جگہ سے دھواں اٹھ رہا تھا۔ پھر سب کچھ ہواؤں میں تحلیل ہو گیا۔ بالکل خاموشی چھا گئی جگہ جگہ اہرام سراٹھائے

”تو میری روح تجھے بھلا اس سے کون روکے گا، تو بالکل فکر مت کر ابولس براہم تک پہنچانا میرا کام ہے اور کوئی نہ جان سکے گا کہ ایک رات میں بوڑھی اہرازیبلہ سڑک رہی ہے یا نوجوان لڑکی روشن جمال۔“

”تو بس ٹھیک ہے، تو میرے لئے یہ انتظام کر دے ہو سکتا ہے ہم پر وہاں سے حقیقتیں منکشف ہوں۔“

”ایسا ہی ہو گا..... مجھے یقین ہے ایسا ہی ہو گا۔“ بوڑھی عورت نے کہا۔

”اس میں کتنا وقت لگ جائے گا.....؟“

”نہیں جلدی نہ کر۔ میں محفوظ انتظام کروں گی اور اس سے پہلے تو کچھ وقت میری مہمان بھی رہے گی۔ یہ ضروری ہے کہ راعمن عوس خود اتنا فرض شناس نہیں ہے لیکن وہ جو اس کا احاطہ کئے ہوئے ہیں.....“

اہرازیبلہ نے میرے قیام کا بندوبست کر دیا۔ میرے اطراف ہنوز تاریکی تھی۔ کسی مشکل کا کوئی حل نہیں نظر آتا تھا۔ میری زندگی داستان الف لیلہ ہو گئی تھی۔ ایک کے بعد دوسری کہانی نکل آتی تھی۔ کہیں سے مقصد نہیں حل ہو رہا تھا۔ اہرازیبلہ نے دوسری ملاقات کافی بہتر حالت میں کی۔ اپنی بھتیجی کے نام پر وہ بے اختیار ہو کر مجھ سے میرے بارے میں بہت سے سوالات نہیں کر سکتی تھی۔ اس دوسری ملاقات میں اس نے مجھ سے بہت کچھ پوچھا۔ مجھے بہت کچھ بتایا۔ پھر گہری سانس لے کر بولی۔

”بڑا انوکھا کھیل ہے۔ مستقبل نے ماضی میں دخل اندازی کی ہے قدیم علوم بے معنی ہو گئے ہیں۔ کچھ سمجھ میں نہیں آتا۔ آئیں تجھے کوہ ارنخاس لے چلوں جس کے سوراخوں سے دور تک دیکھا جاسکتا ہے ماضی میں بہت دور تک۔“

”کوہ ارنخاس کیا ہے؟“

”قدیم بادشاہوں کے لئے رہنما پہاڑ۔ جس کے سوراخوں سے مرکزیت اور مرکزیت کی تفصیل ملتی ہے لیکن انہیں جو چشم بینا رکھتے ہیں اور جو ناکارہ تھے انہوں نے کبھی اس سے راہنمائی نہ حاصل کی جیسے سالوت یا جیسے راعمن عوس اور اس جیسے بہت سے لیکن جب اس سے راہنمائی حاصل کی گئی تو مایوسی نہ ہوئی۔ کیا تو وہاں چلنا پسند کرے گی۔“

”ہاں کیوں نہیں۔“ میں نے بے دلی سے کہا۔ کرتی بھی کیا میں خود اندھیروں کی مسافر تھی۔ اہرازیبلہ نے سفر کا بندوبست کیا اور خود بھی چھ گھوڑوں والے راتھ میں

گاہ پہنچا دیا۔ یہاں تو گاڑی بالکل رک گئی تھی۔ میں اب کیا کروں۔ قید خانے میں رہ کر راعن عوس سے تو رابطہ رہتا۔ کوئی فیصلہ تو ہو جاتا۔ یہاں آنا بالکل بے مقصد رہا تھا۔ صرف اپنی مشکل بیان کر رہی تھی۔ بہت غور کر کے میں نے فیصلہ کیا کہ اس آخری شخصیت سے اور مل لوں جسے ابولس براہا کے نام سے یاد کیا جاتا ہے اگر وہ بھی بے عقد ثابت ہو تو پھر راعن عوس کے دربار میں خود حاضر ہو جاؤں گی اور اپنی تقدیر کا فیصلہ مانگوں گی۔

☆-----☆-----☆

دو تین دن نہایت سکون سے انتظار کیا یہاں تک کہ اہرازیبلہ نے خود ہی کہا۔  
"ابولس کے پاس جانے کا انتظام کر لیا ہے میں نے ہمیں کل صبح لکھنا ہو گا۔"  
سفر کے لئے رتھ کا بندوبست کیا گیا تھا۔ وہی رتھ تھا اور وہی رتھ بان جو ہمیں رخصت لے گئے تھے لیکن اس بار سفر پہلے سے کہیں زیادہ طویل تھا اور راستے ایسے خوبصورت کہ آنکھیں روشن ہو جائیں۔ بے مثال خطہ تھا۔ میں نے بڑی خوشی سے یہ سیر کیا۔ جس جگہ رتھ رکاوہ بھی ایک طویل پہاڑی سلسلہ تھا۔ پہاڑیوں میں سیاہ پتھروں کی وہ عبادت گاہ نظر آرہی تھی جو بہت قدیم معلوم ہوتی تھی۔ بوڑھی نے یہاں رتھ سے اتر کر کہا۔ "آہ۔ اس معبد تک جانا میرے لئے جس قدر مشکل کام ہے۔ میں ہی باقی ہوں۔"

"کیا ابولس براہا معبد سے باہر نہیں آسکتا۔"

"نہیں۔ ستاروں کا راز دار مجھ سے کہیں زیادہ ضعیف ہے پھر اس کا احترام بھی واجب ہے۔ ہمیں خود وہاں جانا ہو گا۔ میں وہاں جاؤں گی کیونکہ براہا وہ واحد شخص ہے جو ستاروں کی مدد سے مجھے یہ بتا سکتا ہے کہ اب کیا ہو گا۔ مجھے کیا کرنا چاہئے۔ میں اناتم سلاطیہ کے لئے جتنی پریشان ہوں کاش تو اس کا اندازہ لگا سکتی۔" میں نے کوئی جواب نہیں دیا۔ بوڑھی بیلہ نے بمشکل تمام یہ سفر طے کیا۔ بے شک مشکل چڑھائیاں تھیں لیکن معبد کا سفر طے ہو گیا۔ معبد کے احاطے میں شہوت اور زیتون کے درخت جا بجا بکھرے ہوئے تھے اور درختوں سے گرے ہوئے پھلوں کے جا بجا انبار لگے تھے جن سے منتشر ہونے والی میٹھی خوشبو چاروں طرف چکراتی پھر رہی تھی۔

معبد کے سامنے بنے ہوئے چوترے پر بوڑھی بیلہ نے ابولس براہا سے ملاقات کی۔ بے حد ضعیف انسان تھا ہڈیوں اور سفید بالوں کا مجموعہ اور دنیا سے بے خبر۔

کھڑے تھے۔ ان کے درمیان کوئی ذی روح نہیں تھا۔ کوئی تحریک نہیں تھی خاموشی، دیرانہ.....!  
"وہ تیسرا جھروکہ ہے۔ میں اس تک پہنچنے کی سکت نہیں رکھتی تو چاہے تو جاسکتی ہے۔"

"وہاں کیا ہے؟" میں نے پوچھا۔

"میں نہیں جانتی۔"

"میں اوپر جاؤں؟" میں نے پوچھا۔

"ہاں، اگر تو چاہے۔" بوڑھی تھکے تھکے لہجے میں بولی اور میں نے کچھ ابلندیاں طے کیں اور اس جھروکے سے باہر جھانکا تیز روشنیوں میں جدید مصر، کھرا، نظر آرہا تھا۔ میں سحرزدہ اسے دیکھتی رہی۔ میں اسے شناخت کر رہی تھی۔ بہت دیر پہلے میں وہاں رکی۔ پھر واپس بوڑھی کے پاس آگئی۔ بوڑھی اداس بیٹھی ہوئی تھی۔  
"اس کے دوسری طرف مصر جدید ہے۔ میرے دور کا نمائندہ!" میں نے کہہ کر بوڑھی نے خاموشی اختیار کر لی تھی۔ جب وہ کچھ نہ بولی تو میں نے کہا۔ "مگر تم؟" یہاں کیوں لائی ہو اہرازیبلہ.....  
"ایک تجربہ کرنے، کچھ معلوم کرنے کے لئے۔"

"کیا.....!"

"پہلے جھروکے سے تو نے ماضی کا مسرد دیکھا۔ نیل کی آبادیوں کے عروج و زوال دیکھے۔ دوسرے جھروکے سے مصر کی خاموشی دیکھی۔ وہ دور جب مصری تہذیب تاریکیوں میں سو گئی تھی اور تیسرے جھروکے سے تو نے اپنا دور دیکھا۔ تو نے یہ سب کچھ دیکھا نا.....؟"

"ہاں۔" میں کچھ نہ سمجھ کر بولی۔

"ابولس براہا مجھے یہ بتائے کہ پھر ماضی سے تیرا کیا رشتہ ہے۔ تو تاریخ کو زماں جدید کے انسان کی آنکھ سے دیکھ سکتی ہے کیونکہ تو اس دور کی تخلیق ہے۔ ماضی۔ تیرا کوئی تعلق نہیں ہے پھر سلاطیہ کے دشمن کس بنیاد پر اس پر الزام لگاتے ہیں۔ مگر..... کون کیسے کس سے کہے۔" بوڑھی کی آواز رندہ گئی۔

میں اس کی منطق پر غور کرنے لگی لیکن میری سمجھ میں کچھ نہیں آیا۔ اس کے بعد اہرازیبلہ وہاں سے واپس چل پڑی۔ اپنی رہائش گاہ آکر اس نے مجھے میری آرام



”میں تیری معتقد اہرازیبلہ ہوں۔ تجھ سے ملنے آئی ہوں۔“

”میں نے اب سب سے ملنا چھوڑ دیا ہے۔ میں کسی کو نہیں جانتا۔“ بوڑھے کا پنتی آوازیں کہا۔

”تو نے ہمیشہ مجھ سے شفقت کا برتاؤ کیا ہے اور تیرے کہنے کے مطابق یہ میرا مشکل کے آخری لمحات ہیں۔ ان لمحات میں میری مدد سے منہ نہ موڑ۔“

”لیکن میری مشکل کے لمحات شروع ہو گئے ہیں۔ اب میں زندگی کے بوجھ سے جھکا ہوا ہوں۔“

”اس کے باوجود تیری مدد درکار ہے۔“

”میں اپنی مدد نہیں کر سکتا۔ تیری مدد کیسے کروں؟“

”آہ تو نے مجھ سے وعدہ کیا تھا۔ تو نے مجھے ستاروں کی مدد سے وہ لوحیں بنا کر دی تھیں جو چمڑے کے کاغذ پر لکھی ہوئی تھیں تو نے کہا تھا کہ میری مشکل ملنے کا وقت آئے گا تو تو میری مدد کرے گا۔“

”کون ہے تو؟.....؟“

”اہرازیبلہ۔ آہ میری محبوب ہستی تاریخ کی الجھن کا شکار ہے اور دیکھ لے“

آگئی ہے جس کے لئے تو نے پیش گوئی کی تھی۔“

”وہ کون ہے؟“

”روشن جمال مابعد تاریخ کی وہ ہستی جو تاریخ کے جال میں الجھ گئی ہے اور اس سے تاریخ کے بہت سے تار منسلک ہیں۔“ اہرازیبلہ اس کی خوشامد میں مصروف تھی۔

مجھے عقب میں سرسراہٹ محسوس ہوئی اور میری گردن گھوم گئی۔ شہوت کے زین پر لگے ڈھیر کے پیچھے ایک سایہ نظر آیا جو پلک جھپکتے دوسری طرف گم ہو گیا تھا.....

میں نے اس پر توجہ نہیں دی۔ کوئی بھی ہو سکتا تھا معبد میں رہنے والا ابولس براہا خادم وغیرہ۔ چنانچہ میں نے ادھر سے توجہ ہٹالی۔ ابولس براہا نے کہا۔

”گزرنے والے وقت نے میری یادداشت اور بصیرت پر برا اثر ڈالا ہے۔ نہ جانے کیا کیا بھول گیا ہوں۔ تیرا نام دماغ میں آتا تو ہے لیکن میری پیش گوئی کیا تھی مجھے یاد نہیں، تاہم مجھے بتا تاریخ کی الجھن کیا ہے اور کون کس مشکل کا شکار ہے؟“

”بہت پہلے میں تیرے پاس آئی تھی ابولس اور تیری ستارہ شناسی سے مدد مانگتی تھی میں نے۔ میں نے تجھے بتایا تھا کہ سالوس نادانیوں کا شکار ہے اور اپنے ہی جسم،

خیم لگا رہا ہے۔ اس نے اپنی بیٹی اناتم سلاطیہ کو پابند سلاسل کیا ہے اور کہا ہے کہ اس نے تاریخ میں مداخلت کرنے والے ایک مستقبل کے شخص سے روابط پیدا کر کے تاریخ مصر کو داغدار کیا ہے اور اس الزام میں اسے قید کی سزا دی گئی اور کہا گیا کہ مستقبل سے آنے والے کے مقدمے کا فیصلہ کئے بغیر اناتم سلاطیہ کی رہائی ناممکن ہے اور اس کے لئے اس نے کاہنوں کے اشارے پر ایک تاویل گھڑی۔ پھر یوں ہوا کہ وہ نہ رہا اور راعمن عوس نے اپنے باپ کے فیصلے کی توفیق کر دی۔ تو میں نے ابولس براہا تجھے بتایا تھا کہ ایسا ہوا ہے اور تو نے ستاروں کی مدد سے مجھ پر یہ منکشف کیا کہ انتظار کرنا ہوگا۔ تاریخ کی یہ الجھن مابعد تاریخ کے لوگ ہی سلجھا جائیں گے اور انہی میں روشن جمال ہوگی، جو میرے پاس آئے گی اور وہیں سے حقیقتوں کا انکشاف ہوگا؟“

”ہاں شاید..... ایسا کچھ ہوا تھا۔“ بوڑھے نے ذہن پر زور دیتے ہوئے کہا۔ پھر بولا۔ ”مجھے کچھ اور یاد دلا تا کہ میں اپنی یادداشت تازہ کر سکوں۔“

”تو نے تعین کیا تھا اور مجھے لوحیں لکھ کر دی تھیں کہ ان سے اندازے لگائی رہوں کہ کتنا وقت باقی ہے اور سب کچھ تعین کر کے درج کر دیا تھا۔ سو وہی تمام واقعات پیش آئے جو تیری تحریروں میں تھا یہاں تک کہ روشن جمال نامی لڑکی میرے پاس آگئی لیکن نہ یہ جانتی ہے نہ میں کہ اب کیا ہوگا۔ اناتم سلاطیہ کیسے اس بہتان سے نجات پائے گی۔ آہ، ہم ایک بار پھر تیری رہنمائی حاصل کرنے آئے ہیں۔“

ابولس براہا سوچ میں ڈوب گیا۔ بہت دیر خاموش رہنے کے بعد اس نے کہا۔

”میرے دماغ میں اس کہانی کے مٹے مٹے نقوش موجود ہیں لیکن یہ نہیں معلوم مجھے کہ اس کے بعد کیا ہوگا۔ بعد کی کہانیاں ستارے جانتے ہوں گے۔ میری نگاہ بھی کمزور ہے اور دماغ بھی کمزور ہو چکا ہے۔ بہت مشکل کام ہو گیا ہے اب یہ میرے لئے کیا وہ آگئی ہے، وہی لڑکی جس کا نام تو نے شاید روشن جمال لیا اور کیا میری درج کی ہوئی لوحیں تیرے پاس محفوظ ہیں.....؟“

”نہیں..... تو نے کہا تھا براہا کہ تیری پیش گوئیاں درست ثابت ہو جائیں اور لوح کا آخری لفظ بھی ختم ہو جائے تو میں انہیں پانی میں ڈبو کر ان پر تحریر نقش مٹا دوں، سو میں نے ایسا ہی کیا ہے۔“

”ہاں..... ستارے جس کے لئے جو کہیں وہ انہی تک محدود رہنا چاہئے، ورنہ ان سے رشتے ٹوٹ جاتے ہیں۔ ہر بات عام ہونے کے لئے نہیں ہوتی.....“

لیکن عزیزہ اس سے آگے جو کچھ بھی ہے وہ ستاروں میں پنہاں ہو گا اور بعد کے حالات ستاروں ہی سے پوچھنا پڑیں گے..... اور یہ سب کچھ اتنا آسان نہیں ہے جتنا تو نے جانا۔ میری بیانی میرا ساتھ نہیں دیتی لیکن پھر بھی میں کوشش کروں گا ہو سکتا ہے میں اس کے بعد تجھے تیرے عمل سے آگاہ کر سکوں۔“

اہرازیلہ کے چہرے پر بے چینی کے آثار پھیل گئے اس نے گہری گہری سانس لیتے ہوئے کہا۔

”لیکن مجھے تانکستان صبرا میں لوگوں سے رابطے رکھنے پڑتے ہیں میں اتنا وقت یہاں کیسے گزار سکتی ہوں، آہ کیا یہ ممکن نہیں ہے کہ میں اس لڑکی کو تیرے پاس چھوڑ جاؤں اور تو اس کی رہنمائی کر۔ پھر یہ لڑکی تیری رہنمائی میں مجھے یہ بتائے کہ ایک بے گناہ اور معصوم لڑکی کی پاکیزگی کو ثابت کرنے کے لئے میرا قدم کیا ہونا چاہئے، ابولس براہا میرے پاس تیرے سوا اور کوئی رہنما نہیں ہے ورنہ ہم اپنا مقام کھو بیٹھیں گے۔“

ابولس براہا نے آنکھیں بند کر کے گردن ہلاتے ہوئے کہا..... ”ہاں یہی ممکن ہے اور یہی مناسب ہو گا۔ میں ستاروں سے رابطے قائم کروں گا اور ان سے پوچھوں گا کہ آئندہ کیا ہونا چاہئے تاہم تجھے انتظار کرنا ہو گا۔“

بوڑھی بیلہ نے لمبی نگاہوں سے مجھے دیکھا اور کہنے لگی۔ ”تو بھی تاریخ کی الجھن کا شکار ہے روشن جمال اور جو کچھ تجھ سے مجھے معلوم ہوا ہے میں خود بھی اسے سمجھنے سے قاصر ہوں کہ عمر تو میری بھی کم نہیں ہے، لیکن میں دل سے یہ چاہتی ہوں کہ راعن عوس کے دربار میں ایک دن یہ بات بیاں گ دہل کہی جائے کہ سالوس جھوٹا خدا تھا اور اس کا علم ناقص کہ وہ حقیقتوں کا سراغ نہ پاسکا اور جو مستقبل کے لوگ تھے۔ انہوں نے تاریخ میں انتشار برپا کر کے اپنی برتری قائم کی اور غلط الزامات لگا کر تاریخ کے ایک سنہرے دور کو داغدار کر دیا۔ یہ ثابت ہونا چاہئے اور اس میں روشن جمال تیری مدد بہت ضروری ہے اور ابولس براہا کی تمام پیش گوئیاں اس طرح درست نکلی ہیں کہ شاید بہت سوں کو یقین بھی نہ آئے..... لیکن میں اس کی معتقد ہوں اور جانتی ہوں براہا ستاروں کا شناسا ہے اور ستارے اس سے کبھی غلط نہیں کہتے۔ سو اگر ہمیں یہاں سے رہنمائی مل گئی تو یوں سمجھ تیری اور میری دونوں کی مشکل آسان ہو جائے گی۔“

میں نے ایک لمحہ سوچے بغیر براہا کے ساتھ وقت گزاری پر آمادگی کا اظہار کر دیا۔

خود بھی اہرازیلہ سے متفق تھی اور جس مصیبت میں پھنس گئی تھی اس کا حل کسی نہ کسی شکل میں تو دریافت ہو۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ تاریخ اپنا سفر اس انداز میں طے کر رہی ہو اور یہ سب کچھ بھی تاریخ ہی کا ایک حصہ ہو۔ مجھے یہاں رہنے پر آمادہ پا کر بوڑھی کھل اٹھی۔ اس نے میرا شکریہ ادا کیا پھر بولی۔

”مجھے تیرے تعاون پر اطمینان ہے۔ مطمئن رہ، میں تیری خبر گیری کرتی رہوں گی اور اس وقت جب ستارہ شناس ہمارے لئے ستاروں کی منتخب کردہ کوئی راہ متعین کر دے گا تو ہم مل کر کام کریں گے۔“

رہتھ سے میرے لئے آسائش کی جو چیزیں حاصل ہو سکتی تھیں وہ میرے حوالے کر کے اہرازا وہاں سے چلی گئی اور میں واپس ابولس براہا کے پاس آ گئی۔ میں نے معبد کی بلندیوں سے اس علاقے کو دیکھا تھا۔ ویسے تو یہ سب کچھ ہی حسین تھا لیکن ان بندوبست سے مناظر اور بھی حسین نظر آتے تھے۔ اگر پُر سکون حالات میں ایسی کسی جگہ بچہ وقت گزارنے کا موقع ملتا تو بڑی خوشی سے گزارا جاسکتا تھا لیکن میری ذہنی حالت اب بھی خراب تھی۔ ابھی تک کوئی بہتر صورت سامنے نہیں آئی تھی کچھ دیر کے بعد واپس براہا کے پاس آ گئی۔ براہا نے کہا۔

”یہاں قیام میں تجھے کوئی مشکل نہیں ہوگی۔ اپنی پسند کی جگہ آرام کے لئے منتخب کر لے۔“

”اس کی چنداں فکر نہ کر معزز بزرگ۔ یہ سب بہت خوبصورت جگہ ہے۔ یہاں رہے سو اور کون ہے۔“

”بہت سے ہیں تو سب سے واقف ہو جائے گی۔“ اس نے کہا۔ پھر بولا۔ ”آرام..... میں تجھے آواز دے لوں گا۔“ اس وقت وہ مجھ سے بات نہیں کرنا چاہتا تھا۔ میں بھی ضعیف شخص کے پاس سے ہٹ گئی۔ پھر میں نے زیتون کے ایک جھنڈ میں رام کے لئے جگہ منتخب کی۔ صاف ستھری گھاس کا بستر تھا میں وہاں آرام کرنے لیٹ گیا اور بوڑھے ستارہ شناس کے بارے میں سوچنے لگی۔ اہرازیلہ اور نہ جانے کون کونسا دماغ میں آئے۔ اب ان تمام چیزوں کے بارے میں سوچ سوچ کر دل پر بیزاری رہی ہو جاتی تھی۔ مجھے اس کمائی کا کوئی اختتام نہیں نظر آتا تھا۔ یوں لگتا تھا جیسے یونہی لئے بیٹھتے زندگی کا اختتام ہو جائے گا اور کسی بات کا کوئی فیصلہ نہیں ہو سکے گا۔ اپنی ہی ہر کوشش کر کے تو ناکام ہو چکی ہوں کیا فائدہ کسی بہتری کے بارے میں سوچنے سے

لوڑوں پر سفر کرتے ہو؟ تمہارے جہاز سمندر کی گہرائیوں میں دوڑتے ہیں، کیا آہنی ہتھیار فضا کا سفر کراتے ہیں۔ کیا تم نے آگ کو خول میں بند کر لیا ہے۔ کیا آہنی ہتھیار قیدی بن گئی ہے۔ کیا تمہارے درمیان نفرتوں کے گڑھے نمودار ہو گئے ہیں۔ تمہارے ہتھیار آگ کے آتشیں خول میں بند ہیں۔ کیا تمہارے سورما بزدل بن گئے ہیں مجھے ان سوالوں کے جواب دو۔

”لوہے کے گھوڑے۔“ میں نے پُر خیال انداز میں کہا۔ ”ہاں ابولس براہا تم کو کہتے ہو۔ ہم انہیں کار اور ریل کا نام دیتے ہیں۔ سمندر کی گہرائیوں میں دوڑنے والے جہاز آبدوز کے نام سے پکارے جاتے ہیں۔ آگ یقیناً خول میں بند ہے اور ہم کار توں کہتے ہیں روشنی بے شک قیدی ہے جو سوچ دبانے سے آزاد ہو جاتی ہے بار آتشیں ہیں۔ بہادری کا فقدان ہے اور ہمارے سورما چالاکی سے ایک دوسرے مار کر رہے ہیں اور نفرت۔ سب سے زیادہ ہم نفرت سے محبت کرتے ہیں۔“

”ستارے سچ کہتے ہیں۔ وہ بے شک سچ کہتے ہیں۔“

”تمہارے ستارے میری تقدیر کا کیا فیصلہ سناتے ہیں ابولس براہا کچھ بتا سکتے ہو بارے میں۔“

”ہاں بہت جلد..... میں نے وعدہ کیا ہے۔“ اس نے کہا۔

”تم نے مجھ سے میرے بارے میں کچھ نہیں پوچھا.....“ میں نے کہا۔

”اس کی ضرورت نہیں، جب میں ستاروں سے تمہارے بارے میں سوال کرتا ہوں تو وہ مجھے تمہاری پوری کہانی سنادیں گے۔“ ابولس براہا نے مطمئن لہجے میں کہا۔

”آہ ابولس براہا میں اپنی تقدیر کا فیصلہ سننا چاہتی ہوں، چاہے وہ کسی بھی شکل میں اگر ماضی کی عدالت مجھے موت کی سزا بھی دے تو یقیناً کروہ سزا مجھے خوش دلی قبول ہوگی کم از کم زندگی کا کوئی یکطرفہ رخ تو سامنے آئے۔ لمحے لمحے کی موت مر رہی ہوں..... میں اس موت سے نجات چاہتی ہوں“ میں نے کہا اور ابولس نے آنکھیں بند کر کے گردن ہلا دی پھر بولا۔

”بس مختصر سا انتظار کرلو۔ زیادہ دیر نہیں لگے گی.....“ پھر وہ بولا.....

”سنو تمہیں شکم سیری کے لئے کچھ درکار ہو گا یہاں ان پھلوں کے سوا اور کچھ نہیں..... کیا میں تمہارے لئے کچھ اور چیزوں کا بندوبست کروں؟“

جو ہو گا دیکھا جائے گا..... آنکھیں بند کر لیں اور نیم غنودگی کی سی کیفیت کاٹکا ہو گئی۔ یہاں کسی کے آنے کا کوئی خدشہ نہیں تھا اور ویسے بھی اگر کوئی آجاتا تو کیا ناز پڑتا ہے۔ انہی سوچوں میں اچھی خاصی نیند آگئی۔ پھر شاید درختوں کے اس جھنڈم کوئی ہانپل ہوئی تھی۔ آنکھ کھل گئی..... ایک لباس سا نظر آیا جو میرے بائیں سمت درختوں کے جھنڈ کے دوسری جانب تھا۔ میں ہاتھ نکا کر اٹھ گئی اور میں سرسراتی آواز میں کہا۔

”کون ہے.....؟“ بس یونہی بے اختیاری کے عالم میں یہ الفاظ زبان سے نکل گئے تھے ورنہ کوئی بھی ہو سکتا تھا۔ میری خواب گاہ تو تھی نہیں، جو کسی کو یہاں آنے پر روک ٹوک ہوتی..... جواب نہیں ملا۔ لباس ایک دم غائب ہو گیا تو درختوں کے جھنڈ سے باہر نکل آئی اور ادھر ادھر دیکھنے لگی لیکن اس پاس کوئی موجود نہیں تھا..... بہر حال پانی تلاش کر کے منہ وغیرہ دھویا اور پھر بھوک کا احساس ہوا تو زیتون کے پھلوں کا ایک گچھا توڑ کر ان سے شکم سیری کی بہت ہی لذیذ زیتون تھے۔ پھر وہاں سے ہٹی اور اس سمت آگئی جہاں ابولس براہا پتھر کی ایک بڑی سی سل پر دو زانو بیٹھا ہوا تھا۔ یہ نئی جگہ تھی۔ ورنہ اس سے پہلے وہ معبد کے سامنے کے حصے میں نظر آتا تھا۔ یہ معبد کا عقبی حصہ تھا، میں آہستہ آہستہ چلتی ہوئی اس کے نزدیک پہنچ گئی۔ بوڑھے براہا نے مسکراتی ہوئی نگاہوں سے مجھے دیکھا اور بولا..... ”آئیٹھ میں تیرے بارے ہی میں سوچ رہا تھا، میرا خیال ہے تو ذہنی طور پر شکفتہ ہے۔ شاید سوچ رہی تھی۔“

”ہاں تمہاری یہ دنیا بہت خوبصورت ہے ابولس براہا لیکن میں اپنے اندر کے اضطراب میں اس کا حسن گم کر بیٹھی ہوں کاش مجھے دلی سکون مل جائے۔“

”بیٹھ جا۔“ براہا نے نرمی سے کہا۔ میں اس کے سامنے بیٹھ گئی۔ وہ بولا۔ ”میں نے تجھ پر غور کیا ہے۔ بہت دیر کے بعد مجھے یاد آیا کہ اہرازیلہ سے میری کیا باتیں ہوئی تھیں اور میں نے اسے ستاروں کے حوالے سے کیا بتایا تھا تیرا تعلق تو بڑی عجیب دنیا سے ہے۔ مجھے اس کے بارے میں کچھ بتائے گی۔“

”کیا پوچھنا چاہتے ہو؟“

”کچھ سوال جن سے میں ستاروں کی پیش گوئی کی تصدیق کرنا چاہتا ہوں۔“

”پوچھو۔“ میں نے کہا اور وہ سوچ میں ڈوب گیا۔ پھر بولا ”تم لوگ لوہے کے

”نہیں معزز بزرگ مجھے کسی شے کی حاجت نہیں ہے خواہش ہے تو بس اپنی تقدیر کے فیصلے کی۔“

”وقت ہر چیز کے لئے متعین ہوتا ہے، تم وقت سے پہلے اپنی تقدیر کا فیصلہ مت مانگو۔ وقت کی کتاب میں یہ فیصلہ تحریر ہے اور بس اس کا وہ ورق کھلنا چاہئے جس میں یہ فیصلہ درج ہو۔“

”اس وقت کا کوئی تعین نہیں ہو سکتا۔ کیا تم اپنے ستاروں سے یہ پوچھ کر مجھے بتا سکتے ہو.....؟“ میرے اس سوال پر ابولس براہا مسکرا کر خاموش ہو گیا اور اس کے بعد اس نے مجھ سے بے تعلقی اختیار کر لی۔ کئی سوال پوچھے میں نے اس سے لیکن وہ پتھرا گیا تھا۔ میں اس کی کیفیت محسوس کرنے کے بعد وہاں سے اٹھ آئی اور پھر رات کی تاریکیاں پھیلنے تک یونہی بھٹکتی رہی۔ مجھے امید تھی کہ وہ رات کے نکلنے والے ستاروں سے میری تقدیر کا فیصلہ سنے گا لیکن سرشام ہی آسمان پر کالے بادلوں کے غول منڈلانے لگے تھے۔ میں نے پریشانی سے سوچا کہ بھلا جب ستارے آسمان پر وارد دیں ہوں گے تو وہ کس سے باتیں کرے گا۔

یہ بھی میری بد قسمتی کا ایک پہلو تھا۔ ہار کر اسی جگہ آگئی جہاں دن میں آرام کا تھا۔ لیکن یہاں آکر حیران رہ گئی۔ صاف ستھرا بستر بچھا ہوا تھا ایک تکیہ بھی رکھا ہوا تھا۔ اطراف میں حسین پھول مہک رہے تھے۔ یہ پھول اس علاقے میں کہیں نہیں دیکھے تھے میں نے۔ یہ سب کہاں سے آگیا۔ کیا یہاں کسی اور کا قیام ہے۔ یہ شاید کسی اور کے لئے ہے۔ وہاں سے ہٹنے کے بجائے میں نے وہیں انتظار کرنا ضروری سمجھا کوئی آئے گا تو دیکھا جائے گا۔ مگر رات گہری ہوتی گئی۔ کوئی نہیں آیا۔ میں تھک کر لیٹ گئی۔ زیادہ دیر نہیں ہوئی تھی کہ اچانک آہٹیں ہوئیں یہ آہٹیں جھنڈے سے باہر تھیں۔ میں جلدی سے اٹھ کر باہر نکل آئی لیکن گہرے سناٹے کے سوا کچھ نہیں تھا۔ عجیب سی بات تھی کسی سائے کو میں نے کئی بار دیکھا تھا لیکن سامنے نہیں آیا تھا۔ نہ جانے کون ہے اور مجھ سے چھپتا کیوں ہے۔ کچھ دیر ادھر ادھر دیکھتی رہی۔ پھر واپس اپنی جگہ آگئی۔ یہاں ایک اور حیرت میری منتظر تھی۔ میرے بستر کے کنارے چند برتن رکھے ہوئے تھے۔ جن میں ایک میں تازہ بھنا ہوا گوشت دوسرے میں کچھ پھل رکھے ہوئے تھے۔ ایک برتن میں پانی بھی تھا۔

”کون ہے، کون ہو تم سامنے تو آؤ..... کون ہو تم..... سامنے آؤ“

”لے لےنا چاہتی ہوں۔ آؤ مجھ سے چھپنے کی ضرورت نہیں ہے۔“ میں نے کئی بار پکارا لیکن سناٹے چینٹے رہے۔ پھر کوئی آہٹ نہ سنائی دی۔ مجھے سخت حیرت ہوئی تھی یہ اسرار سمجھ میں نہیں آ رہا تھا۔ گوشت تو بالکل نہ چھوا لیکن پھل کھالے پھر برتن جھنڈے سے باہر رکھ کر واپس اپنی جگہ آئی..... ایک عجیب سا خوف دل میں جاگزیں ہو گیا تھا..... بہت دیر تک سوچوں میں گم رہی پھر آنکھیں بند کر لیں۔ وقت گزرتا رہا۔ پھر نیند آگئی لیکن نیند گہری نہیں ہوئی تھی کہ ایک عجیب سا احساس ہوا۔ کسی کی گرم گرم سانسیں چہرے سے ٹکرا رہی تھیں۔ کوئی میرے بہت قریب تھا۔ میں نے دہشت زدہ ہو کر آنکھیں کھول دیں پھر بے اختیار میرے حلق سے دہشت بھری چیخ نکلی۔ دو آنکھیں میرے چہرے کے بالکل قریب تھیں لیکن صرف آنکھیں، روشن سین آنکھیں اور کچھ نہیں تھا۔

وہ جو کوئی بھی تھا، میری چیخ پر بری طرح اچھل پڑا اور دوسرے لمحے درختوں کے جھنڈے سے باہر نکل گیا۔ میرا دل خوف کی وجہ سے بری طرح دھڑک رہا تھا۔ اب کسی شے کی بالکل گنجائش نہیں رہی تھی کوئی ضرور تھا۔ میں نے اچھی طرح اسے دیکھا تھا مگر وہ کون تھا اور مجھ سے کیا چاہتا تھا یہ معلوم نہ ہو سکا۔ مجھے چند گزرے ہوئے واقعات یاد آنے لگے۔ میں نے پہلے بھی کسی پراسرار سائے کو آس پاس منڈلاتے ہوئے دیکھا تھا۔ پھر میرا بستر، اس کے بعد کھانے پینے کا سامان۔ ہو سکتا ہے وہ یہیں کہیں رہتا ہو اور جھپ کر میری خدمت کرنا چاہتا ہو لیکن کیوں۔ دماغ کوئی فیصلہ نہیں کر سکا تھا۔ البتہ دوسرے دن میں نے براہا سے پوچھا۔

”یہاں کون کون رہتا ہے، ابولس براہا.....!“

”میں نے تجھے بتایا تھا، بہت سے.....“

”لیکن نظر تو کوئی نہیں آتا.....“

”کیوں کیا زمین پر ریٹکتے ہوئے کیڑوں، درختوں پر پھدکتے ہوئے پرندوں کو تو نہیں دیکھ سکتی، یہ سب یہیں کے باسی ہیں، ہمارے ساتھ ہی رہتے ہیں ہمارے ساتھ ہی جیتے ہیں.....“

”میری مراد کسی انسان سے تھی یہاں تمہارے علاوہ اور کوئی انسان نہیں رہتا.....“

”یہ معبد آبادی سے بہت دور ہے اور پھر ویسے بھی یہ ویران جگہ ہے، عبادت

نقصان نہیں پہنچے گا، یہاں بری روحیں نہیں آئیں۔ اچھائیں تجھ سے رخصت ہو رہا ہوں، آج کی رات ستاروں سے بات ہوگی اور شاید میں تجھے آنے والے وقت کے بارے میں بتا سکوں۔“

☆-----☆-----☆

ابولس براہا میرے سامنے سے اٹھ کر چلا گیا اور میں عشتایہ کے بارے میں سوچنے لگی، اگر کوئی راہبہ یہاں موجود ہے تو کم از کم اس سے بات چیت تو کی جاسکتی ہے ورنہ خدائی میرا دماغ چھاڑے دے رہی تھی۔ بوڑھا ابولس براہا ہوش و حواس کے عالم میں تھا۔ یہ کیا کم تھا اس کی عمر اتنی زیادہ تھی کہ اس سے ہوش و حواس کی باتوں تک کی توقع نہیں کی جاسکتی تھی۔

میں عشتایہ کی تلاش میں گھومنے لگی۔ بہت دور تک نکلی تھی، معبد کے آس پاس بھی دیکھا اور ایسے حصوں میں بھی جہاں کسی کے قیام کا امکان ہو سکتا تھا لیکن یہاں کسی کا وجود نظر نہیں آیا..... انوکھی شخصیت تھی، اگر ابولس براہا سچ کہہ رہا ہے تو نہ جانے اس کی کہانی کیا ہوگی۔ میری طرف کس جذبے سے متوجہ ہوئی تھی۔ میں نے غور کیا تو احساس ہوا کہ اس کے دل میں میرے لئے کوئی برائی نہیں ہے بشرطیکہ یہ وہی ہو جس کے بارے میں ابولس براہا نے کہا اور ہو بھی کون سکتا ہے۔ عشتایہ مجھے کیسے نہ ملی اور میں اس کی تلاش کر کے تھک گئی ہو سکتا ہے کیسے دور چلی گئی ہو۔ اب کیا کروں، کوئی مشغلہ نہیں تھا ابولس براہا سے اگر کچھ کام کی بات معلوم ہو جائے تو بہتر ہے ورنہ پھر دیکھوں گی کہ آگے کیا کیا جاسکتا ہے، کبھی کبھی تو رونے کو دل چاہنے لگتا تھا۔ دل میں خواہش ابھرتی تھی کہ پھوٹ پھوٹ کر روؤں۔ کوئی بھی تو نہیں تھا میرا..... ایسے جنجال میں پھنسی تھی کہ شاید دنیا کی کوئی بھی ہستی اس طرح مشکلات کا شکار نہ ہوئی ہو پھر اس وقت میں ایک بلند جگہ موجود تھی اور میری نگاہیں درودور تک بھٹک رہی تھیں کہ دفعتاً ہی مجھے سامنے کے درے سے بہت سے گھڑ سوار آتے نظر آئے۔ وہ برق رفتاری سے گھوڑے دوڑاتے ہوئے معبد کی جانب آرہے تھے اور ایک لمحے میں یہ اندازہ ہو گیا تھا کہ فرعون کے سپاہی ہیں۔

میں بدحواس سی ہو گئی، کیا کروں، کیا کرنا چاہئے تیزی سے اپنی جگہ سے اٹھی اور ابولس براہا کی تلاش میں دوڑنے لگی تاکہ اسے ان سپاہیوں کے آنے کی اطلاع دے دوں۔ چند لمحات کے بعد گھوڑوں کی آوازیں معبد کے اطراف میں محسوس ہونے

گزار بھی اس طرف نہیں آتے اس لئے میں نے اسے اپنے بصرے کی جگہ بتا رکھا ہے انسانوں میں میرے علاوہ یہاں اور کوئی نہیں رہتا.....“

”مگر میں نے کسی کو یہاں دیکھا ہے ابولس براہا۔“

”کسے.....؟“ اس نے پوچھا۔

”میں نہیں جانتی..... اچھا یہ بتاؤ، درختوں کے جھنڈ میں میرے لئے کوئی بستر پہنچایا تھا تم نے..... میرے لئے کھانے کا بندوبست کیا تھا.....؟“

”عبادت گاہوں میں ایسے تکلفات کہاں ہوتے ہیں تم یہ سوال کیوں کر رہی ہو.....؟“

”اس لئے کہ درختوں کے جھنڈ میں میرے لئے کسی نے بستر بھی بچھایا تھا اور کھانے کے لئے خوراک بھی پہنچائی تھی۔“

ابولس براہا ایک لمحے کے لئے سوچ میں ڈوب گیا۔ پھر بولا..... ”ہو سکتا ہے عشتایہ آئی ہو، کبھی کبھی وہ یہاں آ جاتی ہے اور معبد کی صفائی وغیرہ کر دیتی ہے، کوئی مقصد نہیں ہوتا اس کا۔ مجھ سے کچھ نہیں مانگا اس نے، کبھی کچھ نہیں چاہا۔ بس اپنے دل سے یہاں آ جاتی ہے۔“

”کون ہے یہ عشتایہ.....؟“

”پتہ نہیں کون ہے۔ ایک بھٹی ہوئی راہبہ ہے، دنیا ترک کر کے دیرانوں میں بسرا کر رکھا ہے، جب اکتاتی ہے تو ادھر آ جاتی ہے، نہ منہ سے کچھ بولتی ہے نہ کسی سے کچھ مانگتی ہے، شاید وہی ادھر سے گزری ہوگی، انسان تو ہے نا، تجھے دیکھا تو تیرے لئے کچھ کر ڈالا۔“

”تم نے کبھی اس سے اس کے بارے میں کچھ نہیں پوچھا.....؟“

”نہیں لڑکی۔ میں اپنے آپ ہی میں الجھا رہتا ہوں وہی ہوگی اور کوئی نہیں آیا یہاں۔ وہ بہت اچھی ہے اگر وہی آئی ہے تو تمہیں اس کی ذات سے کوئی نقصان نہیں پہنچے گا۔ دل چاہے تو بات کر لینا اس سے، تجھے اچھا لگے گا.....“

عجیب سے الفاظ تھے ابولس براہا کے، میری سمجھ میں کچھ نہیں آیا۔ بہر حال میں خاموش ہو گئی۔ براہا کہنے لگا۔ ”بچھلی رات تو ستاروں نے بادلوں کا غلاف اوڑھا ہوا تھا کچھ پتہ نہیں چل سکا لیکن اس رات بادل نہیں ہوں گے۔ کچھ نہ کچھ بات ہو جائے گی ان سے۔ تو آرام کر اور اس بات کو دل میں رکھنا کہ اس عبادت گاہ میں تمہیں کوئی

لگیں۔ ابولس براہو باں موجود نہیں تھا جہاں وہ عموماً نظر آجایا کرتا تھا۔ میں معبد کے عقب میں پہنچی تو دفعتاً ہی میرے سامنے ایک انسانی وجود آگیا کوئی عورت تھی۔ اس کا چہرہ نقاب میں پوشیدہ تھا سر سے پاؤں تک ایک ایسے سیاہ لبادے میں ملبوس تھی جس سے اس کا جسم بھی نمایاں نہیں ہوتا تھا..... البتہ کچھ نقوش اسے عورت ظاہر کر رہے تھے۔ خاص طور سے آنکھیں، اور یہ وہی آنکھیں تھیں جو پچھلی رات مجھے اپنے قریب نظر آئی تھیں۔ میرے منہ سے ایک بے معنی سی آواز نکل گئی لیکن وہ دودھ کر میرے نزدیک پہنچی اور اس نے میرا بازو پکڑ لیا۔ پھر اس کی سرسراتی ہوئی سرگوشی سنائی دی۔

”میرے ساتھ آؤ تمہارے لئے خطرہ ہے۔ آؤ سوچنے کی ضرورت نہیں ہے۔ آؤ میرے ساتھ‘ جلدی کرو.....“ میں بادلِ نخواستہ اس کے ساتھ معبد کے عقبی ڈھلوانوں میں دوڑنے لگی۔ اس کی رفتار بہت تیز تھی اور اس نے مجھے اتنی مضبوطی سے پکڑا ہوا تھا کہ اگر مجھے ٹھوکر لگے تو وہ سنبھال لے۔ ڈھلوانوں کے بعد پھر بیچ در بیچ پہاڑی سلسلے شروع ہو جاتے تھے۔ وہ دو پہاڑوں کی ایک درمیانی دراڑ سے گزر کر دوسری جانب آگئی۔ یہاں ایک پہاڑی میں بڑے سے غار کا دہانہ موجود تھا۔ اس کا رخ اسی دہانے کی جانب ہو گیا اور وہ مجھے وہاں سے اندر لے آئی۔ میرا سانس دوڑنے سے پھولنے لگا تھا۔ اس نے سرگوشی کے عالم میں کہا۔

”بیٹھ جاؤ‘ وہ یقیناً اس جانب متوجہ نہیں ہوں گے۔ تم یہاں رکو‘ میں دیکھتی ہوں۔ وہ کون ہیں اور یہاں کیوں آئے ہیں۔ یہاں سے نکلنے کی کوشش مت کرنا ورنہ یہ کوشش تمہارے حق میں بہتر ثابت نہیں ہوگی۔“ یہ الفاظ ادا کرنے کے بعد وہ باہر نکل گئی اور میں غار کے ٹھنڈے فرش پر بیٹھی بری طرح ہانپتی رہی۔ دماغ ساتھ نہیں دے رہا تھا۔ بہت سی سوچیں میرے دل میں آ رہی تھیں۔ غالباً راعن عوس کو میری نشاندہی ہو گئی۔ ممکن ہے اس کا ذریعہ اہرازیبلہ بنی ہو، کسی طرح راعن عوس کو یہ معلوم ہو گیا کہ میں قید خانے سے نکل بھاگی ہوں اور شاید وہاں مقیدانِ اتمامِ سلاطین نے انہیں بتا دیا ہو کہ اہرازیبلہ کی جانب گئی ہوں۔ یوں وہ مجھے تلاش کرتے ہوئے یہاں تک آپہنچے ہوں۔ خیر مجھے اس کی زیادہ فکر نہیں تھی اور کچھ ہو یا نہ ہو ابنِ زما نے مجھے تصویروں کا تحفظ بخشا ہوا تھا اور زاغ مجھے ایک ایسا فن دے گیا تھا جس نے اب مجھے اپنے آپ میں بہت پُر اعتماد کر دیا تھا اگر کوئی مشکل درپیش آئی تو اپنے آپ کو

زادوں کی آغوش میں پناہ دے لوں گی پھر دیکھوں گی یہ لوگ میرا کیا بگاڑتے ہیں۔ لیکن یہ انوکھی راہیہ کون ہے میں نے اسے آسانی سے پہچان لیا تھا۔ وہی تھی جو سائے کی طرح میرے پیچھے لگی ہوئی تھی۔ تو یہ ہے اس کا ٹھکانہ‘ میں نے دل میں سوچا۔ تھوڑی دیر تک سانسیں بحال کرتی رہی پھر تجتس نے سر ابھارا اور میں نے اس غار کو بغور دیکھنا شروع کر دیا۔ خاصی وسعت میں تھا اور یہاں ضروریاتِ زندگی کی چند اشیاء نظر آ رہی تھیں۔ ایک سمت عجیب سا کاغذوں کا ڈھیر تھا‘ غالباً جانوروں کی کھال کو کاغذ کا درجہ دیا گیا تھا۔ ان کھالوں پر الٹی سیدھی تحریریں تھیں اور بھی بہت سی چیزیں‘ کھانے پینے کی کچھ اشیاء بھی تھیں۔ جانور کا سوکھا ہوا گوشت بھی ایک طرف موجود تھا۔ طرزِ زندگی تھوڑا سا جدید انسانوں جیسا تھا لیکن ایک تاریک گوشے میں رکھے ہوئے ایک تابوت کو دیکھ کر میرا تجتس مزید جاگا۔ حالانکہ ماحول دھندلا ہو گیا تھا اور غار میں اندھیرے اتر آئے تھے لیکن ابھی اتنی تاریکی نہیں پھیلی تھی کہ تابوت کے اس ہیولے کو میں نہ دیکھ پاتی..... میں آہستہ آہستہ آگے بڑھتی ہوئی تابوت کے قریب پہنچ گئی۔ تب ہی مجھے وہاں ایک مشعل نظر آئی جو دیوار میں نصب تھی۔ مشعل کے پاس اسے روشن کرنے کے لوازمات بھی موجود تھے۔ میں نے چاروں طرف سے بے نیاز ہو کر مشعل روشن کر دی اور پھر میری نگاہیں تابوت کا جائزہ لینے لگیں۔

تابوتوں سے میرا اچھا خاصا واسطہ رہ چکا تھا اس لئے انہیں دیکھ کر خوف نہیں محسوس ہوتا تھا میں نے تابوت کا ڈھکن کھولا اور مشعل کی روشنی میں اس کے اندر سوئے ہوئے زمانہ قدیم کے کسی وجود کو دیکھا لیکن اچانک ہی میرے ذہن کو ایک شدید جھٹکا لگا۔ اگر میری آنکھیں دھوکا نہیں کھا رہی تھیں تو تابوت میں لیٹا ہوا وجود زمانہ قدیم کا کوئی وجود نہیں تھا..... بلکہ یہ تو احمد کمال سعدی کا وہ جسم تھا جسے میں نے حیران کن طریقے سے آبشار کے پیچھے بنے ہوئے غاروں میں دیکھا تھا۔ تابوت بے شک وہ نہیں تھا ورنہ ہی اس کے قریب وہ دوسرا تابوت موجود تھا جسے ہمیشہ میں نے اپنے باپ کے جسم کے قریب دیکھا تھا یعنی انظار یہ کا تابوت..... یہاں یہ تابوت اکیلا تھا اور میں کسی بھی طور اپنی آنکھوں کو نہیں جھٹلا سکتی تھی۔ مزید یقین کرنے کے لئے میں نے مشعل دیوار سے نکالی اور اسے تابوت کے قریب کر کے احمد کمال سعدی کے جسم پر غور کرنے لگی۔ سو فیصد وہی جسم تھا۔ بالکل وہی تھا..... میرا دل پھر سے پکھلنے لگا حالانکہ حیرانی کی شدت بہت زیادہ بڑھ گئی تھی۔ یہ جسم اتنا طویل سفر طے کر کے یہاں



تک کیسے آگیا۔ یہاں اس کی موجودگی کا کیا راز ہے کوئی بات جو سمجھ میں آ رہی ہو۔ کوئی پتہ نہیں چل رہا تھا۔ وہ راہبہ کون ہے۔ کیسے نظاریہ تو نہیں۔ جس نے اب اپنا جسم حاصل کر کے اپنا نادیدہ وجود مکمل کر لیا ہے..... یہی ہو سکتا ہے اس کے علاوہ یہاں ان غاروں میں کیسے آگئی جبکہ ابولس براہا کا کتا ہے کہ عشتایہ نامی کوئی راہبہ یہاں ان اطراف میں رہتی ہے اور کبھی کبھی اس کے معبد میں بھی آ جاتی ہے۔ الٰہی یہ کیا ماجرا ہے۔ کیا ہے یہ سب کچھ۔ پھر احمد کمال سعدی کو دیکھتے ہوئے میرے دل پر رقت طاری ہو گئی۔ میں مشعل تابوت کی جانب نصب کر کے تابوت کے نزدیک بیٹھ گئی اور میرے حلق سے سسکیاں نکلنے لگیں۔ ان سسکیوں میں میرے دل کی ترجمان میری آواز بھی شامل تھی۔

”کوئی ہے۔ میں یہاں ہوں۔ میں روشن جمال ہوں۔ راعن عوس کی مفروز قیدی۔ میں خود کو گرفتاری کے لئے پیش کر رہی ہوں کوئی ہے۔“ میری آواز کی بازگشت گونجتی رہی۔ مگر کوئی دوسری آواز سنائی نہ دی۔ تھک ہار کر ایک پتھر پر بیٹھ گئی اپنی بے وقعتی کا احساس ہو رہا تھا۔ کوئی پُرسان حال نہیں ہے میرا۔ بالکل تنہا ہوں اس کائنات میں۔ بدن پر کچکپاہٹ سی طاری ہو گئی۔ کیا ہوگا آخر، میرا کیا ہوگا۔ بہت دیر تک اسی طرح بیٹھی رہی۔ پھر ابولس کا خیال آیا وہ کہاں ہے اپنی جگہ سے اٹھی اور اسے تلاش کرنے لگی۔ جہاں وہ موجود ہوتا تھا وہاں نہ تھا۔ بے چین ہو کر اسے پکارنے لگی اور میری لرزتی ہوئی آواز پہاڑوں میں گونجنے لگی۔

”ابولس براہا کہاں ہو تم ابولس براہا جواب دو مجھے آواز دو ابولس براہا۔ میں تمہارے پاس آنا چاہتی ہوں میں تمہا ہوں ابولس براہا۔ میرا دل گھبرا رہا ہے۔ براہا کہاں ہو تم؟“ میں چیختی ہوئی چٹانوں میں بھٹکنے لگی، پھر مجھے ایک آہٹ محسوس ہوئی بظنی چٹان سے کوئی نکل کر سامنے آگیا تھا۔ میرے حلق سے ہلکی سی آواز نکلی اور میں اس طرف متوجہ ہو گئی۔

براہا..... بہ..... بہ..... ”میری آواز بند ہو گئی۔ ابولس براہا نہیں بلکہ وہی سیاہ پوش عورت تھی، میں نے اسے دہشت ناک نگاہوں سے دیکھا اور میرے منہ سے آواز نکلی۔

”نظاریہ ہونا تم، یہ چہرہ کیوں چھپا رکھا ہے تم نظاریہ ہی ہونا۔“  
”نظاریہ۔“ عورت کے منہ سے سرسراہٹ آواز نکلی اس نے ادھر ادھر دیکھا دیکھا پھر آہستہ سے بولی۔

”تم غار سے باہر کیوں نکل آئیں۔ یہ جگہ تو تمہارے لئے مخدوش تھی تم نے میں میرا انتظار کیوں نہیں کیا۔ یہاں تمہارا آنا خطرناک بھی ہو سکتا تھا، تم نے یہ خطرہ

نہیں کیا دینا میں کسی باپ نے اپنی اولاد کو اتنے دکھ دیئے ہیں۔ آپ نے اپنے شوق کی تکمیل کے لئے ایک راستہ اپنایا لیکن اپنے شوق ہی کی تکمیل کر لیتے آپ مجھے اس دنیا میں کیوں لائے..... اور اگر لائے تو مجھے اپنے آپ سے اتنا محروم کیوں رکھا، ناصرف اپنے آپ سے بھی بلکہ آپ مجھے وہ تحفظ بھی نہیں دے سکے جو ماں باپ سے ملتا ہے، دربدر بھٹکنے کے لئے چھوڑ دیا آپ نے مجھے..... ابو بہت خود غرض ہیں آپ۔ آپ نے اپنی تحقیق مکمل کرنے کے لئے اپنی اولاد کو قربان کر دیا، زندگی اس قدر تلخ کر دی آپ نے میرے لئے کہ اب تو موت سے بھی شرم آتی ہے۔ ایسا کیوں ہے ابو۔ ایسا کیوں ہے۔“

میں روتی رہی، لیکن مردہ جسم بھلا کبھی کسی کو تسلی دے سکتے ہیں۔ ابو کا بے جان وجود اسی طرح ساکت و جامد رہا اور میری آنکھوں کے آنسو ختم ہو گئے اور کتنے آنسو بہاتی بے شک یہ پانی نکل جانے سے دل ہلکا ہو جاتا ہے لیکن اس کے علاوہ اور کیا ملتا مجھے..... رفتہ رفتہ میں پُر سکون ہو گئی۔ بے جان جسم بھلا کہاں سنتے ہیں کسی کی۔ ابو تو اپنی بقا کی فکر میں لگے ہوئے تھے..... میں زمانہ قدیم کے طلسم میں آچھنی ہوں بھلا میرا پُرسان حال کون ہے۔ بیکار ہے سب بیکار ہے اس سے تو بہتر یہی ہے کہ راعن عوس کی تحویل میں چلا جائے اور اس سے مقابلہ کیا جائے کہ میرا فیصلہ کر دے۔ میں اس کی دنیا کی انسان نہیں ہوں، اگر زندگی میرے لئے ممکن نہیں تو پھر مجھے موت دینے میں بھی جلدی کی جائے، بس ایک جنون سا طاری ہو گیا دل و دماغ، دنیا بہت بری لگنے لگی۔ باہر راعن عوس کے سپاہی موجود تھے خود کو گرفتاری کے لئے

مول کیوں لے لیا.....؟“

”مجھے اس زندگی سے نفرت ہے، میں لعنت بھیجتی ہوں اپنی زندگی پر۔ میں جو نہیں چاہتی۔ مرنا چاہتی ہوں۔ میں اپنے ناکارہ بوجھ کو کھینٹے کھینٹے میں تھک گئی ہوں۔ اب اس ناکارہ وجود کو فنا ہو جانا چاہئے۔ اگر ایسا نہ ہوا تو میں کسی اونچی چٹان پر چڑھ کر چھلانگ لگا دوں گی۔ خود کشی کر لوں گی میں۔ نہیں جینا چاہتی اب میں ایک لمحہ نہیں چاہتی، دماغ پختہ لگا ہے میرا، ہوش و حواس کم کر بیٹھی ہوں میں اب مجھے صرف موت چاہئے موت.....“

وہ جیسے تڑپ گئی ہو، آگے بڑھی اور اس نے بڑی محبت سے میرا بازو پکڑ لیا.....

”نہیں لڑکی نہیں، اس عمر میں موت نہیں مانگتے، نہیں بیٹے آؤ میری بچی تم بے سکون ہو ناں، میں تمہیں سکون دوں گی آؤ میرے ساتھ آؤ..... تمہارا میاں ہونا خطرناک ہے تمہیں یہاں خطرات درپیش ہیں.....“

”اب میں کسی خطرے کو نہیں مانتی کوئی بھی خطرہ میری زندگی ہی ختم کر سکتا ہے ناں، راعن عوس میری موت کا پروانہ جاری کر سکتا ہے ناں، میں خود اس کی خواہش مند ہوں، موت چاہئے مجھے موت چاہئے۔“

”میری بچی آؤ تو سی۔ آؤ یہاں رکنا مناسب نہیں ہے۔ آؤ میرے ساتھ انی غاروں میں چلو، آؤ دیکھو میری بات مان لو میں..... میں.....“ اس نے جملہ ادھورا چھوڑ دیا.....

”تم انظاریہ ہو ناں.....؟“ میں نے غراتے ہوئے لہجے میں کہا۔

”نہیں، میں انظاریہ نہیں ہوں۔“

”تو پھر کون ہو تم.....؟“ میں نے سوال کیا اور وہ خاموش ہو گئی۔ چند لمحے خاموش رہی پھر اس نے آہستہ سے کہا۔

”تم میرے ساتھ چلو گی نہیں آؤ یہاں رکنا مناسب نہیں ہے۔“

”ابولس براہا کہاں ہے؟“ میں نے سوال کیا۔

”اسے راعن عوس کے آدمی لے گئے۔“

”ابولس براہا کو لے گئے؟“

”ہاں.....!“

”کیوں.....؟“

”میں نہیں جانتی لیکن میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے وہ ابولس براہا کو اپنے ساتھ لے گئے ہیں۔“

”کیا گرفتار کر کے.....؟“

”نہیں انہوں نے اسے گرفتار نہیں کیا بلکہ احترام کے ساتھ ایک رتھ میں بٹھا کر لے گئے ہیں کیونکہ بزرگ ابولس براہا گھوڑے کی پشت پر سفر نہیں کر سکتا تھا بظاہر یوں لگتا ہے جیسے وہ اس کے ساتھ برا سلوک نہیں کر رہے لیکن بہر طور وہ اسے لے گئے ہیں۔“

”کیوں لے گئے ہیں وہ ابولس براہا کو بھلا اس تارک الدنیا بوڑھے سے انہیں کیا لیتا ہے نہ جانے کیا ہو رہا ہے یہ سب کچھ نہ جانے کیا ہو رہا ہے۔“

”تم میرے ساتھ آؤ خود کو اس قدر ہلکان نہ کرو، میں تمہاری بہترین معاون ثابت ہوں گی.....“ اس نے مجھے بازو سے پکڑ کر دھکیلتے ہوئے کہا اور میں بے بس اختیار سی اس کے ساتھ چل پڑی۔ ابولس براہا کو وہ لوگ اپنے ساتھ لے گئے تھے نہ جانے کیوں، کہیں میری وجہ سے بوڑھا اس ستارہ شناس مصیبت کا شکار نہ ہو جائے، ہوتا ہے تو جہنم میں جائے، میرے لئے کسی نے اب تک کیا کچھ کیا ہے، پچھلی رات آسمان پر بادل ہی چھا گئے کتنی بد نصیب ہوں میں، راستہ چلتے ہوئے اس نے کہا۔

”تم نے بہت بڑا خطرہ مول لیا تھا، تمہیں ایسا نہیں کرنا چاہئے تھا۔“

”مجھے کیا کرنا چاہئے اور کیا نہیں کرنا چاہئے اس کے لئے نہ مجھے تمہارا مشورہ

درکار ہے اور نہ میں کسی سے کوئی مدد چاہتی ہوں۔ تم سب میرے دشمن ہو تم سب غیر انسانی شخصیتیں ہو۔ سنو اگر تم ان پہاڑوں میں بھٹکنے والی کوئی روح ہو۔ اگر تمہارا تعلق زمانہ قدیم کی کسی داستان سے ہے تو مجھے تم سے کوئی دلچسپی نہیں ہے۔ نہ میں ان داستانوں کی رسیا ہوں، کسی سے دلچسپی نہیں ہے مجھے۔ کسی کی محبت یا طلب نہیں ہے مجھے۔ میں ایک تنہا آوارہ روح کی مانند بھٹک رہی ہوں اس کائنات میں، میں نہ جانے کیوں زندہ ہوں کاش میں بھی تمہاری طرح زمانہ قدیم کی کوئی روح ہی ہوتی کم از کم سکون کا کوئی لمحہ تو میسر آ جاتا مجھے، اتنی بے سکون ہوں میں کہ میرا ذہن میرے قابو میں نہیں ہے، میرا دل و دماغ ناکارہ ہو چکا ہے میں اسی طرح ختم ہو جاؤں گی۔ میں مرجانا چاہتی ہوں۔ مجھے موت درکار ہے اور کچھ نہیں۔ راعن عوس کوئی فیصلہ کرے، مجھے

”مجھے دیکھتی رہی اس کی آنکھوں میں عجیب سے تاثرات تھے لیکن میں اب کسی متاثر نہیں ہوتی تھی۔ اس نے چند لمحات کے بعد کہا۔  
”دیکھو یہاں سے باہر نہ نکلنا“ میں تمہارے لئے پھلوں کا عرق لاتی ہوں تمہیں کون دے گا۔“  
”کچھ نہیں چاہئے مجھے۔ کچھ بھی نہیں چاہئے۔“  
”نہیں روشن جمال، بیٹھو براہ کرم میرا انتظار کرو، جانا نہیں یہاں سے نکلنا نہیں۔“

میں نے کوئی جواب نہیں دیا۔ وہ کافی دیر تک غار سے باہر رہی اور اس کے بعد واپس آگئی، اس کی جھولی میں بہت سے پھل تھے غار کے دوسرے حصے میں جا کر اس نے پھلوں کا عرق نکالا اور پھر ایک برتن میں لے کر میرے پاس آگئی۔ اس نے بڑی ہمت سے مجھ سے پھلوں کا یہ عرق پینے کی درخواست کی۔ میں نے بس جھنجھلاہٹ کے عالم ہی میں اس کے ہاتھ سے برتن لیا اور عرق اپنے معدے میں اتار لیا، وہ خاموش برے سامنے بیٹھی ہوئی تھی۔ عرق پینے سے مجھے سکون ملا تو میں نے کہا۔  
”میں اپنی ضرورتوں کو نظر انداز نہیں کر سکتی کیونکہ، کیونکہ میں تمہاری طرح زمانہ قدیم میں مرجانے والوں میں سے نہیں ہوں۔ میں زندہ ہوں۔ تم لوگ اپنا دور گزار چکے ہو تم نے ماضی میں جو کچھ کرنا چاہا تھا وہ کر لیا ہے اور تمہارے لئے اب یہ صرف ایک کہانی ہے، لیکن میں زندہ ہوں میں کیا کروں، مجھے زندگی کی تمام ضرورتوں سے گزرنا پڑتا ہے، میں اسی پریشانی میں ہوں کوئی بھی مجھے اپنا ہمدرد اپنا شناسا اپنا دوست نہیں ملتا۔“

”میں تم سے کچھ پوچھوں؟“

”پوچھو پوچھو، ظاہر ہے اس وقت تمہارے علاوہ میرے سامنے اور کون ہے اڑھاساتراہ شناس کہتا تھا کہ وہ ستاروں سے میرے بارے میں علم حاصل کرے گا اور میرے مستقبل کا فیصلہ کرے گا وہ بھی چلا گیا۔ کچھ بھی تو نہیں ہے میرے ہاتھ میں اب کوئی ایسا نہیں ہے جو مجھے یہ بتائے کہ میرا مستقبل کیا ہوگا.....؟“

”ماضی میں تم پر کیا کیا گزری، کیا مجھے بتانا پسند کرو گی.....؟“

”بہت مختصر سی کہانی ہے میری۔ ماں، باپ سے نا آشنا ہوں۔ ایک عمارت میں رہا کرتا تھا۔ ملازمین کی فوج بکھری ہوئی تھی۔ ہوش سنبھالا تو پتہ چلا کہ میرا باپ

کسی فیصلے سے کوئی دلچسپی نہیں ہے۔ نہ ماں چاہئے مجھے نہ باپ، کوئی بھی نہیں چاہئے میں صرف موت کی خواہش مند ہوں۔ سمجھیں، اور تم اپنا چہرہ کیوں چھپائے ہوئے ہو، مجھ سے بہت زیادہ محبت اور یگانگت کا اظہار کر رہی ہو لیکن تمہارا چہرہ ایک کپڑے میں چھپا ہوا ہے تم اسے بھی میرے سامنے نہیں لانا چاہتیں۔“ میں زور زور سے جیچتی ہوئی اس کے ساتھ چل رہی تھی اور وہ خاموشی سے میرا بازو پکڑے ہوئے تھی بس اس کے انداز میں محبت تھی کوئی ایسی گرفت نہیں تھی جس سے یہ احساس ہو کہ میرے ساتھ زبردستی کرنا چاہتی ہے۔

☆-----☆-----☆

کچھ دیر کے بعد ہم واپس اسی غار میں داخل ہو گئے۔ میں تیز تیز قدموں سے چلتی ہوئی غار کے وسط میں آئی اور پھر میں نے زمین پر بیٹھتے ہوئے تابوت کی طرف انگلی اٹھا کر کہا۔

”اس تابوت میں..... اس تابوت میں میرا باپ سو رہا ہے۔ اپنے بے روح بدن کے ساتھ، وہ ایک عظیم محقق ہے اس نے تاریخ مصر پر بے شمار کتابیں لکھی ہیں۔ بہت بڑا انسان ہے وہ دنیا کی نگاہوں میں بہت بڑا مقام ہے اس کا لیکن یہ صرف اپنی ذات کے لئے ہے وہ تاریخ میں آکر ایک مشکل کا شکار ہو گیا ہے اور اب اپنی مشکل دور کرنے میں سرگرداں ہے اور اس کے لئے اس نے مجھے قربان کر دیا ہے۔ اسے میری ضرورت صرف اس لئے ہے کہ اس کی تحقیق میں شاید میں اس کی مددگار ثابت ہو سکوں لیکن مجھ پر جو بیت رہی ہے اس کی اسے کوئی فکر نہیں ہے۔ وہ آج بھی اپنے جسم سے دور ہے حالانکہ جتنا علم مجھے ہے اس کے تحت وہ جب چاہئے اپنے اس جسم میں آسکتا ہے۔ اتنی تنہائیوں میں اتنی بے آسرا اور بے یار و مددگار ہوں، بتاؤ کیا کروں میں مجھے کیا کرنا چاہئے خود کشی نہ کروں تو اور کیا کروں، کتنا عرصہ گزر گیا اب تو یوں لگتا ہے جیسے صدیاں بیت گئیں ان پریشانیوں کے درمیان کوئی حل نگاہوں کے سامنے نہیں آتا عرصہ دراز تک مجھ یہی بتایا گیا ہے کہ عمر کا ایک حصہ مکمل ہونے کے بعد میری ان مشکلات کا خاتمہ ہو جائے گا مجھے تاریخ کی عدالت میں پیش کیا جائے گا اور اس کے بعد اس کے بعد میری تقدیر کا فیصلہ ہو جائے گا حالانکہ میں نے کوئی گناہ نہیں کیا ہے۔ جو گنہگار ہیں وہ آزاد پھر رہے ہیں مشکل کا شکار ہوں تو صرف میں“ صرف میں.....“

باپ نے اس کہانی کو اس طرح الجھا دیا ہے کہ کوئی کچھ نہیں کر سکتا۔ لوگ میرے لئے کچھ کرنا چاہتے ہیں لیکن پھر پریشان ہو جاتے ہیں۔ آخر کیا کریں؟“

”تم اپنے باپ کو اپنا دشمن سمجھتی ہو۔“

”تمہارا کیا خیال ہے۔ میری کہانی سننے کے بعد تم اس بارے میں کیا کہتی ہو؟“

”ہو سکتا ہے اس میں تمہاری ماں کا بھی قصور ہو۔“

”میں اس وجود سے نا آشنا ہوں۔ میں اس نام کی کسی ہستی سے ہی ناواقف ہوں اس کے بارے میں کیا کہوں، اور پھر کتنی غلط بیانی کی گئی ہے مجھ سے۔ ہمیشہ یہی کہا گیا کہ میں سلاطین کا بیٹا ہوں۔ تاریخ کی ایک اہم شخصیت میری ماں ہے۔ میرے باپ نے بڑی بڑی تاریخی شخصیات کو قتل کیا ہے۔ اپنے علم سے تاریخ کی پاکبازی کو انکار کیا ہے۔ وہ عورت بھی اس گناہ میں شریک تھی جو راعن عوس کی بہن اور مالوت کی بیٹی تھی لیکن افسوس وہ بھی میری ماں نہیں ہے۔ وہ اپنی پاکبازی کا رونا دہتی ہے۔“

”ہو سکتا ہے روشن جمال وہ اپنے گناہ کو چھپانا چاہتی ہو۔“

”نہیں عشتاہیہ..... نہیں مقدس راہبہ۔ ماں کے بارے میں مجھے کوئی تجربہ نہیں ہے لیکن اتنا ضرور مانتی ہوں کہ وہ میری ماں نہیں تھی۔“

”کیسے کہہ سکتی ہو۔“ وہ دلچسپی سے بولی۔

”کوئی کسی کے لئے اتنا تڑپے، اتنا ترسے اور جب وہ سامنے آجائے تو دل میں لڑ بھی نہ ہو۔ وہ گناہ گار اپنا گناہ چھپا رہی تھی تو میں تو گناہ گار نہیں تھی۔ میرے دل نے بھی تو اسے ماں تسلیم نہیں کیا۔“

”مگر تم تو اس وجود سے ناواقف ہو۔“

”ماں کے نام سے ناواقف نہیں ہوں۔ اس کے بجائے اگر کوئی تمہیں میری ماں سے دے تو میں سوچنے پر مجبور ہو جاؤں گی، درختوں کی گھاس پر لگے ہوئے بستر کو دیکھ کر، نزدیک رکھے ہوئے کھانے کو دیکھ کر، ان آنکھوں کو دیکھ کر جن میں پیار کے ساگر بہا ہوتے تھے۔ جذبوں کا احساس کیا جاسکتا ہے۔ عورت کی فطرت میں مانتا ہے تم ایک ایسی لڑکی کے لئے اتنے پیار کے جذبات رکھتی ہو لیکن..... وہ..... اس..... تو عورت بھی مکمل نہیں تھی ماں تو دور کی چیز ہوتی ہے۔“ ایک بار پھر میری آواز اٹھ گئی۔ آنکھوں میں آنسو آگئے اور ہر شے دھندلا گئی۔ عشتاہیہ کا چہرہ بھی آنسوؤں

موجود ہے۔ ایک کمرے میں اس کی تصویر آویزاں تھی اور اس تصویر سے مجھے پیشہ کہہ کر روشناس کرایا گیا تھا کہ یہ میرا باپ ہے لیکن کہاں ہے کوئی نہیں جانتا تھا اور! جب مجھ پر اپنے باپ کو جاننے کا جنون سوار ہوا تو بھیاںک واقعات کا آغاز ہو گیا۔“

نے اسے اپنے بارے میں ایک ایک لفظ بتا دیا اسی طرح میرے دل کی بھڑاس نکل رہی تھی وہ خاموشی سے میری یہ داستان سن رہی تھی۔ یہاں تک کہ میں نے اپنے ہاتھ پہنچنے تک کی کہانی اس کے گوش گزار کر دی وہ خاموشی سے سنتی رہی پھر جب میری کہانی ختم ہو گئی تو میں نے کہا۔

”کوئی لطف آیا، مگر کیا تم یہ کہانی نہ جانتی ہو گی کیا تمہیں معلوم نہ ہو گا کہ میں کون ہوں.....؟“

”مجھے معلوم ہونا چاہئے تھا.....؟“ اس نے ایک عجیب سا سوال کر دیا۔

”ہاں کیونکہ تم انظار یہ ہو، ورنہ میرے باپ کا جسم یہاں کیسے ہوتا۔ تم نے اسے جسم واپس حاصل کر لیا ہے اور یقینی طور پر میرے باپ کا نادیدہ وجود ابھی تمہارے میں نہیں آیا اور تم اس کی تلاش میں سرگرداں ہو۔ لوگ یہی کہتے رہے ہیں کہ میں نے اپنے باپ کو شکار کرنے کا ذریعہ بنوئی۔ لیکن ایسا نہیں ہونا چاہئے نہ مجھے اسے اپنے باپ سے کوئی دلچسپی ہے نہ دنیا کے دوسرے معاملات سے، سمجھیں تم، انظار بات تمہاری سمجھ میں آگئی.....؟“

وہ خاموشی سے مجھے دیکھتی رہی اور پھر اس نے آہستہ سے کہا.....

”تمہیں بتا سکتی ہوں کہ میں انظار یہ نہیں ہوں۔“

”تو پھر کون ہو تم کیا عشتاہیہ ہو جس کے بارے میں مجھے بوڑھے ابولس براہ۔“

”بتایا تھا.....؟“

”ہاں میں وہی ہوں۔“ اس نے آہستہ سے جواب دیا۔

”تو پھر زمانہ قدیم کی تاریک دنیا، میرے لئے کیوں پریشانیوں مول لے رہی ہو بیکار ہے مجھ سے ہمدردی کرنا۔ میں مشکلات کا پہاڑ ہوں کوئی میرے لئے کچھ نہیں کر سکتا۔“

”ایسا نہ کہو میں تمہارے لئے سب کچھ کروں گی میں تمہیں.....“ اس۔

جملہ ادھر اچھوڑ دیا میں ہنس پڑی۔

”بہت سو نے ایسا کہا ہے یقیناً وہ بھی مجھ سے مخلص ہوں گے لیکن میرے دماغ

ایک تابوت کے سوا کچھ نہیں ہے۔“  
 ”تابوت میں کیا ہے۔“  
 ”یہ ہم نے نہیں دیکھا۔“

”انطاریہ کا انتظار کرو۔“ میں نے یہ نام سن کر چونک کر انہیں دیکھا اور میرے دل میں بہت سے خیالات آنے لگے۔ باہر سے بھی بہت سی آوازیں آرہی تھیں۔ پھر آہنی لباس میں ملبوس ایک عورت اندر داخل ہوئی جس کے ہاتھ میں تنگی تلوار دبی ہوئی تھی۔ اس عورت کو میں نے پہلی بار اس مکان میں دیکھا تھا دوسری بار وہ نمایاں طور پر کوئٹہ آئی لینڈ پر نظر آئی تھی اور زاغ اس کے سامنے سجدہ ریز ہو گیا تھا اب بیری بار میں اسے دیکھ رہی تھی اور اب اس کی جسمانی ساخت پر غور کر کے مجھے بخوبی اندازہ ہو گیا تھا کہ وہ عشتایہ نہیں ہے۔ عشتایہ پیکر نسوانیت تھی اور اس کے جسم میں مردانگی نمایاں تھی۔

”ہم نے اسے پالیا ہے عظیم انطاریہ.....“ مجھ سے سوال کرنے والے ای نے کہا۔

انطاریہ آگے بڑھ کر میرے سامنے آگئی۔ اس نے مجھے گھورتے ہوئے کہا۔ ”وہ دپوش کون ہے اور اس کا دوسرا ٹھکانہ کہاں ہے۔“  
 ”تو سمجھتی ہے کہ میں تجھے تیرے سوال کا جواب دوں گی۔“ میں نے غرائی ہوئی آواز میں کہا میرے انداز تکلم پر وہ ہل کھا کر رہ گئی۔ اس کی آنکھوں میں شدید غصہ دار ہو گیا تھا۔ پھر اس نے دوسروں سے کہا۔ ”غار کی تلاشی لی۔“

”وہاں ایک تابوت ہے۔“

”تابوت!“ انطاریہ اچھل پڑی پھر وہ مجھے بھول کر اندر کی طرف لپکی اور شاید ت کے پاس پہنچ گئی مجھے اس کی آواز سنائی دی۔ ”آہ مل گیا۔ سالوس کی قسم ہمیں بالی حاصل ہو گئی۔ سپاہیو۔ اس تابوت کو اٹھاؤ آہ میری تقدیر نے میرا ساتھ..... اٹھاؤ..... اسے لے چلو آؤ اسے اٹھاؤ۔“ اور سپاہی دوڑ پڑے۔ وہ برے سامنے آگئی اور اس نے غرا کر کہا۔ ”لڑکی وہ سیاہ پوش کون ہے اور کہاں۔“ اس بار میں نے حقارت سے زمین پر تھوک دیا تھا۔ ”ٹھیک ہے تیرے لئے لڑکا منتخب کر لی گئی ہے۔ تیری اس حرکت کو بھی حساب میں درج کر لیا گیا ہے یہ باپ کا جسم ہے.....! اس کی داستان سن، راعن عوس کے دربار میں جا کر

کی چادر کے پیچھے چھپ گیا اور میں نے گردن جھکا لی۔ نہ جانے میرے الفاظ نے اسے کیا اثر چھوڑا تھا.....! وہ خود بھی خاموش بیٹھی رہی تھی۔ یہ خاموشی بے طویل ہو گئی میرا کچھ بولنے کو دل نہیں چاہ رہا تھا۔ پھر میں غار کی ہموار زمین پر لیٹ ٹھنڈی زمین بے حد سکون دے رہی تھی۔ میں نے آہستہ سے کہا۔

”سب سے بہتر یہ زمین ہے جو سکون تو دیتی ہے۔“ میں نے آنکھیں بند کر لیں پھر سکون زمین نے واقعی ایسا سکون بخشا کہ نیند آگئی بہت گہری نیند۔ دوبارہ آنکھ کھلی وقت نہ جانے کیسا الٹا سیدھا ہو گیا۔ سورج پوری طرح چمک رہا تھا۔ کب شام ہو اور کب رات گزر گئی۔ پتہ ہی نہ چلا۔ میں حیران حیران اٹھ کر بیٹھ گئی۔ غار سنسان تھا۔ عشتایہ غار میں موجود نہیں تھی۔ کمال کی نیند آئی تھی لیکن اس بھر پور نیند نے شگفتہ کر دیا تھا۔ ایک انگڑائی لے کر اٹھ گئی راہبہ باہر ہو گئی اور یقیناً میرے لئے پھانسی اٹھنے کرنے میں لگی ہوئی ہوگی۔ میں غار کے دہانے سے باہر نکل آئی اور پھاڑیوں اوٹ سے نکل کر معبد کے ڈھلوانوں کی سمت پہنچ گئی۔ تبھی میں نے معبد کی بلند یوں ایک گھڑ سوار کو دیکھا۔ اس نے بھی مجھے دیکھ لیا تھا چنانچہ وہ زور زور سے چیخنے لگا۔ دھک سے اٹھ گئی اور بوکھلائی ہوئی نظروں سے گھڑ سوار کو دیکھنے لگی جو فرعون کا سپاہی معلوم ہوتا تھا۔ اس کی چیخ پکار پر اور بہت سے گھڑ سوار اس کے قریب آگئے اور انہوں نے گھوڑے ڈھلان پر ڈال دیئے میں اچھل کر غار کے دہانے کی طرف بھاگی بس اضطراری عمل تھا ورنہ میں ان سے بالکل خوفزدہ نہیں ہوئی تھی۔ گھڑ سوار میرے پیچھے پیچھے دہانے تک آگئے اور وہ گھوڑوں سے اتر کر غار میں داخل ہو گئے۔ انہوں نے نیزے سیدھے کر لئے تھے۔

”خبردار..... اپنی جگہ ساکت ہو جاؤ..... خبردار..... تم نہ حراست ہو۔ جنبش کی تو نقصان اٹھاؤ گی۔“ غار میں ان کی تعداد بڑھتی جا رہی تھی۔ ایک دیوار سے لپکی انہیں دیکھ رہی تھی۔

”یہاں کوئی اور بھی ہے؟“ ایک سپاہی نے پوچھا۔

”تم اندھے ہو کیا۔ دیکھ نہیں سکتے۔“ میں نے غصیلے لہجے میں کہا۔

”غار کتنا وسیع ہے؟“ دوسرے نے کہا۔

”یہ درست جواب نہ دے گی۔ تم دیکھو۔“ پہلے سپاہی نے کہا اور چند سپاہیوں کے دوسرے حصے کی طرف چل پڑے۔ پھر انہوں نے واپس آکر کہا۔ ”نہیں۔“

دھڑپڑی تھی۔ ان پر جو غصہ تھا ختم ہو گیا تھا۔ جب تک میں زندہ ہوں ایسا نہ ہونے دوں گی چاہے کچھ بھی ہو جائے۔ رتھ کا سفر جاری رہا۔ بہت فاصلہ طے ہو گیا تھا اب تک میرے عقب میں سرسراہٹ ہوئی اور میں نے پلٹ کر دیکھا۔ دل اچھل کر حلق میں آ گیا تھا رتھ کی عقبی جگہ میں عشتایہ موجود تھی۔ اس کا لباس بے ترتیب تھا۔ چہرے کی نقاب بھی ڈھیلی ہو کر لٹک گئی تھی جس کا شاید اسے احساس نہ رہا تھا لیکن اس کے نقوش نمایاں تھے۔ میں اسے دیکھ سکتی تھی۔ میں نے اسے پہچان لیا تھا اور میری آنکھیں حیرت سے پھٹی رہ گئی تھیں کیونکہ وہ انا تم سلاطیہ تھی جسے میں قید خانے میں چھوڑ آئی تھی۔ اس نے میری کیفیت سے بے نیاز کیا۔

”فکر مت کرنا روشن جمال وہ مجھے وہاں تلاش کر رہے ہیں لیکن میں تمہارے ساتھ ہوں۔ بالکل فکر مند نہ ہونا۔ وہ تمہارا بال بیکا نہیں کر سکیں گے۔“

میں پھٹی پھٹی آنکھوں سے اسے دیکھ رہی تھی۔ سرری طرح چکرارہا تھا۔ بمشکل میرے منہ سے نکلا۔ ”تم..... تم..... انا تم سلاطیہ۔“

اسے اچانک اپنے چہرے سے نقاب کھٹک جانے کا احساس ہوا اور اس نے بلدی سے نقاب درست کر لیا۔ وہ بوکھلا سی گئی تھی۔ دفعتاً باہر سے کچھ آوازیں بھریں اور رتھ رک گیا۔ باہر کچھ ہو گیا تھا۔ میں بھی سنبھل گئی اور میری نظریں بے اختیار پردے کی طرف اٹھ گئیں۔ میں نے باہر جھانکا رتھ انتہائی تنگ دڑے سے گزر رہا تھا۔ درہ اتنا تنگ تھا کہ دونوں سمت پہاڑ ایک فٹ کے فاصلے پر تھے۔ اتنے کہ میں ہاتھ بڑھا کر چھو لو۔ معلوم ہوا کہ بلندی سے کوئی چٹان لڑھک آئی ہے اور اس نے آگے جانے کا راستہ بند کر دیا ہے۔ گھڑسوار گھوڑوں سے اتر اتر کر رتھ سے چپک لڑھکے ہوئے آگے بڑھے انہوں نے اپنے گھوڑے پیچھے ہی چھوڑ دیئے تھے۔ تقریباً نام ہی سوار جو عقب میں آرہے تھے آگے کی سمت آگئے تاکہ وزنی چٹان کو ڈھلانوں پر لڑھکایا جاسکے، جگہ کافی مخدوش تھی پہاڑوں کی بلندیوں پر ایسی بیشتر چٹانیں موجود ہیں جو کسی بھی لمحے اپنی جگہ چھوڑ سکتی تھیں چنانچہ سواروں کی کوشش تھی کہ جلد از لدرتھ کے لئے راستہ بنادیا جائے اور اس ہولناک درے سے نکل جایا جائے، ان لوگوں کی باتوں سے میں نے ساری صورت حال کا اندازہ لگایا، انا تم سلاطیہ بھی شاید نیکی کی جانب متوجہ ہو گئی تھی، اب یہ ان کا کام تھا مجھے اس سے کوئی غرض نہیں تھی، انہیں میں نے پردہ چھوڑ دیا اور پھر انا تم سلاطیہ کی جانب متوجہ ہو گئی لیکن حیرت کا ایک

منادی کرائی جائے گی کہ اگر مستقبل کا اجنبی سورج چھپنے تک اپنے جسم میں داپہیں آگیا تو چاند کی پہلی کرن کے نمودار ہوتے ہی اسے آتش کدے میں ڈال کر رکھ کر جائے گا۔ اس کے بعد یہ جسم اسے کبھی نہ مل سکے گا۔ سپاہیو اسے باہر آؤ.....“

انظار یہ باہر نکل گئی۔

”چلو.....“ ایک سپاہی نے کہا اور میں باہر نکل آئی۔

☆-----☆-----☆

انظار یہ کے الفاظ نے مجھے دہلادیا تھا اس تصور سے میں واقعی خوفزدہ ہو گئی اور میرے دل پر خوف سوار ہونے لگا۔ انظار یہ باہر موجود تھی اور سپاہیوں کو ہدایا دے رہی تھی چار گھوڑوں کا ایک رتھ سامنے سے آکر میرے قریب رک گیا اور سپاہیوں نے اس پر سوار ہونے کے لئے چوکی رکھ دی۔ پھر مجھ سے اس میں بیٹھنے کے لئے کہا گیا اور میں رتھ میں جا بیٹھی۔ میرے علاوہ رتھ میں اور کوئی نہیں تھا۔ وہ ایک خاص ساخت کا بنا ہوا تھا اور بیٹھنے کی جگہ کے عقب میں کافی جگہ تھی رتھ پر پردہ ڈال دیئے گئے۔ باہر سے انظار یہ کی آواز سنائی دی۔ ”میں اسے لے کر چل رہی ہوں تم لوگ ہر قیمت پر اسے تلاش کرو اور گرفتار کر کے لے آؤ۔ تابوت کا خیال اسے احتیاط سے لے چلو۔“ پھر اس نے رتھ کے قریب آکر پردہ ہٹایا اور کرخت میں بولی۔ ”مغرور لڑکی تُو نے بہت سی سزائیں خود پر مسلط کر لی ہیں۔ میں تیرا خیال رکھوں گی۔“ وہ جھٹکے سے پردہ ڈال کر آگے بڑھ گئی۔ پھر رتھ چل پڑا۔ اپنے ذہن کو سارا دے رہی تھی خود کو سنبھال رہی تھی مجھے اس گرفتاری کی ذرا پرواہ نہیں تھی لیکن انظار یہ نے احمد کمال سعدی کے بارے میں جو کچھ کہا تھا اس میرے حواس چھین لئے تھے۔ خدا کرے ایسا ہو۔ میرے ابو۔ اپنے بدن میں داپہ آجاؤ۔ واپس آجاؤ۔ میرا دل بے اختیار رو دیا تھا اگر وہ واپس نہ آسکے تو کیا ہوگا انظار یہ کے تمام الفاظ مجھے یاد آرہے تھے۔ پھر اور بہت سے خیالات۔ راعن کے سپاہی عشتایہ کی تلاش میں بھی تھے۔ عشتایہ کون ہے آخر۔ اب یہ اندازہ ہو رہا کہ احمد کمال کے جسم کو بھی کسی طرح عشتایہ نے ہی حاصل کیا تھا اور یہاں لے آئی آخر کیوں اسے کیا دلچسپی تھی؟

دماغ کی چولیس ہل گئی تھیں۔ اپنی کوئی فکر نہیں تھی۔ زاغ کی عنایت تھی لوگ مجھے نہیں پاسکتے تھے لیکن ابو، میں انہیں تنہا نہیں چھوڑ سکتی تھی۔ میری محبت اب



بیت سے خانقاہ کے پاس ایک غار میں رہتی ہے تو شاید میری نگاہوں میں اس قدر بے وقت نہ ہوتی وہ، لیکن سب جھوٹے تھے سب فریبی تھے، اس نے میرے باپ کا جسم ان غاروں سے حاصل کیا تھا اور اپنی تحویل میں لے لیا تھا، کم بخت نظاریہ نے جو الفاظ کہے تھے وہ الگ دل کو لرزاتا رہے تھے، آہ خدا یا مدد کر میری مدد کر، دل سے ایک ہی آواز نکلتی تھی۔ اب میرے باپ کا بے روح بدن ان لوگوں کے قبضے میں تھا، پتہ نہیں کیا تھہ ہوا ہے، پتہ نہیں کیا کچھ ہوا ہے۔ ایک ہولناک رات گزارنی پڑی۔ ایک لمحے کے لئے پلکیں نہیں جڑپائی تھیں، بس مختلف خیالات دل کو پریشان کر رہے تھے۔ ہر شخص کا تصور دل میں آ رہا تھا زاغ بھی حقیقتوں کی تلاش میں غم ہو گیا تھا۔ پتہ نہیں کم بنت کہاں بھٹکتا پھر رہا ہو گا۔ سارے کے سارے جنم میں جائیں، ماں کا تو تصور ہی اب میری آنکھوں سے معدوم تھا۔ انا تم سلاطیہ یقینی طور پر میری ماں نہیں تھی اور اگر تھی تو درحقیقت ایسی ماں قابلِ نفرت تھی، بس ایک باپ ہی رہ گیا تھا جس کے بارے میں جو الفاظ کہے گئے تھے وہ لرزاتا رہے تھے۔

☆-----☆-----☆

صبح ہوئی۔ میرے سامنے بہت اچھا ناشتہ لایا گیا، سخت بھوک تھی جو پھل اس میں موجود تھے وہ کھا کر زندہ رہنے کا حوصلہ پیدا کیا اور پھر وہ وقت آگیا جس کا مجھے انتظار تھا۔ پہرے دار نظاریہ کے ساتھ آئے تھے۔ نظاریہ اس سلسلے میں سب سے نمایاں کردار ادا کر رہی تھی اس کے اشارے پر پہرے دار مجھے لے کر چل پڑے۔ بیچ در بیچ راستے غلام گرد شیش، سیڑھیاں نہ جانے کیا کیا طے کرتی ہوئی میں ایک عظیم الشان دربار میں پہنچ گئی۔ بہت وسیع جگہ تھی۔ چوب دار مستعد کھڑے ہوئے تھے، عمدے دار اس تخت کے پاس موجود تھے جو ابھی خالی تھا، اس کے عقب میں قدیم مصری طرزِ قبر کے نمونے نظر آ رہے تھے۔ جانوروں اور انسانی جسموں کی تراش جنہیں ہیرے اور جواہرات سے آراستہ کیا گیا تھا، تختِ زمردین جو دیکھنے سے تعلق رکھتا تھا، زمانہ مذم میری نگاہوں کے سامنے تھا اور ایک عجیب ہی چھائی ہوئی تھی۔ مجھے ایک بلکہ لاکھڑا کر دیا گیا یہ جگہ بھی غالباً قیدیوں کے لئے بنائی گئی تھی۔ میں خاموشی سے پتھر کی مانند وہاں ایستادہ ہو گئی، کچھ دیر کے بعد وہ تابوت لایا گیا جس میں احمد کمال سعدی کا نام موجود تھا، اس جسم کو پتھر کی ایک سل پر لٹا دیا گیا جو وہیں بنی ہوئی تھی۔ ایک ایک لکے افراد آتے رہے۔ پھر میں نے ان میں ابولس براہ کو بھی دیکھا اپنی جیسی شکل

اور جھٹکا میرے ذہن کو اس وقت لگا جب میں نے عقب میں اسے موجود نہ پایا۔ بے اختیار اپنی جگہ سے اٹھی اور عقبی حصے میں جھانکنے لگی، نیچے کا ایک تختہ صند کے ڈھکن کی طرح کھلا ہوا تھا اور انا تم سلاطیہ عقبی حصے میں موجود نہیں تھی۔ مصیبت ہے، پتہ نہیں کیا اسرار ہے، ماری نہ جائے بڑا خطرہ مول لیا ہے اس حالانکہ عقب کے سوار سامنے کی سمت آگئے تھے اور وہاں صرف گھوڑے تھے جو رہے تھے، رتھ کا پچھلا پردہ ہٹا کر میں نے عقبی سمت میں جھانکا، گھوڑے ساکت وہ تھے اور ان کے درمیان کسی انسانی وجود کا احساس نہیں ہوتا تھا۔ میرے حواس بہ ساتھ نہیں دے پارہے تھے، نقاب پوش عورت انا تم سلاطیہ ہے، اسی تصور نے، جکڑ کر رکھ دیا تھا۔ وہ تو قید خانے میں تھی اور بڑا مان تھا اسے اس بات پر کہ اس وقت تک وہ قید خانے سے باہر نہیں جائے گی جب تک اہل مصر اسے ایک پاکیزہ ہستی قرار دے دیں اور دوسری سمت وہ یہ سب کچھ کر رہی ہے۔ آہ کیا بچ ہے کیا جھوٹ ہے حقیقت ہے کچھ نہیں معلوم تھا مجھے، سارا ماحول کچھڑی بن کر رہ گیا تھا، کسی ایک بات یقین نہیں کیا جاسکتا تھا۔ کون کیا ہے اور کیا کر رہا ہے، معلوم ہی نہیں ہوتا تھا۔ دونو ہاتھوں سے سر پکڑ کر بیٹھ گئی اور چکراتے ہوئے ذہن سے اس ساری ہنگامہ خیزی پر غ کرنے لگی لیکن کوئی ایک بات جو سمجھ میں آئے۔ چند ہی لمحوں کے بعد غالباً چٹان دی گئی، گھڑ سوار رتھ سے چپکے ہوئے واپس عقبی حصے میں پہنچ گئے اور رتھ نے آگے سفر شروع کر دیا۔ میں نیم بے ہوشی کے عالم میں تھی، دماغ کا جو حشر تھا وہ اللہ ہی جا ہے، بالآخر اس سفر کا اختتام ہوا اور ہم آبادیوں میں پہنچ گئے۔ اس بار مجھے زنداں تو نہیں لے جایا گیا تھا لیکن جس جگہ مجھے پہنچایا گیا تھا اسے میرا قید خانہ ہی قرار دے دیا گیا۔ ساز و سامان سے آراستہ کمرہ تھا ہر آسائش موجود تھی لیکن بند دروازے۔ دوسری طرف پہرے داروں کی آوازیں سنائی دے رہی تھیں۔ میں اب بھی اپنا کھیل کھیل سکتی تھی لیکن اپنے آپ پر غور کرتی تو خود کشی کر لینے کو دل چاہتا تھا لیکن انا ہونے کی حیثیت سے اس کی ہمت بھی نہیں کر پاتی تھی۔ دیکھو میری تقدیر میں کیا ہے، آہ کاش وہ وقت جلد از جلد آجائے۔ انا تم سلاطیہ کے لئے دل میں ایک عجیب کیفیت پیدا ہو گئی تھی، اس نے ابولس براہ کی خانقاہ پر میرے ساتھ جو احسانات کیے تھے سارے کے سارے ملیا میٹ ہو گئے تھے کیونکہ وہ جھوٹی ثابت ہوئی تھی۔ قید خانہ ہی میں وہ اس کا اقرار کر لیتی کہ اسے باہر نکلنے کے مواقع حاصل ہیں اور وہ ایک ادا

مستقبل کے کسی علم کی بنا پر وہ اپنا جسم قید خانے میں چھوڑ کر فرار ہو گیا۔ البتہ وہ اپنی بیٹی کو جسم لے جانے میں کامیاب ہو گیا تھا۔ محافظ نظاریہ نے بھی وہی عمل کیا اور اس کے تعاقب میں چل پڑی۔ تب دیوتا سالوس نے فیصلہ کیا کہ سلاطیہ کو قید کر دیا جائے اور اسے اس کی ہوش مند بیٹی کے سامنے سزا دی جائے۔ تب مختصر انتظار کیا گیا آخر تاریخ کے محافظوں نے اس وقت کا انتظام کیا۔ مستقبل والے کا قید بدن موجود ہے۔ سلاطیہ کی بیٹی موجود ہے۔ اناتم سلاطیہ موجود ہے اور بڑا فیصلہ کرنے والا راعمی ہوس موجود ہے۔

اس کے بعد خاموشی چھا گئی۔ راعمن عوس نے اپنے قریب بیٹھے ایک بوڑھے کو ناطب کیا۔ ”انا طوخ“ تم نے پورا مقدمہ سنا۔

”عزل نفوت.....!“ بوڑھے نے کھڑے ہو کر گردن خم کی۔

”تمہارا علم، تمہاری دانش.....“ متند ہے۔ کارروائی کا آغاز کرو۔“

”میں نے کچھ توقف کیا پھر یوں۔“ مجھے راعمن عوس کا حکم ملا ہے کہ کارروائی کا آغاز کروں۔ مجھے مصر کے ان تجربے کاروں کا تعاون حاصل ہے جو علم و دانش کا سمندر ہیں۔ ان کی مدد کے ساتھ میں اس کارروائی کا آغاز کرتا ہوں۔ میرا سوال اناتم سلاطیہ سے ہے۔ اناتم سلاطیہ کیا تم اس نادانی کا اعتراف کرتی ہو۔“

”تم سب احمق ہو۔“ سلاطیہ بھرے ہوئے لہجے میں بولی اور سب اچھل پڑے۔

بے شمار آوازیں ابھریں جن میں ان الفاظ کی مذمت کی جا رہی تھی۔

راعمن عوس نے کہا۔ ”تم سب جانتے ہو کہ وہ شکست خوردہ ہو س کے درمیان ڈردہ ہے اور اسے علم ہے کہ بالآخر وہ بدترین سزا پائے گی۔ اس لئے اس پر توجہ نہ دو۔“

”تم اپنے جرم کا اعتراف کرتی ہو؟“ بوڑھے نے پھر کہا۔

”میں نے کہا نہ کہ جن کی عقل ہی مشتبہ ہو میں انہیں کوئی جواب نہیں دے تی۔“

”سلاطیہ کا جرم سب کے سامنے ہے۔ اس کی بیٹی اس کی ہم شکل ہے اس کے رکی ثبوت کی ضرورت باقی نہیں رہ جاتی۔“

”اس نے اپنے جرم کو بدترین کر لیا ہے۔“

”اسے واقعی بدترین سزا ملنی چاہئے۔“ بہت سے لوگوں نے رائے دی۔

د صورت کے چار پانچ بوڑھوں کے ساتھ چننے میں لبوس آیا تھا اور اس نے اپنی نشتہ سنہالی تھی، بوڑھے آپس میں کاناکھوس کر رہے تھے، ابولس براہامیری جانب متوجہ نہیں ہوا، سب جنم میں جائیں مجھے کسی کی مدد کی ضرورت نہیں ہے۔ میں صرف تقدیر کے فیصلوں کا انتظار کر رہی ہوں اور ہر فیصلہ مجھے بخوشی منظور ہو گا ایسی زندگی سے کہ فائدہ جس میں ایک لمحے کا اور اک بھی نہ ہو، لعنت ہے ایسی زندگی پر، نہ جانے کون کون آتا رہا اور اس کے بعد اناتم سلاطیہ کو لایا گیا، اسے ایک قیدی کی حیثیت ہی سے لایا گیا تھا اس وقت اس کا حلیہ بدلا ہوا تھا اور وہ ویسی نظر آ رہی تھی جیسا میں نے اسے قید خانے میں دیکھا تھا۔ چہرے پر مردنی چھائی ہوئی تھی۔ بال بکھرے ہوئے، خشک ہونٹ بڑی شاندار اداکارہ ہے یہ عورت بہر حال اپنے قید خانے میں پہنچ گئی ہوگی لیکن نہ جانے اس کا کھیل کیا ہے، اسے بھی میری ہی جیسی ایک جگہ پر کھڑا کر دیا گیا۔

اس کے بعد میں نے راعمن کو دیکھا، بہت سے لوگ اس کے جلو میں چل رہے تھے۔ وہ تخت زمر دیں پر بیٹھ گیا۔ ماحول پر گہرا سکوت طاری تھا۔ پھر ایک شخص نے کہا۔

”مقدمہ پیش کیا جائے۔“ دوسرے دو آدمیوں نے یہی الفاظ دہرائے تب ایک اور شخص کھڑا ہو گیا۔ اس نے کہا۔

”مقدس راعمن عوس، سالوس کے بیٹے، فرمانروائے مصر، عالم ارواح کے پرسکون ماحول میں کچھ مداخلت کارواں نے بھونچال پیدا کیا اور تاریخ کی پامالی کا سبب بن گئے۔ ہم سے ہزاروں سال بعد کے لوگ اپنے دور کی فانی قوت حاصل کر کے ہم میں آشمل ہوئے اور ہمارے تقدس کو برباد کر دیا۔ ان میں ایک شخص علم میں آیا ہے کہ زمانہ جدید کا نام رکھتا ہے لیکن اسے ”مستقبل والا“ کے نام سے یاد کیا جائے گا.....! اس شخص نے ناقابل فہم قوتوں سے کام لے کر معصوم صفت اناتم سلاطیہ کو درغلایا اور اسے اپنے فریب کے جال میں پھانس لیا۔ ان دونوں کا اشتراک پوشیدہ رہا یہاں تک کہ ان کی قربت نے ایک نئے وجود کا اضافہ کر دیا۔ یہ لڑکی سامنے موجود ہے۔ تاریخ کے اس بدترین جرم کا انکشاف ہونے پر اس مجرم نے اناتم سلاطیہ اور اپنی بیٹی کو لے کر فرار ہونے کی کوشش کی لیکن محافظ نظاریہ نے اپنا فرض پورا کیا اور ان کا نشان پالیا۔ بروقت نشان دی پر اناتم سلاطیہ اس کے ساتھ نہ جاسکی لیکن ”مستقبل والا“ اپنی بیٹی کو لے جانے میں کامیاب ہو گیا نظاریہ نے اسے گرفتار کر لیا تھا

کہ وہ ستاروں کی نگاہوں سے بھی چھپے ہوئے ہیں۔ ہاں گناہ گار اجنبی کو یہ سزا دی جاسکتی ہے لیکن راعن عوس فیصلہ تو نہ ہو سکے گا کیونکہ یہ گناہ سلاطیہ نے بھی کیا ہے بلکہ وہ اس سے منکر ہے۔“

”دربار فرعون کا مذاق اڑایا جا رہا ہے۔ انا تم سلاطیہ اپنا گناہ اپنی آنکھوں سے دیکھ رہی ہے۔ اس کے باوجود اس کا انکار دروغ گوئی کے سوا کیا ہو سکا ہے۔“ اناطوخ نے کہا۔

”اجنبی اپنے جسم میں واپس آؤ۔ تمہیں تصدیق کرنی ہوگی ورنہ تمہاری بیٹی کو مزاحمت میں دیر نہ کی جائے گی۔“

تب پتھر کی سل پر پڑے ہوئے بدن میں جنبش ہوئی اور میں نے احمد کمال سعدی کو اٹھ کر بیٹھے ہوئے دیکھا۔ میرا دل ابل گیا تھا۔ میں پھٹی پھٹی آنکھوں سے پہلی بار اس تصویر کو جسم دیکھ رہی تھی جسے صرف تصویر کی صورت میں دیکھا تھا۔ یا پھر ایک ساکن وجود کی صورت میں۔ احمد کمال سعدی اپنی جگہ سے اٹھے، کھڑے ہو گئے اور پھر انہوں نے میری طرف رخ کیا اور آہستہ آہستہ چلتے ہوئے میرے پاس آ گئے۔

”تیرے لئے مجھے ہزار بار موت قبول ہے روشن جمال۔ میں نے صرف یہ چاہا تھا کہ مجھے کامیابی حاصل ہو جائے۔“

”مجرم کو پابہ زنجیر کیا جائے۔“ اناطوخ نے غضبناک لہجے میں کہا اور سپاہی دوڑ پڑے۔ چند لمحوں میں احمد کمال کو طوق پہنا دیئے گئے۔ اناطوخ نے کہا۔ ”تاریخ کے مجرم۔ کیا تو جواب دے گا۔ کیا تو تصدیق کرے گا کہ یہ تیری بیٹی ہے۔“

”ہاں۔ یہ میری جگر گوشہ ہے.....؟“ سعدی نے کہا۔

”اس کی ماں کون ہے.....؟“ اناطوخ کے سوال پر سعدی کی نگاہیں سلاطیہ کی طرف اٹھ گئیں۔ میں نے سلاطیہ کی آنکھوں میں غیظ و غضب کی بجلیاں تڑپتے دیکھیں۔ ”کیا یہ تیرا اور انا تم سلاطیہ کا اشتراک ہے.....؟“

”ہاں۔ ہم دونوں اس کے ماں باپ ہیں۔“

”جھوٹ بولتا ہے یہ نابکار۔ بہتان تراشتا ہے مجھ پر۔ آہ کاش میری پھوپھی اہرازیلہ یہاں ہوتی وہ دیکھتی کہ اصل مجرم کون ہے۔ میں اس شیطان کو بالکل نہیں جانتی۔ دیوتا آموں کی قسم، تیرے ستاروں اور لافانی کھکشاں کی قسم۔ میں نے پہلی بار اس کی منحوس شکل دیکھی ہے۔ یہ جھوٹا ہے۔“

”میں نے تمہیں احمق غلط نہ کہا تھا اور میں تم احمقوں کو نہ بتا دوں کہ مجھے دینا تمہارے لئے ناممکن ہے۔ میں محفوظ ہوں اور کچھ دیر کے بعد تم خود اپنی زبان۔ احمق کو گئے۔“

”وہ کیسے.....؟“ کسی نے سوال کیا اور سلاطیہ ہنس کر خاموش ہو گئی۔ تب بوڑھے اناطوخ نے مجھ سے کہا۔

”لڑکی تم مستقبل سے تعلق رکھتی ہو۔“

”تمہارے سوالات واقعی احمقانہ ہیں۔ میرے بارے میں تمہاری دانش نہیں کچھ نہیں بتاتی۔“ میرا جواب سن کر اناطوخ کے چہرے پر بوکھلاہٹ کے آثار پھیل گئے۔ راعن عوس بولا۔ ”ان دونوں سے کوئی مزید سوال نہ کیا جائے۔“

”معزز دانشور کیا کہتے ہیں؟“ اناطوخ نے بوڑھوں سے کہا۔ تب ایک بوڑھے شخص نے کہا۔

”ابولس براہا، انا تم ابولس اور دوسرے دانشور کہتے ہیں کہ تاریخ میں مستقبل کے مداخلت کا راب بھی موجود ہیں اور ان کی تعداد ایک سے زیادہ ہے۔ اس کے علاوہ وہ سب اسی واقعے کی کڑیاں ہیں۔“

”وہ پوشیدہ کیوں ہیں.....؟“ راعن عوس طیش سے بولا۔

”وہ مستقبل کا علم لے کر آئے ہیں۔“

”اور ہم انہیں تلاش نہیں کر سکتے؟“

”ایسا ہی ہے۔“

”تب پھر فیصلہ کیسے ہو سکتا ہے۔ انہیں تلاش کر کے پیش کیا جائے!“ راعن عوس نے کہا اور انا تم سلاطیہ ققمہ مار کر ہنس پڑی۔

”تیری بادشاہت نامکمل ہے راعن عوس۔ تیرے ہر حکم کی تعمیل نہیں ہو سکتی۔“

”اجنبیوں کو پیش کیا جائے۔ گناہ گار کو اس کے جسم میں لایا جائے۔ اگر وہ اپنے جسم میں واپس نہ آئے تو ابھی اسی وقت اس کے جسم کو اس کی بیٹی کے جسم کے ساتھ آتش کدے میں ڈال دیا جائے۔“ راعن عوس نے غضبناک لہجے میں کہا۔ تب ابولس براہا نے کہا۔

”مستقبل کے اجنبی اپنے علم میں پوشیدہ ہیں۔ ان کی تلاش اس لئے ناممکن ہے۔“

”کیا موت کے بعد تمہارے اختیارات جاری رہتے ہیں۔ کیا تم اپنی روحوں کو  
سوں کے لباس میں لپیٹ کر یہ تمام عمل کرنے کے مجاز ہو۔ تم گزر چکے ہو اور جب  
میں حیات کی قوت حاصل تھی تو تم نے عمل کیا۔ کیا تمہیں یہ جسم متحرک کرنے کا حکم  
ہے؟“

”عزل نفوت۔ یہ تو ہمارے ماضی کی پرچھائیاں ہیں۔ ہمارے جسم تو فنا ہو چکے  
ہیں۔“

”تم نے سنا سر جوڑ کر بیٹھنے والو۔“ اس بار زرخ زبول نے شرمندہ نظر آنے  
الے بوڑھوں سے کہا۔ ”بے وقوفو۔ مستقبل والے اپنی حیات کے عمل سے گزر  
ہے ہیں۔ ماضی میں وہ موجود نہ تھے اس لئے انہوں نے تمہارے عمل میں دخل نہ  
یا۔ پھر تمہیں مستقبل میں مداخلت کا کیا حق ہے۔“

”اس شخص نے ماضی کی ایک ہستی کو داغدار کر کے بھونچال پیدا کیا ہے۔“  
انطوخ بولا۔

”لعت ہو تم پر۔ لعنت ہو تمہاری عقلوں پر ابھی تم نے کہا کہ یہ ہمارے جسم  
میں ماضی کی پرچھائیاں ہیں۔ کیا پرچھائیاں ٹھوس جسم رکھتی ہیں۔ جواب دو۔“

”نہیں عزل نفوت۔“

”پھر ایک گزری ہوئی روح نے وہ جسم کہاں سے پایا جو تولید کی قوت بھی رکھتا ہو  
ر مستقبل میں کسی سے دل بھی لگا سکتا ہو.....!“

دربار میں عجیب سا شور مچا رہے تھے۔ راعن عوس خشک ہونٹوں پر زبان پھیرنے لگا  
ر بوڑھا انطوخ گھبرا کر ادھر ادھر دیکھنے لگا۔ اناتم سلاطیہ کے چہرے پر سکون نظر  
نے لگا۔ بمشکل انطوخ نے کہا۔

”لیکن ایسا ہوا ہے مقدس زرخ زبول۔“

”شرم کر انطوخ۔ سرزمین مصر پر بے شمار حکومتیں قائم ہوئیں۔ تم نے کوس کو  
سے بھگا کر حکومت دوبارہ حاصل کی لیکن بعد کے ادوار تم سے دوبارہ چھین گئے۔  
نتے ہو کیوں؟ اس لئے کہ تم بے عقل تھے۔ تم حکومت کے قابل نہ تھے۔ مجھے بتا  
طوخ ایسا کیسے ہوا۔“

”یہ میں نہیں جانتا زرخ زبول۔“

”قابل رحم بے عقلو۔ جو گزر گیا اس میں تحریف ممکن نہیں کیونکہ وہ تاریخ

”سلاطیہ.....!“ احمد کمال سعدی نے حیرانی سے کہا۔ اس سے آگے وہ کہہ  
نہ کہہ پائے تھے کہ اچانک دربار میں غلغلہ مچ گیا۔ ہر شخص کھڑا ہو گیا اور راعن  
عوس چونک کر ادھر دیکھنے لگا۔ پھر وہ خود بھی چونک پڑا۔ میں نے اس کی آواز سنی۔  
”آمون کی قسم۔ یہ تو زرخ زبول ہے، اور اس کے ساتھ یہ کون لوگ ہیں۔“

ایک انتہائی بوڑھا شخص جس نے چند پہنا ہوا تھا اور اس کے بال روئی کے گالوں جیسے  
سفید تھے آہستہ قدموں سے چلتا ہوا آ رہا تھا۔ راعن عوس خود بھی کھڑا ہو گیا۔ پھر اس  
نے کہا۔

”تقدیس ہو تمہاری۔ سورج کے بیٹے۔ تقدیس ہو زرخ زبول کی تقدیس ہو سورج  
کے بیٹے کی۔“ راعن عوس ہی نہیں دوسرے درباری بھی متودب تھے اور سب کے  
چہرے پر سنسنی چھائی ہوئی تھی۔ ہر نشست چھوڑ دی گئی تھی۔ بوڑھا راعن عوس کے  
تخت کے پاس جا کھڑا ہوا۔ میں نے اس کے ساتھ جن دو افراد کو دیکھا تھا ان میں ایک  
زارغ تھا اور دوسری عشتایہ۔ وہی جسم وہی لباس وہی نقاب اور نقاب کے عقب سے  
جھانکتی ہوئی وہی آنکھیں۔ ایک بار پھر حیرت سے گنگ رہ گئی تھی۔ میں نے عشتایہ کی  
صورت دیکھی تھی۔ اچھی طرح دیکھا تھا میں نے کہ وہ اناتم سلاطیہ ہے اور اناتم  
سلاطیہ بابہ زنجیر سامنے موجود تھی۔ پھر یہ عشتایہ کون ہے۔ ہیرادماغ فیصلہ کرنے سے  
قاصر تھا۔ میں دیوانوں کی طرح یہ تماشہ دیکھتی رہی۔ بوڑھے نے جسے زرخ زبول کہہ کر  
پکارا گیا تھا تخت کے پاس کھڑے ہو کر رخ بدلا۔ سب بادب کھڑے ہوئے تھے۔

”بیٹھ جاؤ میرے پیارو، تمہاری عقلوں پر ماتم کرنے کو دل چاہتا ہے اور تمہاری  
معصومیت پر حیرت ہوتی ہے۔ بہت بڑے مقدمے کی سماعت کر رہے ہو تم لوگ۔  
یو وقوفو! کیا تمہیں اس کی اجازت ہے۔ راعن عوس، اور اس کے احق مشیر، انطوخ  
اور تم سب۔ کیا تمہیں اس مقدمے کی اجازت ہے۔ انطوخ تو بتا۔“

”دیوتا زرخ زبول۔ میں کچھ سمجھا نہیں۔“

”سورج دیوتا، یاد دوسرے معبودوں نے تمہیں اجازت دی ہے کہ موت کی  
پرسکون آغوش میں پہنچنے کے بعد تم ایسے مقدمات پیدا کرو کیا تمہیں اس کا حق حاصل  
ہے؟“

”عزل نفوت۔ مستقبل کے بدکاروں نے ہماری پرسکوت زندگی کو منتشر کیا  
ہے۔“ انطوخ نے کہا۔

خود کو بچانے والے اس شخص کو خلوص سے اپنی کمائی سادی مگر اس بد فطرت انسان نے مجھ سے پہلے خود میرے علم سے فائدہ اٹھایا اور یہاں تک آگیا۔

”ہنس تیری داستان یہاں رک جانی چاہئے۔“ زخ زبول نے ہاتھ اٹھا کر کہا۔ پھر عشتاہ کی طرف انگلی اٹھا کر بولا۔ ”اور اب اے عورت تو اپنے بارے میں بتا اور اپنا چہرہ عیاں کر دے۔“ تب عشتاہ نے اپنے چہرے سے نقاب ہٹا دی اور میں نے حیرانی سے دیکھا وہ ہو ہو انا تم سلاطیہ کی ہم شکل تھی۔ درباریوں کے اندر سے پھر مدہم آوازیں نکلیں لیکن کوئی زور سے کچھ نہ بولا۔ عشتاہ نے کہا۔

”میں حال کے دور کی ایک محققہ ”سیرایمی“ ہوں تعلق ملک یمن سے ہے۔ تاریخ مصر پر ریسرچ کرتے ہوئے میں ماضی کے پُر اسرار علوم میں بھی عبور حاصل کر رہی تھی اور ان میں کمال حاصل کرتی جا رہی تھی میں ایک خاص عمل سے ماضی میں داخل ہو کر تاریخ کو اپنی آنکھوں سے دیکھنے کی خواہش مند تھی اور مجھے اس میں کامیابی حاصل ہو گئی۔ دور بیت میں، میں نے سالوس کی حکومت پائی اور اس کے لئے کام کرنے لگی۔ بیس میں نے انا تم سلاطیہ کو دیکھا۔ سالوس کی بیٹی حیران کن طور پر میری مثل تھی۔ میرا قیام ایک مرغزار میں تھا اور وہاں میں اپنی معلومات میں اضافہ کر رہی تھی کہ ایک رات چاند کی روشنی میں مجھے احمد کمال سعدی نظر آیا۔ یہ میرے دور کا انسان اور مصری تاریخ کے حصول میں ایک مشہور محقق تھا۔ میں اسے نام سے جانتی تھی مجھے یہ نوجوان بہت بھایا، البتہ جب اس نے اپنی داستان سناتے ہوئے مجھے بتایا کہ وہ انا تم سلاطیہ کے لئے یہاں آیا ہے تو مجھے دکھ ہوا۔ وہ مجھے سلاطیہ سمجھ رہا تھا چنانچہ میں نے خود کو سلاطیہ ظاہر کیا۔ تب اس سے میری قربت ہو گئی اور ہم مقدس آیتوں کے سائے میں ایک دوسرے کی زندگی کے شریک بن گئے۔ میں نے اسے کبھی نہ بتایا کہ میں سلاطیہ نہیں ہوں۔ ہمارے ہاں ایک بیٹی پیدا ہوئی جس کا نام ہم نے اپنے دور کے مطابق روشن جمال رکھا۔ میرے شوہر نے یہاں سے نکلنے کی کوششیں شروع کر دیں۔ مجھے اور اپنی بیٹی کو لے کر نکل جانا چاہتے تھے۔ یہ مشکل کام نہیں تھا لیکن اچانک کھل بدل گیا۔ مجھے سچ سچ انا تم سلاطیہ سمجھ لیا گیا اور میرے بارے میں سالوس کو اطلاع دے دی گئی۔ سالوس نے فوری میری گرفتاری کے احکامات دے دیئے۔ سلاطیہ اس وقت اپنی پھوپھی اہرازیلہ کے پاس تھی مجھے علم ہوا تو میں پریشان ہو گئی اور میں نے حالات کو سنبھالنے کے لئے ایک تدبیر نکالی۔ میں روپوش ہو گئی اور سلاطیہ

ہے۔ تاریخ پر جھوٹ ضرور بولا جاسکتا ہے لیکن جو چاچکا اس میں تبدیلی ممکن نہیں۔ پھر ایسا کیسے ہو سکتا تھا۔“

”تو پھر یہ سب کیا ہے زخ زبول۔ انا تم سلاطیہ کی ہم شکل لڑکی، قیدی وجود۔“

”یہ تمہارا گناہ ہے۔ تمہارا وہ جرم ہے جو تم نے اپنے اختیارات سے آگے نہ بڑھا کر کیا اور جس کے لئے تمہیں سزا بھگتنا ہوگی۔ تم نے ماضی میں جو کچھ کیا وہ تمہارا اختیار تھا۔ مستقبل والے مستقبل میں جو کچھ کر رہے ہیں اس کا انہیں حق حاصل ہے۔ ہم ان کے راستے کیوں روکیں جن سے ہمارا واسطہ نہیں ہے۔ جو مستقبل میں اپنی تاریخ کی ترتیب کر رہے ہیں۔ یہ آدمی.....“ زخ زبول نے احمد کمال سعدی کی طرف انگلی اٹھا کر کہا۔ ”مستقبل میں اپنے وقت میں اپنے عمل سے گزر رہا ہے۔ اس نے ہماری تاریخ پائی اور اپنے عظیم علم سے ہماری تاریخ میں داخل ہو گیا۔ وہ عورت.....“ اس بار زخ زبول نے عشتاہ کی طرف اشارہ کر کے کہا۔ ”وہ بھی مستقبل کی ایک محقق ہے۔ وہ اپنے طلسمی عمل سے ماضی میں داخل ہوئی اور اس کے ساتھ ماضی میں داخل ہونے والا وہ تیسرا آدمی ہے۔“ زخ زبول کا اشارہ زاغ کی طرف تھا۔ تم مستقبل کے ان ذہین انسانوں کو ان کے عمل سے گزرنے دیتے۔ تم نے ان پر اپنے اختیارات کیوں استعمال کئے۔“

”آہ۔ ہماری ناقص عقلیں ہمارا ساتھ نہیں دے پا رہیں زخ زبول۔“

”اس ناقص کی سزا تمہارا مقدر ہے۔ اے شخص تو بتا تو کون ہے۔“ زخ زبول نے زاغ سے کہا۔

زاغ آگے بڑھ کر بولا۔ ”میں زارم طہابی کا بیٹا زعورس ابن طہابی ہوں۔ صدیوں پہلے مصر میں پیدا ہوا تھا۔ وہ دور بیت کے دور سے بہت پہلے کا دور تھا۔ اپنے علم سے میں نے مستقبل میں بیت کے دور کو دیکھا اور میرے علم کی روشنی نے مجھے انا تم سلاطیہ کا جمال دکھایا میں اس پر فریفتہ ہو گیا اور میں نے ایک خاص علم سے اپنی زندگی کو دور بیت کے لئے وقف کر لیا کہ سلاطیہ کے دور میں جاگوں اور اس کے حصول کی جدوجہد کروں لیکن بد قسمتی سے میں متعین کردہ وقت سے بہت دیر تک سوتا رہا۔ پھر مجھے موجودہ دور کے اس شخص نے جگایا اور جب مجھے علم ہوا کہ دور بیت اور انا تم سلاطیہ کا وقت گزر چکا ہے تو میں سخت غمزدہ ہو گیا۔ میرے علم نے مجھے بتایا کہ میں ماضی میں داخل ہو سکتا ہوں اور سلاطیہ کو پانے کا ایک عمل کر سکتا ہوں لیکن میں نے

کی ضرورت باقی نہیں رہ جاتی۔ تو اے دانش والو۔ کیا فیصلہ کرتے ہو تم اس کے بارے میں.....؟“

چاروں طرف خاموشی طاری ہو گئی۔ میں ایک ایک کا چہرہ دیکھ رہی تھی۔ زاغ عجب سے انداز میں مسکرا رہا تھا۔ اسی وقت انا تم سلاطیہ نے کہا۔

”اے زخ زبول۔ کیا میں بے گناہ ہوں؟“

”ٹوکیوں کی طرح معصوم اور پاکیزہ ہے۔“

”اہل مصر، دُجرہ والو۔ یہ ہے تم پر حکمران فرعون راعن عوس اور وہ تھا میرا باپ جس نے تاریخ میں ایک بے گناہ کو ملوث کر کے اپنا نام تعمیر کیا ہے۔ میں نے تم سے کہا تھا۔ میں نے تمہیں بتایا تھا کہ میں بے گناہ ہوں اور میں نے یہ بھی بتایا تھا تمہیں کہ اب میں تمہارے بس میں نہیں ہوں..... وہ سنو جو شاید تم کبھی نہ سنتے۔ زعورس اہل طبائی نے میرے لئے صدیاں انتظار میں گزار دیں لیکن مجھے نہ پاسکا۔ وہ مجھ سے محبت کرتا ہے۔ اگر کسی خوش نصیب کو محبت کا اتنا بڑا انعام مل جائے تو اس سے زیادہ اسے اور کیا چاہئے۔ یہ شخص جس نے زعورس کو دھوکا دیا اور ہمارے دور میں آگیا کی طرح محبت کا مستحق نہیں ہے اور اسے دھوکے کے جواب میں جو دھوکا دیا گیا یہ اسی قابل تھا۔ میں اسی بھرے دربار میں فرعون کے سامنے اپنے بھائی کے سامنے اقرار کرتی ہوں کہ میں زعورس سے محبت کرتی ہوں اور اس کے ساتھ رہوں گی۔“

”یہ کیسے ممکن ہے۔ تاریخ میں تحریف نہیں ہو سکتی۔“ زخ زبول نے کہا۔

”تم نے خود کہا تھا مصر کے محترم، مستقبل والے علم رکھتے ہیں۔ میں دہری شخصیت کا مالک ہوں۔ میں تم سے پہلے تھا اور میں تمہارے بعد بھی ہوں نہ میں ماضی کی مژدہ شخصیت ہوں نہ مستقبل اور آج کے حال کی۔ میں ان لمحات کو جادواں کرنے کا علم رکھتا ہوں جو میری نگاہوں کے سامنے آجائیں۔ انا تم سلاطیہ میری محبت ہے۔ میں اسے انہی لمحات میں منجمد کر لوں گا اور یہ میرا عمل ہو گا۔ چنانچہ میں اسے اپنے ساتھ لے جا رہا ہوں۔ تم سب کے سامنے یہ دیکھو۔“ زاغ آگے بڑھا اور اس نے سلاطیہ کا ہاتھ پکڑ لیا۔ میرے علاوہ کوئی نہیں جانتا تھا کہ زاغ کیا کر رہا ہے۔ وہ خود پر اور سلاطیہ پر زاویے آزمایا تھا اور صرف چند لمحوں میں وہ ہماری نظروں سے اوجھل ہو گیا۔

دربار فرعون میں سکوت طاری تھا۔ زخ زبول بہت دیر کے بعد بولا۔

”یہ سب کچھ نحوست ہے جو تم پر چھا گئی ہے۔ جاؤ ماضی کی آغوش میں سو جاؤ۔“

کو گرفتار کر لیا گیا میرا خیال تھا کہ میں خاموشی سے سعدی کے ساتھ نکل جاؤں گی لیکن سعدی کو سلاطیہ کی حیثیت سے میری گرفتاری کی خبر ملی تو وہ پریشان ہو گئے۔ حالانکہ گرفتار میں نہیں ہوئی سلاطیہ ہوئی تھی لیکن بے چارے سعدی کو کچھ معلوم نہیں تھا۔ وہ پریشان ہو کر ان کے جال میں گرفتار ہو گئے اس کے بعد یہ سب کچھ ہوا۔ قصور میرا تھا لیکن..... چونکہ سعدی مجھے سلاطیہ سمجھ کر مجھ سے محبت کرتے تھے اس لئے مجھے خوف تھا کہ کہیں حقیقت معلوم کر کے وہ مجھ سے برگشتہ نہ ہو جائیں۔ میں انہیں بے حد چاہتی تھی۔ بعد میں جب میں نے ساری تفصیل سنی تو عشائیہ کی حیثیت سے یہاں ایک دیرانے میں رہنے لگی جو ابولس براہا کے معبد کے قریب تھا۔ یہ سب محبت کی خود غرضی کی کہانی ہے۔ جس میں مجبوری کے سوا اور کوئی تصور نہیں تھا۔“

☆=====☆

میں دم بخود یہ داستان سن رہی تھی۔ یہی کہانی مختلف پیرایوں میں سنی تھی میں نے لیکن اس کے تشنہ پہلو اب سیراب ہوئے تھے۔ یہ میری ماں ہے۔ سیرا بنی۔ ڈان ایرن اور ثالث ظاہری نے یمن کی ایک محققہ کے بارے میں مختصر بتایا تھا جو بت بلند پایہ تھی اور اپنی تحقیق میں گم ہو گئی تھی۔ وہ میری ماں تھی، کبھی بھول کر بھی نہیں سوچا تھا۔

پھر بہت سی باتیں یاد آئیں۔ وہ سایہ جو مجھے چھپ چھپ کر دیکھتا تھا۔ درختوں کے درمیان بستر کھانے پینے کی اشیاء۔ میرے لئے تڑپ کر رہے تمام باتیں وہ تھیں جو روح کو سیراب کر رہی تھیں۔ وہی انداز تھا جو جہانی بیگم کو بچیوں کی کڑک میں اپنے لخت جگر کے پاس پہنچا دیتا تھا۔ یہی تو ماں تھی میری آنکھوں میں نمی ابھرنے لگی۔ اسی وقت زخ زبول کی آواز گونجی۔

”یہ مکمل داستان ہے اے احمق لوگو۔ مستقبل کے مورخ و محقق تاریخ کو نہ سمجھ کر یا جان بوجھ کر اس میں ترمیم و تحریف تو کر سکتے ہیں لیکن صرف تحریری شکل میں۔ اصل تاریخ میں کردار کشی نہیں کر سکتے جو گزرا اسی مانند ہے اور رہے گا۔ ایک مردہ جسم اگر حنوط شدہ شکل میں موجود بھی ہے تو مردہ ہی ہے۔ اس میں تبدیلی کیسے ہو سکتی ہے۔ مستقبل کے یہ لوگ اعلیٰ ترین ذہانت کے مالک ہیں اور ان کا عمل ہمارے لئے ناقابل فہم ہے لیکن بس ہمیں موت کا تحفظ حاصل ہے اور یہ لوگ اس کے لئے بے بس ہیں۔ ان دونوں نے جو کچھ بتایا ہے اس کے بعد تیسرے شخص سے کچھ پوچھنے



”روشن جمال۔“

”جی ابو۔ کیا آپ مجھ پر پابندی لگانے کا حق رکھتے ہیں۔“

”لیکن روشنی..... میری بچی..... میں اب سب کچھ چھوڑ کر تمہارے

ساتھ رہنا چاہتا ہوں۔“

”ابو..... بہت کچھ کہنا چاہتی ہوں آپ کے بارے میں۔ بہت سے

احساسات ہیں میرے دل میں۔ آپ نے ابو۔ مشکل ترین مرحلوں میں مجھے تنہا چھوڑا

ہے آپ نے مجھے کبھی تحفظ نہیں دیا ابو۔ اب میں اپنی ماں کے ساتھ جینا چاہتی ہوں اور

یقین کریں ہم جی لیں گے۔“

”سیرا بھی تو ہمارے ساتھ رہیں گی روشنی۔“ احمد کمال سعدی نے ہتھیار ڈال

دیئے اور میں ایک دم کھل گئی لیکن میں نے خود کو سنبھال کر کہا۔

”کس حیثیت سے ابو!“

”وہ۔ وہ میری بیوی ہیں۔ حالانکہ اس وقت میں یہ نہیں جانتا تھا کہ یہ یمن کی

باشندہ ہیں۔ مسلمان ہیں لیکن میں نے انہیں کلمہ پڑھانے کے بعد ان سے نکاح کیا تھا۔

ہم اس نکاح کی تجدید کر لیں گے۔“

”آپ امی سے مخلص ہیں ابو.....؟“ میں نے سوال کیا۔ ابو امی کو بغور

دیکھتے گئے پھر بے اختیار مسکرا پڑے۔

”سیرا نے ایک عظیم طلسم توڑ دیا ہے۔ میں انہیں زمانہ قدیم کی ایک روح سمجھ

کر تاریخ کا ایک ناقابل یقین تجربہ کر رہا تھا جس کا انکشاف دنیا کے لئے اتنا حیرت ناک

ہو تا کہ لوگ سوچ سوچ کر پاگل ہو جائیں لیکن وہ سب کچھ غیر قدرتی تھا۔ قانون

قدرت میں دخل اندازی بہر حال ممکن نہیں ہے لیکن سیرا عظیم ہیں۔ اس میں کوئی شک

نہیں یہ مجھ سے بڑی محقق ہیں۔ یہ مجھ سے پہلے تاریخ کے اس دور میں داخل ہو گئی

تھیں۔ انہوں نے خود کو یہاں اتنے عرصہ کسی شے سے محفوظ رہ کر برقرار رکھا۔

بہر حال یہی میری بیوی اور تمہاری ماں ہیں۔“

”آپ امی سے مخلص ہیں ابو۔“ میں نے اس طویل جواب کو نظر انداز کر کے

کہا۔

”ہاں..... اب ہوں۔“

”تھینک یو ابو۔ تھینک یو دیری مچ.....“ میں نے پُرسرت لہجے میں کہا

اسی خاموش دنیا کو اپنا لو جو تمہاری ہے وہی تمہارے لئے موزوں ہے۔ جاؤ.....

سب جاؤ..... سب چلے جاؤ..... سب چلے جاؤ..... سب چلے جاؤ۔“

فضا میں ایک ارتعاش پیدا ہو گیا۔ تیز سناٹ سے ماحول گونج اٹھا، ہر چیز ہلنے

لگی اور پھر ایک دھواں سا بلند ہوا جس نے سارے ماحول کو گم کر دیا۔ ایک دم ہی

سب کچھ نگاہوں سے اوجھل ہو گیا۔ میں اپنی جگہ کھڑی تھی۔ سیرا یعنی اپنی

جگہ..... اور احمد کمال سعدی اپنی جگہ۔ اس کے علاوہ ہر طرف پتھروں اور

چٹانوں کے ڈھیر تھے۔ ہم سے چند گز کے فاصلے پر بے شمار اہراموں کی چوٹیاں چٹانوں کی

شکل میں جھانک رہی تھیں۔ بس اور کچھ نہیں تھا۔ احمد کمال سعدی میری طرف بڑھے

اور میرے قریب آکر بولے۔ ”روشن جمال۔“

”جی.....!“ میں نے سرولہجے میں کہا۔

”میری زندگی پر خوش نہیں ہو؟“

”میں نہیں جانتی ابو۔“

”سب کچھ تمہارے علم میں آچکا ہے۔ کیا میں قصور وار ہوں۔ میں.....

میں نہیں کہہ سکتا کہ سیرا یعنی نے..... پتہ نہیں کچھ سمجھ میں نہیں آتا۔ سیرا یہ

تمہاری بیٹی ہے لیکن تمہاری حقیقت جاننے کے بعد میں شاید تمہیں قبول نہ کر سکوں۔“

سیرا نے سر جھکا لیا۔ اس کی آنکھوں سے آنسو گرنے لگے۔ میرا دل بے قرار

ہو گیا۔ میں آگے بڑھی اور سیرا سے لپٹ گئی۔ وہ بلک بلک کر رو پڑی اور اس نے کہا۔

”میں محبت کا شکار ہو گئی تھی روشن جمال۔ میری بے پناہ چاہت نے مجھے جھوٹ بولنے

پر مجبور کر دیا تھا۔“

”میں جانتی ہوں امی۔ مجھے علم ہے میری ماں، لیکن ابو خود غرض ہیں۔ انہیں اپنی

تحقیق اور اپنی زندگی پیاری ہے اور کچھ نہیں۔“

”نہیں یہ غلط ہے روشن جمال۔“

”یہ سچ ہے ابو۔ ٹھیک ہے آپ اپنی کتابوں کے اوراق کا سفر کیجئے۔ کئی کتابیں

اور لکھ ڈالئے۔ میں اپنی ماں کے ساتھ خوش ہوں۔“

”کیا کہنا چاہتی ہو تم؟“

”جو کچھ میں نے کہا ہے بالکل صاف ہے۔ میں آپ کے بجائے اپنی ماں کے ساتھ

رہنا پسند کروں گی۔“

ہوئے تھے لیکن ذہنی طور پر بالکل درست تھے۔ سسٹمز مرد بدستور انہیں اسٹ کر رہی تھیں۔ وہ جب میرے سامنے آئیں تو بہت شرمندہ شرمندہ تھیں۔  
”دیکھ لیجئے سسٹز..... میں اپنے امی ابو کو لے آئی۔“

”صرف مبارک باد نہایت ہلکا لفظ ہے۔ اللہ تمہیں تمہاری خوشیاں دے۔“  
”ہمارے ڈاکٹر صاحب کا کیا حال ہے.....؟“

”بالکل ٹھیک ہیں۔“ سسٹز مرد نے کہا۔

اس رات مجھے خالد شیخ بہت یاد آیا تھا اور میں نے اپنے دل میں اس کے لئے عیب سا درد محسوس کیا تھا۔ پھر ایک دن یہ درد اور سوا ہو گیا جب ایک شاپنگ سنٹر میں بنائے ملاقاتی ہوئی وہ خود میرے پاس آگئی۔  
”ہیلو روشنی۔ کہاں ہو بھئی۔“

”ہمیں ہوں۔ تم ساؤ۔ کیا حال ہے؟“

”بہترین۔ شادی کر لی ہے میں نے.....!“ اس نے کہا اور میرے دل پر ایک گھونٹہ سا پڑا۔

”اوہ۔ مجھے نہیں بلایا تم نے شادی میں۔ خالد تو ٹھیک ہیں؟“

”تمہیں ان کے بارے میں نہیں معلوم۔“

”کیا.....؟“

”وہ دماغی اسپتال میں زیر علاج ہیں۔ مصر سے واپسی کے بعد ان کی اپنی حالت ٹھیک نہیں رہی۔ اب تو کافی دن سے میں اسپتال بھی نہیں گئی۔“ اس وقت ایک قبولی نورت شخص وہاں پہنچ گیا۔ غینا نے اس سے تعارف کراتے ہوئے کہا۔ ”یہ سہیل ہے۔ میرے شوہر..... سہیل یہ میری دوست روشن جمال ہیں۔“

یہ رات میرے لئے بڑی کٹھن تھی۔ بہت سے خیالات آتے رہے تھے اور صبح میں نے فون پر اسپتال کے بارے میں تفصیل پوچھی تھی پھر اسپتال جا پہنچی۔ خالد بہت کمزور ہو گیا تھا۔ آنکھوں میں حلقے پڑے ہوئے تھے۔ مجھے دیکھ کر سہل گیا۔ بہت دیر تک مجھ پر نگاہیں جمائے رہا۔ پھر بے یقینی کے انداز میں آنکھیں بند کر لیں۔

تو میری داستان کے ہمراہیو..... مختصر یہ کہ اب میں شادی شدہ ہوں۔ خالد

اور دونوں کے درمیان آکر ان سے لپٹ گئی۔ میری مسرت کا ٹھکانہ نہیں تھا۔ خوشی سے دیوانی ہو رہی تھی۔ ماں باپ دونوں مل گئے تھے مجھے۔ جذبات سے نجات ملی تو یہاں سے نکلنے کی فکر ہوئی اور ہم اس علاقے کا جائزہ لینے لگے۔ پھر ایک سست اعتبار کر کے چل پڑے۔ کچھ دیر کے بعد میں نے کوہ ارم خاص دیکھا۔ اسی پہاڑ سے ابراہیم نے مجھے مصر کے بدلتے ہوئے ادوار دکھائے تھے۔ میں نے ابو کو اس بارے میں بتایا تو وہ بولے۔

”یہ صدیوں پرانی بات ہے۔ اب نہ جانے اس علاقے کا کیا نام ہو گا۔ بہر حال ہمیں پیدل ہی سفر کرنا ہے۔ دیکھیں یہ سفر کتنا طویل ہو۔“

☆=====☆

بعد کی داستان صرف اس جدوجہد کی داستان ہے جو ہمیں بغیر کسی ارادے کے مصر ایک بڑے شہر الممامہ الخبر لے گئی۔ یہاں سے ہم نے اپنے وطن واپسی کے لئے انتظامات کئے۔ حالانکہ ہماری پوزیشن بے حد خراب تھی لیکن بہر حال اب ابو کی سرپرستی تھی اور وہ بڑی صفات کے مالک تھے۔ انہوں نے مسعود احقری کا سہارا حاصل کیا جو قاہرہ کا ایک بہت بڑا تاجر تھا۔ چنانچہ ہم قاہرہ آگئے۔ مصر کی پراسرار سرزمین کا منبج جہاں میں نے انوکھے لمحات گزارے تھے۔ تمام انتظامات احقری نے کئے اور جب جہاز نے قاہرہ کی زمین چھوڑی تو مجھے بالکل یوں لگا جیسے میں ایک عظیم مہم جو ہوں جو کسی خزانے کی تلاش میں نکلی تھی اور وہ عظیم الشان خزانے لے کر واپس جاری ہوں۔ ماں اور باپ دونوں تھے اس سے بڑا خزانہ کیا ہو سکتا تھا۔

ہم اپنے وطن پہنچ گئے۔ ایئر پورٹ سے گھر پہنچے۔ ہمارے ملازم واقعی وفا شعار تھے۔ کوٹھی جوں کی توں تھی۔ صمد بابا ابو کو دیکھ کر بے ہوش ہو گئے۔ جہانی بیگم پر سکتہ طاری ہو گیا۔ دوسرے ملازم بھوچکے رہ گئے تھے۔ امی نے شادی کے بائیس سال کے بعد پہلی بار اپنا گھر دیکھا تھا۔ مجھے جس قدر مسرت تھی اس سے کبھی کبھی میں خود بخود ہال ہو جاتی تھی۔

میری کوشش تھی کہ ماضی بھول جاؤں۔ روزانہ صبح اٹھ کر ماں باپ کو دیکھتی تھی کہ کہیں یہ صرف خواب نہ ہو اور جب یہ خواب حقیقت کی شکل میں نظر آتا تو میرا رونا رونا مسرور ہو جاتا تھا۔ ابو نے سنبھالا لے کر اپنے اماٹوں پر توجہ دی۔ تب مجھے علم ہوا کہ انکل سالک جلال بیرونی ملک سے واپس آگئے ہیں۔ وہ معذور بے ٹنگ

میرے بہت اچھے شوہر ہیں ابو اور امی مصر کے بچے ادھیڑنے میں مصروف ہیں۔ راوی عیش لکھتا ہے..... اور ہاں آپ بھولے نہ ہوں گے کہ انکل زاغ مجھے ایک فن دے گئے تھے۔ زاویوں میں روپوش ہونے کا فن۔ وہ آج بھی مجھے آتا ہے لیکن اس کے استعمال کی ضرورت کبھی پیش نہیں آئی۔ شاید کبھی آہی جائے تو پھر.....  
خدا حافظ.....!

☆=====تمثیل بالخیال=====☆

Courtesy [www.pdfbooksfree.pk](http://www.pdfbooksfree.pk)

## مصر کی قدیم تاریخ سے دلچسپی رکھنے والوں کیلئے ایک دلچسپ اور حیرتناک داستان

✧ کائنات کی پُر اسرار ترین سرزمین جہاں صدیاں سانس لیتی ہیں، لاکھوں سر بستہ رازوں کا مسکن، فرعونوں کی سرزمین مصر کی مکمل تاریخ۔

✧ ایک پُر اسرار محقق کی حیرتناک داستان، اس کی لکھی ہوئی کتابیں بولتی تھیں۔

✧ پروفیسر زاغ کون تھا؟ کوئی انسان یا بدروح؟

✧ ایک عجیب اور پُر اسرار پرندہ مثلاً شلا کی جوانانوں سے زیادہ مکار تھا۔

✧ ایک ایسی دو شیزہ کا قصہء حیرت، اسکا وجود تاریخ کے چھ ہزار سالوں کے عقب میں چھپا ہوا ایک

انوکھارا تھا۔ وہ لمحوں کی قیدی تھی، قدیم رو میں اس کی نگران تھیں۔

✧ مصر کی قدیم تاریخ کی محافظ روح انطاریہ جدید دور میں۔

✧ ایک مقدس راز جسے جاننے کے لئے تاریخ دان جان کی بازی لگا رہے تھے۔

✧ قلو پطرہ ثانی اپنے دشمنوں کو مارنے کے بعد تابوتوں میں سما لیتی تھی۔

✧ روحوں کی عدالت نے اسے طلب کیا اور وہ دو ہزار چھ سو تیس سال پہلے ماضی میں چلی گئی۔

✧ وہ بے بدن تھا۔ اسکا بدن تاریخ کا قیدی تھا۔

